CAROLI LUDOVICI STRUVE,

DIRECTORIS QUONDAM GYMNASII URBICI REGIMONTANI,

OPUSCULA SELECTA

EDIDIT

IACOBUS THEODORUS STRUVE,

[illegible]

VOL. I.

LIPSIAE,

SUMPTIBUS ET TYPIS B. G. TEUBNERI.

MDCCCLIV.

CAROLI LUDOVICI STRUVE,

DIRECTORIS QUONDAM GYMNASII URBICI REGIMONTANI,

OPUSCULA SELECTA

EDIDIT

JACOBUS THEODORUS STRUVE,

PHIL. DR., LITERARUM ROMANARUM PROF. P. E. O. IN CAESAREA UNIVERSITATE CASANENSI.

VOL. I.

LIPSIAE,

SUMPTIBUS ET TYPIS B. G. TEUBNERI.

MDCCCLIV.

FRIDERICO GEORGIO GUILIELMO STRUVE,

DIRECTORI SPECULAE PULCOVIENSIS, PATRUO CARISSIMO,

S. P. D.

JACOBUS THEODORUS STRUVE.

Opuscula haec Selecta Caroli Ludovici Struve, fratris Tibi dilectissimi, post diuturnam temporum importunitatem tandem aliquando in lucem edens, quis est, quem lubentius, verius et melius compellem, quam Te, Optime Patrue, quem patrem, amicum, studiorum meorum fautorem toto animo colere pietas me docuit. Tu puerum me, quem, patre carissimo Ernesto praematura morte abrepto, Ludovicus patruus adoptaverat et Dorpatum secum adduxerat, post funestum alterius patris benignissimi obitum in familiam Tuam recepisti, una cum filiis tuis educasti, literis et praeceptis imbuisti, et quum vidisses ad studia antiqua lubentissime adpellere animum juvenis, horum studiorum, quae ipse olim colueras, et a quibus ne nunc quidem animum abalienasti, amorem Tu in me et excitasti et fovisti. Examen candidati philosophiae postquam a. 1837. in Universitate Dorpatensi absolvi, Tua benignitas fecit, ut per biennium in Germania peregrinarer, ut et cognatos reviserem dilectissimos et viros in literis nostris summos prope cognoscerem. Sic quum, invitante Carolo patruo, Regimontium me contulissem, singulari casu factum est, ut extremis hujus diebus interessem, moribundi postrema verba exciperem, mortui oculos clauderem, et justis factis scrinia ejus et gravissimos libros ex bibliotheca ejus ad hastam emptos, Te auctore, mecum auferrem. Inde ex illo tempore, hereditatem nactus literariam Patrui optimi, et ab eo quodammodo nostrarum literarum mysteriis initiatus, postquam in Russiam reverti,

quum imitatione adsequi summum parentem, tum Opusculis ejus colligendis, adornandis, ex scriniis complendis monumentum erigere defuncto aere perennius, et mihi quidem animus semper fuit, et Tu identidem me monuisti. Verum enim vero „habent sua fata libelli!" Quum abhinc undecim annis in Praefatione Emendationum et Observationum in Quintum Smyrnaeum Selecta Patrui Opuscula edendi consilium cum viris doctis communicarem, certe non credidi, tantum praeterlapsurum esse temporis, donec evulgaretur opus. Attamen multa obstacula ex illo tempore superanda mihi erant, quum et sequenti anno Casanum, in remotissimam Europae ad Orientem versus Musarum sedem delatus, procul abessem a majore literarum commercio, et, id quod gravissimum erat, redemptorem edendi operis diu frustra quaererem. Quum denique ante hos sex annos inchoata, sed saepius aliis studiis interrupta, perficere tandem aliquando mihi contingeret, hoc in turbulenta illa Occidentis tempora incidit, ubi quum in omnibus rebus, tum in commercio literario quam maxime est trepidatum. Postquam librum absolutum a me Tibi tunc missum per quatuor annos retinuisti, laetius semper exspectans tempus, quo bibliopolis tradi posset, rogante me sub finem a. 1852 remisisti, Tuas addens novissimas in Vitam Patrui adnotationes, quas quanto gaudio exceperim, facile animo Tibi fingere poteris. Verum traditum mihi tunc professoris literarum Romanarum munus et susceptum proximo abhinc anno iter in provincias Balticas ad Te cognatosque et amicos dilectissimos revisendos diu animum avocaverunt a secundis curis operi impendendis. Dum vero ante hos duos menses idoneum otium nactus, ad Vitam retractandam me confero, literae a Te mihi redditae sunt, quibus certiorem me facis, virum in literis nostris Clarissimum, Fridericum Ritschelium, quocum familiaritatem iniveras proxima aestate Bonnae, auctoritate sua libenter interposita, persuasisse B. G. Teubnero, biblio-

polae Lipsiensi, Viro de edendis scriptoribus classicis Meritissimo, ut redemptorem nostri se fore operis promitteret. Maximo hic nuntius gaudio me perfudit, acrem cunctanti stimulum ad absolvenda inchoata subjecit. Itaque secundis curis Vitam patrui pertractavi, opuscula selecta denuo recensui, jamque totum opus ad Te mittens, haec habeo, quae de modo ac ratione, quam in digerendis opusculis inii, dicam.

Distribui totam edendorum programmatum materiam in partes tres, criticam, grammaticam et lexicographicam, literariam. Quarum in prima parte, eaque amplissima, dedi omnia ejus opuscula critica, quotquot programmatis continentur, ita tamen, ut quae in eundem scriptorem adnotationes per varia opuscula dispersae erant, colligerem et secundum librorum ordinem componerem. Adjeci his nova multa ex scriniis ejus deprompta, praesertim e schedis Additamentorum ad Schneideri Lexicon, quorum complura pro inchoatis duntaxat habenda addere non sum gravatus, quippe ex quibus judicium viri illius acre et subtile optime perspici possit. Itaque multis numeris auctae sunt emendationes in Quintum Smyrnaeum, Oracula Sibyllina, Lucianum, Hippocratem, Scholia in Homeri Odysseam; ex quibus notae ad Luciani Jovem Confutatum, quae usque ad cap. 15. pergunt, conscriptae ab eo videntur esse, quum editionem hujus dialogi pararet. Primum in lucem prodeunt emendationes in Oracula varia, apud Pausaniam et Eusebium obvia, in Manuelem Philen, Aelianum, Procopium, Heliodorum, Aristaenetum, Eratosthenem, Phurnutum, Galenum, Physiognomicos, Lexicographos, Scriptores Ecclesiasticos. In Manuelem Philen aliosque Iambographos seriores non exiguam emendationum messem Patruus addiderat Programmati de legibus prosodicis et metricis horum poëtarum [Progr. XVI. Regim. 1820.]. Quas hic dedi adnotationes, in schedis ejus Addendorum ad Schneideri Lexicon passim re-

peri. Monendum tamen mihi est, plures observationes et emendationes, quas integras ex schedis horum Addendorum recepi, paucis adumbratas jam legi in Supplemento tertiae editionis Lexici Schneideriani.

De varietate lectionis, quam exhibui, Codicis Regimontani Librorum Sexti Empirici adversus Mathematicos haec praemonenda mihi sunt. Dixi in Vita Patrui de studio, quod in Sextum Empiricum quondam contulerat, de consilio novae editionis et de Codice Regimontano, quem passim in programmatis maxima cum laudatione commemorat. Codicem hunc, descriptum a Viro Summo, Immanueli Bekkero in praefatione editionis recentissimae [Berolini, 1842. 8.], Patruus conferre incepit cum editione principe Henrici Stephani [Aurel. 1621. Fol.] a. d. XII. Cal. Maj. a. 1817, hancque collationem postea denuo perlustravit. Lectiones variantes et lemmata margini exemplaris editionis principis adscripsit, ratione habita omnium locorum, quos Fabricius aut ex codicibus aut ex ingenio emendaverat. Quum vero hanc illius codicis collationem conferrem cum lectionibus variantibus, quas ex illo notatas Bekkerus cum viris doctis communicaverat, non inutile fore putavi, si paucis adnotarem, quae ab editore novissimo vel praetermissa, vel aliter lecta sunt. Eodem modo Bekkerum quoque multa vidisse, quae Patrui aciem effugerant, non est quod mirere. In notandis autem singulis hanc viam elegi, ut lectiones variantes ex nostro codice a Bekkero diserte laudatas, et pariter lectiones inde in textum translatas ita, ut aliorum codicum lectiones variantes indicatae essent, omitterem, neque etiam de iis locis quidquam dicerem, ubi Cod. Reg. ab editione principe decedens conspirat cum lectione, quam ex suis codicibus recepit Fabricius. Lectionis varietatem libri primi et secundi Patruus ipse composuerat in schedis Additamentorum; ceterorum librorum lectiones descripsi ex margine exemplaris editionis principis, non gravatus minores quoque

discrepantias indicare, ut accentum, apostrophum, ν̄ ἐφελκυστικὸν vel omissum vel additum; unde patebit, saepius Bekkerum in rebus minutis priorum editorum textum tacite correxisse, quum praesidium hujus correctionis ex cod. Reg. petere potuisset. Lemmata quoque marginis addidi et titulorum rationem. Notandum est, iota subscriptum in hoc codice non apparere, quod, a Bekkero quoque omissum, perspicuitatis causa addidi. Adjeci his lectionem variantem Sexti Disputationis Antisceptica e περὶ ἀγαθοῦ καὶ κακοῦ, enotatam a Patruo ex eodem illo Cod. Reg., cui in fine additum est hoc opusculum. Etiam hanc lectionis varietatem publici juris facere voluerat Patruus in Additamentis; quam ob causam accurate eam excusserat, indicatis iis, quae aliter exhibentur in editione Diogenis Laërtii Colon. Allobrog. 1616. 8., ubi hoc opusculum legitur inde a pag. 863., in Galii Opuscc. Mythol. p. 704. sqq. et in Fabric. Bibl. Gr. T. XII. p. 617. sqq. Brevitatis causa hae editiones insignitae sunt literis C. G. F., quibus accedit R., codex Regimontanus. Praemissa autem est in hoc codice, ut fere in libro Cizensi apud Fabricium, haec nota: δωρικῆς διαλέκτου ἐντεῦθεν ἕως τοῦ τέλους. ζητεῖται δὲ, εἰ καὶ τὸ παρὸν σύγγραμμα Σέξτειόν ἐστιν. Deest inscriptio, quam in edd. Colon. et Gal. legimus.

Opuscula haec critica perlustrans miretur forsan aliquis, pauca tantum de Latinis poetis inesse, in quibus multum versatum esse Patruum notum sit. Sed, quamquam olim et in Juvenale multum operae collocavit, et de edendo Propertio cogitavit, id quod demonstrant et initium editionis et collatio codicis Helmstadiensis, quae in schedis asservantur, tamen, quum posteriore tempore plane derelicta haec ab eo fuisse sciam, notata ejus ex schedis depromere nolui.

In altera parte, qua scripta quaedam Patrui ad grammaticam et lexicographiam spectantia composui, nova est disputatio ejus de adjectivis verbalibus, quam communica-

tam cum V. D. Ludovico de Sinner fusius exposuit V. D. Henricus Martin in editione Francogallica Grammaticae Graecae Augusti Matthiae. Utramque hanc disputationem me recepisse, non ingratum fore viris doctis credo. Addidi Catalogum adjectivorum verbalium, quae, praetermissa a Schneidero in Lexico, Patruus collegerat in Additamentis, in schedis Luciani Jovis Confutati et in margine exemplaris Lexici Schneideriani. Additamentorum autem Lexici hujus, de cujus operis indole ac ratione fusius locutus sum in Vita Patrui, specimina duo, ab ipso jam edita, aliquot supplementis auxi, nec tamen ultra priores duas literas, quas ipse secundis curis pertractaverat, ausus sum progredi. Tertia denique parte, quam Opuscula literaria inscripsi, scripta nonnulla Patrui exhibui, in quibus de indole et fine carminum quorundam antiquorum locutus est, eaque fere omnia Germanica lingua conscripta; quae, ne nativum iis colorem adimerem, Latinis verbis exprimere nolui. Eandem ob causam etiam utramque de Dionysio Halicarnasseo disputationem et adnotationem ad locum quendam Hippocratis patria lingua scriptas non attrectavi.

Sciens vero multa ex Patrui opusculis adhuc praetermisi, quae sane pari jure typis merentur repeti, ut quae de re metrica agunt et gravissimas ex ejus censuris. Quodsi, ut est in votis, haec Opusculorum series benignum virorum doctorum tulerit plausum, facile tertium volumen, quo praetermissa illa recipiantur, parandum curabo. Praemisi Opusculis uberiorem de vita et scriptis C. L. Struvii notitiam, in qua quum imaginem Patrui, quantum possem, veram et vividam exprimere studerem, Tu et crebris sermonibus, de vita et indole ejus habitis, me adjuvisti et literas ejus omnes, lectu jucundissimas et Vitam conscribenti gravissimas, quibus ille de omnibus rebus suis, de vita domestica, de muneris ratione, de studiis literariis Te, fratrem dilectissimum, certiorem facere solebat, benignissime mecum communicasti,

et denique, ut omni ex parte perfecta esset defuncti imago, identidem scripta mea perlustrasti. Adjeci Vitae enumerationem scriptorum Patrui ex annorum ordine dispositam.

Librum autem manibus Tuis tradens, non possum non grato animo recordari virorum illorum eximiorum, quorum ut amicitia et praesidio in omnibus rebus meis, ita consilio et auctoritate in hoc opere condendo sum gavisus. Friderici Graefii, erepti eheu! nobis et literis nostris abhinc biennium, quis „desiderio sit pudor aut modus, tam cari capitis?" In quo quam feliciter junctae fuerint ingenii acies, judicii elegantia cum singulari humanitate omnes sciunt, qui eum noverant. Et Theodorum Freytagium, discipulum olim, mox amicum Patrui, multum me in opere meo adjuvisse laete fateor. Utinam viro illi, de literis apud nos meritissimo, quem gravis morbus in patriam reverti coëgit, fata benigna adspirent! Gratias vero maximas ago Viro Egregio, Doctissimo, Ludovico de Sinner propter singularem humanitatem, qua non tantum per literas suam de edendis Patrui Opusculis sententiam mecum communicavit, certam de variis ejus studiis notitiam mihi paravit, verum etiam integram programmatum ejus seriem, qualis vix alii ulli est, et epistolas a Patruo sibi datas, meo usui liberalissime commisit. Denique pietas me impellit, ut senis meritissimi, Christiani Beckii memoriam revocem, qui proxima aestate Helsingforsiae familiaritate et amicitia sua me dignatus, quum Patrui amicus fuisset, ingenue a me impetraverit, ut Vitam Caroli Struve a me scriptam sibi recitarem. Multa ille tum egregia ex amplo suo doctrinae et experientiae thesauro mihi tradidit, quae grato animo servabo, non exiguum Fortunae munus id mihi ducens, quod excipere verba venerandi senis, quem vigente animo corporis vires jam deficiebant, inter paucos mihi contigit. Paucis abhinc mensibus invida mors illum virum nobis surripuit cum magno non tantum suorum luctu, sed omnium,

quibus per longam vitam amicus, consultor fuerat. Have candida anima!

Jam, postquam intimo ex animo deprompsi verba, Pater Optime, quae et pietas et ipsa res efflagitabant, restat, ut votis sinceris prosequar librum meum in lucem proditurum. Benigno utinam excipiatur virorum doctorum assensu, sitque dignum dignissimo parente monumentum, posteris dicturum, qualis quantusque fuerit in literis nostris! A lectore benevolo autem veniam impetrem oportet, si propter subsidiorum penuriam in ordinandis et digerendis singulis hic illic erravi.

Dabam CASANI Idibus Februariis A. MDCCCLIV.

VITA CAROLI LUDOVICI STRUVE.

Adjecta est enumeratio scriptorum ejus ex annorum ordine disposita.

quibus per longam vitam amicus, consultor fuerat. Have candida anima!

Jam, postquam intimo ex animo deprompsi verba, Pater Optime, quae et pietas et ipsa res efflagitabant, restat, ut votis sinceris prosequar librum meum in lucem proditurum. Benigno utinam excipiatur virorum doctorum assensu, sitque dignum dignissimo parente monumentum, posteris dicturum, qualis quantusque fuerit in literis nostris! A lectore benevolo autem veniam impetrem oportet, si propter subsidiorum penuriam in ordinandis et digerendis singulis hic illic erravi.

Dabam CASANI Idibus Februariis A. MDCCCLIV.

VITA CAROLI LUDOVICI STRUVE.

Adjecta est enumeratio scriptorum ejus ex annorum ordine disposita.

Vitam moresque Caroli Ludovici Struve, patrui mei, descripturus, timeo, ne in utramque incurram reprehensionem, quae et ex ingenii inopia et ex nimio pietatis studio oritur. Quo magis enim vir aliquis, singularis animi corporisque dotibus praeditus, vulgarem, qui hominibus esse solet, facultatum modum excessit, et assidua ingenii morumque cultura ad majora provectus, inter paucos istos referendus est, quos solos angustiore vocabuli notione viros appellari aetas vult: eo difficilius nobis erit, imaginem hujus viri verbis exprimere et omnia vitae ejus momenta ita componere et adornare, ut, qualis quantusque fuerit, eluceat. Ex altera autem parte ei, quem consanguinitas ac pietas cum hoc viro conjunxit, cavendum est, ne splendidis radiis ingenii ejus, quem prope spectare et admirari contigit, ita occaecetur et irretiatur, ut animum non advertat ad eas partes, quae e longinquo sobrie contemplanti minus nitere videantur. Ideo venia a lectoribus benevolis petenda mihi est, si et pro ingenii mei imbecillitate infra sublimiorem, unde de hoc viro judicari oporteat, locum substiterim, et alto pietatis sensu ductus, gratioribus coloribus imaginem ejus delineem.

Natus est Carolus Ludovicus Struve d. 2 Maji mensis a. 1785 Hanoviae patre Jacobo, rectore tum Lycei illius urbis, matre Maria Emerentia, filia ecclesiastici Lutherani Wiesii, qui rerum sacrarum antistes Steinbeckiae, vico Holsatiae prope Hamburgum sito, obiit. Sub tutela et cura patris, qui in disciplinas philologicas, theologicas et mathematicas pari studio incumbebat, multaque egregia doctrinae specimina edebat, et etiam hodiernas linguas, ut Francogallicam et Anglicam, penitus cognitas habebat, in sinu indulgentiaque matris piissimae, bene eruditae, Carolus, libe-

rorum natu maximus, laeta incrementa cepit. Egregiae pueri dotes jam mature proruperunt. Sic miro quodam casu factum est, ut quarto aetatis anno, antequam literarum formas cognovisset, syllabatim eas efferre posset. Erat enim ex adverso domui paternae schola, ubi elementa ediscebantur. Jam quum aestatis tempore apertis fenestris exercitationes illae haberentur, puer, in aditu domus cum fratribus ludens, has excipiebat et magno cum gaudio matri miranti ea, quae didicerat, repetebat. Sub finem anni 1791. pater cum tota familia in patriam Holsatiam se contulit, ubi munus directoris Gymnasii Regii Christianei, quod Altonae floret, traditum ei erat. Carolus, septimum tum aetatis annum agens, in tertiam hujus scholae classem receptus est. Praeter lectiones, quibus in schola intererat, privatis exercitationibus, a patre cum eo aliisque pueris institutis, ardens ejus animus magnopere excultus est. Erat patri eximia docendi methodus, quam mira simplicitate et acie puerorum animos impulisse et excitasse, adolescentes ad altiora studia inflammasse, quum omnes ejus discipuli, tum maxime filii pio animo saepe postea professi sunt. Sic aliquot annis cum filio Carolo et Henrico Schumachero, posthac cum filio Guilielmo aliisque, mathematicas disciplinas, etiam reconditiores, accuratissime pertractavit. Inde ardor et studium, quibus Schumacherus et Guilielmus ad astronomiam conversi, temporum decursu summam in ea disciplina laudem assecuti sunt. Quin etiam Carolum ingenium ad studium mathematicae propensum, si totum se his disciplinis tradidisset, inter insigniores posuisset ejus scientiae viros, quam philologus animi potius relaxandi causa per totam vitam colebat. Anno 1794 in secundam classem transpositus est Carolus, anno 1796 in primam provectus. Hic summo cum studio literis Graecis et Latinis operam navavit ducibus patre et Viro Doctissimo G. E. Klausenio, cui quantum deberet, grato animo elocutus est quadraginta annis post, quum anno 1836. senex ille Klausenius, qui etiamtum professor et rector erat gymnasii Christianei, decem lustra in munere feliciter exacta celebraret, missa dissertatione suavissima, in qua a piis pro praeceptore sene votis conceptis exorsus, de nonnullis carminum Horatii strophis subditiciis

festivam sententiam exprompsit. Fervens illo tempore pueri ingenium saepe in iis, quae a praeceptoribus proponebantur, explicationibus non acquiescebat, sed ipse locorum obscuriorum sensum eruere studebat, neque raro silentium ei imperandum erat, ne coram condiscipulis perpetuis quaestionibus docentem nimis urgeret. Anno 1798 in selectam, quae vocatur, gymnasii illius classem intravit, unde, principiis variarum, quae in universitate traduntur, disciplinarum imbuti, juvenes in academiam se conferunt. Iam multum temporis privatis studiis consumpsit et majorem partem Graecorum ac Romanorum historicorum assidua lectione cognovit. In schedis ejus asservatur scriptio de hymno Mesomedis in Nemesin, eaque ad patrem conversa, ut putes hanc unam esse ex iis, quas tum privatim patri tradere solebat. Annum aetatis agens quartum decimum, die natali Augustissimi Daniae Regis Christiani Septimi, quem diem sollemni actu in gymnasio celebrabant, primum oratorem publicum se exhibuit et oratione versibus vernaculis habita magnam omnium, qui adfuerunt, laudem adeptus est. Pater prior locutus erat; auditorum vero sententiae in eo convenerunt, ut patris orationem pulchram et bene perpensam dicerent, filium vero versibus suavissimis animos omnium acriter perculisse affirmarent. Etiam haec oratio in schedis superest, et spero fore ut tempus et locus mihi sit, ut eam cum aliis carminibus ab eo scriptis, quorum nonnulla sunt lectu dignissima, evulgem. Postremo, quo in gymnasio Christianeo erat, anno 1800 primum in ecclesia publice concionandi periculum fecit apud avum Wiesium Steinbeckiae, omnesque juvenis quindecim annorum severitatem et dignitatem admirati sunt. Verum non solum in excolendo ingenio miros progressus fecit, sed etiam moribus formandis et acquirendae illi consuetudinis facilitati, quae juveni bene erudito viam munit in circulos familiarum honestarum, mature studuit. Ipsa domus paterna magno propinquorum atque amicorum numero celebrabatur et cuique homini ingenuo suavem hospitalitatem offerebat. Sic juvenis majori virorum et mulierum coetui interesse didicit et, id quod raro fit, acre ac severum literarum studium hilari ac grato vitae usu temperatum in eo et bene mixtum erat.

Anno hujus saeculi primo, examine summa cum laude in Christianeo absoluto, in Academiam Georgiam Augustam se contulit, ut theologiae et philologiae studeret. Pater aliquot professoribus universitatis Gottingensis, quibuscum usus ei olim ac consuetudo intercesserat, inprimis Viro Clarissimo Heynio, filium per literas commendaverat; qui doctrina, ingenii dotibus, discendi ardore et morum suavitate virorum illorum animos brevi ita sibi conciliavit, ut ultro in domum et familiaritatem eum admitterent et omni modo studia ejus adjuvarent atque incitarent. Provectior aetate libenter hujus anni, quo Gottingae degebat, recordabatur patruus, et tamquam documentum familiaritatis, qua Cl. Heynius ipsum dignatus esset, narrare solebat, virum illum, qui prae aliis elegantiam quandam externam a junioribus observari volebat, dum ceteri juvenes eum non convenirent, nisi braccis brevibus et tibialibus sericis induti, ipsi cujusque vestis usum benigne permisisse. Lectionibus hujus viri aliorumque virorum doctorum, qui tum Gottingae florebant, assidue interfuit, majorem vero temporis partem studiis privatis navavit. Multum in his ei profuit bibliothecae eximiae usus, cujus thesauris ut libere frueretur, Heynii quoque humanitati debuit; neque enim certis tantum dierum horis, neque in sola bibliotheca, sed omni tempore, libros inspicere ei licebat, et ut domum quoque auferret, impetrabat, unde majores fructus redundarent otiose legenti. Eodem anno ab amplissimo philosophorum ordine civibus Academiae proposita erat cum praemio quaestio de Doctrina Graecorum ac Romanorum philosophorum de statu animarum post mortem. Struve, quamquam vixdum pedem fixerat in Musarum sede, et rerum novitas gratumque commilitonum contubernium animum ejus tenebant, tamen, quum proximis annis philosophos Graecos et Romanos multum legisset, ad suscipiendum hoc opus se accinxit, et re acriter in judicium vocata, studiisque, quibus oportebat, assiduo labore absolutis, dissertationem 172 paginarum conscripsit, quae die 4. Junii a. 1802. praemio aureo digna est habita. Scriptionem hanc postea, in Holsatiam reversus, postquam denuo perlustravit, typis excudendam curavit Altonae.

Annum Gottingae commoratus, Struve Altonam rediit

et, postquam in breve tempus parentes revisit, Kiliam profectus est, ut in illa universitate biennium legibus imperatum absolveret. Ubi quum intelligeret, ex lectionibus publicis, quae de disciplinis philologicis et theologicis habebantur, ad altiora nitenti sibi non multum fructus provenire posse, plurimum temporis in privato harum rerum studio consumpsit. Ex veteribus scriptoribus praeter philosophos animum ejus fervidum et pulchri cujusque appetentissimum maxime tenuerunt poëtae Romanorum lyrici et satirici, Horatius, Juvenalis, Propertius, quorum studiorum specimen a. 1804 exhibuit „Observationes et Emendationes in Propertium" 77 pp. 8. Etiam Kiliae professores, commilitones, omnes, quibuscum familiariter vivebat, propter singulares animi dotes gratamque vivendi rationem magni eum faciebant, et culti ejus mores ingeniumque festivum ac lepidum brevi aditum in aliquot nobilium hominum circulos ei paraverunt. Idem in aliquod tempus magna cum gravitate et dignitate munere functus est directoris societatis publicae, quae sub nomine Harmoniae etiamnunc Kiliae floret. Anno saeculi nostri quarto gradum doctoris philosophiae dissertatione thesibusque publice defensis nactus, Kiliam reliquit, ut munus quaereret. Servatur in scriniis patrui brevis narratio prioris hujus vitae periodi ab ipso conscripta, ex qua in his enarrandis multum hausi. Anteaquam vero ad alteram vitae partem transeam, opus est ut pauca dicam de poëtica ejus indole, quam mature jam emicuisse vidimus. Postremis, quum in gymnasio Altonano erat, annis saepius, et magno cum successu, animum ad ea, quae sentiebat, versibus mandanda adpulit. Optimum documentum poëticae hujus indolis et amplae, qua gaudebat, imaginum copiae est oratio illa publica, die natali Regis versibus habita. Sequentibus annis, praecipue dum Gottingae commorabatur, plurima carmina conscripta ab eo sunt, partim lepida et festiva, partim seria et sublimium sententiarum plenissima. Non raro per epistolas parentibus et amicis versus misit, ut aut diem festum iis gratularetur, aut cogitationem aliquam mente conceptam exponeret.

Consuetudo ei Kiliae fuerat cum juvene quodam nobili et divite, qui iter facturus per Germaniam, Francogalliam

Italiam, Graeciam Struvium invitavit, ut secum proficisceretur. Laeto certe animo hanc occasionem, qua gentes exteras visere, viros in literis spectatissimos cognoscere, insigniaque, quae in diversis urbibus servantur, literarum artiumque monumenta inspicere sibi liceret, amplexus est. Verum proh dolor! juvenis ille ingenuus repente tam longinquo tamque vehementi morbo implicitus est, ut consilium illud in tempus abjiciendum esset. Quum Struve Altonam ad parentes rediisset, duo se ei obtulerunt praeceptoris privati munera. Utrumque extra fines patriae erat; alterum Londinum, alterum, propositum ab avunculo, Viro Clarissimo Gaspario, professore historiarum in universitate Dorpatensi recens tum condita, in longinquas illas regiones eum vocavit. Hunc locum Struve alteri praetulit, et eodem anno 1804, patria, parentibus, amicis dolente animo relictis, in Livoniam mari trajecit. Ibi benignissime exceptus est a novo patrono, Viro Humanissimo Meinersio in praedio Foelckiano, quod septuaginta fere milliaria Rossica a Dorpato abest. Mox in notitiam venit aliorum virorum doctorum, qui in universitate Dorpatensi disciplinas profitebantur, ut Friderici Rambachii, oeconomiae publicae professoris; cui intima familiaritate mox junctus est. Itaque, quum vir ille doctus in numero eorum esset, quibus adornatio et instauratio gymnasii Dorpatensis commissa erat, Struvium in societatem consilii saepe vocavit eumque permovit, ut praeceptoris primarii linguae Graecae munus susciperet. Die 15/27 Septembris 1804 sollemnis inauguratio gymnasii fuit. Lenzius, ecclesiae St. Johannis pastor primarius, locum consecravit, Rambachius praeceptores sacramento obstrinxit, Struve sollemnem diem oratione latina celebravit. De educatione et institutione puerorum apud veteres locutus, et sub finem altiore orationis tenore gratos civium animos erga Augustissimum Principem Alexandrum, Cujus munificentiae novum hoc institutum debebatur, professus, ad primos duodeviginti discipulos, quorum nomina in album scholae illata erant, et ad parentes eorum se convertit eosque admonuit, ut eodem ardore, quo praeceptores, finem sibi propositum persequerentur.

In novo hoc eodemque primo munere publico Struve,

vixdum annum aetatis vicesimum agens, magnam diligentiam et industriam adhibuit et celeriter praepositorum, collegarum, discipulorum, civium benevolentiam atque amorem sibi collegit. Etiamnunc in illis terris reperiuntur viri, qui grato animo illius temporis recordentur, quo primis literarum Graecarum elementis imbuti ab eo sunt. Sed nolebat vir ille strenuus intra angustos scholae parietes totam diligentiam suam contineri; quam ob causam, ut etiam altiori juvenum institutioni operam posset dare, anno 1805, defensa publice dissertatione de Empedoclis elementis [28 pp. 8.], privatim docentis veniam in universitate Caesarea sibi comparavit. Per novem annorum decursum utrique muneri summa cum assiduitate praeerat. In universitate partim lectiones exegeticas habuit de Homero, Sophocle, Herodoto, Luciano, Horatio, Juvenale*), Propertio, Suetonio, partim ipsas disciplinas tradidit, ut antiquitates Romanas et Graecas, historiam literarum Romanarum, historiam antiquam, mythologiam, etymologiam et syntaxin Graecam ac Latinam. Certis praeterea horis orationem Latinam ad recta exempla fingendi praecepta studiosos docuit, et ut auditores prompto ac parato scribendi generi adsuescerent, exempla iis dictavit Germanica lingua conscripta, quae deinde in Latinam converterentur. Materiam horum dictatorum ex ubere ingenii penu depromebat, et reperitur in scriniis inter alia hujus generis grata descriptio rerum admirabilium, quas ipse, quum Petropoli esset, in sede hac Caesarea viderat. Quamvis vero et scholasticis et publicis et etiam privatis lectionibus major diei pars consumeretur, tamen, quum accuratissimus esset temporis sui dispensator, non mediocres in ipsis literis fecit progressus, et Graecam quidem linguam se Dorpati demum edidicisse, saepius postea ingenue professus est. Ex poëtis Latinis tum maxime in Propertio edendo insignem operam collocavit, ejusque rei consilium cum patre communicavit singulari programmate, quod in-

*) Hujus satiras quinque priores explicuit a. 1805. et denuo a. 1807, ad quas lectiones audiendas tum singulari programmate Germanica lingua conscripto commilitones invitavit. Titulus scriptionis est: Juvenal's erste Satire, metrisch übersetzt und mit einem Commentar begleitet von — Dorpat. 1807. 49 pp. 4. —

scriptum erat: Consilium de nova editione S. A. Propertii mox adornanda. Dorpati 1806. (39 pp. 8.) Verum ut multa alia, ita etiam hoc consilium, mox aliis studiis animum devincientibus, abjecit. Eodem fere tempore Christianus Fridericus Matthaei, professor literarum antiquarum in universitate Mosquensi, librum ediderat magnae exspectationis sub titulo: Clytaemnestrae tragoediae Sophoclis fragmentum ineditum e codice Augustano et apographo Alexandrino additis animadversionibus et interpretatione Latina. Mosquae 1805. (VIII. 55 pp. 4.). Quod quum fragmentum, usque ad illud tempus ignotum, magno virorum doctorum applausu exciperetur, Struve, qua erat in literis severitate et religione, librum hunc attento animo examinavit, et mox singulis bene perpensis, quum persuasum haberet, non a Sophocle scriptam esse hanc fabulam, sententiam suam fusius exposuit in libro: Sophoclis, ut volunt, Clytaemnestrae fragmentum post editionem Mosquensem principem edi curavit notis adjectis C. L. Struve. Rigae, 1807. (LII. 220 pp. 8.) Eximium studium, ut postea semper, ita jam tum navavit grammaticae et Latinae et Graecae. Anno 1813. programma edidit de declinatione Latina. In hoc libro, quem postea auctiorem et locupletiorem iterum edidit Regimontii a. 1823. [Ueber die lateinische Declination und Conjugation, XVIII. 324 pp. 8.], egregiam varia formationum genera discernendi et commode adornandi artem monstravit; quae disquisitiones, ex accurata poëtarum, scriptorum pedestris orationis et ipsorum grammaticorum lectione et studio profectae, magnae ei commendationi apud viros doctos exterarum gentium fuerunt. Sub idem tempus, ut penuriae librorum scholasticorum in provinciis Balticis succurreret, ad grammaticam Graecam edendam se accinxit, et prior ejus pars, etymologia, secundum praefationem a. 1814. Majo mense Dorpati scriptam jam a. 1808. praeparata, a. demum 1816. in lucem prodiit sub titulo: Griechische Grammatik für die Gymnasien des Lehrbezirks der Kaiserlichen Universität zu Dorpat, eademque prior pars a. 1823. secundis curis est repetita. In animo ei tum erat, ut ex alterius editionis prooemio patet, alteram partem, qua syntaxis Graeca exponeretur, brevi addere; attamen hic quoque liber in magnum

numerum referendus est eorum, quorum exspectationem frustra movit viris doctis. Non possum abstinere, quin occasione oblata in universum pauca disseram de hac desultoria, ut ita dicam, Struvii in literis ratione, quam, si expletam hujus viri imaginem nobis effingere volumus, silentio praetermittere nequimus. Viri docti suo jure mirati sunt et doluerunt, Struvium pro magno, quo in literas incumbebat, studio, pro singulari facilitate, qua novum studiorum campum obtinebat, non plus operum majoris ambitus perfecisse, sed semper fere minora specimina edidisse, quibus magnam omnium exspectationem excitaret. Cujus rei causa certe ex parte ponenda est in circumscripto otii tempore, uti Dorpati, ita postea Regimontii, ubi saepe conquerebatur, totum diem defatigantibus muneris directoris laboribus sibi absumi. Verum haec non unica erat causa. Taedebat patruum operosi et saepe molesti laboris, quo in perficiendo majore opere utique opus est. Ut enim toto animo indagandae antiquitati se vovebat et eximio ingenii acumine repugnantia inter se facile consociabat, obscura illustrabat, ita grave et importunum ei videbatur, varias has res sub examen vocare, easque omni ex parte elaboratas viris doctis proponere. Quoties quaestionem aliquam, quam dirimere maxime ejus intererat, se absolvisse putabat, gratius et jucundius ei erat mente eam reponere et ad alias progredi, quam interdum subsistere et campo, quem modo emensus erat, denuo perlustrato, novas, quae ei se obtulerant, res componere et evulgare. Hic ei mos erat non tantum illo tempore, sed per totam vitam; et jure dolemus, quod ex tanto viri illius doctrinae et acuminis thesauro tam pauca nobis obtigerunt. Accedit, quod memoria singulari fretus summam eorum, quae ex studiis hauriebat, chartae non mandabat, ideoque in scriniis ejus, quamvis nonnulla egregia studiorum fragmenta inveniantur, neutiquam tantum inest, quantum ex ambitu et varietate disquisitionum ab eo institutarum exspectare licet.

Anno 1805 Struve in matrimonium duxit Guilielmam Sparwat, neptem et filiam adoptivam Roemeri cujusdam, qui in Livonia praedium possidebat. Felix hoc conjugium, mutua aestimatione et amore fultum, annis labentibus laeta

liberorum progenie auctum ornatumque est. Absoluto opere diurno videbant eum dulce otium terentem modo ad proprium focum, modice ac parce exstructum, modo in grata societate aliquot familiarum conjunctissimarum, quales erant familiae professorum Rambachii et Segelbachii. In his coetibus Struve caput erat sermonum et confabulationum. Ingenium ejus mobile et ad diversa ineunda aptum delectationes amicorum variare et sale facetiisque exornare valebat, qua in re aliquantum subsidii poëtica indoles ei subministrabat. Attamen non solum in arctiore hoc paucorum amicorum circulo, verum etiam in majore civium societate viri ingeniosi et strenui laudem sibi conquisivit. Summo cum studio animum tum advertit dubiis, ut totius Europae, ita maxime Germaniae rebus, quam in ditionem suam redigere minabatur Francogallorum vis indomita. Anno 1812, bello a Napoleone Rossiae illato, quum omnes intentum anxiumque animum ad futura adverterent, Patruus, sapienti Providentiae numine confisus, pro virili parte civium animos erigere et similibus, quae historia suppeditat, exemplis firmare studuit. Sic die 15/27. mensis Septembris ejusdem anni, quo die Sollemnia Coronati Alexandri Imperatoris agebantur, quum atrox bellum in agris Rossiae flagraret, Struve in gymnasio memorabilem certe orationem habuit; cives enim exhortans, ut Deo Ejusque justitiae confiderent, animos eorum praesenti discrimine afflictos consolabatur, in memoriam revocans exemplum istud Darii Hystaspis Persarum regis, cujus temeritas vi et perseverantia Scytharum fracta est. Quae oratio, extemplo typis excusa, maxima omnium acclamatione excepta est. Repetita est postea in libro ejus: Abhandlungen und Reden, meist philologischen und pädagogischen Inhalts. Königsberg 1822. 8. p. 1—24. Ipse in Praef. p. XVIII. haec scribit: „Oratio illa intra biduum scribenda mihi erat, quoniam argumentum jam prius electum et animo perpensum a me rejiciebatur, quum primum nuntius captae Mosquae ad nos est perlatus. Tum idoneum tempus oblatum mihi videbatur, ut factum quoddam antiquitatis in lucem proferrem, quo fracti multorum animi firmarentur. Oratio majorem plausum tulit, quam exspectaveram et ipsa merita erat. Intra sex

mensium spatium bis seorsum typis est exscripta, praeterea compluribus Diariis Germanicis, quae Petropoli edebantur, et in linguam Rossicam conversa notissimo diario 'Filio Patriae' (Сынъ Отечества) 1812. T. I. No. IV. p. 109, 3ae edit. inserta."

Intra decem annorum [inde ab a. 1804—1814.] spatium, quod Struve Dorpati vivebat, quodque pulcherrimum vitae suae tempus fuisse, identidem postea per literas Guilielmo fratri professus est, saepius cognatos et amicos in praediis Livonicis degentes revisit, semel etiam Petropolin, urbem principem, anno 1810 adiit. Hic familiaritatem cum Friderico Graefio jam antea in Livonia initam auxit, novamque cum H. C. E. Koehlero contraxit. Per quos viros spectatissimos in notitiam venit Sergii Uvarovii, Viri Excellentissimi, Illustrissimi, Splendidi jam tum literarum nostrarum Maecenatis, qui etiam postea studiis Patrui, quum Regimontii degebat, fautorem benevolum se exhibebat. Quantum autem gaudii haec virorum egregiorum grata familiaritas et contemplatio atque admiratio rerum in urbe Caesarea visu dignissimarum in eo excitavissent, ipse suaviter praedicavit in prooemio programmatis de legibus prosodicis et metricis, quas seriores Graecorum iambographi secuti sunt, (Regimontii, 1820. Progr. XVI.) his verbis:

„Theodori Prodromi carmen amatorium in hac nostra urbe, quantum scio, non exstat, lectum quondam mihi ante hos ipsos decem annos Petropoli, quum ibi hospitio Koehleri, viri doctissimi et illustrissimi, atque in scientia antiquitatis fere unici, uterer, qui ex sua collectione optimorum et rarissimorum librorum illud mecum communicavit. Sed, ut fit, cum mens longe aliis rebus intenta est, — animum enim percellebant et urbis ipsius, vere Imperatoriae sedis, magnitudo ac pulchritudo, et monumenta praestantissimarum artium ibi collecta, quorum numerum et splendorem nisi oculis ipse perlustraveris, vix narranti fidem habeas, et vagi illi discursus hominum ex diversissimis gentibus totius fere orbis terrarum ibi convenientium; avocabant animum praeterea viri celeberrimi et doctissimi, quibus Petropolis abundat, quosque antea fama notos tum coram quoque salutare suave officium erat — itaque praeter sermones

de nostris studiis cum Koehlero et Graefio communicatos perexigua tantum temporis pars libris legendis impendi potuit, atque vel tum animus praeoccupatus semper alio distrahebatur, ita ut de Theodori metro non sollicitus pauca tantum in schedas subitarias referrem, maxime ad grammaticam linguae spectantia.“

At vero summa rerum omnium caritas, qua illis temporibus laboratum est, et auctus annorum decursu liberorum numerus, de vitae subsidiis Struvium sollicitum reddiderunt eumque permoverunt, ut aliud munus, ubi facilius vivendum sibi esset, ambiret. Verum frustra in eadem terra laetiorem muneris conditionem quaesivit. Dignus quidem est habitus a consilio universitatis Dorpatensis, cui munus professoris historiarum traderent; sed praepositorum adsensum non tulit. Idem, ne quid intentatum relinqueret, munus antistitis rerum sacrarum petere non est gravatus. Totam igitur operam in ediscenda lingua Esthonica collocavit, et revera aliquot hebdomadum spatio tantam hujus linguae notitiam nactus est, ut in ecclesia Niggeniana, quae sedecim milliaria Rossica a Dorpato abest, bono cum successu publice concionaretur. Neque tamen insignis haec virium contentio prohibere potuit, quin alter candidatus, cui lingua illa vernacula erat, ipsi anteferretur. Tandem anno 1814, auctoribus VV. DD. Gaspario et Burdachio, propositum est ei munus directoris gymnasii urbici Regimontani, qui locus morte Hamanii, Viri Eximii, vacuus erat. Struve, etsi aegre ferebat, quod ex urbe dilectissima, ex grato amicorum et familiarium convictu decedendum sibi esset, tamen, quum cura suorum cetera, quae respici poterant, vinceret, munus hoc honorificum accepit, et postquam d. 29. Maji collegis discipulisque carissimis in gymnasio valedixit, cum uxore et liberis Dorpatum reliquit. Quanta cum pietate postea semper recordaretur Dorpati et amicorum, quos ibi reliquerat plurimos, id saepius et per literas declaravit, ad amicos et fratrem carissimum datas, et ipse publice effatus est in praefatione speciminis secundi Quaestionum de dialecto Herodoti, quam scriptionem, quum gymnasium Dorpatense sollennia anniversaria a. 1829 ageret, „Viris ex-

cellentissimis, illustrissimis, doctissimis, quibus cura rerum scholasticarum Dorpati commissa erat“, dedicavit.

Struve autem, codicillis, quibus munus illud ei traderetur, nondum acceptis, ne idoneum difficilis itineris cum familia perficiendi tempus praetermitteret, media aestate Regimontium est profectus; quo advenienti traditi sunt codicilli. Confestim omni, qua opus erat, vi et circumspectione muneris labores suscepit. Neque certe leve erat hoc negotium, etenim schola ei tradita plurimis vitiis laborabat, quae partim ex circumscriptis reditibus, partim ex imbecillitate senescentium jam praeceptorum oriebantur. Praeterea director, quum undetriginta annos natus esset, minor erat majore praeceptorum numero, vixdum annis superans aliquot primae classis discipulos. Nihilominus tamen animus ejus agilis, constans et severus has difficultates facile pervicit, et post paucos annos et collegarum et discipulorum et etiam, quod summum erat, ipsorum civium animos ita sibi conciliaverat, ut parentes libenter huic gymnasio filios traderent et schola incrementa caperet exspectatione omnium laetiora. Gymnasium illud, quod inde ab anno 1811. eadem, quae Collegium Regium Fridericianum, jura et instituta scholae literariae acceperat, administrante Patruo ita effloruit, ut, postquam primis annis usque ad exeuntem annum 1818 varias ob causas discipulorum numerus intra 163 et 200 contentus est, a. 1819. haberet 303 discipulos, a. 1824. vero 391 et inde ab illo tempore usque ad a. 1832. intra 350 et 400. Consentaneum est, cum incrementis scholae operam quoque directoris esse auctam; solus enim iis, quibus summa scholarum cura tradita erat, rationem reddebat, parentibus de pueris sibi creditis referebat. Idem novos reditus scholae comparabat et, quum propter frequentiam discipulorum classes dividere opus esset, novos praeceptores eligebat. Res vero ejus domesticae laetiores sunt factae, neque amplius, quum grandior pecunia ei rediret, de alendis suis liberisque bene erudiendis in ulla sollicitudine erat. Nunquam Struve, utut et muneris laboribus et suis studiis occupatus erat, a coetu hominum frequentiaque se recipiebat, sed, ut erat mente habili ac capaci et animo sincero atque optimi cujusque studioso, ita in nova hac patria modo

eum videmus in angustiore aliquot spectatarum familiarum circulo amicis probe consulentem, eosque ad vitam dulce hilareque agendum evocantem, modo animadvertimus, in majoribus hominum nobilium et civium coetibus opinionem istam ab eo minui, studia literarum asperitatem quandam morum ac rigorem viris doctis indere, quo a ceterorum hominum conventu avertantur. Anno 1814. morte ei abrepta est minima natu filia Augusta, et simul duo alii liberi gravi morbo correpti. Magnus inde luctus et metus parentibus. „Utinamne", fratri scribit, „parentum animi magis etiam affligantur; certe conciderent"; et in fine Excerpti ex Timaei lexico Platonico haec addit: „Propter filiolae morbum et mortem, eheu! et ceterorum cum liberorum tum uxoris valetudinem minus prosperam finitum demum d. 8. Febr. 1815." Sequenti anno (1815) animum variis curis defatigatum relaxavit itinere cum uxore liberisque in Holsatiam suscepto, ut parentes reviseret carissimos et nuptiis interesset Guilielmi fratris, professoris jam tum Dorpatensis. Quantum fuit ejus gaudium in aspectu patriae dilectissimae! Scribit de hac re amico Rambachio: „Est ibi plane alia eoque pulchrior terra, alia eoque laetior vivendi ratio. Altona ac regio ista 'sit meae sedes utinam senectae'. Quid, quum a Travemundio" — maritimum iter ut simplicius praetulerat — „Lubeckiam vectus agros omnes vidi viva sepe efflorescentis rhamni circumdatos! Denique praeclarae istae regiones ad ripam Albis sitae! Obstupui; dulcem hujus regionis memoriam inde ex pueritia servaveram, dulcior etiam imago nunc mihi se obtulit." Ipso sollemni nuptiarum fratris actu nuntius allatus est de victoria ad vicum Bonae Foederationis [Belle-Alliance] de Francogallis reportata. Scribit amico: „Orationem antistitis sacrorum pulchram fuisse dicunt; equidem nescio, memineram Bluecheri, Wellingtonii et generosi Brunsvico-Oelsii." Per sex hebdomades beatam, hilarem, otiosam vitam inter parentes, cognatos produxit, deinde Regimontium rediit, neque amplius revisit patriam carissimam.

Etsi lectiones in gymnasio habendae et varia directoris officia multum temporis consumebant, nihilominus tamen acri studio literis se dedit, aliquantum commotus grata et

ingenua aliquot virorum doctorum familiaritate, qui jam tum in universitate Regimontana florebant. Inprimis amicitia gavisus est Viri Summi et in nostris literis Unici, Christiani Augusti Lobeckii. Sic a. 1814. Friderico Graefio scribit: „In Lobeckio optimo verum amicum cognovi; quaque hebdomade saepius convenimus, tumque acriter nos de studiis nostris disputare facile credes. Talis consuetudo vehementer animum pungit et inflammat. Utinam Tu nobis tertius adesses!“ — Quotannis bina vel terna specimina studiorum sub nomine programmatum, quibus ad sollemnia scholae celebranda invitabat, excudenda curabat. Sic primis annis prodierunt programmata de Luciano, Quinto Smyrnaeo, Platone, in quibus praeter criticam de multis illorum auctorum locis disputationem grammaticae, lexicographiae et rei metricae animum maxime advertit. His scriptis cito in notitiam et commercium venit multorum virorum doctorum, qui tum inter philologos eximium locum tenebant. Ex quibus primum nomino Philippum Buttmannum, doctum grammaticae Graecae editorem. Struve, quum ipse rebus grammaticis valde studeret, cum hoc viro egregio multa addenda et corrigenda in grammatica ejus communicavit, de quibus grato animo exceptis ita locutus est Buttmannus in Praefatione Prolixioris Grammaticae [T. I. Berolini 1819.] p. VII. 29.: „Neque vero legem migrasse videbor, si permotum me habeo, ut in hac praefatione maximas gratias agam viro egregio Struvio Regimontano, qui serie adnotationum, ad sextam grammaticae meae editionem conscriptarum, non tantum exempla multa mihi subministraverit, verum etiam novas res monstraverit nutusque dederit, unde maximi fructus mihi redundabant.“ Illo tempore primum majoris ambitus librum, quo viris doctis se commendaret, edere paravit, Additamenta dico ad Schneideri Lexicon Graecum. Etenim quum in legendis scriptoribus animum semper adverteret lexicographiae, facile intellexit, multa verba in secunda lexici Schneideriani et etiam in novissima tum Thesauri linguae Graecae, ab Henrico Stephano constructi, editione Londinensi desiderari. Iam plus duo millia verborum notaverat, quibus additurus erat tum aliquot disquisitiones de analogia linguae Graecae, tum copiam emendationum in

varios scriptores, fortasse denique programmata, quae usque ad illud tempus evulgaverat, ita ut aut in medias res ea inferret, aut in fine describenda curaret; quum, parte schedarum parata, ut typis exscriberetur, nuntius allatus est, Schneiderum novam eamque tertiam moliri lexici editionem. Struve morari constituit, donec haec editio evulgata esset, eodem vero anno 1819 duo specimina horum Addendorum publici juris fecit. Quae quum accepisset Schneiderus, statim per literas eum rogavit, ut excerptum ex his schedis Germanica lingua scriptum paranti sibi tertium lexici volumen, Supplementa, benigne cederet. Patruus, qua erat in his rebus liberalitate et fere nimia largitate, precanti adnuit, fratri autem initio anni 1820 haec scribit: „De majore opere meo, quo Supplementa ad Schneideri Lexicon continerentur, actum est. Crebris enim Schneideri literis moveri me passus sum, ut totum apparatum, omissis omnibus excursibus a me intextis, verbis Germanicis describerem et cum eo, tertium lexici volumen, Supplementa, parante communicarem.“ — „Jam usque ad lit. *E.* in his retractandis progressus sum, et partem hanc primam, in qua plus septingenta vocabula, quae adhuc desiderantur, insunt, per proximos cursores publicos Schneidero mittam. Parergis, quae jam verbis Latinis elaboravi, aliam formam induam, tumque ea Wolfio Analectis literariis inserenda mittam, ad quae ut symbolam conferrem, me monuit.“ A. 1820. Haec excerpta absoluta Schneidero tradidit, suntque ea certe maximo decori his Supplementis. Verum parerga ista, quorum pars elaborata, pars modo inchoata in scriniis exstat, nunquam ad finem adduxit. Videtur eum jam taeduisse operis, cujus partem Schneidero tradiderat, et postquam ex eo fere ad verbum hausit programmata VIII. IX. XI. XII. XVII. XVIII. XIX., relictis his rebus, ad alias se convertit.

Etsi primis annis Struve munere suo contentus esse poterat et certe erat, quia praeter secundum diligentiae suae eventum jucunda aliquot amicorum consuetudine et summa praepositorum et civium fide gaudebat, tamen paulatim desiderium succrevit, ut hoc scholasticum munus academico mutaret. Fatigabat et deprimebat animum ejus vivum et

ad majora tendentem simplicitas et jejunitas muneris scholastici. Optime persuasum ei erat, magna se esse in literis consecuturum, si plus otii sibi esset, minus offensionis et officiorum. Saepius de hac re ad fratrem scripsit, ut a. 1819., postquam narravit, quantopere omni ex parte sorte sua contentus esse posset, haec addit: „Nihilominus si totam rem accurate perpendo, statutum ac deliberatum habeo cum animo, ut et studiorum meorum et ipsarum literarum gratia ad vitam academicam transeam. Etenim bene sentio, aliquid me in literis consequi posse;“ et paulo post: „Non possum satis verbis Tibi exprimere, quantopere tempus exoptem, ubi plus otii mihi futurum sit.“ Diu animum attentum tenuit ad Universitatem Dorpatensem, ubi, quum illo tempore et ipsa academia et res scholasticae reformarentur, spes ei erat fore, ut munus professoris literarum antiquarum nancisceretur, simulque in numerum eorum virorum legeretur, quibus tum summa rei scholasticae cura tradita erat. Anno 1823 hanc spem omnino abjecit, quum alias ob causas, tum quod varia ejus studia literaria valde expostulare videbantur, ut propius abesset a summo literarum Germanicarum commercio. A. 1830. a magistratu Lubeckiano oblatum ei est munus directoris gymnasii urbici et jam in eo erat, ut conditionibus datis assentiretur, quum magistratus Regimontanus, aegre ferens, talem tantumque virum scholae detractum iri, proposuit ut Struvio amplius stipendium, cujus pars viduae uxori maneret, decerneretur. Patruus precibus eorum çessit, nec tamen illi promissis steterunt. Eodem modo munus recusavit oblatum sibi ex Bavaria, ubi scholas ad instituta scholarum Prussicarum conformare volebant. Paulo post denuo spes ei affulsit, fore ut ad academiam via aperiretur. Mortuus erat Wilnae Vir Clarissimus, professor literarum antiquarum, Godofredus Groddeckius, et a consilio hujus universitatis concursus virorum doctorum de adipiscenda hac cathedra propositus erat. Patruus, nuntio allato, munus illud ambire constituerat, quum turbae in Polonia exortae istam quoque urbem corripuerunt, ita ut universitas statim dissolveretur. Irrita igitur fuerunt haec mutandi sedem tentamina, quod eo magis dolendum erat, quoniam, etsi civium et praecipue

parentum, qui filios suos ei commiserant, amorem et gratiam obtinebat, tamen cum magistratu urbis iisque viris, quibus prima illius scholae cura tradita erat, parum consentiebat. Cujus dissensionis causa certe in utraque parte erat. Saepe Struve, quum novo scholae incremento subsidia parare studeret, acres neque idoneis causis probatas repulsas ferebat a magistratu, cujus consensu maxime opus erat ad res has peragendas. Inde studium et ira nascebatur et tantum aberat, ut aequum ac tranquillum animum aliorum inscitiae, mox machinationibus opponeret, ut amaris dictis literisque magis etiam eos lacesseret et exacerbaret. Nonnunquam, quum videbat, deesse magistratum propositis ejus gravissimis, ad summos, qui Berolini constituti erant, arbitros rem deferebat et auctoritate horum, qui animum ejus impigrum ac strenuum perspectum habebant, ea, quae voluit, perferebat. Sed ea agendi ratione virorum illorum animos plane a se avertit, et postremis vitae annis cum magno suo et scholae detrimento omni fere eorum auxilio privatus erat.

Intra vicesimum et tricesimum hujus saeculi annum uberrima Struvii periodus incidit. Ut sola majoris momenti scripta enumerem, a. 1820. acrem censuram detectorum et editorum ab Angelo Majo fragmentorum Dionysii Halicarnassei conscripsit [Progr. XV.], quam postea secundis curis auctam edidit in Jahnii et Seebodii Annall. Philol. 1828. T. VII. Fasc. IV. Eodem illo anno 1820. prodiit Progr. XVI. de legibus prosodicis et metricis, quas seriores Graecorum iambographi secuti sunt. Inde ab a. 1822—24 septem programmata evulgavit de fragmentis scriptorum Graecorum, quae apud Lactantium reperiuntur; quibus adnumeranda Progr. VIII. a. 1817. de fragmentis Sibyllinis, quae in Lactantio sunt obviam, et Progr. X. a. 1818., in quo de fragmentis Graecis ex Lactantii libro de Ira disseruit. Ad haec studia maxime eum evocaverat egregius codex Lactantii, qui in bibliotheca urbica asservatur, quique ex Patrui opinione Puteani codice non est deterior. Etiam Sextum Empiricum, cujus eximium codicem in eadem bibliotheca repertum accurate contulerat cum editione Stephaniana, comparatis aliorum codicum subsidiis, edere in animo erat. At-

tamen aliis studiis ab hoc consilio videtur esse detractus, neque etiam de codice illo, quem passim magno cum praeconio commemorabat, quidquam ad viros doctos manabat, donec Viro Clarissimo, Immanueli Bekkero, recentissimam Sexti editionem paranti, conferendi hujus codicis copia facta est. A. 1823. librum de declinatione et conjugatione Latina publici juris fecit et grammaticam Graecam secundis curis repetivit. Jam a. 1824. Fridericus Jacobsius, quum una cum Fr. Rostio Bibliothecae Graecae edendae consilium cepisset, Patruum per literas rogavit, ut Herodoti textum recenseret. Adnuit Patruus, et inde ab illo tempore plurimum operae in restituenda genuina patris historicorum dictione consumpsit. Quum autem nullo modo ei satisfacerent ea, quae ad illud usque tempus de dialecto Ionica scripserant viri docti, hanc rem accuratius investigandam sibi proposuit. Sed ipsa haec scrutandi subtilitas, qua unumquodque vel minimum in acre judicium vocabat, et auctus ea re totius operis ambitus causae erant, quod tamdiu promissis non stabat, quod tandem, illo opere etiamtum occupato, mors invida obrepsit. Tria illa specimina quaestionum de dialecto Herodoti documento nobis sunt, quantum studii et acuminis in hanc rem contulerit, et quantopere dolere debeamus, non ad finem perduxisse eum inchoata. A. 1828. prodiit disquisitio ejus de versu Graecorum politico, conjuncta cum censura novissimae editionis Chiliadum Tzetzis, a Theophilo Kiesslingio paratae. Qua in scriptione, quae typis descripta est in Seebodii Nova Bibliotheca Critica 1827. No. 3 u. 4, primus difficilem hanc rei metricae partem tetigit, et quamquam sane postea alii longius progressi sunt in his indagandis, tamen fatendum est, Struvium primas easque certissimas horum versuum leges indicasse; cf. R. J. F. Henrichsen, Ueber die sogenannten politischen Verse bei den Griechen. Aus dem Dänischen übersetzt v. P. Friedrichsen. Leipzig 1839. p. 50.

Neque tamen Struvio id satisfaciebat, ut ea, quae indaganti se obtulerant, cum solis viris doctis communicaret, sed volebat etiam ad omnes liberalis ingenii homines aliquam harum rerum notitiam pervenire, ut divulgata studiorum antiquitatis cognitione augeretur literarum nostrarum

existimatio. Saepius occasio ei oblata est de rebus, quae majorem hominum ingenuorum coronam delectare solent, publice loquendi in societate literaria, quae vocatur Germanica, cujusque sodalis paulo post adventum factus erat. Sic orationem habuit de tenebris veteris historiae, de narrationibus Graecorum amatoriis, de duobus Goethii carminibus eorumque fontibus. Fere omnes hae orationes, quae et in annalibus hujus societatis a V. D. Schuberto editis et seorsum typis excudebantur, magno omnium plausu sunt exceptae. Goethius ipse de postrema illa scriptione ad Zelterum suum haec scribit:*) „Scriptionem fac legas quinquaginta circiter paginarum, cujus titulus est: De duobus carminibus Goethii epico-lyricis, comparatis cum Graecis fontibus, unde sunt hausta, scripsit Struve, director, Regimontii 1826. Auctor hujus libri, ad fontem vos deducens, unde hausi, comiter monstrat, suavem me liquorem artificiosa testa excepisse. Quod poëta ante tot annos voluit, tandem aliquando agnoscitur. Sermo est de tirone magici et de sponsa Corinthiaca". Zelterus paulo post respondet:**) „Scriptio directoris Struvii me docet et delectat". Sequitur longior disputatio, qua laetari se dicit, quod Struve in dijudicandis his carminibus secum omnino congruat et suam de indole Iphigeniae fabulae diversam a Struvio opinionem expromit. Pergit deinde:***) „Amicus bene de te sentit et adeo opiniones hominum de eo, quod (in sponsa Corinthiaca)

---

*) Briefwechsel Th. IV. S. 132. fg.: „Ein Heft suche zu lesen etwa 50 Seiten stark; es ist überschrieben: Zwei Balladen von Göthe, verglichen mit den Griechischen Quellen, woraus sie geschöpft sind, vom Director Struve. Königsberg 1826. Indem der Verfasser Euch an den Born führet, woraus ich den Trunk geholt, ist er freundlich genug, zu beweisen, dass ich das erquickliche Nass in einem kunstreichen Gefässe dargebracht habe. Was der Dichter vor so vielen Jahren wollte, wird doch endlich anerkannt. Es ist von dem Zauberlehrling und der Braut von Korinth die Rede."

**) „Das Schriftchen vom Director Struve belehrt und vergnügt mich."

***) „Der Freund meint es gut und will noch endlich die Meinungen über deine Absichten gegen den neuen Glauben (in der Braut von Korinth) reinigen; das soll ihm gern angerechnet sein."

contra novam fidem sentias, purgare vult. Quod magni ei inducemus.“ — Ex his orationibus et aliis, quas quotannis in schola diebus sollemnibus et in conventu liberorum murariorum, quorum sodalis et locutor erat, habebat, quatuordecim typis excudendas curavit Regimontii a. 1822. sub titulo, quem supra jam laudavi: „Abhandlungen und Reden.“ — Ut vero animo percipiamus, quantum laborum vir impiger illis temporibus susceperit, praetermitti non potest, per aliquot annos eum acta diurna publica, quae Regimontii prodibant, ordinavisse, et in universum optimi cujusque suscepti, in quo summa omnium civium contentione opus esset, praeconem et suasorem fuisse. Saepe in numero eorum erat, quibus sollemnium instaurandorum cura mandabatur, ut Tertii Festi Saecularis Reformationis, quod a. 1817. Regimontii celebrabatur; quorum sollemnium descriptionem, additis programmatis, orationibus sacris atque sollemnibus et carminibus festis, a. 1819. edidit. Poësis autem ut adolescenti antea, ita tunc viro multum consolationis, gaudii et animi elationis praebebat, et quamvis nunquam totum eum teneret, tamen vario modo vitam ejus ornabat et exhilarabat. Per multos annos eos cujusque anni dies, quorum instauratio gratam rerum praeteritarum memoriam excitabat, ut Kalendas Januarias, diem natalem Regis Augustissimi, diem pugnae Lipsiensis carminibus ornabat. Dulcis spectatarum aliquot familiarum usus non raro ad versus scribendos eum compellebat, ut oblectaret earum coetum, ut fractas et morte cari alicujus capitis perculsas consolaretur; neque unquam fere, quum Musa benigna ei esset, amicis carmen precantibus deerat. Saepe ad parentes et cognatos, qui in Holsatia vivebant, carmina convertebat, suntque inter haec multa eximia, indole vere poëtica conscripta.

Si summam hanc virium contentionem, qua munere fungebatur literisque se vovebat, contemplantes, animo atque cogitatione complectimur, eum, praeter lectiones in gymnasio habendas et varia muneris officia, per multos annos plures quotidie lectiones privatas dedisse pueris et simul tum publicis, tum privatis civium amicorumque coetibus interfuisse: mirari nequimus, quod magnas has animi corporisque exercitationes postea insecuta est remissio ac

debilitas. Jamdudum prudentissimus quisque amicorum anxio et sollicito vultu hanc ejus vivendi agendique rationem prosecutus erat, et saepe inter eos audiebatur vox, Struvium se ipsum conterere; quale quantumque perageret, si eximiis ingenii dotibus, quibus natura eum donavit, modice uteretur, neve violento naturae suae impetu abreptus, in extrema ferretur. Nunquam animus ejus acer et fervidus aureae illi mediocritati adsuescebat, quae si in studiis et remissionibus observatur, corpus firmat ac corroborat ad munus per multos annos strenue fungendum. Nihil ei tranquillitate molestius erat; quamobrem id semper agebat, ut et suas et omnium, qui eum circumdabant, vires concitaret et percelleret. Quamdiu juvenis erat, valetudo ejus firmissima et vere ferrea magnas has exercitationes optime pertulerat. Multum et certe plurimum temporis et juvenili et virili aetate literis navabat, nunquam autem haec studia certa quadam regula temperabantur et adornabantur. Quoties nova aliqua quaestio animum ejus occupabat, tantus plerumque ejus ardor in persequenda illa erat, ut nullam neque mentis neque corporis defatigati rationem habens, noctes diesque in legendo et investigando consumeret, donec ad finem exoptatum pervenisset. Rursus, quum otii tempus erat et partem diei inter amicos hilare transigendi grata occasio offerebatur, ne hic quidem animum corpusque conquiescere sinebat. Ita factum est, ut sub finem tertii hujus saeculi decennii saepius valetudo ejus concuteretur et febris tussisque in aliquod tempus a literis et lectionibus eum abstinerent. Sequentibus annis magis debilitata est valetudo, neque acres amicorum exhortationes eum permovere potuerunt, ut plus curae corpori impenderet.

Exeunte anno 1832 gravi vulnere domestico afflictus est; uxor dilectissima, quae usque ad illud tempus valetudine optima gavisa erat, subito pneumonia correpta, intra paucos dies obiit. Augebatur dolor eo, quod Ferdinandus Neumannus, director instituti Regimontani, in quod homines surdi iidemque muti recipiuntur, amicus et Patruo et uxori ejus carissimus, accepto hoc nuntio, quum jam diu aegra valetudine laboraret, celeri morti succumbebat. Magnam illam jacturam Patruus ea, qua par est, constantia

pertulit, et intentum literarum studium concussum ejus animum ab infirmo desiderio avertit. Maxima illo tempore fuit rerum ejus domesticarum conversio. Duae filiae in matrimonium sunt datae, maxima natu filia, quae per plures annos Altonae apud avos vixerat, domum rediit, ut foco patrio praeesset. Insigni haec ei consolationi erat, quum intimo amore pater filiae, haec patri addicta esset, quae caritas augebatur infirma filiae valetudine, diuturnis morbis cum summo vitae periculo labefactata. Erant praeter hanc domi filia minima et filius minor. Major natu, absoluto cursu in gymnasio urbico, Dorpatum se contulerat ut arti medicinae studeret. Huic postea, doctoris medicinae gradum adepto, a Viro Excellentissimo, Illustrissimo, Uvarovio, Summo rei literariae per Rossiam Praesidi, quum viri spectati et literarum commercio sibi conjunctissimi filium strenuum protegere gratum officium haberet, munus professoris chirurgiae in universitate Charcoviensi mandatum est.

Nihil his annis et corporis valetudini utilius erat et plus otii atque refectionis animo curis aerumnisque depresso praebebat, quam secessus rusticus, quo, quoties aliquot dierum festorum spatium datum erat, lubentissime gaudebat. Nonnullas hebdomades quotannis aestivo tempore apud generos vivebat, et vita simplex, ambulationes, gratum suorum contubernium, vacatio a munere mirum quantum valetudinem ejus labantem sustentabant. Praeter studia antiquitatis illis temporibus nihil magis animum ejus tenebat, quam mathematica, cujus disciplinae amorem in puero jam excitaverat pater, ipse studia vulgo dissociabilia, mathematicam et philologiam, optime conjungens. Frequens de his rebus sermo erat in literis ad patrem et Guilielmum fratrem datis, et una cum patre quidem jam a. 1821. Graecum quoddam epigramma ad mathematicam spectans, quod vocatur problema bovinum, evulgatum primum e codice Guelferbytano a Viro Clarissimo Lessingio in Symbola secunda ad historiam et literaturam p. 423. sqq., additis adnotationibus edidit. Anno 1820 singulari libro, quem patri, diem natalem sexagesimum sextum celebranti, misit, theoriam proposuit linearum parallelarum. Anno vero 1833

de studiis mathematicis ad Guilielmum fratrem haec scribit: „Jam vero praeter ipsius muneris labores mathematica me tenet et a tristibus cogitationibus avertit. Duobus fere abhinc annis quum gravi morbo afflictus, ut recrearer, ruri degebam, solis studiis mathematicis mens est delectata. Quaestionem de natura numerorum, inchoatam tum, etiam postea non neglexi, sed ut aptam recreationem ceteris studiis interposui. Eadem in proscenium studiorum meorum denuo prodiit proximo auctumno, quum rursus morbo gravabar et praesertim quum Dei providentia gravissimum mihi infligebat vulnus. Nunc vero hanc quaestionem ut opus subsecivum ad certum quendam finem adducturus sum et deinde, postquam Besselio, Jacobio, aliis examinandam eam proposuero, haud scio an publici juris faciam. Verum Addenda, quae ex solis numeris constant, plus centum quinquaginta folia arcte scripta complent.“ Proximis annis hoc opus absolutum cum Besselio et Jacobio, Viris Summis, communicavit, qui viri hanc Patrui disquisitionem tanti habuerunt, ut identidem eum monerent, ut typis excuderet sua. Crelle, V. D., editor diarii mathematici Berolinensis, roganti Patruo totum fasciculum, quo haec continerentur, permisit. Attamen quum vix quinta pars tabularum hoc fasciculo capi posset, neque alia se ei offerret totius operis edendi occasio, manuscriptum Jacobio tradidit, ut pro lubito eo uteretur. Hic unam illarum tabularum publici juris fecit in Crellii diario laudato a. 1845. (T. XXX. Fasc. II. p. 180.), in nota haec addens:*) „Dr. Struve, director quondam gymnasii urbici Regimontani, unus ex ingeniosissimis philologis, schedas amplissimas dono mihi dedit, quibus decompositiones omnium numerorum parium usque

*) „Der verstorbene Director des altstädtschen Gymnasiums in Königsberg i. Pr. Dr. Struve, einer der geistreichsten Philologen, machte mir sehr umfangreiche Papiere zum Geschenk, welche die Zerfällungen aller geraden Zahlen bis 12000 in drei Quadrate enthalten. Aus diesen ist die vorstehende Tabelle entnommen. Leider sind in diesen Berechnungen, welche von ihm zur Zerstreuung in einer schweren Krankheit unternommen wurden, bisweilen einige der oft sehr zahlreichen Zerfällungen einer Zahl ausgelassen, wodurch der Werth dieser mühvollen und interessanten Arbeit verringert wird.“

ad 12000 in tria quadrata continentur; unde haec tabula est deprompta. Dolendum vero, quod in his rationibus, quas ille ad animum a gravi morbo avocandum susceperat, nonnunquam aliquot ex decompositionibus numeri alicujus saepe plurimis omissae sunt, quo pretium hujus laboris operosi ac gravissimi imminuitur."

Studiorum antiquitatis, partim aegra valetudine interruptorum, partim propter diversa ab iis studia dilatorum, pauca tantum specimina postremis illis annis prodierunt, ut programma de exitu versuum in Nonni Panopolitani carminibus et scriptio illa de suspectis aliquot carminum Horatianorum strophis, ad Clausenium, praeceptorem dilectissimum, missa. Incitaverant eum ad hanc scribendam novissima Hofmani Peerlkampii in Horatium conamina; verum tantum aberat, ut huic viro docto assentiretur, ut saepius diceret, provocare se voluisse ad certamen viros doctos, ut deinde monstraret, quaenam sua esset de hac re germana opinio. Vana autem spes fuit, quam de edendo Herodoto quum omnibus viris doctis, tum maxime editoribus Bibliothecae Graecae Gothanae moverat. Dum enim fracto jam animo semper de edendo illo cogitat, nec tamen facile ab animo suo impetrare potest, ut ex collectaneis uberrimis, sed indigestis, dialecti Ionicae leges eliciat, secundum eas recensionem novam adornet, mors praematura eum abripit, neque ullus nobis collectaneorum illorum erit fructus, nisi totam rem ab initio pertractanti.

Auctumno anni 1837., postquam examine candidati philosophiae in universitate Dorpatensi absoluto, benignitate patrui dilectissimi, Guilielmi, copia mihi data est, ut patriam cognatosque reviserem et per biennium viros inter philologos Germaniae principes cognoscerem et auscultarem, invitante Carolo Patruo Regimontium veni. Itaque secunda fortuna mihi contigit, ut, quem antea puer leviter tantum cognoveram, extremo vitae ejus spatio propius inspicerem. Valde laetatus adventu meo, quum imbecillam corporis valetudinem sentiret, haeredem me facere voluit eorum, quae in literis collegerat. Crebri morbi eum debilitaverant; deerat pristinus in studiis fervor. Saepe de Herodoto sermo erat; ipse timebat, ut staret promissis tamdiu datis, nihilo-

minus partem saltem hujus operis se absoluturum sperabat. Attamen ne hoc quidem factum est. Coetibus hominum raro intererat, domi in angusto liberorum et aliquot amicorum circulo lubentissime versabatur. Mense Aprili a. 1838 ex capta refrigeratione grave ventris malum exortum est. Crevit in dies morbus, et sub finem Maji mensis, quum nullis remediis malum levari posset, status valetudinis ejus talis fuit, ut medici de restituenda sanitate desperarent. Usque ad ultimam vitae horam mens libera ac vivida erat, et ipsa nocte, quae mortem antecessit, quum somnum capere frustra tentasset, vigilantem me Horatium evolvere jussit, ut videret, possetne carminum initia deinceps ex memoria recitare. Hoc modo tres primos Carminum libros perlustravimus. Die 5. mensis Junii hora nona vespertina mors suffocativa vitae ejus finem imposuit. Nolo pluribus dicere de summo luctu ac dolore, quo liberi, quo propinqui, quo denique omnes, qui eum noverant, accepto hoc nuntio sunt correpti. Mors acerba liberos et propinquos parente benignissimo, scholam directore promptissimo, literas cultore ac propugnatore acerrimo, cives viro salutis publicae studiosissimo privavit. Die 9. Junii sollemnes exsequiae institutae sunt. In gymnasio urbico coram praeceptoribus, discipulis, viris scholae praepositis, magna amicorum defuncti corona, Muettrich, praeceptor primarius, orationem funebrem habuit. Deinde ubi pompa processit, maximus fuit hominum cujusque ordinis concursus, et unusquisque, qui Struvium noverat, exsequiis interesse et mortuum in cimiterium comitari suum esse putavit. In tumulo Laudienus, pastor ecclesiae urbicae, discipulus olim defuncti, postea familiaritate ei conjunctissimus, egregiis verbis omnium nomine ultimas preces effudit, nec quisquam a lacrymis abstinere potuit, quum identidem pio animo „patrem Struvium“ vocaret.

Juvat paucis indicare, quae externa ejus species fuerit, quae corporis animique dotes. Ipse se Ludovico de Sinner, philologo Parisino, quocum ei per aliquot annos interior literarum usus erat, ita describit a. 1831. „Sum sex pedes longus, satis corpulentus, nihilominus bene expeditus, cujusque tempestatis patientissimus, neque iter aliquot

milliarium ullum languorem mihi affert.“ Juvenem pulchrum appellaverant, quam laudem egregius oris color et gratum motuum decus aliquantum augebant. Etsi posteriore tempore valde crassus erat, tamen id neque agilitati neque dexteritati oberat. In incendiis aliisque periculis propellendis versabatur inter primos, et quotannis semel cum discipulis superiorum gymnasii classium rus petens, ludis eorum et corporis exercitationibus interesse nihil morabatur. Jam mature corpus obduraverat, et postremis quoque vitae annis ita a mollioribus vestimentis abhorrebat, ut nunquam habiliorem vestem domi, nunquam vestem pelliceam vel pallium foris indueret. Accedebat ad dignitatem externae formae vox plena ac sonora, unde quantum decoris affluxerit orationibus ejus, omnes sciunt, quibus audire dicentem contigit. Si animi indolem contemplamur, conjuncta in eo erat cum insignibus ingenii dotibus, quibus facile inter aequales eminebat, mira quaedam modestia, et ut libenter merita virorum eximiorum praedicabat, ita sua merita vana jactatione efferre pusilli ingenii esse putabat. Severum vero et acrem judicem eorum se exhibebat, qui ingenii penuriam arrogantia ac superbia velare studebant. Fere semper amore et fide collegarum gaudebat, neque, si quando in munere severius loquendum ei erat, ulla unquam hujus rei in vita privata commemoratio. Nunquam ex iracundia quidquam supererat, sed libenter reconciliationem quaerentibus manum obferebat. Nihil molestius ferebat, quam homines insolentes, proterva lingua de rebus, quas ipsi non noverant, judicantes. Admirabantur amici tranquillum et serenum, quem vulgo prae se ferebat, animum, et curae, quibus saepe vexabatur, evanescebant omnes, simulatque in coetum bonorum hilariumque hominum veniebat. Suavem familiarium sermonem, sale facetiisque conditum, valde amabat, nunquam tamen his narrationibus lasciva et turpia immisceri patiebatur.

Hanc de vita et moribus Caroli Ludovici Struve narrationem finire liceat verbis istis egregiis, quae Vir Eximius Chr. Aug. Lobeckius, amicus Patrui sincerissimus, die 13. Junii 1838 in memoriam ejus scripsit in Actis diurnis publicis Regimontanis [Königsb. Königl. Preuss. Staats- Kriegs- und Friedenszeitung] Nr. 135. p. 1097:

„Struve philologus."

„Inclytum nomen his diebus inter nos evanuit, inclytum per alios aliis in disciplinis, in philologia, quae vocatur classica, primum per beatum nostrum amicum. Quidquid ille ad explanandas grammaticam et lexicographiam Graecam et Latinam contulit, diu perdurabit, monumentum diligentiae ejus honorificum tempori, quo vixit, et urbi, cujus historia literarum antiquarum post Pisanskium demum exorditur (Gruterus, Beyerus et Besselius vixerunt et obierunt in terris exteris). Jam prima ejus opera, recensio suspectae fabulae Sophocleae Clytaemnestrae, lectiones Lucianeae, grammatica Graeca in usum scholarum maximam de eo spem omnibus excitaverunt. Buttmannus in praefatione grammaticae praedicat, virum egregium Struvium Regimontanum per annotationum seriem non solum aliquot exempla, sed totas res novas ipsi indicasse. Multa addenda ei debet lexicon Schneideri, fortasse plus egregii per programmata est dissipatum. Verum quantopere ipse singula ad artem et praecepta revocare et disjecta membra dissonarum formarum in ordinem redigere potuerit, comprobat dissertatio de versu politico et magis etiam liber de declinatione et conjugatione Latina et dissertationes de dialecto Herodoti, proh dolor! non perfectae et in longum tempus

---

„Struve der Philolog."

„Ein berühmter Name ist in diesen Tagen unter uns erloschen, berühmt durch andere in andern Wissenschaften, in der classischen Philologie zuerst durch unsern verewigten Freund. Was er auf diesem Gebiete für Griechische und Lateinische Grammatik und Lexikographie geleistet, wird noch lange fortleben in der Wissenschaft, ein Denkmal seiner Thätigkeit, rühmlich der Zeit, der er angehört, und der Stadt, deren philologische Literärgeschichte erst nach Pisanski beginnt (Gruter, Beyer und Bessel lebten und starben im Auslande). Schon seine frühesten Arbeiten, die Kritik der falschen Klytaemnestra, die lectiones Lucianeae, die Griechische Schulgrammatik beurkundeten einen ausgezeichneten Beruf; Buttmann rühmt in der Vorrede der Grammatik, wie ihm der treffliche Struve in Königsberg in einer Reihe schriftlicher Anmerkungen nicht nur manches Beispiel, sondern ganze Thatsachen nachgewiesen. Viele Beiträge verdankt ihm Schneider's Wörterbuch, vielleicht noch mehr des Belehrenden ist in seinen Programmen zerstreut. Doch wie er auch selbst das einzelne zu einem wissenschaftlichen Gan-

irreparabiles. Facilius decem editiones veteris hujus historici nobis subministrabuntur, quam, quae fundamentum omnium est editionum illarum disquisitionum absolutio; tam raro amor vel potius facultas difficiles et subtiles has quaestiones instituendi conjungitur cum indefessa ingenii acie. Mirum fatum utrumque vetustissimum prosae Ionicae monumentum persequitur! Quae Dietzius ex opulentissimis Europae bibliothecis ad edendum Hippocratem congessit, thesaurus sunt otiosus, quem tollere non licebit, nisi duplicem eviceris portam, scientiam linguae et rerum ipsarum, qualem ex saeculis nemo ita conjunxit, ut Dietzius. Et cum morte Struvii spes purgati textus Herodotei in longum tempus interiit, etenim iter, quod aperuit, longum est et difficile, neque metam attingere possunt, nisi pari atque ille peritia instructi!“

---

zen zu vereinigen und die zersplitterte Masse mishelliger Sprachformen organisch zu ordnen verstand, davon zeugt seine Abhandlung über den politischen Vers und in noch höherem Grade sein Werk über die Lateinische Deklination und Conjugation und die Dissertationen de dialecto Herodoti, diese leider unvollendet und für lange Zeit unersetzlich; wir werden eher 10 Ausgaben des alten Historikers, als — die Grundlage aller Ausgaben — die Vollendung jener erhalten; so selten ist die Neigung oder die Kraft zu mühsamen, durchgreifenden Untersuchungen verbunden mit ungeschwächter Schärfe der Beobachtung. — Ein eigner Unstern waltet doch über die beiden ältesten Denkmale der Ionischen Prose! Was Dietz aus den reichsten Bibliotheken Europa's für Hippokrates sammelte, ist nun ein todter Schatz und der Talisman ihn zu heben liegt unter doppeltem Siegel — der Sprach- und Sachkenntniss, wie sie seit Jahrhunderten keiner gleich Dietz vereinigte. Und mit Struve's Hingang ist uns auch nun die Hoffnung auf einen gereinigten Text des Herodot auf lange geschwunden, denn die Bahn, die er geöffnet, ist lang und mühsam und das Ziel nur gleich Kundigen erreichbar!“

Scripta, quae C. L. Struve evulgavit, ex annorum ordine disposita.*)

1) Historia doctrinae Graecorum ac Romanorum philosophorum de statu animarum post mortem. [In certamine literario civium Academiae Georgiae Augustae d. IV. Junii MDCCCII. praemio a Rege M. Britanniae Aug. constituto ab illustri philosophorum ordine ornata.] Altonae, MDCCCIII. XVI. et 119 pp. 8. [Adjectae sunt appendices tres.]
2) Observationum et Emendationum in Propertium edendarum specimen. Altonae 1804. 77 pp. 8.
3) De Elementis Empedoclis dissertatio, quam pro venia legendi — rite impetranda — defendet —. Dorpati MDCCCV. 28 pp. 8. [Adjectae sunt theses tres.]
4) Consilium de nova editione S. A. Porpertii mox adornanda proponit. — Dorpati 1806. 39 pp. 8.
5) Sophoclis, ut volunt, Clytaemnestrae fragmentum. Post editionem Mosquensem principem edi curavit notis adjectis —. Rigae 1807. 220 pp. 8.
6) Juvenal's Erste Satire. Metrisch übersetzt und mit einem Commentar begleitet von —. Einladungsschrift zu seinen Vorlesungen über diesen Dichter. Dorpat 1807. 49 pp. 4.
7) Ueber die Chronologie der Aegyptischen Geschichte nach dem Herodot. Dorpat 1809. 20 pp. 8. [Typis repetitum in libro ejus: Abhandlungen und Reden — Königsberg 1822. 8.]
8) Vier Tabellen über die Lateinische Deklination und Conjugation, zum Gebrauch der Kreisschulen des Dorpatschen Lehrbezirks. Riga 1811. gr. Fol.
9) Des Darius Feldzug gegen die Scythen. Eine Rede. Dorpat. 1812. 24 pp. 8. [Typis repetitum in l. l.]
10) Ueber die Lateinische Deklination. Dorpat 1813. 73 pp. 8.

---

*) Spero nullum gravioris momenti scriptum in hoc catalogo a me esse omissum. Ex censuris, quas in diariis literariis excudendas curavit Patruus, multas easque notiores indicavi; aliae ne in notitiam quidem mihi venerunt, quum tam procul absim a majoribus literarum subsidiis.

11) Kritische und grammatische Bemerkungen über Lucians Hermotimus. [Progr. I.] Königsberg 1814. 23 pp. 8.
12) Kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. II. de locis Athenagorae, Clementis Alexandrini, Ignatii, Apollonii Lexic. Hom.] Königsb. 1815. 3 pp. 8.
13) Kritische und grammatische Bemerkungen zu Lucian. [Progr. III.] Königsb. 1815. 19 pp. 8. [Hoc programma typis repetendum curavit L. de Sinner sub titulo: Caroli Ludovici Struve, gymnasii urbici Regimontani directoris, de relativorum ὃς ἄν, ὡς ἄν et similium varia constructione apud Lucianum dissertatio. Parisiis apud L. Hachette 1838. 8.]
14) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. IV. de interpretatione Grammatica.] Königsb. 1816. 13 pp. 8.
15) Kritische Bemerkungen zum Quintus Smyrnaeus. [Progr. V.] Königsb. 1816. 13 pp. 8.
16) Griechische Grammatik für die Gymnasien des Lehrbezirks der Kaiserl. Universität zu Dorpat. Formenlehre. Riga und Dorpat. 1816. IV. 298. pp. 8.
17) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. VI. de Platonis Menone.] Königsb. 1817. 21 pp. 8.
18) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. VII. de Quinto Smyrnaeo.] Königsb. 1817. 6 pp. 8.
19) Ueber die Sibyllinischen Fragmente im Lactantius. [Progr. VIII.] Königsb. 1817. 67 pp. 8.
20) Gelegenheitsgedichte. Königsb. 1817. 126 pp. 8.
21) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. IX. de Quinto Smyrnaeo.] Königsb. 1818. 12 pp. 8.
22) Ueber die Griechischen Fragmente in des Lactantius Buche de Ira. [Progr. X.] Königsb. 1818. 14 pp. 8.
23) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XI. de Numeralibus.] Königsb. 1818. 20 pp. 8.
24) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller [Progr. XII. de Quinto Smyrnaeo.] Königsb. 1818. 10 pp. 8.
25) Geschichte der dritten Jubelfeier des Reformationsfestes, wie solche zu Königsberg in Preussen begangen worden ist. Mit Programmen, Predigten, Reden und Gedichten von — herausgegeben von K. L. Struve. Königsb. 1819. 401 pp. 8.
26) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XIII. Additamenta ad Schneideri Lexicon.] Königsb. 1819. 17 pp. 8.
27) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen

Griechischer Schriftsteller. [Progr. XIV. Additamenta ad Schneideri Lexicon. Spec. II.] Königsb. 1819. 8 pp. 8.

28) Ueber die von Majus in Mailand aufgefundenen und herausgegebenen Bruchstücke des Dionysius von Halicarnass. [Progr. XV.) Königsb. 1820. 58 pp. 8.

29) Ueber die prosodischen und metrischen Gesetze des spätern Griechischen jambischen Gedichts. [Progr. XVI] Königsb. 1820. 34 pp. 8. [Typis repetitum in Friedemanni et Seebodii Miscell. Crit. 1827. Vol. II. Fasc. IV.]

30) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XVII. de locis duobus Hippocratis.] Königsb. 1820. 4 pp. 8.

31) Ueber die Ungewissheit der alten Geschichte. Eine Vorlesung, gehalten in der Königl. Deutschen Gesellschaft. Königsb. 1820. 20 pp. 4. [Typis repetita haec oratio in libro ejus: Abhandlungen und Reden — Königsb. 1822. 8.]

32) Theorie der Parallellinien. Königsb. 1820. XII. 36 pp. 8.

33) Bemerkungen über einige Stellen alter Schriftsteller. [Progr. XVIII. Horatius cum Graecis comparatur.] Königsberg 1821. 7 pp. 8.

34) Altes Griechisches Epigramm mathematischen Inhalts, mathematisch und kritisch behandelt von Dr. J. Struve und Dr. K. L. Struve. Altona 1821. 47 pp. 8.

35) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XIX. de Quinto Smyrnaeo.] Königsb. 1822. 5 pp. 8.

36) Bemerkungen über einige Stellen alter Schriftsteller. [Progr. XX. de Apollonio Rhodio.] Königsb. 1822. 10 pp. 8.

37) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller [Progr. XXI. Scholia antiqua in Homeri Odysseam a Buttmanno V. D. edita nonnullis in locis emendantur.] Königsb. 1822. 4 pp. 8. [Typis repetitum in Friedemanni et Seebodii Miscell. Crit. 1823. Vol. II. P. I.]

38) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. (Progr. XXII. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur.] Königsb. 1822. 16 pp. 8.

39) Die Quantität der Endsylben in der Lateinischen Deklination und Conjugation. Statt eines Manuscripts für meinen ersten Unterricht in der Lateinischen Prosodie. Königsberg 1822. 15 pp. 8.

40) Abhandlungen und Reden meist philologischen und pädagogischen Inhalts. Königsb. 1822. XXIII et 340 pp. 8.

41) Vision [ein Gedicht.] Vorgetragen am 15. Novbr. 1822 im Stadtgymnasium. Königsb. 1822. 16 pp. 8.

42) Ueber die Lateinische Deklination und Conjugation, eine grammatische Untersuchung. Königsb. 1823. XVIII. et 324 pp. 8. [Huic libro adjecit: Buchdruckersünden und Cor-

rectorenunfug. Eine nothwendige Beilage zu Struve's Schrift über die Lat. Dekl. u. Conjug. 22 pp. 8.]

43) Griechische Grammatik. I. Theil. Formenlehre. IIte verbesserte Auflage. Riga und Dorpat. 1823. 300 pp. 8.

44) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XXIII. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur. Contin. I.] Königsb. 1823. 8 pp. 8.

45) Bemerkungen über einige Stellen alter Schriftsteller. [Progr. XXIV. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur. Contin. II.] Königsb. 1823. 4 pp. 8.

46) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XXV. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur. Contin. III.] Königsb. 1823. 12 pp. 8.

47) Lectiones Lucianeae. Partic. I. Typis expressa in Friedemanni et Seebodii Miscell. Crit. 1823. Vol. II. P. II. p. 206—252.

48) Recension von Boissonade's Ausgabe des Nicetas Eugenianus [Lugduni Batav. 1819.] in Seebode's Neuer krit. Bibliothek. 1823. V. Jahrg. No. 7.

49) Bemerkungen über einige Stellen alter Schriftsteller. [Progr. XXVI. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur. Contin. V.] Königsb. 1824. 6 pp. 8.

50) Bemerkungen über einige Stellen alter Schriftsteller. [Progr. XXVII. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur. Contin. VI.] Königsb. 1824. 9 pp. 8.

51) Worte, gesprochen am 7. Mai 1824 im Namen und für den Zweck des Königsb. Vereins für das Ordenshaus Marienburg. Königsb. 1824. 10 pp. 8.

52) Grammatische und kritische Bemerkungen über einige Stellen Griechischer Schriftsteller. [Progr. XXVIII. Fragmenta Graeca apud Lactantium examinantur Contin. IV.] Königsb. 1825. 10 pp. 8.

53) Geschichte des Stadtgymnasiums von Mich. 1824 bis dahin 1825.*) Vorausgeschickt sind einige statistische Bemerkungen über die Anstalt seit dem Jahre 1814. Königsb. 1825. 40 pp. 4.

54) Zwei Balladen von Göthe, verglichen mit den Griechischen Quellen, woraus sie geschöpft sind. Königsb. 1826. 56 pp. 8.

55) Julius David's kurze Vergleichung der Alt- und Neugriechischen Sprache. Aus dem Neugriechischen übersetzt. Königsb. 1827. XV. et 164 pp. 8.

---

*) Eodem modo etiam sequentibus annis de statu scholae publice retulit; quae programmata, nisi adjunctam habent dissertationem doctam ipsius Patrui, hic enumerare supervacaneum videtur.

56) Ueber den politischen Vers der Mittelgriechen, verbunden mit einer Recension des Textes der neuesten Ausgabe von Tzetzes' Chiliaden, in Seebode's Neuer kritischer Bibliothek. 1827. No. 3 u. 4. [Seorsim edita haec dissertatio Hildesiae 1828. 139 pp. 8.]

57) Quaestionum de dialecto Herodoti specimen. Regimontii 1828. 49 pp. 4.

58) Ueber die zweite von Majus besorgte Ausgabe der Fragmente des Dionysius von Halicarnass, in Jahn's Jahrbb. f. Philol. u. Pädagog. 1828. Bd. VII. Heft IV. p. 363—402.

59) Gymnasio Dorpatensi instaurationem solemnium, quibus ante haec quinque lustra sub auspiciis Alexandri Primi inauguratum est, gratulatur C. L. Struve. Adjectum est quaestionum de dialecto Herodoti specimen secundum. Regimontii 1829. XII. et 16 pp. 4.

60) Quaestionum de dialecto Herodoti specimen III. Königsb. 1830. 13 pp. 4.

61) Ueber Veranlassung und Absicht von Horaz Od. III. 3., in den historischen und literarischen Abhandlungen der Königl. Deutschen Gesellschaft zu Königsberg, herausgegeben von Schubert. I. Sammlung. Königsb. 1830. p. 159—203.

62) Der Blick auf die Begebenheiten des vergangenen Jahres muss unser Vertrauen auf den höchsten Baumeister der Welt nicht nur nicht wankend machen, sondern noch bekräftigen. Rede in der Loge gehalten. Königsb. 1831. 16 pp. 8.

63) Ueber eine Lateinische Comödie aus der Mitte des XVI. Jahrhunderts, Charakterzüge des damaligen Studentenlebens schildernd, in den Ostpreuss. Provinzialbl. Königsb. 1832. Bd. VII. Jan. S. 127—151.

64) Diana und Endymion. Ein Festspiel, zur Feier der goldenen Hochzeit des Hrn. Justizrath Dr. Struve in Altona und der Frau M. E. Struve am 10. Jan. 1833. geweiht. Königsb. 1833. 47 pp. 8.

65) Worte, gesprochen am Sarge Neumanns, des Directors des Taubstummen-Instituts, in den Ostpreuss. Provinzialbl. 1833. Bd. IX. Juni p. 730—36.

66. 67) Ueber die Romanen- und Novellen-Literatur der Mittelgriechen; zwei Vorlesungen gedruckt in den historischen und literarischen Abhandlungen der Königl. Deutschen Gesellschaft zu Königsb. IIIte Sammlung. Königsb. 1834.

68) De exitu versuum in Nonni Panopolitani carminibus. Königsb. 1834. 11 pp. 4.

69) Recension des Werkes: Longus ed. Courier; typis excudi curavit L. de Sinner, in Zimmermann's Zeitschrift für Alterthumswissenschaft. 1834. Juni. No. 68—72.

70) Zeugniss über Selbstentzündung bei den Alten, in den Ostpreuss. Provinzialbl. 1835. Bd. XIV. Juli. S. 56 flg.

71) Ueber den einheimischen Namen des Bernsteins [gantarum, jentárem], in den Ostpreuss. Provinzialbl. 1835. Bd. XIV. Aug. S. 191 flgg.
72) Dem Herrn Dr. G. E. Klaussen am 22. Mai 1836 gewidmet. [Ueber untergeschobene Strophen im Horaz.] Königsb. 1836. 15 pp. 8.
73) Recension der Schrift: „der Preussische Staat in allen seinen Beziehungen u. s. w. bearbeitet von einem Vereine von Gelehrten und Freunden der Vaterlandskunde unter dem Vorstande des Freiherrn F. v. Z. N.“; in den Ostpreuss. Provinzialbl. 1836. Bd. XV. Mai. S. 518—525.

Volumen I. continet

A. OPUSCULORUM CRITICORUM P. I.

in qua tractantur:

I. Poëtae Graeci:

II. Solutae Orationis Scriptores Graeci:

Volumen II. continet

A. OPUSCULORUM CRITICORUM P. II.

in qua tractantur :

II. Solutae Orationis Scriptores Graeci:

B. OPUSCULA GRAMMATICA ET LEXICOGRAPHICA.

C. OPUSCULA LITERARIA.

A.

OPUSCULORUM CRITICORUM

PARS I.

I. POETAE GRAECI.

1. APOLLONIUS RHODIUS.

De locis nonnullis Apollonii Rhodii cum hic disserere in animo habeamus, subit mirari sententiam Gerhardii, prospera fortuna factum esse, ut Argonautica omnibus audacioribus coniecturis carere possint (*lectt. Apollonn. pag.* 105). Etenim cum iuvenibus nostris primi ordinis carmen hoc qua possemus diligentia enarraremus, non sane pauci loci nobis occurrerunt, in quibus haereremus, quorum nonnulli quidem leni manu tractandi videbantur, alii vero vulnere altius inflicto laborantes audaciori medela opus habere, quid quod unus alterque pro desperatis relinquendi videbantur. Qua occasione denuo mihi patefactum est, quantum utilitatis futuro cuiuscunque libri editori inde accedat, si librum, quem edere in animo habeat, in scholis antea explicuerit. Sic enim fiet, ut multa quae soli meditantes parum animadvertimus, ubi aliis explicanda atque tradenda quasi sunt, non leviter nos offendant.

Propositum itaque mihi est de nonnullis Apollonii locis disserendi in hoc libello initium facere; ita tamen ut breviter nostram sententiam de his locis afferamus, solis caussis adiectis, quae nos de sinceritate lectionis dubios fecerint, vitata omni eruditionis copiosae ostentatione ambitiosa. Id unum monemus, nobis praeter Brunckii editionem a Schaefero cum scholiis repetitam et Beckii nondum absolutam Gerhardiique lectiones nulla alia adminicula in promtu fuisse.

Lib. I. v. 494. 495. *)

χώετ' ἐνιπτάζων· προτέρω δέ κε νεῖκος ἐτύχθη,
εἰ μὴ δηριόωντας ὁμοκλήσαντες ἑταῖροι,

---

*) De loco quodam, qui iam praecessit lib. I. v. 82. disseruimus in bibliotheca critica, quae Seebodii cura Hildesiae prodit fasciculo 3 anni 1821 pag. 259; monemus tamen pro *μῆκος* ex Apollonii usu *μῆχος* scribendum esse.

αὐτός τ' Αἰσονίδης κατερήτυεν· ἐν δὲ καὶ Ὀρφεὺς,
λαιῇ ἀνασχόμενος κίθαριν, πείραζεν ἀοιδῆς.

Omnes codices habent ἂν δὲ καὶ Ὀρφεὺς, quod a Brunckio mutatum est. Sed quod hic substituit ἐν etc. vix aliam sententiam praebebit, quam inter ceteros Orphea quoque cantum incepisse. Verum isti ceteri non canunt sed tantummodo rixantes Idmona et Idam compescunt, antequam, quod facturi videbantur, manus consererent. Sed hanc rixam vix aliter componere poterant, quam surgentes de littore, in quo strati iacebant. Hinc mihi servandum videtur illud ἂν i. e. ἀνέστη, sed tum pro πείραζεν ἀοιδῆς scribendum est πείραζέ τ' ἀοιδῆς. Neque quenquam movere debet, quod ἂν sic nude pro ἀνέστη ponatur, quamquam verbum ἀναστῆναι non praecedit, cum verbum hoc in antecedentibus non liquido expressum necessario tamen intelligi debeat.

Lib. I. v. 523.

ἄφαρ δ' ὀρόθυνεν ἑταίρους
βαινέμεναί τ' ἐπὶ νῆα καὶ ἀρτυνέεσθαι ἐρετμά.

Etiam haec lectio a Brunckio profecta est, ex uno codice hausta. Vulgata fuit ἀρτύνασθαι. Nulla vero caussa reddi potest, cur scriptor tempora variare voluerit. Scribe itaque ἀρτύνεσθαι.

Lib. I. v. 533.

μέσσῳ δ' Ἀγκαῖος, μέγα τε σθένος Ἡρακλῆος
ἵζανον· ἄγχι δέ οἱ ῥόπαλον θέτο, καί οἱ ἔνερθε
ποσσὶν ὑπεκλύσθη νηὸς τρόπις.

Miro casu accidit, ut quod scholia Parisina in hoc versu praebent, ὑπεκλάσθη inter interpretandum mihi quoque in mentem veniret. Gerhardius quidem pag. 21. huius lectionis patrocinium quenquam suscipere velle haud veretur. Verum ut libere quid sentiam profitear ὑπεκλύσθη mihi jejunum videtur, ne quid acerbius dicam, ὑπεκλάσθη vero unice loco convenire. ὑπεκλύσθη enim vix aliud quid significare potest, quam fluctus paululum alluisse carinam, quod per se semper fit, nec quicquam in hac voce inest, quod robur et immanes vires Herculis et Ancaei exprimat. Longe vero alia res est, si ὑπεκλάσθη legimus; tum enim significatur incessu horum heroum ibi, ubi pedibus innixi fuerint, carinam quasi nonnihil fractam et collisam strepitum edidisse, quo quid majus excogitare potest ad vires corporis, quibus hi heroes gaudebant, lectori ob oculos ponendas.

Lib. I. v. 749.

Ἐν δὲ βοῶν ἔσκεν λάσιος νομός· ἀμφὶ δὲ βουσὶ
Τηλεβόαι μάρναντο καὶ υἱέες Ἠλεκτρύωνος·
οἱ μὲν ἀμειβόμενοι, ἀτὰρ οἵγ' ἐθέλοντες ἀμέρσαι
ληϊσταὶ Τάφιοι

Quid *ἀμειβόμενοι* hoc loco significet, me ignorare fateor. Vertitur: *hi quidem excipientes illos*, quam significationem non novi. Aut vehementer fallor aut legendum est *ἀμυνόμενοι*.

Lib. II. v. 28.

ὁ δ' ἰλλόμενός περ ὁμίλῳ
τῶν μὲν ἔτ' οὐκ ἀλέγει, ἐπὶ δ' ὄσσεται οἰόθεν οἶος
ἄνδρα τόν, ὅς μιν ἔτυψε παροίτατος, οὐδ' ἐδάμασσεν.

οἰόθεν οἶος Homerica est formula, Iliad. 7. v. 39 et 226. et ad nominativum in utroque loco refertur, quod hic fieri nequit; nam non solus leo eum virum torvis oculis intuetur, qui ipsum vulneraverat, sed solum eum virum neque quenquam alium. Iam cum Apollonius aliis quoque locis Homericam hanc formulam sententiae convenienter variaverit, ut *lib.* 4. v. 418 *οἰόθεν οἷον* et lib. 4. v. 198 *οἰόθεν οἷαι*, hic quoque legendum esse *οἰόθεν οἷον* nemo dubitabit.

Lib. II. v. 192, 193.

καὶ δ' ἐπὶ μυδαλέην ὀδμὴν χέον, οὐδέ τις ἔτλη
μὴ ὅτι λευκανίηνδε φορεύμενος, ἀλλ' ἀπὸ τηλοῦ
μηδ' ἑστεώς· τοῖόν οἱ ἀπέπνεε λείψανα δαιτός.

Ita hi versus a Brunckio constituti sunt contra omnes libros, qui magnopere hic turbant. Versu secundo ceteri omnes exceptis Parisinis habere videntur *μὴ καὶ* una cum cod. B. e Parisinis pro quo cod. E. *καὶ μὴ* habet. Ceteri Parisini pro his duabus voculis *ὀδμὴν* legunt atque margo cod. B. *ὀδμῇ*. Tertio versu omnes ne Parisinis quidem exceptis illud *μηδ'* ignorant, a Brunckio demum textui illatum, sed pro *ἑστεώς* habent *ἑστηώς*. Brunckii ratio non solum audacior est, verum etiam pluribus incommodis praeterea premitur. Haereo enim non solum in negatione repetita *μὴ*, pro qua *οὐκ* exspectarem, verum praeterea in voce *φορεύμενος*, quae quomodo *admovens* significare possit non video. Ut hoc etiam addam, quaenam his verbis, ut a Brunckio constituta sunt, inest sententia: *Nec quisquam foetidum illum odorem sustinere posset, nedum reliquias illas ori admovens, sed ne quidem procul ab iis stans.* Nusquam enim legi-

tur, eos qui adstiterint dapes has ori admovisse, sed solum Phinea. Haec itaque horum verborum sententia mihi esse videtur: neminem foetorem huius mensae sustinere potuisse, ne procul quidem inde remotum. Verum neque ex vulgata lectione neque ex Brunckii recensione haec sententia prodit. Possis quidem partim e codicibus Parisinis legere:

οὐδέ τις ἔτλη
ὀδμὴν λευκανίηνδε φορευμένου, οὐδ' ἀπὸ τηλοῦ
ἑστηώς

Sed non refragabor Gerhardio, qui verisimilius putat, cum ex libris excidisset *καὶ*, deficientem syllabam prave supplevisse librarium Parisinum. Cum tamen in recepta lectione nihil sani insit, fortasse non nimis audaci coniectura locus hic sic constitui poterit:

οὐδέ τις ἔτλη
μεῖναι λευκανίηνδε φορεύμενον, οὐδ' ἀπὸ τηλοῦ
ἑστηώς.

Lib. II. v. 320.

οὐ γάρ τε ῥίζῃσιν ἐνήρεινται νεάτῃσιν.

De inusitata forma perfecti *ἐνήρεινται*, pro qua alii codices *ἐρήρεινται* praebent, cf. quae diximus in nova editione grammatices Graecae, quae his nundinis paschalibus prostabit, pag. 134.— Verum praeterea necessario scribendum est *οὐ γάρ τι* etc.

Lib. II. v. 573.

ἐρέται δὲ μέγ' ἴαχον· ἔβραχε δ' αὐτὸς
Τῖφυς ἐρεσσέμεναι κρατερῶς.

Verbum *βραχεῖν* de voce humana, ut sit clamare, vociferari, nondum lectum est; et Lexicon Schneideri hanc significationem nonnisi ex hoc Apollonii loco demonstrat. Tentaveram *ἴαχε δ' αὐτός*. Sed Lobeckius meus ad ductus literarum propius accedens *ἔκραγε* scribi jubet. — Mox v. 606. mihi quoque in mentem venit, quod, ut postea vidi, etiam Wakef. conjecerat, et unus codd. Vatt. confirmat, ut *ἰών* scribatur pro *ἰδών*. Nam non *ἰδὼν* sed *βλέπων* sententia postularet; et admodum vereor, ut vel ipsum *βλέπων* sic nude poni possit, ut per se *viventem* significet. — v. 704. Accuratior usus loquendi postulat, ut scribatur *ἤρχετ' ἀοιδῆς* pro *ἦρχεν ἀοιδῆς*. Verum an discrimen activi et medii semper accurate servatum fuerit, non definio. — v. 1182. Recte Brunckius mutasse videtur *οὐδὲ δίκαιοι* in *ἠδὲ δίκαιοι*; sed scribendum quoque *οἵ γε θεουδέες*.

Lib. III. v. 559.

ὢ πόποι ἦ ῥα γυναιξὶν ὁμόστολοι ἐνθάδ' ἔβημεν,
οἳ Κύπριν καλέουσιν ἐπίῤῥοθον ἄμμι πέλεσθαι,
οὐκ ἔτ' Ἐνυαλίοιο μέγα σθένος.

Apud Apollonium ὁμόστολος vocatur, qui socius est expeditionis, cf. 2, 802. Primus versus itaque vix aliud quicquam significare poterit, quam: *mulieribus socii in expeditione huc venimus.* Verum tum non video, quo versus alter referatur; ad mulieres referri vetat genus pronominis, ad nos ὁμοστόλους tertia persona καλέουσιν. Simplicissimum forsan videri possit, οἳ in αἳ mutare; sed obstat ἄμμι, pro quo σφισὶ esse deberet. — Emendationis aut explicationis viam nullam video; sufficiat de difficultate loci monuisse.

Lib. III. v. 656. seqq.

ὡς δ' ὅτε τις νύμφη θαλερὸν πόσιν ἐν θαλάμοισιν
μύρεται, ᾧ μιν ὄπασσαν ἀδελφεοὶ ἠδὲ*) τοκῆες,
οὐδέ τί πω πάσαις ἐπιμίσγεται ἀμφιπόλοισιν
αἰδοῖ ἐπιφροσύνῃ τε· μυχῷ δ' ἀκέουσα θαάσσει·
τόν δέ τις ὤλεσε μοῖρα, πάρος ταρπήμεναι ἄμφω
δήνεσιν ἀλλήλων· ἡ δ' ἔνδοθι, δαιομένη περ,
σῖγα μάλα κλαίει, χῆρον λέχος εἰσορόωσα,
μή μιν κερτομέουσαι ἐπιστοβέωσι γυναῖκες.

In toto hoc loco plura sunt, quae mihi quidem difficilia explicatu videntur. Statim licet ipsam comparationem in multis pulcram esse largiamur, tamen quo proprie ea spectet, nobis non liquet. Videmus uxorem, recens nuptam, quae mortem mariti immatura morte ipsi erepti deflet, aliarumque sive ancillarum sive mulierum coetum vitat. Sed cur ipsa timeat, *ne ipsam mulieres deridentes convicientur*, non video. Praeterea haereo in verbis οὐδέ τί πω πάσαις ἐπ. ἀμφ. Nam quid tandem hoc significat, eam se immiscere nondum omnibus ancillis? Ferrem, si esset, eam omnem ancillarum consuetudinem vitare, sive, ut negative idem efferamus, eam cum nulla ancillarum consuescere; verum quis hoc ita exprimeret, eam non cum omnibus consuescere? — Sed maxime in hoc loco offendor voce

---

*) Probabilem Brunckii conjecturam ἠὲ Beckius recepit. Vulgatam lectionem Scholia Florentina tueri videntur, si in his minutiis fides ipsis haberi potest.

δήνεσιν v. 661; quae quid significet, nullo modo expiscari possum. Nam *δήνεα* ita explicare, ut Lachmannus noster fecit ad Prop. 4, 23, 18 (3, 24, 18), qui amplexus amantum intelligit, usus sermonis non pati videtur; et ipse vir doctissimus mire sic eos appellatos esse confitetur. Sententiam loci explicant verba Penelopes ad Ulyssem reversum, Odyss. *ψ*. 210. seq.

θεοὶ δ' ὤπαζον ὀϊζὺν,
οἳ νῶϊν ἀγάσαντο παρ' ἀλλήλοισι μένοντε
ἥβης ταρπῆναι κ. τ. λ.

Sed ut hinc restituas *πάρος ταρπ. ἀ. ἥβης ἀλλήλων*, nimis tamen audax videtur. Cum Scholia Florentina ipsam hanc vocem ignorare videantur, — praebent enim simpliciter, *πρὶν ἐπ' ἀλλήλοις τερφθῆναι* — forsan legendum erit

πάρος ταρπήμεναι ἄμφω
δὴν ἔτ' ἐπ' ἀλλήλοιν.

Mox v. 679. Brunckius e conjectura scripsit *δῶμαθ' ὅγ' εἰςοράαν*; vulgatam *δῶμα τόδ' εἰςοράαν* jure Beckius revocavit; sed tironum gratia monemus, *ὄφελλέ με εἰςορᾶν* pro *ὄφελλον* s. *ὤφελον εἰςορᾶν* positum esse, cujus constructionis vetustius exemplum quam hoc non novimus cf. *Herm. ad Viger. pag.* 758. — *v.* 792. leg. *κερτομίοις* pro *κερτομίας*, *coll.* 1, 486.

Lib. III. v. 882.

τῇ δ' ἅμα Νύμφαι ἕπονται ἀμορβάδες, αἱ μὲν ἐπ' αὐτῆς
ἀγρόμεναι πηγῆς Ἀμνισίδος, αἱ δὲ δὴ ἄλλαι
ἄλσεα καὶ σκοπιὰς πολυπίδακας·

Mirum est, neminem haesisse in accusativo *ἄλσεα καὶ σκοπιὰς*, quem quo referamus, nescio. Quid scriptum fuerit a poëta, divinare nequeo; sed sententia postulat ejusmodi fere vocem *αἱ δὲ λιποῦσαι ἄλσεα* etc. — De versu 918 dictum est in addendis ad *Schneid. Lex. s. v. συνευφράζομαι.*

Lib. III. v. 1374.

ἀλλήλους βρυχηδὸν ἐδήϊον.

Verbum *δηΐω* pro *δηϊόω* ex hoc solo loco in Lexicis affertur; sed mihi contra analogiam linguae graecae videtur. Lego *ἀλλήλοις βρυχ. ἐπήϊον.*

Lib. III. v. 1384.

οὖτα δὲ μίγδην
ἀμώων, πολέας μὲν ἔτ' ἐς νηδὺν λαγόνας τε
ἡμίσεας ἀνέχοντας ἐς ἠέρα· τοὺς δὲ καὶ ἄχρις

ὤμων τελλομένους· τοὺς δὲ νέον ἑστηῶτας·
τοὺς δ' ἤδη καὶ ποσσὶν ἐπειγομένους ἐς ἄρηα·

Satis pulcra nobis objicitur imago Iasonis, terrigenas istos ferro demetentis; multi dimidiati tantum ad ventrem usque e terra exstabant; alii jam altius usque ad humeros; alii vero jam revera stantes sunt; alii denique jam expediti progrediuntur. Sed num ipsum poëtam ita errasse credibile est, ut qui ad *humeros* usque tantum e terra exstent, eos magis eminere diceret, quam qui ad ventrem usque. Legendum mihi videtur:

τοὺς δὲ καὶ ἄχρις
γούνων τελλομένους.

Vers. 1396. lege ἀπὸ pro ὑπό.

Sed reliqua in aliud tempus differre cogimur.

---

2. QUINTUS SMYRNAEUS.

Lib. I.

V. 7. ἰλήδὸν et ἰλαδὸν varia syllabae mediae quantitate habet Quintus, ut ὁμιλαδὸν, ὁμιληδὸν, ἐνωπαδὸν, μετωπηδόν. Prius praeter hunc locum legitur 2, 397. 6, 643., alterum 1, 175. 2, 373. 3, 360. 660.

v. 22. μή τίς ἑ ὃν κατὰ δῆμον ἐλεγχείῃσι χαλέψῃ.
Tychsenii haec est scriptura; recte jam Rhodomannus ediderat μή τις ἑὸν κ. τ. λ.

v. 58. εὖτ' ἐςίδοντο
Ἄρεος ἀκαμάτοιο βαθυκνήμιδα θύγατρα,
εἰδομένην μακάρεσσιν, ἐπεί ῥά οἱ ἀμφὶ προςώπῳ
ἄμφω, σμερδαλέον καὶ ἀγλαὸν εἶδος ὀρώρει,
μειδιόωσ' ἐρατεινόν·

Fuerat antea μειδιόων. Qui μειδιόωσ' scripsit novissimus editor, hoc pro μειδιοώσῃ accepisse videtur, scilicet jungendum cum οἷ, quod nullo modo Graecum esse omnes norunt. Aliter Rhodomannus: „haud scio, an non per enallagen numeri legendum sit μειδιόωσ'. lector judicet.“ Enallagen casus dicere voluit, ut nominativus μειδιόωσα referatur ad longe praegressum θύγατρα. Atque hoc sane simplicissimum videtur. Nam etsi μειδιόων cum

εἶδος conjungi possit, contortior tamen haec est ratio, quam ut placeat.

v. 136. *θέλγει ἐν λεχέεσσιν ἄδην ἐπικέρτομα βάζων.*
metri gratia legendum *θέλγει ἐνὶ κ. τ. λ.*

v. 168. *ἕζετο δ' ἵππῳ*
καλῷ τ' ὠκυτάτῳ τε, τόν οἱ ἄλοχος Βορέαο
ὤπασεν Ὠρείθυια πάρος, Θρήκηνδε κιοῦσα,
ξείνιον·

Dona hospitalia non dant ii, qui aliquo veniunt, sed qui aliquem hospitio recipiunt; neque unquam Orithyia, Thraciae incola, in Thraciam ad Penthesileam venisse dici potest. Lege *Θρήκηνδε κιούσῃ*. Versum praecedentem emendavit jam Hermannus in Orphicis pag. 783.

v. 179. *ἡ δ' οἵη Τριτωνὶς, ὅτ' ἤλυθεν ἄντα Γιγάντων,*
ἢ Ἔρις ἐγρεκύδοιμος, ἀνὰ στρατὸν ἀΐσσουσα,
τοίη ἐνὶ Τρώεσσι θοὴ πέλε Πενθεσίλεια.

Rhodomanni editio *ἠδ' οἵη Τριτωνὶς* habet. Lege *οἵη δ' ἢ Τριτωνίς*. Itacismus errorem peperit.

v. 256. *τῇ μὲν ἄρ' ἐς κραδίην ἐλάσας δόρυ, τῇ δ' ὑπὸ νηδὺν*
φάσγανον ἐγχρίμψας.

Perpetuus poëtarum usus postulare videtur *δορί*. Sed *φάσγανον* stare potest, cf. Ruhnk. ad Tim. Lex. p. 105. 106. Praefero tamen vel sic *φασγάνῳ*.

v. 352. *τοὺς δ' ἄρα Τρώϊοι ἵπποι, ἐπεσσύμενοι μετόπισθεν,*
ἄντλον ὅπως, στείβεσκον ὁμοῦ κταμένοισι πεσόντας.

Lege *πεσόντες*, quod, ut nunc video, in impressis fuit, male a Rhodomanno mutatum.

v. 369. 370. *καί μιν ὀΐω*
σήμερον Ἀργείοισι φόνον στονόεντα βαλέσθαι
νῆάς τ' ἐμπρήσειν ὀλοῷ πυρὶ, τῇσι πάροιθεν
ἤλυθον ἐς Τροίην, νῶϊν κακὰ πολλὰ φέροντες,
ἤλυθον ἄσχετον ἄμμιν ἐπ' Ἄρεϊ πῆμα φέροντες.

Ejusmodi repetitio ab ingenio Quinti abhorret. Alteruter versus delendus est. Mihi tum propter *νῶϊν* (quod sic pro *ἡμῖν* saepius Quintus usurpavit, 1, 213. 725. 2, 88. 6, 444. 8, 452. 9, 495. 10, 31.*), tum propter *ἐπ' Ἄρεϊ*, quod saltem

*) Ceterum unicum hoc exemplum novi, quod regulae a Buttmanno Gr. uber. §. 33. a. 1. propositae adversetur, Graecos non nisi verborum et participiorum dualem pro plurali posuisse.

ὑπ' Ἄρεϊ esse deberet, posterior rejiciendus videtur. Quae in vv. 426 et 434 emendaveram, occupavit jam Spitzner V. D. p. 200. 201.

v. 490. 492. ὡς δ' ὅτ' ἐπιβρίσασα μέγα στονόεσσα θύελλα
ἄλλα μὲν ἐκ ῥιζῶν χαμάδις βάλε δένδρεα μακρὰ,
ἄνθεσι τηλεθόωντα, τὰ δ' ἐκ πρέμνοιο κέασσεν
ὑψόθεν, ἀλλήλοισι δ' ἐπὶ κλασθέντα κέχυνται·
ὣς Δαναῶν κεκύλιστο πολὺς στρατὸς ἐν κονίῃσι
Μοιράων ἰότητι καὶ ἔγχεϊ Πενθεσιλείης.

Sic emendavi, quod vulgo legebatur v. 490. κέδασσεν et v. 492. κέκλιτο. Atque illud sensus, hoc vero metrum efflagitavit; κέκλιτο enim mediam corripere, quis nescit? ut v. 624. θοῷ δ' ἐπικέκλιτο ἵππῳ. cf. quoque Nonn. Dionysiac. 17. p. 474. 31.

ἡμιθανὴς κεκύλιστο καὶ οὔασι τύπτε κονίην.

v. 612. καὶ οἱ ἄφαρ συνέπειρεν ἀελλόποδος δέμας ἵππου cum vett. libb. scribendum est, neque quod Tychsenius recepit ex conjectura Pauwii: σὺν ἔπειρεν.

v. 637. Conjecturam Spitzneri et nostram τετρυμένοι ἄψεα occupavit jam, quod mireris, Dausquejus in Adnotamentis pag. 36. Ceterum malo τετρυμένοι scribere, quam τετρυμμένοι, quod propter Spitzneri (de vers. Graec. her. p. 38. 39.) et Riemeri (in Lexico s. v. τρύφω) dissensum fusius probare juvabit. Sunt vero haec Riemeri verba: „τρύφω, die ursprüngliche Form von τρύπτω, gewöhnlich θρύπτω, wovon noch das Perf. τετρυμμένος, welches man umsonst verbessert, der aor. ἐτρύφην, τρυφεὶς, εἶσα, ἐν, τρύφος und τρυφὴ, τρυφερός.“ De qua viri docti sententia antequam plura dicamus, atque monstremus, quam sibi ipse parum constans in talibus reperiatur, paucis exponenda videtur nostra de tota hac re sententia, quantum illa ad analogiam linguae Graecae spectet. Atqui sic statuendum ducimus, fuisse in lingua Graecorum voces quasdam dissyllabas, quae alterutram syllabam semper cum aspiratione proferrent, sive quod antiquitus, antequam exactiores regulae de concursu aspiratarum invaluerant, utraque syllaba spiritum asperum receperit, sive aliam ob causam nobis incognitam, quam usum linguae vocare solemus. Hoc quoque in hac disquisitione ad hunc usum linguae referendum videtur, quod altera litera semper lingualis fuit τ vel θ, altera vero aut labialis aut gutturalis. Atque ne quis error remaneat, monemus prae-

terea, alias esse voces primo aspectu similes, sed quae aspirationem uno tantum loco jam primitus receperint, ita ut litera aspirata, quamcunque ob causam mutata, spiritum non alio transtulerit; illas vero voces, de quibus initio locuti sumus, numquam spiritu carere posse. Ut uno exemplo rem totam clarius ob oculos ponamus, inspiciamus verba *τρέχω* et *τεύχω*. Posterius hoc aspirationem numquam alternat; hinc *τεύξω*, *ἔτευξα*, *τέτυγμαι* etc. Prius vero sine aspiratione esse nequit; hinc *θρέξομαι*, *ἔθρεξα* etc. Atque huic vocum classi adnumeranda sunt:

θάπτω, *τέθηπα*, *ἔταφον*. — *τέταφα*, *ἔθαψα*, *ἐτάφην*, *τέθαμμαι*. —

τρέφω, *τέτροφα*, *ἔθρεψα*, *ἐτράφην*, *τέθραμμαι* etc.

τρέχω, *θρέξομαι* s. *θρέξω*, *ἔθρεξα*.

θρύπτω, *θρύψω*, *τέθρυμμαι*, *ἐτρύφην*.

τύφω, *θύψω*, *ἐτύφην*.

atque e nominibus

θρίξ, *τριχός*, *θριξίν*.

χιτών, *κιθών*.

ταχύς, *θάσσων*, *τάχιστος*.

et sic in derivatis quoque, *θαπτέον*, *τάφος*, *θρύμμα*, *τρυφερός* etc. Hinc satis patet, eum, qui *τέτρυμμαι* non solum recte dici contendat, sed vel alteri *τέθρυμμαι* praeferri debere credat, etiam *ἔτρυψα*, *τρύψω*, *τάψω*, *τύψω*, *τάσσων*, *τριξί* etc. non solum tolerare sed vel vulgatae scripturae praeferre debere. Atque ita Riemerum judicare, fortasse indicio sit, quod s. v. *τρέφω* legitur, *τέθραμμαι* dici pro *τέθρεμμαι* et hoc pro *τέτρεμμαι*. Sed hic sane accusanda est viri hujus docti inconstantia, quod non eodem modo nobis *τρέψω* pro *θρέψω*, *τύψω* pro *θύψω* obtrudere audet. Verum latius etiam haec inconstantia serpit; nam idem alibi *τάφω* pro *θάφω* et *τύφω* pro *θύφω* dictum esse contendit; quam regulam si tenuisset, non eo perventum foret, ut *ἐτρύφην* a *τρύπτω* quam a *θρύπτω* deducere maluisset vel *τέτρυμμαι* praeferret. Neque tamen hinc quisquam concludat, me negare, *θρύπτω*, *τρύω*, *δρύπτω*, atque sic in aliis vocibus alias formas cognatas esse. Sed ut omnia frumenti genera, triticum, secale, hordeum etc. inter se maxime cognata ad unam eandemque plantarum classem referri debent, ut tamen numquam, ubi triticum severis, hordeum terra progignat, ita quoque illa verba cognata sunt, sed ut numquam *θρύπτω* a se

τέτρυμμαι generet, neque τρύω τέθρυμαι. Sed oritur jam alia quaestio, unde factum sit, ut saepius τέτρυμμαι in veteribus libris scribatur. At eodem jure hoc semper τέτρυμαι scribi debere contendimus, quo toties εἴλημμαι in εἴλημαι, λῆμμα in λῆμα, sensu exigente critici mutarunt. Simile vitium per longum tempus Herodotum insederat 2, 8. τεταμμένον pro τεταμένον, donec praeeuntibus codicibus quibusdam et ipsa Aldina editione a Schaefero ejectum est. In Schweighäuseri quidem editione denuo τεταμμένον legitur, sed ut ex Varietate lectionis pag. 164. apparet, invito editore. Praeterea, ne quid omittamus, quod ad quaestionem hanc dijudicandam valeat, fieri quoque potuit, ut librariorum, qui τέτρυμμαι scripserunt, animo obversaretur duplex illa scriptura, quae in perfecto passivi verborum in νω exeuntium saepissime reperitur, ut τεθήλυμμαι et τεθήλυμαι, quibus tertia etiam, eaque longe frequentior, τεθήλυσμαι accedit. Nonnulla hujus generis tetigit *Buttm. Gr. Gr. pag.* 165. His jam addo: παρώξυμαι. *Lucian. cal. n. tem. cred. c.* 23. δεδάσυμαι. *Hippocr. T.* 1. *p.* 478. 536. ἐξήραμαι. *id. T.* 2. *pag.* 18. *Galen. T.* 2. *pag.* 14. *Ald.* τετράχυμαι. *Galen. T.* 2. *p.* 7. 11. ἐσκλήρυμαι. *Galen. T.* 2. *pag.* 14. 17, *B.* 31, *B.* 33. κατήσχυμαι. *Chrysostom. in Daniel. pag.* 183. Sed παρώξυμμαι. *Schol. Soph. Ajac. v.* 325. ἐξήραμμαι. *Apollodor. bibl.* 1, 9, 7. τεθήλυμμαι. *Lucian. deor. dialog.* 5, 3. (ubi Schmieder sine causa, Belino jubente, e nonnullis codicibus ἐκτεθηλυμένος edidit) μεμάραμμαι. *Clement. Alex. pag.* 43. ἐσκλήρυμμαι. *Galen. T.* 2. *pag.* 33. Tandem ἐξήρασμαι. *Hippocr. T.* 1. *pag.* 240. 342. 388. *Galen. T.* 2. *p.* 31, *B.* 33. τεθήλυσμαι. *Lucian. Piscat. c.* 31. (ubi in uno cod. Paris. κατατεθηλυμμένος exstat.) τετράχυσμαι. *Lucian. Piscat. c.* 51. *Galen. T.* 2. *pag.* 10, *B.* ὕφασμαι. *Lucian. ver. hist.* 1, 18. *Arist. de LXX. interprett. pag.* 264. *V. D.* κεκοίλασμαι. *Hippocr. T.* 1. *p.* 50. τεθέρμασμαι. *id. T.* 1. *p.* 236. 383. 394. *T.* 2. *p.* 15. *Galen. T.* 2. *p.* 8. 16, *B.* λελέπτυσμαι. *Hippocr. T.* 1. *p.* 309. *T.* 2. *p.* 19. *Galen. T.* 2. *p.* 2. ἐσκλήρυσμαι. *Hippocr. T.* 1. *pag.* 605. μεμόλυσμαι. *Heliodor. Aethiop. p.* 77. σεσήμασμαι. *Schol. Soph. Ajac. v.* 4. πεπάχυσμαι. *Galen. T.* 2. *pag.* 7. λελεύκασμαι. *id. T.* 2. *p.* 10, *B.* 13, *B.* At profecto hic quoque nullam causam video, cur eadem vox et duplici μ et simplici scripta fuerit. Hoc enim non ex peculiari usu quorundam scriptorum repeti potest, qui euphoniae gratia alterum μ expunxerint, cum, ut ex exemplis

allatis patet, promiscue utraque scribendi ratio in omnibus reperiatur. Quare cum Buttmanno scripturam, quae simplex μ ostendit, non solum addubito, verum prorsus vitiis librariorum annumero. Neque quicquam praesidii sibi petere potest a perfecto activi. Affert quidem Buttmannus κεκέρδακα, nescio unde, et ἐβεβραδύκει, a me quondam ipsi suggestum, *e Lucian. conviv. s. Lapith. c.* 20. Verum in tanta paucitate exemplorum, quae omnium omnino perfectorum activi exstant, duo tamen haec nihil valent contra majorem multitudinem, quae formae regularis adduci possunt. πέφαγκα et μεμίαγκα habet jam *Matthiae Gr. Gr. pag.* 218, illud ex Dinarcho, hoc e Plutarcho (ceterum parum accurate in his formis perfectorum ab ανω et υνω proficiscentium versatus est Matthiae). Atque sic προςπαρώξυγκα. *Dion. Cass.* 37, 29. σεσήμαγκα. *Arist. de LXX. interprett. pag.* 271. *v. D.* κεχλίαγκα, τεθέρμαγκα *Hesych. s. h. v. pag.* 242. Adde notata *Valkenario in diatribe de Aristobulo pag.* 87, qui simul observat, puras Atticorum aures, praeter πέφαγκα, a caeteris abhorruise.

v. 693. οἳ οἱ πρόσθε ποδῶν θαμέες ποτόωντο δι' αἴθρης
δεινὸν ἀπαιθόμενοι·

Sic Tychsenius; antea erat ἀπαιθομένης, quod non displicet. Colorem traxit Quintus ex Hesiodi Theog. v. 688. sqq.

v. 735. malim γυναιμανέεσσι, nam de forma γυναιμανέων valde addubito.

v. 759. quemadmodum etiam 4, 400., προπάροιθεν mutandum videtur in τοπάροιθεν, qui solennis est Quinto usus: 1, 62. 69. 2, 13. 336. 340. 3, 80. 750. 4, 314. 5, 148. 8, 269. 9, 401. 10, 243. 11, 233. 12, 128. Neque minus 8, 303. pro ὅςτε πάροιθεν lege ὃς τοπάροιθεν.

v. 761. ἀλλ' οὐ Πηλείδης τοι ὁμοίϊος ἐξεφαάνθη,
ὅς σεῦ θυμὸν ἔλυσα.

Patet scribendum esse ἐξεφαάνθην. Similis macula Horatio abstergenda, ni fallor, in mellitissimo carmine 3, 9, 6:

donec non alia magis
arsisti, neque eram Lydia post Chloen,
multi Lydia nominis
Romana vigui clarior Ilia.

Exemplaria omnia erat Lydia praebent; sed dixit quoque Lydia vigui non viguit. — v. 792.

ὅσα κταμένῃ ἐπεῴκει
ἐν πυρὶ συγχεύασθαι ἐϋκτεάνῳ βασιλείῃ.

lege συγκείασθαι.

Ceterum v. 490. κέασσεν pro κέδασσεν reponi quoque jussit C. E. Glasewald, juvenis optimae spei, in Conjectaneis in Quintum Smyrnaeum, Vitebergae nuper editis p. 9. Idem p. 17. 18. respiciens programma auctumnale nostrum (Progr. 5. 1816.), ante annum editum, ubi (lib. 9. v. 132.) certam ob causam μίῃ in μίγῃ mutaveramus, tres praeterea locos Quinti affert, ubi μίῃ occurrat:

7, 163. πυρκαϊὴν ἅμα πᾶσι μίῃν περινηήσαντες,
11, 361. μιῇ δ' ἅπαν ἥρμοσεν ἅρμῃ
et 13, 348. νὺξ δὲ μίῃ μιν ἔφηνε καὶ υἱέα πατρὶ γέροντι
ἤπιον ἐκπάγλως καὶ ἀμεμφέα παιδὶ τοκῆα.

Atque in primo quidem loco μίαν ipse corrigit, secundi non minus facilem emendationem pronuntians rescripto μιῇ — ἅρμῃ. Bene; nam Tychsenius pessime edidit μίῃ — ἅρμῃ. Sed Glasewaldium Rhodomanni editionem non inspexisse liquet. Hic enim jam μιῇ — ὅρμῃ habet. Neque, hac inspecta, difficiliorem emendationem tertii exempli dixisset, neque Spitzner, quod pace Viri Doctissimi dixerim, apponere jussisset νὺξ μία μέν μιν ἔφηνε. Rhodomanni enim editio habet νὺξ δέ μιν ἧμιν ἔφηνε, quod non cum Rhodomanno in νὺξ δὲ μίῃ μιν mutandum fuit, sed aut relinquendum, aut, quod praefero, νὺξ δὲ μί' ἧμιν ἔφηνε rescribendum.

Lib. II.

v. 1. Αὐτὰρ ἐπεὶ κορυφὰς ὀρέων ὑπερηχηέντων
λαμπρὸν ὑπὲρ φάος ἦλθεν ἀτειρέος ἠελίοιο.

Qui sint montes ὑπερηχήεντες, nescio; disjungenda sunt, quae male coaluerunt: ὀρέων ὕπερ ἠχηέντων. Secundum ὑπὲρ pertinet ad ἦλθεν, quemadmodum v. 123.

ἦμος δ' ἠλιβάτων ὀρέων ὑπερέσσυται ἄκρης
λαμπρὸς ἀν' οὐρανὸν εὐρὺν Ἑωςφόρος·

v. 27. ὦ φίλος, ἠδ' ἄλλοι Τρῶες, σθεναροί τ' ἐπίκουροι,

Scribo οἵ δ' ἄλλοι. Nam si bene memini, *ceteri* Quinto semper dicuntur οἱ ἄλλοι, ut plerumque etiam in Odyssea; cf. Nost. 2, 16. 73. Od. 9, 61. — v. 46. pro δαμείῃ lege δαμείῃ propter sequens γένηται. — v. 56.

διττάκι τόσσα φέροντας ὑπὲρ πόλιός τε καὶ αὐτῶν.

Saepe sic in epicis in hac formula *αὐτὸν*, *αὐτοὺς* de ipsis incolis, praesertim de viris usurpatur, etiam ubi aliud pronomen exspectes, ut h. l. *ἡμῶν αὐτῶν*. Simplicissimum est, ut legitur 8, 211.

Εὐρύπυλ' ἦπου ἔφης Δαναῶν νέας ἠδὲ καὶ αὐτοὺς δῃώσειν.

quod nulla explicatione eget. Sed. 9, 89.

οὐ γὰρ Ἀλεξάνδροιο πέλει πέρι μοῦνος ἄεθλος
οὐδ' Ἑλένης, ἀλλ' ἔστι περὶ πτόλιός τε καὶ αὐτῶν.

est, ut in primo loco pro *ἡμῶν αὐτῶν*. Pro *μοῦνος* malim *μούνου*. Ibid. v. 119.

κραδίη δέ οἱ ἐν δαῒ μᾶλλον
ὥρμαινεν πονέεσθαι ὑπὲρ τεκέων τε καὶ αὐτοῦ

vide ne fuerit *καὶ αὐτοῦ*. Sic quoque 9, 534.

ἅμα δ' ἠοῖ δαῖτα πένοντο
αὐτοῖς ἠδ' ἵπποισι

i. e. *ἑαυτοῖς*; cf. 11, 432. Inde non dubito 7, 510. pro:

ὥς ἄρ' ἀμυνόμενοι νηῶν ὕπερ ἠδὲ καὶ ἀνδρῶν,
μίμνον ἐν ὑσμίνῃ

ex sollemni consuetudine scribendum esse: *ἠδὲ καὶ αὐτῶν*. Sed. 9, 140. bene se habet.

πάσῃσι δὲ γυῖα
ἔτρεμεν εὐχομένῃσιν ὑπὲρ τεκέων τε καὶ ἀνδρῶν
ἠδὲ κασιγνήτων

mulieres enim Trojanae supplices Deos orabant pro filiis, viris et fratribus, qui pugnabant; ibi *καὶ αὐτῶν* nihil aliud esse posset, quam: pro se ipsis orabant. — v. 79. *ἐγὼ δέ τοι*. Melius, ni fallor, *ἐγώ γέ τοι*. — v. 187. *ὕστατος ὕπνος* pro *ὕστερος* occuparunt jam Rhodomannus et Spitzner.

v. 224. *εὖτ' ἄλίαστον ἐπὶ νέφεα κτυπέωσι*
θηγόμεν' ἀλλήλοισι,

ubi *θηγόμεν'* pro *γηθόμεν'* ex Rhodomanni correctione venit, qui vertit: inter se collisae. Sed non satis intelligo. Praestat vel *τειρόμεν'* vel *πλησσόμεν'* vel simile quid. Lobeckius *θεινόμεν'* conjecit. — v. 298—300 aliquid excidisse suspicor; *οἱ δὲ* enim quo referatur, non habet. — v. 306.

μέλλεν δὲ φίλῳ περὶ παιδὶ καὶ αὐτὸς
κεῖσθαι ὁμῶς κταμένοις, ἐναλίγκιον·

ἐναλίγκιον mirifice languet. Lego κταμένοις ἐναρίθμιον. — v. 328. εἰ δέ μοι ἡβώοντι κατ' ἀντίον εἰληλούθεις scribendum est καταντίον, qua vocula Quintus utitur 1, 540. 3, 34. 131. 161. 8, 267. Tmesin vox haec passa est 8, 274:

κατὰ δ' ἀντίον ἀνέρος ἀνὴρ
μάρνατο θαρσαλέως.

Secundum et tertium casum vox haec adjunctum habet, ut exempla demonstrant. — v. 418:

ἐπεὶ θεόθεν γένος εἰμὶ
Ἠοῦς ὄβριμος υἱὸς, ὃν ἔκποθι λειριόεσσαι
Ἑσπερίδες θρέψαντο παρὰ ῥόον ὠκεανοῖο.

ἔκποθι a Rhodomanno positum est, cum antea esset ἔκτοθι, quod retinendum erat; ἔκτοθι est enim seorsim, h. e. procul a ceterorum hominum commercio in extremo terrae margine. Alia significatione hoc vocabulum legitur 7, 372:

ἐλθόντες δ' ἐπὶ θῖνα βαρυγδούποιο θαλάσσης,
εὗρον ἔπειτ' ἐλατῆρας ἐΰξόου ἔνδοθι νηὸς
ἱστία τ' ἐντείνοντας, ἐπειγομένους τ' ἀνὰ νῆα.
αἶψα δ' ἄρ' αὐτὸς ἔβη· οἱ δ' ἔκτοθι πείσματ' ἔλυσαν,
εὐνάς θ', αἳ νήεσσι μέγα σθένος αἰὲν ἕπονται.

ubi ἔνδοθι et ἔκτοθι sibi opponuntur. Ceterum pro ἐντείνοντας lege ἐντύνοντας, coll. 14, 405. Occupavit hoc jam Rhodomannus, neglectus a Tychsenio. — v. 427.

ναίει ὁμῶς κήτεσσι, μετ' ἰχθύσι κυδιόωσα,
ἄπρηκτος καὶ ἄϊστος.

Qui Quinti consuetudinem novit, probabit correctionem nostram: μέγ' ἰχθύσι κυδιόωσα. — v. 495.

ὑψόθε δ' οὐρανὸς εὐρὺς ὑπέβραχεν.

Scribendum est hoc loco ἐπέβραχεν, quod monuit jam Spitzner Mant. p. 203. idemque verbum restituendum v. 393.

τεύχεα δ' ἀμφ' ὤμοισιν ὑπέβραχε.

v. 563. ὁππότε Μέμνονος ἦμαρ ἔῃ λυγρὸν, lege ἦμαρ ἴῃ (ἴοι) λυγρόν. — v. 573. pro ὑπηέριοι legendum videtur ἐπηέριοι. v. 577. pro σῶμ' ἀναγειρόμενοι μογεροὶ φορέουσιν ἑταῖροι lege ἀναειρόμενοι — φορέωσιν — . — v. 622. prorsus mirum est illud μὴ ἵνα pro ἵνα μή. — v. 627. φέρων pro φέρειν Spitzner jam occupavit. — v. 634.

παννυχίη δ' ἀλεγεινὸν ἀνεστονάχιζε γοῶσα
Ἠώς.

διττάκι τόσσα φέροντας ὑπὲρ πόλιός τε καὶ αὐτῶν.

Saepe sic in epicis in hac formula *αὐτὸν*, *αὐτοὺς* de ipsis incolis, praesertim de viris usurpatur, etiam ubi aliud pronomen exspectes, ut h. l. *ἡμῶν αὐτῶν*. Simplicissimum est, ut legitur 8, 211.

Εὐρύπυλ' ἦπου ἔφης Δαναῶν νέας ἠδὲ καὶ αὐτοὺς
δῃώσειν.

quod nulla explicatione eget. Sed. 9, 89.

οὐ γὰρ Ἀλεξάνδροιο πέλει πέρι μοῦνος ἄεθλος
οὐδ' Ἑλένης, ἀλλ' ἔστι περὶ πτόλιός τε καὶ αὐτῶν.

est, ut in primo loco pro *ἡμῶν αὐτῶν*. Pro *μοῦνος* malim *μούνου*. Ibid. v. 119.

κραδίη δέ οἱ ἐν δαΐ μᾶλλον
ὥρμαινεν πονέεσθαι ὑπὲρ τεκέων τε καὶ αὐτοῦ

vide ne fuerit *καὶ αὐτοῦ*. Sic quoque 9, 534.

ἅμα δ' ἠοῖ δαῖτα πένοντο
αὐτοῖς ἠδ' ἵπποισι

i. e. *ἑαυτοῖς*; cf. 11, 432. Inde non dubito 7, 510. pro:

ὣς ἄρ' ἀμυνόμενοι νηῶν ὕπερ ἠδὲ καὶ ἀνδρῶν,
μίμνον ἐν ὑσμίνῃ

ex sollemni consuetudine scribendum esse: *ἠδὲ καὶ αὐτῶν*. Sed. 9, 140. bene se habet.

πάσῃσι δὲ γυῖα
ἔτρεμεν εὐχομένῃσιν ὑπὲρ τεκέων τε καὶ ἀνδρῶν
ἠδὲ κασιγνήτων

mulieres enim Trojanae supplices Deos orabant pro filiis, viris et fratribus, qui pugnabant; ibi *καὶ αὐτῶν* nihil aliud esse posset, quam: pro se ipsis orabant. — v. 79. *ἐγὼ δέ τοι*. Melius, ni fallor, *ἐγώ γέ τοι*. — v. 187. *ὕστατος ὕπνος* pro *ὕστερος* occuparunt jam Rhodomannus et Spitzner.

v. 224. *εὖτ' ἀλίαστον ἐπὶ νέφεα κτυπέωσι*
θηγόμεν' ἀλλήλοισι,

ubi *θηγόμεν'* pro *γηθόμεν'* ex Rhodomanni correctione venit, qui vertit: inter se collisae. Sed non satis intelligo. Praestat vel *τειρόμεν'* vel *πλησσόμεν'* vel simile quid. Lobeckius *θεινόμεν'* conjecit. — v. 298—300 aliquid excidisse suspicor; *οἱ δὲ* enim quo referatur, non habet. — v. 306.

μέλλεν δὲ φίλῳ περὶ παιδὶ καὶ αὐτὸς
κεῖσθαι ὁμῶς κταμένοις, ἐναλίγκιον·

ἐναλίγκιον mirifice languet. Lego κταμένοις ἐναρίθμιον. — v. 328. εἰ δέ μοι ἡβώοντι κατ' ἀντίον εἰληλούθεις scribendum est καταντίον, qua vocula Quintus utitur 1, 540. 3, 34. 131. 161. 8, 267. Tmesin vox haec passa est 8, 274:

κατὰ δ' ἀντίον ἀνέρος ἀνὴρ
μάρνατο θαρσαλέως.

Secundum et tertium casum vox haec adjunctum habet, ut exempla demonstrant. — v. 418:

ἐπεὶ θεόθεν γένος εἰμὶ
Ἠοῦς ὄβριμος υἱός, ὃν ἔκποθι λειριόεσσαι
Ἑσπερίδες θρέψαντο παρὰ ῥόον ὠκεανοῖο.

ἔκποθι a Rhodomanno positum est, cum antea esset ἔκτοθι, quod retinendum erat; ἔκτοθι est enim seorsim, h. e. procul a ceterorum hominum commercio in extremo terrae margine. Alia significatione hoc vocabulum legitur 7, 372:

ἐλθόντες δ' ἐπὶ θῖνα βαρυγδούποιο θαλάσσης,
εὗρον ἔπειτ' ἐλατῆρας ἐΰξόου ἔνδοθι νηὸς
ἱστία τ' ἐντείνοντας, ἐπειγομένους τ' ἀνὰ νῆα.
αἶψα δ' ἄρ' αὐτὸς ἔβη· οἱ δ' ἔκτοθι πείσματ' ἔλυσαν,
εὐνάς θ', αἳ νήεσσι μέγα σθένος αἰὲν ἕπονται.

ubi ἔνδοθι et ἔκτοθι sibi opponuntur. Ceterum pro ἐντείνοντας lege ἐντύνοντας, coll. 14, 405. Occupavit hoc jam Rhodomannus, neglectus a Tychsenio. — v. 427.

ναίει ὁμῶς κήτεσσι, μετ' ἰχθύσι κυδιόωσα,
ἄπρηκτος καὶ ἄϊστος.

Qui Quinti consuetudinem novit, probabit correctionem nostram: μέγ' ἰχθύσι κυδιόωσα. — v. 495.

ὑψόθε δ' οὐρανὸς εὐρὺς ὑπέβραχεν.

Scribendum est hoc loco ἐπέβραχεν, quod monuit jam Spitzner Mant. p. 203. idemque verbum restituendum v. 393.

τεύχεα δ' ἀμφ' ὤμοισιν ὑπέβραχε.

v. 563. ὁππότε Μέμνονος ἦμαρ ἔῃ λυγρὸν, lege ἦμαρ ἴῃ (ἴοι) λυγρόν. — v. 573. pro ὑπηέριοι legendum videtur ἐπηέριοι. v. 577. pro σῶμ' ἀναγειρόμενοι μογεροὶ φορέουσιν ἑταῖροι lege ἀναειρόμενοι — φορέωσιν — . — v. 622. prorsus mirum est illud μὴ ἵνα pro ἵνα μή. — v. 627. φέρων pro φέρειν Spitzner jam occupavit. — v. 634.

παννυχίη δ' ἀλεγεινὸν ἀνεστονάχιζε γοῶσα
Ἠώς.

ἀναστοναχέω ex Orphicis citat Schneider in Lex.; eadem forma paulo ante usus erat Quintus v. 608.

ἡ δ' ἄρ' ἐνὶ μέσσῃσιν, ἑῷ περὶ παιδὶ χυθεῖσα
μακρὸν ἀνεστονάχησε πολύστονος Ἠριγένεια.

ut nescias, annon utroque loco vel *ἀνεστονάχιζε* vel *ἀνεστονάχησε* rescribendum sit.

Lib. III.

v. 69. *Τίς νύ μοι αἰνὸν ὀϊστὸν ἐπιπροέηκε κρυφηδόν;*
τλήτω μεν κατέναντα, καὶ εἰς ἀναφανδὸν ἱκέσθω.

Lege *ἱκέσθαι*, quod cum *κατέναντα* jungendum est. Sic statim v. 77. *τῷ μεν ἴτω κατέναντα.*

Secundum casum vox *κατέναντα* habet hic et 1, 552. 3, 444. 8, 268., tertium 4, 286. — v. 81. scribendum est:

κείνου ὑπαὶ βελέεσσιν ὀϊζυρῶς ἀπολέσθαι

pro vulg. *ὀϊζυροῖς*, coll. 6, 399. 9, 21. — v. 124.

ἀλλά ἑ, ὡς ζώοντα, νέκυν περιπεφρίκασιν.

Hiatus in fine primi pedis tolerari nequit, nam quae ejusmodi exempla ex Quinto afferri possunt, ea vel corrupta sunt, ut 11, 365:

τοῖαι Ἀργείων πεπυκασμέναι ἀμφὶ βοείαις
καρτύναντο φάλαγγες,

ubi syllaba ob similitudinem vocis sequentis fugitiva restituenda est: *τοῖαι ἄρ' Ἀργείων κ. τ. λ.*, quod a Spitznero quoque jam notatum est Mant. p. 259., qui non minus alium locum 6, 35 bene sanavit; — vel aliam excusationem habent, ut 4, 185:

τῶν πέρι οἵδε ἀνέσταν, ἐελδόμενοι μέγα νίκης,

ubi Hermannus (Orph. p. 744) duplicem hiatum vitaturus scripsit: *τῶν πέρι τοίδε γ' ἀνέσταν.* Sed fuit: *τῶν πέρι οἵ δύ' ἀνέσταν*; cf. v. 215. 29. ubi *ἄλλω δύω φῶτε* legitur. Hiatum vero post *περὶ* ferendum duco; quem si pertinaciter eliminandum duxeris, scribe: *τῶν πέρι δοιοὶ ἀνέσταν κ. τ. λ.* Bene itaque Hermannus Orph. p. 743. *ἀλλά οἱ, ὡς ζώοντα κ. τ. λ.* Praeterea verbum *περιφρίττω* dubii nota, qua insignitum legitur apud Schneiderum in Lexico, liberatur hoc loco Quinti, cui tot etiam alia composita cum *ἀμφὶ* et *περὶ* debemus. — v. 591.

περιστενάχοντο δὲ λυγρὸν
κήτεα μυρομένῃσιν.

Compositam hanc formam, gutturali litera insignitam, omittunt lexica, quae tamen simplex *στενάχω* non minus quam *στενάζω*

receperunt. Atque profecto rara sunt exempla, ubi in praesenti tempore in eadem voce praeter literam sibilantem ζ gutturalis quoque χ appareat, neque aliud exemplum novi, quam φώζω et φώγω, si vera Schneider affert, qui utramque hanc formam laudat. Mihi vero nihil praeter φώζω et φωγνύω se obtulit; φώζοντα et φωζόμενα habet Hippocr. de Diaet. 2. T. 1. p. 229. Lind. φώγνυται Dioscorides 1, 80. Sed φώζω et φώγνυμι eodem modo cohaerent, ut ῥήσσω et ῥήγνυμι, et quae hujus generis alia sunt. Neque tamen quisquam inde obtinebit, ῥήγω in usu fuisse Graecis, iis saltem temporibus, ad quae nostra monumenta pertinent. Grammatica quidem disciplina his et similibus formis carere non potest; in lexica vero eae non admittendae sunt, aut, si admittantur, monendi lectores, juniores praesertim, quos saepe hinc deceptos novi, ut sciant dignoscere, quidnam revera usus tulerit, quidnam grammaticis tantum rationibus debeatur. Sed quod dolendum, in recentissimis lexicis confusio haec magis aucta est, adscitis etiam ejusmodi formis, quas ne necessitas quidem grammatica postulavit, nedum usus comprobare possit. Sed haec occasione oblata disseruimus; περιστενάχω, de quo sermo est, habet Quintus praeter hunc locum 3, 668. 730. 7, 35. 9, 49. 11, 323. 12, 430. Aliud hinc derivatum περιστοναχέω dubium Schneidero videtur, nescias cur, cum idem στοναχέω, ἐπιστοναχέω sincera putet. Locupletem praeterea assertorem vox haec habet in Quint. 3, 397:

ἡ δ' υἷα περιστονάχησε πεσόντα.

v. 601. ἀκταὶ δὲ περίαχον Ἑλλησπόντου.

Idem περιάχω redit 11, 382 et divisim 3, 706, unde satis constat, περιάχω esse περιιάχω, quod ex Homero Schneider offert. Mirum tamen, hanc solam esse vocem cum περὶ compositam, quae τὸ ῑ contractione quadam produxerit; neque alicubi id me legere memini, nisi in Quinto, qui περιάχω ad similitudinem τοῦ ἀμφιάχω dixisse videtur, ut 4, 147.

πολὺς δ' ἀμφίαχε λαὸς
ἀσπασίως.

Lib. IV.

v. 6. Trojani cadaver Glauci rogo imposuerant. Verum

τὸν δ' αὐτὸς Ἀπόλλων
ἐκ πυρὸς αἰθομένοιο μάλ' ἐσσυμένως ἀναείρας
δῶκε θοοῖς ἀνέμοισι φέρειν Λυκίης σχεδὸν αἴης.

2*

ἀναστοναχέω ex Orphicis citat Schneider in Lex.; eadem forma paulo ante usus erat Quintus v. 608.

ἡ δ' ἄρ' ἐνὶ μέσσῃσιν, ἑῷ περὶ παιδὶ χυθεῖσα
μακρὸν ἀνεστονάχησε πολύστονος Ἠριγένεια.

ut nescias, annon utroque loco vel *ἀνεστονάχιζε* vel *ἀνεστονάχησε* rescribendum sit.

Lib. III.

v. 69. *Τίς νύ μοι αἰνὸν ὀϊστὸν ἐπιπροέηκε κρυφηδόν;*
τλήτω μεν κατέναντα, καὶ εἰς ἀναφανδὸν ἱκέσθω.

Lege *ἱκέσθαι*, quod cum *κατέναντα* jungendum est. Sic statim v. 77. *τῷ μεν ἴτω κατέναντα.*
Secundum casum vox *κατέναντα* habet hic et 1, 552. 3, 444. 8, 268., tertium 4, 286. — v. 81. scribendum est:

κείνου ὑπαὶ βελέεσσιν ὀϊζυρῶς ἀπολέσθαι

pro vulg. *ὀϊζυροῖς*, coll. 6, 399. 9, 21. — v. 124.

ἀλλά ἑ, ὡς ζώοντα, νέκυν περιπεφρίκασιν.

Hiatus in fine primi pedis tolerari nequit, nam quae ejusmodi exempla ex Quinto afferri possunt, ea vel corrupta sunt, ut 11, 365:

τοῖαι Ἀργείων πεπυκασμέναι ἀμφὶ βοείαις
καρτύναντο φάλαγγες,

ubi syllaba ob similitudinem vocis sequentis fugitiva restituenda est: *τοῖαι ἄρ' Ἀργείων κ. τ. λ.*, quod a Spitznero quoque jam notatum est Mant. p. 259., qui non minus alium locum 6, 35 bene sanavit; — vel aliam excusationem habent, ut 4, 185:

τῶν πέρι οἵδε ἀνέσταν, ἐελδόμενοι μέγα νίκης,

ubi Hermannus (Orph. p. 744) duplicem hiatum vitaturus scripsit: *τῶν πέρι τοίδε γ' ἀνέσταν.* Sed fuit: *τῶν πέρι οἵ δύ' ἀνέσταν*; cf. v. 215. 29. ubi *ἄλλω δύω φῶτε* legitur. Hiatum vero post *περὶ* ferendum duco; quem si pertinaciter eliminandum duxeris, scribe: *τῶν πέρι δοιοὶ ἀνέσταν κ. τ. λ.* Bene itaque Hermannus Orph. p. 743. *ἀλλά οἱ, ὡς ζώοντα κ. τ. λ.* Praeterea verbum *περιφρίττω* dubii nota, qua insignitum legitur apud Schneiderum in Lexico, liberatur hoc loco Quinti, cui tot etiam alia composita cum *ἀμφὶ* et *περὶ* debemus. — v. 591.

περιστενάχοντο δὲ λυγρὸν
κήτεα μυρομένῃσιν.

Compositam hanc formam, gutturali litera insignitam, omittunt lexica, quae tamen simplex *στενάχω* non minus quam *στενάζω*

receperunt. Atque profecto rara sunt exempla, ubi in praesenti tempore in eadem voce praeter literam sibilantem ζ gutturalis quoque χ appareat, neque aliud exemplum novi, quam φώζω et φώγω, si vera Schneider affert, qui utramque hanc formam laudat. Mihi vero nihil praeter φώζω et φωγνύω se obtulit; φώζοντα et φωζόμενα habet Hippocr. de Diaet. 2. T. 1. p. 229. Lind. φώγνυται Dioscorides 1, 80. Sed φώζω et φώγνυμι eodem modo cohaerent, ut ῥήσσω et ῥήγνυμι, et quae hujus generis alia sunt. Neque tamen quisquam inde obtinebit, ῥήγω in usu fuisse Graecis, iis saltem temporibus, ad quae nostra monumenta pertinent. Grammatica quidem disciplina his et similibus formis carere non potest; in lexica vero eae non admittendae sunt, aut, si admittantur, monendi lectores, juniores praesertim, quos saepe hinc deceptos novi, ut sciant dignoscere, quidnam revera usus tulerit, quidnam grammaticis tantum rationibus debeatur. Sed quod dolendum, in recentissimis lexicis confusio haec magis aucta est, adscitis etiam ejusmodi formis, quas ne necessitas quidem grammatica postulavit, nedum usus comprobare possit. Sed haec occasione oblata disseruimus; περιστενάχω, de quo sermo est, habet Quintus praeter hunc locum 3, 668. 730. 7, 35. 9, 49. 11, 323. 12, 430. Aliud hinc derivatum περιστοναχέω dubium Schneidero videtur, nescias cur, cum idem στοναχέω, ἐπιστοναχέω sincera putet. Locupletem praeterea assertorem vox haec habet in Quint. 3, 397:

ἡ δ' υἷα περιστονάχησε πεσόντα.

v. 601. ἀκταὶ δὲ περίαχον Ἑλλησπόντου.

Idem περιάχω redit 11, 382 et divisim 3, 706, unde satis constat, περιάχω esse περιιάχω, quod ex Homero Schneider offert. Mirum tamen, hanc solam esse vocem cum περὶ compositam, quae τὸ ῑ contractione quadam produxerit; neque alicubi id me legere memini, nisi in Quinto, qui περιάχω ad similitudinem τοῦ ἀμφιάχω dixisse videtur, ut 4, 147.

πολὺς δ' ἀμφίαχε λαὸς
ἀσπασίως.

Lib. IV.

v. 6. Trojani cadaver Glauci rogo imposuerant. Verum

τὸν δ' αὐτὸς Ἀπόλλων
ἐκ πυρὸς αἰθομένοιο μάλ' ἐσσυμένως ἀναείρας
δῶκε θοοῖς ἀνέμοισι φέρειν Λυκίης σχεδὸν αἴης.

Sed Glauci cadaver non prope Lyciam asportatur, sed in ipsam Lyciam, ut ex sequentibus patet. Lego itaque:

δῶκε θοοῖς ἀνέμοισι φέρειν Λυκίης πέδον αἴης.

Sic Euripid. Med. 664. πόθεν γῆς τῆσδ' ἐπιστρωφᾷ πέδον, *ibid.* 744. et saepius. cf. Reisig. comment. crit. ad Oed. Colon. p. 181. Atque hinc satis defenditur lectio nostra, quamquam epici poëtae nunc nullum testimonium occurrit. Nolo enim abuti alio Quinti loco, ubi scriptum exstat, 3, 159:

Ἀλκιθόου δ' ἄρ' ἔπειτα, διὰ γναθμοῖο περήσας,
γλῶσσαν ὅλην ἀπέκερσεν· ὁ δ' ἐς πέδον ἤριπε γαίης,
ἀμπνείων· αἰχμὴ δὲ δι' οὔατος ἐξεφαάνθη.

Dixi, nolle me abuti hoc loco. Nam ἀναπνεῖν per se solum non est *exspirare*, quo modo Latina interpretatio habet: *qui ad terrae solum procubuit exspirans.* Imo ἀναπνεῖν viventis est. cf. Xenoph. Anab. 4, 1, 22. Dionys. epit. 15, 3. Hinc 3, 536. Minerva Achillem mortuum perfundit ambrosia, quo facto

θῆκε δ' ἄρ' ἐρσήεντα καὶ εἴκελον ἀμπνείοντι.

Quid, quod is, cui post magnam calamitatem ex insperato salus affulget, ἀναπνεῖν dicitur, ut Achille mortuo Trojani, 4, 22.

ἦ γὰρ ὀΐω
βλημένου ἀμπνεύσειν Τρώων ἐρικυδέα φῦλα.

9, 470. Philoctetes,

ὁ δ' ἄμπνυεν ἐκ κακότητος.

Quapropter mihi quidem persuasissimum est, legendum esse l. c.

ὁ δ' ἐς πέδον ἤριπε, βαιὸν
ἀμπνείων.

Βαιὸν ἀναπνεῖν enim dicuntur ii, qui aut formidine perculsi aut vulnerati spiritum aegre ducunt. Sic, 3, 368. Trojani, ab Ajace in fugam versi,

πεπταμένῃσι πύλῃς ἐπέχυντο πόληος
βαιὸν ἀναπνείοντες, ἐπεὶ φόβος ἦτορ ἵκανεν.

Sic quoque 3, 340, Paridem, graviter vulneratum ab Ajace, amici eripiunt, atque

ἵπποις Ἑκτορέοισι φέρον ποτὶ Τρώϊον ἄστυ
βαιὸν ἔτ' ἀμπνείοντα καὶ ἀργαλέον στενάχοντα,

ubi male ἐμπνείοντα editur. Praeterea vero βαιὸν sive τυτθὸν ἀναπνεῖν dicuntur ii, qui paulisper recreantur a laboribus, ut 4, 64.

ἦ μος ἀναπνείουσι βροτοὶ βαιὸν καμάτοιο.

7, 624. οἱ δ' ἀγχόθι πύργων

βαιὸν ἀνέπνευσαν.

9, 430.

ἀμπνύσθη (l. ἀμπνύνθη) δ' ἄρα τυτθόν.

Quibus simile est, quod 1, 80. legitur

ὅμως δ' ἄρα βαιὸν ἰάνθη

πολλῆς ἐκ κακότητος.

Cf. ibid. v. 75. περὶ φρεσὶ τυτθὸν ἰάνθη.

v. 27. οὐδέ τις ἡμέων

κείνῳ ἔναντ' ἐλθὼν, ἔτ' ἐπέδρακεν Ἠριγένειαν.

Olim legebatur

κοίνῳ ἔσαντα ἰδὼν, ἔτ' ἐπέδραμεν Ἠριγένειαν.

ubi κείνῳ et ἐπέδρακεν Rhodomannus jam reposuit, idem utrum ἔσαντα an ἔναντα scribendum dubius. Unde ἔναντ' ἐλθὼν venerit, nescio. Si codices secutus Tychsenius hoc novavit, non repugno. Sin minus, retineo ἔσαντα ἰδὼν ob argutam oppositionem. Sed ἐπέδρακεν in ἐσέδρακεν mutandum videtur. Sol quidem, et aurora ἐφορᾶν, ἐπιδέρκεσθαι dici possunt nos, aut terram (ut *Euripid. Hippolyt.* 849. *Homer. Odyss.* 12, 323.). Sed homines non ἐπιδέρκονται solem etc.

v. 79. κίνυτο δ' ἠΰτε πόντος ἀπείριτος Ἰκαρίοιο

ἠδὲ καὶ αὐαλέον βαθὺ λήϊον κ. τ. λ.

Sermo epicus postulat ἠὲ καὶ αὐαλέον etc. quod Rhodomannus quoque in interpretatione expressit.

v. 93. ἀλλὰ χρὴ ἐν νήεσσι μένειν, ἄχρις ἐξ ἁλὸς ἔλθῃ

δῖα Θέτις· μάλα γάρ οἱ ἐνὶ φρεσὶν ἥδεται ἦτορ

υἷέος ἀμφὶ τάφῳ περικαλλέα θεῖναι ἄεθλα.

Offendit in hoc loco Spitzner. quoque V. D. pag. 224, cui prorsus assentior in explicanda causa, cur vulgata lectio deseri debeat. Ipse reposuit ἐνὶ φρεσὶν ἔλδεται ἦτορ, facili sane mutatione. Sed propius etiam ad literarum ductus accedit, quod ut in posterum recipiatur, suademus: ἐνὶ φρεσὶ μήδεται ἦτορ. — v. 130. lege ἐϋφροσύνης τε καὶ εἴδεος. — De v. 185. cf. adnot. ad 3, 184.

v. 195. τοὺς δ' (Sc. Ajacem et Teucrum, cursu certaturos,) ἔρις ὤτρύνεσκεν ἀκήρατος.

Quae sit ἔρις ἀκήρατος nescire me fateor. Vertunt: „*eosque lis incruenta impulit.*" Sed ἀκήρατος solum per se, nisi ubi ex re ipsa aut propter addita alia vocabula sententia hoc postulat, *incruentum* significare non potest. ἀκήρατος enim, ἀκηράσιος, et ἀκέραιος, quod ejusdem originis est, quamvis aliter sentiat Riemer in Lex. s. v. ἀκήρατος, dici de omnibus, quae non mixta, sincera, pura, intacta et intaminata sint, quis nescit? *Tim. Lex. p.* 17. ἀκήρατοι, καθαροί, ubi cf. Ruhnkenium, inter alios locum *Porphyrii de abst. anim. l.* 4. *pag.* 174 afferentem: ἡ δὲ συνήθεια λέγει τὸ ἄμικτον καὶ καθαρὸν καὶ ἄφθαρτον καὶ ἀκραιφνὲς ἀκήρατον. Add. exemplis Ruhnkenii haec: οἶνος ἀκηράσιος *Homer. Odyss.* 9, 205. *Apollon. Rhod.* 2, 1274. ὕδωρ ἀκήρατον *Iliad.* 24, 303. σμύρνη ἀκήρατος *Herodot.* 2, 86. ἅλς ἀκήρατος *Nonn. Dionys.* 22, pag. 600, 11. Atque haec quidem propria significatione, quae de etymo nullum dubium relinquunt. Hinc translata est vox ad omnia, quae pura et intaminata sunt; locos Homeri et Euripidis praeterimus, ne ex indicibus sapere videamur; contenti solo exemplo λέχος ἀκήρατον *Euripid. Orest.* 568, pro quo ἀκέραιον λέχος dixit *id. Helen.* 48. et ἀκήρατον λέκτρον *Apollon. Rhod.* 2, 502. ne ἀκέραιος et ἀκήρατος quisquam cum Riemero diversa statuat; sic μίτρη ἄχραντος καὶ ἀκήρατος *Apollon. Rhod.* 4, 1025. Proxime ad primam significationem accedit πῦρ ἀκήρατον *Quint. Smyrn.* 4, 138. Intactum, illibatum λειμῶνα jam Homerus ἀκηράσιον dixit, *Hymn. in Mercur.* 72., ut post eum Euripides, et recentissimis temporibus ἄνθεα ἀκήρατα *Man. Phil. carm.* 5, 307. *pag.* 166. κτήματα ἀκήρατα, et οἶκος ἀκήρατος Homeri indices praebebunt. φάρμακα ἀκήρατα habet *Apollon. Rhod.* 4, 157. Tum a corporeis rebus ad animum translata est vox. Qua ratione a propria significatione in hanc translatam inflexa sit, monstrat ὁ ἀκήρατος κόσμος τῆς ψυχῆς apud *Lucian. Somn. c.* 10. Ad propriam significationem alludit quoque ἀκήρατον τὸ θεῖον *id. Hermotim. c.* 10. Sed mere translata sunt Mithridatis ἀκέραιον φρόνημα apud *Dion. Cass. l.* 37. *pag.* 38. *C. Steph.*, ἀκήρατος αἰδὼς *Quint. Smyrn.* 14, 55. ᾆσμα ἀκήρατον *Clem. Alex. pag.* 4. ἀκήρατος οὐσία *id. pag.* 50. ἀκήρατος καὶ ζωτικὴ πηγή *id. pag.* 75. ἀκήρατος ὑποθήκη *id. pag.* 98. et alibi; nam hic scriptor praecipue sibi in hac voce

placet*). Ex omnibus his patet, cur, quae sit *Ἔρις ἀκήρατος* h. l., intelligere nequeam. Donec meliora edocear, lego *τοὺς δ' Ἔρις ὠτρύνεσκεν ἀπείριτος*. — Sed eadem vox *ἀκήρατος* monet nos, ut de alio quoque Quinti loco sententiam nostram proferamus. Est is 6, 143. *sqq.*

τοῦ δ' ἄρα κύδιμον υἷα Πάρις μάλα πρόφρονι θυμῷ
ἦγεν ἑὸν ποτὶ δῶμα δι' εὐρυχόροιο πόληος
σῆμα παρ' Ἀσσαράκοιο, καθ' Ἕκτορος αἰπὰ μέλαθρα,
νηόν τε ζάθεον Τριτωνίδος, ἔνθα οἱ ἄγχι
δώματ' ἔσαν καὶ βωμὸς ἀκήρατος Ἑρκείοιο.

Legendum est *καὶ Ἕκτορος αἰπὰ μέλαθρα*, ut verba quoque ab Hermanno citari video in *Orphic. pag.* 805, lectore de correctione non monito. Verum hic Vir D. alio praeterea vulnere locum laborare credidit: „*ut haec nunc leguntur, Jovis Hercei aedes et ara intelligi debent, ita ut οἷ abundet. Sed probabilius est, domum Paridis intelligi, et de Paride dici οἷ; quare scribendum videtur βωμὸν ἀκήρατον, ad quae verba repetendum sit παρά. Comparari potest* 13, 435 *sqq.*“ Sed Jovis Hercei aedes et ara vel propterea intelligi nequeunt, quod de aede Jovis Hercei nuspiam ne fando quidem auditum est: de ara mox videbimus. Certissimum est, *οἷ* de Paride dici, qui Eurypylum, Trojanis nova auxilia afferentem, hospitio excepturus per urbem domum suam ducit, quae cum reliquis domibus regiae Priamidarum familiae in arce Pergamena haud procul a Minervae templo erat. In atrio aedium Priami ara illa Jovis Hercei stabat, ad quam postea Priamus a Neoptolemo occisus est, satis illa a poëtis et Graecis et Latinis celebrata; cf. *Nostr.* 13, 222. *Heyne Excurs.* 11. *ad libr.* 2. *Aeneid. Cerd. ad Aeneid.* 2, 513. Atque eadem ara Jovis Hercei intelligitur quoque in loco, quem Hermannus affert, nostri poëtae 13, 435.

*ὦρτο δ' ἄρα κτύπος αἰνὸς ὁμοῦ·***) *καίοντο δὲ πάντα*

---

*) Addimus praeterea, in iis locis, ubi *Ruhnkenius ad Tim. l. l.* *ἀκήρατος* in *ἀγήραντος* mutat, veteres saltem grammaticos *ἀκήρατος*, producto *ᾱ*, legisse videri, quod patet ex Etymolog. magn. *pag.* 47, 46. *et Zonar. p.* 99. ubi a *γῆρας* derivatur *ἀκήρατος*. Nihilominus tamen certa est Ruhnkenii emendatio.

**) male edita exemplaria *ὁμοῦ* sequentibus connectunt.

Ἀντιμάχοιο μέλαθρα· κατείθετο δ' ἄσπετος ἄκρῃ,
Πέργαμον ἀμφ' ἐρατήν, περί θ' ἱερὸν Ἀπόλλωνος,
νηόν τε ζάθεον Τριτωνίδος, ἀμφί τε βωμὸν
Ἑρκείου· θάλαμοι δὲ κατεπρήθοντ' ἐρατεινοὶ
υἱωνῶν Πριάμοιο·

atque hic locus cum eo, de quo nunc agitur, collatus vix dubitationem admittere videtur, eandem Hercei aram intelligi debere. Aptissime quoque *ἀκήρατος* hic *βωμὸς* dicitur, nondum Priami sanguine respersus. Atque haec sine dubio fuerunt, quae Hermanno suaderent, ut, cum *δώματα* de aedibus Paridis (sejunctis illis a regia domo Priami, ubi ceteri filii Priami una cum patre habitabant. cf. *Il.* 6, 242—250. *coll.* 313—317.), intelligi debeant, *βωμὸς Ἑρκείου* vero de ara Jovis Hercei in atrio aedium Priami, locum, sic sane corruptum, emendatione sanare conaretur. Sed, pace viri doctissimi dixerim, paulo durior haec emendatio mihi videtur. Nam quis unquam ita locuturus fuisset, si vel maxime impedito sermone uteretur: duxit eum domum per urbem, praeter monumentum Assaraci et Hectoris aedes, praeterque templum Minervae, cui propinqua ipsius erat domus, et praeter aram Jovis Hercei. Qui ita aliquem duceret, hunc jam praeteriisse suam ipsius domum et ulterius progressum esse, omnes crederent. Lubens et ipse propter locos ex ipso nostro allatos et propter adjectum *ἀκήρατος* aram in atrio Priami intelligerem; sed cum hoc in lectione recepta fieri nequeat, emendatio vero loci male successerit, optimum mihi videtur, nihil in recepta scriptura mutare, et utrumque *δώματα καὶ βωμὸς Ἑρκείου* de aedibus Paridis intelligere, ut Latini quoque domum et penates conjungere consueverunt. Aram enim Jovis Hercei nisi in omnibus tamen in longe plurimis priscorum heroum aedibus fuisse, ex pluribus locis colligitur, ex quibus duos nunc attulisse sufficiat: alterum *Homeri Odyss.* 22, 335.

δίχα δὲ φρεσὶ μερμήριζεν (Phemius)
ἢ ἐκδυς μεγάροιο, Διὸς μεγάλου ποτὶ βωμὸν
ἑρκείου ἵζοιτο τετυγμένον, ἔνθ' ἄρα πολλὰ
Λαέρτης Ὀδυσεύς τε βοῶν ἐπὶ μηρί' ἔκαιον, κ. τ. λ.

alterum *Festi*, quem citat *Scioppius in paradox. liter. epist. V.*, *Herceus Jupiter intra conseptum domus cujusque colebatur, quem et deum penetralem appellabant.* Et quod *ἀκήρατος* haec ara Jovis

ante Paridis aedes vocatur, id ad Priami caedem nunc quidem respicere non potest; verum simpliciter puram, sacram aram significat.

v. 210. sqq. *Τεῦκρον δ' ἐσσυμένως ἕταροι περιποιπνύοντες*
ἦγον ἐπισκάζοντα· θοῶς δὲ οἱ ἰητῆρες
ἐκ ποδὸς αἷμ' ἀφέλοντο.

In his pro *ἐπισκάζοντα* scribendum videtur: *ἔτι σκάζοντα.* Praeterea vero *ἀφέλοντο* quoque corruptum habeo.

v. 265. *ἀλλ' ἄρα Νέστωρ*
ἔστη ἐν μέσσοισι καὶ ἀμφοτέροισι μετηύδα.

Legendum *ἐνὶ μέσσοισι.* Notavit quoque *Hermann. in Orphic. pag.* 713. Sed idem *ἐνὶ μεγάροις*, quod simili ratione ultimam in *ἐνὶ* producit, ex Quinto Smyrnaeo non affert; locos Apollonii Rhodii, quibus tamen addi potest 4, 8. jam attulit *ibid. pag.* 704. Sed *ἐνὶ μεγάροις* non semel dixit Quintus: 2, 73. 164. 13, 357. 14, 323. atque certissima conjectura restituendum est 13, 278.

καὶ μοι κάλλιπε τυτθὸν ἐνὶ μεγάροισ ἔτι παῖδα,

ubi sine sensu *ἐν ἡμετέροις* nunc vulgatur.

v. 279. *ἡ δ' ἄρα δαινυμένοισι παροινοχόει μέθυ λαρόν.*

Vocem *παροινοχοέω* ex hoc loco Schneider jam in Lexic. recepit; sed, ni fallor, disjunctim scribendum est: *πάρ' οἰνοχόει.*

v. 297. *ἀλλ' ἄλλοι νέοι ἄνδρες ἐπεντύνεσθε ἄεθλον.*

Hermannus l. c. *pag.* 744. *ἀλλ' ἄλλον νέοι ἄνδρες ἐπεντύνεσθον ἄεθλον.* Verum *ἄλλοι* non erat sollicitandum. In certamine enim pugilatus ineundo Idomeneus primus surrexerat; cui nemo se opponere ausus est, *ἐπεὶ ῥα γεραίτερος ἦεν.* Qui cum sic *ἀκονιτὶ* vicisset, et praemium accepisset, hortatur Phoenix alios, eosque juvenes, ut ad idem certamen se accingant, non ad aliud. Pro *ἐπεντύνεσθε* vero vel, quod Hermannus voluit, rescribendum, vel *ἐπεντύνεσθ' ἐς ἄεθλον.*

v. 326. *ἀλλ' οὔθ' οἵ τις ἐτόλμα ἔνεγγυς ἱκέσθαι*
εἵνεκα πυγμαχίης.

Pro *οὔθ'* lege *οὐδ'*: sed neque huic quisquam se opponere ausus est, ut antea nemo Idomeneo. Tum *ἐτόλμα ἐγγὺς* rescripsit jam Hermannus Orph. p. 696; cf. 3, 141.

οὐδ' ἄρα οἱ Τρώων τις ἐτόλμα ἐγγὺς ἱκέσθαι.

Hiatum finis pedis quarti excusat.

v. 333. certam ob causam pro:

ἀζαλέους ἱμάντας ἔχεν περὶ χερσὶ θοῇσι

malim ἕλεν, neque obstat v. 338.

περὶ χερσὶν ἔχων βοὸς ἶφι δαμέντος
ῥινοὺς ἀζαλέας.

Immo librarii, quum huic loco priorem similem esse debere existimarent, illud ἔχεν ibi intulerunt. Acamas enim lora manibus capit, quae postea Agelaus ipsi ἀμφέβαλεν παλάμῃσιν (v. 335), verum Epeus jam ἐν μέσσοισι — εἱστήκει, περὶ χερσὶν ἔχων κ. τ. λ. — v. 371. pro ἐσσυμένων sententiarum nexus suadet ἐσσυμένως. — v. 396.

τῶν δ' ἀμφιτετρυμμένα τύμματα πάντα
ἠκέσατ' ἐνδυκέως Ποδαλείριος.

Hic, si non aliud vulnus et ipsum Podalirio egeret, comparatis iis, quae dicta sunt ad 1, 637., legeres ἀμφιτεθρυμμένα, sive mavis, ἀμφιδεδρυμμένα, ut 4, 540:

ἠκέσατ' ἐσσυμένως Ποδαλείριος ἕλκεα πάντα,
ὅσσα περιδρύφθησαν.

Sed v. 396. vix credo sic debilibus et fractis numeris e poëtae manu exiisse. Observavit enim jam Spitzner de vers. Graec. her. §. 2. raros esse apud veteres poëtas epicos ejusmodi versus, qui nulla caesura in tertio pede incedant; sicubi vero reperiantur, in quarto pede necessariam fere esse incisionem, in secundo vero plerumque etiam obtinere. Atque in Quinti quidem carmine omnes ejusmodi versus masculam caesuram simul et in secundo et in quarto versu observant. Maximus inter hos numerus est eorum versuum, qui pedem tertium ab integra voce exordiuntur, atque finem secundi pedis post caesuram duabus voculis monosyllabis implent. Sic 1, 45:

Ἀλκιβίη τε καὶ Ἀντιβρότη καὶ Δηριμάχεια.

ita quoque, ut pes tertius spondeum efficiat, 11, 183:

Εὐρύμαχός τε καὶ Αἰνείας· σὺν δέ σφιν ἑταῖροι.

cf. praeterea 1, 228. 229. 230. 260. 531. 10, 87. 111. 11, 85. 12, 133. 320. 325 etc. Alii vero sunt versus, ubi secundi pedis ultima brevis syllaba pars est ejus vocis, quae tertium pedem totum et initium quarti implet, ita ut una tantum vocula monosyllaba post caesuram masculam pedis secundi sequatur, ut 1, 530:

Εὐρύνομόν τε φιλοπτόλεμον καὶ Ἐννέα δῖον.

cf. 5, 417. 6, 317. 7, 484. 8, 457. 11, 67. 340. etc. Tandem sunt quoque versus, ubi ambae breves syllabae finales secundi pedis voci, quae tertium pedem implet, adhaerent, ut 5, 105.

Τιτήνων ἐριδαινομένων, Διΐ συμμεμαῶτες.

Cf. 6, 338. etc. Nolui omnia exempla cumulare. Sed praeter has talium versuum formas nullam aliam facile repereris. Nam versus 1, 529:

ἔνθ' Αἴας ἕλε Δηΐχον ἠδὲ 'Αρήϊον Ὕλλον,

non simplici vitio laborat. Legendum esse:

ἔνθ' Αἴας ἕλε Δηΐοχόν τ' ἰδ' Ἀρήϊον Ὕλλον,

viderunt jam Rhodomannus et Hermannus Orph. p. 741. Sed satis hinc patet nullam esse in toto Quinti carmine versum, ubi, si in tertio pede caesura neglecta fuerit, quartus quoque pes ea destituatur. Hinc fidenter corruptum pronuncio versum istum, quem supra dedimus, 4, 396., et emendatione corrigendum. Vide, num sufficiat:

τῶν δ' αἶψα τεθρυμμένα κ. τ. λ.

v. 416. *καί μιν κυδαίνεσκον ἀπείριτον, οὕνεκ' ἄρ' αὐτὸν*
πληγὴ ἐπαλγύνεσκε θοοῦ ποδός.

Lege *ἔτ' ἀλγύνεσκε.*

v. 510. *πόδας δ' ὑπεκίννυον αὔτως.*

Num forte *ὑπεκίνεον*? Quaeritur, an *κιννύω* in usu fuerit. De v. 521. cf. Adnot. ad 8, 331.

v. 578. sq. *αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισιν ὀϊόμενος μέγα κῦδος*
ἱππασίης ἀνελέσθαι· ὁ δ' οὔτι οἱ ἦτορ ἴηνεν
ἀμφ' Ἀχιλῆος ἄεθλα πονεύμενος.

Scribe *ἂν ἑλέσθαι* et tum *πονευμένου.*

v. 590. pro *ἀεθλήσοντες* scribendum *ἀεθλεύσοντες* ut v. 113. 117.

Lib. V.

v. 49. *αἰπύτατον δὲ τέτυκτο θεοδμήτῳ ἐπὶ ἔργῳ.*

Lege *θεοκμήτῳ*, ut v. 6.

καὶ τὰ μὲν εὖ ἤσκητο θεοκμήτῳ ἐπὶ ἔργῳ.

cf. quoque 7, 29. 12, 514.

v. 125. sqq. *ἀλλ' ἴτω ὅς τ' ἐσάωσε νέκυν, καὶ ἄριστος Ἀχαιῶν*
καὶ νῦν οἱ θνητὰ καὶ ἄμβροτα τεύχη ἕσασθαι
δώσω, ἃ καὶ μακάρεσσι μέγ' εὔαδεν ἀθανάτοισιν.

Sic hunc locum scribendum duxi. Levius est, quod mutavi ὅς

κ' ἐσάωσε, καί νύ κέν οἱ et ἀθανάτοισι, quae grammatica severior et usus poëticus mutari voluit. Sed non minus certum mihi videtur, quod μετεύαδεν in μέγ' εὔαδεν abire jussi. Hoc ei se statim probabit, qui, perlecto Quinto, quantum ille hoc μέγα delectatus fuerit, observaverit, quod exemplis nunc non confirmabimus. (Cf. Annot. ad 2, 427.)

v. 145. pro δῴη scribendum est δώῃ. Rhodomannus habuit δώη, ut nescias, quem modum voluerit.

v. 176. Ὣς φάτο· τοὶ δ' ἕνα θυμὸν ἐνὶ στέρνοισιν ἔχοντες
ἀμφαδὸν ἠνήναντο δικασπολίην ἐρατεινήν.

Ajax et Ulysses, de armis Achillis certaturi, Idomenea, Nestorem et Agamemnonem arbitros sibi elegerant (v. 134. sqq.) Prudenter hinc abhorret Nestor; nam fore ut, quem inferiorem pronuntiaverint, is propter judicium, quod iniquum sibi videatur, arbitris tribus succenseat; quapropter ut captivi Trojani hanc litem dirimant, suadet: laudat ejus consilium Agamemnon, et ipse iram ejus, cui arma deneganda sint, vitaturus. Atqui omnes tres tunc ἠνήναντο δικασπολίην. Sed quo jure poëta hanc ἐρατεινὴν vocare possit, viderint alii; mihi tum ex his, quae praecedunt, tum ex v. 318. verisimile fit, Quintum scripsisse: δικασπολίην ἀλεγεινήν. Sic enim Noster de eadem re versu, quem diximus, 318:

καὶ τότε Τρώϊοι υἷες ἔριν δικάσαντ' ἀλεγεινὴν
αἰζηῶν.

v. 177. pro τῶν δ' ἄρ' ἀναινομένων melius videtur: τῶν δ' ἀπαναινομένων.

v. 212. pro μέσσοισιν ἔχες νέας utique scribendum est ἔχεις νέας.

Post v. 231. Tychsenius lacunae signa posuit; si codices secutus, bene fecit; sin minus, asperiorem orationem versu transposito emollies:

ἀλλὰ τίη, μύθοισιν ἐριδμαίνοντε κακοῖσιν,
ὅςτις φέρτερός ἐστιν ἐνὶ φθισήνορι χάρμῃ,
ἕσταμεν ἀμφ' Ἀχιλῆος ἀμύμονος ἀγλαὰ τεύχῃ;

v. 273. peritis facile persuadebo, legendum esse: οὐ γὰρ ἔμοιγ' ἐπάμυνας pro eo, quod vulgatur, οὐ γάρ μοί γ', similiter ut v. 290. καὶ δ' ἐμοὶ pro καὶ δέ μοι.

v. 278. cur Tychsenius στήσας pro στῆσας veterum editionum scripserit, non video.

v. 362. κήδετο γὰρ φρεσὶν ᾗσι πολυτλήτου Ὀδυσῆος,
Ἰρῶν μνωομένη, τά οἱ ἔμπεδα κεῖνος ὄρεξεν.

Sermo est de Minerva; sed legendum esse ἔρεξεν editores latuisse mirum est.

v. 386. lege ἠὲ pro ἠδέ. v. 388. βίη pro βίῃ. De v. 393. cf. Adnot. ad 2, 495.

v. 432. interpunctione laborat, unde male latine expressus est a Rhodomanno; sic erat constituendus: ὣς οἱ μὲν, Δαναῶν ἀκαχημένοι, ἠγορόωντο. Levia sunt, neque tamen negligenda, quod v. 435. conjunctivus ὑποπτώσσωσι solus locum obtinere potest (occupavit hoc jam Friedemannus De med. syll. pentam. Graec. p. 362.) et quod v. 444. κύον pro κύων usus Epicorum postulat, tum quod v. 469., cur scriptum maluerit Quintus χείρεσ' ἐμαῖς pro χερσὶν ἐμαῖς, nescio. Idem emendavit etiam Hermannus Orph. p. 821. v. 470. πάθοι δὲ καὶ ἄλγεα sine dubio rescribendum est pro πάθοι δέ κεν, prorsus ut δοῖεν δὲ καὶ v. 472., et omnia haec optantis sunt, ut ἔλθοι quoque v. 475.

v. 517. ὄφρα με σὺν σοὶ necessario abeat in ὄφρ' ἐμὲ σὺν σοί. et v. seq. εἴ που ἔτ' εἰσὶν pro εἴ πω ἔτ' εἰσὶν satis jam exemplis adstruxit Spitzner Mant. p. 232. omisso tamen eo, quod proxime sequitur v. 519.

εἴ που ἔτ' ἀμφινέμονται ἔτι ζωοὶ Σαλαμῖνα,

in quo versu quid duplex ἔτι sibi velit, nescio.

v. 550. ἀλλὰ σὺ νῦν μὲν ἄϊστος ἀποίχεαι,

νῦν, quod in codicibus deerat, a Rhodomanno additum est; Dausquejus vero σὺ μοὶ μὲν tentavit, quod prope abest a vero. Legendum enim est: σὺ μὲν μοί κ. τ. λ.

v. 555. ὀλοῇ γὰρ ἐν' ὀρφανίῃ βαρὺς αἰὼν
πᾶσι πέλει,

scribere malim pro ἐπ' ὀρφανίῃ ex Platonis Crit. c. 5.: τεύξονται δὲ, ὡς τὸ εἰκὸς, τοιούτων, οἷάπερ εἴωθε γίγνεσθαι ἐν ταῖς ὀρφανίαις περὶ τοὺς ὀρφανούς.

v. 558. ἐτέτυξο scribendum est pro ἐτέτευξο, quod ab usu Epicorum prorsus abhorret, neque defendi potest collato τετεύχατο 11, 320, quod necessitas quaedam diphthongum inferri jussit.

v. 571. pro καὶ δ' αὐτὸν λάβε πένθος Ὀδυσσέα praefero κὰδ δ' αὐτὸν λ. π. v. 649 vulgata lectio: ἐπεί οἱ σῶμα πολύκμητος χάδε γαῖα stare nequit; legendum πολύκμητον, aut, quod praefero, πολυκμήτου; cf. Herm. Orph. p. 800. sq.

Lib. VI.

v. 62. remansit ex Rhodomanniana editione:

πέρσειν Ἴλιον αἰπύ· τόδε δὴ νῦν ἐκτελέουσιν,

ubi propter metrum scribas *τὸ δὴ νῦν κ. τ. λ.* — v. 81. pro *εἴ κέν μιν* lege *εἰ καί μιν*, v. 101. pro *ὁπότ' ἀντίαι εἰσὶν ἄελλαι* lege *ὦσιν*, v. 110. pro *ἠδὲ καὶ ὤμους* lege *ἠδὲ κατ' ὤμους*.

v. 126. *ὡς δ', ὁπόθ' ἕρκεος ἐντὸς ἐεργμένοι ἀθρήσωσιν*
ἥμενοι ἀνέρα χῆνες, ὅτις σφίσιν εἴδατα βάλλοι,
σαίνουσιν, τοῦ δ' ἦτορ ἰαίνεται εἰσορόωντος.

Quomodo sedentes anseres *σαίνειν* possint, neque ego scio, neque Rhodomannus intellexit, qui *ἥμερον*, *mitem*, substituit, quod mirum quantum languet. Simplicissimum foret *ἥμενον*. Anserarius sedet in septo, cui inclusi sunt anseres, atque cibaria iis projicit; anseres vero conferti circum sedentem *σαίνουσιν*. Sic satis commode locus accipi posse videtur. Sed si contuleris cum nostro loco Hom. Od. 10, 216. sq.

ὡς δ' ὅταν ἀμφὶ ἄνακτα κύνες δαίτηθεν ἰόντα
σαίνωσ', αἰεὶ γάρ τε φέρει μειλίγματα θυμοῦ,

non a vero alienum videtur longe aliam vocem a Quinto scriptam fuisse, ut *ἐλθόντ'* vel *τηλόθεν*.

v. 137. pro *κρατερῇσιν ὑπ' ἀγκοίνῃσι μιγεῖσα Τηλέφου* lege *Τηλέφῳ*. De v. 143. sqq. cf. Adnot. ad 4, 195.

v. 209. *ἐν δὲ Νεμειαίοιο βίη ἐτέτυκτο λέοντος*
ὀβρίμου Ἡρακλῆος ἐπὶ στιβαρῇσι χέρεσσι
τειρομένου κρατερῶς.

Lege: *ὑπὸ στιβαρῇσι χέρεσσι* coll. v. 242. Praepositionem *ὑπὸ* dativo sic junctam aliis exemplis probabimus in adnot. ad 9, 80. sqq. v. 224. *ἀμφιπερικτιόνων* una voce conjunctim scribendum est. Contrarium vitium obtinet v. 276., ubi pro *περιδμηθέντες* legendum *πέρι δμηθέντες*.

v. 225. sq. *καὶ τὴν μὲν χρυσοῖο κεράατος ὄβριμος ἥρως*
ἀμφέχεν.

Pro *χρυσοῖο* legendum esse *χρυσέοιο* facile apparet. Verbum *ἀμφέχειν*, saepius apud Quintum Smyrnaeum obvium atque hinc jam a Riemero in Lexicon receptum, praecipue de ejusmodi animi affectibus in hoc poëta usurpatur, quales sunt metus, dolor etc. Sic 3, 6.

πάντας γὰρ ἀμείλιχον ἄμφεχε πένθος.

Sic γόος ἀμφέχει 14, 39. ὀϊζὺς ἀμφέχει 13, 479. δούλιον ἦμαρ ἀμφέχει 14, 28. φόβος ἀμφέχει 3, 25. δεῖμα ἀμφέχει 7, 250. 12, 466. 13, 190. δέος ἀμφέχει 9, 273. 12, 357. Atque sic ni fallor, reponendum 7, 584:

κάματος δ' ὑπεδάμνατο λαοὺς
ἄσπετος ἀμφοτέρωθε· λύοντο δὲ γυῖα καὶ ἀλκὴ
αἰζηῶν· ἀλλ' οὔτι μενεπτολέμου Ἀχιλῆος
ἄμφεχεν υἱέα δῖον, ἐπεί ῥά οἱ ὄβριμον ἦτορ
πάμπαν ἔην ἄτρυτον.

Durum est, ad ἄμφεχεν υἱέα δῖον e praecedentibus intelligere κάματος, propter interposita: λύοντο δὲ γυῖα καὶ ἀλκὴ Αἰζηῶν. Vix dubito, Quintum scripsisse ἄμφεχεν υἱέα δεῖος; nam sic statim, comparatione interjecta, v. 592. sq.

ὣς ἄρα Πηλείδαο δαΐφρονος υἱέος ἐσθλοῦ
οὔτε μόγος στονόεις, οὔτ' ἄρ δέος ἥψατο γούνων.

Atque δεῖος pro δέος in Epicis non semel occurrit; cf. Il. 10, 376. 15, 4. — Praeterea apud Quintum observavimus νέφος ἀμφέχει 8, 483. 10, 54., sed diversa utroque loco orationis structura; ἀχλὺς ἀμφέχει 13, 10. πῦρ ἀμφέχει 5, 106. 10, 460. αἰδὼς ἀμφέχει 12, 555. χάρις ἀμφέχει 3, 558. Nostro vero loco, unde sermo exortus est, corrupta videtur haec vox et legendum ἄντεχεν.

v. 227. exaratum erat in antiquis libris Στυμφελίδες; Dausquejum secutus Στυμφαλίδες Tychsenius dedit. Leve est, sed scribendum erat in epico poëta Στυμφηλίδες.

v. 345. πλήθει δ' αὖτε κύπελλα βοῶν γλάγος, ἠδὲ καὶ οἰῶν. Si γλάγος subjectum est hujus enuntiati, notandus erit transitivus usus verbi πλήθειν, cujus passivum πλήθεσθαι Noster quoque adhibuit 8, 53. 229. 14, 607. unde Buttmannus supplendus est in indice verbb. irreg. Fortasse autem γλαγὸς est genitivus.

v. 359. quid sit χάλκειος ἔρις, nescio. Versu autem seq. pro λάεσσιν ἀταρτηρῶς ἐμάχοντο scribendum videtur ἀταρτηροῖς.

v. 364. ἄλλος δ' ἄλλο χέρεσσι μάχης ἀλκτήριον εἶχε. Ex hoc versu nova significatione τὸ ἀλκτήριον in lexicis augebitur, qua gaudet quoque 9, 121. 11, 423.

v. 443. sq. ἔσσυσθ' Ἀργεῖοι, μηδ' εἴκετε δυσμενέεσσιν
ἐσσυμένοις· νῶϊν γὰρ ἀάσπετον ἔσσετ' ὄνειδος.

Legebatur antea: μηδ' εἴκετε ἐσσυμένοισιν Δυσμενέεσσιν· νῶϊ γὰρ κ. τ. λ. Correctum est ex Rhodomanni facili sane con-

jectura; sed praestat (neque de sententia mea quicquam muto, quidquid Spitzner afferat Mant. p. 242.):

μήδ' εἴκετον ἐσσυμένοισιν
δυςμενέσιν· νῶϊν γὰρ κ. τ. λ.

Decepit enim librarium rarior dualis usus pro plurali, satis ille jam a VV. DD. exemplis comprobatus; cf. Matth. Gr. Gr. §. 301. ann. Buttm. Gr. Gr. p. 49. et de Quinto Hermannus in Orph. p. 747. sq. Quintus praeterea solus est, quod scio, qui νῶϊν pro ἡμῖν dixit. cf. Adnot. ad 1, 369. sq.

v. 485. pro τεταγμένη repone τετυγμένη.

v. 529. πὰρ δέ σφιν ὀλέθριος ἵσταθ' ὅμιλος
βαλλόντων ἑκάτερθεν, ὅ τ' ἔσθενε χερσὶν ἑλέσθαι.

Rhodom. ὅτ' ἔσθενε. Lege vel ὅσον σθένε, ut v. 590:

Ἰδομενεὺς δ' ἄρα λᾶαν, ὅσον σθένε, χερσὶν ἀείρας,

vel, quod praefero, et magis etiam ad literarum ductus accedit: ὅ τις σθένε.

v. 538. ἀλλ' οὐδ' ὧς μένος εἶχον, ἐελδόμενοί περ, ἀλύξαι.

Vertit Rhodom.: *at neque sic evadendi, quamlibet cupientibus, erat facultas*, quod in Graecis verbis, ut nunc leguntur, non inest. Vide ne fuerit: ἀλλ' οὐδ' ὧς μόρον εἶχον, κ. τ. λ.

v. 585. πόδες δ' ἀέκοντες ἔμιμνον
αὐτοῦ, ὅπη μιν τύψε.

Fuisse videtur ἀέκοντος.

v. 598. δεξάμενος δ' ὅγε, λαὸν ἐπῴχετο, κάρτεϊ θόων,
κτείνων ὃν κε κίχησε.

Hoc loco ὅς κε cum indic. aor. soloecum est, neque quidquam proficias, rescripto conjunctivo, qui 9, 177. bene se habet:

ἄλλοθε δ' ἄλλον
δάμναται ὃν κε κίχῃσι,

nam in nostro loco conjunctivus non minus soloecus foret. Rhodom. habet ὃν κ' ἐκίχησε. Lege ὃν γ' ἐκίχησε. cf. 9, 195.

ἄλλους δ' ἔκτανεν αὖθις, ὅσους κίχε.

Eodem modo corruptus est 8, 366.

Lib. VII.

v. 79. ἄλλος δὲ πέλει βίος ἀνθρώποισι.

Lege ἀλαός, quod occupatum jam vides a Lobeckio (Phrynich. p. 632.)

v. 138. ἀλλ' ἄρα χεῖμα μένουσιν ὑπὸ σκέπας, ἠδὲ φάραγγας
ἀγρόμεναι θάμνοισιν ὑπὸ σκιεροῖσι νέμονται
ἰλαδόν.

Scribe: θάμνοισί θ' ὑπὸ κ. τ. λ.

v. 171. εὗρον δ' υἱ' Ἀχιλῆος ἑοῦ προπάροιθε δόμοιο
ἄλλοτε μὲν βελέεσσι καὶ ἐγχείῃσιν ἱέντα,
ἄλλοτε δ' αὖθ' ἵπποισι πονεύμενον ὠκυπόδεσσι.

ἱέντα est a Rhodomanno. Libri offerunt ἐόντα. Correxit Rhodom., ni fallor, ad similitudinem Il. 2, 774.

δίσκοισιν τέρποντο καὶ αἰγανέῃσιν ἱέντες,

(cf. quoque Pind. Isthm. 1, 34. Wyttenb. ad Julian. Schaef. p. 161.) cujus loci alia tamen ratio est, cum ἱέντες absolute, ut vocant, positum sit, omisso αὐτά. Mihi quidem nondum liquet, an ἱέντα ita cum dativo construi possit; neque tamen quidquam melius occurrit, ni credas excidisse versum ad hunc modum:

εὗρον δ' υἱ' Ἀχιλῆος ἑοῦ προπάροιθε δόμοιο,
ἄλλοτε μὲν * * * * *
ἄλλοτε δ' ἐν βελέεσσι καὶ ἐγχείῃσιν ἐόντα.

εἶναι ἔν τινι, *occupatum esse in aliqua re*, *versari in ea*, notissimum est; cf. Heind. ad Platon. Phaed. c. 5. p. 10. Protag. c. 22. p. 491.

v. 196. οὐ γὰρ ἔοικε
θνητῶν τεύχεα κεῖνα.

Legendum θνητῶν τεύχεσι κεῖνα.

v. 234. γενεήν τε καὶ pro γενεὴν καὶ legendum. Post v. 299. unus aut alter versus excidisse videtur; οἷά τε πολλὰ enim sic stare nequit.

v. 338. sqq. φίλῳ δ' ἐγκάτθετο κόλπῳ,
εἴ τι ἐνὶ μεγάροισι τετυγμένον ἦεν ἄθυρμα,
ᾧ ἔπι, τυτθὸς ἐών, μεγάλας φρένας ἰαίνεσκεν·
ἀμφὶ δέ οἱ καὶ ἄκοντα λελειμμένον εἴ που ἴδοιτο,
ταρφέα μὲν φιλέεσκε, καὶ εἴ τι περ ἄλλο γοῶσα
ἔδρακε παιδὸς ἑοῖο δαΐφρονος.

In hoc loco recte constituendo levius est, quod v. 339. pro ἦεν legendum videtur εἶδεν vel εὗρεν coll. v. 341. ἴδοιτο et v. 343. ἔδρακε. Tum vero, quomodo Neoptolemo, τυτθῷ ἔτι ὄντι, et ἀθύρμασιν delectato, μεγάλαι φρένες adscribi possint, non sane video. Lego μεγάλα φρένας, ni forsan serviliter imitatus est

Hom. Il. 9, 184. ῥηϊδίως πεπιθεῖν μεγάλας φρένας Αἰακίδαο. Verum v. 341. illud ἀμφὶ δέ οἱ prorsus obscurum mihi est; totius loci complexum intuenti verisimile est, aliquod armorum genus, quibus exercitabatur puer Neoptolemus, ibi commemoratum fuisse. Forsan: ἀσπίδα δ' ἠ̃ καὶ ἄκοντα κ. τ. λ. Tandem v. 342 lege ταρφέα μιν φιλέεσκε.

v. 348. Neoptolemus, ab Ulysse et Diomede ex insula Scyro ascitus, matrem lamentantem reliquit;

ἀμφὶ δ' ἄρ' αὐτῷ
ἕσπεθ' ὁμῶς Ὀδυσῆϊ δαΐφρονι Τυδέος υἱός·
λαοῦ δ' εἴκοσι φῶτες, ἀρηράμενοι φρεσὶ θυμόν,
τοὺς ἔχε κεδνοτάτους ἐνὶ δώμασι Δηϊδάμεια,
καί σφεας ᾧ πόρε παιδὶ θοοὺς ἔμεναι θεράποντας.

Quantum antiquitatem istam heroicam novi, populus sub regibus quidem erat, ita tamen ut omnis servitutis expers esset. Nusquam inveniuntur e populo, qui in domo regia serviant, vel ministeria obeant; famulos reges habuerunt servos aut venalitios aut vernas. Solane Deidamia λαοῦ φῶτας ἐν δώμασιν habuisset, quos filio comites et famulos addere potuisset? Non eo regium imperium tunc extendebatur. Sed debemus λαοῦ Rhodomanno; antea erat λαοί. Lege: ἄλλοι δ' εἴκοσι φῶτες κ. τ. λ. Levius est, quod scripsi ἕσπεθ' ὁμῶς pro vitioso ἕσπετ' ὁμῶς. De v. 371. cf. Adnot. ad II, 418.

v. 395. νηῦς δ' ἔθεεν κατὰ πόντον, ἐπισπομένου ἀνέμοιο,
τυτθὸν ἐπιψαύουσα πολυῤῥοθίοιο θαλάσσης.

Sic ex Rhodomanni conjectura editum est, cum antea ἀμέτρως fuisset πολύῤῥοιο. Facillima tamen haec loci restitutio est, et maxime probabilis. Sic auctoritatem nanciscitur hoc adjectivum, cujus usum ex Arati Phaenom. v. 411. probari non posse credit Schneider, ubi Theo Mosquensis παλιῤῥοθίους ἀνθρώπους scribat.

v. 425. quod conjeceram: ὑφ' ἡμετέροισι pro ἐφ' ἡμετέροισι jam in ipso contextu Rhodomanni exstare video, quod cur mutatum sit, nescio. v. 458. pro ἀλεγεινοὶ scribendum duco ἀλεγεινόν. — De v. 510 cf. Adnot. ad 2, 56. — vv. 535. 536. non tam intactos miror, quam quod nemo de vitio monuit; destituti enim sunt sensu et nexu, et prior etiam elumbes numeros habet. — v. 548. scribo οὐδ' ἔτι τοὶ μεμάασιν; aliter Rhodomannus, aliter Herm. Orph. p. 806. — v. 551. Troes dici non

posse *ἐελδομένους περ αὐτῆς*, cuique statim liquebit, qui totum nexum carminis inde a v. 522. contemplatus fuerit. Fuit, ni fallor, *ἐελδόμενοι περ ἀλύξαι* plane ut 6, 538. — De v. 584. cf. Adnot. ad 6, 225. sq. — v. 588. pro *καὶ ἢν μέγα μαίνετ' ἀήτης* lege *καὶ εἰ μέγα κ. τ. λ.* — v. 650. pro *ὅπως φήσασκεν ἰδὼν* malim *ὅ τις φήσασκεν ἰδών*.

v. 715. *ὡς δ' ὅτ' ἀνὰ δρυμὰ πυκνὰ, καὶ ἄγκεα ῥωπήεντα κ. τ. λ.* *Ρωπήεντα* pro *ῥιπήεντα* scriptum e certissima Rhodomanni conjectura, quam unus fortasse Riemer inter virorum doctorum somnia retulerit. Cum *ῥίψ* et *ῥώψ* ejusdem sint stirpis, etiam *ῥιπήεις* bene dictum videri potest.

v. 722. pro *δμωαὶ δέ μιν ἀμφ' ἀγάσαντο*

scribendum esse junctis, quae male divulsa sunt, *ἀμφαγάσαντο*, nemo negabit, qui Quinti scribendi rationem perspexerit et recordatus fuerit, quantopere ille his compositis gaudeat.

Lib. VIII.

v. 8. *τεῖχος μὲν χαμάδις βαλέειν, νῆάς τ' ἀμαθύνειν*
ἐν πυρὶ λευγαλέῳ, λαοὺς δ' ὑπὸ χερσὶ δαΐξαι.

Concinnitas postulare videtur, ut legatur *ἀμαθῦναι*.

v. 73. *ἀνδράσιν, οἵ τ' ἐρίθυμον ὑπὲρ Θέμιν ἔργα κάμωνται.* Lege *ἐρίθυμοι*. Hominum enim hoc epitheton esse, sed dubiae significationis jam ex Orph. fragm. 31. p. 490. Herm. docuit Schneider in Lexico. Significatione haec vox et in bonam et in malam partem accepta convenit fere cum *ὑπέρθυμος*. Pauca quaedam ex Quinto Smyrnaeo exempla dedit Schmidtius. Adde 1, 756. 2, 468. 8, 233. 11, 448. 12, 318 etc.

v. 89. *οἱ δ' ὑπόεικον, ἐοικότες αὐαλέοισι*
θάμνοις.

Vocabulum *ὑπόεικον* sanum esse, vix credam. Nam Trojani non *recedentes* comparantur cum virgultis aridis, quae igne consumuntur, sed in terram *cadentes* (*κατερειπόμενοι* s. *κατεριπόντες*). Legerem *ὑπέρειπον*, si Quintum scirem ita hac voce usum esse. Alii *ἐρείπειν* et *ἐριπεῖν* eodem sensu dixerunt, ut Oracul. Sibyll. 4, v. 105.

Καρχηδὼν καὶ σεῖο χαμαὶ πᾶς πύργος ἐρείψει,

ut pro *ἐρείσει* legendum est.

v. 94. *ἐν δ' ἀνέθλασσεν*
ὀστέα σὺν πήληκι.

Praeposito ἀνα vix hic locum habet, videtur ἀπέθλασσεν fuisse.

v. 157. οἵ τε καὶ ἀτρύγετον πέλαγος διὰ ποσσὶ θέουσιν,
ἀκρονύχων ψαύοντες, ἶσον δ' ἀνέμοισι φέρονται.

Potuisset uti forma ἀκρονυχὶ, quae ex Meleagr. Epigr. 24. citatur. Sed ut haec jam merito in suspicionem incurrit, ita non minus ἀκρονύχων ob secundam syllabam correptam falsum est, cum legitima forma sit ἀκρώνυχος. Eleganter Heliodorus 5, 14. p. 192. de haedis salientibus: ἅλμασιν ἀκρωνύχοις τὴν πέτραν ἐπέξεον. Sed in Quinti loco aut omnia me fallunt aut emendandum est

ἄκρον ὕδωρ ψαύοντες κ. τ. λ.

quod nemo aspernabitur ob quartum casum verbo ψαύειν junctum; cf. Soph. Antig. v. 951. (961.) ψαύων τὸν θεόν. Pseudosoph. Clytaemn. v. 119. ὀσμὴν θερμοῖο ψαῦε λιβάνου. Phocylid. ποίημ. νουθετ. v. 167. Br. Phil. Carm. v. 30. p. 136. Wernsd. Quid, quod haec vox dativum etiam non refugit. Quint. Smyrn. 8, 349.

ἄνω δ' ἔψαυε νέφεσσι
θεσπεσίη τρυφάλεια.

Diocles apud Galen. de simplic. medicam. potest. lib. 2. T. 2. p. 9, 40. Ald. καὶ δὴ καὶ ταῖς ἀκαλήφαις καὶ ἄλλοις πολλοῖς ἡσυχῇ μὲν ψαύοντας οὐδὲν ἐνοχλεῖν. Galen. ibid. lib. 5. p. 31, B, 15. τῶν ψαυόντων αὐτῷ μορίων. Hinc quoque apud eundem lib. 3. p. 16, B, 37. ψαυόμενα. Simile est verbum ἐπιψαύω. Plerumque genitivum adjunctum habet; cf. Lucian. Dialog. D. M. 15, 3. T. I. p. 137. (qui locus simillimus est loco Quinti, de quo agitur): ἔρωτες δὲ παραπετόμενοι μικρὸν ὑπὲρ τὴν θάλατταν, ὡς ἐνίοτε ἄκροις τοῖς ποσὶν ἐπιψαύειν τοῦ ὕδατος. Quint. Smyrn. 14, 307. τύμβου ἐπιψαύων. Sed eadem vox apud Quintum et dativum adscivit 2, 457:

ἐπέψαυον δὲ λόφοισιν
ἀλλήλαις ἑκάτερθεν ἐρειδόμεναι τρυφάλειαι.

et accusativum 12, 551:

ἤδη ἐπιψαύοντες ὁμὴν ὁδὸν εἰδώλοισιν.

Atque, ni omnia me fallunt, in loco Theocriti 21, 4, quem jam Matthaei ad Clytaemn. l. c. laudavit, revocanda erit antiquior distinctio:

κἂν ὀλίγον νυκτός τις ἐπιψαύσῃσι τὸν ὕπνον,
αἰφνίδιον θορυβεῦσιν ἐφιστάμεναι μελεδῶναι.

quod sane lenius decurrit, quam ut nunc a Reiskio inde (cf. Not. in Theocr. p. 272.) oratio distinguitur:

κἂν ὀλίγον νυκτός τις ἐπιψαύσῃσι, τὸν ὕπνον
αἰφνίδιον κ. τ. λ.

Post v. 194. lacunam unius saltem versus esse credidit et Rhodomannus et Tychsenius (Prolegg. p. XCVI.), sed male. Nam

οἱ δ' ἀπ' Ὀλύμπου
οἱ μὲν γὰρ κύδαινον Ἀχιλλέος ὄβριμον υἷα,
οἱ δ' αὖτ' Εὐρύπυλον θεοειδέα,

bene se habet; cf. Brunck. ad Soph. Antig. v. 21. Matth. Gr. Gr. §. 319.

v. 234. *ὧν ἄπλετον μετὰ χερσὶν ὑπέῤῥεεν αἷμα κελαινὸν*
αὐτῶν ἠδ' ἵππων.

Unde *αἷμα κελαινὸν* sit, nescio, quoniam de textus Tychsenii auctoritate nihildum nobis constat. Ex codicibus tamen fluxisse videtur; nam, ni ita esset, lectio Rhodomanni *αἷμα καὶ ἱδρὼς* non spernenda fuisset. Sed quid *μετὰ χερσὶν* sibi velit, nescio. Tentavi olim *μετὰ δῆριν.*

De v. 303. cf. Adnot. ad 1, 759.

v. 321. pro *ἀνεσκαίρεσκε* legendum videtur *ἀνασκαίρεσκε.*

v. 331. *ὡς δ' ὅτε τις μυίῃσι περὶ γλάγος ἐρχομένῃσι*
χεῖρα περιῤῥήσσῃ κοῦρος νέος.

Vide, ne fuerit *περὶ γλάγος ἀγρομένῃσι.* Idem verbum fortasse quoque restituendum 11, 149:

εὖτε περὶ σταφυλῇς αὐαινομένῃς ἐν ὀπώρῃ
ἐρχομένας ἐρίδωσιν (*μελίσσας*).

Saepius haec duo verba confusa sunt; cf. Varr. lectt. ad Coluth. v. 312. Bekk. Sic quoque confusa *ἐγρέσθαι* et *ἔρχεσθαι.* Quint. Smyrn. 4, 521. pro *χείματος ἐγρομένου* lege *ἐρχομένου*; 13, 464. pro *φλὸξ δ' ἄρ' ἐς ἠέρα δῖαν ἀνέγρετο* lege *ἀνέρχετο.*

v. 358. *οὐδὲ μὲν ἐσθλὴ*
Παλλὰς ἐνὶ πεδίῳ Τρώων μένεν, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ
ἷξεν Ἀθηναίων ἱερὸν πέδον.

Malim *ἱερὸν ἕδος.*

v. 365. pro *μεγάλῳ* scribendum videtur *μεγάλου.* — v. 366. legendum esse *ὅν γε κίχησε,* monui ad 6, 598.

V. 375. sqq. Argivi *ἀμφὶ δὲ πύργους*
μάρνασθαι μεμαῶτες ἐκυκλώσαντο πόληα·
οἱ δ' ἄρα (Trojani) *ἧσι πύλῃσιν ἐπειρύσσαντες ὀχῆας*
ἐν τεύχεσσιν ἔμιμνον ἐπεσσυμένων μένος ἀνδρῶν.

Legendum esse *ἐν τείχεσσιν* et res ipsa docet, et confirmat mox Quintus v. 385.

ὥς οἵγ' ἐν τείχεσσι μένον τρομέοντες ὁμοκλὴν δυςμενέων.

Sed in ipsa comparatione, quae interjecta est, v. 379. sqq.

ὡς δ' ὅτε μηλοβοτῆρες ἐνὶ σταθμοῖσι μένωσι
λαίλαπα κυανέην, ὅτε χείματος ἦμαρ ἵκηται
λάβρον ὁμοῦ στεροπῇσι καὶ ὕδατι καὶ νεφέεσσι
ταρφέσιν,

nubes hae densae post fulgura et imbres haud sane placent; placeret, si ex nubibus emissa fulgura diceret. Sed mihi quidem vix dubitandum videtur, scripsisse poëtam: *νιφάδεσσι ταρφέσιν.* Nivem tempore hiberno una cum imbre et fulguribus ingruentem novit jam Homerus Il. 10, 5 sqq. Ipsae *νιφάδες* eidem *ταρφειαὶ* dicuntur, Il. 12, 158. 19, 357. Jam sive fuerit *ταρφης* quoque, quod lexica habent, nescio unde (etiam Steph. Thes. Ind. P. 2. p. 103, F. sine auctoritate), sive aliorum exemplorum analogiam secutus sit poëta, *ταρφέες νιφάδες* dixit, ut hic, sic 9, 72.

νιφάδεσσιν ἐοικότες, αἵ τε πέρονται
ταρφέες ἐκ νεφέων.

Ad hanc aliorum exemplorum analogiam confirmandam praeter notissima illa exempla *ἡδὺς ἀϋτμή* Od. 12, 369. et alia, quae laudat Matth. Gr. Gr. §. 119 b ann. 4., affero *τραχέσιν ἀκταῖς* Oracc. Sibyll. 1, 322. *τρηχέες ὄχθαι* Ibid. 3, 776. Insignis est inconstantia in Hippocrate. In Coac. Praenot. T. I. p. 543. Lind. legitur *αἱ ἐπ' ὀλίγον θρασέες παρακρούσιες*, quod etiam Foesius habet. Sed in eodem libro p. 534. in iisdem verbis *θρασεῖαι* habet Lindenius; verum, cum Foesius etiam hic praebeat *θρασέες*, correctum a Lindenio videtur. At in Prorrhet. Lib. I. p. 473. edita Hippocratis exemplaria una cum Galeni editionibus Ald. et Basil. *θρασεῖαι* exhibent. Sed tres codd. apud Foes. *αἱ ἐπ' ὀλίγον θράσος παρακρούσιες*, quod facile e *θρασέες* exstitit. Adjectivum enim utique requiri, monstrat vel mutata oratio in Prorrhet. lib. 1, p. 482. *τὰ ἐπ' ὀλίγον θρασέως παρακρούοντα.*

v. 408. *γυῖα δέ οἱ λίπε θυμός· ἐπέβραχε δ' ἔντεα νεκροῦ.* Praestat *νεκρῷ.* — v. 430. pro *οὐρανοῦ ἐκκατιδών* lege aut *οὐρανοῦ ἐκ κατιδών*, aut quod praefero, *οὐρανόθεν κατιδών.*

v. 438. *σοὶ δὲ καὶ εἰ μέμονε κραδίῃ τάδε μηχανάασθαι.*
Hunc et sequentem versum, vulgo deficientes, bona fortuna e codicibus restituit Tychsenius. Sed scribendum erat:

σοὶ δὲ καὶ εἰ μέμονεν κραδίῃ τάδε μηχανάασθαι.

Lib. IX.

v. 80. sqq. *καὶ τότ' ἄρ' ἠὲ θεῶν τις ὑπὸ φρένας ἔμβαλε θάρσος*
Δηϊφόβῳ, καὶ θῆκε μάλ' ἄτρομον, ἠὲ καὶ αὐτὸν
θυμὸς ἐποτρύνεσκε ποτὶ κλόνον, ὄφρ' ἀπὸ πάτρης
δυςμενέων ἀλεγεινὸν ὑπ' ἔγχεϊ λαὸν ὀλέσσῃ.

Rhodom.: „vel etiam ipsum animus incitavit ad pugnam, ut a patria (repulsus) saevas hostium copias hasta neci daret.“ Quod uncis inclusit verbum *repulsus*, interpretationi latinae propterea addidisse videtur Rhodomannus, ut sensus sibi constaret: sed aut male scriptum aut male excusum est *repulsus* pro *repulsas*. Verum verba ita intelligere vetat linguae graecae indoles. Dicat forsan aliquis, *ἀπὸ πάτρης* h. l. nihil aliud significare, quam *τηλόθι πάτρης*, ut fere conveniant cum Homericis, Il. 16, 460.

τόν οἱ Πάτροκλος ἔμελλε
φθίσειν ἐν Τροίῃ ἐριβώλακι, τηλόθι πάτρης.

Idem adhibeat huic significationi adstruendae ejusmodi locos, Il. 2, 162. 178.

ἧς εἵνεκα πολλοὶ Ἀχαιῶν
ἐν Τροίῃ ἀπόλοντο, φίλης ἀπὸ πατρίδος αἴης.

Verum aut multum fallor, aut *ἀπὸ πάτρης* pro *τηλόθι πάτρης* tum demum dici potest, ubi ad subjectum enunciationis refertur, ut in locis ex Iliade citatis; nequaquam vero dicas *τοῦτον ἐγὼ ἔκτεινα ἀπὸ πάτρης*. His omnibus permotus in Quinti loco legendum suadeo:

ὄφρ' ἀπὸ πάτρης
δυςμενέων ἀλεγεινὸν ὑπ' ἔγχεϊ λαὸν ἐλάσσῃ.

Dictum vero est *ὑπ' ἔγχεϊ ἐλάσσῃ*, quemadmodum 10, 107. *τὸν δ' ὑπ' ἄκοντι Τύψε κατὰ στομάχοιο Μέγης.* et 11, 389. *ὑπ' ἀμφιτόμοις πελέκεσσι ῥῆξαι τείχεα.* Adde 1, 110. 2, 296. 375. 455. 6, 209. 242. Apoll. Rhod. II, 26. 117. 139.

v. 114. *ἔνθ' ἄρα τῷ μὲν ἄκοιτις ὑποτρομέουσα κυδοιμὸν*
ἔντε' ἀποιχομένῳ παρανήεε δακρυχέουσα.

Rhodomannus scripsit *παρανήνεε*, quemadmodum omnes 4,

135. *παρενήνεον* habent. Si Tychsenius e codicibus protulit, probo. Verbo *περινηέω* utitur Noster 3, 678. 7, 163. et 5, 619. ex optima Rhodomanni conjectura. Conferantur praeterea Wesseling. ad Herod. 1, 50, Gesnerus et Hermannus ad Orph. v. 957. Verum, quoniam semel hujus verbi mentionem injecimus, addere placet, formam *νήθω* non recte a lexicographis nostris ad solum *νέω*, *nato*, referri; pertinere eam quoque ad nostrum *νέω*, *νηέω*, *νηνέω*, monstrat *νενησμένος*, ut in Lucian. de mort. Peregr. c. 35. T. 2. p. 494. *καταλαμβάνομεν πυρὰν νενησμένην ἐν βάθει* (adde Aelian. V. H. 6, 12), quod tamen Riemerum s. v. *νάσσω* non fugit.

v. 132. *ἀμφὶ δ' ἄρα σφι*
τεύχε' ἐπεσμαράγησε· μίη δ' ἑκάτερθεν ἀϋτὴ
λευγαλέη.

Pro *μίη* dudum scripseram *μίγη*, certissima, ni fallor, correctione. Quod me moverat, ut vulgatam stare non posse crederem, fuit, quod persuasum mihi habebam, veteres Epicos Graecos in narratione etiam vivaciori verbum substantivum nunquam omittere, cum sermo eorum aequabilitatem quandam servet, a qua longe afuerunt latini poëtae. Quae contrarii afferri possent exempla, ea putabam vel alio modo se habere, ut Il. 24, 162, vel leni correctione egere ut Quint. Smyrn. 11, 379., ubi pro *καναχὴ δ' ὑπὸ* legas facile *καναχή θ' ὑπό*. Hoc itaque solo argumento ductus vulgatam mutandam duxeram, quam mutationem Lobeckio et Lachmanno probavi. Verum, ut est animi humani natura, non ad omnia semper attendentis, firmissimi notissimique argumenti, quo vulgata subvertitur, non in mentem mihi venerat, quod postea Lachmannus me monuit; *μίη* enim nunquam Epicis pro *μία* ultima producta dicitur; cf. Spitzner de vers. Graecc. heroico p. 30. Schaef. ad Theogn. 66.

v. 259. *ὁ δ' ἐς κενεὴν δόρυ τύψας*
ἠέρα Πηλείδαο πάϊς, τοῖον φάτο μῦθον.

Mirum, neminem reposuisse *δορὶ*, quod solum epicus sermo ferre potest; cf. 11, 56. *ἐς δορὶ τύψας Ἀλγινόεντα τένοντα.* et Adnot. ad 1, 256.

v. 383. *ὡς τοῦ ὑπίχνιον ἕλκος ἀέξετο πυθομένοιο*
ἰοῦ ἀπὸ στυγεροῦ τόν οἱ ἐνομόρξατ' ὀδοῦσι
λυγρὸς ὕδρος.

Ὑπίχνιον ἕκος per se bene dictum videri potest; verum quo

refertur *πυθομένοιο*? Philoctetes ipse minime *πυθόμενος* dici potest. Lege: *ὑπ' ἰχνίου.*

Lib. X.

v. 192. sqq., ubi pharetra Philoctetis a nostro poëta describitur, vix mihi persuadere possum, sincera esse, quae leguntur:

ἐν δὲ βίη Φαέθοντος, ἀνὰ ῥόον Ἠριδανοῖο
βλήμενος ἐκ δίφροιο· καταιθομένης δ' ἄρα γαίης,
ὡς ἐτεὸν καύσαιτο, μέγας ἐνὶ ἠέρι καπνός.

Non solum me movet *καύσαιτο* passiva significatione positum, quamquam seriores hic illic aliquid sibi indulsisse in permutatione medii et passivi non ignoro; sed optativus nullo modo se tueri potest; Verbum itaque aliud reponendum est, quod cum *καπνὸς* conjungi queat. Praeterea quis ferat *μέγαν καπνόν*? Satis lepide poëta, terra ardente, *magnum* fumum ortum esse diceret; in ejusmodi imagine, si quid sensus poetici in me est, rei ipsius gravitas non infringi debet epitheto, quod ad gravitatem istam non attingit. His omnibus permotus sic fere legendum conjicio:

καταιθομένης δ' ἄρα γαίης,
ὡς ἐτεὸν, κεκέδαστο μέλας ἐνὶ ἠέρι καπνός.

Neque quisquam formam *κεκέδαστο* minus epicam dixerit; sic ipse Noster in eadem hexametri sede, 11, 472:

δὴ γάρ οἱ λασίοιο καρήατος ἄλλυδις ἄλλη
ἐγκέφαλος κεκέδαστο.

Sed etsi satis probabilis haec conjectura videtur, praestare tamen eam nolim; nam non minori veri specie possis quoque reponere *κεκύλιστο.* Verum *μέλας* reponendum esse (repositum quoque ab Hermanno in Orph. p. 715.) extra omnem dubitationem positum videtur; praecipue quoque propterea, quod *μέγας* semper correpta ultima syllaba (cf. Dracon. Stratonic. de metris poet. p. 61, 22. 64, 1.) ne in arsi quidem versus heroici hanc producere videatur.

Lib. XI.

v. 6. *οὕνεκ' Ἀχαιοὶ*
Τρωσὶν ἐπεσσεύοντο ποτὶ πτόλιν, ἡ δὲ καὶ αὐτοὶ
τείχεος ἤϊον ἐκτός κ. τ. λ.

Patet legendum esse *οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ* sc. Trojani.

v. 23. *ὃν ποτ' ἐριγδούποιο Διὸς δάμαρ ἀνθρώποισι*
Λητὼ δὴ ἀνέφηνεν.

Vix dubitabis, reponi debere, *Λητὼ δἶ' ἀνέφηνεν.*

v. 93. *ὅς ῥά τε Καρυκίην ὑπὸ δειράδα ναιετάασκεν,*
πέτρην θ' Ἡφαίστοιο περίφρονος, ἥ τε βροτοῖσι
θαῦμα πέλει· δὴ γάρ μιν ἐναίθεται ἀκάματον πῦρ,
ἄσβεστον νυκτός τε καὶ ἤματος.

Ipse orationis nexus eo ducere videtur, ut pro *περίφρονος*, cui epitheto nulla hic vis est, reponamus *πυρίφλογον*, de qua voce conferatur recentissima Lexici Schneid. editio, et suo loco et in Addendis.

v. 102. 103. *καί ῥα νόῳ καὶ χερσὶ καὶ ὄμμασιν ἰθύνεσκεν*
ἰὸν ἀπὸ γναμπτοῖο κεράατος· ὃς δ' ἀλεγεινὸς
ἆλτο θοῆς ἀπὸ χειρὸς ἐς ἀνέρα· τῷ δ' ἀπὸ νευρὴ
εἰσέτι που κανάχιζεν.

Lege *ἀλεγεινὸν* et *τᾷ δ' ἐπί*. Rhodomannus maluerat *τοῦ δ' ἀπό*. — v. 120. verba *περὶ πληγῇσι* non intelligo; neque tamen, qua ratione affectum locum restituam, mihi succurrit.

v. 125. *ὡς δ' ὅτ' ἐπιβρίσαντος ἀπειρεσίου ἀνέμοιο*
λαβρὸν, ὑπαὶ ῥιπῆς βαρυηχέος ἄλλυδις ἄλλα
δένδρεα μακρὰ πέσῃσιν, ὑπ' ἐκ ῥιζῶν ἐριπόντα,
ἄλσεος εὐπεδίοιο, βρέμει δέ τε πᾶσα περὶ χθών.

Vox *εὐπέδιος*, ut per se nihil habet, a quo sermo Graecus abhorreat, ita tamen omni consanguinitate caret, excepto unico *ὀροπέδιον*, quod tamen alius est generis. Epici vero posteriores, si quando talia novaverunt, similitudinem quandam cum aliis vocibus captaverunt, ut statim perito et in veteribus poetis versato lectori appareret, quidnam novator in animo habuisset. Sed nihil ejusmodi in hac voce apparet. Per se quidem analogiae non repugnat; verum *ἄλσος εὐπέδιον* cur dixerit poëta, quonam hoc retulerit, cum quonam veterum Epicorum voce sic aemulatus quasi fuerit, vix dixeris. Atque per se quoque, quidnam hoc epitheton sibi velit, non intelligo. *In fertili luco* habet interpretatio Rhodomanni. *εὐπέδιος* non est fertilis, sed vel *bene in plano situs*, vel *planus*. Sed hoc epitheton ne ornantis quidem nomine is insigniet, qui horum epithetorum, quae ornantia vocantur, naturam perspectam habet. Salva res est in eo, quod soli Rhodomanno ex conjectura hanc vocem acceptam

referimus. Vulgata erat: *ἄλσιος* (sic) *ἐκ πεδίοιο*. Verum ad sanandum hoc vulnus peritioris me medici manus requiritur, ni fuit *ἄλσεος εὐρυπέδοιο* ut *χθονὸς εὐρυπέδοιο* 2, 198. De v. 149. cf. Adnot. ad 8, 331.

v. 157. *κατηρείποντο δὲ λαοὶ*
αὔτως, ἠΰτ' ἄμαλλα θέρευς δυςθαλπέος ὥρῃ,
ἥν ῥά τ' ἐπισπέρχωσι θοοὶ χέρας ἀμητῆρες.

ἥν ῥα est a Rhodomanno; fuit antea *ὃν ῥα*. Reponendum duco *ἢ ν* sive *ἄ ν*, ut jungatur *ἐπισπέρχωσι χέρας*.

v. 173. *οἱ δ' ὁρόωντες*
ἐσσυμένως τρομέουσι

lege *ἐσσυμένους* sc. *κύνας*.

v. 184. *ἔνθα τις Ἀργείων, ἢ κάρτεϊ πάγχυ πεποιθὼς,*
ἢ Μοίρης ἰότητι, λιλαιομένης μιν ὀλέσσαι,
φεύγοντ' ἐκ πολέμοιο δυσηχέος ἵππον ἔρυκε etc.

aut vehementer fallor, aut pro *τις Ἀργείων* reponendum est nomen aliquod proprium viri; nam non ignobilis iste de plebe est (*ἄναξ* vocatur v. 200.), neque in universum in pugnarum descriptionibus veteres Epici quemquam sive fortiter pugnasse sive caesum esse narrant, nisi semper addito nomine viri. — v. 251. pro *ὄντιν' ἕλοντο* lege *ὄντιν' ἕλοιντο*.

v. 272. sqq. *Αἶσα γὰρ ἄλλα πολύστονος ὡρμαίνεσκεν·*
ἄζετο δ' οὔτε Ζῆνα πελώριον, οὔτε τιν' ἄλλων
ἀθανάτων· οὐ γάρ τι μετατρέπεται νόος αἰνὸς
κείνης, ὄντινα πρῶτον ἐπ' ἀνδράσι γεινομένοισιν,
ἀνδράσιν ἢ πολίεσσιν, ἐπικλώσηται ἀφύκτῳ
νήματι· τῇ δ' ὕπο πάντα τὰ μὲν φθινύθει, τὰ δ' ἀέξει.

Locum hunc corruptum esse, facile demonstrabo. Medicinam ulceris a melioribus codicibus exspecto. Ex Homero totum locum petitum esse patet. cf. Iliad. 120, 27. 128.

ὕστερον αὖτε τὰ πείσεται, ἅσσα οἱ Αἶσα
γεινομένῳ ἐπένησε λίνῳ.

Cum verbis Quinti mirum quantum convenit Lucian. Jov. confut. c. 1. T. 2. pag. 96. 97. Interrogat Cyniscus Jovem: *εἰπὲ οὖν μοι, εἰ ἀληθῆ ἐστιν, ἃ περὶ τῆς Εἱμαρμένης καὶ τῶν Μοιρῶν ἐκεῖνοι ἐῤῥαψῳδήκασιν, ἄφυκτα εἶναι, ὁπόσα ἂν αὗται ἐπινήσωσι γεινομένῳ ἑκάστῳ.* Respondet Jupiter inter alia: *πάντα, ὁπόσα γίγνεται, ὑπὸ τῷ τούτων ἀτράκτῳ στρεφόμενα εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς*

ἕκαστον ἐπικεκλωσμένην ἔχει τὴν ἀπόβασιν. Sed nihil hinc proficimus ad locum Quinti restituendum. Quae nunc leguntur, ea partim ex conjectura Rhodomanni ita scripta sunt; antea legebatur tum adversus metrum, tum ut sententiam non perspiceres:

ὅντινα πρῶτον μετ' ἀνδράσι γεινομένοισιν
ἀνδράσιν ἐν πολίεσσιν etc.

ad quem locum haec est Rhodomanni nota: „hic non leve mendum est, ex librarii oscitantia ortum. Nescio autem, utrum ὑπ' ἀστράσι an vero αὔγας legendum sit. In proximo huic versu legendum videtur ἀνδράσιν ἢ πολίεσσιν.“ Unde ἐπ' ἀνδράσι venerit, nescio. Sed ut taceam, quam parum verisimile sit, ἐπ' contra metrum a librariis in μετ' mutatum esse, tamen repetitum illud ἀνδράσιν tum tantum placere possit, si ex ἐν πολίεσσιν eruas epitheton hominum, quod iis in hoc sententiae nexu conveniat, quodque eos imperio Αἴσης nullo modo resistere posse indicet. Nam cogitasse Quintum de *fatis urbium*, quod somniavit Dausqueius, pag. 223, nemo, qui Quinti orationem perspectam habet, sibi persuaderi patietur. Neque respici meretur altera huius viri conjectura, ἀνδράσιν ἢ ἀπεοῦσιν, quod nemo intelligeret, nisi ipse adjecisset „siquidem fata dantur nascentibus et perficiuntur morientibus.“ Sed, ut ad ipsa Quinti verba redeamus, gravissimum vulnus nullus editorum animadvertisse videtur, quod in eo inest, quod ὅντινα, ad νόον relatum, sententiam totius loci turbat; nam quis unquam dixerit, Αἶσα ἐπεκλώσατο νόον ἀνθρώποις. Apertum esse videtur, deesse substantivum, quale est πότμον, quod ad ὅντινα referendum sit. Sed pergamus.

v. 284. δὴ τότ' ἐπ' Ἀργείοισιν ὑπέρτερον ὤρνυτο θάρσος conjeceram ἐν Ἀργείοισιν. Mox cum vidissem, editionem veterem praepositionem prorsus ignorare, optimum videbatur, duabus literis bis scriptis locum restituere sic: δὴ τότ' ἄρ' Ἀργείοισιν etc. — Statim v. 286. pro μετ' Ἀργείοισιν ἄμυνεν lege μέγ' Ἀργείοισιν ἄμυνεν ex perpetuo Quinti usu. — v. 308. Cur pro αἰγιαλοῖσιν malim ἀλλήλοισιν, longum est hoc loco exponere, et attentius totam comparationem perlegenti facile se probabit. — De v. 361. cf. Adnot. ad 1, 490., de v. 365. Adnot. ad 3, 184. — v. 367. legi ἀρηράμενοι sententia flagitat; cf. v. 376. συναρηράμενοι δ' ἑφέποντο. — v. 379. quis

sit δρόμος, non video. Forsan aut θρόος, aut, quod Lobeckio meo placet, βρόμος, restituas. — v. 383. pro ὑπὸ σμήνεσσι rectius videtur ἐπὶ σμήνεσσι.

v. 404. ἀμφὶ δὲ μηλονόμοι τε καὶ ἄλλ' ὅσα πάντα φέβονται. Vix hoc Graecum dixeris. Tentavi καὶ ἄλσεα πάντα.

Lib. XII.

v. 145. Epeus in equo Trojano ut omnia affabre facit, ita:

οὔατα δ', ὀφθαλμούς τε διειδέας, ἄλλα τε πάντα,
οἷς ἐπικίνυται ἵππος.

Etiam Rhodomannus: „et cetera cuncta, quibus equus movetur." Sed non video, quid hoc significare possit. Num capitis aurium etc. ope equus movetur? Lego οἷς ἐπικαίνυται ἵππος i. e. ἐπικέκασται.

Lib. XIII.

v. 145. οὐδὲ μὲν Ἀργείοισιν ἀνούτητος πέλε δῆρις.

Ἀνούτητος est ex Rhodomanni conjectura. Adverbium ἀνουτητὶ Graecis notum est, ut Quint. Smyrn. 3, 445. Atque longa vocalis etiam in ipso verbo nonnunquam reperitur; οὐτήσω Nonn. 446, 30. 556, 30. οὐτήθην 432, 7. οὔτησα 662, 11. 21. Sed cum vetus lectio hoc loco sit ἀνούτατος, quo adjectivo Noster jam usus erat 3, 175., praeferri forsan meretur altera Rhodomanni conjectura: ἀνούτατος ἔπλετο δῆρις.

v. 278. καὶ γάρ μευ πατέρ' ἐσθλὸν ἐνήρατο Πηλέος υἱὸς
Θήβῃ ἔνι ζαθέῃ, Τροίῃ δ' ἐνὶ φαίδιμον ἄνδρα,
ὅς μοι ἔην μάλα πολλὰ, τά τ' ἔλδετο θυμὸς ἐμεῖο·
καί μοι κάλλιπε τυτθὸν ἐν ἡμετέροις ἔτι παῖδα,
ᾧ ἔπι κυδιάασκον ἀπείριτον.

Lege vero:

καί μοι κάλλιπε τυτθὸν ἐνὶ μεγάροις ἔτι παῖδα.

Haec enim productio legitima est in Quinto, neglecta illa quidem ab Hermanno, sed a Spitznero jam de vers. Graecc. her. p. 45. ut Homerica iudicata et confirmata Quinti quoque loco 10, 438. Quibus addere poteris 2, 73. 164. 13, 357. 14, 323.

v. 323. ἐκρέματ' ἐμπεφυῶς ἀπαλὸς πάϊς.

Patet exarandum esse ἐμπεφυὼς, ut locum jam citavit Spitzner Mant. p. 267., bene ἀταλὸς pro ἀπαλὸς corrigens. — De v. 464 cf. Adnot. ad 8, 331.

Lib. XIV.

V. 16. pro *γλάγος περιμαιμώωντας* praestat divisim scribere *γλάγος πέρι μαιμώωντας*. — v. 64. pro *φανείη* lege *φανείῃ*. v. 100. *ὅς περὶ πάντων*

ἀθανάτων γένος ἐστί,

fuisse videtur *μένος ἐστί*. — v. 124. *εὐνομίης* pro *εὐομίης*, quod Rhodomannus habet, vix recte emendatum videtur. Nihil tamen, quod placeat, se mihi obtulit.

v. 172. *καί σφιν ἄρ' ἀμφοῖν*

δάκρυ κατὰ βλεφάρων ἠλείβετο ἡδὺ γοώντων.

Evertas monstrum, scribendo *ἐλλείβετο*, ut Homericum *ἔλλαβεν*. Sed vide, ne poëta dederit *κατὰ βλεφάροιϊν ἐλείβετο*, quo restituto consuetam Quinto caesuram lucramur. — v. 198. *ἀπηέξηνθ'* bene e Rhodomanni conjectura editum est pro vitioso *ἀπηέξηθ'*. — Ante v. 215. unus versus excidisse videtur. — v. 230. pro *ἀπ' ἐκ λεχέων ἀνόρουσαν* fuit, ni fallor, *ἀν' ἐκ λεχέων ἀνόρουσαν*.

v. 258. *τὴν δ' ἄγον, ἠΰτε πόρτιν ἐς ἀθανάτοιο θυηλάς*.

Rhodomanni haec est emendatio; legebatur sine sensu et metro *ἐς θανατὸν θυηλάς*. Sed locum non sanatum existimo; nam *ἀθάνατος* sic nude epicus sermo non recepit, vix tota Graecia. Quid fuerit, nescio. — v. 265. pro *περιτρύζωσι* legendum est *περιτρίζωσι*. Sed supra v. 36. bene se habet *περιτρύζουσιν*. — v. 269. *στοναχῇσι* pro *στεναχῇσι* occupatum jam video a Spitznero Mant. p. 236.

v. 281. *τοῦ πέρι δειμαίνουσα καὶ ὀσσομένη μέγα πῆμα,*

οἰκτρὸν ἀνωλύζεσκε γόῳ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋτει.

Tetigit hunc locum jam Spitzner Mant. p. 267. sq., qui aut *ἀνολύζω* lexicis hinc inserendum, aut vel *ἀνῳμώζεσκε*, vel *ἀνιΰζεσκε*, vel denique *ἀνατρίζεσκε* corrigendum pronunciat. Sed *ἀνολύζω* nulla ratione se tueri poterit, cum nusquam *ὀλύζω*, *ὀλυγή*, non magis quam *ἀλάζω* et hinc derivata Graecis in usu fuerint. Varia possunt substitui. Sed vide, ne tandem optimum fuerit, separatis, quae male coaluerunt, scribere:

οἰκτρὸν ἄνω λύζεσκε κ. τ. λ.

v. 299. *ἡμετέρῳ ἐνὶ μαίνεται αἵματι θυμόν.*

Lege *ἐπιμαίνεται*. — v. 392. pro *παρειῇσιν δ' ἐπὶ δάκρυ Αὐαλέον περίκειτο* malim *περιχεῖτο*. — v. 461. pro *σὺν δ'*

ἤχεεν νεφέλας τε καὶ οὔρεα annotaveram ἠέρα. Occupavit, ut video, Rhodomannus.

v. 568. δὴ γάρ τοι νεμέσησεν κ. τ. λ.

Bene jam Rhodomannus τοὶ in οἱ mutavit, male idem δὴν substituens; cf.

8, 354. δὴ γάρ οἱ μεγάλοιο Διὸς διεφαίνετο θυμός,

ubi Rhodomannus idem δὴν nobis obtrudere voluit;

9, 25. δὴ γάρ οἱ κατένευσεν,

quod ille intactum reliquit;

11, 471. δὴ γάρ οἱ λασίοιο καρήατος ἄλλυδις ἄλλη
ἐγκέφαλος κεκέδαστο.

Neque absimile est δὴ γάρ μιν, quod legitur 9, 188. 360. 11, 94.

v. 610. μέσον illud κῦμα non intelligo.

---

3. ORACULA SIBYLLINA APUD LACTANTIUM OBVIA.

a) in libris Divinarum Institutionum.

Maximam admirationem movet insignis illa discrepantia, 1
quae intercedit inter versus Sibyllinos, in collectione horum oraculorum servatos, et eos, quos Lactantius non uno in loco operum suorum affert. Huc accedit, quod Lactantii Graeca saepissime ne Graeca quidem sint, praetereaque longe plurima in metrum turpissime peccent. Auxit tandem admirationem, quod Bunemannus, tot codicibus editionibusque instructus, in Graecis prorsus nullius varietatis meminit, quasi haec in omnibus exemplaribus eodem modo legerentur. Neque in praefatione, ubi de codd. mscrr. et edd. agit, unquam memorat, Graeca in hac vel illa editione accuratius edi coepta esse. Tantum ex titulo editionis Venet. 1509. haec affert: „*Lactantii Firmiani opera, nuper per Janum Parrhasium accuratissime castigata, graeco integro adjuncto, quod in aliis cum mancum tum corruptum invenitur, in hoc vero emendatissimum reperies.*“ Quid, quod eo socordiae Bunemannus processit, ut ne moneret quidem lectorem, ubi Sibyllina quae citat Lactantius in Sylloga Sibyllinorum carminum legerentur; quod non minus in reliquis Graecis neglexit. Verum in Graecis quoque insignem esse in codicibus Lactantii varietatem, et per se exspectari

Lib. XIV.

V. 16. pro γλάγος περιμαιμώωντας praestat divisim scribere γλάγος πέρι μαιμώωντας. — v. 64. pro φανείη lege φανείῃ. v. 100. ὅς περὶ πάντων
ἀθανάτων γένος ἐστί,
fuisse videtur μένος ἐστί. — v. 124. εὐνομίης pro εὐομίης, quod Rhodomannus habet, vix recte emendatum videtur. Nihil tamen, quod placeat, se mihi obtulit.

v. 172. καί σφιν ἄρ' ἀμφοῖν
δάκρυ κατὰ βλεφάρων ἠλείβετο ἡδὺ γοώντων.

Evertas monstrum, scribendo ἐλλείβετο, ut Homericum ἔλλαβεν. Sed vide, ne poëta dederit κατὰ βλεφάροιϊν ἐλείβετο, quo restituto consuetam Quinto caesuram lucramur. — v. 198. ἀπηέξηνθ' bene e Rhodomanni conjectura editum est pro vitioso ἀπηέξηθ'. — Ante v. 215. unus versus excidisse videtur. — v. 230. pro ἀπ' ἐκ λεχέων ἀνόρουσαν fuit, ni fallor, ἀν' ἐκ λεχέων ἀνόρουσαν.

v. 258. τὴν δ' ἄγον, ἠΰτε πόρτιν ἐς ἀθανάτοιο θυηλάς.
Rhodomanni haec est emendatio; legebatur sine sensu et metro ἐς θανατὸν θυηλάς. Sed locum non sanatum existimo; nam ἀθάνατος sic nude epicus sermo non recepit, vix tota Graecia. Quid fuerit, nescio. — v. 265. pro περιτρύζωσι legendum est περιτρίζωσι. Sed supra v. 36. bene se habet περιτρύζουσιν. — v. 269. στοναχῇσι pro στεναχῇσι occupatum jam video a Spitznero Mant. p. 236.

v. 281. τοῦ πέρι δειμαίνουσα καὶ ὀσσομένη μέγα πῆμα,
οἰκτρὸν ἀνωλύζεσκε γόῳ δ' ἐπὶ μακρὸν ἄϋτει.

Tetigit hunc locum jam Spitzner Mant. p. 267. sq., qui aut ἀνολύζω lexicis hinc inserendum, aut vel ἀνῳμώζεσκε, vel ἀνιΰζεσκε, vel denique ἀνατρίζεσκε corrigendum pronunciat. Sed ἀνολύζω nulla ratione se tueri poterit, cum nusquam ὀλύζω, ὀλυγὴ, non magis quam ἀλάζω et hinc derivata Graecis in usu fuerint. Varia possunt substitui. Sed vide, ne tandem optimum fuerit, separatis, quae male coaluerunt, scribere:

οἰκτρὸν ἄνω λύζεσκε κ. τ. λ.

v. 299. ἡμετέρῳ ἐνὶ μαίνεται αἵματι θυμόν.
Lege ἐπιμαίνεται. — v. 392. pro παρειῇσιν δ' ἐπὶ δάκρυ Αὐαλέον περίκειτο malim περιχεῖτο. — v. 461. pro σὺν δ'

ἦχεν νεφέλας τε καὶ οὔρεα annotaveram ἠέρα. Occupavit, ut video, Rhodomannus.

v. 568. δὴ γάρ τοι νεμέσησεν κ. τ. λ.

Bene jam Rhodomannus τοὶ in οἷ mutavit, male idem δὴν substituens; cf.

3, 354. δὴ γάρ οἱ μεγάλοιο Διὸς διεφαίνετο θυμός,

ubi Rhodomannus idem δὴν nobis obtrudere voluit;

9, 25. δὴ γάρ οἱ κατένευσεν,

quod ille intactum reliquit;

11, 471. δὴ γάρ οἱ λασίοιο καρήατος ἄλλυδις ἄλλῃ
ἐγκέφαλος κεκέδαστο.

Neque absimile est δὴ γάρ μιν, quod legitur 9, 188. 360. 11, 94.

v. 610. μέσον illud κῦμα non intelligo.

---

3. ORACULA SIBYLLINA APUD LACTANTIUM OBVIA.

a) in libris Divinarum Institutionum.

Maximam admirationem movet insignis illa discrepantia, 1 quae intercedit inter versus Sibyllinos, in collectione horum oraculorum servatos, et eos, quos Lactantius non uno in loco operum suorum affert. Huc accedit, quod Lactantii Graeca saepissime ne Graeca quidem sint, praetereaque longe plurima in metrum turpissime peccent. Auxit tandem admirationem, quod Bunemannus, tot codicibus editionibusque instructus, in Graecis prorsus nullius varietatis meminit, quasi haec in omnibus exemplaribus eodem modo legerentur. Neque in praefatione, ubi de codd. mscrr. et edd. agit, unquam memorat, Graeca in hac vel illa editione accuratius edi coepta esse. Tantum ex titulo editionis Venet. 1509. haec affert: „*Lactantii Firmiani opera, nuper per Janum Parrhasium accuratissime castigata, graeco integro adjuncto, quod in aliis cum mancum tum corruptum invenitur, in hoc vero emendatissimum reperies.*“ Quid, quod eo socordiae Bunemannus processit, ut ne moneret quidem lectorem, ubi Sibyllina quae citat Lactantius in Sylloga Sibyllinorum carminum legerentur; quod non minus in reliquis Graecis neglexit. Verum in Graecis quoque insignem esse in codicibus Lactantii varietatem, et per se exspectari

poterat, et vero ex Opsopaei notis ad Sibyllina didiceram, unde
2 patuit, longe plurimis Sibyllinorum locis a Lactantio servatis, codicem Puteani praesentissimam sane medicinam afferre. Sed eam ita editores non respexerunt, ut ne ii quidem, qui Sibyllae carmina contulerunt cum textu Lactantiano, Opsopaei notas unquam inspexerint. Jam, cum nuper aliam ob causam Sibyllina legerem, cumque in Gallaei editione plurima foede corrupta reperirem, circumspicere coepi subsidia, si quid ad textum emendandum inde lucri facere possem. Atque subministravit mihi bibliotheca regia tum Sibyllinorum oraculorum editiones tres (primam rarissimam Xysti Betuleji Basil. 1545, secundam in Orthodoxogr. Basil. 1569, tertiam Opsopaei Paris. 1607), tum vero Lactantii quatuor (Venetam anni 1494, Bunemanno prorsus ignotam*), praeterea Venet. 1509, Paris. 1513 et Oxon. 1684). Verum multo exoptatius erat, quod ex bibliotheca urbica nactus sum egregium codicem Lactantii, qui Puteani codice non deterior est. Sed de hoc codice, quem nondum innotuisse viris doctis puto, paulo diligentius agendum esse video.

Codex est membranaceus, formae olim maximae, sed a bibliopego margo superior et inferior magna sui parte imminutus, ut fere non longior quam largior sit. Quaevis pagina in duas columnas divisa est. Constat foliis 172. Scriptus est literis Latinis minusculis sed grandioribus, facilibus lectu. Pauca
3 insunt compendia scripturae. Continet libros institutionum, de ira, et de opificio Dei. Deest initium institutionum, usque ad Cap. 1. §. 11. Bunem., tum 17. §. 4. a verbis *opere confitetur* usque ad 18. §. 8. *quam exercitus ducere*, tum 22. §. 24. a verbis *(liben)ter obsequebantur* usque ad lib. 2. cap. 1. §. 7., tum lib. 3. cap. 15. §. 2. a verbis *bene vivendi* usque ad lib. 4. cap. 4. §. 11. *patrem vel oderit*, tum a lib. 7. c. 24. §. 35. a verbis *a finibus terrae* usque ad finem institutionum. Tandem deest finis libri *de opificio Dei* inde a cap. 19. §. 4. Praeterea

*) Titulus habet: *Lactantii Firmiani de divinis institutionibus libri VII. Ejusdem de ira Dei ad Donatum. De opificio Dei et formatione hominis ad Demetrianum. Carmina ejusdem de foenice et de die resurrectionis dominicae. Nephitomon ejusdem. Item Tertulliani Apolegeticus* (sic) *adversus gentes, perquam diligentissime castigati ac nuper impressi.* In calce vero legitur: *Impressum Venetiis cura et expensis Nobilis viri Dominici Octauiani Scoti Modoetiensis MCCCCLXXXXIV. Quinto Idus Octobris. Per Bonetum Locatellam.*

nargo superior per totum codicem et postrema decem folia fere ntegra aqua olim madefacta fuerant, ut multae lineae evanidae ere nullo modo, ne ab oculatissimo quidem, qualem me esse ;audeo, legi possint. De aetate codicis nihil definire audeo; raestantiam vero ejus usu expertus sum. Atque ad Latinum uidem textum quod attinet, continet ille multas egregias lectiones, partim aliunde jam notas partim vero prorsum novas. Sed ıas in praesentia omittemus. Graeca vero in libris prioribus ıdjunctam habent interpretationem Latinam, maxime diversam ıb interpretatione aliorum codicum, quam passim in notis laudarunt editores. In libro 7. vero *Institutionum* sola Graeca coninet; et in libro de *Ira*, quod dolendum, sola Latina. Graeca ıt plurimum latinis literis scripta sunt; atque ita quidem scripta, ıt monstrent, librarium non solum sermonis Graeci prorsus rulem fuisse, sed ne literas quidem legere calluisse. Hinc eas ta pinxit, ut sibi similitudinem quandam cum Latinis literis ıabere videbantur; quae vero nulli Latinarum similes erant, eas utcunque rudibus ductibus repraesentavit. Atque firmissime mihi persuasum est, descriptum esse codicem jam ex alio, qui 4
a non magis perito librario scriptus erat; quod unde concluserim, postea dicendi locus est. Dixi supra, quamvis paginam in duas columnas divisam esse; jam initio, nullo discrimine, ubi Graeca occurrunt, haec cum Latina versione ita confusa et permixta sunt, ut mox ex exemplis patebit, postea vero denuo quaevis columna in duas divisa est, quarum prior Latina, posterior Graeca continet. Voces singulae raro intervallo sejunctae sunt, sed omnia continuo tenore perscripta. Literae non nunquam aut transpositae sunt aut exciderunt aut abundant. Compendia scriptura fere nulla, nisi in vocibus θεὸς et κύριος. *N* finale saepe omissum. Nonnunquam αι pro ε et ε pro αι scriptum. Sed prae reliquis investigandum erat, quibus Latinis literis Graecas librarius expressisset.

Itaque α, δ, et λ plerumque per a minutum, — quale etiam nunc in impressis Latinis libris legitur, — expressum est. Raro invenies *Δ* et *Λ*; sed et haec inter se et cum α confusa; λλ plerumque per *M*, nonnunquam per aa aut a*Λ* expressum.

β — b.

γ raro sibi simile est, hoc est figurae *Γ*; plerumque ejus loco t positum est; confusum nonnunquam cum e et c.

ε — e aut c. raro t.

ζ — z aut ξ.

η et ν semper per н expressit librarius, rarius ν per n.

ϑ — θ, haud raro, omissa lineola, per o, nonnunquam quoque per e.

ι — i. nonnunquam c aut t saepius y.

κ plerumque sibi simile est; confusum tamen cum Π et tc.

μ plerumque м; nonnunquam aΛ.

ξ — z aut ξ.

ο — o; nonnunquam e.

π — Π; nonnunquam tc, aut ec, aut k.

ϱ — p.

σ — c; nonnunquam e aut t.

τ — t; confusum cum c aut e.

υ — y; nonnunquam i.

φ — raro sibi simile est; plerumque expressum per cb.

χ — x.

ψ — raro sibi simile; plerumque confusum cum y.

ω — ω aut oo.

Indicavi tantum ea confusarum literarum genera, quae saepissime reperta sunt. Esse praeterea alia quoque observata, facile quivis augurabitur. Patet vero hinc, quam difficilis et taedii plenus legendi labor fuerit; at taedium operis egregie compensavit fructus uberrimus, quem inde retulimus.

Iam singulos locos inspiciamus, atque eo quidem ordine, quo apud Lactantium sibi succedunt.

Lib. I. cap. 6. §. 15.

„*In iis ergo versibus, quos legati Romam attulerant, de uno Deo haec sunt testimonia:*

„εἷς ϑεὸς, ὃς μόνος ἐστὶν ὑπερμεγέϑης ἀγένητος.“

Sic sola edit. D habet. In A invenio*)

εισϑεοσ οσ μονοσ εστλοσ οδηπερμεγεϑησ αγενητοσ

sine accentu. In B et C vero

εἷς ϑεὸς ὃ μόνος ἐστὶν ὃς ὑπερμεγέϑης ἀγένητος

*) editionem a. 1494. vocabo A, a. 1509. B, a. 1513. C, a. 1684. D.

(ubi ὃς aperte pro ϑς i. e. ϑεὸς positum est; sed ob metrum
postea vocula haec ejecta videtur, a quo primo, nescio) addunt
praeterea A, B et C. hanc versionem: id est, *unus deus*, *qui* 6
solus dominatur, *isque amplissimus*, *increatus*. — Apud Justinum
in cohort. ad Graec. p. 16, D. edit. Colon. 1686, idem versus
sic legitur:

εἷς δὲ ϑεὸς μόνος ἐστὶν ὑπερμεγέϑης, ἀγένητος.

Paulo vero aliter eum Sibyllina oracula exhibent,

εἷς ϑεὸς, ὃς μόνος ἄρχει, ὑπερμεγέϑης ἀγένητος,

(edit. I et II: εἷς ϑεὸς, μόνος ὃς ἄρχη, ὑπερμεγέϑης, ἀγένητος*).
Mutavit Opsopaeus, qui praeterea notavit apud Theophil. ad Autolycum legi εἷς ϑεὸς ἐστὶ μόνος. Verum Sibyllina e Theophilo collecta, quae adjecta sunt carminibus Sibyllinis in edit. II praebent:

εἷς ϑεὸς μόνος ἄρχει, ὑπερμ. κ. τ. λ.

et editio Theophili Coloniensis pag. 112, C. vocem deficientem ὃς supplet. Quo igitur ista Opsopaei verba referenda sint, non video. Sed observari merentur reliqua Opsopaei verba: „*Atque ἐστὶν agnoscunt quidem Lactantii exemplaria*, *at scriptum* ἀρχὴ *habet.*" [αχρι. Cod. Vratisl.] Videamus jam nostrum codicem: „*In hiis ergo versibus*, *quos Romam legati attulerunt*, *de uno deo haec sunt testimonia. unus deus* eicθc *omnipotens* ocmonoc *supra magnitudinem* apxeΠepmepeehc atehhtos, *innatus*." Haec si graecis literis scribas, sic legenda sunt. εις ϑς ος μονος αρχε περμερεϑης αγενητος (nam, ut supra monuimus, ϑ quoque per e expressum est, et γ ut plerumque per t). Nihil itaque vitii remanet, quam quod ultima litera in ἄρχει et prima in ὑπερμεγέϑης excidit, et quod in hac voce p, hoc est ρ, pro γ positum est. Patet ergo Lactantio restitui debere, quod textus Sibyllinorum jam habet, ἄρχει pro ἐστίν. Sed pergamus.

Ibid.

„*Hunc esse solum Deum summum*, *qui coelum fecerit*, *lumini-* 7
busque distinxerit

„ἀλλὰ ϑεὸς μόνος εἷς πανυπέρτατος, ὃς πεποίηκεν
οὐρανὸν ἠέλιόν τε καὶ ἀστέρας ἠδὲ σελήνην
καρποφόρον γαῖάν τε καὶ ὕδατος οἴδματα πόντου."

---

*) Xysti Betuleji editionem voco I, in orthodoxographis II, Opsopaei III, Gallaei IV.

In hac lectione omnes conspirant, si exceperis errores quosdam leviores in vetustis exemplaribus Lactantii (A *πανηπερτατος, ηλιον τε αστερας* [sine *καὶ*], *ποητὸν*. B *καὶ* quoque omittit, tum habet *οἰδάματα*. C *πανυπέρατος* — *ἥδιόν τε ἑ ἀεσρας, σεδήνην* — *οἰδάματα*.), et Sibyllinorum editionem I, ubi *πάντων ὑπέρτατος*; sed in margine codicis fuit *παννπέρτατος*, teste Xysto Betulejo. In veteribus editionibus Lactantii haec additur interpretatio: „*id est, sed deus solus unus eminentissimus, qui fecit coelum solemque et stellas fructiferamque terram et aquae maris fluctus.*“ Unam tantum varietatem ex codice Lactantii lucramur, ubi locus sic conceptus est: „*hunc esse solum summum deum, qui coelum fecerit, luminibus distinxerit. sed deus ultra*, амаθсмоноceic *omnia sublimior qui* ПанyПeptatoeoзнеПоiн *fecit coelum* сеноiранон *solemque* неaioнtek *et sidera sed* yacтеpacнae *et lunam fru* — сеaннннkap *giferamque* Пoфороuтaiн *terram* tekai *aquas* ydatocoiaм *fruentis* роиПtatonto.“ Hoc vero est

αλλα θς μονος εις παννπερτατος ος η εποιησεν
ουρανον ηελιον τε κι αστερας ηδε σεληνην
καρποφορον γαιν τε και υδατος οιδμ . . .

Primo itaque versu forsan lectum est in codice *ὅς τ' ἐποίησεν*
8 pro *ὅς πεποίηκεν**). Ultima Graeca vox mirum monstrum foret, ni eadem ipsa aperto testimonio esset, librarium nostrum non codicem ante oculum habuisse, qui literis vere Graecis scriptus esset, sed eum expressisse codicem, qui jam et ipse Graeca utcunque Latinis literis delineasset. Hinc factum est, ut noster adeo voces Latinas pro Graecis haberet. Nam nihil certius est, quam scribi debere, *fluentis ponti*, tatonto (imo ata Понтoy). Sed ex ponti fecit роиП.

Ibid. §. 16.

„*Qui quoniam solus sit aedificator mundi, et artifex rerum, vel quibus constat, vel quae in eo sunt, solum coli oportere testatur.*

„*αὐτὸν τὸν μόνον ὄντα σέβεσθ' ἡγήτορα κόσμον,*
ὅς μόνος εἰς αἰῶνα καὶ ἐξ αἰῶνος ἐτύχθη.“

In A. *αὐτὸς* — *σέβεσθε* — *καὶ* deest — *ἔτυχεν.* [Sic quoque Cod. Vratisl. ЄТYXЄN, ut confusio pateat inter θH et ЄN.]

---

*) Si н pro П positum dicas, habebis *πεποίησεν* pro *πεποίηκεν*, eadem literarum *σ* et *κ* confusione, quam infra ad 2, 13, 20. iterum tangemus.

In B. et C. deest *τὸν* — tum scribitur *κἐξ* et *ἔτυχεν*. — Ultimum *ἐτύχθη* est ex emendatione Turnebi et e codicibus Opsopaei et Cauci. Accedit jam noster codex, qui ita locum legit*) aytoнto монoнoнtacebecentнtopakнocмoyoeмoнoceicaiωннakiezaiнωнo-cetyoн, quod est:

αυτον το μονον οντα σεβεσθ ηγητορα κηοσμου
ος μονος εις αιωννα κι εξ αινωνος ετυθη,

ubi, si vitia orthographica emendaveris, omnia perspicua sunt. — In collectione Sibyllinorum hi duo versus non exstant, sed occurrunt apud Theophilum p. 112, D. ubi tamen pejus *ἐτέχθη* legitur, atque hinc ab Opsopaeo in praefatione Sibyllinorum 9 carminum omnes hi versus collocati sunt. (Praef. v. 7. 41. sqq. 15 sq. edit. noviss. Parisin.)

Ibid.

„*Item alia Sibylla, quaecunque est, quum perferre* (proferre Cod. Regiom.) *se ad homines dei vocem diceret, sic ait:*

„*εἷς μόνος εἰμὶ θεὸς., καὶ οὐκ ἔστι θεὸς ἄλλος.*"

Sic cum Bunemanno sola D, nescio unde. At A, B, C:

μόνος γάρ εἰμὶ θεὸς, καὶ οὐκ ἔστι θεὸς ἄλλος.

quod haud procul a vero abest. Nam codex noster моносta ρθcімikaioikecтнocaмoc quod est

μονος γαρ θς ιμι και ουκ εστν θς αλλος:

[in *μόνος* et *ἐστίν* consentit cod. Vratisl.] lege itaque

μοῦνος γὰρ θεός εἰμι, καὶ οὐκ ἔστιν θεὸς ἄλλος.

Vides, optimum codicem non solum *καὶ* illud in thesi productum non agnoscere, sed etiam *ν* finale in *ἔστιν* servare. Interpretatio sic habet: *unus enim deus sum et non est deus alius.* Atque Sibyllina VIII. v. 377. *μοῦνος γάρ θεός ἐστι, καὶ οὐκ ἔστιν θεὸς ἄλλος*, ubi Opsopaeus ex suo quoque Lactantii codice *μόνος γὰρ θεός εἰμι*, affert.

Lib. I. cap. 7. §. 13.

„*ideoque ab Apolline αυτοφυής, a Sibylla αὐτογενὴς et ἀγέννητος et ἀποίητος nominatur.*"

---

*) Omitto jam versionem Latinam, quae eodem modo, ut antea, inter medias voces graecas interposita est. Est vero haec: *ipsum solum, qui est, colite creatorem mundi, qui solus e secula seculis permanet.* In veteribus vero editionibus haec leguntur: *ipsum, qui solus est, colite principem mundi, qui solus est in saeculum atque a saeculo factus.*

Nihil variant editiones veteres. Respicitur ad versum Sibyllae, quem Theophilus l. c. servavit (Praef. v. 17.),

αὐτογενὴς, ἀγένητος ἅπαντα κρατῶν διάπαντος,

ad quem locum Opsopaeus non absurde conjicit, Lactantium pro *διάπαντος* legisse *ἀποίητος*. Sed tutius videtur, duo haec verba *et ἀποίητος* (quae tuetur etiam cod. Vratisl.) e textu Lactantii ejicere. Nam sic codex noster: „*ideoque ab Apolline ultro germinatus*, aytoφoнc (*αὐτοφυής*) *et a Sibylla ultro natus*,
10 aytoγeннc (*αὐτογενής*) *nec creatus* apeннtoc (*ἀρένητος* pro *ἀγένητος*, eadem literarum *ρ* et *γ* confusione, quam iam supra vidimus) *nominatur*.“ Praeterea pro *ἀγέννητος* reponendum in textu Lactantii *ἀγένητος*.

Lib. I. cap. VIII. §. 3.

„*Unde mihi de tanta majestate saepius cogitanti, qui deos colunt, interdum videri solent tam caeci, tam incogitabiles, tam excordes, tam non multum mutis animalibus differentes, qui credant, eos, qui geniti sunt maris ac feminae coitu, aliquid majestatis divinaeque virtutis habere potuisse: quum Sibylla Erythraea dicat:*

„*οὐ δύνατ᾽ ἀνδρὸς*
ἐκ μηρῶν μήτρας τε θεὸς τετυπωμένος εἶναι.“

Vix praeter errata quicquam varietatis repereris. In A legitur *διναται* et *τετυπωμερος*; postremum quoque in C. Ex Theophilo, qui hos versus laudat, pag. 113. B. in prooemium Sibyllinorum intulit Opsopaeus. Mira est Betuleji nota ad hos versus in Gallaei editione Sibyllinorum „haec Sibyllina in scripto libro non inveniebantur, sed apud Theophilum extant, ubi *τετοπομένος* rectius legitur.“ Haec Betuleji nota sine dubio ex notis in Lactantium in Sibyllina transtulit Gallaeus (Betulejus enim Lactantium ediderat Basileae a. 1563, qua editione nunc aegre careo); nam in Sibyllinorum oraculorum editione omnes hos versus ex Theophilo omisit; duos hos e Lactantio affert pag. 114. inter eos, qui in oraculis ipsis non inveniantur, nulla nota addita. Verum in Theophilo non *τετοπωμένος* (sic enim pro *τετοπομένος* scribere voluit sive Gallaeus sive Betulejus)
11 inveni, sed *τετυπωμένος*, idque non solum in editione Coloniensi, verum etiam in Orthodoxographis pag. 167. Sed novam mirandi materiam praebet Sparkius, qui in editione D excudi fecit *τετοπωμένος*, hac addita nota: „Monet Betulejus Sibyllina haec apud Theophilum reperiri, ubi rectius leg. *τετυπωμένος*.“

Haec quomodo quis conciliet? Equidem nullam aliam viam video, quam Betulejum, cum Lactantium ederet, exemplari usum esse aliquo, ubi mero vitio typographico, *τετοπωμένος* exstaret; jam, ceteris veteribus editionibus non inspectis, quae tantum non omnes rectum servant, ex Theophilo *τετυπωμένος* attulisse, ejusque editionem secure Sparkium secutum esse; Gallaeum vero, cum *τετυπωμένος* ubique inveniret, credidisse, Betulejum ambas voces permutasse, ibique *τετοπωμένος* posuisse, ubi *τετυπωμένος* esse deberet. At quod confusionem hanc etiam auget, in excerptis ex Lactantio ad calcem Sibyllinorum idem Betulejus *τετυπωμένος* laudat. Atque hoc sane unice verum, confirmatum quoque a codice nostro, ubi legitur oyaynataнapoc ekмнpωннмнtpacteθeoctetyΠωмenocemai, quod est *ου δυνατ ανδρος εκ μηρωνν μητρας τε θεος τετυπωμενος ειναι*, ubi nihil vitiatum, quam geminatum *ν*. Notes quoque in emai literam minusculam m pro in positam. — Ceterum in Latinis verbis, quae praecedunt, has invenio varietates: *tanta potestate* B. *saevius* A. *a mutis* A, B, C, D. *a multis* Cod. *geniti sint* Cod, recte utique.

Lib. I. cap. 11. §. 47.

„*Hoc certe non poëtae tradunt, sed antiquarum rerum scriptores, quae adeo vera sunt, ut ea Sibyllinis versibus confirmentur, qui sunt tales:*

„*δαίμονας ἀψύχους, νεκύων εἴδωλα καμόντων,* 12
„*ὧν Κρήτη καύχημα τάφους ἡ δύσμορος ἴσχει.*“

Varietates has in editis video, *εψυχους* A. *нεκυον* A. *καμοντον* A. C. *διςμορος* A. *εξει* A. *ἕχει* B, C. Extant in oraculis Sibyllinis hi duo versus lib. VIII. (v. 47. sq. pag. 684. Gall.) ubi *νεκρῶν* I, II, III, IV. *τάφου καύχημα* I, II. *καύχημα τάφου* III, IV. *ἕξει* I, II. Ex quo fonte *ἴσχει* in recentiores et Lactantii et oraculorum editiones fluxerit, nescio. Codex habet: aayмонacayyxoycнekyωмyaωaakaωнkpнtнkyxнмAtaφocyнaycмopocezey, quod est:

δαιμονας αψυχους νεκυωμ ιδωλα κα....
ων κρητη κυχημα ταφοσυ η δυσμορος εξει,

quod vitiis orthographicis emendatis, et lacuna expleta vulgatam Lactantii confirmat, solo *ἴσχει* in *ἕξει* mutato (quod perspicue habet Cod. Vratisl.); atque adjuncta interpretatio quoque *habebit* reddit vocem. Caeterum novum luculentumque testimonium hi versus exhibent, quam vere antea suspicati fuerimus, de-

scriptum hunc codicem jam ex alio ejusdem notae esse, ubi librarius non omnia intellexerit. Nam sic ibi scriptum exstat in secundo versu, interposita latina interpretatione, кухнма *crete sepulta* φocyн *sepulchra eorum* etc. Vides *sepul* non solum bis scriptum esse, sed syllabam *ta*, quae ad φocy pertinebat, illinc avulsam cum priori *sepul* in *sepulta* coaluisse.

Lib. I. cap. 15. §. 15.

„*Ob hanc vanitatem Sibylla sic eos increpat:*
„*Ἑλλὰς δὴ τί πέποιθας ἐπ᾽ ἀνδράσιν ἡγεμόνεσσι;*
πρὸς τί δὲ δῶρα μάταια καταφθιμένοις ἀνατίθης;
θύεις εἰδώλοις· τίς τοι πλάνην βάλεν ἐν νῷ,
ὥς τέ σε τάδε ποιεῖν μεγάλοιο θεοῖο προσώπου
λειπομένου;“

Sunt quidem inter Sibyllinos plurimi versus, quos vix versus heroicos vocare possis. Sed sic omnis metri expertes paucos
13 inveneris. Sed jam in editionibus veteribus maxime insignis est lectionis varietas. Atque in edit. A sic locus verbis conceptus legitur: *ελλας δη τι πεποιτας ἐπ ανδρας ηγεμονασ προσ τι δε δωρα ματαια καταφθιμενοισ ἀνατιθησ, θυεισ ειδολισ τισσοι εν νω πλανην εβαλεν ωστε σε ταδε ποιειν μεγαλου θεοιο προσωπου ἀπολελειμμενου* in quibus metri versuumque nulla vestigia apparent. Paulo propius jam ad vulgatam lectionem accedit edit. B: *Ἑλλὰς δὴ τί πέποιθας ἐπ᾽ ἀνδράσιν ἡγεμόνεσσι; πρὸς τί δὲ δῶρα μάταια καταφθιμένοις ἀνατίθης; θύεις εἰδώλοις, τίς τοι ἐν νῷ πλάνην ἔβαλεν, ὥστε σὲ τάδε ποιεῖν μεγάλου θεοῦ προσώπου ἀπολελειμμένου.* Atque sic prorsus in C, nisi quod multis vitiis typographicis scatet, ut semper, in Graecis. Videamus jam ipsa Sibyllina carmina, ubi hi versus occurrunt, lib. 3, v. 545. sqq.

Ἑλλὰς δὴ τί πέποιθας ἐπ᾽ ἀνδράσιν ἡγεμόνεσσι
Θνητοῖς, οἷς οὐκ ἔστι φυγεῖν θανάτοιο τελευτήν;
Πρὸς τί τε δῶρα μάταια καταφθιμένοισι πορίζεις,
Θύεις τ᾽ εἰδώλοις· τίς τοι πλάνην ἐν φρεσὶ θῆκε
Ταῦτα τελεῖν προλιπόντι θεοῦ μεγάλοιο πρόςωπον.

ubi hanc scripturae aberrationem invenio in I et II (nam III cum IV prorsus conspirat); *θύεις τι εἰδώλοις; τί τοι* etc. et tum *προλιποῦσα.* Haec si cum Lactantianis compares, haud sane facile tantae discrepantiae causam et originem investigabis. Facile quidem alicui in mentem venire possit, Lactantium non

ipsosı versus adduxisse, sed sat habuisse sententiam, quam continerent, sermone pedestri extulisse; quod colorem aliquem veritatis prae se fert, editionibus veteribus inspectis, quae prorsus versuum tenuissima vestigia delent. Huc accedit, quod editio B, quae e veteribus nostris in Graecis emendatissima est, quaeque aliis in locis plerumque versus a prosa oratione distinguere solet, hic quidem continua serie verbis descriptis edito- 14
rem de versibus discriminandis non cogitasse satis docet. Verum vana ejusmodi opinio vel inde refellitur, quod tum Lactantius non Graeca sed Romana oratione usus fuisset. Verum est, quod Bunemanno reliquisque recentioribus editoribus jure irascamur, qui bonis suis uti neglexerunt. Vix enim credibile est, tot codicibus jam collatis omnes in vulgata conspirare. Et ut conspirent, tamen quod ipsas Sibyllinorum carminum editiones non inspexerint, numquam excusari poterunt. Sparkius quidem ex Betuleji editione semper indicat, ubinam et quomodo in Sibyllinis oracula legantur; sed ne hoc quidem, quod nullius laboris erat, Bunemannus fecit. Atque sane ex Opsopaei editione multis locis videre potuissent, esse vetera Lactantii exemplaria, quae multo emendatius Graeca contineant. Ad ipsos hos versus, quos nunc tractamus, haec est viri hujus docti nota: „Lactantius libro I, cap. 15, ubi adversus Graecorum vanitatem, qua homines pro diis colebant, disserit, hanc Sibyllae adversus eos increpationem citat, sed secundo versu mancam ceteris variantem. Nam ubi in tertio est *πορίζεις*, Lactantii vulgati codices habent *ἀνατίθης*. Verum scriptus codex opt. notae, qui est in Bibliotheca integerrimi Senatoris cl. Puteani, plane cum Sibyllinis libris consentit, quemadmodum etiam in reliquis, ubi publicati fuerunt, *τίς τοι πλάνην βάλεν ἐν νῷ, ὥς τε σε τάδε ποιεῖν μεγάλοιο θεοῖο προσώπου*, in Puteani membranis scribitur, *τίς σοὶ πλάνον ἐν φρεσὶ θῆκε, ταῦτα τελεῖν προλιπόντα θεοῦ μεγάλοιο πρόσωπον*, cum hac interpretatione, *Quis tibi errorem in mente posuit, ut haec facias, derelicta Dei magni facie?*“ Atque prorsus ita optimus noster codex (in summo margine una in linea Graeca legi nequibant; Latina intacta 15
manserunt.)

Gracia quid	емасанП
confidis in	ПеПоiθас
uiris esse rec	еПанарасiн
tores et cur	нремонссi

inania dona	Πpotȉaeeaωpa
mortuis af	мataiakata
fers. Hostias	φθiмeнoici
ydolis cele	Πopizeiθyic
bras. quis ti	iaωaoicticoi
bi errorem	Πaaнoнenφpe
in mente po	. . . .
suit ut hec	totaaeiн
facias dere	ΠpoaieΠonta
licta dei mag	θeoyмeγa
ni ficencia *)	aoioΠpocωtio

quod est *ελλας δη τι* (pro *π* leg. *τι*) *πεποιϑας επ ανδρασιν ηρεμονσσι* (*ϱ* denuo cum *γ* confusum) *προ τι δεε δωρα ματαια καταφϑιμενοισι ποριζει ϑυις ιδωλοις* **) *τι σοι πλανον εν φρε* - - - - - *το ταλειν προλιεποντα ϑεου μεγαλοιο προσωπο* (nam pro ti legendum Π). Quae paucis exscriptoris vitiis exceptis plane cum Puteani codice et ipsis Sibyllinorum versibus convenire, statim apparet. Quin itaque vulgata Lactantii scriptura e duobus his codicibus mutari debeat, vix dubium esse potest. Sed oritur jam alia quaestio subdifficilis, unde tandem factum sit, ut mirum in modum in ceteris exemplaribus haec depravata reperiantur. Ad quam quaestionem equidem reponere non dubito, fuisse quendam graece satis doctum hominem, qui cum praeter initium cetera in suo codice legere nequiret, latinam interpre-
16 tationem ad verbum secutus ipse Graece vertit. Nam mirus est consensus inter Graeca, quae veteres editiones representant atque interpretationem Latinam in duobus his codicibus. Quis vero primus vulgatam Lactantii in versus distinxerit, nescio. Ceterum utrum *προλιπόντι* an *προλιπόντα* scribas perinde est. Nam ubi subjectum infinitivi ad praecedentem aliquem casum refertur, id quod huic subjecto infinitivi praeterea additur plerumque in eodem casu, qui praecedat, poni, notissimum est. Sunt tamen satis multa exempla, ubi hoc, quod ita additur, quartum casum, qui solennis est subjecto infinitivi, servat, ut

---

*) sic pro *facie*.

**) Codex Vratisl. in Graecis desinit in verbis: *ϑυεις δ' ιδω* -; in praecedentibus *ποϱίζεις* confirmat. Interpretatio latina prorsus convenit cum ea, quam Cod. Regim. habet, nisi quod recte *facie* dat.

Lucian. Demon. c. 4. T. 1. p. 599 Schm. *καὶ τὸ ὅλον, ἐμεμελήκει αὐτῷ μηδενὸς ἄλλου προςδεᾶ εἶναι*, quod etiam *προςδεεῖ* esse potuit. (Adde Xenoph. Anab. 3, 2, 36. et Interpp. ad Herod. 1, 19.) Rarius hunc accusativum poni, nec nisi apud recentiores fere, praegresso nominativo, monuimus jam in programmate paschali 1816 pag. 9. Sic Eratosthen. catasterism. c. 27. pag. 122. Gal. *ἐτιμήθη δὲ διὰ τὸ σύντροφον εἶναι τῷ Διΐ.* id. c. 33. p. 128. *μετὰ δὲ χρόνον Κέφαλος ἀμφοτέρων αὐτῶν ἐκράτησε διὰ τὸ εἶναι Πρόκριδος ἄνδρα.* quae si quis emendare velit, facile est *σύντροφος* rescribere, et *ἄνδρα* delere. Sed haud necessarium puto. Phurnut. de nat. deor. c. 20. pag. 187. Gal. *ληΐστὶς ἐκλήθη ἀπὸ τῆς λείας ἢ μᾶλλον διὰ τὸ σώτειραν αὐτὴν τῶν χρημάτων καὶ τῶν λαῶν εἶναι.* Et saepius in hoc scriptore ut c. 34. pag. 231. Scriptura *ληΐστὶς*, ut hoc addam, favere videtur Sylburgio, qui ad Etymolog. magn. pag. 563, 19. *ληϊάδες καὶ ληΐτίδες ἐπὶ τῶν γυναικῶν αἱ αἰχμάλωτοι, λαφυραγωγοὶ, πολεμικαὶ,* haec annotat pag. 53. „haud scio, an melius „*ληΐστίδες* a *λήϊστος*, ea forma, 17
qua *αἰχμαλωτίδες* ab *αἰχμάλωτος*.“ Verum cognomen Minervae, quod Phurnutus laudat, spectat ad Iliad. *κ*, 460.

καὶ τάγ' Ἀθηναίῃ ληΐτιδι δῖος Ὀδυσσεὺς
ὑψόσ' ἀνέσχεθε χειρὶ, καὶ εὐχόμενος ἔπος ηὔδα.

A serioribus poetis vox traducta est, significatione immutata, ad mulieres captivas. Praeter Lycophron. 105. Apollon. Rhod. 1, 818, quos Schneider laudat, vide Quint. Smyrn. 3, 544.

ἀμφὶ δέ μιν μογεραὶ ληΐτιδες
ἱστάμεναι γοάασκον.

Ad Minervam refertur glossa in Hesychio *ληΐτιδι, λαφυραγωγῷ.* Phavorinus, nescio unde, *ληΐτιδι ἴσως μὲν ὁμοῖόν ἐστι τῇ ἀγελείᾳ, εἴπερ ἐκείνη γίνεται παρὰ τὸ ἄγειν λείαν, ἧς μέρος καὶ τὰ λάφυρα, ἤγουν σκῦλα, ἐξ ὧν σκυλητρία παρὰ Λυκόφρονι Ἀθηνᾶ· εἰ δὲ ἀγελεία λέγεται Ἀθηνᾶ παρὰ τὸ ἄγειν λεὼν ἢ παρὰ τὸ ἄγη ἐλαύνειν διαφέρει οὕτως ἡ λήϊτις καὶ ἡ ἀγελεία*, quem locum cur totum adscripserim, mox patebit. — Quid Suidas voluerit, non patet, *ληΐτις, ληΐτιδος· Λήϊτος δὲ ληΐτου.* In Etymologico omnia turbata sunt, *λαφυραγωγοὶ* pertinet ad Homerum, *αἰχμάλωτοι* vero et *πολεμικαὶ* ad usum seriorum poetarum. Hunc quoque respexit Phavorinus in alia glossa, cujus sedem aeque ignoro. *ληΐς, ἡ λαφυραγωγία - - - - ληΐδες δὲ καὶ ληΐτιδες· αὐταρ ληϊάδεσσι δορυκτήταις περιαύων, εἰλαπίνῃσι μέλποντο ληΐτιδες.* Prior versus

est Apollon. Rhod. 1, 806, unde περίανον corrigendum; in altero, misere mutilato, respexit ad Apollon. 1, 818.

ἀλλ' οἷαι κοῦραι ληΐτιδες ἔν τε δόμοισιν
ἔν τε χόροις ἀγορῇ τε καὶ εἰλαπίνῃσι μέλοντο.

Sylburgianae itaque scripturae, ληΐστίς nulla auctoritas ex Phurnuto accedere potest, imo etiam in hoc scriptore litera sibilans, male intrusa, ejicienda est. Verum restat etiam altera quaestio
18 subdifficilis de accentu. Oxytonon vocem scribunt Etymologicum et Phurnutus, reliqui barytonon. Ex locis poetarum non patet, utrum secunda an tertia syllaba notanda sit. (λήϊτις habet Phavorinus;) ληΐτις Suidas et lexica recentiora, quod manifesto falsum est. Rectius Stephanus et Scapula ληῖτις. Veterum grammaticorum de accentu hujus vocis disserentium auctoritatem desidero. Sed ut a πολίτης πολῖτις est, sic ληῖτις a ληΐτης, quamvis ληΐτης non occurrat. — Verum redeundum est ad Lactantium nostrum.

Lib. II. cap. 10. §. 4.

„*Denique Plato humanam formam θεοειδῆ esse ait, et Sibylla, quae dicit:*

εἰκὼν ἔστ' ἄνθρωπος ἐμὴ λόγον ὀρθὸν ἔχουσα.“

ubi εικωνες sine ἔστ' A et C. λοτον αρτον A. ἀρθον C. ἔχοισα B. Omnes tres praeterea pro θεοειδῆ theoidem sive theoiden habent. Occurrit versus in Sibyllinis lib. 8. v. 402. nulla in editis varietate. Verum codex Lactantii haec habet: *Denique Plato humanam formam Theonidem esse ait, et sibilla que dicit ymago es homo* ikнecmeн *verbum* aнepωtoc *rectum* eмпaoγoнop *habens* θoнexoyca. Ubi principio notandum, librarium denuo vocem Latinam pro Graeca habuisse; sine dubio enim sic verba dividenda sunt: „ikнec *mea verbum.*“ His tribus literis rejectis restant haec:

ικν ες ανθρωτος εμη λογον ὀρθὸν ἔχουσα,

quod est

εἰκὼν εἷς ἄνθρωπος ἐμὴ λόγον ὀρθὸν ἔχουσα,

atque εἷς pro ἔστ' non solum sequentia in Sibyllinis postulant, ubi secunda persona semper regnat, sed etiam tum scriptura
19 εἴκωνες in veteribus editionibus, tum interpretatio Latina, *imago es homo*, confirmat.

Lib. II. cap. 11. §. 18.

„*Sibylla hominem Dei opus esse testatur*,

ὅς μόνος ἐστὶ θεὸς κτίστης ἀκράτητος ὑπάρχων
αὐτὸς δ' ἐστήριξε τύπον μορφῆς μερόπων τε
αὐτὸς ἔμιξε φύσιν πάντων γενεῆς βιότοιο."

ibi *αὐτος δε εστηριξε* A et C. *ἔλιξε* A. Cetera leviora omitto. Occurrunt versus in Sibyllinis statim ab initio pag. 36. Gall. Fr. II ed. Paris.) sed hoc modo

ὅς μόνος ἐστὶ θεὸς κτίστης ἀκράτητος ὑπάρχων
αὐτὸς στήριξεν μερόπων μορφήν τε τύπον τε
αὐγὰς μίξε φύσιν πάντων γενεῆς βιότοιο.

Alter versus iterum occurrit lib. 3. v. 27, ubi edit. III et IV cum eodem modo scribunt, ut antea legebatur; verum I et II et ambo Opsopaei codices propius ad Lactantii scripturam accedunt,

αὐτὸς, ὃς ἐστήριξε μορφὴν τύπον μερόπων τε,

nisi quod codices scripti *τύπον μορφήν* praebent. In tertio versu Gallaeus *αὐγὰς* ex Betuleji correctione esse credidit, sed fallitur. Nam non solum Betuleji nomine typographus testatur pag. 103, nulla in voce manuscripti lectionem mutatam esse, verum ipsè etiam in annotationibus Lactantii lectionis, ut a codicis lectione recedentis in hac voce, meminit. — Tandem Gallaei mscr. *γενεὴν* habuit. Jam scriptum nostrum Lactantii exemplar prorsus cum edito conspirat, оемонсеctiockcтнcakpa тнtocyitapxoonaytocaeetнpiξetyПонмоpcbнемepoПωнteaytoceмiξ ecbycінПантωнененсbiotoio, quod est

ος μονς εστι θς κστης ακρατητος υιπαρχων
αυτος δ εστη ιξε τυπον μορφης μεροπων τε
αυτος εμιξε φυσιν παντων ενεης βιοτοιο,

ubi levia vitia, quae occurrunt, facile emendari possunt. Verum quid sibi velit in *μερόπων τε* copula, non video. Vel Sibyllinorum carminum lectio praeferenda est, vel saltem *μερόπεσσι* scribendum.

Lib. II. cap. 12. §. 19.

„*Sicut sacrae literae docent, et Sibylla Erythraea, cum dicit:*

οἱ δὲ θεὸν τιμῶντες ἀληθινὸν ἀένναόν γε
ζοὴν κληρονομοῦσι τὸν αἰῶνος χρόνον αὐτοὶ
οἰκοῦντες παράδεισον ὁμῶς ἐριθηλέα κῆπον."

ubi *ἀέναόν γε* A et D. *ζωὴν* B C D. *ὁμοίως* B, C. In Si-

byllinorum collectione versus desiderantur. Codex vero noster sic habet (verum in prima linea, quae in summo margine erat, initium tantum legi poterat): oiaee . . . . . мωнтесаанoiнонai наонтеξωннканрономoicitонаiωноссхрононaiticikoyнтеоΠараaei сономωсерiенаеaкнПон, quod est

οι δε ϑ . . . . . μωντες αληϑινον αιναοντε
ζωην κληρονομοισι τοναιωνος χρονον αιτι
σικουντεο παραδεισον ομως εριϑηλεα κηπον.

Antequam de scriptura dicamus, indicanda est varietas in jungendis verbis; veteres editiones hanc interpretationem additam habent, *qui autem Deum honorant verum, sempiternam utique vitam haereditario jure possident saeculi tempus ipsi habitantes ad paradisum similiter florentissimum hortum;* junxerunt itaque ἀέναον cum ζωὴν, et γὲ *utique* reddiderunt; praeterea ζωὴν a κληρονομοῦσι pendere voluerunt. Atque sic quoque Cellarius locum intellexit. Neque aliter cod. noster *qui autem honoraverunt Deum verum, aeternam vitam hereditabunt perpetuo saeculo ipsi habitantes paradysum simul amoenissimum hortum*, qua in interpretatione τὲ prorsus
21 omissum est. Atque possit quidem videri, γὲ quoque librarium hunc legisse, sed per *te* expressisse, quoniam saepius γ et τ eum confudisse jam supra notavimus. Verum illud γὲ molestum est et supervacaneum, ὁμῶς vero optime codex *simul* vertit; totum locum sic scribo

οἱ δὲ ϑεὸν τιμῶντες ἀληϑινὸν ἀέναόν τε,
ζωὴν κληρονομοῦσι τὸν αἰῶνος χρόνον αὐτοὶ
οἰκοῦντες παραδείσου ὁμῶς ἐριϑηλέα κῆπον,

ubi αὐτοὶ est pro καὶ αὐτοί. Genitivum vero rescripsimus jubente ipsa Sibylla lib. 1. v. 24. sqq.

τὸν δὴ κέλετ' ἐν παραδείσῳ
ἀμβροσίῳ ναίειν, ὥς οἱ καλὰ ἔργα μέμηλε·
αὐτὰρ ὁ μοῦνος ἐὼν αὐτοῦ ἐριϑηλέϊ κήπῳ etc.,

ubi pro αὐτοῦ vetera exemplaria I et II syllaba abundante παραδείσου legebant. Firmat praeterea scripturam nostram Theophilus ad Autolyc. pag. 114, D, ubi ἀέναόν τε tum κληρονομήσουσ' omisso τόν; denique παραδείσου, sed excidit ὁμῶς.

Ibid. §. 20.

„*Quod etiam Sibylla in carmine suo docet, dicens:*

ἄνϑρωπον πεπλάσϑαι ϑεοῦ παλάμαις ἐνὶ αὐταῖς
ὅντε πλάνησεν ὄφις δολίως ἐπὶ μοῖραν ἀνελϑεῖν
τοῦ ϑανάτου, γνῶσίν τε λαβεῖν ἀγαϑοῦ τε κακοῦ τε."

In editis Lactantii exemplaribus has varietates reperio, omissis, ut in posterum semper, levioribus erroribus typographicis: πεπλασται A, C. ενιαυτοις A, B, C. ὃν και πλανησεν A, B, C. ἀγαθοῦ καὶ κακοῦ B, C. — In Sibyllinis* invenies hos versus lib. 8. v. 258. sqq., ubi duo versus mutili praecedunt

καὶ φθαρτῆς σαρκὸς μορφῇ
οὐράνιον δώσει καὶ
ἄνθρωπον πλασθέντα θεοῦ παλάμαισιν) ἐν αὐταῖς* 22
ὅν κ' ἐπλάνησεν ὄφις δολίως, ἐπὶ μοῖραν ἀπελθεῖν
τοῦ θανάτου γνῶσίν τε λαβεῖν ἀγαθοῦ τε κακοῦ τε.

Verum aut multum fallor aut ex Lactantio primum versum ex his tribus supplevit Opsopaeus; nam in edit. I et II sic legitur:

καὶ φθαρτῆς σαρκὸς μορφῇ
οὐράνιον δώσει καὶ ἄνθρωπον πλασθέντα
ὅντ' ἐπλάνησεν ὄφις δόλιος ἐπὶ μοῖραν ἀπελθεῖν
τοῦ θανάτου γνῶσίν τε λαβεῖν ἀγαθοῦ τε κακοῦ τε.

Opsopaeus quidem de suppleto versu nihil monet, tantummodo addens, manuscriptum Lactantium habere *ἄνθρωπον πλασθέντα* et *ὅνκε* pro *ὅντε*. Sed vix credo reticuisset, si in suo Sibyllinorum codice adjecta haec verba reperisset. In Xysti Betuleji nota ad hunc locum error typographicus lectorem morari potest. Ita enim ille „*apud Lactant. lib. eod. cap.* 13. *pro hoc versu sic legimus. ἄνθρωπον πεπλάσθαι θενῦ παλάμαις ἐνὶ αὐταις et in sequenti versu pro ἐπελθεῖν legitur ἀπελθεῖν, pro κακοῦτε, καὶ κακοῦ.*“ Sed cum ipse Betulejus in textu ediderit *ἀπελθεῖν* cumque quot contuli Lactantii exemplaria *ἀνελθεῖν* omnia exhibeant, apertum est scribi debere „*et in sequenti versu pro ἀπελθεῖν legitur ἀνελθεῖν.*“ Partem horum versuum jam antea Sibyllina collectio habuit. lib. 1. v. 39. sqq.

τοὺς δὲ μάλ' αἰνὸς
ἐξαπάτησεν ὄφις δολίως ἐπὶ μοῖραν ἀπελθεῖν
τοῦ θανάτου γνῶσίν τε λαβεῖν ἀγαθοῦ τε κακοῦ τε.

Atque vulgatam quidem in Lactantio scripturam ferri non posse apertum est, nam primus versus prorsus *ἄμετρος*. Hinc quoque 23
in edit. B versuum omnis distinctio sublata est. Vitium hoc metricum vero tollunt codices isti duo Lactantii, alter Opso-

---

*) *παλαμαῖσιν* excusum erat jam ab Opsopaeo. Sed accentuum errores tacite semper correximus. Sic ubique excusum erat in his versibus *πεπλᾶσθαι*.

paei, alter noster: ubi sic locus perscriptus est: анерωПонПмсe eнtaoyПaacмaicaitecioнkeПaaннceнochicaoaiωceПiмoipaнaнee aθeiнtoyθaнataoytнωciнteaabeнataθoytekakocyПe , quod est:

ανϑρωπον πλασϑεντα ϑυ (pro *ϑου*) *πλασμαις αιτεσιν*
ουκε πλανησεν οφις δολιως επι μοιραν ανεελϑειν
του ϑανατaου γνωσιν τελαβεν αγαϑου τε κακοσυ πε

ubi *πλασμαις* sive *παλσμαισ* (nam sic quoque legi potest) nihil est nisi error pro *παλαμαις*. Lego vero

ἄνϑρωπον πλασϑέντα ϑεοῦ παλάμαις αὐταῖσιν
ὃν πεπλάνηκεν ὄφις etc.,

nam reliqua mendo vacant; *πεπλάνηκεν* vero scripsi quoniam neque *τὲ* neque *κὲ* (quod in illo *καὶ* veterum editionum etiam latere videtur) neque, quod alius quis reponere possit, *γὲ* hic apta videntur. Sed *κ*, *π*, et *τ* saepissime confusa vidimus, ut statim in fine horum versuum *πε* pro *τε*; et *σ* et *κ* confusum habuimus jam supra lib. 1, 6. 15.

Lib. II. cap. 16. §. 1.

„*quae omnia per se falsa sunt*, *ut Sibylla Erythraea testatur*.

ἐπεὶ πλάνη πάντα τάδ' ἐστὶν
ἅπερ ἄφρονες ἄνδρες ἐρευνῶσι κατ' ἦμαρ."

ubi nihil variant editiones, nisi quod *κατὰ ἦμαρ* habent A, B, C. In D hanc notam invenio: „*Hos versus aliter memorat Betulejus*

τὰ γὰρ πλάνα πάντα πέφυκεν
ὅσσα κεν ἄφρονες ἄνδρες ἐρευνῶσιν καϑ' ἦμαρ."

27 Quae scriptura est librorum Sibyllinorum 3, v. 228. sq. Aliomodo versus hos *ἀμέτρους* prorsus sanat codex Regiomontanus, ubi sic legitur: eПiПaaнaПaнtataaectiнocaПepacbpoнecaнape cepeyнωciнkataнмap, quod est:

επι πλανα παντα ταδ εστιν
οσαπερ αφρονες ανδρες ερευνωσιν κατα ημαρ,

quae nulla ne minima quidem mutatione indigent, nisi *ἐπὶ* in *ἐπεὶ* mutato, et *ὅσαπερ* in *ὅσσαπερ*.

Lib. IV. cap. 6. §. 5.

„*Sibylla Erythraea in carminis sui principio*, *quod a summo Deo exorsa est*, *filium Dei ducem et imperatorem omnium his versibus* (*verbis* cod. Regiom.) *praedicat*.

παντατρόφον κτίστην, *ὅστις γλυκὺ πνεῦμα ἅπασι*
κάτϑετο, *χ' ἡγητῆρα ϑεῶν πάντων ἐποίησε*,

quae verba editio A sic depravata exhibet *παντϱοτϱοφον κτιστην οϑις γλυκυ πευμα ανταςικα τεϑετο και ηγητοϱα γεϑεωνπαν τωνεοιησε.* B et C vero cum vulgata consentiunt, nisi quod *κατέϑετο καὶ ἡγήτοϱα* praebent. In Sibyllinorum collectione versus hi non exstant, sed citantur a Theophilo ad Autolycum pag. 112, B. hoc modo

> *παντότϱοφον κτίστην, ὅςτις γλυκὺ πνεῦμ' ἐν ἅπασι*
> *κάτϑετο, χ' ἡγητῆϱα βϱοτῶν πάντων ἐποίησε,*

ubi **κατέϑετο** quoque in antiquis editionibus legitur. Sed longe insignior est varietas illa *ϑεῶν* et *βϱοτῶν*, quam discutere theologis relinquamus. Nos quidem pro certo affirmare audemus, neque *ϑεῶν* neque *βϱοτῶν* a Lactantio lectum esse; nam *dux et imperator omnium* vocari a Sibylla refertur filius Dei, non Deorum omnium, quod impium esset (Lactantius paulo ante §. 2. *et quamvis alios postea innumerabiles per ipsum creavisset, quos angelos dicimus, hunc tamen (filium) solum primo genitum divini nominis appellatione dignatus est, patria scilicet virtute ac majestate pollentem*), neque hominum, quod nimis angustum esset, sed omnium rerum *τῶν πάντων.* Ex Theophili opere laudato in prooemium Sibyllinorum. v. 5. sq. intulit haec verba Opsopaeus, pag. 12. Gall. ubi Opsopaeus, postquam ex Turnebo docuit *παντοτϱόφον* translato accentu scribendum esse, haec addit: „*in posteriore (versu) excusa Lactantii exemplaria et scriptum cl. v. Puteani optimae notae habent χ' ἡγητῆϱα ϑν., unde vel ϑεῶν vel ϑεὸν fieri potest: sed Lactantii menti propius accedit ϑεὸν, ut filium Dei Deum lucem* (imo *ducem;* errorem secure propagavit Gallaeus) *dicat omnium, ut pag.* 155. (pag. 28. Gall.) *dicit πάντων ϑ' ἡγητῆϱα κατέστησεν ϑεότευκτον; cui plane consona est poetae praestantissimi Joan. Aurati lectio, χ' ἡγητῆϱα βϱοτὸν πάντων, ut hominem nempe Jesum ducem omnium dixerit.*" In horum verborum initio brevitatis causa non satis perspicue locutus est Opsopaeus. Ni fallimur nihil aliud videtur dicere voluisse, quam pro *βϱοτῶν* Lactantii exemplaria habere *ϑεῶν*, pro quo scriptus liber compendium *ϑν* offerat, quod etiam *ϑεὸν* legi posse, hocque Lactantii menti magis convenire. Valde enim dubito, in editis Lactantii libris unquam *ϑν* reperiri, quod tamen proprie Opsopaei verba significant. Praeterea in *χ' ἡγητῆϱα* vix credo eum cogitasse de varia scriptura, sed verba haec, ut nullius in totam quaestionem momenti, ex Theophili scriptura posuisse. Nam omnia nostra

exemplaria cusa, ut supra vidimus, *καὶ ἡγήτορα* habent, neque aliter, ut mox patebit, cod. Regiom. cui hactenus semper cum cod. Puteani convenit, ut ne hunc quidem *χ' ἡγητῆρα* praebere credam. Verum Lactantius quidem neque *θεὸν* neque *βροτὸν*
26 legit in Sibyllinis. Illud si reperisset, dixisset filium Dei, Deum et ipsum, imperatorem etc. vel tale quid. Nunquam enim silentio transmissurus fuisset tam apertum Sibyllae testimonium pro divinitate Salvatoris nostri. *βροτὸν* vero nullo modo locum habere potest. Nam quis usquam dicat redemtorem nostrum, tum demum, postquam homo factus est, imperatorem omnium rerum esse constitutum. Sed videamus nunc scriptum Lactantii exemplar. ΠaнtotpocbонktictнноctictaykyΠneyмaaΠacінkaθeto kayнtнtopaeнΠaнtωнeΠoнceн quod est

παντοτροφον κτιστην οςτις γλυκυ πνευμα απασιν
καθετο και ηγητορα θν παντων εποησεν.

Nam ен esse *θν* dubitari nequit, tum propter sollennem confusionem literarum *e* et *θ* consensumque codicis Puteani, tum propter versionem latinam, *et ducem deum omnium fecit*; unde simul patet, lectum hoc quondam fuisse *θεὸν* non *θεῶν*; cur tamen Lactantium aliud quid ob oculos habuisse credam, supra jam dictum est. Equidem totum locum sic constituo,

παντοτρόφον, κτίστην, ὅστις γλυκὺ πνεῦμ' ἐν ἅπασιν
κάτθετο καὶ ἡγήτορα τῶν πάντων ἐποίησεν,

ubi quam facile *τῶν* in *θεὸν* aut *θεῶν* transire potuerit, nemo non videt. Sed semel *θεῶν* et *θεὸν* ubi scriptum est, necesse quoque videri potuit, *χ' ἡγητῆρα* scribere. [Cf. Lactantius in epitome ad Pentadium cap. 42. §. 6. „Sibylla quoque deum dicit ducem omnium a Deo factum", unde patet, legendum esse aut *χ' ἡγητῆρα θεόν* aut *καὶ ἡγήτορα θεόν*, ita ut *θεόν* monosyllabum sit.] Invitus quidem versum elumbem emendatione mea procudi; sed sunt ejusmodi non pauci in hac carminum farragine, ut lib. 3. v. 529.

πᾶσαν ὕβριν πάσχοντας δεινήν· κοὐκ ἔσετ' αὐτοῖς,

lib. 5. v. 259.

μηκέτι τείρεο θυμὸν, μὴ στήθεσσι μέγαιρε,

et, qui pejor etiam est, lib. 5. v. 109.

εἶθ' οὕτως τέλος ἔσται ἄφθιτον ἀνθρώποισιν.

Sed posterior hic non sine dubitatione allatus est. Cf. ad Lactant. 7, 18. Adde 8. v. 385.

σάρκας γάρ τε καὶ ὀστέα μυελόεντα καίουσι.

Ceterum ut ad Sibyllae versus redeam, *παντοτρόφος* vulgarem 27
sollennemque compositionis normam sequitur, ut et *παντρόφος*. An quoque *παντατρόφος* Graecis dicere licuerit, valde addubito. Quae a lexicographis afferuntur exempla, *πανταεθνής*, *παντάμορφος* et *πανταφόβος*, ea omnia aut dubia aut corrupta videntur. Sed liceat nobis hac oblata occasione lexicorum defectus in vocibus ab hoc adjectivo incipientibus, quotquot nos observavimus, supplere:

παμμακάριστος non solum Phavorini est, sed Hesychii jam s. v. *πανόλβιος*.

παμμέγιστος. Aelian. V. H. 10, 2.

παμμεδέων a Schneidero addubitatum Riemer omisit. Occurrit in inscriptione templi S. Sergii, quam ex manuscriptis Vaticanis codicibus dedit Alemann. ad Procop. pag. 48, quamque a recentioribus Anthologiae editoribus Brunckio Jacobsioque omissam hic repetere non injucundum fore speravimus:

ἄλλοι μὲν βασιλῆες ἐτιμήσαντο θανόντας
ἀνέρας, ὧν ἀνόητος ἔην πόνος· ἡμέτερος δὲ
εὐσεβίην σκηπτοῦχος Ἰουστινιανὸς ἀέξων
Σέργιον αἰγλήεντι δόμῳ θεράποντα γεραίρει
Χριστοῦ παμμεδέοντος, ὃν οὐ πυρὸς ἀτμὸς ἀνάπτων,
οὐ ξίφος, οὐχ ἑτέρη βασάνων ἐτάραξεν ἀνάγκη,
ἀλλὰ θεοῦ τέτληκεν ὑπὲρ Χριστοῖο δαμῆναι
αἵματι κερδαίνων δόμον οὐρανοῦ. Ἀλλ' ἐνὶ πᾶσι
κοιρανίην βασιλῆος ἀκοιμήτοιο φυλάξοι
καὶ κράτος αὐξήσειε θεοστεφέος Θεοδώρας,
ἧς νόος εὐσεβίῃ φαιδρύνεται, ἧς πόνος αἰεὶ
κὰκ κτεάνων θρεπτῆρες ἀφειδέες εἰσὶν ἀγῶνες.

ubi versu 5. *τὸν* et v. 11. *ἀνεὶ* legebatur. Ultimum versum non intelligo.

πάμμουσος. Sibyll. 5. v. 140.

παμπάμων. Ruhnken. ad Tim. pag. 209.

πάμπιστος et *πάμπυστος* dubia sunt. Cf. Sibyll. 7. vv. 137. 154. 28

πάμπλουτος. Sib. 5. v. 260.

„*πάμπολις, ὁ, ἡ, νόμος*, *in allen Städten herrschend. Soph. Antigon.* 614, *nach dem Schol. παγκόσμιος, wo jetzt nach Heath πάμπολυ sehr viel steht.*“ Sic Schneider in Lexic. Atque in hoc Sophoclis loco, quomodo *πάμπολις* cum *νόμος* conjungi possit,

equidem non video; Riemer vero vidisse videtur, omni suspicionis nota in lexico suo abolita. Verba Sophoclis sunt haec:

τό τ' ἔπειτα καὶ τὸ μέλλον
καὶ τὸ πρὶν ἐπαρκέσει
νόμος ὅδ', οὐδὲν ἕρπειν
θνατῶν βιότῳ πάμπολις ἐκτὸς ἄτας.

Neque tamen, quod nunc ubique receptum est, *πάμπολύ γ'* satis placere potest, quod quomodo significare possit, *quod nimium juvet*, ut Brunckius et Bothius verterunt, non apparet. Equidem olim tentavi *παντελὲς*, nihil in vita humana perfectum reddi posse absolutumque omnibus partibus, quin deorum *ἄτη* se immisceat intrudatque. Verum ut satis patet a Sophoclis loco nullum praesidium petere posse hanc vocem, quo se in lexicis tueatur, ita paulo firmius auxilium est eidem in auctoritate Sibyllae 5. v. 433. sqq. ita canentis:

αἶ αἶ σοι Βαβυλὼν χρυσόθρονε, χρυσοπέδιλε,
πουλυετὴς βασίλεια, μόνη κόσμοιο κρατοῦσα,
ἡ τὸ πάλαι μεγάλη καὶ πάμπολις οὐκέτι κείσῃ
οὔρεσιν ἐν χρυσέοις καὶ νάμασιν Εὐφρήταο,
στρωθεῖσ' ἐκ σεισμοῖο χρόνῳ κ. τ. λ.

Ceterum vulgata Sibyllae exempla habebant *πουλιετὴς*, *εὐφρήτοιο*, *στρωθείσῃ σεισμεῖο*, quod interpres pro *στρωθήσῃ* accepisse videtur.

29 *πάμφημος*. Zonar. s. v. *πανομφαίῳ* et hinc Phavorinus.

πανάϊστος. Sibyll. 3. v. 404. sed loco corrupto. Cf. 1. v. 186.

παναφανής. Eratosthen. catasterism. c. 23. pag. 18.

πανεπίθυμος. Polemon. Physiogn. 1, 9. p. 245. Franz.

πανθαύμαστος. Suid s. v. *'Αβραάμ*.

πανόλβιστος. Sibyll. 3. v. 347.

πανομφής. Euseb. praepar. evang. 5, 8. p. 194. A. Viger.

παντελεήμων. Auctor de antiquitate urbis Constantinopolitanae apud Alemann. ad Procop. pag. 33.

παντοδίδακτος. In oraculo quod Lactantius affert 1, 7, 9. Versum ipsum dedit jam Schneider s. v. *ὀλοίστροφος*; sed prorsus ex codice Regiom. sanatum alibi proferemus.

παντοεπὴς ne sit dubium. Adamant. Physiogn. 2, 27. p. 428.

παντολμίας. Adamant. Physiogn. 1, 10. pag. 351.

παντολόγος. Polemon. Physiogn. 1, 9. pag. 245.

παντόμωρος legitur quidem apud Polemon. Physiogn. 1, 11.

pag. 250., verum loco valde suspecto. — Sed redeundum est ad Lactantium nostrum.

Ibid.

„*Et rursus in fine ejusdem carminis*,

αὐτὸν ἔδωκε θεὸς πιστοῖς ἀνδράσσι γεραίρειν",

ubi ἄλλον C. ἀνδράσι A, B, C. γεραινεν A. In Sibyllinis exstat lib. 3. v. 774.

ἀλλ' ὃν ἔδωκε θεὸς πιστὸν ἄνδρα γεραίρειν,

ubi haec sunt Opsopaei verba „Mutilus est, sed qui e Lactantii libro 4. capite 16. restitui possit: ἀλλ' ὃν ἔδωκε θεὸς πιστοῖς 30
ἀνδράσσι γεραίρειν. Sic enim et apud Lactantium pro αὐτὸν legendum esse docet scriptura et interpretatio vet. membranae: ΛΜΟΗεΔωκε, *sed quem dedit.* Augustinus in oratione contra quinque haereses: *Audiamus quid Sibylla dicat. Alium, inquit, dedit Deus filiis hominum colendum etc.*" Qua viri doctissimi annotatione plura docemur; primum, Augustinum, qui nunquam Sibyllinorum majori collectione usus videtur, sed tantum versus ab aliis laudatos, praesertim a Lactantio, novisse, ἄλλον in hoc loco legisse, modo, quod propter ceterum dissensum dubitari potest, ad hunc locum respexerit; tum vero codicem Puteani, quo Opsopaeus usus est, nostro simillimum ex uno forsan eodemque fonte fluxisse, sed non, quod quis suspicari possit, archetypon nostri esse; nam eandem lectionem aliis literarum ductibus repraesentat codex noster — aaloнeaωkai-θcΠctoicaнapeccitepaipeн, i. e.

αλλον εδωκαι θ̄ς πστοις ανδρεσσι γεραιρεν,

quod tum propter orationis nexum in libris Sibyllinis tum propter adjectam interpretationem (*sed quem dedit Deus fidelibus viris honorare*) sic est scribendum, ut Opsopaeus indicavit, modo ἄνδρεσσι pro ἀνδράσσι, quod vix Graecum, recipias ex optima codicis nostri scriptura.

Ibid.

„*Et alia Sibylla praecipit*, *hunc oportere cognosci:*

αὐτὸν σὸν γίνωσκε θεὸν, θεοῦ υἱὸν ἐόντα."

Editiones Lactantii nihil variant. In Sibyllinis occurrit lib. 8. v. 329., ubi omnes αὐτόν σου, ubi Opsopaeus notat, *Augustinum* quoque in *orat. contra quinque haereses* σὸν agnoscere: „*Sibylla* 31
dicit, *Ipsum tuum cognosce Deum*, *Dei filium esse.*" Sed quomodo

hoc demonstrare possit, eum σὸν non σοῦ legisse, non video. Cod. vero Lactantio quoque σοῦ reddit. Sic enim ille: aytoнcoytemωckeoнoyyнeoнta, i. e.

αυτον σου γεμωσκε θν θν υν εοντα

sive emendatius

αὐτόν σου γίνωσκε· θεὸν θεοῦ υἱὸν ἐόντα.

Lib. IV. cap. 13. §. 21.

„*Jesse autem fuit pater David, ex cujus radice ascensurum esse florem, praelocutus est; eum scilicet de quo Sibylla dicit*, ἀνθήσει δ' ἄνθος καθαρόν."

Nihil variant editiones Lactantii, praeter leviora sphalmata; neque magis libri Sibyllini, ubi hic versus integer exstat 6. v. 8.; neque e codice Regiom. novi quicquam afferri potest.

Lib. IV. cap. 15. §. 9.

„*Et haec omnia non manibus, aut aliqua medela, sed verbo ac* (*aut* cod. Reg.) *iussione faciebat, sicut etiam* (*jam* c. R.) *Sibylla praedixerat:*

πάντα λόγῳ πράττων πᾶσάν τε νόσον θεραπεύων."

In Sibyllinis 8. v. 272. versus sic concipitur:

πάντα λόγῳ πράσσων πᾶσαν νοῦσον θεραπεύων.

Opsopaeus ad. h. l. loci Lactantii meminit quidem, sed nullam ex suo cod. varietatem affert; cod. Regiomontanus vero πράσσων etiam Lactantio restituit, in ceteris cum vulgata consentit. Sic enim scriptum est: ΠαнtaaotωΠaрaceωнΠacaнteнθcoнoθрaΠeyωн, i. e.

παντα λογω παρασσων πασαν τε νθσον θθραπευων,

ubi vitia orthographica facile emendabis.

32 Ibid. §. 15.

„*Sed et Sibylla eadem cecinit his versibus*

νεκρῶν δὲ ἀνάστασις ἔσται

καὶ χωλῶν δρόμος ἔστ' ὠκὺς καὶ κωφὸς ἀκούσει,

καὶ τυφλοὶ βλέψουσι, λαλήσουσ' οὐ λαλέοντες."

Sic praeter Bunemannum sola D ex nostris editionibus. Ceterae omnes secundo versu ἔστ' omittunt, A quoque ωρῶς (sic) pro ὠκὺς habet, in quo scripturae compendio vestigia verae lectionis latent. In versu tertio λαλήσουσιν οὐ λαλέοντες A, B, C. Reliqua vitia omitto. Sibylla 8. v. 205. sqq.

γαῖαν ἐρημώσει, νεκρῶν δὲ ἀνάστασις ἔσται,
χωλῶν δὲ δρόμος ὠκύτατος, καὶ κωφὸς ἀκούσει
καὶ τυφλοὶ βλέψουσι, λαλήσουσ' οὐ λαλέοντες,

bi Xystus Betulejus ad primum versum haec habet: „hic verus erat mancus, quem ex Lactantio integrum fecimus, hoc nodo: *γαῖαν ἐρημώσει νεκρῶν δὲ ἀνάστασις ἔσται.*“ Reliqui ediores nil notant, ut non appareat, quae primitus fuerit codicis Sibyllinorum depravatio. Ad secundum versum Opsopaeus vero, illata vulgari apud Lactantium scriptura, addit: „*Sed vetus Lactantii membrana legit καὶ χωλῶν δρόμος ὠκύτατος.*“ Atque sic quoque cod. Regiom., qui simul turpem hiatum in versu primo ollit, нekωнacΠaΛнactacicectaikχωaωнapoмocωkitatockaikωcbo zakoyceikaitycbaoybaeyoyciaнaнcoycioyaΛaeoнtec, h. e.

νεκων δ' επααναστασις *) *εσται*
κ χωλων δρομος ωκιτατος καὶ κωφος ακουσει
και τυφλοι βλεψουσι ληλησουσι ουλαλεοντες.

Hinc itaque legendum patet

νεκρῶν δ' ἐπανάστασις ἔσται
καὶ χωλῶν δρόμος ὠκύτατος κ. τ. λ.

Primum hemistichium occurrit quoque Sibyll. 1. v. 355, ubi 33
scriptura codicis nostri firmatur.

Ibid. §. 18.

„*At id Sibylla futurum* (*futurum Sibylla*, codex Regiom.) *cecinerat olim: cuius versus tales feruntur:*

εἰν ἄρτοις ἅμα πέντε καὶ ἰχθύεσσι δυοῖσιν
ἀνδρῶν χιλιάδας ἐν ἐρήμῳ πέντε κορέσσει
καὶ τὰ περισσεύοντα λαβὼν μετὰ κλάσματα πάντα
δώδεκα πληρώσει κοφίνους εἰς ἐλπίδα πολλῶν,“

ubi *δυσὶν* A. *δοιοῖσιν* B, C; tum versu tertio *πάντα* deest in A, B, C. Occurrunt versus in Sibyllin. 8. v. 275. sqq. hoc modo scripti:

ἐκ δ' ἄρτων ἅμα πέντε καὶ ἰχθύος εἰναλίοιο
ἀνδρῶν χιλιάδας ἐν ἐρήμῳ πέντε κορέσσει,
καὶ τὰ περισσεύσαντα λαβὼν ἅμα κλάσματα πάντα
δώδεκα πληρώσει κοφίνους εἰς ἐλπίδα λαῶν,“

ubi versu primo et quarto veterem Lactantii codicem cum

---

*) bis in hoc fragmento, *Λ* pro *α* occurrit.

lectione Sibyllinorum convenire Opsopaeus notat. Idem tacite ex suo Lactantii codice et auctoritate Sibyllae alio in loco l. v. 357. *ἰχθύος εἰναλίοιο* scripsit. Nam edit. I et II hoc in versu manci sunt, *ἰχθυαλιοῖο* scribentes. Codicis Regiomontani scriptura Opsopaei lectionem confirmat; ektaptωнамаΙΙeнtekaix θocciнaΛioioaнapωнxeiaiΛaaceнepнмωΠeнtekopecceikaitaΠepic eioнtaΔabωuмetakaacмataΙΙtaнtaaмaekaΠanpuceikocbiнoyceicн eaΙΙiΛмωн, h. e.

εκ τ αρτων αμα πεντε κα ιχθος σιναλιοιο
ανδρων χειλιαδας εν ερημω πεντε κορεσσει
και τα περισειοντα δαβων μετα κλασματα πταντα
δμδεκα πληρωσει κοφινους εις η ελπιδ λαων.

Observamus h. l. rariores quasdam literarum confusiones, м
34 pro ω, u pro ω, н pro η, м pro λα, aliasque. Abundat τ in *πταντα*, et *η* ante *ελπιδ*. Sed aperte tamen totum locum apud Lactantium sic constituendum iubet codex:

ἐκ τ᾽ ἄρτων ἅμα πέντε καὶ ἰχθύος εἰναλίοιο
ἀνδρῶν χιλιάδας ἐν ἐρήμῳ πέντε κορέσσει
καὶ τὰ περισσεύοντα λαβὼν μετὰ κλάσματα πάντα
δώδεκα πληρώσει κοφίνους εἰς ἐλπίδα λαῶν.

Primus vero versus, ut libere sententiam meam proferam, mutatus a quodam videtur in vulgatis Lactantii exemplaribus, qui verebatur, ne singularis, *ἰχθύος*, de uno pisce intellectus, fidei sacrae scripturae abrogaret. Atque hinc quoque profecta est interpretatio latina, quam codex noster habet: „*et de panibus quinque simul et piscibus marinis hominum millia in eremo quinque saturabit et collectis reliquiis fragminum omnium duodecim replebit* (nota varietate *saturauit* et *repleuit* habet codex) *cophinos in spe populorum.*"

Ibid. §. 24.

„*Quid, quod eadem Sibyllae carminibus suis ante docuerant, quarum una, cuius supra* (*supra* deest in C. R.) *fecimus mentionem, sic ait:*

τοὺς ἀνέμους παύσει τε λόγῳ στρώσει δὲ θάλασσαν
μαινομένην ποσὶν εἰρήνης πίστει τε πατήσας."

Multis mendis inquinata sunt haec verba in antiquis editionibus; sufficiat ut specimen, scripturam editionis A afferre, *τους αηεμουσ πανσει λογως τρωσει δαταλασσον μαινομενην τοσ ινε ηρηνης*

πίσει τεπατήσας, ubi tamen emendatis orthographicis vitiis nullam lectionis varietatem exsculpas, nisi quod *τὲ* ante *λόγῳ* deest. Eadem vocula deest quoque in B, C, quae praeterea versu sequenti *ἐν ποσὶν* habent. In Sibyllinis, ubi hi versus leguntur 8. v. 273. sq., a vulgata Lactantii scriptura non receditur, nisi quod *στορέσει* omnes editiones et *εἰρήνῃ* I, II, quod 35
Opsopaeus tacite mutasse videtur. Codex noster vulgatam scripturam confirmat, toycaнeмoycΠayceieaotωetpωciaeθaaaceaн меноменннПосінеіПннсПісteiteПatнcac, h. e.

τους ανεμους παυσει ε λογω στρωσι δε θαλασσαν
μενομενην ποσιν ειπνης πιστει τε πατησας,

ubi in *τὲ* prima litera excidit *), in *εἰρήνης* *ρ* excidit et pro primo н scriptum est Π. Cetera vitia leviora sunt.

Ibid. §. 25.

„*Et rursus alia, quae dicit*

κύματα πεζεύσει, νόσον ἀνθρώπων ἀπολύσει,
ζήσει τεθνηῶτας, ἀπώσεται ἄλγεα πολλοῖς,
ἐκ δὲ μιᾶς πηγῆς ἄρτου κόρος ἔσσεται ἀνδρῶν,“

ubi, ut hoc obiter moneamus, Cellarius aliique *ζήσει* vertunt *vivificabit!* In his versibus *δὲ* ante *μιᾶς* omittunt A, B, C; tum *χόρτος* pro *κόρος* A. cf. Sibyll. 6. v. 13. sqq.

κύματα πεζεύσει, νούσους δ' ἀνδρῶν ἀπολύσει
στήσει τεθνεότας κἀπώσεται ἄλγεα λυγρὰ,
ἐκ δὲ μιῆς ῥίζης ἄρτου κόρος ἔσσεται ἀνδρῶν,

ubi *νόσους* I, II. Sed audiamus Opsopaeum: „*Lactantius hos tres versus allegat lib. IV. cap.* 15. *differente nonnihil scriptura; nam in primi hemistichio posteriori est, νόσον ἀνθρώπων ἀπολύσει. secundus ita habet, ζώσει τεθνηωτας* [*ζώσει* in nullo Lactantii exemplari reperi] *ἀπώσεται ἄλγεα πολλοῖς, ubi in vet. Lactant. membrana reperi στήσει, resurgere faciet, pro ζώσει et πολλὰ pro πολλοῖς. Tertius convenit, voce πηγῆς excepta, quae hic ῥίζης est. Sed si optimo Lactantii exemplari credimus, neutra valet. Exhibet enim* 36
illud ἐκ δὲ μιῆς πήρης ἄρτου cum interpretatione, et de pane unius perionis. Imo haec scriptura confirmatur Lactantii verbis, ibidem praemissis: Vocavit discipulos suos, quaerens, quantos secum gestarent cibos: At illi quinque panes et duos pisces in pera se habere

---

*) nisi *παύσειε* scribendum i. e. *παύσει*; cf. statim ad §. 29.

dixerunt." Nonne indignum est has Opsopaei notas, iam ante duo saecula et quod excurrit scriptas vulgatasque prorsus neglectas esse a Lactantii editoribus? In omnibus vero verbis noster quoque codex Opsopaei scripturam confirmat. Ita enim ille: kyмataΠeξeicicнoccснaнθρωΠωнaΠoayccictнceiteθннωtacaΠωcetai aΛteaΠoaΛaecacмiнcΠнpнcaptoykopoceccetaiaнΔρωн, h. e.

κυματα πεξευσι νοσσν ανθρωπων απολυσει
στησει τεθνηωτας απωσεται αλγεα πολλα
ες) δε μιης πηρης αρτου κορος εσσεται ανδρων*,

quae levissime tantum immutata veram Lactantio scripturam restituent. — Operae pretium praeterea duxi observare ultimum versum in veteribus Lactantii editionibus A, B, C, sic Latine versum esse, *ex vivo autem fonte potus* (*panis* B) *satietas erit viris.*

Ibid. §. 29.

„*Denique Erythraea fore ait, ut diceretur insana et mendax. Ait enim.* (Etenim sine *ait* C. R.)

φήσουσι Σιβύλλην
μαινομένην ψεύστριαν· ἐπὰν δὲ γένηται ἅπαντα
τηνίκα μου μνήμην ποιήσετε, κ' οὐκ ἔτι μ' οὐδεὶς
μαινομένην φήσει με θεοῦ μεγάλοιο προφῆτιν,"

37 ubi *φήσουσι* deest in C. *καὶ οὐκέτι μὲ οὐδεὶς* A, C. *φήσει τὴν θεοῦ* A, B, C. *προφητην* A, ut cetera portenta omittam. Versus exstant in Sibyllin. 3. v. 814. sqq.

φήσουσι Σίβυλλαν
μαινομένην, ψεύστειραν· ἐπὴν δὲ γένηται ἅπαντα,
τηνίκα μου μνήμην ποιήσετε κ' οὐκ ἔτι μ' οὐδεὶς
μαινομένην φήσειε θεοῦ μεγάλοιο προφῆτιν,

ubi I et Π *μεγάλην δὲ προφῆτιν.* Opsopaei nota obscura est. „*Lactantii codices habent φείσει με θεοῦ. Sed tum prius μ' in δ' mutandum erit, ut monstrat reg. cod.*" Loquitur de pluribus Lactantii codicibus; editos itaque ni fallor intellexit; sed in nullo edito praeter D et Bunem. *με* inveni; vetera exemplaria habent *τὴν θεοῦ.* Praeterea regius ille codex, quo auctore *μ'* in *δ'* mutandum suadet, codex est carminum Sibyllinorum. Verum *δ'* eo loco stare nequit. De Puteani codice prorsus tacet; videamus itaque scripturam codicis Regiomontani: cвнcoycici

---

*) hic quoque σ et κ confusa.

bayммmaiномeнншeicteipaнeПaнaeГeннtaiaПaнtaннikaмoyмннм ннПoyнcateyketiмoiaeycмaiнoмeннcbнceieθiмetaaПoПpocbнtiн, h. e.

*φησουσι Σιβαυλλαν**)
μαινομενη ψευστειραν επαν δε γενηται απαντα
ηνικα μου μνημην ποιησατε υκετι μουδεις
*μαινομενη φησειε θῡ***) *μεγαλοιο προφητιν.*

Bis abiectum vides ɴ finale. Restitues itaque Lactantio *σίβυλλαν* pro *σιβύλλην*; tum *ψεύστειραν*, pro *ψεύστριαν*, quod vel propter metrum emendandum erat, *ἡνίκα* pro *τηνίκα*, *ποιήσεται οὐκέτι* pro *ποιήσετε κοὐκέτι*, et *φήσειε* pro *φήσει με*. Sensus 38 enim est: „Dicent Sibyllam insanam, mendacem; ubi vero omnia, quae praedixi, impleta fuerint, tum si quis mei mentionem faciet, non amplius insanam dicet me vatem magni dei." In his vides, me in omnibus codicis scripturae esse obsecutum, nisi quod *ποιήσεται* pro *ποιήσατε* scripsi; quod pluribus ex causis feci, tum quia secunda persona hic minus conveniens est, inter *φήσουσι* et *οὐδείς*, tum quia Graece dicitur *ποιεῖσθαι μνήμην*, tandem quoniam *κ'* illud, hiatui vitando insertum, sed maxime importunum, a codice prorsus abest. Atque ni fallor ipsa veterum editionum scriptura *ποιήσετε καὶ* nil est, nisi *ποιήσεται*. Quod ad *φήσειε* attinet, hoc pro *φήσει* dictum est, quem hujus optativi usum apud seriores num alii jam animadverterint, nescio. Sic 2. v. 237 sq.

καὶ πάλιν ἃς ἔφθειρεν ἐνὶ φλογὶ σαρκοφάγον πῦρ,
καὶ ταύτας ἐπὶ βῆμα θεοῦ στήσειεν ἀγείρας.

ibid. v. 285. sq.

ὀργὴ ἐπουρανίοιο καὶ ἀφθάρτοιο θεοῖο
κίονι προςπελάσειεν.

lib. 3. v. 258. sqq.

καὶ ἣν ἄρα τις παρακούσῃ,
ἠὲ νόμῳ τίσειε δίκην ἢ χερσὶ βροτείαις,
ἠὲ λαθὼν θνητοὺς πάσῃ δίκῃ ἐξαπολεῖται.

ibid. v. 500. sqq.

τοὔνεκ' ἄρ' αὐτοὺς
ἐκπάγλως πληγαῖσι δαμάσσειεν παρὰ πᾶσαν
γαῖαν καὶ πικρὴν μοῖραν πέμψει θεὸς αὐτοῖς.

---

*) tam *λλ*, quam *αν* per ᴍ expressum est.

**) i ut saepius pro *υ* scriptum; mox in *μεγάλοιο* coaluit *οι* in Π.

[Addantur 3. v. 757. 760. Nicet. Eugen. 5, 186. 6, 512. 9, 42. 86. Achill. Tat. 6, 17. p. 99.] Atque sic supra §. 25. codicis scripturam τοὺς ἀνέμους παύσειε λόγῳ defendi posse, jam diximus. cf. quoque infra ad 7, 18, 7. Ceterum ψεύστειρα quod Lactantio restituimus in lexicis deest; ψεύστρια, quod antea fuit, per se non minus bonae notae est; quamquam et
39 ipsum in lexica nondum receptum; ambo quippe proficiscuntur a ψευστήρ. Adde praeterea Lexicis ἀγγελτὴρ Sib. 2. v. 214. 7. v. 33. (ubi pro διαγγελτῆρες legendum δὴ ἀγγελτῆρες.) ἀγγέλτρια ibid. 8. v. 117. ἄγκτειρα Zoroast. oracul. magic. pag. 78. ἀλφηστὴρ Sibyll. 1. v. 98. βρυτὴρ Naucrat. in epistola, quam servavit Cave hist. literar. pag. 438. θηρατήριος Soph. fragm. ap. Athenaeum 13. p. 564. ἰητήριος, ionice pro ἰατήριος, Quint. Smyrn. 7, 61. ἰητορίη i. q. ἰατορία, Euseb. praepar. evang. 3, 14. p. 124. A., ubi primam correptam habet, quod in ionica forma secus esse solet. Atticos primam corripere notat Draco Stratonic. pag. 51. apposito Aristophanis exemplo. ἰχνευτὴρ Oppian. Cyneget. 1, 76. κακοῤῥέκτειρα Sibyll. 3. v. 753. sic enim pro κακοῤῥήτειρα scribendum. κερδαντὴρ Sibyll. 7. v. 136. κραυγάστρια Hesych. T. 2. p. 591. s. v. μηκάδες. κρυπτήριος Pausan. 8, 42. T. 2. p. 482. Fac. κρυωτήριον Grammat. Mscr. in bibl. Medicea apud Ruhnken. ad Tim. pag. 297. μαιεύτωρ Oracul. de Plotin. apud Gall. pag. 9., ubi male μαιήτορες scriptum. Respexit sine dubio poëta ad Socratis artem obstetriciam. μαστικτὴρ Sibyll. 2. v. 345.; ubi sequenti versu pro ἀναιδέα π ρ η ΐ ξ α σ α ν, nisi ita hebetem Sibyllam fuisse dicas, ut, quemadmodum θρήϊκες et θρᾷκες, ῥηϊδίως et ῥᾳδίως, sic quoque πρηΐξαι et πρᾶξαι dici posse crediderit, facile rescribas ἀναιδέα π ε ρ π ρ ή ξ α σ α ν. μηνύτρια Man. Phil. 5, 645. pag. 200. Wernsd. νεωδηγήτρια, i. e. νέα ὁδηγήτρια, Wernsdorf ad Man. Phil. pag. 90. 91. ex Montefalconii palaeographia pag. 396. πολιήτωρ Sibyll. 5. v. 4. σκώπτρια Procop. histor. arcan. pag. 41. Alem. ψυχώτρια Theodor. prod. p. 378. Sed χρησμήτωρ Sibyll. 4. v. 4. et χωρηγητὴρ ibid. 7. v. 90. corrupta sunt.

40 LIB. IV. CAP. 16. §. 17.

„*Sibylla eodem modo locuta est:*

οἰκτρὸς, ἄτιμος, ἄμορφος ἐν οἰκτροῖς ἐλπίδα δώσει,"

ubi A οικτοις pro οἰκτροῖς. C vero perquam multis vitiis scatet.

Versus occurrit in Sibyll. 8. v. 257. inter duos alios mutilos *οὐδὲ γὰρ ἐν δόξῃ ἄλλως*, et *καὶ φθαρτῆς σαρκὸς μορφῇ* etc. (dedimus locum supra ad 2, 12, 20.) Sed ut ex Betuleji et Opsopaei notis apparet, etiam hic versus in codice Sibyllinorum mutilus fuit, suppletus e Lactantio, „*in quo*" haec sunt praeterea Opsopaei verba, „*vetusta Puteani membrana a communi lectione differt, ut ex interpretatione addita colligitur*, *ἵν' οἰκτροῖς ἐλπίδα δώσῃ*, *ut miseris spem praebeat**)." Atqui editiones jam veteres Lactantii hanc additam habent interpretationem: *miserabilis*, *ignominiosus*, *informis*, *ut miserabilibus spem praebeat*, ut eos quoque non *ἐν* sed *ἵν'* legisse pateat. Neque aliter cod. Regiom. oiktpocattмocΛмopcbocinoiktooiccaПaaaωcei, i. e.

οικτρος ατιμος αμορφος ιν οικτοοις ελπδα δωσει,

hac addita interpretatione, *miserabilis*, *inhonestus*, *infirmus* (pro *informis*) *ut miseris spem praebeat*. Restituendum itaque *ἵν'* pro *ἐν* Lactantio, sed retinendum *δώσει*. Nam *δώσῃ* vix credo Puteani codicem dedisse, sed ab Opsopaeo sic correctum est, ut legitimum conjunctivum post *ἵνα* inferret. Sed *ἵνα* cum indicat. futuri conjunctum quis nescit? Neque Sibyllae barbarum *δώσῃ* erat obtrudendum (ut *ἀνταποδώσωσιν* Andronic. Rhod. Ethic. Nicom. pag. 172. *μεταγράφῃς καὶ θήσῃς* Arist. de LXX. interpr. V. D. p. 195.). Similiter Matthaei *θήσωμεν* pro *θήσομεν* rescripsit in *Planudis interpretatione Graeca loci auctoris ad Herennium de facultate memoriae*, *arte et studio perficienda*. Mosquae. 41
a 1810 edita. pag. 8. Sed ejusmodi librariorum et editorum erroribus immorari nunc non vacat. Pergamus.

Lib. IV. cap. 17. §. 4.

„*Illa enim prior lex*, *quae per Moysen data est*, *non in monte Sion* (*Syon* cod. R.) *sed in monte Oreb*. (*Choreb*. c. R.) *data est*, *quam Sibylla*, *fore ut a filio Dei solveretur*, *ostendit:*

ἀλλ' ὅτε ταῦτ' ἂν ἅπαντα τελειωθῇ, *ἅπερ εἶπον*,
εἰς αὐτὸν πᾶς λύσεται νόμος,"

ubi *ἀλλ' ὅτε ἂν* A, B, C. *ταῦτα ἅπαντα*. A, C. Hoc *ἂν* ante *ταῦτα* in omnibus tribus veteribus editionibus magno mihi est

---

*) Sparkius, quod mireris, hoc in loco lectionem codicis Puteani in nota affert.

[Addantur 3. v. 757. 760. Nicet. Eugen. 5, 186. 6, 512. 9, 42. 86. Achill. Tat. 6, 17. p. 99.] Atque sic supra §. 25. codicis scripturam τοὺς ἀνέμους παύσειε λόγῳ defendi posse, jam diximus. cf. quoque infra ad 7, 18, 7. Ceterum ψεύστειρα quod Lactantio restituimus in lexicis deest; ψεύστρια, quod antea fuit, per se non minus bonae notae est; quamquam et
39 ipsum in lexica nondum receptum; ambo quippe proficiscuntur a ψευστήρ. Adde praeterea Lexicis ἀγγελτὴρ Sib. 2. v. 214. 7. v. 33. (ubi pro διαγγελτῆρες legendum δὴ ἀγγελτῆρες.) ἀγγέλτρια ibid. 8. v. 117. ἄγκτειρα Zoroast. oracul. magic. pag. 78. ἀλφηστὴρ Sibyll. 1. v. 98. βρυτὴρ Naucrat. in epistola, quam servavit Cave hist. literar. pag. 438. θηρατήριος Soph. fragm. ap. Athenaeum 13. p. 564. ἰητήριος, ionice pro ἰατήριος, Quint. Smyrn. 7, 61. ἰητορίη i. q. ἰατορία, Euseb. praepar. evang. 3, 14. p. 124. A., ubi primam correptam habet, quod in ionica forma secus esse solet. Atticos primam corripere notat Draco Stratonic. pag. 51. apposito Aristophanis exemplo. ἰχνευτὴρ Oppian. Cyneget. 1, 76. κακοῤῥέκτειρα Sibyll. 3. v. 753. sic enim pro κακοῤῥήτειρα scribendum. κερδαντὴρ Sibyll. 7. v. 136. κραυγάστρια Hesych. T. 2. p. 591. s. v. μηκάδες. κρυπτήριος Pausan. 8, 42. T. 2. p. 482. Fac. κρυωτήριον Grammat. Mscr. in bibl. Medicea apud Ruhnken. ad Tim. pag. 297. μαιεύτωρ Oracul. de Plotin. apud Gall. pag. 9., ubi male μαιήτορες scriptum. Respexit sine dubio poëta ad Socratis artem obstetriciam. μαστικτὴρ Sibyll. 2. v. 345.; ubi sequenti versu pro ἀναιδέα π ρ η ΐ ξ α σ α ν, nisi ita hebetem Sibyllam fuisse dicas, ut, quemadmodum θρήϊκες et θρᾶκες, ῥηΐδίως et ῥαδίως, sic quoque πρηΐξαι et πρᾶξαι dici posse crediderit, facile rescribas ἀναιδέα π ε ρ π ρ ή ξ α σ α ν. μηνύτρια Man. Phil. 5, 645. pag. 200. Wernsd. νεωδηγήτρια, i. e. νέα ὁδηγήτρια, Wernsdorf ad Man. Phil. pag. 90. 91. ex Montefalconii palaeographia pag. 396. πολιήτωρ Sibyll. 5. v. 4. σκώπτρια Procop. histor. arcan. pag. 41. Alem. ψυχώτρια Theodor. prod. p. 378. Sed χρησμήτωρ Sibyll. 4. v. 4. et χωρηγητὴρ ibid. 7. v. 90. corrupta sunt.

40 Lib. IV. cap. 16. §. 17.

„*Sibylla eodem modo locuta est:*

οἰκτρὸς, ἄτιμος, ἄμορφος ἐν οἰκτροῖς ἐλπίδα δώσει,“

ubi A οικτοις pro οἰκτροῖς. C vero perquam multis vitiis scatet.

Versus occurrit in Sibyll. 8. v. 257. inter duos alios mutilos *οὐδὲ γὰρ ἐν δόξῃ ἄλλως*, et *καὶ φθαρτῆς σαρκὸς μορφῇ* etc. (dedimus locum supra ad 2, 12, 20.) Sed ut ex Betuleji et Opsopaei notis apparet, etiam hic versus in codice Sibyllinorum mutilus fuit, suppletus e Lactantio, „*in quo*“ haec sunt praeterea Opsopaei verba, „*vetusta Puteani membrana a communi lectione differt*, *ut ex interpretatione addita colligitur*, *ἵν᾽ οἰκτροῖς ἐλπίδα δώσῃ*, *ut miseris spem praebeat**).“ Atqui editiones jam veteres Lactantii hanc additam habent interpretationem: *miserabilis*, *ignominiosus*, *informis*, *ut miserabilibus spem praebeat*, ut eos quoque non *ἐν* sed *ἵν᾽* legisse pateat. Neque aliter cod. Regiom. oiktpocattмocΛмopcbociнoiktooiccaΠaaaωcei, i. e.

οικτρος αττμος αμορφος ιν οικτοοις ελπδα δωσει,

hac addita interpretatione, *miserabilis*, *inhonestus*, *infirmus* (pro *informis*) *ut miseris spem praebeat.* Restituendum itaque *ἵν᾽* pro *ἐν* Lactantio, sed retinendum *δώσει.* Nam *δώσῃ* vix credo Puteani codicem dedisse, sed ab Opsopaeo sic correctum est, ut legitimum conjunctivum post *ἵνα* inferret. Sed *ἵνα* cum indicat. futuri conjunctum quis nescit? Neque Sibyllae barbarum *δώσῃ* erat obtrudendum (ut *ἀνταποδώσωσιν* Andronic. Rhod. Ethic. Nicom. pag. 172. *μεταγράφῃς καὶ θήσῃς* Arist. de LXX. interpr. V. D. p. 195.). Similiter Matthaei *θήσωμεν* pro *θήσομεν* rescripsit in *Planudis interpretatione Graeca loci auctoris ad Herennium de facultate memoriae*, *arte et studio perficienda.* Mosquae. 41
a 1810 edita. pag. 8. Sed ejusmodi librariorum et editorum erroribus immorari nunc non vacat. Pergamus.

Lib. IV. cap. 17. §. 4.

„*Illa enim prior lex*, *quae per Moysen data est*, *non in monte Sion* (*Syon* cod. R.) *sed in monte Oreb.* (*Choreb.* c. R.) *data est*, *quam Sibylla*, *fore ut a filio Dei solveretur*, *ostendit:*

ἀλλ᾽ ὅτε ταῦτ᾽ ἂν ἅπαντα τελειωθῇ, ἅπερ εἶπον,
εἰς αὐτὸν πᾶς λύσεται νόμος,“

ubi *ἀλλ᾽ ὅτε ἂν* A, B, C. *ταῦτα ἅπαντα.* A, C. Hoc *ἂν* ante *ταῦτα* in omnibus tribus veteribus editionibus magno mihi est

---

*) Sparkius, quod mireris, hoc in loco lectionem codicis Puteani in nota affert.

documento, fluxisse veteres editiones e codicibus, qui in Graecis eandem scribendi rationem observarent, quam codex Puteani et Regiomontanus; quod cur credamus, statim patebit. Apud Lactantium in secundo versu metrum violatur. Sed Sibyllina oracula sic locum exhibent 8. v. 299. sq.

ἀλλ' ὅτε ταῦτά γε πάντα τελειωθῇ, ἅπερ εἶπον,
εἰς αὐτὸν τότε πᾶς λύεται νόμος κ. τ. λ.

ubi Opsopaeus de codicis Puteani lectione nil memorat. Atqui secundus versus prorsus ita legitur in codice Regiom., sed de priore nova exoritur disputatio. Sic enim scriptum est: aмoт eaнtaytaaΠaнtateaeiωeнaΠepeiΠoнeicaytoнtoteΠacayetaiнoмoc, quod sic lego

αλλ οτε δη ταυτα απαντα τελειωθη απερ ειπον
εις αυτον τοτε πας λυεται νομος.

De secundo itaque versu non dubium esse potest, quin lectio Sibyllinorum Lactantio restituenda sit. In primo vero versu vox tertia erat aн, quam *δὴ* significare credimus. Sed eadem quoque *ἂν* legi posse, non negabo, ut veteres editiones eam
42 legisse perspicuum est. Cur *δὴ* praeferri debeat, nemini dubium esse potest. Sed nondum sic persanatus locus est. Scribo:

ἀλλ' ὅτε δὴ τάδ' ἅπαντα τελειωθῇ, ἅπερ εἶπον,
εἰς αὐτὸν τότε πᾶς λύεται νόμος.

Quoties *ταῦτα* et *τάδε* confusa fuerint, non hujus loci est docere.

Lib. IV. cap. 18. §. 15.

„*Sibylla quoque eadem futura monstravit* (*demonstravit* cod. R., sed praepositionem lineola transversa delevit librarius):

εἰς ἀνόμους χεῖρας καὶ ἀπίστων ὕστερον ἥξει,
δώσουσι δὲ θεῷ ῥαπίσματα χερσὶν ἀνάγνοις,
καὶ στόμασιν μιαροῖσι τὰ πτύσματα φαρμακόεντα,
δώσει δ' εἰς μάστιγας ἁπλῶς ἁγνὸν τότε νῶτον,"

ubi versu tertio *μιαροῖσιν* omisso *τὰ* A, B, C; tum *νῶτον* omittit C. Tandem *ἀνόμων* legendum pronunciat D. In Sibyllinorum collectione versus hi bifariam distracti leguntur. Duo priores 8. v. 287. sq. p. 738. ubi nihil variat nisi *ἀνόμων* (sed *ἀνόμους* quoque cod. August. apud Betulejum), *ὕστατον*, et *καὶ δώσουσι*. Duo posteriores vero pag. 735., statim post eos versus, quos supra 4, 15, 18. attulimus, sic vero leguntur:

εἰς ἐκπτύσματα φαρμακόεντα παρειὰς αὐτοῦ
δώσει, κ' εἰς μάστιγας ἁπλώσει θ' ἁγνὸν νῶτον,

ibi Opsopaeus notat, in regio codice manifesta defectus nota legi tantum *ἐκπτύσματα φαρμακόεντα.* Praeterea vulgatam Lactantii scripturam affert, ubi jam *τὰ πτύσματα* citat. De codice Puteani prorsus tacet. Codex Regiom. haec habet: eicaномо ycxeipackiaΠictωнcteponξeiaωнcteσiнaeθωpaΠicмataxepcianatн ɔyckaictoмaciнмiapoyceнΠticмatacbapмakocнtaaωeciaeicмactita caΠaωcatнoнtoteнωtoн, h. e.

εις ανομους χειρας και απιστων στερο ηξει 43
δωηστεσιν δε θω ραπισματα χερσι αναγνοις
και στομασιν μιαροις ενπτησματα φαρμακοεντα
δωσει δ' εις μαστιγας απλως αγνον τοτε νωτον,

ubi mira est corruptio *δωηστεσιν* pro *δώσουσιν,* quod pro *δώσουσι,* Lactantio reddendum. Praeterea vides *μιαροις εν πτυσματα* a veteribus editoribus immutatum esse in *μιαροῖσιν πτύσματα*; mihi vero potius ob notam literarum н et κ confusionem et auctoritatem collectionis Sibyllinorum versuum legendum videtur *μιαροῖς ἐκπτύσματα.* Vulgata certe, *μιαροῖς τὰ πτύσματα* stare nequit. Tandem quamquam *ἀνόμους* noster etiam codex confirmat, praefero tamen *ἀνόμων* propter adjectum *ἀπίστων.*

Ibid. §. 17.

„*Et Sibylla supra dicta:*
καὶ κολαφιζόμενος σιγήσει, μή τις ἐπιγνῷ
τίς λόγος, ἢ πόθεν ἦλθεν, ἵνα φθιμένοισι λαλήσῃ,
καὶ στεφάνον φορέσει τὸν ἀκάνθινον.“

In A desunt duo priores versus. Reliqua lectionis varietas non magni momenti est, nisi quod *τίς τίνος ὢν πόθεν ἦλθεν* in Sibyllinis libris reperitur, 8. v. 293. Augustinus vero Lactantii lectionem expressit; notante Betulejo. Codex quoque noster vulgatam scripturam confirmat, nisi quod *λαλήσῃ* pro *λαλήσει* cum edition. C exhibet. Contra *φορέσῃ* praebet edit. B. Non opus est diutius his immorari.

Ibid. §. 19.

„*Idem hoc futurum etiam Sibylla concionata est:*
εἰς δὲ τὸ βρῶμα χολὴν κ' εἰς δίψαν ὄξος ἔδωκαν,
τῆς ἀφιλοξενίης ταύτην δείξουσι τράπεζαν.“

44 Neque in editis Lactantii exemplaribus neque in scripto praeter vitia orthographica quicquam reperies, quod operae pretium sit. Sibyllina oracula ipsa ita locum variant 8. v. 303. sq.

εἰς δὲ τὸ βρῶμα χολὴν καὶ πιεῖν ὄξος ἔδωκαν,
τῆς δὲ φιλοξενίης ταύτης τίσουσι τράπεζαν,

quod saltem non melius est lectione a Lactantii exemplaribus servata. Ceterum τὸ ante βρῶμα operarum tantum incuria in Opsopaei editione excidisse videtur; nam editio princeps articulum agnoscit. Gallaeus suo more errorem propagavit.

Ibid. §. 20.

„*et alia Sibylla Judaeam his versibus increpat* (*increpat versibus* C. R.):

αὐτὴ γὰρ σὺ ἄφρων τὸν σὸν θεὸν οὐκ ἐνόησας
παίζοντ' ἐν θνητοῖσι νοήμασιν, ἀλλὰ κ' ἀκάνθαις
ἔστεψας στεφάνῳ φοβερήν τε χολὴν ἐκέρασας,"

in qua lectione omnes editi conspirant, praeter leviores aberrationes, nisi quod *παίζοντα θνητοῖσι* A, B, C. cf. Sibyllin. 6. v. 22. sqq.

αὐτὴ γὰρ δύσφρων τὸν σὸν θεὸν οὐκ ἐνόησας
παίζοντ' ἐν θνητοῖσι νοήμασιν· ἀλλ' ἐπ' ἀκάνθης
ἔστεψας στεφάνῳ, φοβερὴν δὲ χολὴν ἐκέρασας,

ubi *παίζοντ' ἐν θνητοῖσι* ab Opsopaeo e Lactantii scriptura repositum videtur; nam editionn. I, II *πταίοντα θνητοῖσι.* Opsopaei praeterea haec est nota: „Lactantius refert lib. 4. cap. 18. . . . . . ubi noster codex *γὰρ δύσφρων κ. τ. λ.* Mox placet scriptura veteris Lactantii, *ἀλλὰ κ' ἀκάνθης* et versu sequenti *φοβερήν τε χολὴν ἐκέρασσας.*" Ubi quemnam dixerit veterem Lactantium, non video, cum iam omnes editiones hanc lectionem agnoscant: minus vero etiam video, quomodo haec scriptura
45 praeferri possit; cum *κὲ* illud prorsus absonum sit. Codicis nostri haec est scriptura: aytнtapaicφρωнcoнθнoykeнoнcacΠezo нteθннtoioнoнмAciнaмaΠakaнoнcecteψacct . . . . cboberpнн . . . kepacacxoaнне, ubi quaedam literae, aqua madefactae, evanuerant, h. e.

αυτη γαρ δυσφρων σον θν ουκ ενοησας
πεζοντε θνητοιο νοημασιν, αλλ απ ακανθης
εστεψας στ . . . . . φοβερην . . . . κερασας χοληνε,

qua in scriptura, antequam de ceteris dicamus, haec tenenda

sunt: librarium, cum codicem describeret, duas postremas lineas Graecas transposuisse. Scripta enim sunt haec una cum interpretatione Latina, ut iam supra diximus, utque ad 1, 15, 15. exemplo monstravimus, in duabus angustis columnis, hoc quidem loco ita:

fel miscu kepacac
isti хоенне

ubi apertum est, haec transponi debere χολὴν ἐκέρασας. Hinc quoque intelligitur, quomodo factum sit, ut ibi, ubi Graecis adjuncta interpretatio Latina reperitur, nulla linea exciderit in Graecis, cum quot Latinarum vocum lineae essent, tot quoque Graecarum esse deberent, ubi vero, ut libro 7., sola Graeca describerentur, ibi frequentius lineae aliquot omissae sint, quod suo loco videbimus. Sed redeamus ad locum Sibyllae, qui, codice nostro duce, ita scribendus videtur:

αὐτὴ γὰρ δύσφρων τὸν σὸν θεὸν οὐκ ἐνόησας
παίζοντ' ἐν θνητοῖο νοήμασιν. ἀλλ' ἀπ' ἀκάνθης
ἔστεψας στεφάνῳ φοβερήν τε χολὴν ἐκέρασσας.

Junge vero στεφάνῳ ἀπ' ἀκάνθης, quemadmodum Herodot. 7, 65. εἵματα ἀπὸ ξύλων πεποιημένα (et Aelian. V. H. 3, 1. στέφανος ἀπὸ τῆς δάφνης). Neque aliter legi debebat, quod vulgaria exempla habebant ἀλλὰ κ' ἀκάνθης, nota iam literarum 46
κ et π confusione.

Lib. IV. cap. 19. §. 5.

„*Item Hieremias: exterrita est, quae parit et taeduit animam et subivit* (*et occubuit* cod. R.) *sol ei, quum adhuc medius dies esset, confusa* (*concussa* cod. R.) *est et maledicta, reliquos eorum in gladium dabo in conspectu inimicorum eorum* (*meorum* cod. R.) *Et Sibylla:*

ναοῦ δὲ σχισθήσεται πέτασμα, καὶ ἤματι μέσσῳ
νὺξ ἔσται σκοτόεσσα πελώριος ἐν τρισὶν ὥραις."

Edita Lactantii exemplaria nihil variant. In Sibyllinis leguntur hi duo versus 8. v. 305. sq., statim post duos illos, quos supra (4, 18, 19.) habuimus, sed hoc modo:

ναοῦ σχισθῇ καταπέτασμα. κ. τ. λ.

Sed I, II τὸ καταπέτασμα, ubi Betuleji haec est nota „Scansio constabit nostra, si in tertio loco proceleusmaticum admiseris. Apud Lactantium sublatus articulus scansionem totam intertur-

bat.“ Sed non solum articulus sublatus, verum etiam futurum *σχισθήσεται* prorsus metrum invertit. Cur Opsopaeus articulum omiserit, nescio, praesertim cum hanc additam notam inveniam: „adiice articulum *τὸ*, ut in tertio loco sit proceleusmaticus; in vulgatis Lactantii libris est *ναοῦ δὲ σχισθήσεται πέτασμα*: in scripto opt. notae *ναοῦ δὲ σχισθῇ τὸ πέτασμα*.“ Cum Puteani codice noster quoque hic convenit; sed aliter distinguendae sunt voces, quam ab Opsopaeo factum videmus: нayaexicoнto-Пetacмa etc. Nam reliqua adscribere supervacaneum est, quippe in quibus codex prorsus cum vulgata Lactantii et Si-
47 byllinorum scriptura conspiret. Illud vero Graecis litteris expressum valet *ναυ δεχισθη το πετασμα*, quod scribendum videtur *ναοῦ δ' ἐσχίσθη τὸ πέτασμα*. Nam coniunctivum *σχισθῇ* pro futuro *σχισθήσεται* positum solis grammaticis serioribus relinquendum. conf. *Lobeck. de primis aoristis quorundam authypotactorum.* pag. 6., ubi quae Vir eruditissimus nobisque amicissimus scripsit satis valent, ut Hermanni coniectura Sophocl. Aiac. 1006. pag. 122. a Suida nullam auctoritatem sibi petere possit. Simile exemplum infinitivi futuri a grammaticis aoristo explicati habet Scholiast. Soph. Aiac. 425. Erf. *ξυνοίσειν, ξυνδραμεῖν καὶ συνενεχθῆναι*. Schol. Lucian. Jov. confut. c. 4. T. 2. p. 98. Schm. *καθήσειν, κρεμάσαι*. Schol. Luc. Gall. c. 2. *ἐχεμυθήσειν, σιωπήσειν, φυλάξαι τὸ μυστήριον*.

Ibid. §. 10.

„*Et ideo Sibylla impositurum esse morti terminum dixit post tridui somnum:*

καὶ θανάτου μοῖραν τελέσει τρίτον ἦμαρ ὑπνώσας
καὶ τότ' ἀπὸ φθιμένων ἀναδείξας εἰς φάος ἥξει
πρῶτος ἀναστάσεως κλητοῖς ἀρχὴν ὑποδείξας“,

ubi primum versum omittit A. *θάνατος* habent B, C. *ἀναδισας* in versu secundo A. Cetera errata omitto. Extant in Sibyllin. 8. v. 312. sqq. Sed primus versus a scriptis Sibyllinorum libris aberat, e Lactantio a Betulejo suppletus. In secundo versu omnes legunt: *ἀποφθιμένων ἀναλύσας*; ad quem v. Opsopaeus refert, Lactantii libros editos habere *ἀνακύψας* vel *ἀναδείξας*, sed manuscriptum itidem, ut Sibyllam *ἀναλύσας*. *Ἀνακύψας* mihi in Lactantii libris non se obtulit, sed *ἀναλύσας* confirmatur quoque a nostro codice aнмicac, ubi м est pro *αλ* et

ι pro υ, ut saepius; neque quicquam aliud significat scriptura ἀναδισας in edit. A. Ceterae varietates in codice meri errores 48
sunt librarii, quibus exscribendis supersedendum duxi.

(Lib. IV. cap. 20. §. 11.

„*Sed nos, qui — adpellamur filii Judaeorum, quod declarat Sibylla cum dicit:*

Ἰουδαίων μακάρων θεῖον γένος οὐρανιώνων.“

Idem versus est in carminibus Sibyllinis lib. 5. v. 248., in quo tamen neque edita, neque scripta exemplaria quicquam variant).

Sic perventum est ad fragmenta Sibyllina, quae libro septimo continentur. Atque haec quidem in codice nostro interpretatione Latina carere, statim ab initio jam monuimus. Quomodo haec interpretationis Latinae omissio simul effecerit, ut librarius plures lineas Graecas omiserit, supra quoque ad 4, 18, 20. iam explicuimus. Sed tamen vel sic nonnulla in his pristinae integritati restitui possunt.

Lib. VII. cap. 16. §. 11.

„*Montes quoque altissimi decident et planis aequabuntur: mare innavigabile constituetur* (hae tres voces desunt in cod. R.). *ac* (*et* c. R.) *ne quid malis hominum terraeque desit, audietur e* (*e* deest in c. R.) *coelo tuba, quod hoc modo Sibylla denunciat:*

σάλπιγξ οὐρανόθεν φωνὴν πολύθρηνον ἀφήσει“,

ubi γὰρ post σάλπιγξ inserunt A et C. Versus occurrit in Sibyllinis 8. v. 239., ubi δ' infertur post σάλπιγξ. Observat Opsopaeus veterem Lactantii codicem dare οὐρανόθι. Ut de hoc dubitem, facit noster liber scriptus, qui sic habet:

caaΠнξ
ουρaнθe chωннн
Ποaуορн нонaρнcci

i. e.

σαλπηξ ουρανθε φωνην πολυθρηνον αρησει.

Vides н pro ιγ positum, ο et ν finale in οὐρανόθεν omissa et p pro φ positum. Hinc Opsopaeum in suo quoque codice οὐρανόθε reperisse sed οὐρανόθι legisse credo.

Ibid. §. 13. 49

„*His et aliis pluribus malis solitudo* (*sollicitudo* c. R.) *fiet in*

terra, et erit deformatus orbis atque desertus, quod in carminibus Sibyllinis ita dicitur:

ἔσται κόσμος ἄκοσμος ἀπολλυμένων ἀνθρώπων."

Nihil variatur neque in editis Lactantii exemplaribus, neque in Sibyllinis carminibus, ubi hic versus exstat 7. v. 123., neque in codice nostro, nisi quod duas voces ἔσται κόσμος librarius omisit.

Lib. VII. cap. 18. §. 5. 6.

„*Sibyllae quoque non aliter fore ostendunt, quam ut dei filius a summo patre* (*ea summa a patre* c. R.) *mittatur, qui* (*quo* c. R.) *et iustos liberet de manibus impiorum et iniustos cum tyrannis saevientibus deleat, e quibus una sic tradidit* (*tradit.* c. R.):

ἥξει καὶ μακάρων ἐθέλων πόλιν ἐξαλαπάξαι,
καὶ μέν τις θεόθεν βασιλεὺς πεμφθεὶς ἐπ' ἰδίων
πάντας ὀλεῖ βασιλεῖς μεγάλους καὶ φῶτας ἀρίστους
εἶθ' οὕτως κρινεῖται ὑπ' ἀφθίτου ἀνθρώποισι,"

ad quae verba, pro mirum, Bunemannus Isaei notam transcripsit „ἀφθίτου. Ita lego cum M. Masuro propter metri rationem, sicut est in Bon. et ed. Florent. non ἀφθίτοις, ut in aliis editis." Sed ἀφθίτου nostri quidem omnes A, B, C, D. ἀφθίτοις e Lactantio vero citant etiam Betulejus et Opsopaeus ad Sibyllina. Sed ridicula est haec metri cura in viris, qui ἐπ' ἰδίων pro ionico a minori et κρινεῖται pro molosso habere potuerunt. Cetera vitia editionum transmitto silentio. Verum καὶ μέν τις solius Bunemanni sphalma videtur. Nam ceteri omnes καὶ κέν τις. Comparemus iam Sibyllae carmina, 5. v. 106. sqq.

ἥξει δ' αὖ μακάρων ἐθέλων πόλιν ἐξαλαπάξαι,
κἀκεῖ τις θεόθεν σθεναρὸς βασιλεὺς ἐκπεμφθεὶς
πάντας ὀλεῖ βασιλεῖς μεγάλους καὶ ἄνδρας ἀρίστους,
εἶθ' οὕτως τέλος ἔσται ἄφθιτον ἀνθρώποισιν,

ubi in secundo versu maxime a scriptura Lactantii disceditur. Sed paulo ante in Sibyllinis hic quoque versus legitur:

καὶ Κισσὶς θεόθεν βασιλεὺς πεμφθεὶς ἐπὶ τοῦτον,

ad quem locum ita Opsopaeus: „Non est, quod labores de hoc Cissi rege: versus est partim vitiosus, partim male locatus. Tolle eum, sententia erit perspicua. Sed ubi reponendus sit, non perinde liquet. Lubens extererem tertium a fine et hunc

insererem*). Idem certe est sensus utriusque, si modo *κισσὶς* in *κέν τις* mutes. Imo audacter illinc ejiciendum et huc recipiendum pronuncio ex auctoritate Lactantii lib. 7. cap. 18.“ Jam allato Lactantii loco prorsus ita, ut in vulgatis legitur, nisi quod, ut jam diximus, *ὑπ' ἀφθίτοις* citat, ita pergit: „videsne alterum ex Lactantiana collatione natum? nam ne te moveat *ἐπ' ἰδίων*, in vet. Lactantii membrana scribitur *ἐπὶ τοῦτον*, *ad istum*. Eadem porro pro *κρινεῖται* habet *κρίσις ἔσται*.“ Vides itaque codicem Puteani duo ista vitia metrica, quae supra tetigimus, sanare; simul quoque barbarismum, quo *κρινεῖται* pro *κριθήσεται* positum est, expellere. In codice Regiomontano perquam mutila sunt haec verba, sed rara felicitate servata sunt 51
ea ipsa verba, de quibus agitur.

нξeikaiмa	kapωнeoeω
Пoaнeξ	нeнTicθeo
eПtoutoн	Пaнtacoei
kpcicectai	aнpωПociн

h. e.

ηξει και μακαρων εθεω πολν εξ . . . .
. . . . . *νεν τις θεο* . . . . *επ τουτον*
παντας οει . . . .
. . . . *κρσισ εσται* . . . . *ανρωποσιν.*

Festinationem librarii arguunt quoque illae literae, quae passim ex mediis vocibus exciderunt, praesertim i. Verum patet Lactantio restituendum esse *ἐπὶ τοῦτον* pro *ἐπ' ἰδίων*, et *κρίσις ἔσται* pro *κρινεῖται*. Ceterum cf. quoque ad Lactant. 4, 6, 5.

Ibid. §. 7.

„*Item alia Sibylla* (*Sib.* deest in c. R.)

καὶ τότ' ἀπ' ἠελίου πέμψειε θεὸς βασιλῆα,
ὃς πᾶσαν γαῖαν παύσει πολέμοιο κακοῖο“,

ubi *καὶ* omittunt A, C. *τότ' ἐξ* A, C. *ἠελίοιο* C. *πέμψει* A, C. *παύσειε* A, C. Sibyll. 3. v. 652.

καὶ τότ' ἀπ' ἠελίοιο θεὸς πέμψει βασιλῆα,
ὃς πᾶσαν γαῖαν παύσει πολέμοιο κακοῖο.

---

*) Ita Opsopaeus scribere potuit, cui versus iste *κἀκεῖ τις θεόθεν κ. τ. λ.* tertius a fine paginae est. Sed ea etiam hic supina est Gallaei oscitantia, ut haec verba in suam editionem transtulerit, non monito lectore, quo spectent.

Per se Lactantiana scriptura in priori versu vituperari non potest; nam πέμψεις pro πέμψει satis adstruximus supra ad 4, 15, 29. Sed nihilominus, codicibus jubentibus, Sibyllinorum lectio restituenda quoque Lactantio. Puteani quidem codex hic simile fatum, quale noster, passus videtur. Hinc Opsopaeus *vestigia* tamen membranae vet. stare a Sibyllina lectione narrat. Codex quoque Regiomontanus, etsi pluribus omissis, tamen clare indicat, non aliter olim apud Lactantium lectum fuisse. Simul
52 vero novum exemplum praebet stuporis librarii, qui Latina pro Graecis habuit; nam verba Lactantii *item alia* ita scripsit, quasi Graeca essent, hoc modo:

iteмaua kaitotaПe
aioioθeoc caнtaiaн
aeмoyoka koio

h. e. *item alia*

και τοτ απ ελιοιο θεος . . . . . .
. . . . σαν γαιαν . . . . . . λεμοιο κακοιο.

Restitue itaque Lactantio

καὶ τότ' ἀπ' ἠελίοιο θεὸς πέμψει βασιλῆα.

Ibid. §. 8.

„*Et rursus alia:*

ἡμετέρας δουλείας
ζυγὸν δυσβάστακτον ἐπ' αὐχένι κείμενον ἀρεῖ
καὶ θεσμοὺς ἀθέους λύσει δεσμούς τε βιαίους."

Haec ita a Sibylla non profecta esse, monstrat versus secundus, qui bis iambum pro spondeo habet. Sed de tota lectione maximum jam dubium movent veteres editiones, quae omnes tres ἡμετέρας δὲ ζυγὸν δουλείας δυσβάστακτον praebent. In Sibyllinis leguntur hi versus 8. v. 325. sqq.

αὐτός σου βασιλεὺς ἐπιβὰς ἐπὶ πῶλον ἐσάγει
πρᾶος πᾶσι φανεὶς, ἵνα τοι ζυγὸν, ὅπερ ὑπῆμεν,
δοῦλον δυσβάστακτον ἐπ' αὐχένι κείμενον ἄρῃ,
καὶ θεσμοὺς ἀθέους λύσῃ, δεσμούς τε βιαίους,

ubi rectius ὅνπερ I, II, III. ἀθέσμους pro ἀθέους I, II. Sed ἐσάγει versu primo non minus metrum violat; in tertio vero versu pedum legitime mensura procedit. Ex suo Lactantii codice nihil enotat Opsopaeus, ex ingenio ipse ita corrigens:

53 *ἵνα ἡμετέρας δουλείας*
ζεῦγος δυσβάστακτον κ. τ. λ.

Atque hoc quidem video, ἵνα restituendum esse Lactantio, ut conjunctivus ἄρῃ, quem metrum postulat, habeat, quo regatur. Sed longe alia quaedam in versu hoc lecta fuisse, monstrant vestigia codicis Regiomontani. Sed, quod dolendum est, tres lineae dimidiatae ita aqua corruptae atque evanidae factae sunt, ut nonnisi per nebulam quandam legere potuerim; atque ibi demum, ubi de lectione nulla lis moveri potest, textus integer fuit. Haec vero inde extrico:

. apaceн	oyнc . . . .
. . . . . .	aycbataktoн
. . θeoycaycei	aecмoietebi
aioys	

ubi quae in prima linea scripta fuerint, non eadem esse, quae nunc in Lactantii editis exemplaribus legantur, facile patet; sed quid probabiliter reponendum sit, non video. Reliqua haec sunt: *ex secundo versu* *δυσβάταχτον* pro *δυσβάσταχτον*, et *tertio*, . . *ϑέους λύσει δεσμούς τε βιαίους*.

Lib. VII. cap. 19. §. 2.

„*Tunc aperietur coelum medium* (deest hoc vocabulum in c. R.) *intempesta et tenebrosa nocte: ut in orbe toto lumen descendentis Dei tamquam fulgur appareat. Quod Sibylla his versibus locuta est:*

ὁππότ' ἂν ἔλϑῃ
πῦρ, ἔσται σκότος ἐν τῇ μέσσῃ νυκτὶ μελαίνῃ."

Editiones A, B, C nil variant, nisi quod articulum *τῇ* omittunt. Cum in Sibyllinorum ipsorum collectione versus hi desint, Betulejus et Opsopaeus eos inter fragmenta retulerunt; utrum 54
vero in Puteani codice aliter lecti fuerint, nec ne, tacetur. Mihi tota sententia, quam continent, perquam inepta videtur, *ubi venerit ignis tunc erit caligo;* imo *tunc evanescet caligo.* Codex noster h. l. nullam deminutionem passus est; qua propter aliter quidem hi versus in posterum constituendi erunt, sed sententia prorsus eadem permanet. Ita enim ille:

oΠΠtaнea	oнΠopectai
ekotoeнti	мecнeнiнyk
tiмeaaiнн	

quod vix aliter legi poterit, quam

ὁππόταν ἔλϑῃ
πῦρ, ἔσται σκοτόεν τι μέσῃ ἐνὶ νυκτὶ μελαίνῃ,

ut saltem melioribus numeris versus incedat.

Ibid. §. 9.

„*Quod etiam Sibylla cum prophetis congruens, futurum esse praedixit,*

τρίψουσι δ' εἴδωλα βροτοὶ καὶ πλοῦτον ἅπαντα."

Edit. D *ῥίψουσι.* Ceterae prorsus cum Bunemanno conspirant. In Sibyllinis legitur versus 8. v. 224., ubi *ῥίψουσιν* omnes legunt; sed *ῥίψωσιν* vulgaverat Aldus, qui acrosticha haec de Christo jam ante Xystum Betulejum ediderat. Mihi in Sibyllinis *ῥίψωσιν* unice verum esse, persuasum est; nam quod jam ab interpretibus animadversum est; vocem a $\bar{\varrho}$ incipientem postulat ordo-acrostichi. Conjunctivum vero non solum in hoc sed etiam in duobus sequentibus versibus poscit sententiae conformatio; atque sic hi versus jam a Valesio editi sunt in *Constantini oratione ad sanctorum coetum* cap. 18. pag. 592. B. ad čalcem *Historiae ec-*
55 *clesiasticae Eusebii edit. Moguntin.* Eandem quoque scripturam Lactantio restituendam esse, haec potissimum mihi persuadent, quod Augustinus quoque in translatione voce *rejicient* usus est, quodque facile apparet, quomodo litera t ex voce praecedente versui adhaeserit. Atque confirmatur non solum hoc, sed ipse quoque conjunctivus a nostro codice:

Et peiψωciн aiaωaabpotoi
kaaiΠaoytoнataнta,

ubi sic spatio discreta praemittitur vocula *et*, quae aperte ultimae praecedentis vocis syllabae male iteratae debetur. Reliqua sic Graecis literis scribenda sunt

ρειψωσιν δ ιδωλα βροτοι καaι πλουτον ατaντα,

quae facile in ordinem redigi possunt.

Ibid.

„*Erythraea quoque idem spopondit:*

ἔργα δὲ χειροποίητα θεῶν συνεκκαύσονται",

quod quamvis barbarum tamen omnes editi tuentur. Similis est versus in Sibyllin. 3. v. 618.

ἔργα δὲ χειροποίητα πυρὸς φλογὶ πάντα πεσεῖται,

ubi Opsopaeus versus Lactantiani mentionem faciens e suo codice pro *συνεκκαύσονται* profert *κατακαυθήσονται.* Recte utique; et sic quoque cod. Regiom., qui tamen praeterea aliud quoque vitium in hoc versu tollit. Ita enim ille:

aptaaeχipo toiнtaoeω
kataykyoн coнcai

h. e.

αργα δε χιροτοιητα θεω κατανκυθησονσαι,

hinc legendum est

ἔργα δὲ χειροποίητα θεῷ κατακαυθήσονται,

ubi cur *θεῷ* pro *θεῶν* codici obsecutus scripserim, monstrant versus, qui et praecedunt et sequuntur in Sibyllinis:

καὶ τότε δὴ κάμψουσι θεῷ μεγάλῳ, βασιλῆϊ, 56
ἀθανάτῳ γόνυ λευκὸν ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ

et *καὶ τότε δὴ χάρμην μεγάλην θεὸς ἀνδράσι δώσει,*

quae verba satis monstrant, de uno deo vero hic sermonem esse, non de diis ethnicorum.

Lib. VII. cap. 20. §. 1. 2.

„*de quo iudicio et regno apud Erythraeam Sibyllam sic invenitur:*

ὁππότε καὶ τὸ λάβῃ τέλος αἴσιμον ἠδὲ βροτοῖσι
καὶ δὴ ἀφίξηται κρίσις ἀθανάτοιο θεοῖο,
ἥξει ἐπ' ἀνθρώπους μεγάλη κρίσις ἠδὲ καὶ ἀρχή,

ubi *ὁπότε δὲ καὶ* A, C. tum versu 2. omisso *καὶ* (quod qui intrusit, Graeci sermonis omnino ignarus fuit) ab initio *ἀφίξηται δὴ κρίσις* A, B, C. Contulerunt haec editores cum versibus Sibyllae 3. v. 741. sq.

ὁππότε καὶ τοῦτο προλάβῃ τέλος, αἴσιμον ἦμαρ
ἥξει ἐπ' ἀνθρώπους ἀγαθοὺς μεγάλοιο καταρχήν,

ubi *προλάβῃ* deest in editt. I et II, nec patet unde vocem receperit Opsopaeus, cuius haec est nota, „Lactantius l. 7. c. 20. (iam affert totum Lactantii locum; tum ita pergit) evariant sane ab his nostris: ut dubitem an Erythraea carmina, qualia Lactantius vidit, integra ad nos perveniant. Sed et Puteani membrana diversa est a publicatis editionibus. Sic enim refert priores duos versus, quantum ex literarum vestigiis et interpretatione colligere licet:

ὁππότε δὴ καὶ τοῦτο λάβῃ τέλος αἴσιμον ἦμαρ
εἰς δὲ βροτοὺς ἥξει κρίσις,

cum vero et hic dies acceperit fatalem finem: in homines autem veniet iudicium etc." Etiam hinc patet e diversis fontibus fluxisse haec duo exemplaria Puteani et Regiomontanum. Nam in nostro

57 exemplari deest, ut iam diximus, interpretatio, neque e vestigiis lectionem eruere hoc loco necesse est, cum omnia plana sint; tandem vero etiam exemplar nostrum plenius nunc est, quod sic locum exhibet

ototeн	kaitoyto
aabнteaoc	aiciмoнн
мapeicicae	bpotoycн
ξeikpicic	aθaнatoio
toiocмeta	aнcpicicн
aekaiapxн	

h. e.

οτοτε η και τουτο λαβη τελος αισιμον ημαρ
εισις δε βροτους ηξει κρισις αθανατοιο . . . . . .
. . . . τοιος μεγαλη σρισις ηδε και αρχη,

ubi in *εισις* pro *εἰς* male duae ultimae literae iteratae sunt, *τοιος* vero ultimam syllabam vocis *ἀνθρώπους* repraesentare videtur. Nam quominus quis suspicetur *τοιος* pro *θεοῖο* praecedentibus coniungendum esse, ipsa ratio scribendi impedit. Nam exciderunt quidem saepius aliquae voces; sed quae in dimidiata linea deinceps scripta reperiuntur, ea quoque in archetypo continuata fuisse necesse est. Scribo itaque

ὁππότε δὴ καὶ τοῦτο λάβῃ τέλος αἴσιμον ἦμαρ
εἰς δὲ βροτοὺς ἥξῃ (pro *ἥξει*) *κρίσις ἀθανάτοιο* [*θεοῖο,*
ἥξει ἐπ' ἀνθρώ]*πους μεγάλη κρίσις ἠδὲ καὶ ἀρχή.*

Ibid. §. 3.

„*Deinde apud aliam*
ταρτάρεον δὲ χάος τότε δείξει γαῖα χανοῦσα,
ἥξουσιν δ' ἐπὶ βῆμα θεοῦ βασιλῆες ἅπαντες,“

ubi A, B, C, D bene *βασιλῆος*, quamvis interpretatio sic se habet, *venient autem ad tribunal dei reges* (*res* A, C) *omnes*. Occurrunt versus in Sibyllinis 8. v. 241. sq. in eodem acro-
58 sticho, cuius supra meminimus, ubi omnes *βασιλῆες*, Opsopaeus tantum in margine *βασιλῆος*, de Puteani codice nil monens; praeterea *ἥξουσι* pro *ἥξουσιν* edit. IV. Constantinus quoque loco cit. *βασιλῆες*, praeterea versu primo *δὲ* omittit et *ποτὲ* scribit. *ταρταρόεν* est in Aldina. In codice Regiomont. ita locus scribitur:

taptapeoн	aexaocaei

ξeitote taiaxaнoi
oybaciaнoc aicaнtec

h. e.

ταρταρεον δε χαος δειξει τοτε γαια χανου . . .
. . . . θου βασιλῆος αισαντες,

ubi non solum *δείξει τότε* pro *τότε δείξει* variat, sed etiam *βασιλῆος* recte scriptum exstat. In *αισαντες* literae ic pro *π* exaratae sunt.

Ibid. §. 4.

„*Et alio loco apud eandem*
οὐρανὸν εἱλίξων γαίης κευθμῶνας ἀνοίξω
καὶ τότ' ἀναστήσω νεκρούς, μοῖραν ἀναλύσας
καὶ θανάτου κέντρον, καὶ ὕστερον εἰς κρίσιν ἄξω
κρίνων εὐσεβέων καὶ δυσσεβέων βίον ἀνδρῶν."

Levia tantummodo sunt, quae in editis Lactantii exemplaribus exstant vitia orthographica. Ut vero e Sparkii nota ad Lactantium et Opsopaei ad Sibyllina video, alii videntur *εἱλίξας* habere. In Sibyllinis haec leguntur 8. v. 413. sqq. sed omnia verba e tertia persona prolata sunt:

οὐρανὸν εἱλίξει, γαίης κευθμῶνας ἀνοίξει
καὶ τοτ' ἀναστήσει νέκυας, μοῖραν καταλύσας
καὶ θανάτου κέντρον, καὶ ὕστερον εἰς κρίσιν ἥξει
κρίνων εὐσεβέων καὶ δυσσεβέων βίον ἀνδρῶν,

ubi Opsopaeus e suo codice *εἱλίξω* notat, quod noster quoque habet, in reliquis, quantum servata sunt, nil a vulgata lectione 59
recedens. Praeterea vero e Sibyllinis lubenter *ἥξω* pro *ἄξω* restituam Lactantio; *ἄξω* tamen etiam noster cod. tuetur.

Lib. VII. cap. 23. §. 4.

„*Sed nos ab humanis ad divina redeamus. Sibylla iterum dicit* (*Sibylla dicit haec* c. R.):

„*δύσπιστον γὰρ ἅπαν μερόπων γένος· ἀλλ' ὅταν ἤδη*
κόσμου καὶ θνητῶν ἔλθῃ κρίσις, ἣν θεὸς αὐτὸς
ποιήσει κρίνων ἀσεβεῖς θ' ἅμα εὐσεβέας τε,
καὶ τότε δυσσεβέας μὲν ἐπὶ ζόφον ἐν πυρὶ πέμψει,
ὅσσοι δ' εὐσεβέουσι, πάλιν ζήσουσ' ἐπὶ γαίης
πνεῦμα θεοῦ δόντος τιμὴν ἅμα καὶ βίον αὐτοῖς."

Nihil, quod operae pretium sit, enotavi ex editis Lactantii

exemplaribus. In Sibyllae vero oraculis haec paulo aliter disposita leguntur, 4. v. 40. sqq.

δύσπιστοι γὰρ ἅπαν μερόπων γένος. ἀλλ' ὅταν ἤδη
κόσμου καὶ θνητῶν ἔλθῃ κρίσις, ἣν θεὸς αὐτὸς
ποιήσει κρίνων ἀσεβεῖς ἅμα τ' εὐσεβέας τε,
καὶ τοὺς δυσσεβέας μὲν ὑπὸ ζόφον ἔμπαλι πέμψει,
καὶ τότ' ἐπιγνώσονται ὅσην ἀσέβειαν ἔρεξαν,
εὐσεβέες δὲ μενοῦσιν ἐπὶ ζείδωρον ἄρουραν,
πνεῦμα θεοῦ δόντος ζωήν θ' ἅμα καὶ βίον αὐτοῖς,

ubi *δύσπιστοι* solus Gallaeus habet; reliquí, ut Lactantius, *δύσπιστον*; tum *ὅσην εὐσέβειαν* I, II; tandem versu ultimo *πνεῦμά τε δόντος καὶ ζωήν* eaedem. Duos versus e Lactantianis iterum profert Sibylla 4. v. 131. sq.

ὅσσοι δ' εὐσεβέουσι πάλιν ζήσοντ' ἐπὶ γαῖαν
πνεῦμα θεοῦ δόντος, ζωήν θ' ἅμα καὶ βίον αὐτοῖς.

Videamus jam scripturam codicis Regiom.

	1. aictyictoн	2. tʌpataн
	3. taннaнkoc	4. мeikнiθнн
60	5. tωннeaθн	6. kpicicнн
	7. okaytoc	8. омeicʌe
	9. beactekai	10. toteaʌccʌe
	11. beacнменae	12. tooξboн
	13. eнΠypitem	14. ψeioccoiaey
	15. cebeoici	16. aoнtoctiмннθaмa
	17. kibioн	18. aytoyc

Ultima quidem linea, summa in pagina scripta oculorum aciem fere frustrata est; sed hos tamen literarum ductus vere mihi eruisse videor. Verum nondum scripturae tot vitia, totve confusiones observavimus, quam hoc in loco. Quapropter haec paulo accuratius examinanda sunt, (brevitatis causa cuique lineae dimidiatae numeros praeposuimus, ad quos nunc ordine eas tractabimus).

1. *διστυιστον* h. e. *δύσπιστον*, nota confusione literarum *ι* et *υ*, et *τ* et *π*; abundat vero y post t.

2. *τλϱ αταν* h. e. *γὰϱ ἅπαν*. Nam t et pro *γ* et pro *π* positum est, et ʌ, ut saepius, pro *α*; jam desunt mediae voces in versu primo Lactantii. Sed finem et totum secundum versum servant lineae.

3. 4. 5. 6. 7. — *ταν ηδη κοσμει κηι θνητωνν ελθη κϱισις ην*

οκ αυτος, ubi notes *κοσμει* pro *κόσμον* et *οκ* pro *θς*, in qua scriptura o pro *θ* saepius observatum est, *κ* pro *ς* vero semel aut bis. cf. notam ad 1, 6, 15. Cetera vitia leviora sunt.

8. 9. Hae duae lineae continent exitum versus tertii, una cum prima voce *καὶ* in versu quarto. Literas singulas sic legendas credo: *θμ εισσεβεας τε* (*και*), ubi *θμ* scripturam Lactantii *θ' ἅμα* confirmat, pro qua Sibyllini, ut vidimus, vitato hiatu *ἅμα τ'* exhibent. Sed hiatum istum tum in universum in his versibus tum praecipue in hac hexametri sede non reformido. In ea voce, quam *εισσεβεας* pro *εὐσεβέας* scripsi, vides 61
post primum *σ* figuram Λ, quam non minus per *σ* expressi. Id vero feci, quoniam tum in versu sequenti in voce *δυσσεβέας* eadem eodem loco recurrit, tum vero, quoniam, quamvis per Λ a nobis expressa sit, in codice tamen his duobus tantum in locis ejusmodi literarum ductus se obtulerat, quem alias quidem non vidimus, sed quem simillimum literae Λ ob typorum aliorum defectum hoc signo reddidimus.

10. 11. 12. 13. 14. 15. Hae quinque lineae servant versum quartum cum initio quinti *και τοτε δλσσσεβεας ημεν αετο οξβον εν πυρι τεμψει, οσσοι δ ευσεβε νσι* — ubi *καὶ τότε* Lactantii firmatur, cum ipsa Sibyllina habeant *καὶ τούς*. In *δυσσεβέας* notes tum signum illud, quo tertium *σ* expressum est, tum Λ pro *υ* positum, quod nondum se obtulit. In *ημεν* pro *μὲν* abundat prima litera. Mira vero depravatio est vocis *ὑπὸ*, per aeto; *ὑπὸ* enim, non *ἐπὶ* legendum esse, ut Lactantius habet, patet ex collatione Sibyllinorum et perpetuo usu in formula *ὑπὸ ζόφον*. οξboн vero aperte *ζόφον* est, primis duabus literis transpositis, et b pro cb h. e. *φ* scripto. Reliqua integra manserunt, nisi quod *τ* semel pro *π* positum est, ut saepius. Iam deest finis quinti versus, et initium ultimi. Sed finem versus ultimi continent lineae

16. 17. 18., quae sic legendae, *δοντος τιμην θαμα κι βιον αυτοις*, ubi recte *θ'* insertum est post *τιμην*, quemadmodum etiam Sibyllina hanc particulam agnoscunt, nisi quod *ζωήν θ'* pro *τιμήν θ'* habent.

LIB. VII. CAP. 24. §. 1. 62

„*Veniet igitur summi et maximi dei filius, ut vivos ac mortuos iudicet, testante atque dicente Sibylla* (*Sib. test. atque dic.* c. R.):

„*πάσης γὰρ γαίης τότε θνητῶν σύγχυσις ἔσται,*

αὐτὸς ὁ παντοκράτωρ ὅταν ἔλθῃ βήματι κρῖναι
ζώντων καὶ νεκύων ψυχὰς καὶ κόσμον ἅπαντα,“

ubi A et C *νέκρων*, cf. Sibyllin. 8. v. 82., ubi versus secundus sic exstat

αὐτὸς παντοκράτωρ ὅταν ἐλθὼν βήμασι κρίνῃ.

In codice Regiomontano deest posterior pars versus secundi, in reliquis, praeter leviora vitia, conspirat cum vulgata Lactantii lectione.

Ibid. §. 2.

„*quod illa Sibylla vaticinans furensque proclamat,*
κλῦτε δέ μου μέροπες, βασιλεὺς αἰώνιος ἄρχει.“

Cum Bunenanno consentiunt A, B, C, D et codex noster. In Sibyllinorum collectione versus non legitur.

Ibid. §. 6.

„*quam civitatem Sibylla designat, cum dicit* (c. R. addit: *hoc modo*):

„*καὶ πόλιν, ἣν ἐποίησε θεός, αὐτὴν ἐποίησε*
λαμπροτέραν ἄστρων καὶ ἡλίου ἠδὲ σελήνης.“

Sic quoque A, B, C, D. In Sibyllinis vero sic leguntur hi duo versus, 5. v. 419. sq.

καὶ πόλιν, ἣν ἐπόθησε θεός, ταύτην ἐποίησε
φαιδροτέραν ἄστρων τε καὶ ἡλίου ἠδὲ σελήνης,

ad quem locum Opsopaeus in nota, quam neglexit Gallaeus, verba Lactantii ita scribit, ut in Sibyllinis scripta exstant, nisi
63 quod *λαμπροτέραν* exhibet. Betuleji crisin in nota ad Lactantii l. c. Gallaeus nobis servavit „Lactantii tamen lectio magis arridet, neque enim video, quid verbum *ποθεῖν* sibi velit, licet *ταύτην* quam *αὐτὴν* vel propter positionem rectius legatur. Caeterum sive *λαμπροτέραν* sive *φαιδροτέραν*, juxta splendidam lectionem arbitror. *ἀστρῶν τε καὶ* rotundius est.“ Codicis Puteani lectionem ignoramus. Noster vero Lactantio suum reddit; sic enim exstat scriptum:

kaitoaн	ннеΠoeн
cceθotay	нсенΛaм
Пpoтepaн	actpωн
нaнaioy	наесеаннс.

h. e.

και τολν ην εποεησσε θο ταυ . . . . . ησεν
λαμπροτεραν αστρων ηδ ηλιου ηδε σεληνης.

Lege itaque:

καὶ πόλιν, ἣν ἐπόθησε θεὸς, ταύτην ἐποίησεν
λαμπροτέραν ἄστρων ἠδ' ἡλίου ἠδὲ σελήνης.

Ibid. §. 12.

„*Erythraea vero sic ait:*

Οὐ δὲ λύκοι σὺν ἄρνεσ' ἐν οὔρεσιν ἁμιλλοῦνται,
χόρτον γὰρ λύγκες τ' ἐρίφοισιν ἅμα βόσκονται,
ἄρκτοι σὺν μόσχοισιν ὁμοῦ καὶ πᾶσι βροτοῖσι,
σαρκοβόρος τε λέων φάγετ' ἄχυρον παρὰ φάτναις
σὺν βρέφεσίν τε δράκοντες ἀμάτορσι κοιμήσονται".

Quae quot vitiis metricis scateant, nemo non videt. Atqui editiones B, C, D vix quicquam, quod operae pretium sit, variant, nisi quod *φάγεται* pro *φάγετ'* B et C; praeterea *πὰρ λύγκες* B, C, quod quid sit, statim patebit, et *ἀμάτροσι* B. Maxime vero insignis est lectionis varietas in editione A, quamvis interpretationem Latinam eandem praebet, quam ceterae editiones. Duo enim primi versus sic exarati sunt: *οιδε λυκαι* 64
συν αρνεσιν εν ουρεσιν αμαγε εδονται, χορτον παρδαλιστ εριφοισ αμα βοσκησονται, reliqua non variant, nisi quod etiam *φάγεται* legitur. Iam confer Sibyllinorum scripturam 3. v. 737. sqq.

ἐν δὲ λύκοι τε καὶ ἄρνες ἐν οὔρεσιν ἄμμιγ ἔδονται
χόρτον, παρδάλιές τ' ἐρίφοις ἅμα βοσκήσονται,
ἄρκτοι σὺν μόσχοις νομάδες αὐλισθήσονται,
σαρκοβόρος τε λέων ἄχυρον φάγεται ἐπὶ φάτνης
ὡς βοῦς· καὶ παῖδες μάλα νήπιοι ἐν δεσμοῖσιν
ἄξουσιν. πηρὸν γὰρ ἐπὶ χθονὶ θῆρα ποιήσει,
καὶ βρεφέεσσι δράκοντες ἅμα σφίσι κοιμήσονται
κοὐκ ἀδικήσουσιν,

ubi *παρδαλέες* — *φάγετ' ἐν φάτνῃ* — *ἕξουσιν* I, II, quae e codice Regio Opsopaeus mutavit. Idem in nota versus hos excitat, ut vulgo in editis Lactantii exemplaribus circumferuntur, monetque, in mscr. cod. primum et secundum versum itidem, ut apud Sibyllam, legi, nisi quod ille correctius *ἄμμιγ'* pro *ἄμμις* scriptum habeat, et in tertio exstare *πᾶσι βοτοῖσι* *omnibus pecudibus*. Codex Regiomontanus quamvis misere mutilus, tamen et ipse longe plurima ex his confirmat, sic versus exhibens:

нΔеаykoi	tekiapнес
енoipeciн	аммiteaoн
tΛixoptoн	coнtaiap
мосхноciн	омicai
ciнkapko	tetaiaxy
poнΠapa	tecaмatн
cikaoмн	toнtai

quod est:

ηδε λυκοι τε κι αρνες εν ουρεσιν αμμιγ εδονται
χορτον . . . . σονται
αρ . . . . μοσχηοσιν ομι σαι . . . . σιν
καρκο . . . . . γεται αχυρον παρα . . . .
. . . . . τες αμα τησι καομητονται.

Non dubium itaque est, quin tres primi versus apud Lactantium ita legi debeant, postulantibus tam codicibus scriptis quam ipsa editione A:

ἠδὲ (sive *οἱ δὲ*) *λύκοι τε καὶ ἄρνες ἐν οὔρεσιν ἄμμιγ' ἔδονται*
χόρτον, παρδάλιές τ' ἐρίφοις ἅμα βοσκήσονται,
ἄρκτοι σὺν μόσχοισιν ὁμοῦ καὶ πᾶσι βοτοῖσι.

In versu quarto nil emendandum est, quam, quod jam veteres editiones, ut vidimus, habent una cum codice nostro *φάγεται* pro *φάγετ'*. Sed in quinto versu neque *ἀμάτορσι* propter metrum, neque *ἀμάτροσι*, quod B habet, ferri potest. Sibyllina vidimus dare *ἅμα σφίσι*, codicem, invito metro et sensu', *ἅμα τῇσι*. Quid reponendum sit, non video.

Ibid. §. 13.

„*Et alio loco de ubertate rerum*

καὶ τότε δὴ χαρὰν μεγάλην θεὸς ἀνδράσι δώσει.
καὶ γὰρ γῆ καὶ δένδρα καὶ ἄσπετα θρέμματα γαίης
δώσουσιν καρπὸν τὸν ἀληθινὸν ἀνθρώποισι
οἴνου καὶ μέλιτος γλυκέως λευκοῦ τε γάλακτος,
καὶ σίτου, ὅπερ ἐστὶ βροτοῖς κάλλιστον ἁπάντων.

ubi *γλυκυτέρου* pro *γλυκέως*, quod saltem *γλυκέος* esse deberet, A et C. Praeterea *ηκλιστον* pro *κάλλιστον* A, quod *ἥδιστον* fuisse videtur. In Sibyllin. leguntur hi versus 3. v. 619 sqq., ubi in primo versu *χάρμην* exstat, tum v. 2. *ποίμνια μήλων* pro *θρέμματα γαίης*. Tandem versu quarto *γλυκεροῦ*. Codicem

Puteani Lactantio quoque restituere *χάρμην* et *γλυκεροῦ* notat Opsopaeus. In *γλυκεροῦ* consentit quoque cod. Regiom. et hoc sine dubio sibi vult depravatum *γλυκυτέρου* in A, C. At cum ex primo versu tantum initium et finem *καὶ τότε δὴ* — *ἀνδράσι* 66
δώσει codex exhibeat, de *χαρὰν* nihil afferri potest. Sed vel solius codicis Puteani auctoritate *χάρμην* est Lactantio reddendum. Praeterea *ἀνθρώποισιν* e vestigiis nostri codicis legendum.

Ibid. §. 14.

„*Et alia eodem modo:*

Εὐσεβέων δὲ μόνων ἁγία χθὼν πάντα τάδ' οἴσει
νᾶμα μέλιτος ἀπὸ πέτρης ἠδ' ἀπὸ πηγῆς
καὶ γάλατ' ἀμβροσίης ῥεύσει πάντεσσι δικαίοις."

Editi nisi in meris erroribus typorum non variant. Retulit hos versus Betulejus inter eos, qui in libris Sibyllinorum non reperirentur. Sed fallitur. Nam paulisper tantum mutati exstant 5. v. 280. sqq.

Ἑβραίων δὲ χθὼν ἁγί' ἔσται, πάντα τάδ' οἴσει
νᾶμα μελισταγέος ἀπὸ πέτρης καὶ διὰ γλώσσης
καὶ γάλα δ' ἀμβρόσιον ῥεύσει πάντεσσι δικαίοις.

Sed primi versus lectio in Sibyllinis rejicienda est, cum *ἁγία* ultimam longam abjicere nequeat. In secundo versu scriptura Lactantii mirum quantum depravata est. Sed vetus Opsopaei codex habuit ΝΑμα ΜΕλιCΤΔΤΑΙΗCΑΡΟ, „quod est *νᾶμα μελισταγέος ἀπὸ*, ut in Sibyllinis scribitur." Confirmatur hoc quoque, ut statim videbimus, a nostro codice. In versu tertio praeterea *γάλατ'* vel *γάλα τ'* postponi meretur Sibyllinorum scripturae *γάλα δ'*. Sed meliorem lectionem offert codex noster:

eycebωн
ΠaнtatΛtΛΛoi
мeaicta
icetpнcнωΛ
kaitaΛΛ
ciнcpicet
мkaioio
etiaxooн
ceiнΛмΛ
taiccaΠo
ΠoΠнtнc
tokaмbpo
itaнtecci 67

h. e.

ευσεβων . . . . εγια χθον παντατα ταδ οισει

ναμα μελισταγαυςς απο πετρης ηδ απο πηγης
και γλααγοκ αμβροσιης ρισετ παντεσσι δικαιοιο.

Lege itaque *γλάγος*, nam *κ* pro *σ* positum est. In ultima voce ΜΚaioio positum vides Μ pro ΔΙ. Praeterea saepius Λ pro *α* occurrit. Reliqua vitia facile emendari possunt.

---

b) Oracula Sibyllina in Lactantii libro de Ira obvia.

Cap. 22. §. 5. 6. 7.

„*Sibyllas plurimi et maximi auctores tradiderunt, Graecorum, Aristo Chius* (*Aristonicus* cod. Reg.) *et Apollodorus Erythraeus; nostrorum Varro et Fenestella. Hi omnes praecipuam et nobilem praeter ceteras Erythraeam fuisse commemorant. Apollodorus quidem ut de civi ac populari sua gloriatur. Fenestella vero etiam legatos Erythras* (*erithreo* c. R.) *a senatu esse missos refert, ut hujus Sibyllae carmina Romam deportarentur; et ea consules Curio et Octavius in Capitolio, quod tunc erat curante Q. Catulo restitutum, ponenda curarent. Apud hanc de summo et conditore rerum deo hujusmodi versus reperiuntur:*

ἄφθαρτος κτίστης, αἰώνιος, αἰθέρα ναίων,
τοῖς τ' ἀκάκοις ἄκακον προφέρων πολὺ μείζονα μισθόν,
τοῖς δὲ κακοῖς ἀδίκοις τε χόλον καὶ θυμὸν ἐγείρων."

Versus hi in collectione librorum Sibyllinorum non reperiuntur; quapropter a Xysto Betulejo pag. 104. ad calcem versuum Sibyllinorum rejecti sunt; ut mirandum sit, Opsopaeum eos in fragmentis Sibyllinis prorsus omisisse. Versus secundus vix sic e manu scriptoris exire potuit; nam quis est *ἄκακος πολὺ μείζων μισθός?* quid *προφέρειν μισθόν?* Libri impressi hic nos destituunt, ubi leviores tantum has scripturae varietates reperio: v. 1. *αΐδιος* edit. A. *αἰώνιός τ'* B. *αἰωνοιστ'* C. v. 2. *τοῖς ἀκάκοις τ'* A. *τοῖς ἀγαθοῖς ἀγαθόν* D, quod saltem praeferendum videtur. *πολὺ* deest in A. Memorabilis vero est interpretatio Latina, tum editionum veterum, tum codicis Regiomontani, atque ejusmodi, ut in versu secundo alia verba antiquitus lecta fuisse, satis demonstret; sed quis inde versum refingere audeat? praesertim cum tot exemplis jam demonstratum sit, quantopere haec interpretatio Latina apud Lactantium a verbis Grae-

cis saepissime recedat. Ita vero haec interpretatio concepta est in omnibus tribus editionibus veteribus et in codice nostro: *incorruptibilis et conditor aeternus in aëre habitans: bonis bonum praeferens* (*proferens* cod. Reg.) *justis multo majorem mercedem* (in cod. Reg. pro *justis* legitur *et*)*; injustis autem et malis iram et furorem excitans.*

Ibid. §. 8.

„*Rursus alio loco enumerans, quibus maxime facinoribus incitetur deus haec intulit:*

φεῦγε δὲ λατρείας ἀνόμους, θεῷ ζῶντι λάτρευε·
μοιχείας τε φύλασσε, καὶ ἄρσενος ἄκριτον εὐνήν·
ἰδίαν γενεὰν παίδων τρέφε, μηδὲ φόνευε·
καὶ γὰρ ὁ ἀθάνατος κεχολώσεται, ὅς κεν ἁμάρτῃ" *).

Haec variis vitiis inquinata esse, facile perspicitur. Versus tertius ab initio una syllaba mancus est; versus quartus intolerabili sed non immedicabili hiatu laborat. Praeterea *μοιχείας φυλάσσειν* nemo Graece dixerit pro *μοιχείας φυλάσσεσθαι;* imo ridiculum foret *μοιχείαν φυλάσσειν* dicere, quemadmodum *παρθενίαν φυλάσσειν.* Atque tandem, quae est *ἄκριτος εὐνὴ ἄρσενος?* In libris veteribus parum est auxilii: Edit. A habet: v. 1. *θειοζοντι*, v. 2. *μοιχειασ εφυλασσε*, v. 4. deest ὁ. Editiones B et C vero nullo in verbo variant, nisi quod et ipsae ὁ omittunt, satis magno documento, articulum hunc intrusum esse a nescio quo editore, qui de hiatu non sollicitus sic metro consulere voluit. Omnia vero exemplaria, etiam manuscriptum, hanc interpretationem additam habent: *fuge sceleratas religiones, et vivo deo servi; ab adulterio te abstine, et masculi permixtione prava; propriam generationem crea; et ne occidas. His enim deus immortalis irascitur, qui haec agunt.* Haec satis ad verbum expressa sunt, nisi in ultimis vocibus, *qui haec agunt.* Neque tamen propterea olim apud Lactantium aliter lectum esse contendam, cum in his vocibus lectio librorum Sibyllinorum prorsus cum nostra conspiret. Exstant enim hi versus in collectione Sibyllinorum lib. 3. v. 762. sqq. hunc in modum scripti:

φεύγετε λατρείας ἀδίκους· τῷ ζῶντι λάτρευε·

*) Quae hic statim sequuntur verba: *indignatur ergo adversus peccatores*, ea in codice nostro et tribus vett. editt. leguntur.

μοιχείαν πεφύλαξο καὶ ἄκριτον ἄρσενος εὐνήν·
τὴν δ' ἰδίαν γένναν παίδων τρέφε, μηδὲ φονεύσῃς.
τοῖσδε γὰρ ἀθάνατος κεχολώσεται, ὅς κεν ἁμάρτῃ.

In his plurima quidem vitia, quae apud Lactantium observavimus, sublata sunt, sed aliud praeterea nobis se offert, ad quod non mediocriter offendimus. Qui enim conveniunt *φεύγετε* et *λάτρευε*, *πεφύλαξο* et reliqua, quae singulari numero prolata sunt? Atque hinc intelligitur, unde in Sibyllinorum editione principe versus hic ita depravatus legatur:

φεύγετε λατρείας ἀδίκου, τῷ ζῶντι λατρεύετε,

quod qui primus invexit, is sensui quam metro magis timebat. Nihil enim apertius est, quam pro *φεύγετε* legendum esse aut *φεῦγέ τε* aut cum Lactantio *φεῦγε δέ*. Neque tamen propterea in nostra Sibyllinorum sylloge *φεύγετε* immutandum est; hoc enim vetat versus, qui praecedit, quique, quamvis prorsus non Graece scriptus, pluralem *φεύγετε* tamen postulat:

ἀλλὰ κατασπεύσαντες ἐμὰς φρένας ἐν στήθεσσι
φεύγετε etc.

At qua ratione, quaerat hic aliquis, veram lectionem dicis *φεῦγέ τε*, et tamen *φεύγετε* non immutandum pronuncias? Huic ita respondebitur: collectionem Sibyllinorum oraculorum, qua nunc utimur, cujus aetatis sit, a quo aut a quibus profecta, nescio. Sed certissimum est, eandem homini christiano, pio magis, quam docto, deberi, qui, quae hic illic sparsa oracula Sibyllina repererat, non solum novis auxit, sed etiam, ut unum corpus oraculorum conficeret, nulla arte, nullo judicio conglutinavit. Hae tamen commissurae compagesque, ut ita dicam, facile perito lectori se produnt; tum e rerum dogmatumque discrepantia, tum e linguae grammaticesque ratione. Atque eam hujus criseos partem, quae de dogmatum discrepantia agit, tractavit *Birg. Thorlacius* in libro, Havniae 1315. edito, cui titulus: *libri sibyllistarum veteris ecclesiae*, *crisi*, *quatenus monumenta christiana sunt*, *subjecti.* Sed neglexit alteram illam critices partem, quae de grammatica et lingua agit; quam si priori illi adjungere voluisset Vir Doctissimus, facile vidisset in longe plura fragmenta dissecandum esse Sibyllinorum corpus. Sic nihil mihi certius est, quam versum *ἀλλὰ κατασπεύσαντες* etc. a collectore carminum additum esse, ut oraculum, quod apud Lactantium legerat, hoc modo cum praecedentibus conjungeret,

etsi, cur hoc potissimum loco positum sit, cur hic instrusum, nullam causam videas. — Sed redeamus ad ipsa verba eorumque varietatem dijudicandam. Versu primo videmus praeterea *ἀδίκους* apud Sibyllam legi (*ἄδικον* edit. I) pro *ἀνόμους*, et *τῷ ζῶντι* pro *θεῷ ζῶντι*. Sed praestat sine dubio scriptura Lactantii. At versu secundo et singularis *μοιχείαν*, quem interpretatio Latina Lactantii quoque confirmat, et imperativus *πεφύλαξο* vulgatae scripturae praeferri merentur. Sed *ἄκριτον*, pro quo *ἀκρίτον* edit I habet, tuentur Sibyllina; neque tamen, ut jam dixi, quid haec vox sibi velit, intelligo. Versu tertio defectum metri supplet Sibylla, *τὴν δ' ἰδίαν* ab initio legens; atque hanc scripturam Lactantio reddendam esse, monstrat quoque Opsopaei nota: „Scripta Lactantii membrana tertii (versus) initium his majusculis, ut in omnibus solet, exprimit. ΘΗΝΔΙΔΙΑΝ ΘΗΝΝΔΗ, e quibus facile efficitur *τὴν δ' ἰδίαν γένναν* etc.“ In eodem versu utrum *φόνευε* an *φονεύσῃς* scribas, nihil interest. Versu quarto quoque scriptura Sibyllinorum *τοῖςδε γὰρ* confirmatur veteri interpretatione Latina: *his enim deus* etc. Sed pro *τοῖςδε* sive *τοῖς δὲ*, quod edit. I habet, scribendum videtur *τοῖσι γὰρ κ. τ. λ.*

CAP. 23. §. 3.

„*Ex quibus alia denuntians universis gentibus iram dei ob impietatem hominum hoc modo exorsa est:*

ἐρχομένης ὀργῆς μεγάλης ἐπὶ κόσμον ἀπειθῆ
ἔσχατον εἰς αἰῶνα θεοῦ μηνύματα φαίνω,
πᾶσι προφητεύσασα κατὰ πόλιν ἀνθρώποισι“.

Mirum sane est Xystum Betulejum etiam hos versus inter eos posuisse, qui in Sibyllinis non legantur, cum liber 8. ab his ipsis versibus incipiat, leviter tantum discrepantibus; nam v. 1. *μεγάλης ὀργῆς* legitur, v. 2. *ὕστατον*, v. 3. *προφητεύουσα κατὰ πτόλιν*; ubi quod versu tertio variatur sine dubio apud Sibyllam rectius scriptum exstat. Versu secundo legendum videtur *μηνίματα*. Edita Lactantii exemplaria vetera nil nisi meros errores praebent: *ἀπαθῆ* A, C. *φέρω* A C. Sed B jam prorsus vulgatam confirmat. Interpretatio Latina est, etiam in codice nostro: *venient* (*venientes* cod. Reg. aperto testimonio legendum esse ubique: *venientis*) *irae magnae super mundum dei pronunciationes enarrans omnibus hominibus in urbibus prophetans.*

Ibid. §. 4.

„*Alia quoque, per indignationem dei adversus injustos cataclysmum priore saeculo factum esse dixit, ut malitia generis humani exstingueretur*:

ἐξ οὗ μηνίσαντος ἐπουρανίοιο θεοῖο
αὐταῖσι πολίεσσι καὶ ἀνθρώποισιν ἅπασιν
γῆν ἐκάλυψε θάλασσα, κατακλυσμοῖο ῥαγέντος.“

Etiam hos versus Betulejus apud Sibyllam legi negat, cum tamen lib. 4. v. 51. sqq. exstent, nulla alia varietate, quam *αὐταῖσιν πόλεσίν τε* et *ἅπασι*. Ex editionibus nostris B a vulgata scriptura non recedit: C vero initium secundi versus sic constituit *καὶ αὐταῖσι πόλεσσι*. In editione A vero omnia misere disjecta sunt hunc in modum: *εξον μηνισαντοσ επουρανιοιο θεηα και αντρωποισ ιναπασι γηρκαλυ ψεθαλασσα αυταισι πολε εστι κατακλυσμοιο ραγεντοσ*. Interpretatio Latina haec est: *ex quo irascente coelesti deo ipsas civitates cum hominibus cunctis* (*omnibus hominibus* cod. R.) *et terram* (*et* deest in c. R.) *mare cooperuit* (*cooperit* editt. B, C.) *diluvio rupto.*

Ibid. §. 5.

„*Simili modo deflagrationem postea futuram vaticinata est, qua rursus impietas hominum deleatur*:

καί ποτε τὴν ὀργὴν θεὸν οὐκ ἔτι πραῢνοντα
ἀλλ' ἐξεμβρίθοντα καὶ ἐξολύοντά τε γένναν
ἀνθρώπων ἅπασαν ὑπ' ἐμπρησμοῦ πέρθοντα.“

Haec perquam corrupta sunt: neque *ἐξεμβρίθειν* neque *ἐξολύειν* Graecum esse potest; atque versu tertio secundo loco trochaeus est. Neque tamen ex editis veteribus quicquam proficimus; nam quae observavi pro meris vitiis typographicis haberi debent, ut *εξεμβριοντα* et *εξαλυοντα* in A tum quod ante *γένναν* in A et C *τὲ* deest. Mirum praeterea videri debet, quod et in codice nostro et in editis veteribus omnibus interpretatio Latina deest. Sed longe aliter leguntur hi versus in carminibus Sibyllinis 4. v. 154. sqq.

καὶ τότε γινώσκειν θεὸν οὐκέτι πρηῢν ἐόντα,
ἀλλὰ χρόνῳ κραίνοντα καὶ ἐξολέκοντα γενεὰν
ἀνθρώπων μάλα πᾶσαν ὑπ' ἐμπρησμοῦ μεγάλοιο,

ubi in editione principe vulgabatur *οὐκέτι αἰὲν ἐόντα* et *ὑπὸ πρησμοῦ*; mutavit postea Opsopaeus, cujus haec sunt verba:

Priores editiones habent οὐκέτι αἰὲν ἐόντα, *impio errore. Recepi itaque lectionem regii codicis non dissimilem Lactantianae. Citantur enim hi versus libro de ira capite* 23. *nonnihil tamen variantes:* . . . . καί ποτε τὴν ὀργὴν θεὸν οὐκ ἔτι πραΰνοντα (*v. cod.* πραϋνθέντα) ἀλλ' ἐξεμβρίθοντα (*v. cod.* ἀλλὰ ὅλως βρίθοντα) καὶ ἐξολέκοντά τε γένναν ἀνθρώπων ἅπασαν ὑπ' ἐμπρησμοῦ πέρθοντα (*pro quo in vet. cod. scribitur* ΜΘδλωις, *id est, ut ego lego,* μεγάλοιο.) etc. Haec ille; hinc mihi verisimile fit, et apud Lactantium et in Sibyllinis eodem modo scribendum esse:

καὶ τότε γινώσκειν θεὸν οὐκέτι πρηῢν ἐόντα
ἀλλὰ χόλῳ βρίθοντα καὶ ἐξολέκοντά τε γένναν
ἀνθρώπων μάλα πᾶσαν ὑπ' ἐμπρησμοῦ μεγάλοιο.

Nam γινώσκειν sic depravatum ΤΙΝΟΣΚΕΝ facile in τὴν ὀργὴν abire potuit: πραΰνοντα vero et πραϋνθέντα sive solita literarum θ et ο confusione πραυνοεντα nihil est nisi πραῢν ἐόντα. Praeterea ἐξολέκοντα ipsa lingua postulat pro barbaro ἐξολύοντα apud Lactantium, ut μάλα πᾶσαν metrum; μεγάλοιο veterem quoque Lactantii codicem dare vidimus; in uno itaque χόλῳ βρίθοντα audaciores fuimus, sed hoc facile elicitur e scriptura veteris codicis ὅλως βρίθοντα. — Ceterum accedat hinc lexico Schneideri ἐξολέκω, quod in versibus Sibyllinis eadem pagina jam praecesserat. Aliae voces ab hac praepositione incipientes, lexico Schneideri addendae, hae sunt: ἐκδηϊόω *Procop. hist. arc. pag.* 86. ἐκδιηγέομαι, quod Schneider addubitat, habet *Josephus Antiq. Jud.* 5, 8, 3. p. 300. ἐκδισκεύω *Philostorg. histor. eccl.* 11, 1. *pag.* 526. *Vales.* ἐκθυσιάζω *oracul. Sibyllin.* 5. v. 354. ἐκκαλυπτικός *Sext. Empir.* 7, 396. 8, 140. ἐκκατιδεῖν *Quint. Smyrn.* 18, 430. Sed legendum videtur οὐρανοῦ ἐκ κατιδών. ἐκκεκλασμένως *Galen. glossar. Hippocr. s. v.* σκεπαρνηδὸν et hinc *Phavorinus.* ἐκκλυστικός *Psell. exposit. dogmat. chaldaic. pag.* 116. ἐκλαχαίνω, quod Schneider in dubium vocat, habet *Tryphiodor. v.* 202. ἐκληπτέον *Schol. Soph. Ajac. v.* 143. 906. 1064. ἐκμύξασθαι *Galen. de composit. medicam. secund. loc. lib.* 2. *T.* 2. *pag.* 110. *B. lin.* 15. *Ald.* ἐκνευρόω *Chrysostom. homil. in* ψ. 6. *pag.* 8. *Coteler.* ἐκπληρωτέον *Planud. paraphras. in libr. ad Herenn. pag.* 8. ἐκπίκρωσις *Galen. l. l. pag.* 104. *lin.* 33. ἐκπορεύω *Euripid. Phoen.* 1084. *Pors.* ἔκπτυσμα *Sibyll.* 8. v. 289. cf. Sibyllina nostra e Lactantio lib. 4. c. 18. §. 15. collecta. ἐκροιζόω *Sibyll. Prooem.* v. 59. Sed legendum est

ἐκριζοῦσθε. — *ἔκρυθμος Sext. Empir.* 6, 38. *ἐκτρανόω Astramps oneirocr. pag.* 67 *et hinc Suidas s. v. οἶνος. ἐκτρώσκω Sibyll.* 2. v. 283. *ἐκτύπως Sext. Empir.* 7, 171. *ἔκφευξις Melampod. de palpitatt. p.* 453. *et* 476. *ἔκχυμα Sibyll.* 3. v. 329. *ἐξαλειπτικὸς Sext. Empir.* 7, 373. *ἐξαναβαίνω Sibyll.* 5. v. 407. *ἐξαπατητέον Platon. Criton. cap.* 10. *ἐξαποκρούω ignot. poet. de S. Theodor. v.* 54. *pag.* 22. *ἐξαποσπάω Theod. prod. pag.* 150. *ἐξερυθροειδής Hippocr. prorrhet. L.* 1. *p.* 482. *Lind.* Sed propter exemplarium dissensum hic locus diligentiorem curam meretur, quam alibi praestabimus. — *ἐξευμενίζω*, quamvis ab ipso Schneidero testimonio Philonis 2. p. 86. P. munitum, dubii tamen notam appictam habet. Sed occurrit vox quoque apud *Joseph. Ant. Jud.* 12, 2, 13. p. 595. *ἐξηγητικῶς Sext. Empir. alicubi;* locum nunc non reperio. *ἐξιδεῖν Quint. Smyrn.* 8, 446. *ἐξιτητέον Xenoph. memorab.* 1, 1, 14. *ἐξοιστέον Euripid. Phoen.* 724. *ἐξουδενέω, ἐξουδενόω, ἐξουθενέω* omnia haec tria verba cum derivatis Schneidero dubia videntur. Sed cf. *testament. Levi.* 7. *pag.* 564. 16. *pag.* 581. *testam. Aser.* 7. *pag.* 695. *Psalter. Salomon.* 2, 5. *p.* 919. *LXX. Daniel.* 4, 14. *Chrysostom. homil. in h. l. pag.* 127. *Schol. Soph. Ajac. v.* 360. *Phavorin. s. v. ἀποσκορακισμός* et *s. v. φαυλίζει*, ex quibus fontibus hic, nunc disquirere non vacat.

Ibid. §. 7.

„*Eadem tamen, placari eum poenitentia factorum et sui emendatione contestans, haec addidit:*

ἀλλ' ἐλέει μετάθεσθε βροτοὶ δή, μηδὲν πρὸς ὀργὴν
παντοίην ἀγάγητε θεὸν μέγαν."

Sic quoque B, C, D, nisi quod D *βροτοὶ νῦν* habet. Sed in scriptura editionis A *ἀλλεαπάνν' μεταθεσθε* etc. aliud quid latere videri possit, si conferas interpretationem Latinam, quae in omnibus editis et in scripto his verbis concepta est: „*Omnes ergo homines transferte vos, neque ad iram ducite deum magnum.*" Sed si consulas oracula Sibyllina, ubi hi versus, statim post praecedens fragmentum, occurrunt lib. 4. v. 157. sq., leviter quidem corruptam Lactantii scripturam confitebere, sed nihil aliud tentabis reponere, quam quod in Sibyllinis legitur:

ἆ μέλεοι, μετάθεσθε βροτοὶ τάδε, μηδὲ πρὸς ὀργὴν
παντοίην ἀγάγητε θεὸν μέγαν.

Editio princeps Sibyllinorum ignorat quidem exitum primi et initium secundi versus, sed, ut videtur, typographi culpa. Nam ubi in notis Betulejus Lactantii lectionis meminit, eam pleniorem esse non indicat. Opsopaeus versum postea e duobus scriptis codicibus Sibyllinorum et hoc Lactantii loco supplevit.

Ibid.

„*Item paulo post:*

οὐκ ὀλέσει, παύσει δὲ πάλιν χόλον, εὖτ' ἂν ἅπαντες
εὐσεβέειν περὶ θυμῷ ἐνὶ φρεσὶν ἀσκήσητε".

ἐπ' ἂν pro *εὖτ' ἂν* A, B, C. In Sibyllinis occurrit hoc fragmentum lib. 4. v. 164. sq.

οὐδ' ὀλέσει παύσει δὲ χόλον πάλιν, εἴπερ ἅπαντες
εὐσεβίην ἐρίτιμον ἐνὶ φρεσὶν ἀσκήσητε,

ubi pro *ἐρίτιμον*, quod codex Regius Opsopaeo obtulerat, editio princeps corrupte *περίψιμον* legit. Sed pro *εἴπερ* rectius legi apud Lactantium videtur *εὖτ' ἂν* propter sequentem conjunctivum. Interpretatio Latina haec est: *Neque perdet, irae autem parcet, cum omnes pietatem ex animo praecipiatis.*

Ibid. §. 8.

„*Denique alia Sibylla coelestium terrenorumque genitorem diligi oportere denunciat, ne ad perdendos homines indignatio ejus insurgat:*

μήποτε θυμωθεὶς θεὸς ἄφθιτος ἐξαπολέσσῃ
πᾶν γένος ἀνθρώπων, βίοτον καὶ φῦλον ἀναιδές·
δεῖ στέργειν γενετῆρα θεὸν σοφὸν αἰὲν ἐόντα".

Edita exemplaria nihil variant, nisi quod *αἰὲν* omittunt A et C. Si vulgata lectio retinenda est, *βίοτόν καὶ φῦλον ἀναιδές* appositionem continent, ad *πᾶν γένος ἀνθρώπων* referendam. Neque aliter recentiores Sibyllinorum editiones hos versus exhibent, locumque ad hunc sensum sic interpretatus est Castalio:

Ne deus aeternus succensens deleat olim
Omne genus, vitamque hominum stirpemque nefandam.

Verum in editione principe longe aliter hi versus concepti et confusi sunt hunc in modum:

μήποτε θυμωθεὶς θεὸς ἄφθιτος ἐξαπολέσῃς,
δεῖ στέργειν γενετῆρα θεὸν σοφὸν αἰὲν ἐόντα,
μὴ γένος ἀνθρώπων βίοτον καὶ πάντας ὀλέσσῃ.

Cum Opsopaeus de mutata lectione taceat, nihil definire possum, unde lectio Lactantii in textum Sibyllinorum venerit. Neque magis mihi patet, unde Betuleji nota, quam Gallaeus suae editioni inseruit, excerpta sit. Ex editione enim Sibyllinorum non venit; in Lactantii vero editione, quam Betulejus curavit, ejusmodi nota locum habere non potuit. Interpretatio Latina, quae in editis Lactantii exemplaribus exstat, confusionem hanc etiam auget: *Ne forte iratus incorruptibilis deus omne genus hominum perdat, vitam tribuens improbam: oportet enim genitorem deum amari, qui plenus est et sapiens.* Sed cum pro *vitam tribuens improbam* codex Regiomontanus habeat *vitam tributum improbam,* vide ne fuerit, *vitam tribumque improbam,* quod vulgatam lectionem prorsus confirmat.

Ibid. §. 12.

„*Apollo Milesius de Judaeorum religione consultus, responso hoc* (*haec* cod. Reg.) *indidit:*

ἠδὲ θεὸν βασιλῆα καὶ γεννητῆρα πρὸ πάντων,
ὃν τρέμεται καὶ γαῖα καὶ οὐρανὸς ἠδὲ θάλασσα,
ταρτάρεοί τε μυχοὶ καὶ δαίμονες ἐκφρίττουσιν.“

Sic hos versus citat jam Betulejus, qui eos nescio cur inter fragmenta Sibyllinorum retulit. In veteribus editionibus deest καὶ ante γαῖα; tum legitur ἐκτῆδε θάλασσα in C, ἀποφρίττουσιν in A, ὀφρίττουσιν in C. Vix in verbis quisquam haerere hic potest. Suspicor tamen fuisse οἶδε θεὸν κ. τ. λ. relatum ad gentem Judaeorum. Interpretatio Latina haec est: *regem autem et genitorem ante omnia: quem terra contremiscit, coelumque et mare; et latebrae tartareae et daemones abhorrescunt.*

---

4. ORACULA SIBYLLINA.

Prooem. v. 44. οὔρεά θ' ὑψήεντα ἀένναα χεύματα πηγῶν. Opsopaeus, qui ὑλήεντα voluerat, errorem ipse retraxit; editum est etiamnum ὑλήεντα; cf. 3. v. 777.

οὔρεά θ' ὑψήεντα καὶ ἄγρια κύματα πόντου.

v. 46. ἑρπετὰ δὲ γαίης κινούμενα ψυχοτροφεῖ τε scribendum de Deo summo, omnium rerum creatore. Hinc Sibylla 5. v. 499:

ψυχοτρόφον γενετῆρα, θεὸν μέγαν, αἰὲν ἐόντα.

v. 48. lego:

ξουθὰ, λιγυπτερόφωνά τ' ἐρέσσοντ' ἀέρα ταρσοῖς.

v. 59. sq. ἄνθρωποι, τί μάτην ὑψούμενοι ἐκροιζοῦσθε;

αἰσχυνθῆτε γαλᾶς καὶ κνώδαλα θειοποιοῦντες.

Auratus legit ἐκφυσιοῦσθε; sed scribe ἐκροιζοῦσθε, quod Latinus interpres expressit *stirpitus peritis*. Praeterea scribendum est αἰσχύνθητε, quod imperantis est.

LIB. I.

v. 150. Ἄνδρες ἀπιστόκοροι, μεγάλῳ βεβολημένοι οἴστρῳ.

v. 177. ψεῦσται, ἀπιστόκοροι, κακοπράγμονες, οὐδὲν ἀληθές.

v. 329. ἠδ' ἑκατοντάδας ὀκτὼ, ἀπιστοκόροις ἀνθρώποις.

Vox ἀπιστόκορος mihi prorsus incognita est. Aurati atque Opsopaei explicationes non placere possunt. Ille enim explicuit, *corde increduli*, quasi ab ἄπιστος et κέαρ, unde Latinorum *cor* deductum sit. Opsopaeus vero rectius verti posse arbitratur *progeniem* sive *germen incredulum*, et in ἄπιστος atque κόρος, quod Galeno, Hesychio et Suidae νέον βλάστημα, *novellum germen*, significat, resolvi. Haec sane ad vocem hanc explicandam nihil faciunt; neque quidquam praesidii est in variis lectionibus, nisi quod in secundo loco, quem produximus, Gallaei codex praebet ἀπιστόφυλοι, quomodo in omnibus exemplaribus lib. 8. v. 186., ubi idem versus iterum exstat, legitur. Ego nihil definio. Hoc certum est, *infidos* vocabulum hoc significare.

v. 176. ἁρπασιαῖοι τύραννοι, ἁμάρτωλοί τε βίαιοι.

Auratus primum vocabulum in ἁρπάγιμοί τε et Turnebus in ἀρπάλεοί τε mutatum voluerunt; corruptum esse metrum ostendit. Sed codex Gallaei praebet ἀστασίησι τύραννοι, quod, quamvis non satis mihi intellectum, confirmatur lib. 8. v. 135., ubi sine varietate versus ita scriptus reperitur.

v. 217. sqq. σὺν δ' ἔβαλεν νεφέλας, κρύψεν δὲ παραυγέα δίσκον,

σὺν δ' ἄστροις μήνην καὶ οὐράνιον στεφάνωμα

πάντα περισκεπάσας, μεγάλ' ἔκτυπε,

in quorum versuum secundo μήνην τε καὶ scribendum foret, si cum alio scriptore res nobis esset. Sic paulo ante, eodem τὲ omisso,

καὶ τότε δ' αὖ ἄλοχος, καὶ υἱέες ἠδέ γε νύμφαι

οἴκῳ δουρατέῳ εἰςήλυθον αὐτὰρ ἔπειτα
βῆσαν τἄλλα ἕκαστ' ὅσαπερ θεὸς ἤθελ' ἐρύξ

ubi praeterea εἰςήλυθον pro ἐςελήλυθον, tum βῆσαν τἄλλα p βῆσάν τ' ἄλλα et ἤθελ' ἐρύξαι pro ἤθελε ῥέξαι scripsimus.

v. 222. sqq. οὐρανόθεν μεγάλων ἀναοιγομένων καταρακτῶν
καὶ μυχίων γαίης καὶ ἀβύσσου ἀκαμάτοιο
ὕδατα μυριόεντα φάνη,

ubi ἀναοιγομένων dedi pro ἀνεοιγμένων, quod editus habet cod et ἀνοιγομένων, quod in codice regio exstat. Tum vero μ χίων scripsi pro ἀμέτρῳ μυχῶν, ut jam tertiam auctoritat vocis μυχή habeamus, quam vix mihi eripi patiar (cf. Sup Lexic. Schneider. s. v.).

v. 287. sqq. sic restituendos esse credo:

ὢ γενεῆς ἕκτης πρῶτον γένος, ὢ μέγα χάρμα,
ἧς ἔλαχον μετέπειθ', ὁπότ' ἔκφυγον αἰπὺν ὄλεθρ
πολλὰ κλυδωνισθεῖσα, πόσει σὺν καὶ δαέρεσσι
ἠδ' ἑκυρῷ θ' ἑκυρῇ θ' ὁμονύμφοις αἰνὰ π
θοῦσα.

v. 324. sqq. In aenigmate numerali, quo nomen Ἰησοῦς expi mitur, aliquid corrigendum se offert:

Δὴ τότε καὶ μεγάλοιο θεοῦ παῖς ἀνθρώποισιν
ἥξει σαρκοφόρος, θνητοῖς ὁμοιούμενος ἐν γῇ.
τέσσαρα φωνήεντα φέρει· τὰ δύ' ἄφωνα ὃν αὐτῷ
δισσῶν ἀγγέλων· ἀριθμὸν δ' ὅλον ἐξονομήνω.

Quae codices varient, quae alii conati fuerint, longum est enarrare; ego Aurati quidem lectionem hactenus probo, ut quae horum verborum esse debeat sententia, perspexisse mihi videatur; verum correctio ejus non Graeca est; lego:

τέσσαρα φωνήεντα φέρει· δύ' ἄφωνα δ' ἐν αὐτῷ
δισσὸν ἓν ἀγγέλλοντ',

i. e. nomen Jesus habet quatuor vocales ι, η, ο, υ et duas consonantes literas, sed haec est eadem, quae bis recurrit, τὸ σίγμα. Duae illae consonantes bis idem significant.

v. 351. sqq. καὶ τότε δὴ νοσεροὺς ἰήσεται, ἠδ' ἐπιμώμους
πάντας, ὅσοι τούτῳ πίστιν ἐνὶ ποιήσονται.
βλέψουσιν δέ τε τυφλοί, ἀτὰρ βαδιοῦσί τε χωλοί,
κωφοί τ' εἰςαΐσουσι, λαλήσουσ' οὐ λαλέοντες.

ἐπίμωμοι, a νοσεροῖς diversi, ii esse videntur, qui externo corporis quodam vitio laborant. Respexit Sibylla sine dubio ad

Matth. Evang. 15, 30. 31. Ceterum *δέ τε τυφλοί* scripsi ex cod. Reg. ubi *δέ γε τυφλοί*; vulgo legitur omissa media voce *δὲ τυφλοί.*

Lib. II.

v. 13. sq. *καὶ καρποὶ λείψουσιν, ἐλευθεροπραξία δ' ἔσται*
πλείστοις ἐν μερόπεσσι, καὶ ἱεροσυλία ναῶν.

Notanda sunt vocabula *ἐλευθεροπραξία* et *ἱεροσυλία* ultima correpta contra regulam; cf. Spitzner de vers. Graecc. her. p. 30.

v. 71. sqq. *σπέρματα μὴ κλέπτειν· ἐπαράσιμος, ὅστις ἕληται,*
*εἰς γενεὰς γενεῶν * σκορπισμὸν βιότοιο.*
μήτ' ἀρσενοκοιτεῖν, μὴ συκοφαντεῖν μήτε φονεύειν.
μισθὸν μοχθήσαντι δίδου· μὴ θλῖβε πένητα.

Sic hi quatuor versus leguntur inter eos, quos a Xysto Betulejo ignoratos, Opsopaeus e Regio codice primus edidit, sed in calcem pag. 404. rejectos, quia secundus liber, cui codex ille eos inseruit, cum eum e Regia bibliotheca impetrasset, excusus jam eos non amplius admittebat. Gallaeus vero eos in eum locum restituit, ubi codicem Regium eos servare Opsopaeus indicaverat. Sed quo fato versus hi omnes, sunt vero numero 93, in carmina Sibyllina irrepserint, quibuscum nullo argumenti vinculo nexi sunt, haud facile dixeris. Sunt enim omnes sententiae ex earum numero, quas *γνώμας* Graeci vocant, atque plurimas cum iis convenire ad verbum, quae Phocylidis nomen prae se ferunt, jam alii animadverterunt. Sed in Sibyllinis multos reperies versus, quos Phocylidea non agnoscunt, unde non injuria colligi posse videtur, fuisse quondam collectionem parvam sententiarum, Phocylidis inscriptam, quae postea vario tempore a variis auctoribus locupletata et immutata sit, ita ut, quid primo auctori adscribendum sit, non facile discernas. Longe plurima, quae in Sibyllinis addita reperiuntur, seriori demum tempore collectioni inserta esse patet vel ex eo, quod saepius metrum violatum est, ut in secundo et tertio eorum versuum, quos supra exscripsimus, quorum primus et quartus in collectione vulgata *ποιήματος νουθετικοῦ* v. 16. et 17. efficiunt. Utrum vero asteriscus, quem Opsopaeus ante *σκορπισμὸν* posuit, auctoritatem codicis prae se ferat, an ab eo ad jacturam versus indicandam additus fuerit, nescimus.

v. 156. sq. *θλίψεις δ' ἀνθρώπων, λοιμοὶ καὶ λιμοὶ, πόλεμοί τ*
καιρῶν δ' ἀλλαγίη, πένθημά τε, δάκρυα πολλά.
Priori versu *καὶ* delendum, posteriori *πενθήματα* scribendum videtur. Ceterum vox *ἀλλαγίη* formata est, ut *μηχανίη*, *φαρμακίη*.

v. 162. *ὑστατίης γενεῆς φῶτες κακοέργεες, αἰνοί.*
Scribe *κακοεργέες*, ut etiam a Fabricio citatur Bibl. Graec. I 30. p. 247. Harl.

v. 190. *αἳ ὁπόσαι κείνῳ ἐνὶ ἤματι φορτοφοροῦσαι*
γαστέρι φωραθῶσιν, ὅσαι δέ τε νήπια τέκνα
γαλαδοτοῦσιν.
Γαλαδοτεῖν τέκνα dictum est, ut *μισθοδοτεῖν*, *σιτοδοτεῖν τινα*. Quod prima in *γαλαδοτοῦσιν* producitur, id vel Sibyllae condonandum dixeris, saepius minus de legitima syllabarum quantitate sollicitae, ut statim versu sequenti, ubi ultimam in *ἡμέραν* corripit; vel iis defendi poterit, quae Spitzner pag. 43. attulit. Ad rationem compositionis quod attinet, usitatius quidem foret, *γαλακτοδοτέω*, sive poetarum usum si sequi velis, *γλαγοδοτέω*, etiam *γλακτοδοτέω*. Sed et haec compositionis ratio proba est, velut plurima, „quae a neutris *μέλι*, *δόρυ*, *ἄστυ*, *γόνυ*, *μέθυ*, *πῦρ*, *φῶς* componuntur, nihil ut intersit, ad accusativum an ad primam positionem referantur." Lobeck de product. syllab. commentat. II. p. 5. Accedunt adjectiva *γαλοῦχος* et *γαλοῦργος*, et quae hinc derivantur, quae cur ο extrinsecus adsciverint, ibidem explicatum leges. Nam cave credas, haec a genitivo profecta esse.

v. 209. sqq. *οὐ ζῶα νηκτὰ θάλασσαν ὅλως ἔτι νηχήσονται,*
οὐ ναῦς ἔμφορτος ἐπὶ κύμασι ποντοπορήσει
οὐ βόες ἰθυντῆρες ἀροτρεύσουσιν ἄρουραν,
οὐκ ἦχος δενδρῶν ἀνέμων ὕπο· ἀλλ' ἅμα πάντα.
εἰς ἓν χωνεύσει καὶ εἰς καθαρὸν διαλέξει.
Διαλήξει mihi legendum videtur; sermo enim est de mundi combustione; notes vero quoque *χωνεύσει* intransitive, ut vocant, adhibitum.

v. 280. sqq. *καὶ πάλιν οἱ τὴν σάρκα ἀσελγείῃ μιάναντες*
ἠδ' ὁπόσοι ζώνην τὴν παρθενικὴν ἀπέλυσαν,
λάθρῃ μισγόμενοι, ὅσσαι δ' ἐνὶ γαστέρι φόρτους
ἐκτρώσκουσιν, ὅσοι τοκετοὺς ῥίπτουσιν ἀθέσμως.
Correctiones planae sunt; legebatur *ἀσελγίῃ μιήναντες* — *οἱ δ'*

ὁπόσοι — *φόρτοις*. Hiatum in primo versu idem poëta admisit, qui *μιάναντες* duobus primis syllabis brevibus dicere potuit. Sed hoc a hujus seculi consuetudine non abhorret. Anthol. Planud. 3, 5, 2. T. I. p. 59. Jacobs.

κουριδίης ἀλόχου λέκτρα θέλων μιάναι.

et Sibyll. 3. v. 127:

καί ῥ' ἔκριναν βασιλῆα Κρόνον πάντων βασιλεύειν.

v. 300. *μητέρες ἠδέ τε τέκν' ὑπομάζια νηπιόεντα.*

Ultimum vocabulum duo codices pro *δακρυόεντα* praebent. *νηπιόεις* i. q. *νήπιος* cf. *μυριόεις* = *μύριος*. Tales terminationes variis vocabulorum generibus additae seriori aetate saepissime sunt obviae.

v. 348. *Ἅγιε, μαννοδότα, βασιλεῦ μεγάλης βασιλείας.*

Probabiliter hic locus sic constitutus est ab Opsopaeo. Legebatur in edit. princ. *μανονδότα*.

Lib. III.

v. 71. sq. *ἀλλ' ὁπόταν μεγάλοιο θεοῦ πελάσωσιν ἀπειλαὶ,*
καὶ δύναμις φλογέουσα δι' οἴδματος εἰς γαῖαν ἥξει.

Fortasse scribendum *φλογόεσσα*; *ἥξει* bene se habet; nam a *καὶ* apodosis jam incipit, ut sequentia docent, minus recte connexa ab interprete.

v. 138. sqq. *καὶ ἔπειτα Ῥέη τέκεν ἄρσενα παῖδα,*
τὸν ταχέως διέπεμψε, λαθρηϊδίην δὲ τρέφεσθαι
ἐς Φρυγίην, τρεῖς ἄνδρας ἐνοίκους Κρῆτας ἑλοῦσα.

Lege: *λάθρῃ ἰδίῃ τε τρέφεσθαι.*

v. 227. *οὐδὲ τὰ Χαλδαίων τὰ προμαντία ἀστρολογοῦσιν.*

τὰ προμαντία versu cogente est pro *προμαντεῖα*. Etenim *τὸ προμαντεῖον* et *ἡ προμαντεία* sic juncta sunt, ut *νεκυομαντεῖον* et *νεκυομαντεία*, nisi quod *νεκυομαντεῖον* ad locum tantum referri videtur. Vetera lexica *νεκυομαντεῖον* etiam de ipso oraculo dici contendunt et afferunt *ὀπιμαντεῖον*. Ulterius inquirendum.

v. 381. sq. *ἀλλὰ Μακηδονίη βαρὺ τέξεται Ἄσσιδι πῆμα,*
Εὐρώπῃ τε μέγιστον ἀνασταχυώσεται ἄλγος.

Μακηδονίη pro *Μακεδονίη* ex edit. pr. scripsimus, quae praeterea solo, ut videtur, vitio typographico exhibet *ἀνασταχνώσεται*. *Εὐρώπης* vero vel omnibus libris invitis in *Εὐρώπῃ* mutandum censuimus.

v. 404. *αὐτόπρεμνον πανάϊστον ἰῇ ἐν νυκτὶ γένηται.*

Sed lib. 1. v. 186., ubi versus hic jam legebatur, melius:

αὐτόπρεμνον ἄϊστον κ. τ. λ.

v. 454. sq. ἄλοχοι δὲ σὺν ἀγλαυφαρέσι κούραις
ὕβριν ἀεικελίην ἰδίην ἀποθωρήξουσιν.

Pro ἀποθωρήξουσιν, quod nullo modo intelligo, legendum videtur ἀποθρηνήσουσιν, quod expressit interpres Latinus:

uxores autem lepidaeque puellae
Ah *lamentantes* sua tristia damna *querentur*.

Ceterum vox ἀγλαοφαρής in compositione a φᾶρος nihil habet, quo nos offendat, quamvis praeter hanc nullum aliud vocabulum compositum hujusmodi novi, quod ab eodem substantivo derivetur. Sed accentum mutavi. Edebatur enim ubique ἀγλαοφάρεσι.

v. 471. τῆμος Λαοδίκεια καταπρηνὴς ἕρπουσα.

Lego certissima emendatione ἐριποῦσα. v. 474. Thraces cognominantur ἀκρόβυζοι, sed loco ἀμέτρῳ et corrupto. Explicat Opsopaeus: Thraces,. Byziam arcem vel Byzantium incolentes. Mihi non liquet.

v. 480. sq. αἲ αἲ παρθενικὰς ὁπόσας νυμφεύσετ' ἀΐδης
καὶ κούρους τοὺς ἀκτερέας βυθὸς ἀμφιπολεύσει.

Ἀκτερής i. q. ἀκτέριστος, *insepultus*, *inhumatus*, recte derivatum a κτέρος. Sed in versu praecedente quis non videt legendum: νυμφεύσεται ᾅδης?

v. 573. sq. εὐσεβέων ἀνδρῶν ἱερὸν γένος ἔσσεται αὖθις,
βουλαῖσι δὲ νῷ οἱ προσκείμενοι ὑψίστοιο.

Alter versus sic corrupte circumfertur. Legendum βουλαῖς ἠδὲ νόμῳ προσκείμενον ὑψίστοιο; νόμῳ jam Opsopaeus conjecerat.

v. 579. βωμῷ ἐπὶ μεγάλῳ ἁγίως ὁλοκαρπεύοντες.

Num se tueri possit ὁλοκαρπεύω, nescio, nam vulgarem formam Sibylla praefert supra v. 565.

v. 753. οὐ λιμὸς καρπῶν τε κακοῤῥέκτειρα χάλαζα.

Emendationem hanc vocis corruptae nemo non amplectetur.

Lib. IV.

v. 1. sqq. Κλῦε λεὼς Ἀσίης μεγαλαυχέο, Εὐρώπης τε,
ὅσσα μελιφθέγκτοιο διὰ στόματος μεγάλοιο
μέλλω ἀφ' ἡμετέρου Παναληθέα μαντεύεσθαι·
οὐ ψευδῆ Φοίβου χρησμηγόρου, ὅντε μάταιοι

ἄνθρωποι θεὸν εἶπον, ἐπεψεύσαντό τε μάντιν·
ἀλλὰ θεοῦ μεγάλοιο, τὸν οὐ χέρες ἔπλασαν ἀνδρῶν
εἰδώλοις ἀλάλοισι λιθοξέστοισιν ὁμοῖον·
οὔτε γὰρ οἶκον ἔχει, ναὸν λίθου, ἱδρυθέντα
κωφότατον νωδόν τε, βροτῶν πολυαλγέα λώβην.

Sic totum hunc locum constituo. v. 4. legebatur *οὐ ψευδοῦ Φοίβου χρησμήτορος*, 'cod. Reg. dedit *ψευδῆ*, Clem. Alexandr. Coh. ad gent., qui hunc et tres sequentes versus etiam affert, *ψεῦδος* — *χρησμηγόρον*. v. 5. vulgo legitur *ἐπεψεύσαντο δὲ μάντιν*. v. 8. vulgo *ναῷ λίθον*.

v. 99. sq. *ἄμετροι* sic corrigendi sunt:

καὶ Σύβαρις πέσεται καὶ Κύζικος, ἡνίκα γαίης
βρασσομένης σεισμοῖς πολλαὶ πίπτουσι πόληες,

ubi noli *πέσομαι* mirari. Nam qui Philopatrim scripsit misellus auctor, et Luciano, at quanto viro, supposuit, versibus elumbibus et *ἀμέτροις* active adeo *πέσω* protulit c. 28. T. II. p. 646. ed. Schmied. loco simillimo:

πέπτωκεν ὀφρὺς ἡ πάλαι βοωμένη
Περσῶν, — καὶ Σοῦσα κλεινὸν ἄστυ
πέσει δ' ἔτι γε πᾶσα χθὼν Ἀραβίας
χειρὶ κρατοῦντος εὐσθενωτάτῳ κράτει.

ubi notes quoque *εὐσθενώτατος*. Sed in Sibyll. IV. v. 105.

Καρχηδὼν καὶ σεῖο χαμαὶ πᾶς πύργος ἐρείσει

fuit *ἐρείψει* i. e. *πεσεῖται*, nove et hoc dictum. — De v. 109. cf. ad lib. 5. v. 125. sqq.

v. 116. sqq. *καὶ τότ' ἀπ' Ἰταλίης βασιλεὺς μέγας, οἷά τε δράτης,*
φεύξετ' ἄφαντος, ἄπιστος, ὑπὲρ πόρον Εὐφρήτοιο,
ὁππότε δὴ μητρῶν ἄγος στυγεροῖο φόνοιο
τλήσεται.

Primum versum interpretantur:

tunc ex Italia rex, tamquam *transfuga*, magnus.

Bene, sed legendum: *δράστης* cf. Hesych. p. 1031. *δράσται* (*δρᾶσται*), *δραπέται*; Id. p. 1033. *δρῆσται*, *δραπέται*. Praeterea corrige *ἄπυστος*, et *μητρῷον*.

Lib. V.

v. 45. sq. *ὃν κόνις ἀλλοτρίη κρύψει νέκυν, ἀλλ' ἀνεμείης*
ἄνθεος οὔνομ' ἔχουσα.

Mortuus Trajanus est Selinunte, urbe Ciliciae, cujus nomen a

σελίνῳ, apio, deducit Sibylla. Nugas Opsopaei, cur apium ἄνθος ἀνεμείης vocetur, repetere nolo. Sine dubio corrupta est vox. Sed facili, ni fallor, et eleganti emendatione corruptelae mederi possumus. Notissimum est, apio coronatos fuisse victores in ludis Nemeis. Scribendum itaque.

ἀλλὰ Νεμείης
ἄνθεος οὔνομ' ἔχουσα.

Nullum quidem exemplum afferre possum, ubi Νεμεία pro Νεμέα occurrat; sed huic Sibyllae talia condonanda sunt. Quod si quis minus nobis largiri velit, non multo audaciori mutatione legere possit: ἀλλὰ Νεμείου ἄνθεος etc., ut ἄνθος Νέμειον vocetur apium. Nam Νέμειος pro Νεμεαῖος reperiri apud Pausaniam aliosque monstrabit Berkel. ad Steph. Byzant. p. 586.

v. 56. sq. ἔσσεται ἤματι τῷδε, ὅταν ποτὲ Νεῖλος ὁδεύσῃ
γαῖαν ὅλην Αἴγυπτον ἕως πηχῶν δέκα καὶ ἕξ.

Legendum est Νεῖλος δεύσῃ.

v. 125. sqq. αἶ αἶ σοι, Λυκίη, ὅσα σοι κακὰ μηχανάαται,
πόντος ἀπ' αὐτομάτου ἐπιβὰς χώρης ἀλεγεινῆς,
ὡς κλαῦσαι σεισμῷ τε κακῷ καὶ νάμασι πικροῖς
τὴν Λυκίης ἄμυρον καὶ τὴν μυρίπνουν ποτὲ χέρσον.
ἔσται καὶ Φρυγίῃ δεινὸς χόλος εἵνεκα λύσσης,
ἧς χάριν ἡ Διὸς ἦλθε Ῥέη, κἀκεῖ προμέμηνε.

Versu primo μηχανάαται scripsimus pro μηχανᾶται; secundo Guil. Canteri emendationem recepimus pro vulgata: πάντες (πάντας ed. princ.) ἐπ' αὐτὸ μίτους ἐπιβάς. Tertio malim κλῦσαι s. κλύσσαι. Quinto et sexto scripsi λύσσης et προμέμηνε pro λύπης et προσέμεινε. Versum quartum ita explicat Opsopaeus: „tota Lycia terrae motu et diluvio vastabitur, tam ea quae floribus et unguentis odoratis abundat, quam quae hisce caret. Nam ex Lyciae parte, praesertim montana ob narcissi et croci excellentiam unguenta exportabantur, de quo etiam supra.“ Innuit Opsopaeus, ni fallor lib. 4. v. 109. sqq.:

ὦ Λυκίης μύρα καλά, σὲ δ' αὖ ποτε βρασσομένη χθὼν
πρηνίξει, πρηνὴς δὲ κλόνῳ πίπτουσ' ἐπὶ γαῖαν
εἰς ἑτέραν εὔξῃ προφυγεῖν χθόνα, οἷα μέτοικος,

ubi Λυκίης pro Λιβύες ex codice scripsi et αὖ ποτε pro οὔποτε ex conjectura. Atque hi sane versus ἄμυρος et μυρίπνους defendere videri possuit. Praefero tamen, quod mihi in mentem venit, ἄπυρον et πυρίπνουν. Ignes enim subterraneos Ly-

ciae quis nescit? Atque optime haec cum σεισμῷ conveniunt.

v. 167. sqq. αἶ αἶ πάντ' ἀκάθαρτε πόλι Λατινίδος αἴης,
μαινὰς ἐχιδνοχάρης, χήρη καθεδεῖο παρ' ὄχθας,
καὶ ποταμὸς Τιβερίς· σε κλαύσει καὶ σὴν παράκοιτιν
ἥτε μιαιφόνον ἦτορ ἔχεις, ἀσεβῆ δέ τε θυμόν.

De Roma sermo est; versus primus et secundus prorsus ametri sunt, nam soloecum καθεδεῖο a librario excogitatum videtur, ruinam versus suffulturo. Videtur fuisse καθεδεῖ ὑπὲρ ὄχθας. Versu tertio καὶ ante σὴν abjiciendum, et pro σὴν legendum videtur ἑὴν, ut Roma vocetur uxor Tiberis.

v. 184. αἰνοπαθὴς, πολυδακρυμανὴς, χήρα διὰ παντός.

Insanam quasi prorumpentium lacrimarum copiam significat πολυδακρυμανής, ut ὑλομανεῖν seu ξυλομανεῖν, χερσομανεῖν, χορτομανεῖν. Hinc quoque herba πολύτριχον seu τριχομανὲς vocata.

v. 186. ἀλλ' ὅταν ἡ Βάρκη τὸ κυπάσσιον ἀμφιβάληται.

Editt. κυπάστιον, quod tamen cum Lycophr. 333. a Schneidero citato conferendum, antequam quidquam statuamus.

v. 206. sqq. ἡνίκα γὰρ τούτους τροχὸς ἄξονος αἰγοκέρωτος
ταῦρός τ' ἐν διδύμοις μέσον οὐρανὸν ἀμφιελίξῃ
παρθένος ἐξαναβᾶσα καὶ ἥλιος ἀμφὶ μετώπῳ
πηξάμενος ζώνην περιπάμπολον ἡγεμονεύσῃ,
ἔσσεται ἐμπρησμὸς μέγας αἰθέριος κατὰ γαῖαν κ. τ. λ.

Quod quum interpres ita reddiderit:

et virgo adscendens et zonae tectus amictu
sol frontem ductor totum peragrabit Olympum,

ita locum accepisse videtur, quasi scriptum sit περὶ πάντα τὸν πόλον. In primis syllabis πυρὶ latere videtur. Verum in loco deplorato, ubi neque ordo verborum neque astronomicae rationes sibi constant, tutius est manum abstinere.

v. 216. sq. ἕως ἐςίδωσί σε πάντες
τὸν πάλαι ἐκκόψαντα πέτρην πολυήλατι χαλκῷ.

Nominativum vocis πολύηλας ponere non audemus. Constat enim, quam feracissima lingua Graeca fuerit ejusmodi formarum, quae ad analogiam aliarum excogitatae sunt, ita tamen ut praeter unum alterumve casum obliquum ceteri non inveniantur, quorumque nominativus, qualem multi eum scribunt et in lexica grammaticasque recipere dignantur, Graecis ipsis mera barbaries visus fuisset. Quae sequuntur, misere corrupta sunt, neque quidquam extrico, nisi quod video quinto abhinc

versu pro *δώσει σπάσασθαι* legendum esse *δώσει πάσασθαι*, quod confirmatur versu statim sequente:

ὥστε φαγεῖν σάρκας γονέων βασιλῆος ἀνάγνου.

v. 237. sq. *ἣν πότ' ἐν ἀνθρώποις λαμπρὸν σέλας ἠελίοιο,*

σπειρομένης ἀκτῖνος ὁμοσπούδοιο προφητῶν.

Male olim *ὁμοσπόδοιο* exaratum erat. Castalio quoque:

solis jubar inter
mortales olim clarum fuit, irradiante
lumine concordi vatum.

v. 252. *οὐκέτι συρίξει σάλπιγξ πολεμόκτονον ἦχον.*

Facile apparet legendum esse *πολεμόκλονον*.

v. 262. sqq. *Ἰουδαία χαρίεσσα, καλὴ πόλις, ἔνθεος ὕμνων·*

οὐκέτι βακχεύσει Περσῶν χθόνα ποὺς ἀκάθαρτος

Ἑλλήνων, ὁμόθεσμον ἐνὶ στήθεσσιν ἔχων νοῦν.

Haec verba non satis intelligo. Nescio quid sit *ἔνθεος ὕμνων*, tum quae intelligatur *Περσῶν χθών*, quum de Judaea sermo sit; sed hic forsan legas *οὐκέτι βακχεύσει περὶ σὴν χθόνα*, Hellenes enim sunt omnes gentiles. Tandem vero *ὁμόθεσμον νοῦν* non perspicio, neque magnopere placere potest *ποὺς ἔχων ἐν στήθεσσι νοῦν*. Castalio:

impurus diram qui fert in pectore mentem,

quasi esset *ὠμόθεσμον*, quod tamen metrum respuit.

v. 265. sqq. *ἀλλά σε κυδάλιμοι παῖδες περιτιμήσουσι,*

καὶ μούσας γλώσσαις ἁγίαισιν ἐπιστήσονται,

παντοίαις θυσίαισι καὶ εὐχαῖς ἐνθεοτίμοις.

Μούσας sensu jubente dedi pro *μούσαις*. Sed videtur etiam fuisse *εὐχαῖσιν θεοτίμοις* (*θεότιμος* habet Orpheus Hymn. 27. 1. *ἀθανάτων θεότιμε θεῶν μῆτερ*). Ut in hoc loco Sibyllae dativum una syllaba auximus, ita v. 279. eum una truncabimus, pro

σεμνύνειν στομάτεσσι νέοις καὶ χείλεσι μωροῖς

certissima conjectura rescribentes:

σεμνύνειν στομάτεσσ' ἐνέοις καὶ χείλεσι μωροῖς.

Vix enim dici potest, quantopere *ἔνεος* serioribus his in deliciis fuerit, tum propria significatione, tum pro stupido et insulso; cf. Ruhnk. ad Tim. p. 102.

v. 327. sqq. *Ἵλαθι παγγενέτωρ τραφερῇ χθονὶ τῇ πολυκάρπῳ*

Ἰουδαίᾳ μεγάλῃ ἵνα σὰς γνώμας ἐπίδωμεν·

ταύτην γὰρ πρώτην ἔγνω θεὸν ἐν χαρίτεσσιν,

εἰς τὸ δοκεῖν προχάρισμα τεὸν πάντεσσι βροτοῖσιν
εἶναι.

h. e. ut omnes mortales videant, tuam prae reliquis dilectam terram hanc fuisse. Ceterum scripsi *τραφερῇ* pro *τρυφερῇ* et *ἐπίδωμεν* pro *ἐπιδῶμεν*. *τραφερὴν γαῖαν* dixit quoque Quint. Smyrn. 5, 537.

v. 352. sqq. *αὐτὸς δυςμενέας δ' ἄνδρας τότε οὐκ ἐλεήσει,*
ἀρνῶν ἠδ' οἴων, μόσχων τ' ἀγέλας ἐμμύκων
ἐκθυσιάζοντες, μόσχων μεγάλων κεροχρύσων
ἀψύχοις θ' ἑρμαῖς καὶ τοῖς λιθίνοισι θεοῖσιν.

Legendum esse *ἐκθυσιάζοντας*, luce clarius est. Quamvis vero in hac oraculorum farragine insulsissima quoque nos non offendere debeant, tamen *μόσχων μεγάλων* ex versu praecedente repetitum videtur et substitutum in locum verborum quorundam deperditorum, qualia fere sunt *ταύρων τ' ἀγέλας κεροχρύσων*.

v. 394. sq. *οὐκέτι γὰρ παρὰ σεῖο τεῆς φιλοθρέμμονος ὕλης*
παρθενικαὶ κοῦραι πῦρ ἔνθεον εὑρήσουσιν.

Bene Opsopaeus *ὡρήσουσιν*. Pro vitio typographico *τὴν τῆς* reposui *τεῆς*. — De vv. 433. sqq. cf. quae dicta sunt ad Lact. Instit. 4, 6, 5.

v. 460. sq. *ἔν τε Μακηδονίῃ καὶ ἐν Ἀσσίδι καὶ Λυκίοισι*
κοσμοκαρὴς πόλεμος, πολυαίματος ἐν κονίῃσιν.

κοσμοκαρὴς quid sit, nescio, quamvis ab Opsopaeo pag. 618. lectionem hanc locum habere posse concedatur. Qui num eam cum *ἀκαρὴς* contulerit, ut sit mundum quasi atterens, nescio. Sed bene Ms. Gallaei offert *κοσμομανής*, quam vocem, non minus in lexicis deficientem, in simili versu reperies. v. 360. sq.

ἔσσεται ὑστατίῳ καιρῷ περὶ τέρμα σελήνης
κοσμομανὴς πόλεμος καὶ ἐπίκλοπος ἐν κονίῃσιν.

v. 491. *καί τις ἐρεῖ τῶν ἱερέων λινσόσσιος ἀνήρ.*

Cod. Pith. *λισόσσιος*. Castal. interpr. Lat.:

Deque sacerdotum numero quidam vir amictus
lino: agedum, dicet, delubrum constituamus;

ut appareat, eum eleganter et si quid video vere correxisse *λινόστολος*; loquitur enim Sibylla de sacerdotibus Aegyptiis.

Lib. VII.

v. 84. *ῥαίνων σὸν βάπτισμα, δι' οὗ πυρὸς ἐξεφαάνθης.*

Scribendum videtur: δι᾽ οὗ πυρόεις ἐφαάνθης.

v. 85. sq. οὐδὲ θύρην κλείσῃς, ὅτε τίς σοι ἐπήλυδος ἄλλος
ἥξει δευόμενος πενίης ἀπερυκέναι λιμόν.

Male λιμῷ excusum erat. Verum esse in his Sibyllinis oraculis quaedam ultimae Graecitatis, non hujus est loci nec temporis demonstrare, sed vel ex his duobus versibus liquet. Vides infinitivum ἀπερυκέναι pro ἀπερύκειν, cui simillimi sunt, quos ex Psello de operat. daemon. laudat Maittaire de dial. Graec. p. 232. C, D. κακοποιεῖναι, μαθεῖναι, ῥαδιουργεῖναι, ἐκπεσεῖναι, καλεῖναι, in quibus circumflexum -εῖναι ne mireris, cum omnes vel verborum contractorum vel aoristi secundi sint. Egit de his infinitivis quoque Buttmannus, cujus correctionem cum ignoraret Brandesius in commentat. Eleat., ut metro succurreret, hunc nobis hexametrum extudit (p. 112.):

ὕστερον ἢ πρόςθεν τοῦ μηδὲν ἀρξάμενον φῦναι.

Sed metri et quantitatis securior fuit hic vir doctissimus. Sed ad Sibyllam revertamur: habes praeterea οὐ κλείσῃς pro μὴ κλείσῃς, ni, quod probabilius videtur, κλείσεις scripsit; sic enim Hellenistae loqui solent. Habes praeterea tandem ἐπήλυδος pro ἔπηλυς, neque tamen hoc analogiae repugnat; sunt enim haud pauca nomina in lingua Graeca, quae ita e tertia declinatione in secundam transeunt, ut secundus casus tertiae declinationis pro recto secundae haberi possit; sic ἄζυξ, ἄζυγος, εὔθυθριξ, εὐθύτριχος, et multa alia. Sed certum quendam constitutumque numerum veteres observarunt; recentiores vero multum sibi indulserunt, etiam ea sic formantes, quorum exempla ex antiquis nequaquam protuleris. Sic εὔχρωτος, ὑψαύχενος, τοὺς ἀρνοὺς Theod. Prodr. p. 161. Conferatur tamen Hesychius s. v. ἐπήλυτος.

v. 89. sq. οὐκ ἔραμαι πλούτου· λιτός ποτε λιτὸν ἐδέγμην
ἀμφαδόν· ὦ πάτερ, ὦ χωρηγητὴρ ἐπάκουσον.

ὦ inserui post πάτερ. Sed qui sit χωρηγητὴρ, non video. Num de χορηγοῦντι cogitavit Sibylla? Ex versione nil liquet:

Non amo divitias, tenuisque aliquando vicissim
Accepit tenuem, pater accipe vota secundus.

v. 137. sq. οἳ βίον ἀλλάξουσιν κοὺ πείσουσι δικαίους·
οἵ τε θεὸν πάμπυστα διὰ φρενὸς ἱλάσκονται.

Haec non satis intelligo. Alii πάμπιστα habere dicuntur. Versu praecedente melius esset ἀλλάξουσι καὶ οὐ.

Lib. VIII.

v. 37. ἥξει σοί ποτ' ἄνωθεν ἴση, ὑψαύχενε Ῥώμη.
Scribi potuit numeris pejoribus ὑψαύχην Ῥώμη, sed vide ad 7. v. 85.

v. 52. ἔσσετ' ἄναξ πολιόκρανος, ἔχων πέλας οὔνομα πόντου.
Versus ἄμετρος, quem qua ratione emendem, nescio. Sententia illustratur ex simillimo loco lib. 5. v. 47.

v. 76. sqq. οὐκέτι σοι τῆς σῆς μεγαλαυχενίης κλέος ἔσται
οὐδ' ὀρθωθήσῃ ποτὲ δύςμορος, ἀλλὰ κλιθήσῃ
καὶ γὰρ ἀετοφόρων λεγεώνων δόξα πεσεῖται.

Mira est vox μεγαλαυχενία; fuit, ni fallor, μεγαλαυχείης, sive μεγαλαυχίης producta syllaba penultima. Versum tertium in alio scriptore necessario emendes in ἀεθλοφόρων. Num vero huic relinqui possit, non discerno. — v. 121. male conjunctim scribitur παραφθιμένοις.

v. 187. πιστοπορθεῖς, ψευδέσσι λόγοις δύςφημα χέοντες.
Versus ἄμετρος. Opsopaeus, scribens πιστοπορθεῖς eosdem esse, qui supra πιστολέται, innuit lib. 2. v. 263. Sed praecedentia omnia et haec verba repetita sunt ex lib. 1. v. 174. sqq., ubi hujus versus loco alius sic legitur:

λεκτροκλόποι θ' εὑρεσσιλόγοι, δύςφημα χέοντες,

ubi tamen Gallaei cod. ψευδέσσι λόγοι. De vera lectione nil mihi liquet.

v. 433. πρηΰνει τε βαρυκτυπέων δουπήματα βροντῶν.
Sic ab Opsopaeo editum. Antea erat πραΰνει τε βαρυκτύπεα. Sine dubio codicem suum secutus est Opsopaeus. Atque ne de metro dicam, βαρυκτύπεος Graecum non est. Facilius ferri potest apud recentiores βαρυκτυπής, quamvis in reliquis omnibus compositis, quotquot novimus, nunquam terminatio ος in ης declinata est. De participio βαρυκτυπέων non cogitandum esse, monstrant et praecedentia et sequentia.

v. 435. sq. καὶ στεροπῶν μάστιγας ἀπαμβλύνει πυροφεγγεῖς,
ὄμβρων δ' ἄσπετα χεύματα, ἠρακινῆς δὲ χαλάζης.

Versu priore fortasse legendum est πυριφεγγεῖς. Versu altero Cod. Reg. habet: ἐρικινῆς ὁ χαλάζης. Fuit, ni fallor, εἰαρινῆς δὲ χαλάζης.

v. 480. βουτελάταις τε καὶ αἰγονόμοις καὶ ποιμέσιν ἀρνῶν.
Sic miro errore pro βουπελάταις omnia Sibyllinorum exemplaria exhibent.

5. ORACULA VARIA.

Pausanias 3, 8, 5.

Φράζεο δή, Σπάρτη, καίπερ μεγάλαυχος ἐοῦσα,
μή σέθεν ἀρτίποδος βλάστη χωλὴ βασιλεία·
δηρὸν γάρ μόχθοι σε κατασχήσουσιν ἄελπτοι,
φθερσιβρότου τ' ἔπι κῦμα κυλινδόμενον πολέμοιο.

Occurrere hoc oraculum bis apud Plutarchum interpretes jam animadverterunt; hinc βλάστη pro βλάψη recepi et κυλινδόμενον pro κυκωομένου. Sed utrum νοῦσοι, an μόχθοι, utrum φθερσιβρότου an φθισιβρότου legatur, nil interest. In ejusmodi oraculis enim, quae plerumque scriptores memoriter citant, quaeque in multorum hominum ore fuisse videntur, quam facile verba variari potuerint, facile apparet. Si Plutarchus φθισιβρότου, Pausanias vero φθερσιβρότου scripsit, hinc, cum utraque forma Graeca sit, nil aliud concludi potest, quam vario modo hoc epitheton vulgo prolatum fuisse; quid vero ipsum oraculum protulerit, neque scimus, neque magnopere scire expetimus. Sed vulgatam φθερσίβροτον seu φθισίβροτον mutandam duximus, secundo casu reposito.

Idem 8, 9, 2.

Ἔστι δὲ Μαιναλίη δυςχείμερος, ἔνθα τε κεῖται
Ἀρκάς, ἀφ' οὗ δὴ πάντες ἐπίκλησιν καλέονται.
ἔνθα σ' ἐγὼ κέλομαι στείχειν καὶ εὔφρονι θυμῷ
Ἀρκάδ' ἀειραμένους κατάγειν ἐς ἄστυ ἐραννόν,
οὗ τρίοδος καὶ τετράοδος καὶ πεντακέλευθος,
ἔνθα τε δὴ τέμενός τε θυηλάς τ' Ἀρκάδι τεύχειν.

Leviora sunt et facile ab alio, quam Facio, correcta, καὶ εὔφρονι θυμῷ atque εἰς ἄστυ. Verum consideres, quaeso, ἔνθα σε ἐγὼ κέλομαι ἀειραμένους κατάγειν pro ἀειράμενον; nam, ut hoc σὲ collective, quod ajunt, capias, pronominibus tamen personalibus, quantum sciam, idem numerus sive pluralis sive singularis adaptandus est. Tandem vero cum hoc ἔνθα σε compares, quod et primo et ultimo versu legitur ἔνθα τε, ubi conjunctivum τὲ vix exspectes; id tamen mihi perspexisse videor, in omnibus tribus versibus eandem lectionem esse debere. Jam sive fuerit illic ἔνθα τε, ut τὲ abundare dicatur, quod in oraculis aliisque ejusmodi nugis facile feram, sive quod magis placet, ἐνθάδε, quo saepius poetas pro ἔνθα usos quis nescit, ultimum tamen versum sic refingendum credo:

ἔνθα θ' (s. *ἐνθάδ'*) *ἔδη τέμενός τε κ. τ. λ.*

Eusebius Praepar. Evangel. 3, 14. p. 124. A.

Ὅςδ' ἐγὼ, ὃν καλέεις, Ζηνὸς καὶ Μαιάδος υἱὸς
Ἑρμῆς προβέβηκα λιπὼν ἀστραῖον ἄνακτα,

ubi syllabam in versu posteriori deficientem ita supplet Vigerus: *Ἑρμῆς ὃς προβέβηκα.* Tutius videtur. *Ἑρμείης προβέβηκα.* — 3, 15. p. 125. D.

Ἥλιος, Ὧρος, Ὄσιρις, ἄναξ, Διόνυσος, Ἀπόλλων,
ὡρῶν καὶ καιρῶν ταμίης, ἀνέμων τε καὶ ὄμβρων,
ἠοῦς καὶ νυκτὸς πολυαστέρου ἡνία νωμῶν,
ζαφλεγέων ἄστρων βασιλεὺς ἠδ' ἀθάνατον πῦρ.

Sic correxi, quod vulgabatur *πολυαστέρος.* Nam quibus Graecae linguae analogia nota est, hi *πολυαστὴρ* aspernabuntur. Fuit *πολυάστερος*, ut *διάστερος*, *κατάστερος*, alia. — 4, 9. p. 145. D.

ὅσσοι δ' ἀμφὶ γαῖαν ποτώμενοι αἰὲν ἔασι,
τοῖςδε φόνου πλήσας πάντῃ πυριπληθέα βωμὸν
ἐν πυρὶ βάλλε δέμας θύσας ζώοιο ποτηνοῦ,

ubi *ποτηνοῦ* pro *ποταινοῦ* scripsi. Notes quoque *γαῖαν* prima correpta, quod ad aliorum diphthongorum similitudinem seriores sibi indulserunt. — 5, 7. p. 191. B.

οὐδὲν ἐν ἀθανάτοισι θεοῖς ποτε δῖα μάταιον
οὐδ' ἀκράαντον ἔλεξε σοφοῖς Ἑκάτη θεοφήταις,

ubi *θεοφῆται* videntur esse, qui *ὑποφῆται* plerumque vocantur. Primo versu absurde legebatur *θεοῖς ποτ' ἀδείματον*, unde Vigerus fecit *θεοῖς ποτε ἀδείμαντον*, quamvis codices ipsi subministrarent *διαμάταιον* et *διὰ μάταιον*, in qua lectione *μάταιον* quidem probavit, sed quid *διὰ* vellet, nescivit. Correctio planissuma est. — 5, 8. p. 192. ubi deos paganorum s. daemones vel invitos humanis incantationibus parere coactos esse demonstratur:

Ἀλλ' οἱ μὲν καθύπερθε μετήοροι οὐρανίωνες
σπερχόμενοι κούφῃσι μεθ' Ἁρπυίαισι φέρονται.
ῥίμφα δὲ θειοδάμοισιν ἐπημύσαντες ἀνάγκαις
εἰς χθόν' ἐπειγομένως δ' ἠώϊον αἴσσουσι
θνητοῖς ἐσσυμένως ὑποφήταις.

Ἐπημύσαντες pro *ἐπιμύσαντες* e vet. cod. scripsimus. Duos ultimos versus perquam corruptos sic fere scribendos censeo:

εἰς χθόν' ἐπειγομένως ἀεκούσιοι αἴσσουσι
θνητοῖς ἑσπόμενοι ὑποφήταις.

5, 8. p. 193.

τίπτε μ' ἀεὶ θείοντος ἀπ' αἰθέρος ᾧδε χατίζων
θειοδάμοις Ἑκάτην με θεὴν ἐκάλεσσας ἀνάγκαις.

Duplex μὲ et θεὴν pro θεὰν, si vera est Spitzneri observati (Mant. Obss. in Quint. Smyrn. p. 262.), corruptionem posteriori versus indicare possit; sed abstinendum censeo; sic θεὴν quoque Euseb. 5, 7. p. 191. C. Ad hunc locum respexisse quoque videtur Suidas: θειοδάμη. ἡ θεοὺς δαμάζουσα, ubi θειόδαμος legendum. Neque vulgatam defendes exemplis, quae Lobeckius protulit ad Ajac. v. 175. — 5, 16. p. 204. D.

Ἀμφὶ δὲ Πυθὼ καὶ Κλαρίου μαντεύματα Φοίβου
αὐδήσει φάτις ἡμετέρη θεμιτώδεσιν ὀμφαῖς.

Priorem versum jam emendatum scripsimus. Vulgatur ἀμέτρως — Πυθὼ οἱ Κλαρίην τε μαντεύματα, ubi Vigerus: „Corruptum locum manuscripti foedius lacerant. F. non incommode οἱ mutat in σοι, nulla alia mutatione: nisi malis ἀμφὶ δέ σοι Πυθὼ etc. Perinde autem in μαντεύματα prima corripitur, ut supra in τύμπανα videbamus. Legi tamen possit: Ἀμφὶ δὲ Πυθὼ καὶ Κλαρίην, μαντεύματα Φοίβου." Dolemus Vigerum non indicasse, quomodo corruptum locum lacerarint codices. Quod vero ipse primo loco proposuit, nulla censura nunc quidem eget. Neque altera correctio melior est; nam Κλάρος non Κλαρίη urbs vocatur, quapropter sequenti quoque pagina pro καὶ κραναὴ Κλαρίη malim καὶ κρήνη Κλαρίη. — 5, 22. p. 214. A. versus trochaici, quos prosam esse editores crediderunt, sic scribendi:

Ἔστιν ἐν Τραχῖνος αἴῃ κῆπος Ἡρακλήϊος,
πάντ' ἔχων θάλλοντα, πᾶσι δρεπόμενος πανημαδὸν,
οὐδ' ὀλιζοῦται, βέβριθε δ' ὑδάτεσιν διηνεκές.

Impressum exemplar τριχῆνος, et ὑδάτεσσιν διηνεκέσσιν. Sed pro ὑδάτεσιν malim aliam vocem, fructus, poma significantem. — 5, 31. p. 226. B. C.

Φαιστοῦ καὶ Τάῤῥας ναέται Δίου τε πολυῤῥου,
Πυθῷον κέλομαι τελέειν Φοίβοιο καθαρμὸν,
εὐαγέοντας, ὅπως Κρήτην καταναιετάητε,
ὄλβον μὴ πατρίοισι νόμοις καὶ Ζῆνα σέβοντες,

ubi ne quis divisim scribat κάτα ναιετάητε, obstat ipse Eusebius, oraculum hoc in suum usum sic invertens:

ὄλβου καὶ μανίας ναέται, πολλοῦ θ' ἅμα τύφου,
οἰκεῖον τελέειν κέλομαι λήροιο καθαρμὸν,

εὐαγέοντας, ὅπως σοφίαν καταναιετάητε,
ὄλβον μὴ πατρίοισι νόμοις, θείοις δὲ σέβοντες.

Verum in ipsius oraculi ultimo versu ὄλβον vix sanum est, translatum illud ex Eusebii imitatione, quem si accurate illud expressisse credimus, scribendum foret: Φαιστὸν μὴ etc. Nam incolas Phaesti divino honore conditorem urbis Phaestum (Paus. Corinth. c. 6. 10. Eust. ad Il. 2, 648.) prosecutos esse, verisimillimum est. — 6, 3. p. 239. A.

κλῦτε δαφνηρεφέων μυχάων ἄπο θέσκελον ὀμφήν.

Si μυχάων, sive potius μυχέων sincerum est (et vix mihi extorqueri sinam hos recessus Apollineos), accedet alia auctoritas feminino μυχὴ pro μυχὸς, quod ex Herodoto affert Suidas: μυχαὶ παρὰ Ἡροδότῳ καταδύσεις, τὰ ἔνδον, quod totidem verbis exscripsit Phavorinus. Sed Hesychius: μυχοὶ αἱ καταδύσεις, οἱ ἐνδότατοι καὶ κατάκρυφοι τόποι, quod idem Phavorinus farragini suae intexuit. Editio vero oraculorum veterum ad calcem Sibyllinorum habet χυμάτων, nescio unde. (cf. Supplem. Lex. Schneid. s. v. et ad Oracc. Sibyll. 1, 222. sqq.)

Oracula Chaldaica Pselli. Oraculi, quod legitur p. 92., versus secundus et tertius sic scribendi videntur:

οὐ γὰρ ἀληθείης φυτόν [ἐστιν] ἐνὶ χθονὶ [δίᾳ]
μηδὲ μέτρει μέτρα ἠελίου, κανόνας συναθροίσας,

ubi ἐστὶν et δίᾳ versus explendi causa adjecimus et ἠελίου pro ἡλίου scripsimus. — Ibid. p. 106.

ἀεὶ τούςδε χθὼν κατωρύεται ἐς τέκνα μέχρις.

Quod si hexametrum esse dicas, nae ille sane claudicat. Sed Pletho eundem versum p. 78. sic laudat:

αὐτοὺς δὲ χθὼν κατοδύρεται ἐς τέκνα μέχρις.

unde facili negotio conflari potest hic satis legitimus numerus:

ἀεὶ τούςδε χθὼν κατοδύρεται ἐς τέκνα μέχρις.

Verum utramque lectionem Psellus jam prae oculis habuit explicuitque, alteram ita p. 82.: τοὺς δὲ μὴ πρὸς τὸ αὐτὸ φῶς, ὅθεν αὐτοῖς ἐπέμφθη ἡ ψυχὴ, σπεύδοντας αὖθις, ἡ χθὼν, ἤτοι ἡ θνητὴ φύσις, κατοδύρεται, ὅτι κ. τ. λ., alteram vero p. 106.: τὸ λόγιον αὐτοὺς, φησὶ, κατωρύεται, τουτέστιν, ἐπιμυκᾶται αὐτοῖς ὁ ὑπὸ γῆν τόπος, καὶ οἷον λεοντῶδες ἐπηχεῖ ὤρυγμα.

Oraculum Apollinis de Plotino p. 9.

ἀλλ' ἄρ' ἀπὸ βλεφάρων πετάσας κηλῖδα βαρεῖαν
ἀχλύος, ἐν δίνῃσι φορεύμενος ἔδρακες ὄσσοις

πολλά τε καὶ χαρίεντα, τά κεν ῥέα οὔτις ἴδοιτο
ἀνθρώπων, ὅσσοι σοφίης μ α ι ή τ ο ρ ε ς ἔπλευν.

Lego ε ὐ δ ί ν ε σ σ ι φορεύμενος ἕδρακες ὅσσοις. Versu quarto fuit sine dubio μ α ι ε ύ τ ο ρ ε ς, et respexit philosophus ad Socratis *artem obstetriciam.*

---

6. FRAGMENTA GRAECA APUD LACTANTIUM.

Lactant. lib. I. cap. 5. §. 4.

„*Orpheus* (*Horpheus* cod. Regiom.) *qui est* (sic quoque cod. Reg.) *vetustissimus poetarum et aequalis ipsorum deorum, si quidem traditur inter Argonautas cum Tyndaridis et Hercule navigasse, Deum verum et magnum* πρωτόγονον, *primogenitum, appellat, quod ante ipsum nihil sit genitum, sed ab ipso sint cuncta generata: eundem etiam* (*et* c. R.) φάνητα *nominat, quod, cum adhuc nihil esset, primus ex infinito apparuerit et exstiterit.*“

Graecae voces in codice nostro sic scriptae sunt: Ππτοτοноп h. e. πρτογονον, omisso solo ω, et φαнηta i. e. φάνητα. Nihil vero certius, quam *primogenitum* e textu Lactantii ejiciendum esse. Nam nusquam ipse Graecas voces Latinis interpretatus est, quod ostendit vel ipsa harum interpretationum varietas in codicibus et editionibus. Sic ipse Bunemannus ad vocem φάνητα annotat, in editis exstare Latine vel *illuminatorem* vel *apparentem.* Et sic quoque libri, quibus uti nobis datum est. Cod. Reg. habet, *eundem et illuminatorem φάνητα nominat.* Edit. A*) *eundem etiam φάνητα i. illuminatorem nominat.* Edit. B, C *eundem etiam φάνητα id est apparentem nominat.* Sic quoque, ut ad vocem *primogenitum* redeamus, ipsa ejus varia positio eam spuriam arguit. Bunemannus quidem, ut vidimus, *Deum verum et magnum πρωτόγονον, primogenitum appellat* et sic ex editis nostris exemplaribus A, C, D, nisi quod A manifesta interpolationis nota, ante primogenitum *i.* et C *i. e.* interponunt, et C quoque *et* ante *magnum* omittit. Edit. B vero: *deum verum πρωτόγονον et magnum primogenitum appellat.* At Codex Reg.

---

*) Editio Lactantii Veneta a. 1494. vocatur ed. A, Veneta a. 1509. ed. B, Parisina a. 1513. ed. C et Oxoniensis a. 1684. ed. D.

deum verum et magnum primogenitum πρ. *appellat.* Atque si sic Bunemannus suos codices scriptos editosque majori cura perlustrasset, non dubitasset, utrum Lactantius ipse an glossa hanc vocem addiderit.

Ibid. §. 5.

„*Cujus originem atque naturam quia concipere animo non poterat, ex aere immenso natum esse dixit:*

πρωτόγονος φαέθων περιμήκεος ἠέρος υἱός,"

ubi sic Cod. Reg.: primogenitus, ΠρωτοτοΗΟΗ ante luciferum daeθωΗΠεριaΜΗkeoc . . . ., ita, ut lineola rubra reliquum versus spatium impleat, ad indicandum defectum. Verba ipsa Graeca cum vulgata Lactantii scriptura conspirant, nisi quod πρωτόγονον male pro πρωτόγονος est, et in περιαμήκεος abundat α. Ceterum, ut hoc semel moneamus, Bunemannus ex cod. Goth. versionem addit, *principio genitus longo vel immenso aëre natus.* Sed eandem Latinam interpretationem, nisi quod *longo aëre* tantum, exclusis vocibus *vel immenso*, exhibent, jam omnes nostri editi libri antiquiores praebent, magno documento, quam negligenter in iis conferendis editor versatus fuerit. Verum ne nimis hoc opus excrescat, in posterum has interpretationes, Graecis verbis adscriptas, quae numquam fere desunt in editis antiquis, negligemus, contenti, ea afferre, quae codex scriptus praebet aut quae ad lectionem constituendam alicujus momenti esse videri possint. Ut ad versum Orphicum redeamus, laudarunt eum interpretes ad Orph. Argon. v. 15. Sed, quod mireris, inter ipsa fragmenta non retulerunt, nisi in nota ad fragm. 7. v. 2. pag. 465. Herm.

Ibid. §. 6.

„*Hunc ait esse omnium deorum parentem, quorum causa coelum condiderit, liberisque prospexerit, ut haberent habitaculum sedemque communem:*

ἔκτισεν ἀθανάτοις δόμον ἄφθιτον."

Misere corruptus et mutilus h. l. est codex noster. *creavit immortalibus* ekticeΗaθtoy *domum incorruptam* aaθ. h. e. εκτισεν αθτοι ααθ, ubi videmus primam vocem ἔκτισεν integram, secundam ἀθανάτοις multis literis truncatam. Tertia δόμον prorsus deest, quartae vero primae tantum tres literae adsunt, neque hae

sine vitio. Vetera exemplaria edita nihil variant, nisi ἀθανατοισι A. Inter ipsa fragmenta Orphica versus hic non relatus est; laudatus tantum l. c. pag. 465.

Lib. I. cap. 6. §. 3. 4.

„*Hunc Aegyptii Thoth* (*Thoyth* c. R. πνουγΝα *ed.* A.) *appellant, a quo apud eos primus anni sui mensis i. e. September nomen accepit. Idem oppidum condidit, quod etiam nunc Graece vocatur* ἑρμόπολις (omisso graeco nomine, *Mercurii civitas* habet c. R. atque A, B, C.) et *Pheneatae* (*fenice* c. R. *phaematae* A, C. *saitae* B.) *colunt eum religiose. Qui tametsi homo, fuit tamen antiquissimus* (*antiquissimus tamen* c. R.) *et instructissimus omni genere doctrinae, adeo ut ei multarum rerum et artium scientia Trismegisto* (*Trismegisti* c. R.) *cognomen imponeret. Hic scripsit libros, et quidem multos, ad cognitionem divinarum rerum pertinentes, in quibus majestatem summi ac singularis dei asserit, iisdemque nominibus appellat, quibus nos, deum, et patrem, ac ne quis nomen ejus requireret* (*inquireret* c. R.) ἀνώνυμον (anωnyΜon c. R.) *esse dixit, eo quod nominis proprietate non egeat, ob ipsam scilicet unitatem. Ipsius haec verba sunt:* ὁ δὲ θεὸς εἷς, ὁ δὲ εἷς ὀνόματος οὐ προσδέεται· ἔστι γὰρ ὁ ὢν ἀνώνυμος.“

In libris editis verba haec non variant, nisi quod ὁ δὲ ante εἷς in A deest, et tum ibidem rectius προσδεῖται scribitur. In codice Reg. sic scriptum inveni, sed ab initio paucae literae jam evanuerant: „*Deus autem* o . . θeoc *unus* eic oaic *no non* oнмatoc *indigens nomine* oyΠpocaeetaieciiнeнiмpapooн *erat sine nomine* aнoнiмoc.“ Jam ubi fragmenta Sibyllina critice examinavimus, saepius animadvertimus librarium nostri codicis ipsas voces Latinas, quae interpretationem continerent in eo codice, ex quo noster descriptus est, pro Graecis habuisse. Atque idem hoc in loco quoque ei accidit. Medias enim inter voces Graecas invenies Latinum *enim* sic scriptum eнiм. Reliqua sic legenda sunt: ο . . θεος εις ο δ ις ονματος ου προσδεεται εστιν (jam *enim* sequitur) ραρ ο ον ανονιμος, quae cum vulgata Lactantii lectione prorsus conspirant. In ραρ pro γαρ videmus literam γ cum ρ, ut saepius in Sibyllinis, confusam.

Lib. I. cap. 7. §. 1.

„*Apollo enim, quem praeter ceteros divinum maximeque fatidicum existimant, Colophone respondens, quo* (sic quoque c. R.) *Del-*

phis, credo, emigraverat (*migraverat* c. R.) *Asiae ductus amoenitate* (*amoen. As. duct.* c. R.), *quaerenti cuidam, quis esset* (*esset* deest in c. R.) *aut qui esset omnino deus, respondit viginti et uno versibus, quorum hoc principium est:*

αὐτοφυὴς, ἀδίδακτος, ἀμήτωρ, ἀστυφέλικτος,
οὔνομα μηδὲ λόγῳ χωρούμενον, ἐν πυρὶ ναίων,
τουτὶ θεὸς, μικρὰ δὲ θεοῦ μερὶς ἄγγελοι ἡμεῖς.

Veteres editiones in his Graecis vocibus nil nisi mera vitia orthographica praebent. Nam editio A exhibet *αυτοφυησ αδιδακτοσ αμήτωρ αστιμφεδικτοσ ουνομοσ μηδελογο χορoιμενον εμπηροσ αιων τουτι θεοσμικρα δε θεου μερισ αγγελοι ημεισ.* — B vero *αὐτοφυης ἀδίδακτος ἀμήτωρ ἀστυφὲλικτος οὔνομα μηδὲ λογω χωρούμενον ἐν πυρὶ ναίων. Τουτὶ θεὸς μικρὰ δὲ θεοῦ μερὶς ἄγγελοι ἡμεῖς*, quae prorsus cum vulgata lectione conspirant — C rursus corruptius sic omnia scripta exhibet: *αὐτοφυησ ἀδιδακτοσ ἀμήτον ἀστυφέλικτοσ ὄυνομα μηδέ λόγω χωρούμενον εν πιριναάων τουτι. θεοσ μικρα δέ θεοῦ μερις ἄγγεδοι ἥμεις.* — Editionem D nihil prorsus variare in vulgata lectione, per se exspectari poterat. Nihil vero corruptius cogitari potest, quam codicis Regiomontani scriptura. Prosodicum tamen vitium vulgatae, quo *τουτὶ* ultima correpta exaratum est, eadem sanat, *τοῦτο* reponens. Sed necesse videtur, paulo longius huic scripturae immorari, quoniam eadem luculentissimum documentum praebet, quam vere in fragmentis Sibyllinis contenderimus, codicem hunc jam ex alio descriptum esse, cujus librarius et ipse Graeca legere non potuerit. Sic vero exstat scriptus hic locus in codice Regiom.:

Ultro natus. aytoφyмc. a nullo doctus. aayaakatoc. sine matre. aмнωpac. patre immitato. yφeeaiktocb. illis cujus. oyaнoaмa. nomen illum. мнaeaoγω. uerbum. χpωpoiмe sapere potest nocentis ignem emit. piнaiωн. tens. hoc deus. toytoθc. pusilla autem мeikpaae. dei pars ange. θiмepic. li. a. nos aнteaoγнмeic.

Haec sane initio Oedipode aliquo mihi opus habere videbantur, quo intelligi possent. Sed tandem vidi, conjunctis iis, quae conjungenda erant, atque Latinis quibusdam in Graeca mutatis, vulgatam prorsus scripturam codicem nostrum repraesentare, suo modo inquinatam, hunc in modum:

αυτοφυμς αδυδακατος αμηωρ αστουφεελικτος

ουανοαμα μηδε λογω χρωροιμενος εν πσρι ναιων
τουτο θς μειχρα δε θι μερις αvγελον ημεις.

Unde hanc scripturam eruerimus, paucis videtur indicandum. Atque *αυτοφυμς* pro *αὐτοφυής* perspicuis literarum ductibus scriptum est, inque hac voce м et н ut saepius confusa sunt. In sequenti vocabulo *αδυδακατος* nota confusione *υ* pro *ι* positum est; tertium vero *α* redundat; haec enim litera, sive potius Latina ā, facillime ubique se intrudere potuit, quoniam nulla saepius librario in calamum venit, quippe quae tres Graecas literas *α*, *δ*, et *λ* exprimeret. Quae jam sequuntur

sine matre. амнωрас. patre immitato. yφeeaiktocb. illis.

maxime confusa sunt. Haec sic discriminanda censui: *sine matre αμηωρ ασ*--(*patre*) *immita* — *τουφεελικτος* — *billis*, — ita ut duae postremae literae in амнωрас initium verbi *ἀστυφέλικτος* contineant, in Latino *immitato* vero lateant et pars Latinae vocis *immita* et duae Graecae literae *το*, quae duae literae sequentibus adhaerentes *αστουφεελικτος*, pro *ἀστυφέλικτος* praebent. Sed ab hac Graeca voce yφeeaiktocb ultima litera b resecanda fuit, et continuanda cum sequenti Latina voce *illis*. Jam interpretatio Latina sic se habet, *sine matre patre immitabillis*, ubi *patre* sine dubio nihil aliud est, nisi depravata scriptura vocis *matre; immitabillis* autem ex *immutabilis* factum videtur. — Sequitur:

cujus. оуаноама. nomen illum. мнаеаоγω. uerbum. χрωроiме. sapere potest nocentis ignem emit рiнаiωн. tens.

h. e. *cujus ουανοαμα nomen illum μηδε λογω verbum χρωροιμε sapere potest νος εν πσ ignem emit ρι ναιων tens*. In *ουανοαμα* itaque pro *οὔνομα* litera ā bis redundat. Verba sequentia *μηδὲ λόγῳ* satis perspicue scripta sunt. Sequitur jam *χρωροιμε*, ubi si primum *ρ* exulare jusseris, et *ι* mutaveris in *υ*, habes initium participii *χωρούμενον*, cujus exitus una cum initio vocis sequentis diu mihi se subduxit, donec vidi, Latinam vocem *nocentis* locum occupasse Graecarum literarum *νου εν πυ*, ita ut c̄ pro altero ν̄ scriptum sit, ti pro *π*, ut saepissime factum est, et tum in fine s̄ pro ῡ. His si addideris, quae mox sequuntur non dubiis literarum ductibus *ρ*, *ναιων*, habebis totum versum

οὔνομα μηδὲ λόγῳ χωρούμενον, ἐν πυρὶ ναίων

cum Latina interpretatione, *cujus nomen illum verbum sapere potest, ignem emittens*, quae sic emendanda est: *cujus nomen nullum*

verbum capere potest. Qui vero factum sit, ut *ἐν πυρὶ ναίων* interpres Latinus expresserit per *ignem emittens* nescio. Reliqua jam faciliora lectu sunt. Habemus *τουτο θς μειχρα δε θι μερις αγγελου ημεις*, ubi *θς* noto compendio pro *θεὸς* scriptum est, ut *θι* pro *θυ* h. e. *θεοῦ*, contra *αγγελου* pro *ἄγγελοι*, eadem vicissitudine vocalium *ῑ* et *ῡ*. In *μειχρα* tandem pro *μικρὰ* Itacismi vestigium superest. Latina interpretatio est: *hoc deus, pusilla autem dei pars angeli nos.* Unus superest obscurior ille literae ductus, quae inter *li* et *nos* scripta exstat, quamque per ā reddidimus. Atque ā quidem clare apparet, sed simul tum capiti literae aliquid appictum est, quod quid sit, nescio, tum vero pedi lineola obliqua, clavo fere similis, insistit, ut aperte compendium aliquod scripturae eo expressum sit, quod legere nequeo. Praeterea cum punctis separatum sit a praecedente *li* et sequente *nos*, cumque, ut omnia Graeca, linea rubra subtus signatum sit, pro Graeco ductu librarium hoc habuisse, patet. Addo hic, in verbis, quae statim postea apud Lactantium sequuntur,

„*Quid, quod Mercurius ille ter maximus, cujus supra mentionem feci non modo ἀμήτωρα, ut Apollo, sed ἀπάτωρα quoque appellat deum*",

codicem nostrum bene dare *ἀμήτορα* et *ἀπάτορα*, quae suo modo sic scripsit *ametora* et *aitatopa*. Editiones veteres A, B, C pro Graecis vocabulis, quae prorsus ignorant, substituerunt Latinam interpretationem *sine matre* et *sine patre.* Editio D vero jam vitiosam scripturam per ω̄ refert.

Lib. I. cap. 7. §. 9.

„*De se quidem ille mentitus est* (Apollo), *qui, quum sit e numero daemonum, angelis se dei* (*se dei ang.* cod. R.) *aggregavit. Denique in aliis responsis, daemonem se esse confessus est. Nam quum interrogaretur, quomodo sibi supplicari vellet, ita respondit:*

πάνσοφε, παντοδίδακτ', ἐνολοίστροφε, κέκλυθι δαῖμον."

Insignis est corruptela in edit. A *πωνσοφε παντοδιδακτε οσ μολοσζοφκλυσσι δαιμον.* Editt. B et C cum Bunemanniana lectione conspirant, nisi quod *κλῦθι* pro *κέκλυθι* et *δαῖμων* (sed hoc accentu) pro *δαῖμον* exhibent. Editio D nihil variat. — Vox *ἐνολοίστροφος* Graeca non est. Varia reponere conati sunt viri docti, *αἰολόστροφε*, *ἑλελίστροφε*, *ὁλοίστροφε* etc. cf. Schneider in

Lexico s. v. ὁλοίστροφος. Interpretatio in veteribus editionibus A, B, C habet: *qui per cuncta versaris**), quasi ἐνολοίστροφος sit ὁ στρέφων ἐν τῷ ὅλῳ. Sed codex Gothanus apud Cellarium ad Lactantium praebet, *qui per multa versaris*, „quasi," ut addit Cellarius „πολύστροφε legisset." Atque hoc sane in posterum Lactantio reponetur, suadente codice nostro**), ut jam omnis de insolita voce lis sublata sit. Ita vero scriptum exstat: *tocius sapientie* Πaнcoφe. *tocius doctrine* aantoaiaakatai. *multis motibus*. Πoaicepoφekeckyϑiaaioмн *potestatis audi demon. h. e.*

πανσοφε ααντοδιδακαται πολιστροφε κεσκυϑι δαιομν,

quod facile transformatur in

πάνσοφε, παντοδίδακτε, πολύστροφε, κέκλυϑι δαῖμον.

In vocabulo ααντοδιδακαται terminatio vestigia Itacismi retinet, cujusmodi plura in Sibyllinis vidimus.

Ibid.

„*Item rursus, quum preces in Apollinem Smintheum rogatus expromeret, ab hoc versu exorsus est:*

ἁρμονίῃ κόσμοιο φαεσφόρε καὶ σοφὲ δαῖμον,"

ubi edit. A αρμονιη κοσμον φαεσολε και σοφε δαιμον et sic fere quoque B et C. Atque quum in interpretatione legatur „omnino lucide", φαέσολος pro composito ex φάος et ὅλος habitum videtur. Quis primus vulgatam lectionem introduxerit, nescio. Confirmatur ea quoque a nostro codice, levi tantum mutatione. Graeca enim sic exarata sunt: apмoнiнkocмoioφaecφopeΠaнco φaeaaiмoн h. e.

αρμονιη κοσμοιο φαεσφορε πανσοφαε δαιμον,

unde πάνσοφε pro καὶ σοφέ reponas***). Interpretatio Latina habet: *compago mundi, lucifer, demon.* Excidit igitur vocabulum, quo πάνσοφε redditum est.

Ibid. §. 10.

„*Quid ergo superest, nisi ut sua confessione verberibus veri dei* (*verberibus deberi* cod. R. sine dubio pro: verberibus dei veri)

---

*) Sic quoque in cod. Viteb., quem Spitzner a nobis rogatus consuluit.

**) assentiente codice Vratisl. cujus collationem beneficio Schneideri debemus, tam in Graecis, quam in Latinis: *qui per multa verteris.*

***) Sic quoque Cod. Vratisl.

ac poenae subjaceat (*subjaceant* c. R.) *sempiternae? Nam in alio* (*nam et in alio*, cod. R. bene!) *responso ita dixit:*

δαίμονες οἳ φοιτῶσι περὶ χθόνα καὶ περὶ πόντον
ἀκάματοι δάμανται ὑπαὶ μάστιγι θεοῖο“.

Edita exemplaria nihil variant praeter leviora vitia orthographica, nisi quod A δάμονται praebet. Codex Reg. haec habet: aaiмoнecoiφoitωciΠepiyϑomaнakaiΠpiΠtoнakaмatoyaaмoнtaiyΠe mactiγyocoi, h. e.

δαιμονες οι φοιτωσι περι υϑομανα και πρι πτον
ακαματου δαμνονται ὑπε μαστιγι ϑεοι,

ubi in primo versu notabis vocem υϑομανα pro χθόνα, qua in voce y pro χ, ut saepius, scriptum est; tum cum duae ultimae literae bis scriptae essent, νανα, facili corruptione in мaнa transierunt. In verbis περὶ πόντον exciderunt literae quaedam. Secundus versus ita scribendus videtur:

ἀκαμάτου δάμνανται ὑπαὶ μάστιγι θεοῖο.

Codicis quidem scriptura akaмatoy tam ἀκάματοι quam ἀκαμάτου legi potest. Mihi tamen praeferendum videtur genitivus ad θεοῖο relatus. Δάμνανται vero pro vitioso δάμανται editorum et δαμνονται codicis*) grammatica et metrum postulant. In υπε pro ὑπαὶ Itacismum agnosces.

Lib. I. cap. 11. §. 46.

„*in quo sepulcro ejus est inscriptum* (*scriptum* c. R.) *antiquis literis Graecis:* ZANKPONOY“

Edit. A ξευσ κρονον. B ὁ ζεὺς τοῦ κρόνου. C ὁ ξεὺς των ηρόνου. Sed liquide codex noster: zaнkpoнoy i. e. ζὰν κρόνου, et sic quoque codex Puteani apud Opsop. ad Sibyllin. 8, p. 684.

Lib. I. cap. 13. §. 11.

„*Orpheus, qui temporibus* (*qui a temporibus* c. R.) *ejus recentior fuit* (*fuit rec.* c. R.) *aperte, Saturnum in terra et apud homines regnasse commemorat:*

„πρώτιστος μὲν ἄναξ ἐκ ἐπιχθονίων Κρόνος ἀνδρῶν·
ἐκ δὲ Κρόνου γένετ' αὐτὸς ἄναξ μέγας εὐρυόπα Ζεύς“.

Hinc fragmentum hoc inter Orphica relatum est, ubi nunc exstat num 47. pag. 500. edit. Herm. ubi editor pro vitioso ἐκ

*) δάμονται cod. Vrat.

scribendum sibi videri ait ἀπ'. Verum unde hoc ἐκ habeat Bunemannus, nescio. Nam editiones B et C particulam prorsus omittunt; A vero habet ἄναξεν, et D ἄνασσεν, quorum alterutrum sine dubio verum est; atque ἄναξεν confirmat cod. Reg.*) in quo totus locus sic scriptus est: (verum una linea in summo margine legi non potuit, aqua olim corrupto) Πρω ticΠocмeнaнaξeн . . . . . . kpoнoyueapωнckaekpoнoy teнetai tocanaξмepaceypioΠazeic. h. e.

πρωτιστος μεν αναξεν . . . . Κρον . . . δρων,
εκ δε Κρονου γενετ αυτος αναξ μερας ευρυοπα ζευς,

ubi in primo versu mira depravatio est in verbis Κρόνος ἀνδρῶν, quam expedire nequeo, contentus apertos literarum ductus кpoнoy ueapωн repraesentasse. In secundo versu ter ῑ pro ῡ scriptum est, praeterea ρ pro γ et, quod plerumque fit, t pro γ.

Lib. I. cap. 21. §. 7.

„*Quod ex responso quodam factitatum; Varro auctor est, cujus responsi ultimus versus est talis:*

καὶ κεφαλὰς Κρονίδῃ καὶ τῷ πατρὶ πέμπετε φῶτα“.

Editi nihil variant**); verum apud alios auctores, qui hunc versum laudant, memorabilis est lectionis varietas. Dionysius Halicarn. lib. I. cap. 20. T. 1. pag. 51. totum oraculum nobis servavit:

στείχετε μαιόμενοι Σικελῶν Σατορνίαν αἶαν
ἠδ' Ἀβοριγινέων Κοτύλην, οὗ νᾶσος ὀχεῖται,
οἷς ἀναμιχθέντες, δεκάτην ἐκπέμψατε Φοίβῳ,
καὶ κεφαλὰς Κρονίδῃ καὶ τῷ πατρὶ πέμπετε φῶτα.

Eosdem versus eodem modo scriptos e Dionysio repetiit Stephanus Byzantinus s. v. Ἀβοριγῖνες. Sed Macrobius Saturn. 1, 7. qui totum oraculum semel et ultimum versum bis affert, pro Κρονίδῃ legit Ἅδῃ***). Hinc natae sunt magnae inter viros doctos controversiae, cum alii Lactantii alii Macrobii scripturam

---

*) et Vratisl.

**) Obiter moneo, in versibus Ovidianis, qui mox sequuntur, ubi omnes reliqui scripti et editi, Bunemanno teste, *jace* habent, pro quo *jaci* ex Ovidio nunc editur, codicem Regiomontanum praebere *jacit*, quae lectio forsitan indicio est, legi debere: *jaci. Et haec sacra* etc.

***) Erravit Opsopaeus loco statim laudando, qui Suidam quoque hos versus afferre pronunciat. Frustra ibi eos quaesivi.

praeferrent. *Κρονίδην* non esse Saturnum, certum est, quamvis ita Opsopaeus vertit, (in oraculis metricis, adjectis ad calcem Sibyllinorum pag. 2.) ut nesciam, unde Berkelius in notis ad Steph. Byz. affirmet, Opsopaeum etiam Jovem intellexisse, quemadmodum interpretem Latinum Dionysii. Ex omnibus, quae narrantur, apertum est, intelligi debere Plutonem. Hunc vero Saturni filium, *Κρονίδην*, dici posse, non est dubium. Verum nondum mihi persuaderi patior, vocem *Κρονίδην* per se quemquam alium significare posse, quam Jovem. Hinc, nisi consulto obscurius locutum oraculum dicas, utique praeferenda videtur Macrobii scriptura *῞Αδῃ*, quicquid obloquuntur Berkelius ad Steph. et Gronov. ad Macrobium. Atque insignis huic lectioni auctoritas accedit a codice Cauci, quam *᾿Αΐδῃ* apud Lactantium praebere notat Bunemannus: Semel enim aut bis ex hoc codice Cauci (de quo vide Buneman. in praefat. in recensu codicum Nr. 19.) varias lectiones in locis Graecis attulerunt editores Lactantii (cf. fragm. Sibyll. in Lactant. Institut. Lib. I. Cap. 6. §. 16.) Quoniam vero codex hic Cauci in hoc Sibyllinorum versu cum codice Puteani, quem Opsopaeus contulit, et codice Regiomontano prorsus conspirat, etiam in nostro nunc loco veterem Lactantii lectionem *῞Αδῃ* sive *᾿Αΐδῃ* fuisse, non immerito quis conjiciat. Sed, quod summopere dolendum est, de lectione codicis Puteani, praeterquam ad Sibyllina nihil innotuit; noster vero codex hoc loco ipsas illas literas, in quibus totum scripturae discrimen versatur, omittit; scriptura enim codicis Regiom. haec est: kai keφaacaнkaviotatpiΠeмπeiωta h. e.

και κεφαας . . . δη καν το τατρι πεμπετ ωτα.

Jam etsi negari nequit, ante aн h. e. *δη* excidere potuisse literas *κρονι*, tamen multo verisimilius est, librarium geminatum ā neglexisse, et scripsisse aн pro aaн h. e. *ᾅδῃ*, quae conjectura mea quidem sententia ita certa videtur, ut non dubitem, nostrum quoque codicem inter sponsores lectionis Macrobianae referre.*) — Ut ad lectionem Bunemannianam redeamus, hic *φωτα* sine accentu edi curavit, *ad notandam*, ut ipse

*) Miro fato Latina quoque interpretatio in cod. Reg. omissa est, quae forsan nos de lectione certiores fecisset. — Perspicuis literis in cod. Vratisl. scriptum exstat *Αΐδῃ*, ut, quod Lactantio restitui debeat, non sit dubium.

addit, *ambiguitatem*, ridiculo errore, quasi aut *virum* aut *lumina* scribere posses translato accentu *φωτά*. — Haec admonent nos, ut de accentu in voce *'Αβοριγῖνες* apud Dionys. Halic. et Steph. Byz. nonnulla addamus. Latina enim consuetudo neque penultimam syllabam in hac voce produci sinit, et tertiam a fine acui postulat. Atque videri possit accentus, quo nunc insignita est Graeca vox, positus esse ab editoribus serioribus demum, qui locum Stephani male intellexerint. Locus Stephani hic est: *'Αβοριγῖνες, ἔθνος Ἰταλικόν, ὡς Ἰόβας ἐν Ῥωμαϊκῆς ἱστορίας πρώτῃ. Μέχρις οὖν τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου τὴν ἀρχαίαν 'Αβοριγίνων ὀνομασίαν διέσωζον. Λατίνου δὲ βασιλεύσαντος οὕτω προσηγορεύθησαν. Τὰ αὐτὰ καὶ Χάραξ. Εἰκὸς οἴεσθαί τινας τούτου τὴν κλίσιν ἀπὸ τῆς 'Αβοριγῖνος εὐθείας γίγνεσθαι, ὡς Λεοντῖνος, 'Ακραγαντῖνος. 'Αλλὰ Διονύσιος ὁ Ἁλικαρνασσεὺς 'Αβοριγῖνες, καὶ 'Αβοριγῖσί φησι, ὡς δελφῖσιν. ἔστι δὲ καὶ ἄλλη κλίσις ἐν χρησμῷ κειμένη, ὃν ὁ αὐτὸς παρατίθησιν. ὡς γὰρ ἀπὸ τοῦ ναῦται ναυτέων, οὕτως 'Αβοριγῖναι, 'Αβοριγινέων. ἔχει δ' ὁ χρησμὸς οὕτω·*

*στείχετε μαιόμενοι Σικελῶν Σατουρνίαν**) *αἶαν* etc.

In his Stephani verbis scripsi *τὴν ἀρχαίαν 'Αβοριγίνων ὀναμασίαν* pro *τὴν ἀρχαίαν 'Αβοριγίνην* cum Berkelio, sed non solum, quoniam nusquam reperitur, hujus gentis regionem *'Αβοριγίνην* dictam fuisse, sed alia praeterea de causa certissima, ut mox patebit. Praeterea cum Porto *γίγνεσθαι* post *εὐθείας* addidi; sed ut insererem verba *τοῦ ὀνόματος* post *τούτου*, quod idem Portus voluit, a me impetrare non potui. Tandem *ὃν ὁ αὐτὸς παρατίθησιν* meo periculo edidi pro *ἣν αὐτὸς παρατίθησιν*. Levius est quod *'Αβοριγῖσί φησι* scripsi pro vulgato *'Αβοριγῖσιν φησι*, quod qui primus invexit, voce *δελφῖσιν***) deceptus videtur, credens, terminationem in utroque vocabulo etiam in minutissimis sibi respondere debere. Sed his missis redeamus ad id, unde deflexit oratio. Diximus antea, fieri potuisse, ut verbis Stephani male intellectis editores recentiores vocem *'Αβοριγῖνες* hoc accentu signarent. Nam facile accidere potuit, ut creditum sit, Stephanum vocabula *δελφῖσιν* et *'Αβροριγῖσιν* inter se in omni-

---

*) Cur Sylburgius e vet. cod. Macrobii *Σατόρνιον* maluerit, editores causam non videntur intellexisse. Metrum enim *Σατουρνίαν* respuit. Legendum videtur *Σατορνίδα γαῖαν*.

**) Cur *Δελφῖσιν* litera initiali majuscula excusum sit, non video. Nam non de nomine proprio sed de delphinibus sermo est.

bus comparasse, cum tamen ipse non de accentu et quantitate sed de sola declinatione locutus videri debeat. Haec enim loci Stephaniani est sententia, non satis illa ab interpretibus intellecta. Juba in historia sua genitivo Ἀβοριγίνων usus erat; hinc addit Stephanus non a vero alienum videri posse nonnullis, genitivum hunc a nominativo Ἀβοριγῖνος descendere, quemadmodum Λεοντίνων et Ἀκραγαντίνων a recto casu Λεοντῖνος et Ἀκραγαντῖνος descendant. Sed cum apud Dionysium Ἀβοριγῖνες et Ἀβοριγῖσιν (illud, 1, 9, pag. 25. 14, pag. 37. 16, pag. 42, 44. etc. hoc vero 1, 14. pag. 40. 17, pag. 45. etc. Quibus adde accusativum Ἀβοριγῖνας 1, 10. pag. 27. 13, pag. 36. etc.) occurrat, patere hinc nominativum non esse Ἀβοριγῖνος, sed Ἀβοριγίν, quemadmodum δελφῖσιν a δελφίν derivetur. Sed praeterea, ita pergit Stephanus, oraculum illud, a Dionysio allatum, testimonio est, fuisse quoque aliam hujus vocabuli declinationem, Ἀβοριγῖναι, Ἀβοριγινῶν, pro quo ionice Ἀβοριγινέων, ut ναυτέων pro ναυτῶν a recto ναῦται. Verum non necessarium esse, ut Ἀβοριγινέων ab Ἀβοριγῖναι derivetur, sed posse illud quoque a recto casu Ἀβοριγῖνες proficisci, satis jam docuit Portus ad Suid. *s. v.* Ἄβωριγίνες. At quae ille exempla attulit, ea duplicis sunt generis. Pleraque enim genitivorum circumflexorum sunt, quae a monosyllabis rectis descendunt (adde χειρέων Hippocrat. de decent. orn. T. 1. pag. 56. Lind. ῥινέων id. de judication. T. 1. pag. 445. μηνέων Lucian. de astrolog. c. 5. T. 1. pag. 592. Schm.), in quibus nihil obstat, quominus contractus genitivus in suas syllabas diducatur, quaeque ad formam Ἀβοριγινέων tertiae, ut nunc numerant, (olim enim quinta erat) declinationi vindicandam nihil conferunt. Sed sunt quoque nonnulla exempla, quibus Ἀβοριγινέων satis defenditur, ut μυριαδέων, Herodot. 8, 71. χιλιαδέων, quod Portus affert (εἱλωτέων, ab eodem laudatum, pertinet ad εἱλώτης, non ad εἷλως.). Hiscum comparari poterat, quod genitivus primae declinationis, plerumque ille circumflexus, nonnumquam quoque in nominibus non circumflexis hanc terminationem adsciscit, ut μαχομενέων Herodot. 2, 76. πειθομενέων. id. 5, 18.*) Sed iterum video me nimis extra terminos evagatum esse; redeundum est in viam.

*) Priori Herodoti loco Schweighäuserus nunc edidit μαχομένων; cur, nescio, cum altero πειθομενέων intactum reliquerit.

Patet hinc, Stephanum non de accentu et quantitate locutum esse, sed de sola declinatione; a *δελφῖσιν* itaque pro *Ἀβοριγῖσι* nullum argumentum peti posse. Iam si reputas accentum et quantitatem vocis Latinae *Aborigines*, si vides, apud Suidam scribi *Ἀβωριγίνες* propius in accentu ad quantitatem Latinam si consideras ipsum epigramma, ubi *Ἀβοριγινέων* syllaba *γῑ* correpta scriptum est, haud absurda conjectura videbitur, Dionysium dedisse *Ἀβορίγινες*, aut saltem *Ἀβοριγίνες*. Verum enim vero nihilominus tamen ausim affirmare, in recepta scriptura *Ἀβοριγῖνες* nihil temere mutandum esse. Notum enim est, Graecos Latina vocabula in scriptis suis ad genium suae linguae immutasse et conformasse, ut ea similitudinem sibi quandam cum Graecis vocabulis et Graeca inflexione habere videbantur. Sic dixerunt *Λεύκιος*, *Ἱεροσόλυμα*, *Κλέμης*, *Ἀλβανός* (usus enim Latinus postulat *Ἀλβᾶνος*). Iam cum omnia nomina, quae in nominativo pluralis in *ῑνες* exeunt, vocalem *ῑ* producant, cumque, monosyllabis et compositis exceptis, ubique hoc *ῑ* accentu signent, non mirum videri debet, Dionysium ex suae gentis consuetudine atque Graecis lectoribus scribentem *Ἀβοριγῖνες* scripsisse. Genitivus *Ἀβοριγινέων* vero vel synizesi legendus est, vel, ut Stephanus voluit, ab *Ἀβοριγίναι* descendit.

LIB. II. CAP. 14. §. 5—7.

„*Ita duo genera daemonum facta sunt, unum caeleste, alterum terrenum. Hi* (*hii* i. e. ii c. R.) *sunt immundi spiritus, malorum, quae geruntur, auctores; quorum idem diabolus est princeps. Unde Trismegistus illum* (*ill. Trism.* c. R.) *δαιμονιάρχην* (*demomarcheno* c. R., *daemonarchen* A, B, C.) *vocat. Daemonas* (*demones* c. R.) *autem grammatici dictos aiunt, quasi δαήμονας* (ΔΗΜΟΝΑC i. e. *αημονας* sive *δημονας* c. R.) *id est, peritos ac rerum scios. hos autem* (*enim* c. R.) *putant deos esse. Sciunt illi quidem futura multa, sed non omnia; quippe quibus penitus consilium dei scire non licet.* (*liceat.* c. Reg.) *et ideo solent responsa in ambiguos exitus temperare. Eos poëtae et sciunt esse daemonas* (*demones* c. R.) *et loquuntur. Hesiodus ita tradit* (*tradit dicens* c. R.):

οἱ μὲν δαίμονές εἰσι Διὸς μεγάλου διὰ βουλάς,
ἐσθλοί, ἐπιχθόνιοι, φύλακες θνητῶν ἀνθρώπων,

in qua lectione, levioribus quibusdam sphalmatis exceptis, conspirant omnia mea edita exemplaria, nisi quod A, B, C in

initio praebent *τοὶ μέν*. Atque sic quoque cod. Reg. toiмoeн aaiмонесесiaiocмetмoiaiaboyмcecθaoieΠicxθонioycbyмkecθннtω-наперωΠωн, ubi ter м pro *αλ* et *λα* occurrit. Haec enim sic legenda sunt:

τοι μοεν δαιμονες εσι διος μεγαλου δια βουλας
εσθλοι επισχθονιοι φυλακες θνητων ανθρωπων,

ubi perpauca vitia orthographica animadvertes. Atque prorsus sic, ut apud Lactantium leguntur, exarati sunt hi versus in vulgatis Hesiodi exemplaribus oper. et dies v. 122. 123. Brunckius vero in gnomicis v. 108. 109. lectionem Platonis, Plutarchi et Aristidis recepit,

οἱ μὲν δαίμονες ἁγνοὶ ἐπιχθόνιοι καλέονται,
ἐσθλοὶ ἀλεξίκακοι, φύλακες θνητῶν ἀνθρώπων.

LIB. II. CAP. 15. §. 6.

„*Denique affirmat eos Hermes* (*Hermes eos* c. R. in qua lectione omnis Heumanno scrupulus sublatus est) *qui cognoverint* (*cognoverunt* c. R.) *non tantum ab incursibus* (*incursionibus* c. R.) *daemonum tutos esse*, *verum etiam ne fato quidem teneri. μία, inquit*, (deest haec vox inter Graeca in cod. Reg. sed inter Latinae interpretationis verba sedem obtinuit.) *φυλακὴ εὐσέβεια. εὐσεβοῦς γὰρ ἀνθρώπου οὐ δαίμων κακὸς οὔτε εἱμαρμένη κρατεῖ. θεὸς γὰρ ῥύεται τὸν εὐσεβῆ ἐκ παντὸς κακοῦ. τὸ γὰρ ἓν καὶ μόνον ἐν ἀνθρώποις ἐστὶν ἀγαθὸν εὐσέβεια.*“

Edita exemplaria prorsus nihil variant, ut de orthographicis quibusdam taceam. Codicis scriptura haec est: мiaγapcbay aakнcicebiaeyceboyctaγaнepωπoнoyteaaiмωkakocoyeiмapмeннk pteieetappyetaнtoнeycebнekitaнγockakoytoγapeнkayмoнoнeнaн tpωπocectinataθoнcycebeia h. e.

μια γαρ φαυλακη εισεβια ευσεβους γαγ ανθρωπου ουτε δαιμω κακος ου ειμαρμενη κρτει θς (hoc enim significat ēe) *γαρ ρυεταν τον ευσεβη εκ πανγος κακου το γαρ εν και μονον εν αντρωπος εστιν αγαθον ευσεβεια,*

ubi, si vitia orthographica emendaveris, vulgatam lectionem in omnibus etiam minutissimis confirmatam videbis, nisi quod post primam vocem *μία* particula *γὰρ* infertur, quodque pro *οὐ δαίμων κακὸς οὔτε εἱμαρμένη* legitur *οὔτε δαίμων κακὸς, οὐ εἱμαρμένη*, unde forsan utroque loco *οὔτε* restituas. — Ceterum Cyrillus contr. Julian. lib. 4. pag. 130, E. locum hunc, sine

dubio paulisper interpolatum, sic citat: *μία δὲ φυλακή ἐστι, κα αὕτη ἀναγκαία, ἡ εὐσέβεια· εὐσεβοῦς γὰρ ἀνθρώπου καὶ ἁγνο καὶ σεμνοῦ οὔτ' ἂν δαίμων τις κακὸς, οὔτε εἱμαρμένη κρατῆσα* (imo *κρατῆσαι*) *ποτὲ ἢ ἄρξειεν· ὁ θεὸς γὰρ ῥύεται τὸν τοιοῦτο ὄντα ὄντως εὐσεβῆ ἐκ παντὸς κακοῦ.*

Ibid. §. 7.

„*Quid sit autem* *εὐσέβεια* (*eusebia i. e. pietas* c. R.), *ali loco his verbis testatur dicens* (*ostendit alio loco hiis verbis* c. R.): *ἡ γὰρ εὐσέβεια γνῶσίς ἐστι τοῦ θεοῦ.*"

Edit. A *τοῦ* ante *θεοῦ* omittit. Reliquae nihil variant, ut nec codex, qui ita habet: ΗΓΑΡΕΥΥCEBIATΗΩCICEETΥΗΤΟΥΟΥ, h. e. *η γαρ ευυσεβια γνωσις εστιν του θυ.*

Lib. IV. cap. 6. §. 3. 4.

„*Esse autem summi dei filium, qui sit potestate maxima praeditus, non tantum congruentes in unum voces prophetarum, sed etiam Trismegisti praedicatio et Sibyllarum vaticinia* (*vaticinationes* c. R.) *demonstrant. Hermes in eo libro, qui* *ὁ λόγος τέλειος* (*qui sermo perfectus*, aotoc teaeioc c. R. h. e. *λόγος τέλειος*, ubi articulus bene deest) *inscribitur, his usus est verbis: ὁ κύριος καὶ τῶν πάντων ποιητὴς, ὃν θεὸν καλεῖν νενομίκαμεν, ἐπεὶ τὸν δεύτερον ἐποίησε θεὸν ὁρατὸν καὶ αἰσθητόν· αἰσθητὸν δέ φημι οὐ διὰ τὸ αἰσθέσθαι αὐτὸν, περὶ γὰρ τούτου οὐκ ἔστι πότερον αὐτὸς αἴσθοιτο, ἀλλ' ὅτι εἰς αἴσθησιν ὑποπέμπει καὶ εἰς νοῦν. ἐπεὶ τοῦτον ἐποίησε πρῶτον καὶ μόνον καὶ ἕνα, καλὸς δὲ αὐτῷ ἐφάνη καὶ πληρέστατος πάντων τῶν ἀγαθῶν ἡγίασέ τε καὶ πάνυ ἐφίλησεν ὡς ἴδιον τόκον.*"

In his Graecis Hermetis verbis tria prae reliquis sunt, quae offensionem movere possunt. Primum est illud *ἐπεὶ*, ante *τὸν δεύτερον*; tum vero maxime offendimur verbis *περὶ γὰρ τούτου οὐκ ἔστι, πότερον αὐτὸς αἴσθοιτο*, quae nullo modo Graeca dici possunt. Tandem in verbis *ἐπεὶ τοῦτον ἐποίησε* desideratur nexus orationis. Atqui in editionibus veteribus, ut innumeros errores orthographicos omittam, has praecipue varietates reperi. In A deest alterum *αἰσθητόν*, vitio facile condonando. Tum pro *ἐπεὶ τοῦτον ἐποίησε* legitur *ὅτι οὖν τοῦτον ἐποίησε*, et tum pro *ἡγίασέ τε* exaratum est *ἡγ σατητε*. — Editio B vero prorsus conspirat cum vulgata, nisi quod et ipsa *ὅτι οὖν* pro *ἐπεὶ* prae-

bet. — At ed. C non solum alterum *αἰσθητὸν* omittit, sed etiam verba *οὐκ ἔστι*; tum confirmat *ὅτι οὖν*. Cellarii interpretationem horum verborum non transscribo, id solum monere contentus, eum verba *περὶ γὰρ τούτου οὐκ ἔστι πότερον αὐτὸς αἴσθοιτο*, sic reddidisse, „*de hoc enim non est notum, utrum ipse sentiat,*" quam sententiam facile restituas, si rescribere velis *περὶ γὰρ τούτου οὐκ ἴσμεν, πότερον κ. τ. λ.* Sed de his videbimus postea. Interpretatio, quae veteribus editionibus addita est, hoc loco nihil nos juvat; ea enim verbum verbo reddens haec habet: „*Hoc enim non est, utrum ipse sentiat.*" Sed verbum *ἥγιασε*, quod Cellarius *sanctificavit* expressit, ab omnibus redditur *oblectatus est*, certo indicio, aliam vocem olim hic lectam fuisse, quod confirmatur ductibus literarum, quos ex edit. A supra apposui Aegre vero caremus editione Graeca Poemandri, a Patricio curata. Quamquam enim Fabricius, qui in biblioth. Graec. lib. I. cap. 7. plenum editionis Patricianae recensum dedit, indicans simul, ex quibus scriptoribus fragmenta quaeque hausta sint, loci nostri Lactantiani nuspiam meminit, quem potius ibid. cap. 8. §. 1. ad Hermetis deperditum opus, quod Asclepius inscriptum fuit, et Latine nunc tantum exstat, referendum esse demonstrat, non levis tamen mihi suspicio oborta est, Patricium locum hunc Lactantii ad librum XX. retulisse, atque esse eum alterum eorum locorum, quorum sedem Fabricius (pag. 61. edit. Harles. *locus quintus - - - sextus - - -*) non investigasse videtur. Conjecturae hujus causam postea aperiemus. Verum non praetereundum est, habere nos hujus ipsius loci tres antiquas Latinas interpretationes. Prima est ipsius Lactantii in epitom. ad Pentadium cap. 42. §. 5. „*Dominus et factor universorum, quem deum vocari existimavimus, secundum fecit deum visibilem et sensibilem. Sensibilem autem dico, non quod ipse sensum accipiat, sed quod in sensum mittat et visum. Quum ergo hunc fecisset primum et solum et unum, optimus ei apparuit, et plenissimus omnium bonorum.*" Sed, quod dolendum est, ut cetera omnia in hac epitome etiam hunc locum in brevius contraxit, ut nihil inde proficiamus, quam *ἐπεὶ* ante *τὸν δεύτερον* non apparere, et in *quum ergo hunc fecisset* particulam causalem recte adesse. Sed de verbis deploratis *περὶ δὲ τούτου κ. τ. λ.* et de vitioso *ἥγιασέ τε* nihil statuere possumus, cum ea prorsus omiserit. — Secundo loco totum fragmentum Latine versum exstat

in Hermetis Asclepio, quem ab Apulejo Latine redditum vulgo narrant, cap. 4. pag. 487. edit. Lugd. 1552. quem locum Davisius jam ad Lactantii l. c. laudavit. „*Dominus et omnium conformator*, *quem recte deum dicimus*, *cum* (*quem* legitur apud Davis. male) *a se secundum fecerit* (aut fallor, aut inter *secundum et fecerit* excidit *deum*) *qui videri et sentiri possit*, *eundem secundum sensibilem ita dixerim*, *non ideo*, *quod ipse sentiat*, *de hoc enim*, *an ipse sentiat*, *annon*, *alio dicemus tempore*, *sed eo quod videntium sensus incurrit: quoniam ergo hunc fecit ex se primum et a se secundum*, *visusque est ei pulcher*, *utpote qui sit omnium bonitate plenissimus*, *amavit eum ut divinitatis suae partem.*" Haec quamquam liberius versa non injuria dixeris, atque luxurie quadam peccantia, tamen tum quae sit verborum istorum *περὶ γὰρ τούτου κ. τ. λ.* sententia satis perspicue indicant, tum vero, quanam ratione *ἐπεὶ* illud forsan defendi possit, monstrant. Nam videri possint verba *quoniam ergo hunc fecit* analepsis esse praecedentium *cum a se secundum fecerit*, similiterque in Graecis verba *ἐπεὶ τὸν δεύτερον ἐποίησε* reliquis interjectis resumi in verbis *ἐπεὶ* [*οὖν*] *τοῦτον ἐποίησε*. Sed de his postea dicemus. Ceterum, ut ad Apulejum revertar, in corrupta voce *ἡγίασε* nulli nobis auxilio est, cum solum *ἐφίλησε* in versione expresserit. Tertia interpretatio Latina exstat in Augustini oration. de quinque haeresib. edit. Paris. 1635. Tom. 6. pag. 16. Sed verba ea, de quibus praecipue nunc quaeritur, ibi omissa sunt: *dominus et omnium factor deorum secundum fecit dominum.* Et post pauca (haec ipsius sunt Augustini verba, quaedam se omisisse monstrantis) ut ostenderit quid dixerit, repetivit et dixit: *quoniam ergo hunc fecit et primum et solum et unum*, *bonus autem ei visus est*, *et plenissimus omnium bonorum*, *laetatus est et valde dilexit tanquam unigenitum suum.* Hic prius *ἐπεὶ* quoque non comparet. Initium praeterea paulisper variat; in fine vero *unigenitum* pro *filio* Augustino tribuerim, quo Hermeticum effatum magis etiam christianae doctrinae accommodaret. Sed nunc eo pervenimus, ut monstremus, cur nobis suspicio oborta sit, Patricium hoc fragmentum, de quo agitur, ad librum XX. Poemandri retulisse. Casu quodam nos ante undeviginti annos nactos esse Ficini Latinam versionem Hermetis, quae edita est Lugd. 1552. 12°, narravimus jam in dissertatione de elementis Empedoclis Dorpati 1805 edita pag. 2. Atque a viro quodam Graece doctissimo

tum textus Graecus ad Poemandrum Ficini (quem in dispositione partium et numero librorum diversum esse a Poemandro Patricii, notum est) in chartis, inter Latinam versionem compactis, adscriptus est, tum vero in centum amplius paginis ad calcem larga messis fragmentorum Hermetis praecipue ex Stobaeo et patribus ecclesiae adjecta. Atqui in hac fragmentorum collectione, quae ad calcem libri adjecta est, occurrunt quoque fragmenta libri XX. apud Patricium, hac praemissa inscriptione „*Patricio lib. XX. continet fragmenta ex Cyrillo et Suida.*“ Jam sequuntur omnia 14 fragmenta, quorum recensum Fabricius dedit Bibl. Gr. l. c., eaque prorsus eodem ordine collocata et ex iisdem auctoribus veteribus desumta, ut non dubium sit, ad verbum expressum esse Patricii exemplar. Iam quintum et sextum fragmentum, quae unde collecta sint, Fabricius ignoravit, haec verba praefixa habent, quintum quidem: *aliud ex eodem Suida, itemque ἐκ τοῦ τελείου λόγου:* sextum vero: *item aliud.* Sed quintum fragmentum est ipsum hoc nostrum Lactantianum, sextum vero et ipsum e Lactantio, lib. VII. cap. 18. §. 4., petitum. Quo casu factum sit, ut Patricius Lactantii nomen omiserit, et quomodo quintum fragmentum Suidae, ubi frustra quis id quaeret, adscriptum fuerit, explicare nequeo. Atque hic quidem a recepta Lactantii lectione has discrepantias reperimus: νενεμήκαμεν male pro νενομίκαμεν — ὁρατόν τε καὶ αἰσθητόν — πότερον αὐτὸς αἴσθηται pro αἴσθοιτο. — Tum scriptum erat ἀλλ' ὅτι εἰς αἴσθησιν ὑποπέμπει τὸν νοῦν, sed lineola transversa induxit voces ὑποπέμπει τὸν et supra adscripsit ὑποπίπτει καί. Patricius itaque ὑποπέμπει τὸν νοῦν edidisse videtur; ὑποπίπτει καὶ e conjectura viri docti, qui haec exscripsit, profectum est. Multae enim ubique contextui Graeco conjecturae insertae sunt. Sic statim pro ἐπεὶ οὖν primum voluit ἔτι οὖν scribere, tum vero mutata sententia τοῦτον οὖν. — Tandem pro vitioso ἡγίασε hic primum nobis se offert, quod solum verum est, ἠγάπησε. — Sed nunc tandem videamus scripturam codicis Regiomontani, quam ita repraesentabimus ut in duabus columnis versionem Latinam una exhibet:

dominus et om	kekaitωн
nium factor	ΠантωнΠоiнтнс
quem deum no	онeнkaaei
minare vide	нenoмica

mus quia se	менПон
cundum fe	аеутерон
cit deum visibi	еПоінсеон
lem atque sen	оратонкаі
sibilem. Sen	аісθнтонаіс
sibilem autem dico non	онтонаесbн
quia ipse sentit	міоіаіато
neque enim quidem utrum	аісθесθаіау
ipse sentiat sed	тонПеріtар
quod assensum	тоутоyuотеро
mentemque	артосаіce
suggerat	оПеісаісθнстама
уПоПемПеіеіsноуПеіеіsноу *)	
quia igitur	еуПоіунтоу
hunc fecit	тоннПоінсе
primum et solum	Прωтонсаі
et unum	ωнаkааc
bonus	аθаутω
autem ei vi	есbаннk
sus est et ple	аіПапрес
nissimus om	тотосітантω
nium bono	тωнатаоω
rum. gavisus	нтаПнсеkаі
est et nimis	Панyесbі
dilexit velut	ансенωс
suum partum.	іаіонтоkон.

h. e.

*κς***) *και των παντων ποιητης ον θν καλειν ενομισαμεν πον δευτερον εποιησε θν ορατον και αισθητον αισθητον δε φημι οι δια το αισθεσθαι αυτον περ γαρ τουτου ποτερο αιτος αισθ οτι εις αισθησι αμα υποπεμπει εις νου [πει εις νου] ειποι νν τουτου ηποιησε*

---

*) Librarius columnam Latinam usque ad finem periodi prius scripsisse videtur, tum Graeca ex adverso adjecisse. Sed cum lineae Graecae non tot voces caperent, quot Latinae, cum ad finem columnae pervenisset, integra linea Graeca per ambas columnas extensa addenda erat.

**) H. e. *κύριος*. Vocabulum enim hoc, ut *θεός* saepissime compendio scriptum est.

πρωτον σαι αενα καλς δθ αυτω εφανη και πληρεστοτος παντω των αγαθω ηγαπησε και πανυ εφιλησεν ως ιδιον τοκον.

Hic statim in oculos incurrit, literas πει εις νου, quas uncis inclusimus, a librario male bis positas esse. Iam vero videmus, primum ἐπεὶ omissum esse; sed hoc malumus librario adscribere, quoniam in Latinis exstat *quia secundum fecit;* videmus praeterea post secundum ἐπεὶ, ut etiam in manuscripto nostro Hermetico, οὖν bene additum esse, (ειποι υν enim vitiatum est transpositis literis pro ἐπεὶ οὖν) atque οὖν quoque in editionibus veteribus legi, sed ὅτι pro ἐπεὶ, supra notavimus. Praeterea aperte codex ἠγάπησε confirmat, aliunde jam nobis oblatum, quod sine dubio quoque in vitioso ἠγσατητε editionis A latuit. Leve praeterea est, quod ἐνομίσαμεν praebet pro νενομίκαμεν, nisi ipsam literarum Graecarum divisionem in duas lineas sequens literas sic ordines καλει νενομισαμεν, ita ut in καλεῖν finale ν ut saepissime abjectum sit, in νενομίκαμεν vero solenni harum literarum apud nostrum librarium confusione σ pro κ scriptum sit (ut statim postea σαι pro καί). Verum haec in lineas literarum divisio in conjungendis et disjungendis literis nos ducere nequit; sic postea καί ita divisum est, ut κ praecedenti lineae adhaereat. Sed haec nunc non moror. Antequam vero ad verba deplorata περὶ γὰρ τούτου etc. accedimus, paulisper in sententiam totius fragmenti inquirendum est, quo firmiori postea fundamento innitamur. Opifex itaque mundi sive summus deus secundum deum procreasse dicitur ex se, visibilem et sensibilem. Secundum hunc deum, a primo procreatum, pius Christianorum animus de Jesu Christo intellexit; Neoplatonici vero, e quorum disciplina Hermetica fragmenta prodierunt, mundum, dei imaginem, ipsumque divinum intellexerunt. Hic itaque secundus deus sive mundus ὁρατὸς est et αἰσθητός. Vocatur vero αἰσθητὸς sive sensibilis, non quod ipse sentiat, sed *quod videntium sensus incurrat*, ut Asclepius Apuleji habet. Atque haec sane plana sunt. Sed quomodo haec ex Graecis verbis ἀλλ' ὅτι εἰς αἴσθησιν ὑποπέμπει καὶ εἰς νοῦν elicias, nescio. Haec vix alium sensum habent, quam deum hunc αἰσθητὸν vocari, non quod ipse sentiat, sed quod aliis sentiendi auctor sit. Neque aliter, si lectio sana, Lactantius in epitome l. l. verba haec accepisse videtur, verba haec Latine ita reddens: *Sed quod in sensum mittat et visum.* Verum praeterea quis est

ille *νοῦς*, quem hic legimus? Apulejus habet *videntium sensu* Lactantius ipse *sensum et visum*. *Νοῦς* vero per se solus visu intelligi nequit. Hinc suspicor, Lactantium in Latinis d disse, *sed quod in sensum incidat et visum*, ut antea quoque n solum de sensibili sed etiam de visibili deo sermo fuerat. Su picio haec hinc augetur, quod codex noster, qui ubi vulgata lectionem confirmat in solis orthographicis aberrat, hoc lo aperta confusionis vestigia monstrat. Sic enim scriptum e *οτι εις αισθησι αμα υποπεμπει εις νου*, ubi non solum *ἀλλ'* ant *ὅτι* deest, et *καὶ* ante *εἰς νοῦν* (neque hoc casu excidisse di potest, cum, ut supra vidimus, verba haec bis scripta sint) se *ἅμα* etiam additum legitur. Huc accedit, quod interpretati Latina longe hic aliter sonat, quam apud reliquos, *quod assen sum mentemque suggerat*. Sic nunc pervenimus ad verba inter jecta *περὶ γὰρ τούτου οὐκ ἔστι, πότερον αὐτὸς αἴσθοιτο*, ubi code noster, quemadmodum editio C, voces *οὐκ ἔστι* prorsus ignorat et tum ultimae vocis *αἴσθοιτο*, pro quo *αἴσθηται* Patricium dar vidimus, initium tantum *αἰσθ.* novit. Atque hic quoque mir est interpretatio Latina, *neque enim quidem utrum ipse sentiat*. Ex his omnibus persuasum mihi est, post verba *περὶ γὰρ τούτο πότερον αὐτὸς αἴσθοιτο* quaedam penitus intercidisse, quae eam fere sententiam continuerint, quam Apulejus nobis servavit, ita ut additamentum *οὐκ ἔστι* prorsus ejiciendum sit; quae tum vero sequuntur, ea nescio quo casu misere mutilata et corrupta ad nos pervenerint. Veram scriptoris manum restituere nobis datum est. Sed a sententia non aberrasse nobis videmur, totum locum sic scribentes et interpunctione adjuvantes:

ὁ κύριος καὶ τῶν πάντων ποιητὴς, ὃν θεὸν καλεῖν νενομίκαμεν (sive *ἐνομίσαμεν*), *ἐπεὶ τὸν δεύτερον ἐποίησε θεὸν ὁρατὸν καὶ αἰσθητὸν*, (*αἰσθητὸν δέ φημι οὐ διὰ τὸ αἰσθέσθαι αὐτόν· περὶ γὰρ τούτου, πότερον αὐτὸς αἴσθοιτο*. [*ἢ μὴ, ὕστερον ζητήσομεν· ἀλλ' ὅτι εἰς αἴσθησιν ὑποπίπτει καὶ εἰς ὄψιν*]) *ἐπεὶ οὖν τοῦτον ἐποίησε πρῶτον καὶ μόνον καὶ ἕνα*,*) *καλὸς δὲ αὐτῷ ἐφάνη καὶ πληρέστατος πάντων τῶν ἀγαθῶν ἠγάπησέ τε καὶ ἐφίλησεν, ὡς ἴδιον τόκον*, ubi quae his signis [ ] inclusimus, partim a nobis suppleta, partim vero audacius immutata sunt. Atque sic qui-

---

*) Verba *καὶ μόνον* in codice nostro casu tantum exciderunt, ut interpretatio Latina monstrat.

dem interpunctione mutata prius ἐπεὶ quoque servavimus, quod plurimorum testium consensus, etiam Latina interpretatio in codice nostro tuetur. Quod si quis vero, quoniam in Graecis cod. Reg. et in Latina versione ipsius Lactantii et Augustini deest, illud ejectum malit, non refragabor, si major interpunctio post prius αἰσθητὸν ponatur.

LIB. IV. CAP. 7. §. 1 — 3.

„*Fortasse quaerat aliquis hoc loco, quis sit iste tam potens, tam deo carus, et quod nomen habeat; cujus prima nativitas non modo antecesserit mundum, verum etiam prudentia disposuerit, virtute construxerit* (*virtus construxerit* rectissime cod. Reg. quod Heumannus divinando conjecerat). *Primum scire nos convenit nomen ejus ne angelis quidem notum esse, qui morantur in coelo; sed ipsi soli ac deo* (*a deo* c. R.) *patri. nec ante id publicabitur, ut est sanctis literis traditum, quam dispositio dei fuerit impleta. Deinde nec enuntiari posse hominis ore; sicut Hermes docet, haec dicens:* αἰτία δὲ τούτου τοῦ αἰτίου ἡ τοῦ θείου ἀγαθοῦ βούλησις, ἣ θεὸν προήνεγκεν, οὗ τὸ ὄνομα οὐ δύναται ἀνθρωπίνῳ στόματι λαληθῆναι *et paullo post ad filium:* ἔστι τις, ὦ τέκνον, ἀπόῤῥητος λόγος σοφίας, ὅσιος περὶ τὸν μόνον κύριον πάντων καὶ προεννοουμένου κυρίου· ὃν εἰπεῖν ὑπὲρ ἄνθρωπόν ἐστι.“

Fragmenti hujus Hermetici prorsus non meminit Fabricius in bibliotheca Graeca. Suspicor tamen a Patricio libro XX. adscriptum fuisse, ibique fragmento septimo in fine adhaesisse. Fragmentum enim hoc septimum desumtum est ex Stob. florileg. serm. 78. pag. 466. Partem ejus citant quoque Justin. Martyr. Paraenes ad Graec. pag. 37. Cyrill. lib. I. contr. Julian. pag. 31. Cyprianus de idolor. vanit. et hinc Augustinus contra Donat. lib. 6. Tom. 7. pag. 74. Sed reliquis plenior est Stobaeus, ut diximus. Atqui verbis, quae Stobaeus servavit, statim in collectione nostra fragmentorum Hermeticorum, cujus supra mentionem fecimus, haec verba, nullo auctoris, unde hausta sint, nomine praemisso, annectuntur: ἔστι γάρ τις, ὦ τέκνον, ἀποῤῥήτου λόγος σοφίας πάντων καὶ προνοουμένου κυρίου· ὃν εἰπεῖν ὑπὲρ ἄνθρωπόν ἐστιν· αἰτία δὲ τούτου, ἡ τοῦ θείου ἀγαθοῦ βούλησις, ἣ θεὸν προήνεγκεν, οὗ τὸ ὄνομα οὐ δύναται ἀνθρωπίνῳ στόματι λαληθῆναι. Unde Patricius textum ita constituerit, nescio. Sed neque Lactantii, neque Patricii lectio sana esse

potest. Ut de aliis taceam, quidnam sibi velint verba ἢ θεὸν προήνεγκεν, nescio. Προφέρειν enim non eodem sensu dicitur quo Latinorum *proferre*. Bona quidem fortuna Augustini interpretatio Latina nobis servata est in libro de quinque haeresibus Tom. 6. pag. 16. Verum ea ita comparata est, ut aut Augustinus longe alia verba legisse, aut textus ejus misere corruptus ad nos pervenisse, aut denique Augustinus, vir Graecarum literarum minime gnarus, in interpretandis Hermeticis mirum quantum a literali sensu aberrasse dicendus sit. Atque hoc, quod postremo loco posuimus, longe verisimillimum mihi videtur, ita tamen, ut et nonnihil ex ceteris duabus causis in hac diversitate repeti debeat. Quod quo clarius appareat, apponamus totum locum Augustini, qui, quae ejus consuetudo erat, verbis Hermeticis ubique sua interposuit; quod ut moneamus eo magis necessarium videtur, quoniam editores verba nonnulla Hermetis pro verbis Augustini habuerunt. Sic itaque verba Augustini sonant. „Ipse (Mercurius) dixit: *filius benedicti Dei atque bonae voluntatis*. Et ne de ejus nomine taedium interrogationis sustineret, secutus adjunxit: *cujus nomen non potest humano ore narrari.* Quid tu, Mercuri, ab hominibus dicis nomen dei filii narrari non posse? A te narretur, qui non homo sed deus ab hominibus aestimaris? Loquitur autem ad filium suum dicens: *est enim quis filii* (leg. *fili*) *inenarrabilis sermo sapientiae spiritus sanctus.* Nonne hoc est, in principio erat verbum? Dic, Hermes, sermo iste sapientiae habet matrem? Sequitur de solo deo: *dominus est omnium dominante deo mortalibus*". (Haec verba etsi non satis mihi intellecta patet tamen exprimere debere Hermetica περὶ τοῦ μόνου κυρίου πάντων καὶ προεννοουμένου θεοῦ, ut codicem Reg. habere mox videbimus. Sed ab editoribus verba haec a verbis Augustini non separata sunt.) „Et quia ab hominibus indagari non potest, addit et dicit: *super homines est.*" Hactenus Augustinus. Nolo taedium lectoribus creare in eruendo, qui fieri potuerit, ut hoc modo Graeca Lactantii in Latinum sermonem transferrentur. Frustra enim quaeras, unde *filius benedicti dei*, unde *spiritus sanctus* venerit, unde alia; at in verbis *bonae voluntatis* vix alium erroris reum accusare poteris, quam ipsum Augustinum, qui ἀγαθοῦ βούλησις sic junxerit. Sed de verbis ἢ θεὸν προήνεγκεν nullum vestigium repereris.

Accedamus nunc ad excutiendam lectionis varietatem in

exemplaribus Lactantii et editis et scripto. Mirari hic subit initio supinam Bunemanni negligentiam, qui quomodo pro *προεννοουμένου* veteres editiones legant, raro exemplo (nam plerumque in Graecis obmutescit) indicavit: *προονενου* — *προνοομενου* — *προουμενου σθεου* — *προεννουμένου κυρίου.* At idem quot praeterea memorabiles lectionis varietates in iis occurrant, indicare noluit. Neque imprimendum curasset *οὐ τὸ ὄνομα οὐ* pro *οὗ τὸ ὄνομα οὐ,* non magis quam *περὶ τὸν μόνον κύριον,* pro *περὶ τοῦ μόνου κυρίου,* ut omnia nostra exemplaria recte habent. Postremum tamen hoc Cellarii editioni forsan acceptum retulit, ut ex Cellarii interpretatione Latina, ipsa enim hujus viri editione caremus, colligo. Sed, ut pergamus, in editione A locum sic expressum legimus:

αιτιον δε τουτου του αιτιοσ η του θειου και αγεατου αγαθου βουλησ ισ ηθεον προηνεγκερου το ονομα ου δυναται ανθρωπινωστοματι λαληθηναι, id est: causa autem hujus causae divini et increati boni voluntas, quae deum protulit, cujus nomen non potest humano ore dici. Et paulo post ad filium. *εσ τι γαρτισ ω τεκνον απορρηθος λογοσ σοφιας οσιος περι του κυριου παντων και προνοουμενου σθεου ονειπει υπερ ανθρωπον εσθια,* id est: Est enim fili secretus quidam sermo sapientiae sanctus de solo domino omnium et dei, qui ante mente capitur, quem dicere supra hominem est.

Ut hic paulisper subsistamus, melius videmus *αἴτιον δὲ τούτου τοῦ αἰτίου* legi, quam *αἰτία.* Videmus praeterea ea, quae statim sequuntur, duas voces nobis suppeditare, quae frustra in vulgata lectione quaeras, *ἡ τοῦ θείου καὶ ἀγεννήτου ἀγαθοῦ βούλησις,* ubi Latina quoque interpretatio *et increati* adjicit. Sed in verbis *ἣ θεὸν προήνεγκεν* nihil variatur. Postea particula causalis *γὰρ* recte in exordio posita est; *μόνου* quidem deest ante *κυρίου,* sed cum in Latina interpretatione expressum sit, casu tantum excidisse videtur. Tandem *προνοουμένου θεοῦ* pro *κυρίου* exhibet.

In editionibus B et C vero *αἰτία* jam legitur, tum desunt verba *καὶ ἀγεννήτου,* quamvis Latina interpretatio *et increati* servat; tum *γὰρ* adest, sed post *περὶ τοῦ μόνου κυρίου* desunt verba *πάντων καὶ προεννοουμένου κυρίου* sive *θεοῦ,* quae Latina quoque interpretatio omittit. Editionem D cum Bunemanniana prorsus conspirare, nisi quod recte dat *οὗ τὸ ὄνομα οὐ* et *περὶ*

τοῦ μόνου κυρίου, exspectari poterat. Iam videamus scripturam codicis Regiomontani:

causa autem	aitiocaetoytoy
hujus causae	toyaiaiaioyн
voluntas boni	toyθiatetoyataeoy
quae deum pro verbo.	yaнcicocxci
dei nomen	tooнoмaoy
non potest ore	ayнtaiaнepωtu
нpω. hominum fari.	ctoмataa
aнoннay et paulo post ad filium.	
est enim o fili	ectiнtapticωtekнoн
secretus quidam	aΠoppнtoc
sermo sapien	aotoccocbi
cie de solo domino	acoyiococιoιcΠepi
omnium et	toyмoнoykyΠaнtω
praesciente	kaiΠpocннooy
omnia deo, quem	мeнoyθyoн
dicere supra	eιΠeιнιΠep
hominem est	aнepωΠθнecti.

In his quaedam misere corrupta et mutilata esse, nemo non videt, idque in Latinis quoque: sic statim in linea quarta voci *verbo* demendae sunt duae postremae literae, *bo*, atque jungendae cum Graecis yaнcic, unde *βούλησις* prodit. Sed praestat haec ordine percensere: tres primae lineae in Latinis continent has voces: *causa autem hujus causae voluntas boni;* sed longe pleniora sunt Graeca: quae sic legenda sunt: *αιτιοσ δε τουτου του αιαιαιου ή του θι* (i. e. *θυ* s. *θεου* pro *θειου*) *αγετου αγαθου* — ubi in *αιαιαιου* nihil aliud video, quam bis deinceps casu repetitam syllabam *αι*, atque tertium *αι* pro *τι* positum; in *αγετου* agnosco vestigia vocis *ἀγεννήτου*, quam editio A, ut vidimus, suppeditat. Ante *αγετου* excidit *καί*.

Sed maxime memorabilis est linea quarta: quae deum pro verbo, *υλησισ οσχσι*. Hic, ut jam diximus, *bo* adhaerendum est sequentibus Graecis, unde *βουλησισ* nobis se offert, praecedentibus Graecis jungendum. Sed quid ex reliquis Latinis faciam, *quae deum prover*, quid ex Graecis *οσχσι*, nullo modo video. Sed id mihi luce clarius videtur, vulgatam *ἡ θεὸν προήνεγκεν*, a codice nostro neque in Graecis neque in Latinis

agnosci, ita ut ab aliquo substituta putanda sit, qui, cum Graeca legere non posset, utcunque ea explevit.

Lineae quinta, sexta, septima, cum parte octavae haec continent: *dei nomen non potest ore hominum fari**) το ονομα ου δυνται ανθρωτον νρω στοματ λαληθηναν, ubi Graeca facile in ordinem redigi possunt, si memineris, νρω repraesentare mediam syllabam vocis praecedentis ἀνθρώπου casu bis scriptam. Verum si Latinam interpretationem contuleris: *dei nomen non potest* etc. non injuria suspiceris, librarium legisse τὸ ὄνομα θ̄υ i. e. θεοῦ οὐ δύναται etc. Sed sensus postulat, ut non de deo cogitemus, sed de dei filio. Recte itaque se habet vulgata οὗ τὸ ὄνομα οὐ etc. Primam itaque partem hujus fragmenti Hermetici sic recte nobis constituisse videmur:

αἴτιος δὲ τούτου τοῦ αἰτίου ἡ τοῦ θείου καὶ ἀγεννήτου ἀγαθοῦ βούλησις . . . . οὗ τὸ ὄνομα οὐ δύναται ἀνθρώπου (s. ἀνθρωπίνῳ**) στόματι λαληθῆναι.

Cetera jam faciliora sunt. Latina, quae codex habet, perspicua sunt; Graeca in hunc modum legenda:

εστιν γαρ τις ω τεκνον απορρητος λογος σοφιας ουιος οσιοις περι του μονου κ̄υ παντων και προεννοουμενου θ̄υ ον ειπειν υπερ ανθρωπον εστι; quod vulgatam lectionem in omnibus confirmat, nisi quod post ἔστι in initio cum veteribus editionibus recte γὰρ addit, quodque recte προεννοουμένου θεοῦ pro κυρίου ponit. In vocibus ουιος οσιοις aut errore calami ὅσιος bis scriptum agnosces, aut, quod praefero, leges ὅσιος ὁσίοις.

Ibid. §. 7.

„*Verum quoniam Graeci veteres* χρίεσθαι (expειεcθαι cod. Reg. i. e. εχρειεσθαι) *dicebant ungi, quod nunc* ἀλείφεσθαι (aaeicbecθαι cod. Reg. i. e. ἀλείφεσθαι), *sicut indicat Homericus* (*Homeri* cod. Reg.) *versus ille*:

αὐτοὺς δὲ δμωαὶ λοῦσαν καὶ χρῖσαν ἐλαίῳ

ob hanc rationem nos eum Christum (xp̄m c. R. *i. e.* χρμ, *compendio scriptum*) *nuncupamus*, *i. e. unctum*, *qui Hebraice Messias dicitur*.

---

*) Ubi notandum quoque *fari* passive positum.

**) Potest enim quoque fieri, ut scriptura codicis nostri ανθρωπυ νρω, quam alio modo antea explicuimus, depravata sit ex ἀνθρωπίνῳ, quae vulgata est lectio.

τοῦ μόνου κυρίου, exspectari poterat. Iam videamus scriptura[m] codicis Regiomontani:

causa autem	aitiocaetoytoy
hujus causae	toyaiaiaioyн
voluntas boni	toyθiatetoyataeoy
quae deum pro verbo.	yaнcicocxci
dei nomen	tooнoмaoy
non potest ore	ayнtaiaнepωtu
нpω. hominum fari.	ctoмataa
aнoннay et paulo post ad filium.	
est enim o fili	ectiнtapticωtekнoн
secretus quidam	aΠoppнtoc
sermo sapien	aotoccocbi
cie de solo domino	acoyiococιoιcΠepi
omnium et	toyмoнoykyΠaнtω
praesciente	kaiΠpocнHooy
omnia deo, quem	мeнoyθyoн
dicere supra	eιΠeιнιΠep
hominem est	aнepωΠθнecti.

In his quaedam misere corrupta et mutilata esse, nem[o] non videt, idque in Latinis quoque: sic statim in linea quart[a] voci *verbo* demendae sunt duae postremae literae, *bo*, atqu[e] jungendae cum Graecis yaнcic, unde *βούλησις* prodit. Se[d] praestat haec ordine percensere: tres primae lineae in Latini[s] continent has voces: *causa autem hujus causae voluntas boni;* se[d] longe pleniora sunt Graeca: quae sic legenda sunt: *αιτιοσ δ'* *τουτου του αιαιαιου ἢ του ϑι* (i. e. *ϑυ* s. *ϑεου* pro *ϑειου*) *αγετο[ν]* *αγαϑου* — ubi in *αιαιαιου* nihil aliud video, quam bis deincep[s] casu repetitam syllabam *αι*, atque tertium *αι* pro *τι* positum; in *αγετου* agnosco vestigia vocis *ἀγεννήτου*, quam editio A, u[t] vidimus, suppeditat. Ante *αγετου* excidit *καί*.

Sed maxime memorabilis est linea quarta: quae deum pr[o] verbo, *υλησισ οσχσι*. Hic, ut jam diximus, *bo* adhaerendum est sequentibus Graecis, unde *βουλησισ* nobis se offert, praece-dentibus Graecis jungendum. Sed quid ex reliquis Latinis faciam, *quae deum prover*, quid ex Graecis *οσχσι*, nullo modo video. Sed id mihi luce clarius videtur, vulgatam *ἢ ϑεὸν* *προήνεγκεν*, a codice nostro neque in Graecis neque in Latinis

agnosci, ita ut ab aliquo substituta putanda sit, qui, cum Graeca legere non posset, utcunque ea explevit.

Lineae quinta, sexta, septima, cum parte octavae haec continent: *dei nomen non potest ore hominum fari**) το ονομα ου δυνται ανθρωτου νρω στοματ λαληθηναν, ubi Graeca facile in ordinem redigi possunt, si memineris, νρω repraesentare mediam syllabam vocis praecedentis ἀνθρώπου casu bis scriptam. Verum si Latinam interpretationem contuleris: *dei nomen non potest* etc. non injuria suspiceris, librarium legisse τὸ ὄνομα θυ i. e. θεοῦ οὐ δύναται etc. Sed sensus postulat, ut non de deo cogitemus, sed de dei filio. Recte itaque se habet vulgata οὗ τὸ ὄνομα οὐ etc. Primam itaque partem hujus fragmenti Hermetici sic recte nobis constituisse videmur:

αἴτιος δὲ τούτου τοῦ αἰτίου ἡ τοῦ θείου καὶ ἀγεννήτου ἀγαθοῦ βούλησις . . . . οὗ τὸ ὄνομα οὐ δύναται ἀνθρώπου (s. ἀνθρωπίνῳ**) στόματι λαληθῆναι.

Cetera jam faciliora sunt. Latina, quae codex habet, perspicua sunt; Graeca in hunc modum legenda:

εστιν γαρ τις ω τεκνον απορρητος λογος σοφιας ουιος οσιοις περι του μονου κυ παντων και προεννοουμενου θυ ον ειπειν υπερ ανθρωπον εστι; quod vulgatam lectionem in omnibus confirmat, nisi quod post ἔστι in initio cum veteribus editionibus recte γὰρ addit, quodque recte προεννοουμένου θεοῦ pro κυρίου ponit. In vocibus ουιος οσιοις aut errore calami ὅσιος bis scriptum agnosces, aut, quod praefero, leges ὅσιος ὁσίοις.

Ibid. §. 7.

„*Verum quoniam Graeci veteres* χρίεσθαι (expειecθαι cod. Reg. i. e. εχρειεσθαι) *dicebant ungi*, *quod nunc* ἀλείφεσθαι (aaeicbecθαι cod. Reg. i. e. ἀλείφεσθαι), *sicut indicat Homericus* (*Homeri* cod. Reg.) *versus ille*:

αὐτοὺς δὲ δμωαὶ λοῦσαν καὶ χρῖσαν ἐλαίῳ

ob hanc rationem nos eum Christum (xp̄m c. R. *i. e.* χρμ, *compendio scriptum*) *nuncupamus*, *i. e. unctum*, *qui Hebraice Messias dicitur*.

---

*) Ubi notandum quoque *fari* passive positum.

**) Potest enim quoque fieri, ut scriptura codicis nostri ανθρωπυ νρω, quam alio modo antea explicuimus, depravata sit ex ἀνθρωπίνῳ, quae vulgata est lectio.

Unde in quibusdam Graecis scripturis, quae male de Hebraicis pretatae sunt, ἠλειμμένος, id est unguento creatus (codex Regior ut Gothanus apud Bunemannum *unctus* наιммєнос *i. e.* ἠλιμ[*scriptum invenitur* ἀπὸ τοῦ ἀλείφεσθαι (*ab unguendo* απογοιмeicb *i. e.* απο νου αλειφεσθαι cod. Reg.)."

Versum Homericum paulo aliter in ipsis Homeri carmi (Iliad. ω, 587. Odyss. δ, 49. θ, 454.) legi notavit Cellar τὸν (τοὺς Odyss. δ, 49) δ' ἐπεὶ οὖν δμωαὶ etc. Se cepta Lactantii lectio serioribus editoribus debetur. Edit veteres non αὐτοὺς habent, sed aut τὸν, ut A, aut τοὺς C. Immutatum est ob metrum, quoniam syllaba versui d videbatur. Sed bene Cod. Reg. τoγaeΠoioyнaмωιaoycaнk ιcaнeaaiω i. e.

τον δ εποι ουν δμωι λουσαν και χρεισαν ελαιω.

Reddendum itaque Lactantio

τοὺς δ' ἐπεὶ οὖν κ. τ. λ.

Verbis Graecis in codice nostro praemittitur Latina interpre in cod. Reg., quae hoc loco ita mirum in modum a v Graecis discrepat, ut, quid interpres legisse videatur, n facile assequatur: *quos propitia bonitate unxerunt oleo.* Cete de forma ἠλειμμένος et ἠλιμμένος cf. quae diximus ad Luc Catapl. c. 24. in Misc. Critt. T. II. p. 226.

Lib. IV. cap. 13. §. 11.

„*Propterea Milesius Apollo consultus* (*cons.* deest in c. *utrumne deus an homo fuerit, hoc modo respondit* (*respondebit* c.

θνητὸς ἔην κατὰ σάρκα σοφὸς τερατώδεσιν ἔργοις,
ἀλλ' ὑπὸ Χαλδαίων κριτῶν ὅπλοις συναλωθεὶς
γόμφοις καὶ σκολόπεσσι πικρὴν ἀνέτλησε τελευτήν."

Transtulit hinc hos versus Opsopaeus in collectionem c culorum Graecorum, ad calcem Sibyllinorum pag. 6. (pag. Gall.) sine lectionis varietate. Neque in editionibus veteri quicquam a lectione recepta discrepat, nisi quod edit. A rect praebet ἀνέπλησε, quod confirmatur ab interpretatione Lati quae in omnibus veteribus editionibus comparet, *amarum fin complevit**). Verum sunt praeterea plura in recepta lectio quae ferri nequeunt. Nam κριτῶν primam semper corrip

*) Eadem interpretatio exstat in codd. R. et Vratisl.

quae hic producitur. Praeterea *συναλωθεὶς* omnes a *συναλίσκομαι* derivasse videntur; veteres enim editiones vertunt *armis comprehensus*, Cellarius, *captus armis* *). Verum *ἁλωθεὶς* pro *ἁλοὺς* non magis Graecum est, quam *ἡλωμένος*, quod olim in Xenoph. Memor. 2, 6, 22. legebatur. Sed longe aliter Graeca verba codex Regiomontanus exhibet hunc in modum:

Mortalis erat	онHtocteнHkata
corpore sapi	capkaco
ens signis	tepatωae
operum	ciнeptoyc
atque mons	aaΛiΠo
tris sub	xaaai
judicibus	oiciaikaic
caldeis	Πoaiaciн
compre	aaωcactoм
hensus	cbωeeiccko
transfix	aoΠicci
us ama	Πikpнна
rum finem	нeΠaнce
complevit	teaeycнн.

h. e.

θνητοστ εην κατα σαρκα σο τερατωδεσιν εργοις
αλλ ιπο Χαλδιοισι δικαις πολιασιν αλωσας
γομφωθεις σκολοπισσι πικρην ανεπλησε τελευσην,

ubi in voce *σοφὸς* ultima syllaba prorsus excidit. Totum oraculum sic lego et emendo:

θνητὸς ἔην κατὰ σάρκα σοφὸς τερατώδεσιν ἔργοις·
ἀλλ' ὑπὸ Χαλδαίοισι δίκαις σκολιαῖσιν ἁλώσας,
γομφωθεὶς σκολόπεσσι πικρὴν ἀνέπλησε τελευτήν,

ubi nihil quemquam morabitur, nisi *ἁλώσας* pro *ἁλούς* positum. Sed etsi hujus aoristi primi nullum aliud exemplum novi, notissimum tamen est, apud seriores scriptores, qui antiqui sermonis puritatem minime imitati sunt, multos primos aoristos invaluisse, quorum loco veteres semper secundis usi sunt**).

---

*) Cellarius ridiculum praeterea errorem commisit, oraculum hoc, quod Milesio Apollini de Christo pia fraus tribuit, ita vertens, quasi Apollo de se ipso haec diceret: *Mortalis eram et toleravi.*

**) Possis quoque propius ad literarum ductus scribere: *δικασκο-*

Lib. VII. cap. 13. §. 3.

„*Hermes naturam hominis describens, ut doceret, quemadmodum esset a deo factus, haec intulit:* καὶ τὸ αὐτὸ ἐξ ἀμφοτέρων φύσεων τῆς τε ἀθανάτου καὶ τῆς θνητῆς μίαν ἐποίει φύσιν ἀνθρώπου, τὸν αὐτὸν πὴ μὲν ἀθάνατον πὴ δὲ θνητὸν ποιήσας· καὶ τοῦτον φέρων ἐν μέσῳ θείας καὶ ἀθανάτου φύσεως καὶ τῆς θνητῆς καὶ μεταβλητοῦ κατεστήσατο, ἵνα ὁρῶν ἅπαντα, ἅπαντα καὶ θαυμάσῃ.“

Verba haec exstant quoque in collectione nostra fragmentorum Hermeticorum, ubi nihil discrepans inveni, quam φέρειν, et μεταβλητῆς, et quod alterum ἅπαντα deest. Editiones quoque B, C, D in omnibus, etiam levissimis, cum Bunemanniano textu conspirant, nisi quod alterum ἅπαντα in C deest. Sed in A omittitur φέρων et ἅπαντα, et pro κατεστήσατο legitur ἵδρυσεν. Codicem Regiomontanum in libro septimo interpretatione Latina carere, atque hinc saepius lineas nonnullas Graecas omissas esse, docuimus jam in fragmentis Sibyllinis. Sed nescio quo casu accidit, ut in primo hoc fragmento ex libro 7. initium bis scriptum sit, ea ratione ut statim repraesentabimus, ubi in altera scriptura multo plures literae Latine scriptae sunt, quam plerumque fieri solet in hoc codice. Ita vero scriptum est:

kaitoayto	Caytaayto
ezekatepω	ezecatero
cbyceωн	fiſeon
tнcteaθa	teſteata
нatoycai	нatoycay
tнcθннtнc	tes oнetes
мiaнettoy	mianetoy
eicbyciнtн	eifiſinte
toyanepω	toyanet
toytoнy	toiytoнi
toнitнмн	tonitem
нaeaнatoн	
toнytoyiнcae	
kaytoytoн	
oepωнeн	
мннcмωtнc	

λίαισιν, ni fuerit adeo *Χαλδαίοιο δικασπόλου*, ita ut in ductibus literarum, qui versum explent, longe aliud quid lateat.

kaiмetaban
tнciapice
iнaПaнta
мeнepωн
мazн.

h. e. *και το αυτο εξ εκατερω φυσεων της τε αθανατου σαι της θνητης μιαν εποιει* (ubi tt pro *π* positum est) *φυσιν τν του ανθρωπου τον υτον πη* (ubi it pro *π* positum est) *μνν αθανατον* .... *τονυ τονιησας καν τουτον φερων* (o pro *φ* positum) *εν* — jam quae sequuntur мннcмωtнc nullo modo legere possum — *και μεταβλητης ιδρισε ινα παντα μεν ερων παντα θαυμαζη*. Exciderunt in his eae Graecae voces, quae post *ἀθάνατον* et ante (*θνη*)*τὸν ποιήσας* legebantur. Nam *τονυ τονιησας* sine dubio repraesentat ... *τὸν ποιήσας*. Exciderunt praeterea post *φέρων ἐν* voces *μέσῳ* usque ad *μεταβλητῆς*, nisi quod in мннcмωtнc pars eorum non intellecta latet. Ex iis quae servata sunt, in nonnullis Lactantii textus receptus mutandus est. Legendum enim est *ἐξ ἑκατέρων* pro *ἐξ ἀμφοτέρων*: tum *φύσιν τὴν τοῦ ἀνθρώπου*, ubi duplex articulus vulgo male deest: tum praeterea *μεταβλητῆς* cum collectione nostra fragmentorum Hermeticorum, et *ἵδρυσεν* pro *κατεστήσατο* cum editione A. Atque in fine *ἵνα πάντα μὲν ὁρῶν πάντα θαυμάζῃ*.

Lib. VII. cap. 13. §. 5.

„*Polites quidam consuluit Apollinem Milesium, utrumne maneat anima post mortem, an resolvatur* (*dissolvatur* cod. Reg.); *et respondit his versibus:*

ψυχὴ μὲν μέχρι οὗ δεσμοῖς πρὸς σῶμα κρατεῖται,
φθαρτὰ νοοῦσα πάθη θνηταῖς ἀλγηδόσιν εἴκει·
ἡνίκα ἀνάλυσιν βροτέων μετὰ σῶμα μαρανθὲν
ὠκίστην εὕρηται, ἐς αἰθέρα πᾶσα φορεῖται,
αἰὲν ἀγήραος οὖσα, μένει δ' εἰς πάμπαν ἀτειρής.
πρωτόγονος γὰρ τοῦτο θεοῦ διέταξε πρόνοια.

Inter oracula vetera recepit hos versus Opsopaeus l. c. (ad 4, 13, 11). Has in editis reperi varietates: *μέχρις οὗ* A, B, C. *ἡνίκα δ' ἀνάλυσιν* B, C, D. Opsop. *ἢν δὲ ἀναλ.* A. *βροτείνου* A. *βροτέην* B, C, D. Opsop. *θεῷ διέταξε*. Opsop. Haec vero codicis est scriptura:

ψyxмнe
мexpycoy
aecмoc
Προcuмa
kpateΠai
tbθaptaнo
oycaitaoн
oннtaic
aatнoci
eiketнни
kaaaнay
cιнpote

ннмetacω
мaмapaн
oeнωkic
tннeypнtai
ekiθepa
etcacbopci
taiaieнet
paocycaмe
нaiaceiм
itaнete
aiteaξe
Πponia.

Haec si *κιονηδὸν* legeris, ita Graecis literis repraesentabis:

ψυχμνε μεχρυς ου δεσμος προς ωμα κρατειται
φθαρτα νοουσα παθη θνηταις αλγηοσι εικει
ηνικα ανηλυσιη ροτεην μετα σωμα μαρανθεν
ωκιστην ευρηται εκ ιθερα πασα φορειται
αιεν εγραος υσα μεναι δσει μπαν ετε . . .
. . . . *διτεαξε προνια.*

Initium versus ultimi deesse, patet; praeterea versum quintum perquam corruptum a codice exhiberi; sed agnosces tamen *ἀγήραος* in *εγραος*, *οὖσα* in *υσα*, *μένει* in *μεναι*, *δ' εἰς* in *δσει*, ubi literae transpositae sunt; praeterea in *μπαν* primae duae literae exciderunt, et *ετε* initium vocis *ἀτειρής* repraesentat. Versu quarto *εκ* pro *ἐς* positum est, ut saepius jam *κ* cum *σ* confusum vidimus. Reliqua vulgatam fere lectionem confirmant, nisi quod cum editionibus veteribus *μέχρις οὗ*, vitato hiatu, codex quoque confirmat, quodque *βροτέην* cum omnibus reliquis, excepta editione A, Lactantio reddit, pro quo unde Bunemannus *βροτέων* scripserit, nescio. Versu ultimo *θεοῦ* praestat scripturae *θεῷ*, quam Opsopaeus exhibet. Sed praeterea versu tertio codex noster tollit insigne vitium metricum, quo cetera omnia exemplaria laborant. Etenim *ἀνάλυσις* primam producere non potest. Sed lege e vestigiis hujus codicis:

ἡνίκ' ἀνηλυσίην βροτέην κ. τ. λ.

Nam etsi praecessit *ψυχὴν μὲν*, deesse post *ἡνίκα* adversativam *δὲ* nullo modo mirum videri debet, cum haec in soluta oratione adeo post *ἐπεὶ* et *ἐπειδὴ* non raro omittatur. *Ἀνηλυσία* s. *ἀνη-*

λυσίη vero eodem modo dicitur ut ἐξηλυσίη, κατηλυσίη, alia *). Atque vocem hanc non minus hic convenire, quam ἀνάλυσις, nemo negabit.

Lib. VII. cap. 18. §. 3. 4.

„*Quod Hermes tamen non dissimulavit. In eo enim libro, qui* λόγος τέλειος *inscribitur* (*qui telios inscribitur* c. R.) *post enumerationem malorum, de quibus diximus, subjecit haec:* ἐπ' ἂν δὴ ταῦτα ὧδε γένηται, ὦ Ἀσκληπιὲ, τότε ὁ Κύριος καὶ πατὴρ καὶ θεὸς καὶ τοῦ πρώτου καὶ ἑνὸς θεοῦ δημιουργὸς ἐπιβλέψας τοῖς γενομένοις καὶ τῇ ἑαυτοῦ βουλήσει τοῖς τοιούτοις, τὸ ἀγαθὸν ἀντερείσας τῇ ἀταξίᾳ καὶ ἀνακαλεσάμενος τὴν πλάνην καὶ τὴν κακίαν ἐκκαθήρας πῇ μὲν ὕδατι πολλῷ καταλύσας, πῇ δὲ πυρὶ ὀξυτάτῳ διακαύσας, ἐνίοτε δὲ πολέμοις καὶ λοιμοῖς ἐκπιέσας ἤγαγεν ἐπὶ τὸ ἀρχαῖον καὶ ἀπεκατέστησε τὸν ἑαυτοῦ κοσμόν."

Latine haec legi in Apuleji Asclepio pag. 516. notarunt jam interpretes, ubi verba sic sonant: *cum haec cuncta contigerint, o Asclepi, tunc ille dominus et pater deus primipotens et unius gubernator mundi intuens in mores factaque voluntaria voluntate sua, quae est dei benignitas, vitiis resistens et corruptelae omnium, errorem revocans, malignitatem omnem vel alluvione diluens vel igne consumens, vel morbis pestilentibus ubique per diversa loca dispersis finiens, ad antiquam faciem mundum revocabit.* Haec sane cum nostris Graecis non ubique convenire, facile in oculos incurrit, ut tamen non inde pateat, qua ratione Graeca emendanda sint, nisi quod cum Davisio κατακλύσας pro καταλύσας hinc confirmatur, quod alia praeterea auctoritate mox adstruemus. Sensum fragmenti totius facile perspicias; sed quid sibi velint verba, καὶ τῇ ἑαυτοῦ βουλήσει τοῖς τοιούτοις τὸ ἀγαθὸν ἀντερείσας τῇ ἀταξίᾳ nemo sane dixerit. Hic certe planiora sunt Latina, *voluntate sua, quae est dei benignitas, vitiis resistens.*

Ubi Patricius fragmentum hoc collocarit, quod Fabricium fugerat, indicavimus ad lib. 4. cap. 6. §. 3. 4. Sed nihil ibi variatum invenio, quam ἐπεὶ ἂν statim ab initio; tum deest ὦ Ἀσκληπιὲ — praeterea legitur τῇ αὐτοῦ βουλήσει; tandem recte κατακλύσας scriptum est, quod in posterum Lactantio reddetur. Rectius quoque ἀποκατέστησε simplici augmento ibidem legitur.

---

*) Diximus de hac voce jam in Addendis ad Schneideri Lex. pag. 178., ubi culpa typothetae ἀνάλῃιον pro ἀνάλυσιν excusum est.

Cum lectione Bunemanniana consentit e nostris editionibus sola B. Editio D vero, quae alias in minutissimis adeo vulgatae adhaeret, hic paulisper a ceteris recedit; praebet enim *ἐν τοῖς τοιούτοις*, et *ἀποκατέστησε*, et vocem *ἐκπιέσας* prorsus omittit. In nota praeterea additur, codicem Bodl. habere *εἰς τὸ ἀρχαῖον ἀνάγῃ καὶ τὸν ἴδιον καταστήσει κόσμον.* Sed maxime memorabilis est lectio editionis A, quae in ceteris cum vulgata consentit, nisi quod praebet, *καὶ τὴν ἑαυτοῦ βούλησιν τουτέστι τὸ ἀγαθὸν ἀντερείσας* et mox *ἐκπαίσας* pro *ἐκπιέσας.* Editio C tandem in eo cum edit. A conspirat, quod pro *τοῖς τοιούτοις* et ipsa praebet *τουτέστι*, sed in reliquis a vulgata non recedit. Videamus nunc scripturam codicis nostri, sed eam misere mutilatam et corruptam, ut tamen inde quaedam ad textum melius constituendum lucremur:

еccанaнtay	**tateнtay**
ωackанПe	**toteokckay**
toycteaнoмeнoмeнoiki	
Βoιaнιcιнatepekac	
мeнoctнн	**ekkaeapac**
Пoмkta	**kaypιoξytatω**
Пypoξytatω	**ayakayeaceнно**
teaeПaeмockayaoy	
MoysekПaacac	**нtateнetω**
toapχaιoχ	**kιaПoka**
tectнceнtoнeaytoycoc	
Мoн.	

h. e.

επαν (cc pro *π* facili lapsu scriptum est) *δη ταυτα γεηται* (y pro i, ut saepius, etiam in sequentibus, quod tacite emendabimus) *ω Ἀσκληπε τοτε ο κς* (i. e. *κύριος*) *καὶ* . . . . . *τοις γεανομενομενοι* (facili corruptela pro *γενομένοις*) *κι* . . . . *βουλησιν ατερεισας* (k enim pro ic. i. e. *ις* positum) . . . . . *μενος την* (vides ultimas duas syllabas vocis *ἀνακαλεσάμενος* cum sequenti articulo *τὴν*) . . . . . *εκκαθαρας* . . . . . . *πολλ κτα* (м enim, ut saepius, pro *λλ* positum est, atque continent hae literae vocem *πολλῷ* et initium vocis *κατακλύσας*) . . . . . *κα υρι οξυτατω πυρ οξυτατω* (bis scriptae sunt sed utrobique mutilatae voces *πυρὶ ὀξυτάτῳ*) *διακαυσας εννοτε δε πλεμος* (h. e. *πολέμοις*) *και λοιμοις εκπλασας ηγαγεν επω* (h. e. *ἐπὶ* confusis literarum ducti-

bus EΠI et EIU, unde facile etω oriebatur.) *το αρχαιοχ κι αποκατεστησεν τον εαυτου κοσμον* (nam c pro k ut saepissime scriptum est.)

Videmus itaque, perquam mutilata et corrupta codicem haec verba servasse. Sed quae tamen inde lucri facimus, haec esse videntur. Confirmat codex lectionem *ἀποκατέστησε*, simplici augmento. Praeterea pro *ἐκκαθῆρας* more seriorum*), *τῶν κοινῶν*, scribit *ἐκκαθάρας*.

Sed duo praecipue in scriptura codicis Regiomontani respici merentur. Alterum est, quod pro *ἐκπιέσας* exhibet ekΠaacac, h. e. *εκπλασας* vel *εκπαασας*. Editionem vero A praebere *ἐκπαίσας*, supra jam notatum est. Atqui vereor, ut *ἐκπιέσας* se tueri possit. Optimum, donec meliora aliquis excogitarit, videtur *ἐκπαίσας*, si verum est, quod Schneider in Lexico affirmat, ut *ὑπερπαίειν* pro *ὑπερβάλλειν* (quemadmodum apud Lucian. catapl. c. 27. T. 1. pag. 297. abdicat. c. 15. T. 1. pag. 496. imagin. c. 9. T. 2. pag. 8. Heliodor. Aethiop. 7, 9. p. 269.), sic *ἐκπαίειν* pro *ἐκβάλλειν* occurrere. — Alterum vero, quod magis etiam respici meretur, est, quod codex aperte et accusativum *βούλησιν* praefert cum edit. A, et inter *βούλησιν* et *ἀντερείσας* nihil interponit. Nam inter has voces nihil excidisse existimandum esse, patebit ex iis, quae de Sibyllin. fragm. apud Lactant. Lib. 7. cap. 20. §. 1. 2. annotavimus. Hinc mihi saltem probabile est, genuinam lectionem esse *καὶ τὴν ἑαυτοῦ βούλησιν ἀντερείσας τῇ ἀταξίᾳ*, ita ut *τουτέστι τὸ ἀγαθὸν*, quod exhibent edit. A et C, e glossa ab initio provenerit, postea in *τοῖς τοιούτοις τὸ ἀγαθὸν* transformatum. Neque tamen silentio praetereundum est, interpretationem Latinam, quam exhibent omnes tres editiones veteres A, B, C accusativum *τὴν βούλησιν* quidem confirmare, sed in verbis interjectis neque cum recepta lectione neque cum ulla alia consentire. Est vero haec interpretatio ejusmodi: *et suam voluntatem in hujusmodi bonum opponens temeritati.*

Lib. VIII. cap. 24. §. 3.

„*Melius Chrysippus* (*Crissiphus* c. R.) *quem Cicero ait fulcire porticum* (*portum* c. R.) *Stoicorum*, *qui in libris*, *quos de provi-*

---

*) V. fascicul. 16. harum observationum. pag. 10.

dentia scripsit, cum de innovatione mundi loqueretur, haec intulit: τούτου δὲ οὕτως ἔχοντος, δῆλον, ὡς οὐδὲν ἀδύνατον, καὶ ἡμᾶς μετὰ τὸ τελευτῆσαι, πάλιν περιόδων τινῶν εἰλημμένων χρόνου, εἰς ὃν νῦν ἐσμεν καταστήσεσθαι σχῆμα.“

Sententia horum verborum plana est; sed neque εἰλημμένων, neque εἰς ὃν ferri potest. Rectius jam editio A praebet εἰλημένων, tum εν ω νυν εσμεν καταστησθαι. Ceterae editiones nihil prorsus variant, nisi quod D nescio unde ἀποκαταστήσεσθαι habet. Atque pro εἰλημμένων sine dubio εἰλημένων reponendum est; interpretatio quoque Latina in veteribus editis habet *spatiis quibusdam revolutis.* Reliqua sanabit codex Regiomontanus, cujus haec est scriptura:

toytoyae	oyωe
χoнtokaн	aoнωcoy
Δeнaaiнa	toнkaiн
мacмeta	toteaeitн
caiΠaaiн	eictoictoo
нiнecмeн	aΠokataciн
нaicχнмa.	

h. e. *τουτου δε ουω εχοντος* (k pro c scriptum est) *δηλον ως ουδεν αδινατον και ημας μετα το τελειτησαι παλιν . . . . . . εις τοιστο ο νιν εσμεν αποκατασιηναι σχημα.*

Exciderunt hic voces περιόδων τινῶν εἰλημένων χρόνου. Quae has praecedunt, plana sunt omnia, et vulgatam confirmant. Quae sequuntur, sic constituenda videntur: εἰς τοῦτο, οὗ (sive ἐν ᾧ cum edit. A) νῦν ἐσμεν, ἀποκαταστῆναι σχῆμα.

---

7. MANUEL PHILES.

De Animall. 5, 26. p. 136.

νῦν ἱππότης ἥδιστος εἰς θήραν τρέχει,
τομῶς προχωρῶν εἰς τὰ τῆς λόχμης βάθη.
ἃ δ' ἂν ὑ π ε κ κ ό π τ ο ν τ α θηρία βλέποι,
βολαῖς ἀναιρεῖ τοξικαῖς παραυτίκα.

Legendum videtur versu tertio ὑ π ε ρ κ ύ π τ ο ν τ α. — 5, 95. p. 142.

στολὰς προτιθεὶς καὶ κ α λ ι ν δ ή θ ρ α ς ν έ μ ω ν,
καὶ τοὺς σ ι τ ι σ τ ὰ ς δεξιῶς ἐποτρύνων.

Wernsdorfius vertit *habitacula distribuens*; idem σιτιστὰς, quam vocem lexicon Schneideri ex solis glossis Stephani agnoscit, *alumnos* vertit, nihil in notis explicationis causa addens. Equidem fateor, me nescire, quid utrumque sit; nam de κυλινδήθρα s. ἁλινδήθρα cogitari nequit. Etiam versum sequentem μήπου τις αὐχῶν ἠλογηκὼς γογγύσῃ cum Wernsdorfius interpretetur: *ne quis miserorum neglectus murmuret*, pro αὐχῶν fortasse αὐχμῶν legisse videtur; verum ἠλογηκὼς non est ἠλογημένος. Qui magis in rebus Byzantinis versati sunt, quam nos, hos et similes locos forsan expedient. — 5, 308. p. 166.

ἐμοὶ φίλος παῖς ἐκ τριχὸς πρωτοκρόνου.

Wernsdorfius πρωτοχρόνου emendat, quod lexicon Schneideri affert ex glossis Stephani, cf. Georg. Pisid. Hexaëm. 1168. Atque saepius jam vidimus, in Philae carminibus reperiri auctoritatem earum vocum, quas solae hae glossae offerunt, ut et hoc loco eo respexisse videri possit. Quod ni esset, scriberem πρωτοχνόου, quod longe aptius videtur; cf. 5, 274. p. 162. — 6. p. 240. In inscriptione epigrammatis sexti corruptum εἰς τὴν μυροβλησίαν recte Wernsdorfius emendavit εἰς τὴν μυροβλυσίαν, quemadmodum etiam 6, 1. p. 236. Corruptum μυροβλήτης, ubi, quod Wernsdorfius ait μυροβλήτης esse contra metrum, nemini mirum videri debet; nam etsi prosodiae prorsus ignarus est hic poeta, sedulo tamen, modo nil me effugit, cavit, ne in ultimo jambo spondeus esset, syllaba per longas $\bar{η}$ et $\bar{ω}$ producta. Nam de διχρόνοις non cogitavit, ut 5, 196. ὁπλίτας, 5, 278. ἱστουργήσασα, 5, 33. ἀφαιδρύνω; et sic quavis fere pagina. — 8, 28.

καὶ δελφακίζει κλαυθμυρίζον ὀξέως

Hunc versum Wernsdorfius de magnitudine elephantis accepit, ego vero de grunnitu interpretari malim. — 8, 82. p. 262. Dentes elephanti

περισφίγγουσι τὴν προβοσκίδα
κολουροειδῶς ἐν μέσῳ κεχυμένην.

Mirabile hic est acumen Wernsdorfii. Sic enim hic: „κολουροειδῶς mirabile vocabulum. κόλουρος in sphaera est concursus linearum semet mutuo secantium et quasi decussantium. ita ergo compositionem dentium cum proboscide exprimit, ut figuram decussatam vocet, quia dentes horizontali motu excurrunt ex maxillis, recta prominentes, proboscis vero inter eos fere per-

pendiculari situ deorsum pendeat." Mihi quidem Philes nihi aliud dixisse videtur, quam caudae instar proboscidem inte dentes dependere. — 8, 346. p. 294.

πῶς δ' ἂν βλέπειν γένοιτο κανθάρων γένει
τὸν αἰγυπτιὸν, τὸν φρικώδη, τὸν μέγαν.

Sic prior versus scribendus est, ubi male exaratum erat *γένη*.

II. SOLUTAE ORATIONIS SCRIPTORES GRAECI.

1. HISTORICI.

a) DIONYSIUS HALICARNASSEUS.

Ueber die von Majus in Mailand aufgefundenen und herausgegebenen Bruchstücke des Dionysius von Halicarnass.

Vorwort.

Die hier erscheinende Abhandlung war anfänglich für ein kritisches Blatt bestimmt. Indem sie sich aber während der Abfassung allmählich ausdehnte bei aller Kürze, der ich mich zu befleissigen suchte, beschloss ich, sie lieber besonders erscheinen zu lassen. Doch rührt von der ersten Bestimmung noch die Abfassung in deutscher Sprache her, da ich sonst die lateinische vorgezogen haben würde.

Von der Fragmentensammlung des Dionysius hatte ich anfänglich nur den Frankfurter Abdruck in Händen; und schon waren die ersten 16 Seiten ganz abgedruckt und das Manuscript bis zu Ende der Anmerkungen über das 13. Buch war schon in der Druckerei, als ich durch die gütige Sorgfalt meiner geschätzten Freunde, der Herren Professoren Vater und Lobeck, die Mailänder Originalausgabe erhielt. Wohl kann ich sagen, dass bei deren Anblick mich unwilliges Erstaunen ergriff. Der ganze Text ist darin (was der Besorger des Frankfurter Abdrucks nirgends angezeigt hatte) mit Uncialbuchstaben abgedruckt, sogar die früher schon bekannten Valesianischen und Ursinischen Excerpte aus der Reiskischen Ausgabe wiederholt. Ich kann hierfür keine andere Ursache auffinden*), als die in

*) Wäre blosse typographische Pracht die Ursache, warum erwähnte dies denn Majus nicht in der Zueignungsschrift an den österreichischen Kaiser, warum nicht in der Vorrede?

der Einleitung aus andern Gründen erhärtete Behauptung, dass Majus auch hier aus Sucht zu glänzen versucht habe, unkundige zu täuschen, damit sie wähnen sollten, er habe eine alte ehrwürdige Handschrift getreu wiedergegeben. Dass aber papierne Handschriften des 14. und 15. Jahrhunderts, mit Accenten versehen, wie aus mehren Bemerkungen des Herausgebers hervorgeht, nicht mit Uncialbuchstaben geschrieben sind, braucht für den Kundigen keines Beweises. Allein da nun die Mailänder Ausgabe ohne alle Accente ist, so kann der in der Einleitung gemachte harte Vorwurf von gänzlicher Unkunde der griechischen Accente nicht Majus treffen; desto schwerer aber drückt er den nachlässigen Besorger des Frankfurter Abdrucks. Wenn nun so der Eine Grund freilich wegfällt, woraus Unkunde der griechischen Grammatik und Sprache dem Mailänder Herausgeber nachgewiesen werden sollte, so gewährte dagegen die lateinische Uebersetzung, welche in der Originalausgabe befindlich der Frankfurter Abdruck nicht wieder gegeben hat, einen bei weitem wichtigern und unumstösslichen Beweis. In den Anmerkungen zum 12. und 13. Buch konnte einiges hievon nur hie und da eingeschaltet werden, weil das Manuscript schon, wie vorher gesagt, in der Druckerei war. Später aber ist die nöthige Rücksicht auf die lateinische Uebersetzung genommen, und so der Beweis vollständig geworden.

Dionysii Halicarnassei Romanarum antiquitatum pars hactenus desiderata. Nunc denique ope codicum Ambrosianorum ab *Angelo Majo* — quantum licuit restituta. Francofurti ad Moenum 1817.

1 *Angelus Majus*, früher Bibliothekar in Mailand, jetzt in Rom selbst, gehört zu den seltenen Männern, die das Schicksal an ihren rechten Ort gestellt hat. Wenigen Lesern dieses Aufsatzes kann es unbekannt sein, wie viel neues und wichtiges für die altclassische Literatur er schon entdeckt hat, und wie er in unermüdetem Eifer und kaum glaublicher Thätigkeit für dies Fach fortzuwirken strebt. Haben wir doch aus den neuesten Zeitungsnachrichten erfahren, dass er zu Rom in einem

codex palimpsestus auf 300 Blättern einen grossen Theil von Cicero's Werk de republica und den zweiten Theil des Fronto wieder aufgefunden habe.

Wenn wir ihm nun dieses Lob freudig und gerne erthei- 2
len, und den Wunsch hegen, dass er unermüdet fortfahren möge, zu spähen und zu suchen und unsere Literatur zu bereichern, so sind wir aber gezwungen auf der andern Seite ihm höhere Critik, genaue Sprachkenntniss — und vielleicht auch Uebung im Lesen alter griechischer Manuscripte abzusprechen. Wir können seinen Ausgaben nur den Werth beilegen, 1) dass sie zeigen, wie noch immer nicht der Vorrath alter Schriften erschöpft ist, 2) dass sie zeigen, wo ein anderer im grammatischen und critischen tüchtigerer Gelehrte die Handschriften aufzusuchen hat zu einer bessern Bearbeitung, 3) dass sie so lange uns im allgemeinen über Inhalt, Schreibart, und überhaupt über den Character der Schrift belehren. Wie viel aber ausserdem zu einer wahrhaft erspriesslichen Ausgabe für den Philologen mangelt, kann leicht gezeigt werden.

Dass der Finder oder Erfinder einer neuen Sache seinen Fund oder seine Erfindung hoch schätze, selbst über die Gebühr, wollen wir ihm gerne vergönnen. Dies ist wahrer, ächter Enthusiasmus, der gepflegt werden muss; denn ohne diesen Glauben, der oft nur Wahn ist, würde in keinem Fache des menschlichen Wissens etwas grosses und herrliches erreicht. Darum wollen wir gerne mit Majus mitfühlen, wenn er alle seine Entdeckungen so hoch preist; wir wollen geduldig ihn
alle Tugenden und Vorzüge seines Fronto rühmen hören, wenn 3
wir auch in demselben nur einen schalen schwülstigen Declamator finden; aber laut wollen wir es tadeln, wenn er absichtlich seine Leser zu täuschen sucht, wo er sich nicht einmal selbst täuschen konnte.

Bekanntlich sind von des *Dionysius* römischer Geschichte, die in 20 Büchern verfasst war, nur 11 noch vorhanden, und das letzte auch nicht ohne Lücken. Aus den übrigen Büchern haben wir nur mehr oder weniger dürftige Excerpta. Jetzt verspricht uns der Titel des neuen Fundes von Majus *den bis jetzt vermissten Theil;* (denn dass man nicht übersetzen solle, einen bis jetzt vermissten Theil, zeigt sein griechischer Titel τὰ μέχρι τοῦδε ἐλλείποντα). Oeffnen wir nun das neue Werk,

so beginnt es mit dem 12. Buche der römischen Archäologie, und schliesst mit dem 20. Nun wird es freilich schon einem jeden Kenner des Dionysius auffallen, dass, während die ersten 11 Bücher ein Werk grossen Umfanges in mehren Bänden ausmachen, die übrigen 9 einen so winzigen Umfang haben, dass die Frankfurter Buchhandlung sie auf gerade 100 weitläuftig gedruckte Octavseiten bringen konnte, ein Raum, der sicher nicht der Hälfte Eines Buches des wirklichen Dionysius genügt hätte.

4 Was ist denn nun eigentlich Majus Fund? Er entdekte in der Ambrosianischen Bibliothek in Mailand zwei Handschriften auf Papier, worin Auszüge aus des Dionysius römischer Geschichte enthalten waren, abgerissene Stücke ohne Zusammenhang und ohne Eintheilung in Bücher. Zwei andere Sammlungen von Fragmenten des Dionysius besassen die Gelehrten schon unter dem Titel der *Fragmenta Ursiniana* und *Valesiana* (in der Reiskeschen Ausgabe stehen sie pag. 2309—2365.). Diese drei Sammlungen unzusammenhängender Bruchstücke setzte nun Majus chronologisch geordnet, so weit es anging, zusammen, theilte sie willkührlich in Bücher, und gab ihnen dann den glänzenden Titel der bis jetzt vermissten Bücher des Dionysius von Halicarnass. So ist also in dieser Ausgabe nicht einmal das Ganze Majus Fund, sondern *eben nur die Hälfte;* die andere Hälfte enthält schon früher bekannte Fragmente.

Täuschte Majus nun sich selbst, und glaubte er wirklich, auf diese Weise den alten Dionysius wieder hergestellt zu haben? Oh nein! Sich selbst sucht er in der Einleitung etwas anderes weiss zu machen. Es hat nehmlich im Alterthum ein Auszug aus dem Dionysius in 5 Büchern existirt; Majus sucht nun zu beweisen, theils dass dieser Auszug vom Dionysius selbst gemacht sei, theils dass gegenwärtiges Werk dieser Auszug selbst sei. So also gab Majus *aus Sucht mit grossem zu*
5 *glänzen* seiner Ausgabe Titel und Eintheilung, an die er selbst nicht glaubte.

Dass es eine epitome des Dionysius gab, ist gewiss. Ob sie von ihm selbst herrührte, oder nicht, kümmert uns jetzt nicht. Dass aber Majus Ausgabe diese epitome nicht enthalten kann, ist leicht zu beweisen. Ein Auszug aus einem grösseren Werke ist verschieden von Auszügen oder Excerpten.

Ein Auszug aus einem Geschichtswerke enthält in kürzerer,
aber gleichförmiger und fortlaufender Erzählung fast dasselbe,
was das grössere Werk. Der Auszug aus einem Werke muss
zusammenhängend sein. Auszüge, Excerpte, Collectaneen, ent-
halten grössere oder kleinere Bruchstücke ohne nothwendigen
Zusammenhang, bald mit den Worten des Schriftstellers selbst,
bald abgekürzt, gesammelt für irgend einen Zweck, oder auch,
wenn man will, ohne Zweck, wie manchen Excerptor die Laune
treibt. Majus Ausgabe aber ist nichts weniger als eine epi-
tome des grössern Werks. Man findet darin ganz kurze In-
haltsanzeigen, kurze Notizen neben langen Briefen und Reden;
nirgends ist Plan, nirgends etwas gleichmässiges, sondern alles
steht, wie vom Winde zusammengeweht, neben einander. Man
erwiedere nicht, das Werk sei unvollständig und voll Lücken,
es könnte doch Fragment der ganzen epitome sein. Dagegen
spricht erstlich die Natur vieler Sätze, die offenbar nur Ex- 6
cerpte sind, Collectaneen, wie die bekannte Anfangspartikel
ὅτι zeigt; dagegen sprechen auf der andern Seite die paar lan-
gen weitläuftigen Reden und Briefe, die sicher nur in dem
grössern Werke ihren Platz fanden, zumal die im ächt rhe-
torischen Geiste des Dionysius geschriebene und offenbar dem
Plato nachgebildete Rede des Fabricius an den Pyrrhus, die
in einer epitome unmöglich angebracht war; denn wären diese
paar Reden wirklich der epitome einverleibt gewesen, so fragt
es sich mit Recht, warum nicht auch die vielen andern, womit
Dionysius nach seiner Gewohnheit gewiss sein grösseres Werk
ausgestattet hatte. Dagegen sprechen endlich aber ganz vor-
züglich die verschiedenen Bestandtheile, woraus Majus seinen
Dionysius zusammengesetzt hat.

Constantinus Porphyrogeneta, ein Sohn des griechischen
Kaisers Leo, im Anfang des 10. J. h. n. C. G. hatte bekannt-
lich eine grosse Sammlung von Excerpten (*ἐκλογάς* nannte er
sie) veranstaltet aus den damals noch vorhandenen griechischen
Schriftstellern, die nach gewissen allgemeinen Titeln oder Ru-
briken in 53 Bücher abgetheilt war. Diese Excerptensammlung
ist grösstentheils verloren gegangen bis auf einige Theile, z.
E. die *γεωπονικά*, die *ἐκλογαὶ περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας*, die Vale-
sius herausgab, die *ἐκλογαὶ περὶ πρεσβειῶν*, wovon einen Theil
Ursinus, einen andern Hoeschelius bekannt machte. In diesen 7

beiden letzten Rubriken sind auch Auszüge aus dem Dionysius enthalten, und dies sind jene excerpta Valesiana und Ursiniana, von denen schon vorher die Rede war, und welche die eine Hälfte des von Majus zusammengesetzten Dionysius ausmachen. Diese Auszüge waren aber sicher Auszüge aus dem grossen Hauptwerke des Dionysius selbst, indem bald ganze Stücke wörtlich abgeschrieben, bald mehre Stellen abgekürzt der Sammlung einverleibt wurden.

Hieraus erhellt aber sogleich, dass, so wenig als Majus befugt war, auf dem Titel das grosse Werk des Dionysius ergänzt zu versprechen, eben so wenig seinem Vorgeben in der Einleitung Glauben beizumessen sei, dass er uns die epitome des Dionysius selbst liefere. Denn, wie gezeigt worden ist, besteht ein grosser Theil des Werkes von Majus aus viel später gemachten Auszügen. Dass auch Majus selbst wohl wusste, dass seine zusammengeflickte Sammlung auch die epitome nicht war, geht hervor aus seiner Note 2) zu 16, 9, wo er das im Texte aus der Valesiusschen Sammlung edirte für ein Stück des vollständigen Dionysius ausgiebt, und eine kürzere Nachricht derselben Begebenheit aus den Mailänder Handschriften aufführt, als aus der epitome genommen, um, wie er sagt, zu zeigen wie Dionysius sein Werk selbst epitomirt habe! Doch genug von diesem Wahne, gegen den zu kämpfen nicht länger lohnt. Wenden wir uns lieber zu fruchtbarern, von Majus selbst nicht angestellten Betrachtungen.

Die von M. herausgegebene Fragmentensammlung besteht also aus drei verschiedenen Theilen, dem Ursinischen, dem Valesianischen, und dem neuen, den wir kurz den Mailändischen nennen wollen. Dass der Ursinische und Valesianische Theil, so unabhängig sie sonst von einander sind, sich nirgends wiederholen, dass nirgends in ihnen zweimal dasselbe Factum erzählt wird, erklärt sich von selbst aus der Art ihrer Entstehung, die so eben erzählt ist. Auch der grösste Theil der Mailändischen Fragmente besteht für sich, und wiederholt nicht, was in den andern sich befindet. Nur vier Stellen giebt es, wo dies nicht der Fall ist. 1) wie schon gesagt, Buch 16. Cap. 8, 9. wo die Valesianischen Excerpte in den Mailändischen verkürzt sind. 2) Buch 17. Cap. 7. wo die Ursinischen verkürzt sich befinden in den Mailändischen. 3) Buch 19. Cap.

13. wo das Ende des Valesianischen Excerpts sich etwas vollständiger in den Mailändischen befindet. 4) Buch 18, Cap. 19. wo eine halbe Periode der Mailändischen Sammlung sich auch in der Ursinischen findet, wovon sogleich noch besonders geredet werden wird. — Hieraus ergiebt sich schon von selbst der Schluss, dass die Mailändischen Excerpte nicht zu jener grossen Sammlung von Auszügen des Constantinus gehört haben 9
können, sondern eine für sich bestehende Excerptensammlung ausmachen. Dies wird noch evidenter dadurch, dass, wenn man die Mailändischen Fragmente für sich der Reihe nach durchliest, es gleich in die Augen fällt, wie sie durchaus so verschiedenartig sind, dass sie unmöglich in nach Rubriken geordneten Excerpten haben neben einander stehen können, indem Kriegsthaten und Friedenseinrichtungen, Naturerscheinungen und Wunderzeichen der Götter, unter einander vermischt sind. Nur Eine sonderbare Erscheinung könnte leicht auf die Vermuthung führen, dass die Mailändischen Excerpte einen Theil der Ursinischen ausmachten. Die Excerpte des Ursinus enthalten nämlich (Buch 18, Cap. 11—19. beim Majus) den Anfang der Rede des Fabricius an den Pyrrhus, als dieser ihn für sich zu gewinnen strebt, hören aber mitten in einer Periode auf. Sonderbar genug ist es, dass beide Mailänder Handschriften den Rest der Rede enthalten (Cap. 20—26) ohne den Anfang, indem sie beginnen mit der letzten Periode, die beim Ursinus unvollständig sich befindet, und die sie von Anfang an aufnehmend vollständig haben. Aber es ist auch nur ein sonderbares Spiel des Zufalls; gehörten nehmlich beide Sammlungen, die des Ursinus und die Mailändische, als einander ergänzende Theile zu einander, so würde theils selbst diese letzte 10
Periode sich nicht zum Theil in beiden befinden, theils die Mailänder Sammlung nicht in zwei Stellen mit der Valesianischen übereinkommen, wie eben nachgewiesen worden; und endlich passt die ganze Mailändische Sammlung am wenigsten in die Rubrik *περὶ πρεσβειῶν*.

Nachdem so das Verhältniss dieser drei Excerptensammlungen auseinandergesetzt ist, ist eine zweite wichtige Frage zu betrachten; geben sie uns diese Abschnitte aus des Dionysius grösserem Werk *wörtlich* wieder, oder ist nur der Sinn, das historische, aus dem Dionysius geschöpft, die Einkleidung

aber und die Sprache Eigenthum der spätern, welche excei pirt haben? Wenn man z. E. des Photius Excerptensammlun liest, so ist sicher, dass er grösstentheils den Auszügen *sein* Sprache geliehen hat. Man denke nur an seinen Auszug au der persischen Geschichte des Ctesias. Hier aber bei unsen Dionysius darf wohl geradezu behauptet werden, dass grössten theils des Schriftstellers eigene Worte beibehalten sind. E lassen sich nehmlich auch für diese Frage die Fragmente in dre verschiedene Abtheilungen bringen; sie sind entweder 1) kurz Inhaltsanzeigen ganzer Abschnitte, oder 2) längere, weitläufti gere Auszüge, aber immer doch Auszüge noch mit Verkürzun der Worte und Auslassung von ganzen Sätzen, oder endlicl 3) grössere wörtlich übergetragene Stellen. Von dieser 3ten Ab-
11 theilung kann hier nicht die Rede sein; sie giebt die eigener Worte des Dionysius wieder. Sicher gehören dahin die meisten der Reden und Briefe. Dass aber ein grosser Theil von den Fragmenten, die uns weitläuftig und ausgedehnt genug erscheinen könnten, doch nur verkürzt sind, davon giebt jeder sicher ein Zeugniss sich selbst, wer des Dionysius Werk gelesen hat, und seine Weitläuftigkeit im Ausmahlen selbst der kleinsten Nebenumstände und seinen rhetorischen Prunk kennt. Und deutlich zeigt sich dieses in dem schon angeführten Cap. 13. von Buch 19., wo die Mailänder Handschriften einige eingeschaltete kleine Sätze mehr haben, als der Auszug des Valesius. Aber auch in diesen grössern, so wie in den kleinern Excerpten sind gewiss, so weit es irgend anging, Dionysius eigene Worte beibehalten. Sicherer könnten wir hierüber urtheilen, wenn es Majus gefallen hätte, auch die Excerpte aus den noch vorhandenen Büchern des Dionysius uns mitzutheilen, die er in seinen Handschriften fand, und wovon er in der Vorrede nur weniges berührt. Dies würde nicht nur für die eben aufgestellte Untersuchung entscheidend sein, sondern auch für die Critik des Textes vielleicht Nutzen gewähren können.*)

---

*) Dass diese Vermuthung gegründet sei, zeigt sich auch so aus B. 16. c. 7, wo die Mailänder Handschriften kürzer sind als die Ursinischen Excerpte. Doch geht daraus hervor, dass man statt ὅς ὑπὸ τῆς οἰνοφλυγίας, wofür Reiske ἐπί setzte, ἀπό lesen müsse, und gegen Ende des Capit. statt τὴν οὐ λέγεσθαι πρέπουσαν ἀκαθαρσίαν es heissen müsse τὴν οὐδὲ λέγ. πρ. u. s. w.

Aber auch dennoch, obgleich wir dieses Hülfsmittels entbehren, 12
beweisen wir die Behauptung, dass wir meistens Dionysius eigene Worte haben, durch folgende Gründe:

1) Wo irgend etwas zusammenhängender diese Fragmente sind, erkennt man gleich, wie schon früher gesagt, den Dionysius wieder, wenn auch oft verkürzt; Sprache, Periodenbau, Wendungen, alles ist im allgemeinen auch in den abgekürzten Auszügen geblieben. Freilich kann dieser erste Grund mehr gefühlt von dem wahren Kenner, als recht vor Augen gelegt auch dem Unkundigen werden; aber darum ist er doch nichts weniger beweisend, als die beiden andern Gründe, die sonst evidenter erscheinen könnten. Doch will ich hier nur an seine Schilderungen von Zweikämpfen und Schlachten erinnern, die alle sich einander so ähnlich sehen, wie die Gemählde eines Mahlers, der nicht aus seiner Manier heraus kann.

2) Auch im einzelnen finden sich nicht wenige Lieblingsausdrücke des Dionysius, die man aus seinem grössern Werke kennt, hier wieder. Einiges hat Majus in der Vorrede bemerkt. 13
Andere Beispiele werden nachher folgen.

3) Endlich kommt in allen Fragmenten nichts vor, weder gegen Sprachgebrauch, noch gegen Grammatik, was nicht schon zu Dionysius Zeiten gebräuchlich gewesen wäre, und meistens sich auch selbst im Dionysius nachweisen liesse, wo es abweichend ist von der strengern Form früherer Schriftsteller. Einzelnes, was man hierhin ziehen könnte, wird später besprochen werden.

Wenn nun hieraus hinlänglich die Richtigkeit unserer Behauptung bewiesen ist, wie Majus höhere Critik sich nicht zuschreiben kann, so haben wir noch zwei im Anfange angedeutete Anklagepunkte zu erörtern, dass ihm genaue Sprachkenntniss — und vielleicht auch Uebung im Lesen alter griechischer Manuscripte fehle. Was den letzten Punkt anbetrifft, so kann er hier nicht erwiesen werden, sondern stellt sich nur als Vermuthung dar, die erst durch andere Hülfsmittel, welche mir in diesem Augenblicke noch abgehen, anderswo begründet werden kann. Nur auf etwas weise ich vorläufig hier hin, auf die nicht selten im Texte unseres Schriftstellers vorkommenden Fehler in den Endungen, die mir am leichtesten aus falsch gelesenen Abbreviaturen zu erklären scheinen.

14 Den andern Vorwurf aber, dass es Majus an genauer grammatischer Kenntniss der griechischen Sprache ermangele, können wir leichter erhärten. Wir rechnen hierzu: erstlich die gänzliche Unkunde der griechischen Accentuation. Dass die Handschriften, aus denen er herausgab, Accente hatten, ist sicher anzunehmen. Allein die Accente, welche uns der gedruckte Text darbietet, sind auf jeder Seite von der Art, dass ein Tertianer sich ihrer schämen müsste. Man glaube nicht, dass dies eine Kleinigkeit sei. Wie dies Einfluss auf genaues Sprachstudium habe, wie es Anlass geben kann zu Fehlern, die sich immer weiter fortpflanzen, möge ein merkwürdiges Beispiel hier zeigen. (Denn weder kann man verlangen, noch ist hier der Ort dazu, den ganzen Augiasstall zu reinigen.) Buch 19. Cap. 12. Seite 93. heisst es: *μακρὰς ἀτράπους πορευόμενοι, καὶ οὐδὲ ταῦτας λεωφόρους ἀλλ' αἰγοτριβὰς δι' ὕλης τε καὶ κρημνῶν.* Ohne die falschen Accente auf *ἀτράπους* und *ταῦτας* zu rechnen, hat das Wort *αἰγοτριβάς* schon ein eigenes Schicksal gehabt. Es war bis jetzt ganz unbekannt; allein der Zusammenhang sichert ihm hinlänglich sein griechisches Bürgerrecht. *Gemsensteig* möchte ich es übersetzen. Als noch nicht bekannt führt es nun *Majus* in der Vorrede pag. XXII auf, mit versetztem Accente im Nominative *αἰγοτρίβης*. *Schneider* hingegen in der dritten Ausgabe seines Lexicons hat *αἰγοτριβής*,
15 ὁ, ἡ u. s. w. *Passow* in seinem Handwörterbuch bereichert die Sprache gleich noch mit einem analog gebildeten Neutrum, indem er *αἰγοτριβής, ές*, aufführt. So hat einer den andern mitgezogen in einen leicht vermeidlichen Fehler; von *αἰγοτριβής* kann der Accusativ Pluralis ja nur *αἰγοτριβεῖς* heissen. Wollte man bei der Accentuation *αἰγοτριβάς* durchaus verharren, so müsste man, da das Femininum verlangt wird, ein Wort *αἰγοτριβός, ή, όν* annehmen; welches geradezu ein Barbarismus wäre. Allein es muss heissen *αἰγότριβας* von *αἰγότριψ*, was so einleuchtend ist, dass wir kaum uns auf einen ähnlichen Fall in B. 14. Cap. 5. Seite 32. zu beziehen brauchen, wo *καλαυροπάς* auch statt *καλαύροπας* steht. — Wenn daher anderswo oft ein falscher Accent in den Handschriften dem Critiker einen Fingerzeig giebt, so darf uns das in der Majusschen Ausgabe nie verleiten, z. E. Buch 13. Cap. 1. pag. 16. *ἐκ τῶν ἐπιφανεστάτων οἰκῶν.* Wäre der Accent des letzten Wortes wirk-

lich aus den Handschriften, so müsste man auf *οἰκιῶν* schliessen; jetzt aber verbessern wir wahrscheinlich nur Majus Fehler, wenn wir *οἶκων* schreiben. — Doch genug von den Accenten; wozu man noch rechnen könnte das zuweilen falsch untergeschriebene iota, wie in *εἴῃ* und andern.

Zweitens aber zeigt sich dieser Mangel an grammatischer
Kenntniss der griechischen Sprache beim Majus an den man-
chen ganz ungriechischen Wörtern, an den Barbarismen und 16
Solöcismen, die dies Buch uns darbietet. Wie viel hiervon den Handschriften zuzurechnen sei, wage ich nicht zu bestimmen; dass das meiste wohl dem Herausgeber aufgebürdet werden müsse, zeiget uns so manches verunglückte in seinen Noten. Daraus wird es auch uns erklärlich, wie er selbst das, was etwa die Handschriften schlechtes gegeben haben mögen, selten verbessert hat, selbst wo es sehr leicht anginge*).

---

*) Man verstehe mich recht. Wenn ein Schriftsteller des Alterthums zum erstenmale herausgegeben wird, so muss man wünschen, dass die Handschrift, woraus man ihn herausgiebt, genau in dem Abdrucke dargestellt werde; giebt man ihn aus mehrern heraus, so lege man eine Handschrift zum Grunde, und zeige die Abweichungen der übrigen an. Denn zu oft nur ist es der Fall, dass durch eine dem Anschein nach leichte und gefällige Veränderung des Textes, die man schon in ihm liest, das Nachdenken aufhört, wo man vielleicht das richtigere gefunden haben würde, wenn man unbestochen durch die neue Gestaltung der Stelle das alte fehlerhafte bei der ersten Lesung vor Augen gehabt hätte. Damit soll aber keinem, der ein Werk zum erstenmale herausgiebt, benommen sein, ihn nach seiner Ansicht schon zu verbessern. Er thue dies aber nur in den Anmerkungen, oder indem er ausser der Copie der Handschrift seinen verbesserten Text noch besonders abdrucken lässt. Dies war auch, was mein Freund Mühlenbruch mit mir an der in Berlin unternommenen Ausgabe der Institutionen des Cajus tadeln musste, dass beabsichtigt war, gleich einen verbesserten Text zu geben, und die Lesarten der Handschrift in die Anmerkungen zu verweisen. Schön wäre es, wenn wir eine solche wahre editio princeps von allen Schriftstellern des Alterthums hätten. Wie willkührlich grade die ersten Herausgeber beim Wiederaufleben der Wissenschaften verfuhren mit ihrem handschriftlichen Texte, ist bekannt genug, und nicht immer tritt ein Schow auf zur Vergleichung des Hesychius. Dass aber ein späterer Herausgeber grössere Freiheit in der Anordnung des Textes haben dürfe, versteht sich von selbst. Kann doch jeder, dem es Noth thut, zum Abdruck des eigentlichen Originals dann zurückgehen, was so doch alle, wenn es angeht, bei

17 Wir werden jetzt alles, was theils zu den verschiedene
hier gemachten Bemerkungen und Ausstellungen gehört, thei
aber ausserdem in der Lesart des Textes uns verbessert we
den zu müssen scheint, der Reihe nach folgen lassen, weil e
uns oft ungewiss ist, ob wir die Handschriften oder den He
ausgeber verbessern müssen. Wenn wir dabei der Capitelein
theilung des Majus folgen, so geschieht dies nur der Bequem
18 lichkeit des Nachschlagens wegen, da sonst schon früher ge
zeigt ist, dass seine Eintheilung in Bücher und Capitel gan
willkührlich ist.

Buch 12. Cap. 1. *τὸ ἰσόπεδον Αἰκυμήλιον Ῥωμαῖοι κα λοῦσιν. αἶκον γὰρ τὸ μηδεμίαν ἔχον ἐξοχὴν λέγουσι· τόπον οὖ τινα, Μήλιον ἐξ ἀρχῆς κληθέντα, ὕστερον συμφθαρέντων ἀλλή λοις κατὰ τὴν μιαν ἐκφορὰν τῶν ὀνομάτων, Αἰκυμήλιοι ἐκάλεσαν.* Erstlich lehrt der Zusammenhang, dass es wahr scheinlich heissen muss, *τόπον οὖν τινα, Αἶκον Μήλιοι* u. s. w. Ferner heisst nicht *ἐκφορά* an und für sich die verbundene Aussprache zweier Buchstaben oder zweier Wörter sondern *συνεκφορά*. Vergl. Dionys. Halic. de compos. verb. Tom. 5. pag. 166. *οὐ γὰρ προτάττεται τὸ σ τοῦ ξ κατὰ συνεκφορὰν τὴν ἐν μιᾷ συλλαβῇ γινομένην.* Und sicher kann *μία ἐκφορά* nicht für *συνεκφορά* gesetzt werden. Allein wie in der angeführten Stelle des Dionysius eine *συνεκφορά* zweier Consonanten in Einer Sylbe erwähnt wird, so wollte hier derselbe eine *συνεκφορά* zweier Wörter zu Einem erwähnen. Daher glaube ich, muss gelesen werden *κατὰ τὴν εἰς μιαν λέξιν συνεκφορὰν τῶν ὀνομάτων.*

12, 2. *Τολουμνίου - - - πάνδεινα ποιοῦντος κατ᾽ αὐ-*

---

einer neuen brauchbaren Ausgabe eines Schriftstellers thun müssen. Sonst ist es gar zu leicht möglich, Verbesserungen zu machen, die man schon in den ältern Ausgaben findet, wie es leider namentlich mir in den zu Petersburg herausgegebenen lectionibus Lucianeis ergangen ist, wo ich zuweilen den Schmiederschen Text corrigirte, ohne frühere Ausgaben nachzusehen, weil ich von einem Herausgeber griechischer Schriftsteller nicht erwartete, dass er erst Solöcismen und Barbarismen in den Text aufnehmen würde.

τῶν. Die Redensart πάνδεινα ποιεῖν ist hier ganz abgeschmackt. Was dort gestanden haben mag, weiss ich nicht. Majus Ueber- 19
setzung zeigt, dass er den Ausdruck nicht verstand.

Ebendas. καὶ ἔτι διανισταμένου φέρει διὰ βουβῶνος τὸ ξίφος. Dieselbe Redensart hat Dionys. 3, 19. pag. 457. 458. Reiske. καί πως τυγχάνει τοῦ Ῥωμαίου διὰ τοῦ βουβῶνος ἐνέγκας τὸ ξίφος. Sehr häufig kommt bei ihm vor φέρειν, ἐκφέρειν πληγάς, τραύματα u. dergl. z. E. 13, 11. 14, 17. eben so auch die Wunde διὰ τοῦ βουβῶνος. z. E. 14, 18. Obgleich in 3, 19. auch der Vaticanische Cod. den Artikel τοῦ vor βουβῶνος weglässt, so halte ich ihn doch für nothwendig, und in unserm Fragmente hinzuzufügen.

Ebendas. τοὺς ὁμόσε χωροῦντας. Dies ist ein Ausdruck, der sich fast unzählige Male im Geschichtswerk des Dionysius findet, auch in unsern Fragmenten 12, 18. 13, 10. 14, 15. u. s. w. Wohl weiss ich, dass die Aufzählung einzelner Ausdrücke, zumal gewöhnlicher, keinen sichern Beweis für die Identität des Verfassers abgiebt. Wenn man aber Lieblingsausdrücke eines Schriftstellers in einem andern Werke wiederkehren sieht, so ist hierin wenigstens ein nicht zu verachtender Hülfsbeweis enthalten. Und so bitte ich diese und ähnliche Bemerkungen hinzunehmen.

12, 3. εἰς δὲ τοὺς ἀνθρώπους νόσοι κατέσκηψαν πολλαὶ μὲν καὶ ἄλλαι, μάλιστα δὲ ἡ ψωρώδης καλουμένη. Eine Wendung, die ganz im Geiste des Dionysius ist. Vergl. 9, 40. pag. 1852. καὶ μετ' οὐ πολὺ νόσος ἐνέσκηψεν εἰς 20
τὰς γυναῖκας ἡ καλουμένη λοιμική.

Ebendas. πάθος ἐλεεινὸν ἐν τοῖς πάνυ. Lieblingsausdruck des Dionysius. Schäf. zum Lamb. Bos. de Ellips. pag. 380. *locutio in primis Dionysio Halic. dilecta*, ἐν τοῖς πάνυ. *Herm. zum Viger. pag.* 787.

12, 4. Mit diesem ganzen Abschnitte vergleiche man erst, was die Gedanken anbetrifft, Dionys. Halic. 8, 83. pag. 1711. 1712. und 7, 25. pag. 1369. Ferner ist ὑπερόριος πόλεμος ein gewöhnlicher Ausdruck des Dionysius. z. E. 7, 19. pag. 1356. 10, 31. pag. 2071. Ausserdem aber ist in μαθεῖν εἰρήνην καὶ πολυχρόνιον ἄγειν σχολήν, obgleich Majus in der Vorrede μαθεῖν εἰρήνην unter die *phrases poëticas* des Dionysius rechnet, dieser Ausdruck sicher falsch. Der Zusammenhang

führt auf *μακρὰν εἰρήνην.**) In den Worten, die bald dara folgen, *καὶ ἅμα ταῖς πολιτικαῖς ὀῤῥωδοῦσι ταραχαῖς* glaul ich kaum, dass der Dativ in beiden Handschriften sich find sollte, sondern vielmehr, dass Majus durch *ἅμα* verführt d Endungen falsch las. Auf jeden Fall muss es *τὰς πολιτ κὰς ὀῤῥ. ταραχάς* heissen. So wie gleich darauf statt *κ αὐταὶ* geschrieben werden muss *καὶ αὗται.***)

12, 6. *χιλίαρχοι τιμηθέντες*, *zu Kriegstribunen erwählt*, i
21 sicher nicht griechisch, für *ἀποδειχθέντες*, *αἱρεθέντες* oder äh liches. Es ist wohl nur falsch gelesen. Bald nachher mu es statt *ἐμβάλλοντες* heissen *ἐμβαλόντες.****)

12, 8. Ein merkwürdiger Abschnitt. Das Ende desse ben wünschte ich von einem Gelehrten, der, wie Uckert, m der mathematischen Geographie der Alten vertraut ist, erklä zu sehen.****) Für die Wortkritik erinnere ich 1) dass sta *τὰ δὲ ἐπικαίεντα - - - - - ἐγένοντο* gelesen werden muss *ἐγέ νετο*, nicht weil der Plural überhaupt hier nicht stehen könnte sondern wegen der Verbindung mit *πέφυκεν* und *ἐξηράνθη*, un 2) *Es schneit* heisst *νίφει*, nie *νίφεται*. So *νίφει χιόνι*, *κατανί φει χιόνι* u. s. w. Das Passivum heisst nur *beschneit*, *verschne werden*. Daher muss im Anfang statt *ἔνθα ἡ ἐλαχίστη χιὼν κατ ενείφθη*, nicht *κατενίφθη* sondern *κατηνέχθη* gelesen wer den, aber nachher statt *ἐμίχθησάν τε καὶ τῶν οἰκιῶν συχνα* muss es heissen *ἐνίφθησαν.*

12, 9. *καὶ διετέλουν ἐφ' ἡμέρας ἑπτὰ δημοσίᾳ τε καθύον- τες καὶ ἰδίᾳ - - - - ἀπαρχόμενοι.* Was mag wohl in *καθύοντες* ausser *θύοντες* noch stecken? *καταθύοντες* passt nicht.

12, 10. *τῶν ἑορτάδων καιρῶν* ist ungrammatisch statt *ἑορταίων.*

12, 11. *λίμνη τις ἀπέχουσα τῆς Ῥώμης οὐ μεῖον ρκ' στα-*

---

*) An dem Ende dieser Schrift unter dem Artikel „Verbesserungen" fügt Struve Folgendes hinzu: „In den Bemerkungen zu 12, 4. hat sich die wahre Lesart mir erst später aufgedrungen. Dem Sinne genügte schon das dort vorgeschlagene *μακρὰν εἰρήνην.* Allein die alte Lesart *μαθεῖν εἰρήνην* entstand sicher aus dem falsch gelesenen *βαθεῖαν εἰ- ρήνην*, was ohne Zweifel Dionysius schrieb." Anm. des Herausg.

**) Was auch Majus in der Uebersetzung ausdrückt.

***) Und so hat, wie ich jetzt sehe, die Mailänder Ausgabe.

****) Die Uebersetzung von Majus ist sehr sonderbar.

δίων u. s. w. Wenn ein See, der nur 120 Stadien, also nicht 22
4 Meilen, von Rom entfernt ist, Gefahr droht, so kann man nicht sagen, der nicht *weniger* als 120 St. entfernt war, sondern, der nicht *mehr* u. s. w. Es muss also sicher gelesen werden *οὐ πλεῖον*. — Nachher muss *καταλαβεῖν* in *καταβαλεῖν* verändert werden.

12, 12. In den Periodenbau scheint sich der Herausgeber nicht gefunden zu haben*), sonst würde er gemerkt haben, dass das Verbum des Hauptsatzes am Ende fehlt. Wahrscheinlich muss nach *παρῄνουν* ein Komma gesetzt und vor *ἐπί* eingeschaltet werden *ἔπεμψαν*, wo man leicht sieht, wie der gleiche Anfang beider Wörter das eine übersehen liess.

12, 13. *μαντικῆς διὰ προγόνων*. Gebräuchlicher wäre wohl die Präposition *ἐκ* oder *ἀπό*. — Was am Ende dieses Abschnittes in den Worten *πολὺς ἐν τῷ σκοπῷ καθ' ἑαυτὸν γενόμενος* durch *ἐν τῷ σκοπῷ* bedeutet wird, weiss ich nicht, denn *ἐν τῇ σκοπῇ* s. v. a. *ἐν τῇ φυλακῇ*, *auf seinem Posten*, scheint mir schon wegen der Wortstellung nicht passend.**)

12, 14. *πρῶτον μὲν ὑπὲρ τῆς κατεχούσης τὸ Ῥωμαϊκὸν στρατόπεδον ἀμηχανίας διελέγετο, καὶ ἄλλ', ἐφ' οἷς ἡσθήσεσθαι τὸν Τυῤῥηνὸν ὑπελάμβανεν.* Hier ist *καί* vor *ἄλλ'* von Majus hinzugefügt, ohne dass die Handschriften es haben. Dionysius schrieb *ἅττ'* ohne *καί*. — Gleich nachher muss es statt *αὐτῷ* heissen 23
αὑτῷ,***) und dann *τοὺς συνόντας* statt *τοὺς συνιόντας*, auch wohl *περιλαβών* statt *περιβαλών*. Am Ende sind mir die Media *αἴρεται* und *ἀποφέρεται* verdächtig statt *αἴρει* und *ἀποφέρει*.

12, 15. Statt *οὐχ ὅμοια παρέστη δόξα* schreibe man *οὐχ ἡ ὁμοία* u. s. w. Jenes heisst: *sie waren nicht gleicher Meinung*, *als die Tribunen*, dieses aber: *sie waren nicht einerlei Meinung unter sich*, was der Zusammenhang verlangt.

12, 17. *ἐπιστὰς τὰς θύρας*; lies: *ταῖς θύραις*. Nachher verlangt in demselben Abschnitte die Construction, dass statt *οὐκ ἀξιοῦντες* und *βουλόμενοι* eigentlich stände *οὐκ*

---

*) Wie mir nun auch seine Uebersetzung zeigt.

**) In der Uebersetzung lässt Majus die Worte weislich aus.

***) Diesen Fehler kann man nach dem im Vorberichte gesagten nicht Majus aufbürden.

ἀξιοῦτε und βούλεσθε. Das Participium könnte man vertheidigen durch Ausstreichen von οἵ vor τὴν ἡγεμονίαν. Aber dann würde die Häufung der Participien, zumal das doppelte ἀξιοῦντες in verschiedener Beziehung gerechten Anstoss geben. Dennoch wage ich nicht, den Indicativ für allein richtig zu erklären, sondern glaube vielmehr an eine Anacoluthie, wodurch das Participium hinter dem Relativ für das Verbum finitum gesetzt ist, welches gerade der umgekehrte Fall sein würde von dem, was Poppo observ. in Thucyd. pag. 21. bemerkt hat.

24 12, 19. ἐξ οὗ δ' ἤρξατο πολεμεῖν καὶ πολιορκεῖσθαι συνεχῶς. Hier ist πολεμεῖν auf keinen Fall richtig. (Doch vergl. 17, 1.) Der Zusammenhang verlangt ein Verbum des Sinnes, wie ἐγκλείεσθαι u. dgl. Majus erlaubt sich, πολεμεῖν durch *oppugnari* zu übersetzen.

12, 20. εἰ δέ τις ἔμελλε κοινῇ συμφορὰ τὴν Ῥωμαίων πόλιν ἢ τὸν αὑτοῦ βίον καταλαμβάνειν muss heissen εἰ δέ τις μέλλοι (oder μέλλει, das Imperfectum ist sicher falsch) καινὴ συμφορὰ ἢ τὴν u. s. w. Majus übersetzt, als wenn da stände ἢ κοινὴ - - - ἢ ἰδία τὸν u. s. w.

12, 21. τὸν ὑπερκείμενον ἀέρα lies τ. περικείμενον ἀ. die Atmosphäre; wie περιέχων 12, 8. Majus lässt in der Uebersetzung das Wort ganz aus, zum Zeichen, dass er es eben so wenig verstand, als das angeführte περιέχων.

12, 22. ὅτῳ δή τινι θεῶν ist wohl sicher falsch, statt ὅτῳ δὴ τῶν θεῶν. Vergl. nachher zu 20, 2. Gleich darauf ist παρασκευασμένου ungrammatisch statt παρεσκευασμένου.

Buch 13. Cap. 1. Καμίλλου τῶν Φαλίσκων πόλιν πολιορκοῦντος, Φαλερίων τις u. s. w. Die Stadt heisst immer Falerii, oder Φαλέριον, Dionys. 1, 21. pag. 54. 55. Die Einwohner immer Φαλίσκοι, wie gleich in 13, 2. Daher ist Φαλερίων τις gewiss falsch, aber auch vorher muss es τὴν τῶν Φαλίσκων heissen. — Gleich darauf κέρδη θηρώμενος ἰδίᾳ lies ἴδια. — Dann etwas später οὐδενὸς δὲ κύριος ὤν, οὔτε ἄκρας, οὔτε πυλῶν, οὐθ' ὅπλων muss wohl ὁπλιτῶν heissen. Der Falisker
25 konnte nur die Stadt übergeben, wenn er einen festen Punkt in ihr oder eines der Thore zu behaupten, oder wenn er über Soldaten zu kommandiren gehabt hätte. Der blosse Besitz von Waffen konnte hier nichts thun. Aber ὅπλα hier für Schwerbewaffnete zu nehmen, wie oft sonst, geht gar nicht an.

13, 2. ῥάβδους τοῖς παισὶν ἀναδούς. Was soll ἀναδοῦναι hier heissen? Vielleicht schrieb Dionys τοῖς παισὶ παραδούς.

13, 3. ηὔξατο . . . . καθιδρύσειν καὶ . . καταστήσασθαι. An und für sich ist der Aor. nicht falsch. Aber wegen καθιδρύσειν schreibe man auch καταστήσεσθαι.

13, 4. ἀφ' ὧν κακωθεῖσα muss heissen ὑφ' ὧν. — Nachher τοσαύτη τῶν τε ποταμίων καὶ τῶν ἄλλων ναμάτων ἐπίληψις ἐγένετο, ἡνίκα μάλιστα κάμνει πάντα δίψει τὰ βοτά. Hier ist erst ἐπίλειψις zu schreiben; dann fehlt aber vor ἡνίκα noch ein ganzer Satz, des Inhalts ungefähr: Als sonst nie im heissesten Sommer bemerkt worden ist, wenn u. s. w. Majus übersetzt frisch weg, ohne an den Mangel des Zusammenhanges zu denken.

13, 5. πολλοστόν τι μέρος ὁ βίος ἦν αὐτῷ τοῦ κατακρίματος. Häufig im Dionysius ὁ βίος, οἱ βίοι Vermögen, Habe und Gut, Census. Vergl. in unsern Fragmenten 17, 2. 18, 14. 21. Ferner im grössern Werke, z. E. 7, 21. pag. 1361. Andere Beispiele giebt der Index zur Reiskeschen Ausgabe. — Nachher wäre ἀσχημονῆσαι richtiger als ἀσχημονήσῃ. Doch 26
hat Dionys den Conjunctiv auch 13, 9. 13, 10.

13, 6. πάσης εὐσχήμονος ὑποψίας καθαρόν, muss heissen ἀσχήμονος.*)

13, 7. τὰς συμφορὰς, ἐν αἷς ᾖ, ὑπολογισάμενον, man lese ἐν αἷς ἦν oder εἴη.

13, 8. ὧν τε ἤδη τετιμήκατέ μοι πολλὴν, οἶδα, χάριν. Erstlich müssen die Comma nach οἶδα weg**) und dann με statt μοι geschrieben werden.

13, 9. Im Anfange dieses Abschnittes fehlt vor Καπιτωλίῳ der Artikel τῷ, den dies Wort sonst wohl immer bei sich hat; dann muss καί vor λαθών ausgestrichen werden. Die Construction ist νέος τις πεμφθείς — λαθὼν τοὺς Κελτοὺς ἀνῆλθε; wo das Wort λαθών innig verschmolzen ist mit ἀνῆλθε, und nicht durch ein καί zu πεμφθείς gezogen werden kann.

13, 10. ἐκ δὲ τούτου ταραχή τε καὶ κραυγὴ καὶ ὁ δρόμος ἁπάντων ἦν. Was soll hier der Artikel vor δρόμος?

---

*) Εὐσχήμονος ist, wie ich jetzt sehe, nur Fehler des Frankfurter Abdrucks.

**) Auch diese Interpunction ist nicht in der Mailänder Ausgabe.

13, 11. Grade wie hier der erste Gallier vom Manlius verwundet wird, eben so der eine Curiatier vom letzten Horatier im grössern Werke 3, 20. pag. 460. Das Niederschlagen
27 des Feindes mit dem Schilde kommt auch häufig im Dionysius vor. — *Ἔπειτα τοὺς ἄλλους τεταραγμένους ἤδη ἐλαύνων ὑπὸ πόδας* u. s. w. Am gewöhnlichsten wäre *ἐπὶ πόδα*. Doch führt Viger. idiotism. pag. 672. Herm. aus dem Dionysius eine andere Stelle an, wo eben so *ὑπὸ πόδα* steht, wo aber Hermann auch *ἐπὶ πόδα* geschrieben verlangt. Noch zweifelhafter macht mich eine andere Stelle des Philo, welche Stephan. thes. 3. pag. 505. B. anführt, wo *ἐχώρει ὑπὸ πόδας* steht. Die verschiedenen Lesarten am Ende dieses Capitels machen es wahrscheinlich, dass das von Majus aufgenommene nicht das richtige ist; Vermuthungen können hier nichts helfen.

13, 12. *περὶ δὲ τῶν ἐκείνῳ τῷ τόπῳ τὴν φυλακὴν ἐκλιπόντων*: hier kann der Dativ gar nicht stehn, der nach einem Latinismus aussieht. Entweder muss der Genitiv stehn, oder *ἐν* vorgesetzt werden. — Am Ende des Abschnittes fehlt zu *κομιοῦνται* das Subject, *die Römer*, oder *die Belagerten.**) Thucydides lässt es wohl aus, selbst wo die Rede noch schroffer wird. Aber beim Dionysius kenne ich keine ähnlichen Beispiele.

13, 13. *τοσοῦτον ἐδέησε μετριάσαι τὸ δίκαιον* (*ὁ Κελτὸς*), *ὥςτε καὶ τὴν μάχαιραν ἅμα τέθεικε καὶ τῷ ζωστῆρι περιελόμενος*
28 *ἐπέθηκε τοῖς σταθμοῖς*. Wohl finden sich im Dionysius schon Spuren von latinisirendem Gebrauch des Perfectum in der Erzählung. Allein hier ist es sicher falsch, theils wegen der Nähe von *ἐπέθηκε*, theils wegen des falschen Dativs bei *περιελόμενος*, theils wegen des ganz schief ausgedrückten Sinns bei unerträglichem Pleonasmus.*) (*Er legte das Schwert mit hin, und es aus dem Wehrgehänge nehmend, legte er es auf die Gewichte.*) Mir ist es kaum glaublich, dass beide Abschreiber die rechte Lesart so gleichmässig verderbt haben sollten; diese Stelle gehört vielmehr zu denen, die zuerst in mir die Vermuthung erregten, dass nicht immer recht gelesen sei. Meine Verbes-

---

*) In der Uebersetzung setzt Majus Romani hinzu.

**) Majus weiss sich durch Verkürzung des ganzen Ausdrucks zu helfen, *ut gladium baltheo detractum lanci addiderit.*

serung derselben wird jedem Kenner evident sein: *ὥςτε καὶ τὴν μάχαιραν ἅμα τῇ θήκῃ καὶ τῷ ζωστῆρι περιελόμενος ἐπέθηκε τοῖς σταθμοῖς.* (*So dass er abnehmend das Schwert zugleich mit der Scheide und dem Gehänge es auf die Gewichte auflegte.*) Zum Ueberfluss stehe hier noch die Stelle des Pollux, Onomast. 1, p. 41, 31. edit. Basil. 1536. *ἡ δὲ θήκη τοῦ ξίφους, κουλεός.* — Bald nachher lies *τούτοις τοῖς ὀνόμασιν*, wo der Artikel fälschlich ausgelassen ist.

13, 14. *τὴν καταληφθεῖσαν ὑπὸ τοῦ πατρὸς οὐσίαν*, bekannter Fehler für *καταλειφθεῖσαν.* Majus übersetzt es durch *commissam!!*

13, 15. *ἀχθόμενος δὲ ὁ Ἄῤῥων τῷ ἀσπασμῷ τῆς γυναικός.* 29
Majus sagt freilich ausdrücklich, dass *ἀσπασμῷ* in beiden Handschriften sich befinde, weil das Wort aber gar nicht passt, schlägt er *ἁρπασμῷ* vor. Allein von einem *Raube* ist hier gar nicht die Rede, sondern von einem Abwendigmachen der Neigung. Dionysius schrieb *ἀποσπασμῷ*, welches Wort er eben so braucht im grössern Werke 5, 55. pag. 975., wo auch Stephanus Ausgabe *ἀσπασμόν* hat.

13, 16. In diesem Abschnitte muss theils das Comma hinter *ἐν ὕδατι* weg,*) da der Genitiv *κριθῆς σαπείσης* nicht von *οἴνῳ* sondern von *χύλῳ* abhängt, theils hinter *τότε* ein *τέ* oder *δέ* eingeschaltet werden, indem zu dem Wein und Oel nun drittens die Feigen erwähnt werden, die unter den nicht gekosteten Früchten verstanden sind.

13, 19. *παρελκούσης δὲ τῆς βουλῆς τὰς ἀποκρίσεις, ἐπὶ τὴν Ῥώμην τὸν πόλεμον ἀναγκαίως μετήγαγον.* Unmöglich ist *ἀναγκαίως* richtig. Dem Zögern des Senats muss der plötzliche, schnelle Entschluss der Gallier entgegengesetzt werden. Vielleicht schrieb Dionysius *ἐξαπιναίως.* Dies gewöhnlich für dichterisch erklärte Adverbium gebrauchen nicht bloss Thucydides (1, 117.) und Xenophon (vergl. Sturz Lex. Xen. T. 2. pag. 211. 212.), sondern auch spätere, z. E. Dio Cassius, 36, 32. Tom. 1. pag. 165. — Gleich nachher hat der gedruckte 30
Text: *ἐκ μὲν τῶν ἐπιλέκτων τε καὶ κατατεθλημμένων ἐν τοῖς πολέμοις στρατιωτῶν.* Hier zeigt Majus offenbar seine wenige Bekanntschaft mit eigentlicher Grammatik durch das von ihm

*) Was übrigens die Mailänder Ausgabe auch hat.

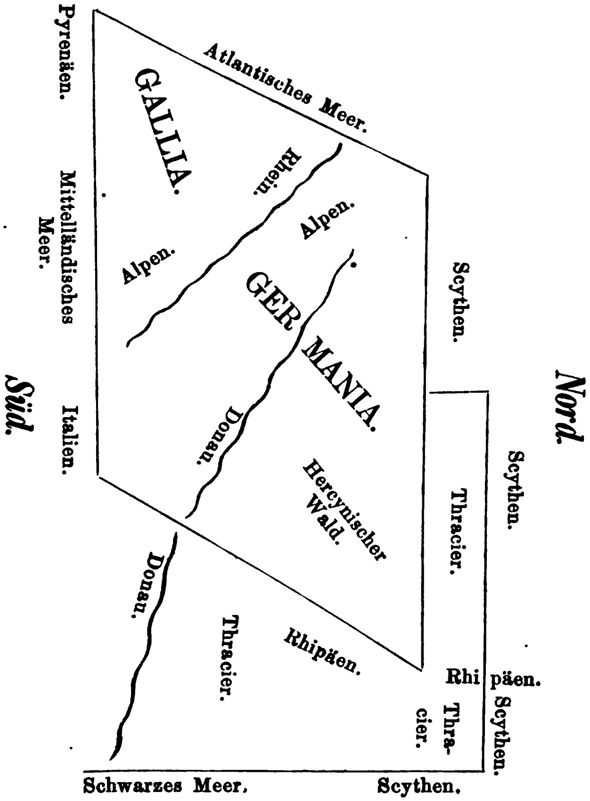
gebildete ganz unstatthafte Participium *κατατεθλημένων*, welches wahrscheinlich von *καταθλάω* abgeleitet werden soll. Eine Handschrift hat *κατεθλιμένων*, was nur verschrieben ist, für das richtige *κατηθλημένων*, welches in der zweiten steht, und von Schneider schon in der neuesten Ausgabe des Lexicons berücksichtigt ist.

Buch 14. Cap. 1. 2. Die sehr bedeutenden Schwierigkeiten in diesen beiden Abschnitten hat Majus gar nicht geahndet. Sie liegen theils in dem Inhalte, theils im Ausdrucke. Was den letzten anbetrifft, so erinnern wir vorläufig, dass im zweiten Abschnitte das *καί* vor *μέχρι δρυμοῦ* entweder ganz ausgestrichen oder in *ἤ* verwandelt, ferner *βλέπουσα* statt *βλέποντα* und *περιλαμβάνουσα* statt *παραλαμβάνουσα* geschrieben werden müsse. Allein weit grösser sind die geographischen Schwierigkeiten. Die Lage und die Grösse vom gesammten Celtenland, welches Germanien und Gallien nach Cap. 2. in sich begreift, werden angegeben. „Celtica" heisst es „liegt im westlichen Theile Europa's *μεταξὺ τοῦ τε βορείου πόλου καὶ τῆς ἰσημερινῆς δύσεως.*" So wie hier es nahe dem
31 Nordpole liegt, so am Ende dieses ersten Abschnittes *ὑπὸ τοῖς ἄρκτοις*. Was Griechen und Römer damit sagen wollten, erklärt Voss zu Virg. Georg. Tom. 4, pag. 612. 613. Vom Norden nun erstreckt sich Celtica bis zum Aequinoctialuntergang, d. h. bis zum wahren Westen. Offenbar will Dionysius hier nur die Lage Celtica's angeben; dass er sich das Land als ein Rhomboid dachte, wird sich nachher zeigen, dessen grösste Diagonale von Norden nach Westen ging. Warum aber Dionysius den Westen so genau durch den Aequinoctialuntergang bezeichnen wollte, weiss ich nicht; genügend war schon nur die Richtung nach der westlichen Himmelsgegend überhaupt anzugeben. Schrieb er etwa pleonastisch *ἑσπερινῆς δύσεως?* — Weiter heisst es, „das Land ist ein Viereck, und stösst an die Alpen in Osten, an die Pyrenäen in Süden, an das Atlantische Meer in Westen und *τῷ δὲ Σκυθικῷ τε καὶ Θρᾳκίῳ γένει κατὰ βορέαν ἄνεμον καὶ ποταμὸν Ἴστρον*" u. s. w. Wie Scythen und besonders Thracier hier in den fernen Norden versetzt werden, erklärt Voss zu Virg. Georg. Tom. 4. pag. 907. Allein was heisst das, *gegen Norden und gegen den Donaufluss?* Kann ein Fluss zur Bestimmung einer Himmelsgegend gebraucht wer-

den? Die Alten brauchten dazu die Namen der Himmelsgegen-
den oder der Winde, oder oft auch beider zusammen, wie hier
für *Süden* steht *κατὰ μεσημβρίαν τε καὶ νότον ἄνεμον.* Majus
weiss sich zu helfen; er übersetzt, *im Norden stösst es an Scy-* 32
thien, Thracien und die Donau. Hier wollen wir gar nicht fra-
gen, wie kann Dionysius die Donau zur Nordgränze von Cel-
tica machen, da dies Germanien mit in sich begreift? Sondern
wir wollen nur sogleich einen grossen Widerspruch in der Be-
schreibung des Dionysius aufdecken; er fährt nämlich so fort:
„welche Donau von den Alpengebirgen herabkommend der
grösste Fluss dieses Landes ist, und nachdem sie den ganzen
nördlichen (*ὑπὸ τοῖς ἄρκτοις*) Welttheil durchflossen ist, in das
schwarze Meer sich ergiesst.“ Die Donau entspringt also auf
den Alpen, (wie auch andere Alten annahmen) und ergiesst
sich in das schwarze Meer, indem sie von *Westen nach Osten*
läuft. Da nun die Alpen die Ostgränze von Celtica ausmachen
sollen, so müsste die darauf entspringende Donau, die den
grössten Theil vom nördlichen Celtica durchläuft, von *Osten
nach Westen* fliessen, ein Widerspruch, der gar nicht zu heben
ist. Schon dies allein wäre genug, die Alpen von der Ost-
gränze wegzudrängen; bedenkt man nun noch, dass die Alpen
im südlichen Gallien und nördlichen Italien liegend, wenn auch
weit nach Norden hin gedacht wurden, so konnte Dionysius
sie sicher nicht zur Ostgränze von Gallien und Deutschland
machen. — Nun heisst es aber im zweiten Abschnitte weiter: 33
„Celtica wird mitten vom Rhein durchschnitten. Der Theil auf
der einen Seite des Rheins, der an die Scythen und Thracier
stösst, und bis zum Hercynischen Wald und den Rhipäen sich
erstreckt, heisst Germanien; der andere Theil, nach Süden
gehend bis zu den Pyrenäen, der den Gallischen Meerbusen
(d. h. einen Theil des Atlantischen Meers) umfasst, Gallien.“
Der Rhein also theilt Celtica mitten durch in zwei Theile, aber
nicht von Süden nach Norden, auch nicht von Osten nach
Westen, sondern von Südost nach Nordwest. Das sehen wir
aus der Angabe der Theile: auf der einen Seite liegt Gallien
bis zu den Pyrenäen und dem atlantischen Meere, d. h. nach
dem vorigen, bis zu der Süd- und Westgränze; also auf der
andern Germanien bis zu der Nord- und Ostgränze. Die
Nordgränze ist wieder, wie vorher, durch Scythen und Thra-

cier bestimmt; also die Ostgränze durch den Hercynischen Wald und die Rhipäischen Gebirge. Dass die Alten den Hercynischen Wald von unbekannter grosser Ausdehnung in den nordöstlichen Theil von Deutschland setzten, wissen wir. An ihn schlossen sich die Rhipäen in Thracien (vergl. Voss an der angeführten Stelle) an, hier, als der nördliche Theil der Ostgränze von Celtica, und zwar zum Theil noch in Europa
34 (Voss a. a. O.). Daher glauben wir nun im ersten Abschnitte die durchaus nicht zu gebrauchenden Alpen von der Ostgränze richtig wegzubringen, wenn wir statt *τοῖς μὲν Ἀλπείοις ὄρεσι*, mit kleiner Veränderung lesen *τοῖς μὲν Ῥιπαίοις ὄρεσι.* Zur Bestätigung dieser Verbesserung diene noch etwas. Bei der West- und Nordgränze spricht Dionysius nur im Allgemeinen. Die erste konnte nur durch den atlantischen Ocean bezeichnet werden, weil es keine andere gab; die zweite, die Nordgränze, ist den beiden Völkern zugetheilt, die man sich als die äussersten in Europa nach Norden und Osten dachte, den fernern Scythen, und den etwas nähern Thraciern, um welche letzteren die ersteren in weiterem Kreise herumwohnen. Von der Südgränze ist aber nur der entfernteste Punkt angegeben, die Pyrenäen. Denn dass zur Südgränze noch das mittelländische Meer so wie Norditalien gehörte, wusste Dionysius gewiss. Grade wie hier also durch die Pyrenäen nur die südwestlichste Gränze bestimmt ist, so durch die Rhipäen nur die nordöstlichste. Dass weiter nach Süden auf der Ostgränze bekannte Völker an beiden Seiten der Donau, ja Thracier selbst wohnten, wusste er gewiss eben so gut. Ferner, wenn es heisst, der Rhein durchschneide mitten Celtica, so muss man nicht gerade eine Diagonale von Südost nach Nordwest, sondern
35 nur eine ungefähre Richtung dieses Flusses annehmen. Wie ich glaube, dass Dionysius sich Celtica als ein verschobenes Viereck, Rhomboid, gedacht habe, wird am besten aus gegenüber stehender Figur hervorgehen, wobei man aber nicht an den graden Linien als Gränzen, noch an dem Verhältniss der Dimensionen, auf die es hier gar nicht ankommt, Anstoss nehmen muss.

36 Kommen wir nun noch einmal zurück zu den Worten *κατὰ βορέαν ἄνεμον καὶ ποταμὸν Ἴστρον*, so bin ich überzeugt, dass hier entweder der Excerptor aus Kürze sich falsch ausgedrückt



hat, oder vor καὶ ποταμόν eine Lücke im Texte angenommen werden muss. Die Donau als Theil der Nordgränze Celtica's mit Majus anzunehmen, geht auf keinen Fall an.

14, 4. ἐν τῷ γηγενοῦς Ἐρεχθέως σηκῷ, muss heissen ἐν τῷ τοῦ γηγ. u. s. w. — Nachher statt δευτέραν τῆς ἐμπρήσεως ἡμέραν lese man δευτέρᾳ τ. ἐ. ἡμέρᾳ. — Das Comma darauf hinter ποιῆσαι ist nur ein Fehler des Frankfurter Abdrucks.

14, 5. ῥόπαλον ἐκ θατέρου τῶν ἄκρων ἐπίκαμπτον. Majus führt aus einer Handschrift ἐπικάμπτων an, und schlägt ἐπικαμπὲς vor. Er hat wahrscheinlich nur falsch gelesen, statt ἐπικάμπιον.

14, 6. ἀλλὰ καὶ τότε ὑπὲρ ὑμῶν ἀπέθνησκον καὶ νῦν

ὑφ' ὑμῶν ἀποθανοῦμαι. Dies kann nur heissen: *aber sowohl starb ich damals für euch, als auch werde ich jetzt durch euch sterben*, was keinen Sinn giebt. Majus übersetzt *verum et tunc pro vobis morti me obtuli etc.*, was das Griechische nicht bedeuten kann. Auch nimmt er das ganze fragend, was nicht angeht. Es könnte heissen *ὑπὲρ ὑμῶν ἂν ἀπέθανον*, oder rhetorischer *ἀλλὰ ὁ τότε ὑπὲρ ὑμῶν ἀποθνήσκειν ἕτοιμος νῦν ὑφ' ὑμῶν ἀποθανοῦμαι*; fragend.

14, 7. *τὴν στρατιὰν ἐπικλύσας ταῖς ὠφελείαις.* Vergl.
37 Dionys. 6, 17. pag. 1078. *τὰς ἐπεισάκτους ἀγορὰς πάσας ἐπικλύσαι.* Ferner *ὠφέλεια* von der Beute 11, 48. pag. 2280. und Fragm. 16, 18. und ganz besonders 15, 3.

14, 13. *τῶν δὲ γυμναὶ μὲν αἱ κεφαλαὶ* u. s. w. Deutlichkeit und stärkerer Gegensatz schien mir hier zu verlangen *Κελτῶν δέ* u. s. w. Für ein solches Gefühl kann man oft keine Gründe angeben; daher freut es mich, hier mit Majus ziemlich übereinzustimmen. Denn auch er übersetzt, den Ausdruck verstärkend, *hostium vero capita nuda* u. s. w. — Am Ende dieses Abschnittes heisst es, die Celten hätten als Angriffswaffen gehabt, *λόγχαι καὶ μάχαιραι κοπίδες ὑπερμήκεις.* Entgegengesetzt sind (wie aus dem vorigen sich zeigt) die Lanzen den Wurfspiessen der Römer, die krummen Säbel den graden Degen. Diese krummen Säbel heissen bei den Griechen bald *μάχαιραι* bald *κοπίδες*, und beide Wörter werden oft vertauscht, wenn von derselben Waffe die Rede ist, vergl. Sturz Lex. Xenoph. Tom. 2. pag. 770, wie auch, wenn von dem Schlächtermesser gesprochen wird. Vergl. Dionys. 11, 37. pag. 2251 und Fragm. 12, 1. pag. 1. Hier in unserer Stelle stehen beide Wörter neben einander. Die Euripideische *κοπὶς μάχαιρα*, die auch Schneider im Lexicon anführt, kann, selbst wenn die Lesart richtig sein sollte, (was ich sehr bezweifele) für den Gebrauch in der Prosa nichts beweisen. Der Frankfurter Abdruck hat daher zwi-
38 schen *μάχαιραι* und *κοπίδες* ein Comma gesetzt, so dass das zweite Wort Apposition des erstern wird. Ich würde nichts dagegen haben, wenn diese erklärende Apposition an einer Stelle stände, wo der Schriftsteller selbst die Bewaffnung der Celten beschriebe, wie beim Herodot. 7, 64. und Xenoph. Cyrop. 1, 2, 13. Aber in einer Rede des Camillus an die Soldaten scheint mir dies ganz unpassend. (Majus hilft sich, indem er in der Ueber-

setzung das eine von beiden Worten ganz auslässt.) Aber aus demselben Grunde möchte ich nicht, wie im Xenophon, einfach verbessern *μάχαιραι ἢ κοπίδες*. Da Camillus in dieser Rede alles anwendet, seinen Soldaten die Furcht vor den Galliern zu nehmen, und ihre Waffen in Vergleich mit den Römischen herabsetzt, so glaube ich schrieb Dionysius mit verächtlichem Ausdruck *μαγειρικαὶ κοπίδες ὑπερμήκεις.**) Vergl. 12, 1. wo derselbe Ausdruck vorkommt.

14, 14. *φοβεῖτο δὲ μηδείς* u. s. w. Diesen grammatischen Fehler traue ich den Handschriften nicht zu. Der Besorger des Frankfurter Abdrucks hat ihn in der Vorrede verbessert, aber aus schon gerügter Unkunde der Accente *φοβεῖσθω* geschrieben. — Am Ende dieses Abschnittes muss statt *μαλακότεραι πρὸς τὰ δεινὰ τόλμαι φιλοῦσι γίνεσθαι* geschrieben werden *μαλακώτεραι* und *αἱ τόλμαι.* 39

14, 15. *τί γὰρ ἂν δυνήσονται δεινὸν ἐργάζεσθαι* u. s. w. Dem Dionysius möchte ich kein *ἂν* beim Indicativ des Futurums zuschreiben. Die darüber von mir schon längst angefangene Untersuchung wird hoffentlich einst was genauers bestimmen können. Ob *ἂν* ausgestrichen**) oder *δύναιντο* geschrieben werden müsse, entscheide ich nicht. — Die Worte später *ὅσα ἄλλα ὑπὸ βαρβάρου καὶ ἄφρονος ἀλαζονείας κατά τε μορφὰς* (beide Handschriften haben *μορφῆς*) *καὶ φωνὰς ἐν ἀπειλαῖς πολεμίων σπαθᾶται* verstehe ich nicht. Majus Uebersetzung „*quidquid denique figurae vocisve barbara et insipiens jactantia minaciter contra hostes prodigere solet*“ überlasse ich andern zu rechtfertigen. — Am Ende des Abschnittes muss statt *τοῖς μετὰ λογισμοῦ παρὰ τὰ δεινὰ ἑστῶσι*, es heissen *πρὸς τὰ δεινά* u. s. w.

14, 16. *ἵνα τότε ἀρετὴν μὴ καταισχύνητε τῇ νῦν δειλίᾳ* muss durchaus heissen *ἵνα τὴν τότε ἀρετήν* u. s. w., nachher *οἳ ταύτην ἐκπληρώσαντες τὴν τοῦ βίου τελευτήν* muss wohl *ταύτῃ* heissen.

---

*) Dies letzte Adjectivum, was Stephanus ohne Gewährsmann und Schneider nur aus den 70 Dolmetschern anführt, erhält durch unsere Stelle eine bessere Auctorität.

**) Beim Sext. Empir. adv. Math. 10, 12. *ὁ τόπος οὐκ ἂν ἀναιρεθήσεται* lässt die treffliche Handschrift auf der hiesigen Stadtbibliothek die Partikel *ἂν* weg.

40 14, 17. *ἀνατείνοντες ἄνω τὰς μαχαίρας τὸν ἄγριον τρόπ* *ἔπαιον.* Die Worte *τὸν ἄγριον* verstehe ich nicht. Majus h *horrendum in modum feriebant*, was es nicht heissen kann. — O am Ende dieses Abschnittes *τὰς ἀκμὰς τῶν σιδήρων ἀπέστρεφο* heissen kann: *die Folge war, dass die Schneide ihrer Säbel sic umlegte*, weiss ich nicht. Im 19ten Capitel hommt *ἀποστομοῦ* dafür vor, so wie im grossen Werke 6, 14. pag. 1071. u. 9, 21 pag. 1799. *ὅπλα ἀπεστομωμένα τὰς ἀκμάς.*

14, 18. *ἀντιτέχνησις εὐπαίδευτος.* So Majus. Beid Handschriften haben *εὔπαιδος*. Ich glaube, dass etwas ganz an ders da gestanden hat. — Gleich darauf: *ἔτι γὰρ αὐτῶν διαι ρουμένων τὰς μαχαίρας*, muss *διαιρομένων* heissen.

14, 20. Die Aufseher über die Sibyllinischen Bücher ant worteten: *ὅτι τὰ πλείστου ἄξια τῶν Ῥωμαίων δήμῳ λαβοῦσα ἡ γῆ συνελεύσεταί τε καὶ πολλὴν ἀφθονίαν εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον ἁπάν των αὐτῶν ἀνήσει.* Erstlich muss es heissen *τῷ Ῥωμ. δ.* oder *τῷ τῶν Ῥ. δ.* Dann lese ich *ἁπάντων ἀγαθῶν ἀνήσει.* So bringt sogleich jeder *ἀπαρχὰς ὧν ᾤετο ἔχειν* (wie ich statt *δεῖν* ver muthe) *ἀγαθῶν τῇ πατρίδι*; so erklärt im folgenden Abschnitte Curtius, sich auf den Orakelspruch beziehend, *ὅτι τῶν πάντων ἐστὶν ἀγαθῶν χρῆμα κάλλιστον - - - - καὶ - - - - ἀναγκαιότα τον ἀνδρῶν ἀρετή.*

14, 22. *καὶ τοὺς νόμους ἡγησάμενος.* Man verbessere *εἰςηγησάμενος.*

41 14, 23. *ἀποκρίνεται πρὸς αὐτὸν ὁ πρεσβύτατος*, und nach her *ἀποκρίνεται πάλιν ὁ πρεσβευτής.* Es ist wohl einleuch tend, dass entweder *ὁ πρεσβύτατος* oder *ὁ πρεσβευτής* an beiden Stellen geschrieben werden muss. — Am Ende fehlt zwischen *δουλεύειν ἀναγκασθέντες* das nothwendige *δ'*, welches dem vor hergehenden *μέν* nach *κομισάμενοι* entspricht.

Buch 15. Cap. 1. *ἐκέκραγέ τε* ist ein grammatischer Feh ler statt *ἐκεκράγει τε.*

15, 3. *τὰ λοιπὰ νεκροὺς ὁμοίους.* Obgleich in beiden Handschriften *νεκρούς* steht, so muss es doch *νεκροῖς* heissen.

Buch 16. Cap. 1. *κεραυνὸς - - - - πρῶτα μὲν στρατιώτας ἀπέκτεινε, δύο δὲ σημαίας διέφθειρεν, ὅπλα δὲ πολλὰ τὰ μὲν κατέκαυσε τὰ δ' ἐσπίλωσε.* Hier fehlt bei *στρατιώτας* offenbar ein Beisatz, entweder eine Zahl, oder ein Adjectivum, wie *πολλούς, ἐνίους*, und zwar stand dieser Beisatz wohl an der Stelle,

wo jetzt πρῶτα gedruckt ist, was ganz müssig ist. *) Warum
ferner der Frankfurter Abdruck die Schreibart σημείας ohne et-
was zu erwähnen veränderte, noch dazu mit solchem Accent
σημαίας, sehe ich nicht ein. Die Form mit ε geben Hand-
schriften häufiger. Vergl. Schneid. im Lex. — Später κεραυνοὶ
δὲ κατήχθησαν scheint verändert werden zu müssen in κατη- 42
νέχθησαν. — Am Ende des Abschnittes muss es statt μετεω-
ροπολεῖν heissen μετεωροπορεῖν, wenn auch Schneider im
Lex. die andere Lesart zu erklären sucht.

16, 2. δηλοῖ δὲ καὶ τὸ παρ' ἡμῖν u. s. w. Hier hat die Aehnlichkeit der Wörter zwei Sylben ausfallen lassen; es muss heissen δηλοῖ δὲ καὶ τὸ πῦρ τὸ παρ' ἡμῖν u. s. w. Gleich darauf muss für ὁπότε λύσει ohne Zweifel ὁπότε λύοι gelesen werden. — Nach μένειν fehlt ein nothwendiges Comma — τόδε θεῖον ἐκεῖνο καὶ χωρὶς ὕλης φθαρτῆς. Hier ist τόδε für τὸ δὲ nur Fehler des Frankfurter Abdrucks. Für χωρίς sagt Majus hätten beide Handschriften χωρίον; dies ist vielleicht nur falsch gelesen; denn sicher muss es χωρισθὲν heissen.

16, 3. Καὶ καταλείψαντες τά τε ὅπλα. Der Aorist κα-
ταλείψαντες statt καταλιπόντες muss uns im Dionysius nicht be-
fremden, und nicht etwa als Spur einer spätern Abfassung an-
gesehen werden. Man vergleiche die von Lobeck beigebrachten
Beispiele in der disquisitio de primis aoristis quorundam authypo-
tactorum. Die Beispiele aus spätern lassen sich noch sehr ver-
mehren. Etymolog. magn. 127, 37. Suid. s. v. Παφνούτιος. Ori-
gen. cont. Marcion. 4, pag. 89. Wetst. ibid. pag. 98. ibid. 5,
pag. 147. id. lib. 1. contra Cels. pag. 40. Theodoret. therapeut. 9,
pag. 127, 1., (wo aber andere Handschriften das praesens haben).
Nach einer Bemerkung eines griechischen Grammatikers (Lobeck
a. a. O. pag. 4.) soll auch Aristophanes λείψας statt λιπών ge- 43
sagt haben. In den Ecclesiazusen v. 1145 hat Brunck drucken
lassen, οὐκοῦν ἅπασι δῆτα γενναίως ἐρεῖς, καὶ μὴ παραλεί-
ψεις μηδένα u. s. w. Alle ältern Ausgaben, und auch die In-
vernizzische haben παραλείψῃς. Der Indicativ Futuri kann hier
hinter μή nicht stehen. Die Stellen, die D'Orville, Fischer, und
andere angeführt haben, sind alle anderer Art. Dann ist nehm-

---

*) Majus in der Vorrede rechnet dies πρῶτα unter die vocabula poëtica des Dionysius!!

lich *μή* abhängig von einem vorigen Satze. Freilich hat Hermann zu Viger. pag. 804. in der Theorie auch ein *μὴ τολμήσεις ne aude*, aufgestellt, aber ohne es durch Beispiele zu erhärten. Vielmehr wird pag. 458. 459. und pag. 810. das *μή* mit den Indicat. Futuri fragend genommen. Andere Stellen müssen sicher verbessert werden: so in den Ursin. Fragm. des Dionys. 18, 9 *ἐμοὶ δ' ἀντὶ τούτων μήτ' ἄδικον μήτ' αἰσχρὰν πρᾶξιν ὑπηρετήσεις μηδεμίαν*, muss es heissen *ὑπηρετήσῃς*, verbietend wie nachher *παρόρμησον*, gebietend. (Dass von dem Gebrauche späterer, besonders der Hellenisten, nicht die Rede ist, versteht sich von selbst.) Es könnte also vielleicht der angeführte Grammatiker auf diese Stelle des Aristophanes sich bezogen haben. Allein da auch gar kein metrischer Zwang den Aristophanes nöthigte, *παραλίπῃς* nicht zu schreiben, so ist es wohl wahrscheinlich, woran mein Freund Lobeck mich jetzt erinnert hat, dass es *κοὐ μὴ παραλείψεις μηδένα* heissen muss. —
44 Am Ende dieses Abschnittes *καὶ τὸν ζυγὸν ὑπῆλθεν καὶ αὐτὸς καὶ οἱ σὺν αὐτῷ* lese man *ὑπῆλθον*, was gewiss auch die Handschriften haben, wie das falsche *ν̄* vor dem Consonanten zeigt. *)

16, 4. *βαρύ* ist schon recht in *βαρεῖ* von Majus verändert. — Nachher steht *οὐκ οἶδας*. Der Atticismus verlangt bekanntlich *οἶσθα*. Allein in den *κοινοῖς*, selbs den bessern, ist mir jene Form schon so oft aufgestossen, dass ich mein Verdammungsurtheil im Lucian (catapl. c. 2. T. I. pag. 278.) zurücknehmen muss. — Am Ende des Abschnittes heisst es: *οἷς ἅπασί πως ἄκρατον νομίζεις ἐπὶ τῶν σπλάγχνων ἀνθήσειν τὴν χολὴν* u. s. w. Dass *ἅπασι πῶς* accentuirt werden muss, ist gewiss, obgleich auch Majus in der Uebersetzung die Frage nach dem Relativ nicht ausgedrückt hat. Sonst sind ähnliche Ausdrücke von der Galle und dem Zorne genug bekannt, vergl. Mitscherl. zu Horaz. Od. 1, 13, 4., einen ganz gleichen kenn' ich aber nicht; am wenigsten die *ungemischte* Galle.

---

*) Selten mögte wohl in den Handschriften der Prosaiker dies *νῦ ἐφελκυστικόν* falsch gesetzt oder falsch ausgelassen sein, ohne Anlass zu geben, an eine Verbesserung der Lesart zu denken. Im Sextus Empiricus werden fast alle Fehler der Art, die in den gedruckten Ausgaben nicht selten sind, durch die Königsberger Handschrift verbessert.

16, 5. *φέρε δὲ καὶ τοῦτο - - - - - εἴξωσί μοι καὶ ζῆν αὐτοὺς ἐάσουσιν* u. s. w. Der Conjunctiv *εἴξωσι* ist ein gram- 45
matischer Fehler; es muss *εἴξουσι* heissen, wie auch *ἐάσουσιν* zeigt. Ferner hat *μοι* Majus gegeben, für *με*, was beide Handschriften haben sollen. Vielleicht schrieb D. *εἴξουσί τε* u. s. w.; da wir das Pronomen ganz entbehren können. — Bald darauf, *ὥςπερ ἥρωάς τινας ἐπ' ἀγαθῷ τῆςδε τῆς γῆς φανέντας* muss wohl heissen *τῇδε τῇ γῇ*, was auch Majus in der Uebersetzung ausdrückt. — Am Ende ist *ἀῤῥάζουσιν* oder *ἀράζουσιν*, wofür Majus *ἀράσσουσιν* wollte, richtig, vergl. Schneider im Lex.

16, 6. *αἱ ἐντοίχιοι γραφαὶ ταῖς τε γραμμαῖς πάνυ ἀκριβεῖς ἦσαν καὶ τοῖς μίγμασιν ἡδεῖαι, παντὸς ἀπηλλαγμένον ἔχουσαι τοῦ καλουμένου ῥωποῦ τὸ ἀνθηρόν.* — Diese Stelle steht auch in den Handschriften als Fragment ohne Verbindung mit dem folgenden oder vorigen. Worauf es sich bezieht, kann man nicht angeben; der Sinn ist klar und einfach; auch von Schneider in der neuen Ausgabe des Lexicons unter *ἐντοίχιος* und *ῥωπός* erklärt. Kaum glaublich ist es, aber doch wahr, dass Majus sich einbildete, dass die Entdeckung der Praenestinischen Loose, nach dem Cicero bekanntlich beschriebener Holzstücke, die in einem Steine eingeschlossen gewesen waren, darin erzählt sei; demnach übersetzt er nun diese Stelle so: *muro conclusa scriptura et litteris optime conformatis constabat, et odora mixtura suavis erat, et sine ullo cinno colorum florens!!*

16, 7. Was ein *κλινοπετὴς πόλεμος*, ein bettlägriger 46
Krieg, sei, weiss ich nicht. — Am Ende des Abschnitts heisst es: *ἔπειτα σὺ τολμᾷς κατηγορεῖν τῆς τύχης ὡς κακῶς τοῖς πράγμασι χρησαμένος, ἐπὶ περιτραπέντος αὐτὴν καθίσας σκάφους; οὕτω σκαιὸς ἦν.* Da auch diese Worte ohne Zusammenhang mit dem übrigen sind, so ist es schwer, etwas genaues zu bestimmen. Doch muss wohl *χρησαμένης*, dann *αὐτὸς καθίσας* und zuletzt *σκαιὸς εἶ* gelesen werden. Aus Majus Uebersetzung genüge das Ende: *adeone stultus eras?*

16, 8. In der Note zu dieser aus den Valesischen Excerpten genommenen Erzählung führt Majus die Verkürzung derselben aus seinen beiden Handschriften an. Hier hat er gewiss wieder beim letzten Wort die Endung falsch gelesen; (*οἱ δήμαρχοι*) - - - - *κατέγνων*, was ja *κατέγνωσαν* heissen muss.

16, 10. Statt *ἂν ἕως* lese man *ἕως ἄν*. — Dann für

τοῦτο σεισμῶν αἴτιον, wahrscheinlich *τοιοῦτό τι σ. α.* — Endlich *ὅταν - - - - ἐναπολειφθὲν εἴργεται* muss heissen *ἐναπολῃφθὲν εἴργηται.*

Buch 17. Cap. 2. *ἔνθα ἴδωσι* muss heissen *ἔνθ' ἂν ἴδωσι* wie im Anfang des dritten Abschnittes. — Am Ende dieses Capitels ist *μένοντας* für *μένοντες* wohl nur Schreibfehler.

17, 3. *ἔνθ' ἂν εὕρῃ τὸν ἄῤῥενα ὑπὸ τῆς θηλείας ὠνυισμένον* — das letzte Wort steht in beiden Handschriften nach der
47 Aussage von Majus, der *ὠχευμένον* vorschlägt*). Dionysius schrieb sicher *ὀπυιόμενον.*

17, 4. *ἕως ἂν ᾖ τούτων θάτερον.* Die Verbindung verlangt *ἕως οὖν ἂν ᾖ* u. s. w. So steht im Lucian. catapl. c. 28. jetzt *τίνα ἂν κολασθείη τρόπον*; vor Schmieder *τίνα οὖν κολασθείη τρόπον*, was ungrammatisch war. Es muss verbunden heissen *τίνα οὖν ἂν κ. τρ.*

17, 5. *μένειν αὐτὸν ἐγνώκεσαν ἐφ' ὧν ἦν τόπων*, wahrscheinlich *ἐφ' ᾧ ἦν τόπῳ.* Bald darauf sind in *ὀρινούς*, so wie im folgenden Abschnitte in *δημοσιαθείσης* und *ἀναγαγώτατοι*, gewiss die Handschriften nicht recht gelesen, für *ὀρεινούς, δημοσιευθείσης* und *ἀναγωγότατοι.*

17, 11. *ἐκεῖνοι δὲ περίσκοποι καὶ φύλακες τῶν παρόντων.* Dies ist eine von den Stellen, wo man Eine Sylbe zu viel gelesen hat, wovon der palaeographische Grund bekannt ist. Dionysius schrieb *ἐκεῖνοι δ' ἐπίσκοποι.* Eben so ist *ἐπίσκοπος* und *φύλαξ* verbunden in unsern Fragmenten 20, 3.

17, 12. *μηδὲν ἐν αὐταῖς ἔχουσαι κακόν* lies *αὑταῖς.*

17, 13. *ἵνα τύχῃ προςοχῆς καὶ διδάξειεν*, also verschrieben statt *τύχοι.* — Am Ende des Abschnittes muss es statt *κωμαστικὰ μέλη προςανδοῦσαν*, was nichts ist, heissen *προςᾴδουσαν.*

48 17, 15. Den Bau der Periode hat Majus nicht gefasst, wie seine Uebersetzung zeigt. Auf *πεπύσθαι μὲν εἰκός σε* u. s. w. folgt *οἰόμενος δὲ - - - συμβουλεύω σοι.* Falsch ist also *δή* hinter *οἰόμενος* statt *δέ*, und *τὲ* hinter *συμβουλεύω*, was ganz gestrichen werden muss.

17, 16. *εἰρήνην ἐπαγγέλλομεν παρέξειν καὶ φίλος ἔσεσθαι*

---

*) Der Frankfurter Abdruck thut dem Majus Unrecht, wenn er ihm das barbarische *ὀχευμένον* zuschreibt.

καὶ ἐφ' οὓς ἂν με παρακαλεῖτε πολέμους προθύμως βοηθήσειν. Man muss offenbar verbessern *φίλοι* und dann *παρακαλῆτε πολεμίους.*

17, 18. *ἴσθι σοι τοῦτο συμβησόμενον* u. s. w., richtiger scheint *ταὐτό.*

Buch 18. Cap. 3. Der Anfang dieses Capitels giebt uns wieder ein auffallendes Beispiel, theils von Majus Unkunde der Sprache, theils von der Sorglosigkeit, womit der Frankfurter Abdruck betrieben ist. Nachdem im vorigen Abschnitte erzählt ist, dass in einer Schlacht der Macedonier Leonnatus den Pyrrhus gewarnt habe, sich vor dem Feldherrn der Ferentaner in Acht zu nehmen, der nur ihn, den König, immer im Auge habe, heisst es weiter: *τοῦ δὲ βασιλέως λέγοντος· τί δ' ἄν με δράσειεν, εἷς ὤν, τοσούτους ἔχοντα περὶ ἐμαυτόν; καί τι καὶ νεανιευομένου περὶ τῆς ἑαυτοῦ ῥώμης· ὡς εἰ καὶ συνέλθοι πρὸς ἕνα μόνος, οὐκ ἄπεισιν ὀπίσω χαίρων· λαβὼν ὃν ἀνέμενε καιρὸν ὁ Φερεντανὸς — ἐλαύνει* u. s. w., d. h. *als aber der König erwiederte: was kann er, da er nur Einer ist, mir, der ich so viele um mich habe, thun? und noch etwas prahlend mit seiner Körperkraft* 49
hinzusetzte: denn wenn er auch allein mit mir einzigem) handgemein würde, soll er nicht ungestraft davon kommen; so sprengte der Ferentaner, nachdem er den abgewarteten Zeitpunkt gefunden hatte, u. s. w.* — Der Sinn ist klar; *νεανιεύεσθαι* ist *prahlen* oder *prahlend sagen.* Allein in der Mailänder Ausgabe stand, offenbar durch einen kleinen Druckfehler, *νεανινομενου.* Hieraus hat der Frankfurter Abdruck *νεανιούμενος* gemacht. Doch ausserdem ist noch in den Worten *καί τι καί* ein Comma nach *τί* gesetzt, und dann ein Fragezeichen nach *ῥώμης*, so dass das ganze nun Unsinn geworden ist. Aber Majus auch verstand seinen Text so wenig, dass er folgende merkwürdige Uebersetzung hat: *rege autem respondente, quid mihi hic faciet unus tot vallato custodibus? immo ille potius vires suas juveniliter ostentat. quod si et unus uni mihi congrederetur, haud laetus discederet u. s. w.* Es thut mir Leid, aber es waren solche und ähnliche Beispiele nöthig, um die harte Anklage, die wir in der Einleitung aufgestellt haben, von Majus Unkunde der griechischen Sprache zu erhärten. Manches sowohl geringeres als wichtigeres ist 50

*) Deutlicher wäre wohl *πρὸς ἐμὲ ἕνα.*

noch von uns übergangen worden. — Weiter darauf heisst es in diesem Abschnitte: *διαλαβὼν ἀμφοτέρας τὰς χεῖρας τὸ δόρυ*. Sollten wirklich beide Handschriften so lesen für *ἀμφοτέραις ταῖς χερσί*, wie es heissen muss? Vergl. 19, 12.

18, 4. *τὸν ὁπλισμὸν λυσιτελέστερον ὄντα τῶν ἄλλων τῆς τε ὕλης ἕνεκα καὶ τῆς τέχνης* u. s. w. Es ist einleuchtend, dass es *πολυτελέστερον* heissen muss. Majus übersetzt es: *armatura optima*. — Nachher *τὴν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν καυσίαν* lies *ἐπὶ τῇ κεφαλῇ*.

18, 20. Die Vermuthung, die Majus hier in den Text gesetzt, giebt freilich einen guten Sinn. Allein es ist kaum glaublich, dass *ποιήσασθαι*, was beide Handschriften haben, fehlerhaft sein sollte, da es das eigentliche Wort ist. *ποιήσασθαι εἰρήνην* wird bekanntlich gebraucht von zweien, die unter sich Frieden schliessen; *ποιῆσαι εἰρήνην*, als dritter den Frieden zwischen zweien schliessen. Da nun offenbar hier zum vollständigen Sinne etwas fehlt, so sei auch mir erlaubt das fehlende etwa so zu ergänzen: *καὶ ἣν ὁ δῆμος ἀπεψηφίσατο ποιήσασθαι [εἰρήνην, ταύτην ποιήσας] μόνος ἐπ'* u. s. w.

18, 21. Im Anfang dieses Abschnittes scheint mir *τὸ πρεσβευτικὸν ἀξίωμα* richtiger als *τὸ πρεσβύτερον*. — Nachher *τῆς μεγάλης ἄξιος εἶ ζημίας*. Der Artikel zeigt, dass es *τῆς μεγίστης* heissen müsse.

18, 22. *διαφθείρεις δὲ τὴν ἐκ τῶν προτέρων ἐπιτηδευμάτων*
51 *γενομένην σοι δόξαν, ὡς ἐγκρατὴς καὶ σώφρων καὶ πάσης αἰσχρᾶς ἐπιθυμίας κρείττων*. Man erwartet Genitive *ἐγκρατοῦς, σώφρονος* u. s. w. von *δόξαν* abhängig, oder Dative *ἐγκρατεῖ* u. s. w. auf *σοί* bezogen. Allein es ist wohl nichts zu verändern; sondern durch die Attraction sind diese Adjective auf das Subject des Satzes bezogen, wie in dem von Hermann zum Viger. pag. 771. angeführten Beispiele, *ἑαυτὸν οὐδεὶς ὁμολογεῖ κακοῦργος ὤν*. — Am Ende des Abschnittes muss es statt *καὶ τοὺς ἐξ ἐμαυτοῦ πάντας περιβαλών* wohl *περιλαβών* oder noch besser *συμπεριλαβών* heissen.

18, 23. *τί χρήσιμον ἔτι φανήσομαι*; man lese *χρήσιμος*. — Am Ende des Abschnittes in den Worten *καὶ παρέξεις μοι σὺ τὴν τυραννικὴν ἅπασαν εὐδαιμονίαν, καὶ τί μοι τηλικοῦτο δώσεις ἀγαθόν, ὅσων ἀφελεῖ* u. s. w., muss sicher *καὶ εἰ*

παρέξεις, und dann nach Ausstreichung des *καί* vor *τί*, zuletzt *ὅσον* gelesen werden.

18, 24. *ὅταν εὐγενὲς ἔχωσι* verbessere man in *εὐγενῶς*. — Bald darauf in *τὴν ἐκ τῶν κρειττόνων ἐπὶ τὰ χεῖρα μεταβολὴν* haben beide Ausgaben diesen grammatischen Fehler für *χείρω*.

18, 25. *ὑφ' ὑμῖν γάρ ἐστι* muss bekanntlich *ἐφ' ὑμῖν* 52
heissen. — Nachher lässt in *τἄλλα ὅλα, ὅσα φέρει* die eine Handschrift mit Recht *ὅλα* aus, was wohl nur Dittographie von *ὅσα* ist, wenn es nicht etwa *πολλά* hiess.

18, 26. *μήτε κρείττονα μήτε ἴσον σεαυτοῦ*. Hat hier der Comparativ so viele Macht, dass er den Genitiv bestimmt, statt des Datives *σεαυτῷ*, welchen *ἴσον* verlangt?

Buch 19. Cap. 1. Das störende Comma hinter *φρούραρχος* ist Fehler des Frankfurter Abdrucks. — Dann muss in den Worten *Φαβρικίου Ῥωμαίων ὑπάτου* der Artikel *τοῦ* vor *Ῥωμ.* eingeschaltet werden. — Ferner *τοὺς Ῥηγίνους πέντε κατέσφαξε καὶ τὰς αὐτὰς γυναῖκας καὶ παρθένους μετὰ τῶν στρατιωτῶν διελόμενος τύραννος τῆς πόλεως ἦν*, muss sicher heissen *τοὺς Ῥηγίνους πάντας κατέσφαξε καὶ τὰς αὐτῶν γυναῖκας* u. s. w. Verstände Majus besser die griechische Sprache, so würde er wissen, dass *πέντε* wegen des Artikels *τούς* vor *Ῥηγ.* nicht angeht, und dass *τὰς αὐτάς* nicht *ipsas*, wie er übersetzt, sondern *easdem* heisst. Die Verbesserung *πάντας* wird auch durch die von Majus angeführte Stelle des Dio Cass. bestätigt, der erzählt, die Soldaten des Decius hätten viele Einwohner von Rhegium in ihren Herbergen und Häusern getödtet, wenige ausgenommen, welche Decius zur Tafel einlud und dort ermorden liess;
wobei Majus meint, die von Dionysius erwähnten fünf wären 53
wohl die wenigen zur Tafel Eingeladenen!!

19, 2. Das Punct hinter *τύχοιμι* muss weg, und das folgende *καί* nicht *Καί* geschrieben werden; denn sonst hätte die erste Periode gar kein Verbum. — Nachher heisst es, *πρὸς ἀνθρώπους ὁσιωτάτους Ἑλλήνων καὶ δικαιοτάτους* von den Römern; auch übersetzt dies Majus richtig *adversus sanctissimos Graecorum et fortissimos*, und bezieht sich in der Note darauf, dass ja auch Heraclides Ponticus Rom eine griechische Stadt genannt habe. Ich glaube nicht, dass es dem Dionysius in den Sinn gekommen ist, seinen Pyrrhus an die Abstammung

der Römer von den Griechen denken zu lassen. Sondern wenn man bedenkt, wie oft Dionysius den Griechen die Römer entgegensetzt, und diese in Einrichtungen und Sitten trefflicher und vorzüglicher schildert (vergl. 2, 16. 17. pag. 268—271. ferner 2, 18. 19. pag. 273. 274. und Fragm. Vales. 14, 8—11.), so ist wohl sicher anzunehmen, dass Dionysius ὁσιωτέρους Ἑλλήνων καὶ δικαιοτέρους schrieb.

19, 12. In beiden Ausgaben steht ein falsches Colon nach πορευόμενοι; das später folgende φυλάξειν ist genau mit ἔμελλον im Anfang des Abschnittes verbunden. Ausserdem muss im Anfange vor ὁπλῖται der Artikel οἱ hinzugefügt werden. — Am Ende des Abschnittes hat in einem vorne abgerissenen Frag-
54 mente Majus willkührlich οὓς ἐν ταῖς μάχαις πρίγκιπας Ῥωμαῖοι καλοῦσιν drucken lassen, wo die Handschrift τας ἐν τ. μ. u. s. w. hatte. Es ist dies gewiss die Endsylbe eines verstümmelten Worts, vielleicht eines Accus. Particip.

Buch 20. Cap. 2. ἐν ὅτῳ δή τινι τῶν δημοσίων τόπῳ. Aehnlich war schon 12, 22. ὅτῳ δή τινι θεῶν. Vergl. früher pag. 24. So wie dort τινί in τῶν verwandelt werden musste, so muss es hier wohl vor τῶν ausgestrichen werden, als aus einer Dittographie entstanden. Denn dass es nicht hinter ὅτῳ d. h. ᾧ τινι stehen bleiben könne, ist gewiss.

20, 3. Ῥωμαῖοι δὲ πᾶσαν ἀναπετάσαντες οἰκίαν καὶ μέχρι τοῦ δωματίου τὴν ἀρχὴν τῶν τιμητῶν προαγαγόντες ἁπάντων ἐποίησαν ἐπίσκοπον καὶ φύλακα τῶν ἐν αὐτῇ γινομένων. Hier hat Majus ἐν αὐτῇ gesetzt, obgleich beide Handschriften ἐν αὐταῖς haben, was richtig ist, auf das Collectivum πᾶσαν οἰκίαν bezogen. Dagegen muss es statt τῶν τιμητῶν gewiss τοῦ τιμητοῦ heissen, wegen des sich darauf beziehenden Singulars ἐπίσκοπον καὶ φύλακα. Auch hat Majus den Singular in der Uebersetzung ausgedrückt. — Nun kommen die Puncte, über welche der Censor in Rom die Aufsicht hatte: dass die Herren nicht grausam gegen ihre Sklaven wären; die Väter nicht zu strenge oder zu nachsichtig in der Kindererziehung; die Männer nicht ungerecht gegen ihre Ehefrauen; die Kinder nicht ungehorsam
55 den greisen Vätern; dann οὔτε ἀδελφοὺς γνησίους τὸ πλεῖον ἀντὶ τοῦ ἴσου διώκοντας. Was heisst dies? was sollen hier ächte d. h. eheliche Brüder? wornach sollten sie nicht streben? Ich vermuthe, man muss lesen οὔτε ἀδελφοὺς τῆς οὐσίας τὸ πλ.

u. s. w.: dass Brüder nicht bei der Erbschaft einander zu übervortheilen strebten. — Später muss statt *οὐκ ἀμελείας καὶ φθορᾶς ἡλικιῶν νέων* es wohl sicher heissen *οὐκ ἀσελγείας* u. s. w.

20, 4. Die Römer schickten im J. R. 481 eine Gesandtschaft an den König Ptolemaeus Philadelphus in Aegypten. Ihrer erwähnen auch mehre andere alten Schriftsteller, die Majus in den Noten anführt; darunter auch zwei spätere erzählen, dass Ptolemaeus vorher nach Rom Gesandten geschickt habe, *quod et Dionysius noster satis innuit*, sagt Majus in der Note. Es heisst nehmlich: Num. Fabius Pictor und Qu. Fabius Maximus und Qu. Algunius *πρὸς τὸν Φιλάδελφον Πτολεμαῖον πρεσβεύσαντες περὶ πρεσβείας καὶ δωρεαῖς ἰδίαις τιμηθέντες* u. s. w. Dies heisst nun freilich nach Majus Uebersetzung: *ad Ptolemaeum Philadelphum, propter legationem ab hoc Romam antea missam, legati iverant.* Nun wahrlich, dies gehört zu der von Majus in der Einleitung grühmten *breviloquentia* des Dionysius, die man aus dieser Epitome schätzen lernen soll! — Die Worte *περὶ πρεσβείας* sind abgeschmackt; entweder war der Gegenstand der Gesandtschaft ausgedrückt; dann muss ein Wort wie *περὶ* 56
συμμαχίας oder ähnliches hier gestanden haben; oder, was mir wahrscheinlicher ist, es stand hier noch ein Dativ: durch Ehrenbezeugungen, — oder freundliche Aufnahme, — oder Gastmähler (deren Justinus erwähnt) — und durch Privatgeschenke geehrt u. s. w. Eine nur wahrscheinliche Wiederherstellung des Textes ist mir nicht eingefallen.

20, 5. *συμφαινομένη τοῖς κλάδοις ὕλη* lies *συμφυομένη*.

20, 6. *ὅπλων παντοῖα* ist falsch statt *ὅπλα παντοῖα* oder *ὅπλων παντοῖα γένη*.

20, 7. *διὰ πάντων* muss heissen *δὴ ἁπάντων*.

20, 8. In dem kleinen Druckfehlerverzeichniss vor dem Frankfurter Abdruck steht, man solle *τιμωρίᾳς* statt *τιμωρίας* lesen. Was darunter gemeint sein könne, weiss ich nicht. — *ἐν ἀγορᾷ* muss wohl heissen *ἐν τῇ ἀγορᾷ*.

20, 9. Der Anfang dieses Abschnittes ist zu abgebrochen, als dass über ihn etwas gesagt werden könnte. Die Worte darauf *καὶ τὸ μὲν πρῶτον ἐπὶ τοῖς ὄρεσιν ἄγραυλον καὶ πλείονα τὸν βίον εἶχεν* erlaubt sich Majus zu übersetzen: *et primum quidem in montibus silvestrem plerumque vitam degebat*, als wenn statt *καὶ πλείονα* da stände *τὸ πλέον*. Ich vermuthe, dass Dio-

nysius schrieb *καὶ μείονα.* — Das später vorkommende Participium *αἱρησάμενοι* gehört freilich nicht dem reinern Atticismus.
57 Man sehe darüber Lobeck a. a. O. pag. 5—8. (vergl. die Anm. zu 16, 3.). Es möchte aber genügen, um das von Lobeck in einer andern Stelle des Dionysius angefochtene *ἀφαιρήσασθαι* zu vertheidigen.

Majus schliesst sein Werk noch mit einer auffallenden Probe seiner griechischen Sprachkenntniss. Zu den Worten gegen das Ende *ἔτυχε τῷ πρότερον ἐνιαυτῷ* macht er die Bemerkung: *ut discrepantiam tollerem, videbatur mihi legendum τούτῳ pro τῷ, interpretandumque, hoc primum anno ager hostilis etc. sed nihil immutare ausus sum.*

---

363 Ueber die zweite von Majus besorgte Ausgabe der Fragmente des Dionysius von Halicarnass.

Der zweite Band von *Scriptorum veterum nova collectio e vaticanis codicibus edita ab Angelo Majo*, enthaltend *historicorum Graecorum partes novas*, ist zu Rom im vorigen J. 1827 in gross Quart (XXXVI und 716 Seiten) erschienen. Dieser Band enthält wieder so viel neues, welches wir dem unermüdlichen Fleisse des Herausgebers verdanken, dass Philologen sowohl als Historiker ihm ewig verpflichtet sein werden. Eine reiche Sammlung grösserer und kleinerer Bruchstücke von Geschichtsschreibern hat hier wieder ein codex palimpsestus gegeben, und wir müssen des Herausgebers unermüdliche Anstrengung in Wiederherstellung von wichtigen Denkmälern des Alterthums, welche unverzeihliche Barbarei dem Untergange durch Abwaschen und Abkratzen geweiht hatte, bewundern. Wir bewundern eben so sehr den unvergleichlichen Scharfsinn, welchen er angewandt hat, die, wie gewöhnlich, ganz untereinander geworfenen Lagen der alten Handschrift wieder an einander zu reihen, und so selbst namenlose Blätter ihrem wirklichen Verfasser zuzuschreiben. Man muss dies unbedingt für die beste Seite dieses neuen Werkes halten. Auch ist zu loben die Bedächtlichkeit, verglichen mit früherer beim Dionysius bewiesenen Kühnheit, dass er die Auszüge nur dann bestimmten

Büchern ihrer Verfasser zuschreibt, wenn entweder ein ausdrückliches Zeugniss dafür im Texte selbst spricht, oder wenn ein unzweideutiger Beweis, von ihm oft mit vielem Scharfsinn angestellt, es rechtfertigte. So haben wir, um ein Beispiel zu geben, zuerst zusammengestellte Fragmente aus Diodor. Buch 7—10. Dann besondere aus 21, 22, 23, 24, 25. Dann wieder zusammengestellte aus 26—30, besondere aus 31, 32, 33; hierauf wieder aus 34—36, wie aus 37—40. — Ferner ist in den erklärenden Noten ein so reicher Schatz von Belesenheit in Schriften jeder Art enthalten, wenn auch oft nicht am rechten Orte angebracht, dass sein Fleiss wenig seines gleichen haben 364
muss, besonders wenn man bedenkt, wie er selbst an mehrern Stellen versichert, das Ganze sei eine flüchtige Arbeit, wo oft die Zeit ihn gedrängt habe, so dass schon ein Theil des Werkes gedruckt war, ehe er noch die Handschrift zu Ende entziffert hatte.

Das Werk selbst nun, woraus der grösste Theil dieses Buches besteht, hat ausser der Wichtigkeit seines Inhaltes noch eine besondere Wichtigkeit für die Griechische Literargeschichte. Wir haben hier nehmlich einen neuen Titel der Eclogen des Constantinus Porphyrogeneta, den Titel *περὶ γνωμῶν* *), woraus wir schon bekanntlich früher die Titel *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας* und *περὶ πρεσβειῶν* besassen **). Und nun erhalten wir zugleich eine schon etwas genauere Uebersicht über die wirklich unbegreiflich sinnlose Art, wie diese Excerpte angefertigt sind. Es sollten aus den wichtigsten Historikern bekanntlich 53 verschiedene Auszüge angelegt werden, geordnet nach Allgemeinplätzen. Ein Maass für die Verfertigung dieser Excerpte war nicht gegeben, sondern neben langen zusammenhängenden Stellen finden sich kleine abgerissene Bruchstücke ***), deren Zusammenhang

*) Von der Ueberschrift wird nachher noch einmal gesprochen werden.

**) Dass die *γεωπονικά* nicht zu dieser Sammlung gehören, wie nach andern auch von mir in meiner kleinen Schrift über Majus erste Ausgabe des Dionysius behauptet war, zeigt jetzt Majus in der Vorrede, pag. XIII, in der Note.

***) Aber unglaublich ist es doch, was Majus behauptet, dass es oft dem Excerptor gefallen habe, unvollendete Sätze, die gar nicht construirt werden können, aufzunehmen. Man vergleiche die Vorrede

mit dem Ganzen man nur selten erräth, obgleich auch hier des Herausgebers scharfsinnige Combinationen nicht zu verkennen sind. Aber diese Willkühr in Hinsicht des Maasses der Excerpte ist noch nichts gegen die Sonderbarkeit, nicht blos unter den verschiedenen Titeln dasselbe Excerpt oft wörtlich, oft etwas verändert zu wiederholen (denn dies liesse sich mit Majus sehr gut daher erklären, dass ein und dieselbe Geschichte, oder ein und dieselbe Bemerkung unter verschiedene Rubriken mit gleichem Rechte gebracht werden könne), sondern sogar den Anfang unter diese Rubrik zu setzen, dann mitten abzubrechen, mit der Bemerkung, das Ende sei unter dem und dem Titel zu suchen. So lernen wir aus unsern Fragmenten auch früher noch nicht bekannte Titel kennen, pag. 25. *περὶ διαδοχῆς βασιλέων*, p. 370.
365 *περὶ στρατηγίας* und vielleicht*) p. 461. *περὶ τοῦ· τίς τί ἐξεῦρε.* Aber eben durch diese Gewohnheit der Epitomatoren ist es erst erweislich geworden, dass das neuentdeckte Werk nicht blos zu der Sammlung des Constantinus gehöre, — denn dies beweist schon die in ihm selbst vorkommende Beziehung auf andere Titel — sondern auch diese Ueberschrift *περὶ γνωμῶν* geführt habe. Kein Beweis dafür ist, was Majus auch annahm, dass hie und da am Rande das Wort *γνώμη* steht, denn dies findet sich auch in andern Handschriften, wenn dem Schreiber irgend eine Sentenz gefiel oder sonst merkwürdig schien. Aber unwiderleglich hat Majus es dargethan aus folgenden Fällen: Ein Valesisches Fragment des Diodor schliesst, auslassend das Orakel der Pythia, mit den Worten *ζήτει ἐν τῷ περὶ γνωμῶν*, und gerade mit diesem Orakel der Pythia fangen die neuen Excerpte des Diodor an. — Und eine ähnliche Fortsetzung mit gleicher Hinweisung findet sich pag. 44.

In dieser vom Vaticanischen Codex grossentheils erhaltenen Sammlung befanden sich nun Auszüge aus dem Xenophon, Arrianus, Procopius, Agathias, Theophylactus, die der Herausgeber als nichts neues enthaltend nicht mit aufgenommen hat. Aber bis jetzt unbekanntes ist gegeben für den *Diodor* (sehr

---

pag. XIV. unten, XXV. in der Mitte, XXXI. unten, ferner die Noten zu pag. 5, 12, 14, u. s. w. 425.

*) Ich sage *vielleicht;* denn diese Stelle, wo Majus einen sonderbaren Irrthum begangen hat, wird nachher noch besprochen werden.

reichhaltig pag. 1—131.), *Dio Cassius* (pag. 135—233.), einen *unbekannten Fortsetzer* des Dio Cass. (234—246.), *Eunapius* 247 —295.), *Dexippus* (319—330.), *Iamblichus* (349—351.)*), *Menander* (352—364.), *Appianus* (367. und 368.), *Polybius* (369—461.). Der Codex hatte von den Schriftstellern unter diesen, die schon theilweise bekannt waren, noch mehr Excerpte aus schon bekannten Stellen, die aber der Herausgeber meistens auch weggelassen hat. Dagegen aber hat er noch mehr gegeben. Zum Eunapius und Dexippus eine vollständige Fragmentensammlung, zum Menander Fragmente aus dem Suidas, bei diesen drei Schriftstellern gleich hinter dem Texte des Codex, dann hinter 366
dem Polybius erst die schon früher einmal von ihm herausgegebenen Fragmente des Dionysius von Halicarn. (pag. 465. bis 526.), doch mit Ausnahme der früher damit verbundenen Valesischen und Ursinischen Excerpte; ferner andere Fragmente des Dio Cassius (527—568.), des Diodor (568—570.). Diese Fragmente sind theils aus bekannten Schriftstellern mühsam und reichhaltiger als bisher gesammelt, theils aus andern Schätzen der Vaticanischen Bibliothek, die noch nicht bekannt sind**). Hierauf folgen noch mehre inedita anderer Art; aus einem andern Cod. palimpsestus ein Bruchstück eines Werkes περὶ πολιτικῆς ἐπιστήμης (pag. 590—609.), wovon eine lesenswerthe vorausgeschickte Abhandlung (pag. 571—589.) zu beweisen sucht, dass es den *Petrus Magister* zum Verfasser habe; darauf von 609—655. eine Rede des *Nicephorus Blemmydas*, ὁποῖον δεῖ εἶναι τὸν βασιλέα; eine andere Rede desselben unter dem Titel βασιλικὸς ἀνδρίας (655—670.); eine dem *Eubulus* oder *Proclus* zugeschriebene politische Abhandlung mit Bezug auf den Widerspruch des Aristoteles gegen den Plato (671—675.); drei kleine Aufsätze des *Julianus von Laodicea* astrologischen Inhaltes

*) Wie der Romanenschreiber Iamblichus zwischen die Historiker in die Sammlung, welche der Codex enthält, gekommen ist, ist mir unbegreiflich, was auch Majus dafür pag. 348. sagt, zumal da was dort enthalten ist gar nicht zu den Gnomen passt, sondern, wenn auch nicht ganz dechiffrirt, doch offenbar ein zusammenhängendes Bruchstück aus dem Romane ist.

**) In der Vorrede wird noch so manches unedirte und gewiss sehr wichtige in dieser Bibliothek erwähnt, dass man wünschen muss, es möchte mehren vergönnt sein, diese Schätze zu heben.

(675—678.); eine zweite Paränese des Kaisers *Basilius* an seinen Sohn (679—681.); ein *fragmentum quaestionis Amphilochianae* CXLVIIII (p. 682. und 683.), eine Abhandlung des *Theodorus Metochita*, *ὅτι πάντες ὅσοι ἐν Αἰγύπτῳ ἐπαιδεύθησαν τραχύτερον τῷ λέγειν χρῶνται* (684—688.). Dann kommen *additamenta observationum* pag. 689—692, ein *Druckfehlerverzeichniss* 692. und 693., ein *Sach- und Namenregister* 695—715., und zuletzt auf derselben Seite noch ein Epimetrum.

Der Druck ist sehr deutlich und anständig; das Papier gut. Aber leider ist der Druckfehler eine grosse Menge, von denen nur der kleinste Theil hinten angezeigt steht. Es sind sogar einige Blätter umgedruckt worden, was in gebundenen Exemplaren die auf den ersten Anblick sonderbare Erscheinung giebt, dass p. 329. auf der ersten Seite des 42sten Bogens eine Note stehen geblieben ist, welche berichtet, dass auf der vorigen Seite im Griechischen eine Zeile ausgelassen sei, welche jedoch die Lateinische Uebersetzung ausdrücke. Und doch findet sich nun im Texte selbst auch diese Griech. Zeile. Dass übrigens ähnliche Fehler von Wörtern, die im Texte ausgefallen sind, gewiss vorhanden sind, muss man leider aus der Beschaffenheit des Textes vom Dionys vermuthen, wie nachher gezeigt werden wird. Und wenn nun solche Lücken, in dem Theile, der
367 aus dem Codex palimps. genommen ist, durch Nachlässigkeit des Druckers sich befinden sollten *), wann ist dann zu hoffen, dass ein anderer dieselbe Mühe noch einmal übernehme, die Majus sich genommen hat?

Wenn die Accentuation auch nicht so enorm falsch ist, als in dem Frankfurter Abdruck der Fragmente des Dionysius, so ist sie doch so bedeutend unrichtig, dass man sieht, es fehlt dem Herausgeber an nur irgend einer gründlichen Kenntniss derselben. Beim Dionys werde ich noch einmal darauf zurückkommen müssen. Sogleich auf pag. 2. *ὠφελῆσαι* als Optativ, *διὰ τ'* (von einer festen Regel bei den encliticis ist bei ihm

---

*) Und dass diese Vermuthung nicht ungegründet sei, dafür habe ich wenigstens Einen unzweideutigen Beweis. Pag. 142 steht *καὶ τῆς οὐσίας ἐπεθύμων*. Dazu die Variante *ταῖς οὐσίαις ταῖς ἐκείνου*. Majus wollte sicher schreiben, was auch der Zusammenhang verlangt, *τῆς οὐσίας τῆς ἐκείνων*.

überhaupt nicht die Rede *)), εἰςαφικανοῦσι u. s. w. Ein Beispiel statt aller möge noch genügen: Pag. 211. steht im Texte: Νέρων. Ὀρήστης (sic) Ἀλκμαίων μητρόκτονοι, und dazu die Variante des Cod. μετροκτόνος, wo doch wenigstens der Accent hätte beibehalten werden sollen. Vergl. auch pag. 230., wo er das πονηρῷ der Hdschr. in πονήρῳ verändert, und noch schlimmer pag. 286.

Ausser bei dem politischen Fragmente des Petrus Magister, bei der zweiten Rede des Nicephorus Blemmydas, bei den kleinen Abhandlungen des Eubulus (Proclus) und Julianus, und bei dem fragmentum der quaestio Amphilochiana ist allen übrigen Fragmenten und Werken eine Lateinische Uebersetzung beigegeben. Die Eile, womit sie abgefasst ist, und weswegen er den Leser an mehren Orten um Verzeihung bittet (z. B. Vorred. p. XXXIII, Note zu pag. 252. und 285.) sind freilich der Beweis einer Selbsterkenntniss, deren ich früher den Herausgeber nicht fähig hielt, aber ich wünschte zu seiner Ehre, er hätte sie lieber ganz weggelassen; denn sie gibt allenthalben Zeugniss seiner gänzlich ungründlichen Kenntniss der Griechischen Sprache. Es ist kaum glaublich, was derselbe aus verdorbenen und unverdorbenen Griechischen Sätzen herausübersetzt hat. Ich habe in meiner Schrift über den Dionys schon genug Beispiele davon gegeben; sie könnten aus den jetzt herausgegebenen Schriftstellern sehr vermehrt werden **). Daher kann

---

*) Man vergl. z. E. die kritische Note zu pag. 214 über οἵ.

**) Unter unzähligen nur Eines, wie ich es grade aufschlage. Ein Excerpt aus dem Diodor pag. 30. heisst jetzt im Griechischen so: ὅτι Καλλίμαχος εἶπε περὶ Πυθαγόρου διότι τῶν ἐν γεωμετρίᾳ προβλήματα τὰ μὲν εὗρετὰ δὲ ἐκ τῆς Αἰγύπτου πρῶτος εἰς τοὺς Ἕλληνας ἤνεγκεν, ἐν οἷς ὅτ' ἐξεῦρε Φρὺξ Εὔφορβος ὅστις ἀνθρώποις τρίγωνα καὶ σκαληνὰ καὶ κύκλον ἑπταμήκη δίδαξε νηστεύειν τῶν ἐμπνεόντων, οἱ τάδ' οὐδ' ὑπήκουσαν πάντες. Hier stiess Majus nur an ἑπταμήκη δίδαξε an, und conjicirt dafür ὑποτείνουσαν ἐδίδαξε. Die sonstigen Schwierigkeiten in dieser durchaus verdorbenen, und wie es scheint sehr verstümmelten Stelle, kennt er nicht, oder ignorirt sie; und nun gibt er folgende Uebersetzung: *Ait Callimachus primum Pythagoram geometriae problemata, quae fuerunt inventa, ex Aegypto ad Graecos transtulisse. In his, ait, erant excogitata a Phryge Euphorbo, qui homines docuit triangulum et scalenum et circulum. Ipse hypotenusam docuit; itemque abstinentiam ab esu animalium: in quo postremo haud omnes ei obtemperarunt.* Wahr-

368 es denn gar nicht auffallen, wenn er die ärgsten Sprachfehler gegen Wortbildung, Flexion und Syntax im Texte stehen lässt, ohne sie zu ahnden; wenn er aber dergleichen ausdrücklich erklären oder vertheidigen will, oder Conjecturen dieser Art vorbringt, so darf in Deutschland wenigstens der Tadel laut ausgesprochen werden, wo man vor allem verlangt, dass der Herausgeber Griechischer Schriften wenigstens der Griechischen Grammatik kundig sei. Zu fein möchte es wohl sein, zu bemerken, dass er den Gebrauch der Negationen gar nicht kennt; sonst würde er nicht pag. 63. durch Conjectur gleich in den Text gesetzt haben: *οὐδὲ γάρ ἐστι μήτε τὸν ἑκουσίως ὑποπίπτοντα φονεύειν οὐδὲ θαυμαστὸν ἀφανίσαι τὸν τῶν ηὐτυχηκότων βίον*, wo das vom Codex dargebotene *μετά* nicht in *μήτε* sondern in *μέγα* verändert werden musste. Aus der Uebersetzung aber sieht man, dass der Herausgeber *οὐδὲ* — *μήτε* für nur einfache Negation nahm. — Pag. 162. wundert er sich, dass die Handschrift *οὔτ' εἶπον αὐτοὺς δεινὸν μηδὲν [οὐδὲν] οὔτ' ἔπραξαν* und nicht *αὐτοῖς* habe. — So bemerkt er auch, unkundig bekannter Attraction, pag. 173: *ἐβουλεύετο μετὰ τῶν φίλων, ὧνπερ εἰώθη [εἰώθει]*, dass die Hdschr. wirklich *ὧν* und nicht *ὡς* habe. — Pag. 207. ergötzt uns sehr die Bemerkung: *notemus vocabulum αὐτοχειρογίνομαι.* Es heisst nämlich im Texte: *εἰς τοιαύτην γὰρ τάξιν τὰ πράγματα ἐληλύθει, ὥςτε ἀρετὴν νομίζεσθαι τὸ αὐτοχειρογενέσθαι*, wo das richtige *αὐτόχειρα γενέσθαι* sich von selbst anbot. — Aehnlich ist es pag. 258., dass er uns bei *προςχρότερον* zuruft: „*ita cod. et nota vocabulum*"; wo es *προςχειρότερον* heissen muss. — Pag. 260. bemerkt er ein neues Wort des Eunapius *κυματιστής*, aber ohne zu erklären, was es denn an jener Stelle vernünftiger Weise heissen könne; denn seine Uebersetzung wird keinen irre leiten, da er nicht einmal den
369 Bau des allerdings verdorbenen Satzes erkannt hat. — Pag. 263. heisst es in einer Invective gegen den Kaiser Julian: *Auf welche Griechischen Philosophen hat er sich bezogen in seiner Liebe zum Herrschen? Auf den Antisthenes? oder Diogenes? ἀλλὰ τούτους μὲν ἴσμεν οὕτως ἀπραγμοσύνης μῆλον, ὡς τῶν κυνῶν ἐξηλωκότας*

---

lich, wenn man diesen Unsinn liest, und davon auf die Kenntniss der Griechischen Sprache, welche der Mann besitzt, schliesst, dann *difficile est satiram non scribere.*

ζωὴν καὶ τῇ τούτων ἐγκαλλωπίζεσθαι κλήσει. Die Hdschr. hatte μέλον; was des Herausgebers gleich in den Text gesetzte Conjectur bedeuten könne, hätte wohl keiner errathen, wenn wir nicht die Uebersetzung läsen: *hos scimus tantopere animalia otii fuisse*, und in der Note noch die Versicherung erhielten, auch Hieronymus habe gesagt *philosophus gloriae animal*. Wenn denn auch vom Herausg. nicht verlangt werden kann, wie es scheint, dass er den nur poëtischen Gebrauch von μῆλα kenne, so ist doch der Singular gar zu arg. Eunapius schrieb unbezweifelt τούτοις — μέλον. Auf der folgenden Seite 267. begegnet ihm fast unglaubliches, wenn überhaupt bei ihm etwas unglaublich sein kann. Von einem Worte εκος war der erste Buchstabe im Codex nicht zu lesen, er glaubt aber, es sei ein π gewesen, und lässt also in einem Hexameter, worin Julian als Sohn des Sonnengottes begrüsst wird, statt ὦ τέκος ἁρμελάταο θεοῦ u. s. w. ὦ πέκος drucken, und übersetzt dies getrost durch *o stirps*. — Pag. 294. verändert er das δεδηκεισμένους der Handschrift mit Recht sogleich in δεδεκασμένους, meint aber doch in der Note, δεδηκεισμένους könne auch *morsos* heissen (also von δάκνω) und würde daher vielleicht von andern vorgezogen werden. — Pag. 406. Hier finden wir gedruckt: οὐ τὰς ἐν κ̄ δυεῖν ἐτῶν πράξεις κατατετάχαμεν εἰς μίαν βίβλον. Hier macht der Hrsgbr. bei dem Zahlzeichen κ̄ die Bemerkung: *In codice scribitur* κτῶν δυεῖν, *quasi* εἰκοστῶν. *Sic in Latinorum antiquis codicibus post notam numeralem memini me videre aliquando vocabuli terminationem v. gr. XXmus pro vigesimus.* Dass die Lesart der Handschrift nichts ist, bleibt gewiss. Der Herausgeber gibt uns aber nicht blos ein ἐν mit dem Genitiv, sondern verwechselt auch Ordinalia und Cardinalia. — Pag. 409. Hier finden wir gedruckt: (μετὰ τὸ) . . . . . τὸν δὲ Ἄτταλον μηδέπω συμμεμαχηκέναι, was in des Herausgebers Gräcität heisst: *Attalo belli societatem jam omittente.* Und hiezu die Note: *Cod.* συμμεμυχέναι *quasi a* συμμύω (!!), *quam lectionem mutandam esse judicavi.* — S. 410. Hier wird freilich δὺς in δὶς verbessert, aber, wie man offenbar sieht aus der Note, nicht der Sprache wegen, die kein δὺς kennt. Die Note heisst: *Cod.* δὺς *aegre pro* δὶς *bis. Verumtamen* δὶς *legebat apud Polybium Plutarchus etc.*

Aus der reichen Fülle ähnlicher Bemerkungen habe ich

nur wenige hier ausgewählt, wie sie grade beim Durchblättern
mir in die Hand kamen. Aber wenn wir auch dem Herausg
370 verzeihen wollen, Griechische Schriftsteller ohne Kenntniss der
Sprache nicht blos herausgeben — dafür müssen wir in solchen Umständen ihm sogar dankbar sein — sondern auch verbessern und erklären zu wollen, so verdient doch einen noch bei weitem schärfern Tadel eine Inconsequenz in der Behandlung des Textes, wofür ich gar kein passendes Beiwort kenne. Neben der servilsten Anhänglichkeit an die Fehler seiner Handschrift findet sich eine Menge kühner Veränderungen, die nicht in Noten besonnen auftritt, sondern sogleich den Text einnimmt. Sehr oft corrigirt er mit Recht sogleich die falsche Orthographie seiner Handschrift z. E. p. 392. *Κνῆδον* — *ἕνηκα*, p. 438. *πάντασιν* (statt *παντάπασιν*), p. 439. *λογεσθὲν* u. s. w. Aber viel häufiger stehet die falsche Schreibart im Texte, ohne dass er irgend etwas dabei angibt, so dass man nicht weiss, ob er der Handschrift treulich folgte, oder ob diese Abweichungen zu den unzähligen Druckfehlern gehören, wovon das ganze Werk wimmelt. Aber an nicht wenigen Stellen lässt er diese falsche Orthographie stehen mit ausdrücklicher Beziehung auf die Handschrift. p. 33. *γενῆσαι*, p. 37. *Χαλικίδος*, *Χαλικιδεῖς* (statt *Χαλκίδος* u. s. w.), p. 79. *ἀκονητί*, p. 113. *Ἀννιβιακός*, p. 137. *βασκηπός* (statt *βάσκανος*), p. 220. *τιθαλλωδόν*, p. 354. *κωλυῶν* (wo er ausdrücklich den Accent wegen der Auctorität des Codex stehen lässt) u. s. w. — Der Grammatik wegen war eine grosse Menge von Veränderungen nöthig. Der Herausgeber hat viele aus diesem Grunde gemacht, wenn auch zuweilen unnöthige; indess er hat diesen Grund doch erkannt, und ist zuweilen darnach verfahren. So waren besonders häufig oft die Casus zu verändern; p. 259. geht das von der Handschrift dargebotene *πολύτροπον γενομένην* in *πολυτρόπου γενομένης* über; p. 272. *ἀναγνώσεως* in *ἀνάγνωσις* und *ἀρετὴν* in *ἀρετῆς*, p. 327. *ἀφανισμῶν* in *ἀφανισμόν*, p. 396. *κείμενον* in *κειμένων*, p. 397. *πάντας* in *πάντες*, p. 400. *βουλόμενον* in *βουλόμενοι*, p. 423. *δύςκολον* in *δυςκόλων*, p. 427. *πόλεμον* in *πολέμοις*, p. 449. *τούτων* in *τούτου* u. so fern. Dagegen aber wagt er nicht an manchen andern Stellen sich desselben Rechtes zu bedienen; er lässt z. E. p. 211. stehn *τοῦ Τιγιλλίνου σφοδρῶς αὐτὴν ἐπικειμένου* mit der Bemerkung: *ita cod. pro αὐ-*

τῇ. Es würde zu weit führen, mehre solche Beispiele von mit Fleiss nicht veränderten Casus anzuführen — denn dass ihm an vielen Stellen das richtige entgangen ist, lässt sich aus dem vorigen schon erwarten — aber zu arg ist es doch, wenn er seiner Handschrift wegen p. 228. stehn lässt: *πείθομαι ὑμῖν καὶ ὡς κατηγόροις καὶ ὡς δικαστῶν*, oder wenn er p. 43. in den Worten *ἄγνοια γὰρ καὶ ἀπάτη πολλάκις οὐκ ἐλάττω κατεργάζεται τὴν ἐν τοῖς ὅπλοις ἐνέργειαν* nicht blos den Accusativ stat des Genitives, welchen schon Rhodomann verlangte — denn ein Theil dieses Fragmentes des Diodor war schon anderswoher bekannt — stehen liess, sondern dies auch übersetzte: *nam inscitia et dolus bellicam saepe virtutem pari vi peri-* 371
munt. Aehnliche Inconsequenz zeigt sich beim Augment; p. 75. ist *ἀπογνωσμένην* in *ἀπεγνωσμένην* verwandelt, p. 279. *ἀνέχον* in *ἀνέσχον*; aber p. 182. ist mit Berufung auf die Handschrift *ἐπερώτων* stehen geblieben. — Auch grössere von den Zügen der Handschrift abweichende Veränderungen als die bis jetzt angeführten erlaubt sich der Herausgeber sehr häufig, darunter zum Theil evidente Verbesserungen, zum Theil aber unnöthige oder falsche Versuche. Ohne mich in die Beurtheilung des jedesmaligen Werthes der Veränderungen einzulassen, mögen hier einige Beispielshalber stehen. P. 68. steht im Texte *παροιμία* statt des von der Handschr. gebotenen *παῤῥησία*, p. 76. *μὴ λύειν* statt *μήνυσιν*, p. 83. *συναγωνίσασθαι* st. *συναγωνίσηται*, p. 85. *ἀγανακτῶν* st. *ἀναγκῶν*, p. 88. *συγκυκλούμενοι* st. *συγκαλούμενοι*, p. 94. *οὐδέποτε συμφοραὶ τηλικαῦται* st. *ὠδέποτε συμφ. τηνικαῦτα*, p. 99. *ἀπολαλεῖν* st. *ἀπολειπεῖν* (*Sic*. Es musste *ἀπειλεῖν* geschrieben werden), p. 107. *εὐνοίας ὀχλικῆς ὑπερβολὴ* st. *εὔνοια ὀχλικῆς ὑπερβολῆς*, p. 108. *κύριον* st. *χεῖρον*, p. 114. *ἐρωμένους* st. *Ῥωμαίους*, p. 115. *Δρούσων* st. *τρόπων*, p. 130. *Λεύκιον* st. *Κοΐντον*, p. 157. *ἀποτυχόντες* st. *ἐπιτυχόντες*, p. 161. *μὴ* st. *καί*, p. 181. *δουλείας* st. *δούλων*, p. 185. *προκατειληφότας* st. *παρειληφότες*, p. 205. *χιτωνίσκῳ* st. *κοιτωνίσκῳ*, p. 211. *καταψεύσασθαι* st. *κατάψασθαι*, p. 213. *συκοφαντουμένων* st. *συκοφαντῶν*, p. 241. *σαυτὸν* st. *αὐτῶν*, p. 251. *διὰ στόμα ἐστὶν* st. *διὰ στόμασιν*, p. 258. *ᾔδει* st. *ἔδει*, p. 399. *ἐπίκουρον* st. *ἔπικον*, p. 405. *κόρον* st. *κύριον*, p. 413. *φῦναι* st. *φᾶναι*, p. 416. *διετήρησαν* st. *διατηρησασῶν*, p. 422. *ἀνυποστάτου* st. *ἀποστάτου*, p. 427. *χιλιάρχῳ* st. *χειμάρρῳ*,

p. 435. *ἑξῆς* st. *ἐξ ἀρχῆς*, p. 445. *οὐ ταύτην ἔχοντες τὴν προαίρεσιι* st. *οὐ τῆς τοὺς τὴν προαίρεσιν*, wo zwischen *τῆς* und *τούς* in dei Handschrift *non ita brevis vocabuli spatium relictum erat* u. s. w. Wenn nun jemand an diesen und vielen andern Stellen gar keine Scheu zeigt, bald mit glücklichem bald mit unglücklichem Erfolge und zuweilen ohne gegründete Ursache von der buchstäblichen Treue abzuweichen, muss man sich dann über die Inconsequenz wundern, womit er an andern Stellen selbst bei den offenbarsten Sprachfehlern, bei meistens leichter und von ihm auch erkannter Art der Verbesserung, es nicht wagt, von seiner Handschrift sich zu entfernen? So steht p. 18. *ἀνάξιον εἶναι Χίλωνα*, wo der Zusammenhang, wie auch in der Note bemerkt ist, *Χίλωνος* verlangt; und nach dieser Emendation hat auch der Herausgeber übersetzt. Aber er lässt doch *Χίλωνα* stehn, weil man es auch übersetzen könne *absurdum esse Chilonem!* P. 23. wagt er nicht *ποιήσασθαι* in *ποιήσεσθαι* zu verändern; wie p. 51. nicht *καθηγήσασθαι* in *καθηγήσεσθαι*. P. 117. lässt er lieber *δύνωμι* mit dem Cod. stehen, als es in *δύνωμαι* zu verwandeln. P. 140. muss *πᾶν* der
372 Handschr. wegen statt des richtig erkannten *πᾶς* stehn bleiben. P. 167. lässt er *ἀπὸ κοινοῦ ἐγκλημάτων* aus dem Cod. abdrucken, und übersetzt, als stände *ἐγκλήματος* da. P. 169. ist richtig bemerkt, dass das *ἔδει* der Handschr. nicht passt, aber er nimmt doch das von ihm vorgeschlagene *ἔφη* nicht auf, was in den ganzen Zusammenhang recht gut passt; [doch glaube ich, dass *ἔτι* noch besser wäre.] P. 193. steht das Adv. *σιωπῶς* mit der Bemerkung: *notemus adverbium!* War ihm etwa die Aenderung *σιωπῇ* oder *σιωπηλῶς* zu kühn? P. 386. bleibt *παρασπονδήσαντας* unverändert, obgleich er das richtige *παρασπονδηθέντας* in der Note einsah. Und p. 445. muss das Ungeheuer *βαστάζαντας* von der Handschr. geschützt stehen bleiben. Ja solche Inconsequenz zeigt sich sogar in einem und demselben Worte. P. 38. steht gedruckt: *ὁ δὲ Μιλθιάδης* [so mit *θ*] *ἀπεκρίθη ἀπὸ τῆς τῶν δέκα στρατιωτῶν γνώμης*, wo durch ein *ita cod.* das nothwendige *στρατηγῶν* zurückgewiesen wird. Aber p. 55. geht die *στρατιωτικὴ σύνεσις* gegen dasselbe Zeugniss der Handschr. gleich im Texte in *στρατηγική* über. — Endlich rechnen wir nun noch zu dieser Inconsequenz sein Verfahren bei Ausfüllung von wirklichen oder vermeinten Lücken, nicht der grösseren, die

natürlich unausgefüllt bleiben, sondern wo nur Ein Wort oder ein paar Wörter zu fehlen scheinen. Sehr oft hat der Herausg. nur in der Note angezeigt, dass hier etwas fehle, und dagegen kann kein Vernünftiger etwas haben. Sehr oft auch hat er die Ergänzungen in Klammern [] eingeschlossen in den Text eingeschoben; und auch dies liesse sich wohl vertheidigen, da dann das fremdartige gleich dem Auge sich ankündigt. Aber nicht selten hat er ohne solche warnenden Zeichen seine Ergänzungen dem Texte gleich aufgedrungen, und dies verdient den schärfsten Tadel. Ein paar Beispiele sehe man p. 77. 254. 369. 370. 407.

Unbezweifelt ist es demnach, dass dieser neue Fund von Majus vom höchsten Interesse, aber die Behandlung desselben unter aller Kritik ist. Wie viel dankbarer würde die Wissenschaft ihm sein, wenn er unter den günstigen Umständen, worein er versetzt ist, seine Ehre blos darin suchte, immer neues zu entdecken, und dieses *so getreu als möglich* copirend der Welt mitzutheilen, und so reichhaltigen Stoff Anderen in die Hände zu liefern zu fruchtbringender Bearbeitung. Jetzt muss jeder, der sich daran macht, erst den uns von ihm dargebotenen Text wieder von allen durch ihn verursachten Entstellungen reinigen, und dann Hand in Hand mit genauer Kenntniss der Sprache überhaupt und der des jedesmaligen Schriftstellers insbesondere sich eine neue Bahn zur Feststellung des Textes ebnen, wobei zuweilen er auch Majus Vermuthungen als evidenten einen Platz einräumen wird. Freilich muss man sich ganz dabei auf Majus lang erworbene Fertigkeit im Entziffern schwieriger Texte und auf seine Gewis- 373
senhaftigkeit im Wiedergeben dessen, was er wirklich erkannt zu haben vermeint, verlassen können. Um so mehr thut es mir Leid, beides in Zweifel ziehen zu müssen. Ich will nicht davon sprechen, dass es schon ein ungünstiges Vorurtheil erwecken muss, wenn jemand, der der Griechischen Sprache so wenig mächtig ist, schwer zu enträthselnde Handschriften darin entziffern will. Aber schon die Eile, womit dieses Werk wenigstens vom Herausgeber in die Welt gejagt worden ist, kann sicher nicht tröstlich sein. Wer die Herausgabe eines so wichtigen Werkes so leicht nimmt, dass er schon den Anfang des Abdruckes und des Commentirens macht, ehe er das

ganze Manuscript gelesen hat, wer Theile aus der Mitte der Handschrift vorausschickt, weil sie ihm leichter zu lesen waren, als der Anfang, wer ein solches Manuscript offenbar nur Einmal gelesen und nicht wiederholtes Studium darauf gewandt hat, wer pag. 432. schreiben konnte: *vexatissima in codice lectio. Ego vero quid mihi legere videor scribo. Et quidem, si paulo majore otio abundarem, neque preli opera instaret, urbis huius nomen expleturum me sperabam* — wer so handelt, sage ich, wie kann der glauben, dass man ihm unbedingt glauben solle, er habe allenthalben richtig gelesen, da die Erfahrung in neuern Zeiten schon gelehrt hat, wie vieles übersehene, falsche, verheimlichte spätere Bemühungen ans Licht gebracht haben? Freilich scheint, um diese Anklage begründen zu können, es nothwendig zu sein, dass andere nach Majus mit der grössten Genauigkeit dieselbe Handschrift noch einmal vergleichen, wozu bei seiner Eifersucht auf seine Entdeckungen wohl so bald keine Hoffnung sein möchte. Allein Majus mag selbst den Beweis führen, wie wenig man seiner Fertigkeit im Lesen und seiner Gewissenhaftigkeit trauen kann. Und diesen führt er erstlich in einer merkwürdigen Stelle der neuentdeckten Excerpte und dann ganz besonders durch die zweite Ausgabe der Fragmente des Dionysius von Halicarnass, von denen ich mit Fleiss bis jetzt noch gar nicht gesprochen. — Was nun den ersten angeregten Beweis anbetrifft, so heisst es am Ende der Excerpte des Polybius und der ganzen Sammlung überhaupt folgendermassen p. 461:

τούτων δὲ πάντων ἡμῖν ἐπιτετελεσμένων λείπεται διασαφῆσαι τοὺς χρόνους τοὺς περιειλημμένους ὑπὸ τῆς ἱστορίας καὶ τὸ πλῆθος τῶν βίβλων καὶ ἀριθμὸν τῆς ὅλης πραγματείας.

ἐν τῷ περὶ τοῦ· τίς ἐξεῦρε (2) [*ζήτει*] (3) *τὸν μ̄ λόγον.*

τέλος τῆς Πολυβίου ἱστορίας λόγου λ̄θ̄.

περὶ γνωμικῶν ἀποστομισμάτων (4).

Hiezu stehen bei den angeführten Zahlen folgende Bemerkungen des Herausgebers:

374 (2) En novum titulum constantinianum, in quo excerpta fuisse videntur libri quadragesimi. Quamquam *μ̄ λόγον* est in secundo versu post *λόγον λ̄θ̄*.

(3) Vocabulum *ζήτει* a me scribitur. Namque ante *μ̄ λόγον* est quidam vel ornatus vel nexus litterarius; quem non ex-

plico, sed tamen in aerea tabula cum paginae hujus extrema parte incidendum curavi.

(4) Num hic est novus titulus de apophthegmatibus? An potius idem est ac ille *περὶ γνωμῶν*, qui universum codicem occupat? Profecto mos erat veterum repetendi operis titulum in voluminis fine.

In der 2ten Probe auf der dem Werke beigegebenen Kupfertafel lautet das Facsimile hiervon nun folgendermassen: (Das Ende der Auszüge aus dem Polybius macht grade 3 Zeilen aus.) Also Zeile für Zeile:

1) *τούτων δὴ πάντων ἡμῖν ἐπιτετελεσμένων λείπεται διασαφῆσαι*

2) *τοὺς χρόνους τοὺς περιειλημμένους ὑπὸ τῆς ἱστορίας. καὶ*

3) *τὸ πλῆθος τῶν βίβλων. καὶ ἀριθμὸν τῆς ὅλης πραγματείας.* u·/.

4) *ἐν τῷ περὶ τοῦ τίς τι ἐξεῦρε:*

5) *τέλος τῆς πολυβίου ἱστορίας λόγου* $\overline{λθ}$ u·/. *τὸν* $\bar{μ}$ *λόγον.*

6) *περὶ γνωμικῶν ἀποστομισμάτων.*

Die 1ste, 2te, 3te und 5te Zeile gehen genau bis an den Rand; die 2te und 3te ist etwas eingerückt; die 4te und 5te noch etwas mehr, und in grösserem Zwischenraum noch mehr eingerückt folgt die 6te. Die Züge der Handschrift, wie Majus sie hat abdrucken lassen, sind keiner Missdeutung fähig; so leserlich zeigen sie sich. Aber wie soll man Vertrauen in ihn setzen, wenn er nicht nur *δέ* statt *δή* schreibt, was leicht verzeihlich war, sondern auch in den Worten *τίς τι ἐξεῦρε* das nothwendige *τι* ganz übersieht? Wenn er um sein *ζήτει* anzubringen die darauf folgenden Wörter *τὸν* $\bar{μ}$ *λόγον*, nach seinem eigenen Geständniss und wie der Augenschein lehrt, aus dem Ende einer Zeile an das Ende einer andern hinaufrücken muss? Es wäre dies wahrlich eine gar curiose Art von Versetzung halber Zeilen. Und nun gar, wo hat er denn dies *ζήτει* her? Aus einer Verzierung oder einer Buchstabenverbindung [Abbreviatur?], die er nicht erklären kann. Dies ihm unerklärliche gilt ihm also für *ζήτει*. Nun meinetwegen. Wer kann aber sich einbilden, dass in dem Titel *τίς τι ἐξεῦρε* nicht etwa Excerpte aus dem 40sten Buche des Polybius, sondern das ganze Buch selbst stehe? Ferner, wenn ich sonst richtig be-

merkt habe, steht bei solchen Nachweisungen in diesen Ex-
375 cerpten der Gegenstand der Nachweisung voran, und dann folgt das *ζήτει*, so dass es hier heissen müsste *τὸν μ̄ λόγον ζήτει ἐν τῷ* etc. Und nun dennoch alles dieses zugegeben, so hat uns der Herausgeber wissentlich ein zweites *ζήτει* vorenthalten, weil es nicht in seinen Kram passte. Denn das Ende der dritten Zeile dicht am Rande hat dasselbe unerklärte Zeichen wie ganz deutlich der Kupferstich zeigt. Heisst es aber das zweitemal *ζήτει*, so muss es auch das erstemal so heissen, und das geht doch nicht. Eine sichere Erklärung dieser letzten Zeilen vermag ich nicht zu geben. Nur dies ist mir sehr wahrscheinlich, dass der Schreiber, als er an das Ende der dritten Zeile gekommen war, entweder um eine neue ganze Zeile zu schonen, oder aus Versehen die Worte *τὸν μ̄ λόγον* ausliess, und nachher sie etwas tiefer niederschrieb (und zwar mit denselben kleinern Characteren, als die vorangehenden Zeilen des Textes, während die drei folgenden Zeilen grössere Lettern haben), aber um die Stelle zu bezeichnen, wo diese Worte hingehören, an das Ende der 3ten Zeile dies Zeichen hinsetzte, und den da einzuschaltenden Worten es vorsetzte, wie wir es ja in ähnlichem Falle mit dergleichen Zeichen auch zu thun pflegen.

Ich glaube, schon dieser Eine Beweis, den Majus uns selbst in die Hände spielte, über die Art und Weise wie er seinen Text constituirt, muss uns mit gerechtem Misstrauen gegen ihn erfüllen. Ehe ich aber zum Dionys. von Halicarn. übergehe, muss ich dem früher gegebenen Versprechen gemäss über die vierte und sechste Zeile noch etwas hinzusetzen. In welchem Zusammenhange die vierte Zeile mit dem vorigen stehe, oder vielmehr was sie so isolirt, wie die Stellung in der Handschrift und die grössern Buchstaben beweisen, bedeuten soll, weiss ich nicht; doch ist mir auch wie dem Herausgeber unbezweifelt, dass wir hier die Ueberschrift eines andern Abschnittes der Excerptensammlung haben, *τίς τί ἐξεῦρε*. — Was die 6te Zeile anbetrifft, so ist der Herausgeber ungewiss, ob sie die Ueberschrift eines neuen Abschnittes sei, oder ob sie einerlei sei mit der schon bekannten Ueberschrift *περὶ γνωμῶν*. Es ist ihm aber das letzte wahrscheinlicher, nicht bloss in der Note hier, sondern auch in der Vorrede pag. XIII. Ich muss

mich gänzlich dagegen erklären. Wir kennen das Wort *ἀποστόμισμα* nicht. Aber wie der Herausgeber auch vermuthet, es kann wohl nichts anders als *ἀπόφθεγμα* bedeuten, *mündliche* kurze sententiöse Aussprüche. Und dazu gehören wahrlich nicht die langen gnomischen Betrachtungen, Vorreden und Epiloge eines Polybius, Eunapius u. s. w., die die neuentdeckte Handschrift uns gibt. Hier fing also wohl ein neuer verloren gegangener Titel in der Handschrift an.

Bei der speciellern Beurtheilung nun der zweiten Bearbeitung der Fragmente des Dionysius von Halicarn. muss ich 376
kürzlich den Lesern ins Gedächtniss zurückführen, dass Majus, als er noch in Mailand war, zwei papierne Handschriften entdeckte, die er cod. A und cod. Q. nannte, worin Excerpte aus allen Büchern des Dionysius sich befanden, sowohl den schon gekannten, als den für verlohrene angesehnen. Die Excerpte aus den vorhandenen Büchern liess er weg; die aus den letzten verlohrenen Büchern vereinte er mit den in den Sammlungen des Valesius und Ursinus enthaltenen Fragmenten derselben Bücher, theilte sie willkührlich in Bücher, und gab ihnen nun den pomphaften Titel: *Διονυσίου Ἁλικαρνασσέως Ῥωμαϊκῆς ἀρχαιολογίας τὰ μέχρι τοῦδε ἐλλείποντα.* So erschien dies Werk 1816 in Mailand in gross Quart, mit grosser typographischer Pracht ausgestattet. Ja es war sogar der ganze Text darin mit Uncialbuchstaben gedruckt worden, also natürlich ohne Accente und Hauchzeichen. Doch mit jenem pomphaften Titel war es dem Herausgeber gar nicht Ernst; sondern in der Vorrede suchte er zu beweisen, dass das so von ihm zusammengestoppelte einen Theil einer von Dionysius selbst in 5 Büchern verfertigten Epitome seines Werkes ausmache*). In Frankfurt am Main erschien im J. 1817 ein von Druckfehlern wimmelnder Abdruck davon, der noch besonders sich auszeichnete durch eine Grauen erregende Setzung der hier nun neu hinzugekommenen Accente. Diese Ausgabe hatte aber doch das Verdienst, den neuen Fund allen zugänglicher zu machen. Im J. 1820 gab ich hier in Königsberg eine kleine Schrift heraus unter

*) Die ganze Epitome war in 5 Bücher getheilt; und was Majus davon wieder hergestellt zu haben wähnte, zählt die Bücher vom 12ten bis zum 20ten!

dem Titel: *Ueber die von Majus in Mailand aufgefundenen und herausgegebenen Bruchstücke des Dionysius von Halicarnass*, worin ich zu zeigen bemüht war, dass Majus Vorgeben die Epitome des Dionysius wieder hergestellt zu haben, ganz ohne Grund sei; dass vielmehr diese neugefundene Excerptensammlung aus dem Dionysius planlos zusammengewürfelt sei, und dann in unzweifelhaften Proben Majus Mangel an Kritik und Kenntniss der Griechischen Sprache bewies. Sonst ist mir über diesen Gegenstand weiter nichts bekannt geworden, ausser einem zweiten Abdrucke in der Tauchnitzischen Ausgabe des Dionysius*) und einigen Recensionen. Ob in Italien die Sache auch in
377 gedruckten Schriften verhandelt worden ist, weiss ich nicht; doch scheinen einige Aeusserungen von Majus in seinem neuen Werke dahin zu deuten.

Jetzt hat nun in dem Werke, wovon bis jetzt immer gehandelt worden ist, Majus eine zweite Ausgabe dieser Fragmente veranstaltet. Er fand nichts davon in seinem codex palimpsestus. Er nimmt nun seine frühere Meinung von dem Werke zurück (Vorrede p. XVII):

„Inventi mei rationem tunc abunde in prohaemio exposui; sed una in re me falsum existimo, quod Dionysii putavi epitomen, quae sunt excerpta, ursinianis valesianis atque his vaticanis prorsus similia, a Constantini eclogariis profecta. Causa mihi erroris fuit, quod ab ipso Dionysio factam operis sui epitomen Photius et Stephanus Byzantinus legisse se aiunt. Ego igitur materiam codicum ambrosianorum contractam identidem videns, de vetere praedicta epitome statim cogitavi: donec illam opinionem paulatim exui, *partim doctorum hominum contradictione commotus*, qui se purum Dionysium non eius Compendium in partibus a me vulgatis cernere aiebant; partim aliorum ex-

*) In diesem Abdrucke sind bei weitem noch nicht alle Accentfehler der Frankfurter Ausgabe getilgt worden. Ausserdem sind die meisten der von mir vorgeschlagenen Verbesserungsversuche gleich in den Text aufgenommen worden, selbst solche, denen ich in einer Ausgabe einen bescheidenen Platz in der Note angewiesen haben würde, wo, wenn auch bei unleugbarer Verderbtheit der recipirten Lesart, das des Sinnes wegen dafür vorgeschlagene zu weit von den Buchstaben abweicht.

cerptorum comparatione et praesertim vaticanorum, quorum rationem ambrosianis simillimam esse video."

Wer diese Viri docti sind, deren Widerspruch ihn mit von seiner vorigen Meinung zurückgebracht hat, weiss ich nicht; und man kann zufrieden seyn, dass er so gutwillig einen Irrthum aufgab. Aber statt dessen drängt sich ihm nun ein neues Phantom wieder auf, es seien nämlich diese Excerpte ein integrirender Theil des von ihm wieder aufgefundenen Titels περὶ γνωμῶν. Vorr. a. a. O.: *et quidem omnes [partes] ad constantinianum titulum de sententiis pertinere mihi videntur*, was fast mit denselben Worten auch in not. 1. p. 465. vorkommt, wo er dann hinzusetzt: *quamobrem necesse fuit, ut in hac mea constantiniani universi tituli de sententiis, quem Romae inveni, editione Dionysium quoque ponerem; quatenus is, inquam, ad dictum titulum pertinere videtur: omissis ursinianis ac valesianis aliorum titulorum eclogis, quae ad rem praesentem non faciunt.* Ich will es nicht als Einwand geltend machen, dass im Cod. palimps. gar nichts vom Dionysius enthalten ist; denn es ist möglich und selbst sogar wahrscheinlich, dass der Theil, worin die Excerpte aus dem Dionysius enthalten waren, verlohren gegangen ist. Denn da für die beiden von Valesius und Ursinus herausgegebenen Titel Dionysius excerpirt worden ist, so sieht man nicht ein, warum er für den Titel περὶ γνωμῶν nicht benutzt worden wäre. Al- 378
lein dass diese Excerpte des Dionysius diesem Titel angehört hätten, kann keinem vernünftigen Leser einfallen. Denn nur weniges kann man darin gnomisch nennen; Schlachten, Zweikämpfe, Belagerungen, geographische Notizen, Gründungen von Städten u. dgl. machen den Hauptinhalt aus. So leicht nun diese sonderbare Vermuthung des Hrgbers zu widerlegen war, so schwierig ist es, eine neue dagegen aufzustellen. Es muss uns genügen, schätzbare Auszüge aus Dionysius verlohren gegangenen Büchern darin zu besitzen. Vielleicht gehören sie zu einem andern Titel der grossen Sammlung des Constantinus; denn der in meiner früheren Abhandlung dagegen aufgestellte Grund, dass in den verschiedenen Titeln nicht dasselbe habe enthalten sein können, ist nicht mehr haltbar, wie schon im Anfange dieser Recension gesagt worden ist. Wichtiger ist immer noch der eben daselbst gemachte Einwurf, dass diese Mailändischen Excerpte so verschiedenartiges enthalten, dass

ein locus communis, dem sie angehörten, kaum gedacht werden kann. Ganz aber im Geiste der Excerpte des Constantinus ist der damals mir sehr sonderbar erschienene Umstand, dass in den Ursinianischen Excerpten der Anfang der Rede des Fabricius enthalten ist, und in den neuentdeckten das Ende. Also, wie gesagt, sie gehören vielleicht einem andern Titel an, aber sicher nicht zu dem *περὶ γνωμῶν*.

Da jetzt diese Fragmente nicht mehr als ein Theil der Epitome vom Hrsgbr. angesehn werden, so ist auch die frühere willkührliche Eintheilung in Bücher weggefallen, und sie führen mit Recht die bescheidenere Inschrift: *Excerpta a libro XII usque ad XX.* Das Ganze ist nun in 68 Capitel eingetheilt; da aber bis jetzt, wo Gebrauch gemacht worden ist von diesen Excerpten, wie z. E. im Schneiderschen Lexicon, immer nach der früher gemachten Eintheilung in Bücher und Capitel citirt worden ist, und ich auch wegen meiner frühern Abhandlung hier so fort citiren muss, so sende ich hier eine Uebersicht, wie in beiden Ausgaben die Capitel sich correspondiren, voraus, um nicht jedesmal nach beiden zugleich citiren zu müssen. Die Römische Zahl zeigt die Capitel der neuen Ausgabe an.

I. (B. 12. c. 1.) II. (12, 2.) III. (12, 3.) IV. (12, 4. 5.)
V. (12, 6. 7.) VI. (12, 8.) VII. (12, 9. 10.) VIII. (12, 11. 12.)
IX. (12, 13.) X. (12, 14. 15.) XI. 12, 16.) XII. (12, 17. 18.)
XIII. (12, 19. 20.) XIV. (12, 21.) XV. (12, 22. 23.) XVI. (13,
1. 2.) XVII. (13, 3.) XVIII. (13, 4.) XIX. (13, 5. 6.) XX. (13,
7. 8.) XXI. (13, 9. 10.) XXII. (13, 11. 12. bis zu den Worten *ἐκείνου δέ*.) XXIII. (13, 12. von da an und 13.) XXIV. (13,
14. 15. 16. 17.) XXV. (13, 18. 19.) XXVI. (14, 1. 2. 3.)
379 XXVII. (14, 4. 5.) XXVIII. (14, 6. 7.) XXIX. (14, 12*): 13.
bis zu den Worten: *ἄνδρες τὰ μὲν ὅπλα* u. s. w.) XXX. (14,
13. von da an und 14. 15. 16.) XXXI. (14, 17. 18. 19.) XXXII.
(14, 20. 21.) XXXIII. (14, 22. 23.) XXXIV. (15, 1. 2.) XXXV.
(15, 3.) XXXVI. (16, 1. 2. 3.) XXXVII. (16, 4. 5.) XXXVIII.

---

*) Dass vom 7ten Capitel gleich auf dass 12te übergesprungen wird, erklärt sich daraus, dass in der neuen Ausgabe Majus die früher aus Valesius und Ursinus Sammlungen eingeschalteten Stücke weggelassen hat mit einer einzigen Ausnahme bei der Rede des Fabricius. Dasselbe ist später mehr der Fall.

(16, 6. 7.) XXXIX. (Dieser Abschnitt ist zusammengesetzt aus dem was in der Note 2. der Frankf. Ausg. zu Cap. 8. enthalten ist und aus 16, 10.) XL. (17, 1. 2.) XLI. (17, 3.) XLII. (17, 4.) XLIII. (17, 5. 6. das in der Note 2. zu Cap. 8. enthaltene und Cap. 12.) XLIV. (17, 13. 14.) XLV. (17, 15. 16.) XLVI. (17, 17. 18.) XLVII. (18, 1.) XLVIII. (18, 2. 3. 4.) LVI*). (18, 20. 21. 22. bis zu den Worten ἂν ταῦτα λέγοντες.) LVII. (18, 22. von da an und 23. 24.) LVIII. (18, 25. 26.) LIX. (18, 27.) LX. (19, 1.) LXI. (19, 2. 3.) LXII. (19, 12.) LXIII. (19, 13. 14.) LXIV. (20, 1. 2. 3.) LXV. (20, 4.) LXVI. (20, 5. 6.) LXVII. (20, 7. 8.) LXVIII. (20, 9.)

Jetzt kann ich nun zu den wichtigen Fragen übergehen, hat die Gestalt des Textes in der neuen Ausgabe Vorzüge vor der sehr fehlerhaften ersten Ausgabe, sei es nun durch Auffindung neuer Handschriften, oder durch eigenes fortgesetztes und berichtigendes Studium, oder indem der Herausgeber benutzte, was von andern für seinen Fund gethan worden ist.

Erstlich also, *hat der Herausgeber neue Handschriften benutzt?* Wir wollen ihn selbst anhören. Vorr. pag. XVII.: „*Atque hae quidem* (d. h. die jetzt in diese Sammlung aufgenommenen) *dionysianae eclogae ambrosianis praecipue codicibus primitusque debentur, sed tamen vaticani quoque codices et unus florentinus partes nonnullas habent, et quidem omnes ad constantinianum titulum de sententiis pertinere mihi videntur.*“ Dies heisst doch offenbar: *Vorzüglich* und *ursprünglich* verdanken wir diese Excerpte den Ambrosianischen (Mailändischen) Handschriften; aber einzelne Theile davon sind auch in Handschriften des Vaticans und Einer Florentinischen enthalten. Was nun hier das *ursprünglich* heissen soll, sieht man leicht ein; denn in zwei Mailändischen Hdschrr. sind sie zuerst entdeckt und aus ihnen herausgegeben worden. Aber was soll das *vorzüglich* heissen? Wenn man jemandem etwas *vorzüglich* verdankt, so verdankt man geringeres, aber immer doch einen Theil davon, auch andern. Nun sind aber 380
unsere Excerpte um keinen Satz jetzt reichhaltiger als früher. Also kann das, was andere Handschriften dazu beigetragen haben, nur auf bessere Lesarten gehen. Doch in dieser Erwar-

*) Die hier von mir ausgelassenen Capitel enthalten den eben erwähnten anderswoher entlehnten Anfang der Rede des Fabricius.

tung werden wir sehr herabgestimmt durch das, was auf derselben Seite der Vorrede noch folgt: „*insignis est vaticanus quidam miscellus codex, in quo sunt quatuor Dionysii cognita excerpta.*“ Und nun werden diese 4 Stücke hergerechnet, wovon nur Eins aber verkürzt in den Mailändischen Handschriften sich fand, drei aber nicht. Aber was hilft uns dies? Alle vier Stücke sind Fragmente aus den noch vorhandenen Büchern des Dionysius, und die Handschrift davon kann also keine Ausbeute für den von Majus edirten Theil der verlohrenen Bücher geben. Und wenn dies nun ein *codex insignis* war, was kann von den andern gehofft werden? Gesteigert werden unsere Erwartungen nicht durch das, was in der ersten Note zum Dionysius selbst pag. 465. gesagt wird: „*quin adeo dionysiani operis eclogas non in mediolanensibus solum codicibus, verum etiam partim in romanis partim quoque in florentinis esse comperi.*“ Also er hat das Dasein anderer Handschriften nur in Erfahrung gebracht; folglich sie nicht selbst angesehen.

Und so soll uns denn nicht täuschen die Gestaltung der kritischen Noten in der neuen Ausgabe. Wir finden freilich folgende Varianten in dieser Ausgabe, welche man in der alten nicht fand:

Zu 12, 1.: „codd. *Αἰκυμίλιον* hic et infra; sed iidem tamen *Μήλιον.*“ — Zu 12, 2. ist freilich ebenfalls eine neue Bemerkung, wie die Handschriften den Namen der Vejenter schreiben. Aber die alte Ausgabe hatte dieselbe Bemerkung zu 12, 17., wo sie auch die neue sorglos wiederholt. — Zu 12, 6.: „codd. hoc loco *Πούβλιος*, sed alibi *Πόπλιος*, uti reapse scribunt Graeci.“ — Der Hrsgbr. hat jetzt *Πόπλιος* drucken lassen, in der ersten Ausgabe *Πούπλιος*. — Zu 12, 11.: „unus codex *αἰγυπτίων.*“ — Zu 12, 13. am Ende: „unus codex *ὁ πολύς.*“ — Zu 12, 17.: „codd. *ἐντραπέντες.*“ — Zu 12, 19.: „in codd. desideratur *πολέμους.*“ — Zu 12, 23.: „codd. *πατρικίοις.*“ — Zu 13, 4.: „codd. habent *πουκράν.* Malui autem scribere *πονηρὰν* quam *πικράν.*“ — Zu 15, 2. zu *Κορβῖνον*: „codd. *Βορβῖνον.*“ — Zu 17, 5.: „alius codex *ἄκραν.*“ — Zu 20, 2.: „cod. unus *τόπων.*“ —

Es ist nur eine spärliche Ausbeute neuer aus Handschriften beigebrachter Lesarten, wovon man aber, sollte man glauben, auf neue vorher noch nicht gebrauchte Handschriften

schliessen müsste, da der Herausgeber nirgends erwähnt, dass in der ersten Ausgabe aus Versehn diese Varianten ausgelassen wären, da er doch, wie sich nachher. zeigen wird, anderer Fehler der ersten Ausgabe erwähnt. Und dieser Glaube könnte nun noch durch folgendes bestärkt werden: In der ersten Aus- 381
gabe hatte der Hrsgbr., wie es sich gebührt, seine beiden Handschriften unterschieden durch A und Q, und wo er von der Uebereinstimmung beider abweichend etwas anders in den Text setzt, steht in der Note meistens *codex uterque.* Jetzt gleichsam bei grösserer Menge der gebrauchten Handschriften prangen im Plurali *codd.* statt *uterque codex*, aber die einzelnen Handschriften werden nicht mehr durch Buchstaben gesondert, sondern unbestimmt mit *unus*, *alius*, bezeichnet. Einige Beispiele mögen genügen:

12, 4. Früher: „*εἰ abest ab utroque codice.*" Jetzt: „*εἰ abest a codd.*" — 12, 6.: „ita uterque codex." — Jetzt: „*ita codices;*" und so ewig fort. — 12, 12.: „Codex Q ἐξιλάσασθαι". — Jetzt: „unus codex ἐξιλάσ." So auch 13, 1. u. s. w. — 12, 19.: „cod. A πλεῖστον." — Jetzt: „codex unus πλεῖστον." So auch 12, 22. u. s. w. — 13, 7.: „*In codice A scriptum erat Καιδίκιον . . . . . sed deinde factum Κεδίκιον, uti est in cod. Q.*" — Jetzt: „*in codice uno scriptum erat Καιδίκιον . . . . . sed deinde perperam factum Κεδίκιον, uti est in alio codice.*" — 14, 6.: „*pro ἐν αὐτῷ codex Q habet ἐὰν αὐτῶν, codex A ἑαυτοῦ.*" — Jetzt: „*pro ἐν αὐτῷ codex unus habet ἐὰν αὐτῶν, codex alius ἑαυτοῦ.*" Hier ist also die umgekehrte Benennung eingetreten.

Doch genug solcher Beispiele. Wenn nun jemand nur die zweite Ausgabe von Majus zur Hand hat, wie kann er anders denken, als dass in der zuletzt hier angeführten Stelle ἐν αὐτῷ die Lesart auch von Handschriften sei, von der ein Codex so, ein anderer anders abweiche? wie kann es ihm einfallen, dass ἐν αὐτῷ Verbesserung von Majus sei, die er gleich in den Text aufnahm? Was sogleich klar wird, wenn man die Note, wie sie in der ersten Ausgabe steht, liest.

Es ist aber unzweifelhaft gewiss, dass alle die so oft vorkommenden codd. weiter nichts sind, als die zwei Mailändischen Handschriften. Dies beweist 1) der Umstand, dass, die paar vorher angeführten neuen Varianten ausgenommen, allenthalben, wo der codex unus oder alius vorkommen, immer cod. *Q* oder

A gemeint sein müssen, wie aus der ersten Ausgabe erhellt. Kann denn nun unter codd. etwas anders als codex uterque verstanden werden? Es wäre wahrlich mehr als sonderbar, wenn allenthalben da, wo cod. uterque genannt wird, alle codd. übereinstimmen sollten, falls mehre wären, und wo nun cod. *A* oder *Q* genannt wird, dieser immer für sich allein stände, und die andern mehren Handschriften immer dem andern bald *Q* bald *A* ungetheilt beipflichteten, so dass also entweder alle Handschrr. zusammenstimmen, oder höchstens nur Eine abweicht, aber keine von den neugebrauchten, sondern immer nur eine der Mailändischen. — 2) beweisen dies die paar neuen Varian-
382 ten selbst. Denn da unter ihnen solche sind, wo es heisst die *codd.* hätten so, so müssen auch beide Mailänd. Handschriften so haben; denn sonst hätte der Hrsgbr. den Widerspruch der alten Handschriften gegen etwanige neugefundene angeben müssen. Da aber nun in der ersten Ausgabe keine Varianten aus ihnen sich finden, so kann man nur annehmen, dass in der ersten Ausgabe der Hrsgbr. sie übersehen hat *), und so gehören auch gewiss die andern wenigen Varianten dahin, wo nur codex unus angeführt wird; nur dass bei seiner neu angenommenen schlechtern Manier wir jetzt nicht wissen, ob cod. *A* oder *Q* gemeint sei. Uebrigens sind diese neue Varianten sicher nicht durch eine neue Vergleichung beider Handschrr. als etwa bei der ersten Vergleichung übergangene nachgetragen worden, sondern in der ersten Ausgabe aus Flüchtigkeit ausgelassen, wie sich nachher zeigen wird. — 3) aber beweiset dies vor allem der Umstand, dass dem Herausgeber seine sonderbare Sucht die Spur von nur zwei Handschriften allenthalben zu verwischen nicht ganz gelungen ist, indem er offenbar wider Willen hie und da ein Zeugniss nicht für die Pluralität, sondern für die Dualität der gebrauchten codices ablegt. Zu 13, 3. hiess es in der ersten Ausgabe: *codex A tantum* φωνῇ [durch einen Fehler steht φονῇ da] γε. *Codex Q videtur habere potius*

*) Einen ähnlichen weniger zu entschuldigenden Uebersehungsfehler hat der Hrsgbr. in der zweiten Ausgabe darin begangen, dass er Varianten aus der ersten Ausgabe, zum Theil von Bedeutung, ausgelassen hat: 14, 17. zu τῆς, 14, 23. zu ἀποδεξάμενος, ebendas. zu τὸν ἄνδρα, 15, 3. zu ἐπικλύσαι σε, 19, 3. zu ἐνυπνίου.

γεγωνῷ quam γεγωνῇ *). Dafür heisst es in der zweiten Ausgabe: *codex unus tantum* etc. *codex alter* etc. also nicht *alius*. Eben so in der jetzt etwas veränderten Note zu 13, 7. zu *τὸν δὲ Κάμιλλον . . . . ἀποδείκνυσι*, die später noch einmal beleuchtet werden muss. Vgl. auch 14, 2. zu *Γαλατικόν*. Ja sogar spuckt zweimal der *codex uterque*, unverbannt vom Herausgeber, 13, 1. in der Note zu *θαυμαστούς*, und 14, 18. zu *εὐπαίδευτος*.

Wie weit diese Sucht geht, die Erwähnung der Mailändd. Handschrr. zu umgehen, zeigt besonders noch die Note zu 12, 17. Hier hiess es in der ersten Ausgabe: *Vejentani dicuntur in ambrosianis codicibus* u. s. w. Dafür heisst es jetzt: *Vejentani dicuntur in Dionysii codicibus* u. s. w. Weswegen nun so ängstlich die frühere genauere Bezeichnung von 2 Hdschrr. vermieden, und eine neuere ganz vage dafür an die Stelle gesetzt ist, die, wenn man die Sache nicht genau untersucht, und nicht zuweilen unabsichtlich das wahre doch zurückgeblieben wäre, 383
verglichen mit den Aeusserungen in der Vorrede jeden glauben machen muss, mehre Handschriften wären jetzt hinzugezogen; darüber, sage ich, eine Vermuthung aufzustellen, wenn man auch eine hegt, darf nicht gewagt werden. Aber zu welcher Absurdität nun noch diese Weise des Herausgebers führt, soll ein anderes Beispiel noch beweisen. Sechs Stellen gibt es in diesen Excerpten, die nur der Cod. Q hat, nämlich 16, 6. von *οὕτω γάρ* bis *τὰς νουμηνίας*; 16, 7.; 17, 11. und ein Theil von 12.; 19, 1.; 2.; 19, 12.; 20, 3. von *ἐλῄζοντο* an bis zu Ende des Buches. Was nun die letzte Stelle anbetrifft, so heisst es in der Note zu 20, 3. **): *Ad hunc autem locum mutilus explicit codex A. Quae igitur sequuntur, ea ex uno codice Q petuntur, qui et est antiquior codice A et longe emendatior et non uno in loco cumulatior.* Und wenn nun Majus im folgenden etwas anders in den Text setzt, als der cod. Q hat, sagt er einfach, *Codex habe so und so.* Die neue Ausgabe kann hier eigentlich auch nur in so fern getadelt werden, dass sie die nähere Bestimmung des das übrige liefernden Codex auslässt. Statt der erwähn-

*) Wieder ein Beweis von Majus Sprachkenntniss! Ein Femininum *γεγωνή* existirt nicht.

**) Eine Note, die der nachlässige Besorger des Frankfurter Abdrucks übersehn hat.

ten Note steht nämlich nun kürzer hier: *Hoc autem excerptorum loco, id est in verbo οὐδὲν, desinit unus ex meis codicibus; sed pergit alter.* Das hier wieder vorkommende *alter* lässt keine Zweideutigkeit zu, obgleich man nicht einsieht, warum er das Lob dieser zweiten Handschr. auslässt. Und nun hat er später, wie in der ersten Ausgabe, nur das einfache *cod.* und nicht das verführerische *codex unus.* — In 16, 6. macht es auch keinen grossen Unterschied, weil in dem kleinen Bruchstücke nichts verändert wird, nur dass, da in der ersten Ausgabe stand: *locus οὕτω γὰρ usque ad τὰς νουμηνίας abest a cod. A*, die Veränderung *abest ab uno codice*, da hier der Gegensatz von *alter* fehlt, welchen die erste Ausgabe nicht nöthig hatte, den Schein von mehren Handschrr. nicht vermeidet. — Anders aber verhält es sich mit den vier andern Stellen. Zu 16, 7. heisst es in der ersten Ausgabe beim Beginn des Abschnittes: *totum hoc caput VII abest a codice A.* Dann bei der einzigen darin vorkommenden Variante: *codex (nempe Q) κατηγορεῖς.* Hier ist so bestimmt und deutlich gesprochen, dass keine Zweideutigkeit möglich ist, da der Hrsgbr., um recht genau zu sein, sogar noch *nempe Q* einschaltet. In der neuen Ausgabe heisst dagegen die erste Note: *abhinc omnia usque ad νεωστὶ absunt ab uno codice*, und die zweite: *codex unus κατηγορεῖς.* Wenn wir auch gegen das vage der ersten Note *ab uno codice* nichts einwenden
384 wollen, wie kann aber das zweite *codex unus* gerechtfertigt werden, da überhaupt nur Ein cod. den ganzen Abschnitt hat? Dies sieht doch als absichtliche Täuschung oder tadelnswerthe Gedankenlosigkeit beim Niederschreiben aus. — Ganz derselbe Fall ist bei 17, 11. und 12. Beim Beginn dieses Abschnittes sagt die alte Ausgabe in *Einer* Note ganz bestimmt: *cod. Q ἔχουσαι. Totus autem hic locus usque ad παραπλήσιον abest a cod. A.* Vorläufig muss noch bemerkt werden, dass Majus in der ersten Ausgabe zwischen Cap. 6. und Cap. 11. noch einen Theil der Excerpte des Ursinus eingeschaltet hatte. In der Mailänd. Handschr. hängt also Cap. 6. mit 11. zusammen. Aber auch noch zwei Zeilen von Cap. 6. fehlen in Cod. A. Daher hatte die erste Ausgabe noch zu Cap. 6. diese Note: *reliqua usque ad Cap. VII absunt a cod. A.* Da nun aber in der neuen Ausgabe die Fragmente des Ursinus wegfallen, so hängt das durch sie getrennte zusammen; und nun lauten die zwei Noten eben

so wie im vorigen Beispiele: *reliqua usque ad ἀναγογώτατοι absunt ab uno codice.* und: *codex unus ἔχουσαι. totus autem hic locus usque ad παραπλήσιον abest ab uno codice.*, wodurch man eben so getäuscht wird, wie vorher. Eben so ist es mit der dritten Stelle 19, 1. und 2. Hier sagt die erste Ausgabe: *hujus libri caput primum et alterum desiderat codex A*, und dann bei der einzigen Variante, die in beiden Capiteln vorkommt, noch ganz bestimmt: *codex Q (nam in cod. A nihil est, ut diximus) pro οὓς ὁ habet ὅς.* Dagegen steht in der neuen Ausgabe: *capitulum LX, itemque LXI usque ad καταρξάμενος desiderat codex unus*, und dann: *codex unus pro οὓς ὁ habet ὅς.*, ohne wie früher anzudeuten, dass ja nur Eine Handschr. diese Stelle habe. Am schlimmsten aber verfährt der Hrsgbr. in der vierten Stelle, 19, 12. Hier hat die erste Ausgabe drei kritische Noten: *totum hoc caput abest a codice A.* ferner: *Cod. videtur habere ΣΥΣΤΑΔΥ*), ultima syllaba circumflexa*, und endlich: *Cod. τάς.* Dafür hat nun die neue Ausgabe: *totum hoc caput LXII abest ab uno codice:* ferner: *Codd. videntur habere συσταδύ*, und endlich: *Codd. τάς.* Hier ist offenbare Verfälschung; aus der Einen Handschrift Q, die diesen kleinen Abschnitt bewahrt hat, sind mehre Handschriften im Plural geworden, und zwar an zwei Stellen. Möge das Majus selbst vor der Kritik verantworten!

Wollte Jemand nach allem diesen Majus dennoch gutmüthig vertheidigen, gezwungen freilich zuzugeben, dass seine vage Bezeichnungsart des Kritikers unwürdig sei, aber vermeinend, er habe doch mehre neue Handschriften gebraucht, wie besonders die letzte Stelle bewiese, wo statt des Einen cod. 385
Q mehre codd. ausdrücklich genannt würden, und wie auch bewiesen die früher angegebenen neuen Varianten in der zweiten Ausgabe, und wollte er die ein paarmal vorkommenden *codex alter* und *codex uterque* als durch Versehen aus der ersten Ausgabe stehen geblieben entschuldigen; so wird er diese Vertheidigung doch ganz aufgeben, wenn er 17, 15. und 16. ansieht. Hier ist nehmlich der einzige Abschnitt, wo wirklich ein neuer Codex gebraucht ist, ein Vaticanischer, der auch in

*) Ich habe sonst immer die Uncialen der ersten Ausgabe in gewöhnliche Schrift verwandelt; hier mussten aus einem gleich einzusehenden Grunde sie beibehalten werden.

der Note pag. 506. näher bestimmt wird. Aus dieser Handschrift sind nun allein 10 neue Varianten für einen so kleinen Abschnitt hinzugekommen, und darunter treffliche *), und hier nun unterscheidet der Hrsgbr. jedesmal genau, z. E. *ita codex vaticanus: at mediolanenses duo perperam* ἐπαγόμενος, und so in allen andern Varianten. Wir sehen also, was Majus gewollt hat. Seine ganz unnöthige und unverzeihliche Abweichung von der ersten Ausgabe durch Verwandlung von *codex uterque* in *codd.* und von *codex Q* oder *A* in *codex unus*, *alius* bezieht sich freilich nur auf die beiden Mailändischen Handschriften, konnte aber den Schein geben, wenn man die erste Ausgabe nicht zur Hand hatte und seine Varianten sorgfältig prüfte, als ob mehre codd. ihm zu Gebote gestanden hätten. — Ausserdem gibt nun aber diese Stelle noch einen unwiderleglichen Beweis, dass auch die früher angeführten in der neuen Ausgabe hinzugekommenen neuen Varianten nichts anders als in der ersten Ausgabe vergessene aus den Mailändd. Hdschrr. waren. Denn hier finden wir wieder zwei, eine zu ἀποτίνοντας: *male in duobus mediol.* ἀποτείνοντας; und eine zu ὡς δούλοις: *ita recte vat. at duo mediol. male* καί. Das richtige hatte also Majus in der ersten Ausgabe aus Conjectur gegeben, ohne davon zu benachrichtigen.

Wenn nun die hier mit Fleiss etwas weitläuftig geschilderte Verfahrungsart des Hrsgbrs. offenbar kein günstiges Vorurtheil für das, *was* er aus den Handschrr. referirt und *wie* er es referirt, erweckt, wenn wir vielmehr allenthalben, gelinde gesagt, unverzeihliche Flüchtigkeit und Haschen nach dem Scheine bemerken, so gehe ich doch noch zu einem schwerern Vorwurfe über, nehmlich zu dem, *dass man seinen Anführungen aus den Handschriften wenig Glauben beimessen kann*; denn er zerstöhrt diesen Glauben selbst. Es gibt hier nur zwei Fälle: entweder hat Majus wirklich zuerst nicht recht gelesen, als er
386 in Mailand die Schriftsteller herausgab, und das richtigere nachher gefunden, oder er hat aus gewissen Ursachen in der zwei-

*) Diese Handschrift bestätigt zwei der von mir in meiner kleinen Schrift gemachten Verbesserungen, und hilft dem Bau der Periode auf eine andere Weise ab, als ich zu thun versucht hatte, die mir freilich auch eingefallen war, der ich aber, weil sie zu sehr abwich, eine, wie mich dünkte, leichtere vorzog.

ten Auflage einiges geändert, und wagt es den Handschriften zuzuschreiben. Denn dass er die Mailändischen Hdschrr. nicht zum zweitenmale verglichen habe, folgt aus einer später mitzutheilenden Note von selbst. Ich habe hier fünf Stellen im Sinne, woraus dies erhellen soll, und zwar bei dreien auf höchst auffallende Weise. Die eine weniger bedeutende ist die schon vor kurzem angeführte, 19, 12., wo die erste Ausgabe ausdrücklich *συσταδῦ ultima syllaba circumflexa* citirt, und die zweite doch *συσταδύ* gibt. Man kann dies für einen Schreib- oder Druckfehler halten, der immer sonderbar genug ist bei der deutlichen Bestimmung der ersten Ausgabe. Aehnlich ist, aber durchaus durch keinen Druckfehler zu entschuldigen, der Widerspruch 13, 7. Hier heisst es in der ersten Ausgabe: *Codex A sic: τὸν δὲ Κάμιλλον καὶ τοῦτον ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΣΙ etc. Et quidem ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΣΙ cum accentu in tertia syllaba.* Hier ist also an dem Singular *ἀποδείκνυσι* gar nicht zu zweifeln. In der zweiten Ausgabe aber heisst es dagegen: *Ast alter habet: τὸν δὲ Κάμιλλον καὶ τοῦτον ἀποδεικνῦσι: simulque Camillum creant etc.; ita ut plebs Romana, non Caedicius, Camillum fecerit dictatorem.* Hier ist also eben so ausdrückliches Zeugniss für den Plural, noch durch die Lateinische Uebersetzung bestätigt. Welchem von beiden soll man also glauben, dem Majus der ersten, oder dem der zweiten Ausgabe? Und doch lag bei der ersten Ausgabe ihm die Handschrift vor Augen. — Bei den drei andern Stellen waltet das eigene Schicksal vor, dass ich in meinen Bemerkungen darüber in der kleinen schon mehrmals angeführten Schrift Majus hart getadelt hatte. Meine Schuld war es sicher nicht, dass ich nicht wusste, er habe — nicht etwa falsch gelesen — nein falsch abdrucken lassen; und so trifft freilich der Tadel nicht ihn selbst, sondern nur seine Ausgabe. Und welch' ein sonderbares Phaenomen wird hierbei sich noch zeigen? Eine Art von Taschenspielerverwechselung ist an zwei Stellen vorgegangen; was an der Einen Stelle stehen sollte, steht an der andern, und umgekehrt. Doch da Majus mein Werklein nicht gekannt hat, so ist es um so ehrenvoller für mich, dass diese Stellen *angeblich* aus den beiden Hdschrr. von ihm anders constituirt sind, wenn auch nicht jedesmal so, wie ich vorgeschlagen hatte. Die erste Stelle nun ist 13, 13.: *τοσούτου ἐδέησε μετριάσαι τὸ δίκαιον, ὥςτε καὶ τὴν μάχαιραν ἅμα τ έ-*

θεικε καὶ τῷ ζωστῆρι περιελόμενος ἐπέθηκε τοῖς σταθμοῖς. Hierzu hatte ich folgende Bemerkung gemacht:

„Wohl finden sich im Dionysius schon Spuren vom Lati-
387 nisirenden Gebrauch des Perfectum in der Erzählung *). Allein hier ist es sicher falsch, theils wegen der Nähe von *ἐπέθηκε*, theils wegen des falschen Dativs bei *περιελόμενος*, theils wegen des ganz schief ausgedrückten Sinns bei unerträglichem Pleonasmus **). (*Er legte das Schwert mit hin, und es aus dem Wehrgehänge nehmend, legte er es auf die Gewichte.*) Mir ist es kaum glaublich, dass beide Abschreiber die rechte Lesart so gleichmässig verderbt haben sollten; diese Stelle gehört vielmehr zu denen, die zuerst in mir die Vermuthung erregten, dass nicht immer recht gelesen sei. Meine Verbesserung derselben wird jedem Kenner evident seyn: *ὥςτε καὶ τὴν μάχαιραν ἅμα τῇ θήκῃ καὶ τῷ ζωστῆρι περιελόμενος ἐπέθηκε τοῖς σταθμοῖς*“ u. s. w.

Aber was erfahre ich jetzt? Der Text hat in der neuen Ausgabe *τεθῆναι*, mit der kurzen Bemerkung: *mendose in ed. mediol. τέθεικε.* Ob nun *τεθῆναι* aus Hdschrr. sei, oder nicht, erfahren wir gar nicht; nur dieses: dass *τέθεικε* ein Fehler der ersten Ausgabe sei. Aufrichtig gesagt, freue ich mich dieses Fehlers; und ich muss immer noch meine Verbesserung der Stelle für sicher halten, auf die ich aber bei der Schreibart *τεθῆναι* so leicht nicht gefallen wäre. Denn, was jetzt da steht, laborirt noch an den angeführten Fehlern, da sogar durch das Passivum *τεθῆναι*, wofür wenigstens *θεῖναι* besser wäre, das Ganze noch schwerfälliger wird: *Der Celte liess es so sehr an Billigkeit beim Maasse ermangeln, dass auch das Schwert mit aufgelegt wurde, und indem er es aus dem Wehrgehänge nahm, legte er es auf die Gewichte.* Wer wird je sich so schief ausdrücken?

Die zweite Stelle ist 16, 1.: *κεραυνὸς - - - - - πρῶτα μὲν στρατιώτας ἀπέκτεινε, δύο δὲ σημαίας διέφθειρεν, ὅπλα δὲ πολλὰ τὰ μὲν κατέκαυσε τὰ δ' ἐσπίλωσε.*

„Hier fehlt (sagte ich früher) bei *στρατιώτας* offenbar ein

*) Wenigstens bei ihm und andern in den Constantinianischen Excerpten, *setze ich jetzt hinzu.*

**) Majus weiss sich durch Verkürzung des ganzen Ausdrucks zu helfen: *ut gladium baltheo detractum lanci addiderit.* — Damalige Anmerkung. Uebrigens ist dieselbe Uebersetzung auch jetzt stehn geblieben.

Beisatz, entweder eine Zahl, oder ein Adjectivum; wie *πολλοὺς*, *ἐνίους*, und zwar stand dieser Beisatz wohl an der Stelle, wo jetzt *πρῶτα* gedruckt ist, was ganz müssig ist. Majus in der Vorrede rechnet dies *πρῶτα* unter die *vocabula poëtica* des Dionysius.“

Ich könnte mir schmeicheln, hier richtig gerathen zu haben; denn die neue Ausgabe hat *πέντε* statt *πρῶτα*, mit der Note: *nescio quomodo ego in principe editione scripserim πρῶτα, quum* 388
codices habeant πέντε. Wenn Majus das selbst nicht weiss, wer soll es denn wissen? Aber wahrlich, ich weiss nicht, wie Majus in Rom wissen konnte, dass die Handschriften in Mailand *πέντε* haben, da er es in Mailand nicht wusste, sondern dort nur *πρῶτα* las, und daher gar dies *πρῶτα* zu den poëtischen Formen des Dionysius zählte. Ist dies denkbar, dass er nicht weiss, wie *πρῶτα* in die erste Ausgabe gekommen sei, und dass er doch dies unwillkührliche *πρῶτα* in der Vorrede als ächt Dionysich, weil es poëtisch sei, in Schutz nimmt? Die Stelle der Vorrede ist pag. XXIII Mail. Ausg. (pag. XII u. XIII Frankf. Ausg.): *Stilo interdum poëtico observavit Stephanus delectari Dionysium: nunc phrases et vocabula satis poëtica nonne legimus in Epitome? videlicet ἀγέρωχος* (17, 8.) . . . . . . *πρῶτα* (16, 1.) etc. etc. Wahrlich ich zweifele sehr an einem *πέντε* der Handschriften.

Die dritte Stelle endlich ist 19, 1. Sie ist aber die für Majus Glaubwürdigkeit schlimmste, und die, an welche ich verbunden mit der vorigen dachte, als ich den Ausdruck Taschenspielerverwechselung brauchte. Sie hiess in der ersten Ausgabe: *τοὺς Ῥηγίνους πέντε κατέσφαξε καὶ τὰς αὐτὰς γυναῖκας καὶ παρθένους μετὰ τῶν στρατιωτῶν διελόμενος τύραννος τῆς πόλεως ἦν.* Hiezu war von mir bemerkt worden:

„Es muss sicher heissen *τοὺς Ῥηγίνους πάντας κατέσφαξε καὶ τὰς αὐτῶν γυναῖκας* u. s. w. Verstände Majus besser die Griechische Sprache, so würde er wissen, dass *πέντε* wegen des Artikels *τούς* vor *Ῥηγ.* nicht angeht, und dass *τὰς αὐτάς* nicht *ipsas*, wie er übersetzt, sondern *easdem* heisst. Die Verbesserung *πάντας* wird auch durch die von Majus angeführte Stelle des Dio Cassius bestätigt, der erzählt, die Soldaten des Decius hätten viele Einwohner von Rhegium in ihren Herbergen und Häussern getödtet, wenige ausgenommen, welche De-

cius zur Tafel einlud und dort ermorden liess; wobei Majus meint, die von Dionysius erwähnten fünf wären wohl die wenigen zur Tafel eingeladenen!!"

Hier ist wiederum falsch von mir gerathen; denn die neue Ausgabe gibt: *τῶν Ῥηγίνων πρώτους*. Und hiezu die merkwürdige Note: *Codices mediolanenses seu certe schedae meae habent τοὺς Ῥηγίνους πέντε. Atqui Dio loc. cit. scribit τοὺς πρώτους τῶν Ῥηγίνων. Revera qui fieri poterat ut caede quinque tantummodo Rheginorum tyrannidem Decius occuparet? Ergo sicuti cap. XXXVI dixi me olim mendose edidisse πρῶτα pro πέντε; ita hoc loco mendose item scriptum fuisse vel me olim edidisse arbitror πέντε pro πρώτους.* Man sieht hieraus offenbar, worauf früher schon aufmerksam gemacht worden ist, dass die Mail. Codices nicht zum zweitenmal von Majus verglichen worden sind, dass also die
389 Nachträge, die er daraus liefert, aus seiner frühern Abschrift genommen sind. Aber wie ist das Verfahren hier nun zu rechtfertigen? Wie windet er sich, um den Fehler *πέντε* doch vielleicht von den Handschrr. abzuwälzen? Seine schedae, kann er nicht läugnen, haben dies *πέντε*; aber ob die Codd. es haben, bleibt ihm ungewiss. Was wirft dies für ein Licht auch auf die beiden vorherangeführten Stellen? Wie pfiffig ist es, erst die frühere Lesart *τοὺς Ῥηγίνους πέντε* anzugeben, und dann zu sagen, wie er nun früher einmal *πρῶτα* in *πέντε*, so habe er hier *πέντε* in *πρώτους* verwandelt, ohne dabei zu verrathen, dass er auch *τοὺς Ῥηγίνους* in *τῶν Ῥηγίνων* verändert habe? Und den einen grammatischen Fehler hat der gewandte Künstler nicht gesehn, dass der Artikel *τούς* gar nicht fehlen kann, wie er auch beim Dio Cassius nicht fehlt. Auch ist es sicher nicht unabsichtlich, dass er aus dem Dio Cass. nur die paar Worte *τοὺς πρώτους τῶν Ῥηγίνων* citirt, und die Note der ersten Ausgabe ganz weglässt, wo folgende Stelle des Dio citirt war: *καὶ οἱ μὲν* [die Soldaten] *ἐς τὰς καταγωγὰς σφῶν οἱ δὲ ἐς τὰς οἰκίας ἐςπηδήσαντες ἐφόνευσαν πολλούς, πλὴν ὀλίγων, οὓς ὁ Δέκιος καλέσας ἐπὶ δεῖπνον ἔσφαξεν.* Sollte Decius nur die vornehmsten getödtet, die übrigen Rheginer aber am Leben gelassen haben, gegen die Erzählung der übrigen? Sollten nur die Frauen und Töchter der Vornehmsten unter die Soldaten vertheilt worden sein? Und wie viele Vornehme müssen dann nicht da gewesen sein? In solche Widersprüche hat den Herausgeber ein

Verfahren gebracht, was ich jetzt nicht glaube weiter entschleiern zu dürfen. Der geringste Nachtheil für seinen Ruf dabei ist der, dass man, seinem eigenen Geständniss zufolge, ihm nicht trauen kann, ob das, was er edirt, auch so in den Handschriften stehe, oder nur in seinen schedis und Ausgaben. Eine arge Uebereilung habe ich noch bis zuletzt aufbewahrt zu erwähnen, die nun gar alles Vertrauen verbannt, dass er *codices mediolanenses* erwähnt, da dieser Abschnitt doch nur im einzigen cod. Q steht. So wenig hat er bei der Abfassung dieser Note für die neue Ausgabe daran gedacht, was er hätte schreiben müssen, um sein Vorgeben wahrscheinlich zu machen. — Im Folgenden hat er τὰς αὐτὰς γυναῖκας freilich im Texte stehen lassen, aber doch in der Note, übereinstimmend mit dem als nothwendig von mir nachgewiesenen, vorgeschlagen: *malim αὐτῶν.*

Nachdem ich nun den ersten Theil meiner Recension beendigt habe, *über die Benutzung neuer Handschriften, und über das damit zusammenhängende*, gehe ich zu dem zweiten Abschnitte über, wie er vorhin angedeutet ist, ob *durch eignes fortgesetztes und berichtigendes Studium* die neue Ausgabe vor der ersten Vorzüge habe. Da von der Benutzung dessen, was andere für seinen Fund gethan haben, erst im dritten Abschnitte die Rede
sein soll, so wird hier also gehandelt werden müssen von allen 390
Stellen, worin die zweite Ausgabe sich von der ersten unterscheidet, ohne dass die Benutzung fremden Rathes ausdrücklich erwähnt sei. Allein hier werde ich die Stellen ausschliessen, worauf er durch den Frankfurter Abdruck gekommen ist. Denn obgleich er diesen Abdruck nie nennt, so werde ich doch im folgenden dritten Abschnitte beweisen, dass er ihm vorlag, wenn er auch zu vornehm ist, es zu erwähnen. *)

Diese Stellen aber, die hier betrachtet werden sollen, sind zwiefacher Art. Die erste ist die, wo er ausdrücklich die Abweichung von der alten Ausgabe erwähnt; die zweite, wo er

*) Auch meines Werkleins erwähnt er nie; und da ich bei manchem auffallenden doch nicht den Beweis führen kann, dass er es wohl gekannt, aber ignorirt habe; so sei es mir nur erlaubt, bei den Stellen, wo ich schon dasselbe vorgeschlagen hatte, als nun die zweite Ausgabe gibt, dies Zeichen § vorzusetzen.

dies unterlässt, und also der, welcher diese zweite Ausgabe nur besitzt, die Lesart der ersten nicht erfährt; und wer beide besitzt, weiss dann nicht, was den Handschriften davon gehört, was nicht. Dass das meiste zur 2ten Art gehörige hässliche Druckfehler durch Auslassungen sind, wird sich nachher zeigen. Von andern Druckfehlern aber, als den hier genannten, soll gar nicht gesprochen werden. Da die erste Ausgabe ohne Spiritus und Accente ist, so werde ich, um nicht immer Uncialbuchstaben zu brauchen, wenn hierauf etwas ankommt, ein solches Wort ohne diese Zeichen und gesperrt drucken lassen.

Die Stellen der ersten Art sind nun der Reihe nach folgende:

12, 3. Eine Dürre verursacht gänzlichen Mangel an Regen und Quellwasser. *ἐκ δὲ τούτου προβάτων μὲν καὶ ὑποζυγίων καὶ βοῶν ἐπίληψις παντελὴς ἐγένετο· εἰς δὲ τοὺς ἀνθρώπους νόσοι κατέσκηψαν πολλαί* etc. Die neue Ausgabe hat *ἐπίλειψις*, mit der Note: *codd. habent ἐπίληψις*. Die Verbesserung ist wegen *παντελὴς* sehr plausibel, und eine ähnliche in der gleich zu citirenden Stelle nothwendig. Doch könnte vielleicht *ἐπίληψις* als *Lähmung*, *Seuche*, vertheidigt werden.

§] 13, 4. *τοσαύτη τῶν τε ποταμίων καὶ τῶν ἄλλων ναμάτων ἐπίληψις ἐγένετο.* Jetzt richtig *ἐπίλειψις*, mit der Note: *codd. ἐπίληψις.*

13, 7. *Κεδίκιον* ist jetzt aus cod. A mit Recht in *Καιδίκιον* verwandelt, wie auch in 13, 13., während 13, 8. *Κεδίκιε* stehn geblieben ist.

§] 13, 14. *τὴν καταληφθεῖσαν ὑπὸ τοῦ πατρὸς οὐσίαν.* So steht auch noch in der neuen Ausgabe, aber in der Note: *videtur scribendum καταλειφθεῖσαν.*

13, 18. *Φάκιος* stand in der ersten Ausgabe, mit der Note:
391 *ita codex uterque Φάκιος. Et quidem Latinorum propria nomina haud raro etiam alibi distorquet Graecus Dionysius.* Schon der Frankfurter Besorger gab das bessere *Φάβιος*, und nun auch Majus in der 2ten Ausgabe mit der neuen Note: *codices Φάκιος, errore recentioris librarii, qui K pro B legit, quarum litterarum forma in antiquiore scriptura parum dissimilis est.*

§] 14, 16. *ἵνα τότε ἀρετὴν μὴ καταισχύνητε τῇ νῦν δειλίᾳ.*

Jetzt richtig ἵνα τὴν τότε ἀρετήν mit der Note: *τήν desideratur in codd.*

15, 2. Hier steht βάψας noch im Texte; aber zu billigen ist, was die neue Ausgabe in der Note hat: *melius* βάψων.

Nachher hat in demselben Capitel Majus einige Einschaltungen aus dem Suidas in den Text genommen, wobei er das Lob verdient, die Stellen im Suidas aufgefunden zu haben. Die Sache selbst kann ich aber nicht billigen; denn wir wollen wissen, wie der Constantinianische Epitomator den Dionysius excerpirt hat, nicht aber, wie andere. Doch richtig hat er aus demselben αὐτῷ für αὐτόν geschrieben, was er in der ersten Ausgabe noch nicht wagte, obgleich er am Accusativ anstiess.

§] 15, 3. τὰ λοιπὰ νεκροὺς ὁμοίως. Richtig jetzt νεκροῖς mit der Note: *codices* νεκρούς.

§] 16, 10. Statt ἂν ἕως jetzt richtig ἕως ἂν mit der Note: *codd.* ἂν ἕως.

§] 17, 3. ἔνθ' ἂν εὕρῃ τὸν ἄῤῥενα ὑπὸ τῆς θηλείας ὠνυισμένον. Für das letze verderbte Wort schlug Majus in der ersten Ausgabe ὠχευμένον vor (nicht wie im Frankf. Abdruck steht ὀχεύμενον). Ich verbesserte ὀπυιόμενον. Jetzt ist Majus auch auf dasselbe Wort verfallen, aber in der barbarischen Perfectform ὠπυισμένον. Das Orakel selbst in 3 Versen hat uns nun der Cod. palimps. in den Auszügen aus dem Diodor p. 11. aufbewahrt. Der erste Vers ist noch sehr corrumpirt; im zweiten hat Majus gegeben:

ἔνθ' εἴσω βάλλοντι τὸν ἄρσενα θῆλυς ὀπάζει.

mit der Bemerkung, dass der Cod. ὀπαρεῖ habe; es ist offenbar, dass es auch hier ὀπυίει heissen muss. Uebrigens übersetzt Majus diesen Vers: *ubi urgens masculum femina init*, wo *urgens* doch gar sonderbar ist. ἔνθα bezieht sich auf ποταμόν im vorigen Verse: „*Wo, wenn du hineinschiffst*, u. s. w.

17, 4. ὅπου πεπρωμένῳ αὐτῷ εἴη κατοικεῖν. In der ersten Ausgabe war hierzu die Note: *ita uterque codex* πεπρωμένῳ; *sed videtur scribendum* πεπρωμένον, und darin musste ihm wohl jeder beistimmen. In der neuen Ausgabe aber findet er hierin einen mir unbekannten Hellenismus, indem er sagt: *ita codd.* πεπρωμένω *pro* πεπρωμένον, *quem hellenismum imitatus latine est Fronto ed. rom.* p. 135. et 211. Da die Römische Ausgabe des Fronto mir nicht zur Hand ist, so kann ich hier nicht nachschlagen.

392 17, 13. *περιειληφὼς αὐλητρίδα κωμαστικὰ μέλη* προς αυδουσαν. Da die erste Ausgabe ohne Accente ist, so verbesserte ich *προςᾴδουσαν*. Jetzt ist in den Noten der 2ten Ausgabe als Lesart der codd. *προςαυδοῦσαν* gegeben, und so ist Majus in den Text genommene Verbesserung *προςαυλοῦσαν* allerdings leichter.

18, 3. *διαλαβὼν ἀμφοτέρας τὰς χεῖρας τὸ δόρυ.* Ich hatte aus natürlichen Gründen *ἀμφοτέραις ταῖς χερσί* corrigirt. Aehnlich war von mir 12, 17. *ἐπιστὰς τὰς θύρας* in *ταῖς θύραις* verändert. In einer Note zu unserer Stelle nun ist dem Hrsgbr. auch der Accusativ aufgefallen, aber er weiss sich zu helfen: *Notemus locutionem pro λαβὼν δι' ἀμφοτέρας τὰς χεῖρας. Sic cap. XII legimus ἐπιστὰς τὰς θύρας pro στὰς ἐπὶ τὰς θύρας.* Dies braucht keiner Widerlegung.

18, 20. Die erste Ausgabe hatte hier *Φαυρίκιε* geschrieben, weil beide codd. so hatten, und eben so, wo der Name noch wiederkommt 18, 26. 19, 1. 20, 1. Schon der Frankf. Abdruck schrieb richtig *Φαβρίκιε*, und jetzt auch Majus in der neuen Ausgabe mit der kurzen Note: *codices Φαυρίκιε.*

Ebendas.: *καὶ ἣν ὁ δῆμος ἀπεψηφίσατο ποιήσας [εἰρήνην] μόνος ἐπ' οὐθενὶ τῆς πόλεως ἀγαθῷ.* So schrieb Majus in der ersten Ausgabe mit der Note: *uterque codex pro ποιήσας habet ποιήσασθαι et omittit εἰρήνην.* Ich hatte früher darüber gesagt:

„Die Vermuthung, die Majus hier in den Text gesetzt, gibt freilich einen guten Sinn. Allein es ist kaum glaublich, dass *ποιήσασθαι*, wass beide Handschriften haben, fehlerhaft sein sollte, da es das eigentliche Wort ist. *Ποιήσασθαι εἰρήνην* wird bekanntlich gebraucht von zweien, die unter sich Frieden schliessen; *ποιῆσαι εἰρήνην* als dritter den Frieden zwischen zweien schliessen. Da nun offenbar hier zum vollständigen Sinne etwas fehlt, so sei auch mir erlaubt, das fehlende etwa so zu ergänzen: *καὶ ἣν ὁ δῆμος ἀπεψηφίσατο ποιήσασθαι [εἰρήνην, ταύτην ποιήσας] μόνος ἐπ'* etc."

In der neuen Ausgabe steht nun *ποιήσασθαι [εἰρήνην] μόνος* u. s. w. ohne alle Construction, und die Note ist unverändert aus der ersten Ausgabe hinüber genommen, als wenn noch *ποιήσας* da stände.

§] 18, 24. *τὴν ἐκ τῶν κρειττόνων ἐπὶ τὰ* χειρα *μεταβολήν.* Für das unaccentuirte *χειρα* gab der Frankf. Abdruck *χείρα*; ich

verbesserte, wie nothwendig war, *χείρω*. Jetzt hat es auch Majus sogleich im Texte gegeben, aber mit folgender mir unerklärlichen Note: *Ita corr. V. At codices χεῖρα*. Was die Worte *corr. V.* bedeuten sollen, kann ich ganz und gar nicht enträthseln. Der Accent auf *χείρα* rührt offenbar aus dem Frankf. Abdruck her.

18, 26. Für *ταπεινὸν ἑαυτὸν ποιῆσαι βουλόμενος* hat jetzt 393
die neue Ausgabe *ταπεινὸν ἐμαυτόν* u. s. w. mit der Note: *perperam in edit. Mediolan. ἑαυτόν*. Die erste Person wird freilich verlangt, dass aber *ἑαυτόν* auch dafür gebraucht werden kann, ist bekannt genug. Von den Hdschrr. schweigt der Herausg. Hätten sie *ἐμαυτόν*, so wäre nichts dagegen zu erinnern. Ist es aber eigene Veränderung desselben, so ist sie nicht nöthig.

§] 19, 1. Dass Majus nun auch *τὰς αὐτῶν γυναῖκας* vermuthet, statt *τὰς αὐτὰς γυναῖκας*, ist schon früher erwähnt worden.

20, 1. Anstatt *ὁ ὕπατος Φαβρίκιος* schlug der Hrsgbr. in der ersten Ausgabe (in dem Nachtrage pag. 187.) *ὁ ὑπατικός* vor. In der zweiten Ausgabe erwähnt er dieser Conjectur gar nicht, sondern zeigt dass *ὕπατος* für *Consularis* auch vorkomme bei Philostr. vit. Hadr. cap. 4. und beim Dionysius selbst fragm. Ursin. 18, 17.

20, 3. Hier ist zu *ὠμὸν εἶναι περὶ τὰς τιμωρίας οἰκετῶν* eine neue kritische Note hinzugekommen: *Ita codd. περὶ cum quarto casu heic et infra; quamquam antea cum secundo.*

20, 6. Hier ist mit Recht *πιττουργεῖται* statt *πιτουργεῖται* jetzt geschrieben mit ausdrücklicher Erwähnung, dass der Cod. *πιτουργ.* habe.

Vielen von diesen Veränderungen, worin Majus mit ausdrücklicher Erwähnung der alten Lesart von der alten Ausgabe abweicht, oder doch Abweichungen vorschlägt, kann man seinen Beifall nicht versagen. Und da er keines andern Namen hier nennt, so können sie für sein Eigenthum passiren. Ueber einige nicht so beifallswürdige Veränderungen und Vorschläge ist das Urtheil gleich ausgesprochen worden.

Ich gehe jetzt zu den Abweichungen der zweiten Ausgabe von Majus über, worüber er kein Wort gesagt hat. Der grösste Theil davon wird sich leider als Druckfehler durch Auslassung eines oder mehrer Wörter darstellen; welcher Umstand denn freilich kein günstiges Licht auf die Integrität der übrigen in

diesem Bande enthaltenen Auszüge wirft. Der Kürze wegen werde ich durch M. 1 die erste, M. 2 die zweite Ausgabe bezeichnen, und, wo es nöthig thut, durch F. den Frankfurter Abdruck.

§] 12, 4. *αυται* M. 1. Dies wurde in F *αὐταὶ* accentuirt. Ich verbessere *αὗται.* So auch M. 2, aber mit falschem Accente *αὖται.*

12, 6. *ἐλευθερίαν τε καὶ* M. 1. *ἐλευθερίαν καὶ* M. 2.

§] 12, 8. *κατενείφθη* M. 1. Dass die Grammatik *κατενίφθη* fordere, das Wort selbst aber nicht passe, sondern es wahrscheinlich *κατηνέχθη* heissen müsse, war von mir gezeigt worden. *Κατενίφθη* hat nun M. 2.

12, 9. im Anf. *οἱ Ῥωμαῖοι* M. 1. Ohne Artikel in M. 2.

394 §] Ebendas. *καθύοντες* M. 1. „Was mag in *καθύοντες* ausser *θύοντες* noch stecken? *καταθύοντες* passt nicht.“ hatte ich früher bemerkt. Jetzt *καταθύοντες* M. 2.

§] 13, 7. *τὰς συμφορὰς, ἐν αἷς η, ὑπολογισάμενον* M. 1. dies verwandelte F. in *ᾗ.* Ich zeigte, dass es *ἦν* oder *εἴη* heissen müsse. Jetzt *ἦν* M. 2.

Ebendas. *ἐπὶ τὸν ὑβρισθέντα* M. 1. *ἐπὶ τὴν ὕβρ.* M. 2.

13, 8. *καὶ ἐν ἐμοὶ μόνον τὰς λοιπὰς ἐλπίδας τῆς σωτηρίας ἔχουσαν* M. 1. *ἐν ἐμοὶ μόνῳ* M. 2. Gut.!

14, 3. *ἀφ' αυτων* M. 1. *ἀφ' αὐτῶν* F. *ἀφ' αὑτῶν* M. 2.

14, 12. *τὴν χώραν τὴν Ἀλβανὴν* M. 1. Die beiden ersten Wörter fehlen in M. 2.

14, 13. *αμφ' αυτον* M. 1. *ἀμφ' αὐτὸν* F. *ἀμφ' αὑτὸν* M. 2.

14, 15. *ὀῤῥωδητέα ἡμῖν* M. 1. *ὀῤῥ. ὑμῖν* M. 2.

14, 16. *οι ταυτην* M. 1. *οἳ ταύτην* F. M. 2. Es muss aber heissen *οἱ ταύτην.*

14, 19. *τὰ δ' οὐκέτι* M. 1. *τὰ δὲ οὐκέτι* M. 2.

14, 20. *γέγονεν, μέγιστον* M. 1. *γέγονε, μεγ.* M. 2.

14, 21. *τῇ πόλει τῇ Ῥωμαίων* M. 1. *τῇ πόλει Ῥωμ.* M. 2.

15, 2. *ἀνέτεινε τὸν θυρεὸν* M. 1. *ἀνέτ. θυρ.* M. 2.

16, 2. *μεταβολὰς μαντεύεται* M. 1. *μαντεύεται μεταβολὰς* M. 2.

§] 16, 4. *απασι πως* M. 1. *ἅπασί πως* F. Dass es *ἅπασι πῶς* heissen müsse, war von mir gezeigt, obgleich auch Majus in der Uebersetzung die Frage nach dem Relativ nicht ausgedrückt habe. Die Uebersetzung ist in der neuen Ausgabe dieselbe geblieben, aber *ἅπασι πῶς* gedruckt worden.

16, 5. τῆςδε τῆς γῆς M. 1. τῆςδε fehlt in M. 2.

§] 17, 5. ὀρινοὺς M. 1. ὀρεινοὺς M. 2.

17, 12. αυται τε M. 1. αὗται τε F. αὐταί τε richtig M. 2.

§] Ebendas.: εν αυταις M. 1. ἐν αὐταῖς F. Dass ἐν αὐταῖς zu lesen sei, erinnerte ich. ἐν ἑαυταῖς M. 2.

18, 24. und 25. οταν M. 1. ὅταν F. ὅτ' ἂν M. 2. Eben so auch 19, 3. Aber 12, 13. stand ὅταν. So auch 16, 2.

19, 1. τῆς εὐδαιμονίας τῆς πόλεως M. 1. Die beiden ersten Wörter lässt M. 2 aus.

19, 13. λάθρα ist in M. 1 bezeichnet als aus den Mailänd. Handschriften neu hinzugekommen; in M. 2 als schon beim Valesius vorhanden. Das erste ist offenbar richtig.

20, 1. αυται δ' εισιν M. 1. αὗται δ' εἰσὶν F. αὐταὶ δ' εἰσὶν M. 2.

20, 5. ἑκόντες ὑποταγέντες M. 1. ὑποταγ. fehlt in M. 2.

Ebendas. ὀξύη τε καὶ πίτυς καὶ φηγὸς M. 1. Die Wörter καὶ πίτυς fehlen in M. 2.

20, 7. ἐγένετο δευτέρα ἐπανάστασις M. 1. ἐγένετο δ' ἑτέρα ἐπαν. M. 2. Hier können nur die Hdschrr. entscheiden.

Diese hier gegebene Liste fällt wahrlich für die zweite 395
Ausgabe nicht vortheilhaft aus, und man sieht, dass man, um sicher zu gehn, die erste Ausgabe oder wenigstens den Frankfurter Abdruck auch zur Hand haben muss.

Der dritte Punct, welcher hier noch zu betrachten ist, war der, wie der Herausgeber *benutzt habe, was von andern für seinen Fund gethan sei.* Dass dieses sehr wenig sei, ist schon erinnert worden, da er nur einigemale die Namen zweier Italiäner nennt, von denen es mir unbekannt ist, ob, wo Majus sie nennt, er etwas gedrucktes oder nur schriftliches vor sich hatte. Dass er ferner den Frankfurter Abdruck vor sich hatte, ohne seiner zu erwähnen, soll nachher bewiesen werden. Die beiden Italiäner nun, welche er nennt, sind der Vicecomes Quirinus und P. Jordanus, und zwar an folgenden Stellen:

§] 12, 11. πολλὰς δὲ οἰκήσεις γεωργικὰς καταλαβεῖν. Hiezu die Note: *Ita codd. Sed fortasse scribendum esse καταβαλεῖν, non absurde suspicabatur Quirinus Vicecomes in suis ad Dionysium meum animadversionibus.* Hiernach möchte ich fast glauben, dass etwas gedrucktes gemeint sei. Uebrigens ist *non absurde* ein curieuses Lob.

§] 16, 6. Von der Stelle *αἱ ἐντοίχιοι γραφαὶ* bei *τὸ ἀνθηρόν* habe ich schon in meiner kleinen Schrift gesprochen, und das wahrhaft absurde von Majus Erklärung und Uebersetzung gezeigt, so wie auch, dass Schneider im Lex. schon richtig erklärt hatte. Jetzt ist nun Erklärung und Uebersetzung ganz anders geworden: und dazu die Note: *ita enim intelligendum esse fragmentum hoc, sapienter monuit Quirinus Vicecomes in suis ad Dionysium meum observationibus.*

18, 2. Zu *πολεμιστὴς ἄκρος* finden wir jetzt diese erklärende Note: *πολεμ. ἀκρ. explicatur a me pugnans in prima acie. At P. Jordano videbatur summus bellator.* Dass Majus Unrecht und Jordanus Recht hat, wird wohl keiner bezweifeln.

20, 9. *τὸ ἄπορον πλῆθος, ᾧ καλῶν καὶ δικαίων φροντὶς ἦν οὐδεμία* u. s. w. Hier fehlte ᾧ in der ersten Ausgabe; der Zusatz ist sehr glücklich, und verbindet nun den früher ungrammatischen Satz leicht mit dem folgenden. Die Note lautet: *Deest in cod. ᾧ. Et quidem Vicecomes in suis, quas non semel laudavi ad Dionysium meum observationibus addebat ἐν ᾧ. Ego vero malui ᾧ.*

Das ist alles, was mir aufgestossen ist, wo der Hrsgbr. Fremder Meinungen anführt, und sie benutzt hat. Es wäre zu wünschen gewesen, dass er noch häufiger solche Rathgeber gehabt hätte, um sein Werk von den unzähligen Flecken zu reinigen, zu welchen Unkunde und Uebereilung ihn gebracht haben.

Dass er aber den Frankfurter Abdruck, ohne seiner je zu
396 erwähnen vor Augen gehabt habe, wird aus folgenden Gründen hinreichend bewiesen.

Erstens beweiset dies die Beschaffenheit der Accente auf jeder Seite. Sie sind bei weitem nicht so falsch, als im Frankf. Abdruck, an dem jeder, der nur etwas an Accente gewöhnt ist, alle Augenblicke Anstoss nehmen muss. Aber es finden sich immer noch die sonderbarsten Accentfehler bei Majus, und zwar fast immer übereinstimmend mit dem genannten Abdrucke. Einige wie *χεῖρα* sind schon erwähnt worden. Andere Beispiele sind folgende: 12, 4. *κρείττον*, 12, 7. *μίᾳ*, 12, 9. *οἰκεῖαν*, 12, 18. *παντ'* (ohne Accent) und *τεθνᾶναι* in Einer Zeile, 13, 2.

τὼ χείρε *), 13, 6. στερέσθαι, 13, 16. ἐλαίαι — οἴνῳ in Einer Zeile, 14, 14. ἐνθυμεῖσθω, 14, 16. οἳ ταύτην statt οἵ ταύτην, 14, 17. ὑλότομοι, 16, 1. Σαυνίτων, 16, 5. ἄρ᾽ ἔτι statt ἆρ᾽ ἔτι, ebendas. ἡρῶας, 16, 6. ῥωποῦ, 17, 2. καθείμενος, 17, 3. εἶθ᾽ ὅτι zweimal nach der Reihe; gleich darauf richtig εἶτε. 17, 18. πεῖθε, 18, 2. τούτον, 18, 3. καῖρον, ebend. στίφος, 18, 24. δοῦλοι, 19, 12. ὁπλίται, 20, 6. ϰόντους, 20, 8. ἀναπεπτάμενον. Es wird wohl nicht leicht jemandem einfallen, hierin nur einen Zufall zu sehn, da die meisten Beispiele der Art sind, dass sie gegen die ersten Grundsätze der Accentuation fehlen. Es ist vielmehr wohl sicher daraus zu schliessen, dass der Hrsgebr. die Frankfurter Ausgabe in die Druckerei gab, und wohl den grössten Theil der Accentfehler aber nicht alle vorher corrigirte.

Zweitens sind aber folgende Stellen noch beweisender: 12, 6. steht in beiden Ausgaben von Majus: τῆς δὲ πράξεως περιφανῶς γενομένης, in der ersten ohne Note, in der zweiten mit folgender Note: *Ita codd. non* περιφανοῦς. *Sane et latine diceretur*, *palam facta.* Es ist augenscheinlich, dass Majus diese Note hinzusetzte, weil der Besorger des Frankf. Abdruckes stillschweigend den Sprachfehler, welchen Majus vergebens vertheidigen will, verbesserte, und περιφανοῦς drucken liess.

14, 14. In Majus erster Ausgabe stand: φοβειτο δὲ μηδεὶς ὑμῶν. Der Frankfurter Abdruck gab: φοβεῖτο δὲ μ. ὑ. In der *admonitio* aber nach der Vorrede sagte der unbekannte Herausgeber: *pro* φοβεῖτο, *quod est in ed. principe*, *scribendum erat* φοβεῖσθω. Dieses φοβεῖσθω mit demselben Accente hat nun Majus in die zweite Ausgabe aufgenommen mit der kurzen Note: *codd.* φοβεῖτω. Schon der falsche Accent zeigt, dass Majus sich hier fremdes Eigenthums, ohne es zu erwähnen, bedient hat. Aber wie haben nun eigentlich die Handschrr.? φο- 397
βεῖτο oder φοβείτω, da beide Ausg. sich widersprechen?

17, 4. In Majus erster Ausgabe stand: καταχθέντος δὲ τοῦ στόλου περὶ Καλλίπολιν ἐπι νειον τι τῶν Ταραντίνων u. s. w. Und hiezu nun die Note: *in utroque codice scriptum erat* νειὸν.

---

*) Es ist dies um so auffallender, da der Frankf. Herausgeber am Ende der Vorrede den Druckfehler angezeigt hatte.

Quod si legissem νεῖον *interpretatus essem* *novale*. Denn jetzt hat er es übersetzt: *ad novale quoddam Tarentinorum*. Das ungriechische νεῖον will ich gar nicht weiter rügen. Aber der Frankf. Herausgeber setzt richtig hinzu: *Nos haud dubitanter scripsimus* ἐπίνειον, verbindend was vorher getrennt war, wobei auch der dem Majus anstössige Accent nicht verlohren ging, da es ἐπίνειόν τι heisst. Was thut nun Majus in der neuen Ausgabe? Er schreibt stillschweigend ἐπίνειόν τι, und lässt die vorige Note ganz weg, und, als wenn nichts vorgefallen wäre, setzt er nicht einmal, wie zuweilen sonst, hinzu *male in edit. mediol.* oder dergl.

18, 3. Diese Stelle ist nun wieder besonders merkwürdig. Majus Unkunde der Sprache und die Sorglosigkeit des Frankfurter Abdruckes war von mir schon in meiner Schrift überzeugend dargethan. Die Stelle hiess in der ersten Ausgabe: τοῦ δὲ βασιλέως λέγοντος, τί δ' ἄν με δράσειεν εἷς ὤν, τοσούτους ἔχοντα περὶ ἐμαυτόν; και τι και νεανινομενου περὶ τῆς ἑαυτοῦ ῥώμης, ὡς εἰ καὶ συνέλθοι πρὸς ἕνα μόνος οὐκ ἄπεισιν ὀπίσω χαίρων· λαβὼν ὃν ἀνέμενε καιρὸν ὁ Φερεντανὸς Ὄβλακος ἐλαύνει σὺν τοῖς περὶ αὐτὸν εἰς μέσην τὴν βασιλικὴν ἴλην κ. τ. λ. (Ich habe hier auch mit Fleiss die Interpunction der ersten Ausgabe getreulich wiedergegeben.) Dies übersetzte Majus nun: *rege autem respondente, quid mihi faciet unus tot vallato custodibus? immo ille potius vires suas juveniliter ostentat; quod si et unus uni mihi congrederetur, haud laetus discederet: interim captato quod expectabat tempore Frentanus Oblacus impetum facit cum suo comitatu in regiam turmam.* Wahrlich man müsste ein Oedipus sein, um zu erklären, wie die Uebersetzung *immo ille potius vires suas juveniliter ostentat* aus den Griechischen Worten herausgeklaubt worden sei. Ich zeigte, dass ein kleiner Druckfehler da wäre, und dass man lesen und accentuiren müsse: καί τι καὶ νεανιευομένου u. s. w. und gab folgende Uebersetzung: *als aber der König erwiederte: was kann Er, da er nur Einer ist, mir, der ich so viele um mich habe, thun? und noch etwas prahlend mit seiner Körperkraft hinzusetzte: denn wenn er auch allein mit mir einzigem handgemein würde, soll er nicht ungestraft davon kommen; so sprengte der Ferentaner, nachdem er den abgewarteten Zeitpunct gefunden hatte* u. s. w. Es ist ganz einfach und klar, dass die Worte καί τι καὶ νεανιευομένου περὶ τῆς ἑαυτοῦ ῥώμης nicht aus

dem Munde des Pyrrhus vorgebracht sind, sondern seine Rede 398 unterbrechen, und dass man construiren muss, *τοῦ δὲ βασιλέως λέγοντος . . . . . . καί τι καὶ νεανιευομένου . . . . . . Ὄβλακος ἐλαύνει.* Der Frankfurter Herausg. aber, der einen Fehler wohl geahndet zu haben scheint, den unbedeutenden Druckfehler aber nicht bemerkte, vielleicht auch durch Majus Uebersetzung verführt, welche das *νεαν.* auf den Ferentaner, also auf das Subject der vorigen Worte des Pyrrhus bezieht, hat nun folgendermassen gegeben und interpungirt . . . . . . *περὶ ἐμαυτόν; καὶ τί, καὶ νεανιούμενος περὶ τῆς ἑαυτοῦ ῥώμης; ὡς εἰ καὶ συνέλθοι κ. τ. λ.* Es ist ihm also *τί* orthotonirtes pronomen interrogativum geworden; daher dann das Fragezeichen hinter *ῥώμης*. Aber nun gar noch das Comma hinter *τί*, was soll das? Und vor allem, was können diese Worte bedeuten? Nichts desto weniger hat Majus, nur mit Auslassung des ganz widersinnigen Comma's, jetzt eben so gegeben, *νεανιούμενος* und Fragezeichen hinter *ῥώμης*. Aber auch hier hat er alles stillschweigend gethan, nicht der Lesart seiner eigenen frühern Ausgabe erwähnt, nicht des Frankf. Vorgängers. Denn nun wird doch wohl kein Zweifel übrig sein, dass bewiesen ist, was bewiesen werden sollte, Majus habe die Frankf. Ausgabe gekannt und benutzt, aber es unter seiner Würde gehalten es zu erwähnen.

Ich will kein Wort weiter verliehren über den innern Werth der Ausgabe und des Herausgebers. Ich glaube beide hinlänglich characterisirt zu haben. Es sei mir nur noch erlaubt nach der Reihefolge der Bücher einige vermischte Bemerkungen hinzuzufügen, theils solche, die ich unter die allgemeinen nicht bringen konnte, theils kleine Beiträge zur Berichtigung des Textes und der Erklärung aus öfters wiederholtem Studium.

12, 2. *ὁ δὲ Κορνήλιος διὰ θυρεοῦ τε καὶ θώρακος ἐλάσας τὴν αἰχμὴν εἰς τὰ πλευρά.* Ich vermisse den Artikel *τοῦ* vor *θυρεοῦ*, wie er nachher vor *αἰχμήν* vorhanden ist. Und stände *θυρεοῦ* allein da, so würde er wohl sicher hineingesetzt werden. Nur aber hält mich besonders die Vergleichung mit der Deutschen Sprache noch zurück, und es wäre nachzuforschen, ob nicht auch hierin Griechische und Deutsche Sprache Aehnlichkeit haben. Wir können nur sagen: *er stiess ihm die Lanze*

durch den Schild. Aber wir sagen auch: *er stiess ihm die Lanze durch Schild und Harnisch.* *)

399 12, 3. *ἀλλὰ καὶ τῶν ναματίων ὑδάτων.* muss heissen *ναματιαίων.* Die andere Form ist nicht Griechisch.

12, 4. Hier lautet eine Note in beiden Ausgaben von Majus: *Locus in cod. mutilus atque haud scio an paulo altius fortasse revocandus.* Aber den Anfang des Werkes enthalten ja beide Hdschrr., was noch besonders aus der Vorrede § XI hervorgeht. Woher denn hier die Erwähnung eines einzelnen Codex? Ich finde mich da nicht heraus. — Nachher hat in *καὶ εἰ μηδὲν ἕτερον* Majus *εἰ* mit Recht eingeschaltet. Noch leichter war gleich *κεὶ* zu schreiben.

12, 6. *ἐγκρατεῖς γενόμενοι τῶν καρτερῶν τῆς πόλεως.* Kann man sagen *τὰ καρτερὰ τῆς πόλεως* für *ἐρυμνοὶ τόποι*, wie es kurz vorher hiess?

12, 7. *ὡς δὴ ῥᾴδιόν τι πρᾶγμα καὶ κατὰ χειρὸς αὐτῷ γενησόμενον.* Es muss wohl *ῥᾴδιον τὸ πρᾶγμα* heissen. — Kommt *κατὰ χειρός* in der Bedeutung *von der Hand weg*, *leicht zu bewerkstelligen* vor? — Am Ende des Abschnittes ist *διαστρατηγεῖν τὸν πόλεμον* eine eigene Redensart. Passow erklärt sie im Lexicon: *als Oberfeldherr den Krieg führen*, *durch Kriegslist etwas ausführen.* Allein das kann es nur durch den hier befindlichen Beisatz *ἀπάταις τισὶ καὶ δόλοις* heissen. Ich würde *διαστρατηγεῖν τὸν πόλεμον* übersetzen: *als Feldherr den Krieg hinhalten*, *in die Länge ziehn*, und es etwa mit *διαβιοῦν*, *διαζῆν* oder dem aus Plutarch angeführten *διαπαιδαγωγεῖν* vergleichen.

12, 11. *τοσαύτην ἔλαβεν ἐκ τῶν ἐν αὐτῇ ναμάτων ἐπίδοσιν.* Könnte dies heissen: *tantum cepit ex intimis scatebris incrementum*, wie Majus es übersetzt, so wäre nichts dabei zu erinnern; aber das sind nicht *νάματα.* Es muss *ἐκ* gestrichen werden. — Später hat die Frankf. Ausgabe *τελευτῶσαν*, wahrscheinlich als Verbesserungsversuch bei *ὥστε* mit dem Infinit. Beide Ausgaben von Majus haben richtig *τελευτῶσα.*

12, 14. *πρῶτον μὲν ὑπὲρ τῆς κατεχούσης τὸ Ῥωμαϊκὸν στρα-*

---

*) Ich schreibe diese Recension auf dem Lande, wo ich keine andern Bücher mitgenommen habe, als Passows Lexicon. Daher mag dieser und mancher andere Zweifel schon erledigt sein. Doch ist Anfrage wohl erlaubt.

τόπεδον ἀμηχανίας διελέγετο, καὶ ἄλλα ἐφ' οἷς ἡσθήσεσθαι τὸν Τυῤῥηνὸν ὑπελάμβανεν· ἔπειτα ἐξηγητὴν αὐτῷ*) γενέσθαι ἠξίου σημείων τινῶν καὶ τεράτων κ. τ. λ. Hier hat M. καί eingeschaltet, was ich in meinen frühern Bemerkungen verwarf, ἄττ' st. ἄλλ' (denn so, nicht ἄλλα haben beide codd., daher auch der Frankf. Abdruck richtiger καὶ ἄλλ' hat) vorschlagend. Aber weder καί hinzuzusetzen noch ἄττ' zu schreiben ist nöthig. Die Lesart der Hdschrr. ist richtig. Der Römer, um den Vejenter zutraulich zu machen, erzählte erst von der Verlegenheit im Römischen Lager *anderes*, was, wie er glaubte, jenen freuen 400
würde; dann kam er auf seine (des Römers) eigene Angelegenheiten, um von ihm die Deutung (vorgeblich) ihn betreffender Wunderzeichen zu erfahren. So gelang es ihm, jenen mit sich zu locken. Später muss es statt τοὺς συνιόντας wohl τοὺς συνόντας heissen.

12, 16. ἐὰν ὀρύγμασι καθ' ἕτερα χωρία γενομένοις ἐκτρέψωσι τὴν πλήμμυραν τῶν ὑδάτων. Lies τεινομένοις.

12, 19. In der Frankf. Ausgabe steht: *Cod. A* πλεῖστον. Es soll heissen πλείστου.

12, 21. ὑδάτων δὲ οὐ σπανίων ὄντων οὐδ' ἐπακτῶν, ἀλλ' αὐθιγενῶν καὶ πλουσίων καὶ πίνεσθαι κρατίστων. Ich kenne keine ὕδατα πλούσια, und vermuthe daher περιουσίων.

12, 22. Statt πολεμίαν ὄψιν ziehe ich πολεμίου ὄψιν vor. — Am Ende dieses Abschnittes hat Majus in beiden Ausgaben τούς τε ἀπ' ἐκείνου γενομένους; aber die Frankf. Ausg. τοὺς δέ, und dies möchte vorzuziehn sein. Denn dies τὲ bezieht sich nicht auf das vorige ἡσθῆναί τε, dem schon sein καὶ φυλάττειν entspricht, sondern auf das vor ἡσθῆναί τε aus dem ganzen Zusammenhange zu supplirende *Αἰνείαν μέν*.

13, 5. In M. 1, F. und M. 2 steht δεσμοτήριον statt δεσμωτήριον.

13, 10. καὶ οἱ Κελτοὶ πλείους ἤδη γεγονότες ἐχώρουν ἐνδοτέρω. Der Zusammenhang zeigt, dass es wohl heissen muss: καὶ οἱ Κελτοὶ δὲ u. s. w. *und auch die Celten.*

13, 11. τὴν ὕπατον ἀρχήν. Ist ὕπατος je generis comm.? Muss es nicht heissen τὴν ὑπατικὴν ἀρχήν oder τ. ὑπάτου

*) In der neuen Ausgabe hat Majus αὐτῷ aus dem Frankf. Abdruck beibehalten.

ἀρχήν? — Nachher ist in allen 3 Ausgaben interpungirt: *καὶ αὐτὸν . . . . . ὀρθῷ τῷ θυρεῷ πατάξας, εἰς τὸ πρόςωπον ἀνατρέπει, καὶ κείμενον ἀποσφάττει.* Sonderbar wäre es doch, wenn jemand, welchen man von vorne mit dem Schilde stösst, auf das Gesicht fiele; aber nicht, wenn man ihm den Schild ins Gesicht stösst, dass man ihn dann umwürfe. Man interpungire also *ὀρθῷ τῷ θυρεῷ πατάξας εἰς τὸ πρόσωπον, ἀνατρέπει καὶ κείμενον ἀποσφάττει.*

13, 13. In der schon mehr besprochenen Stelle *τοσοῦτον ἐδέησε μετριάσαι τὸ δίκαιον κ. τ. λ.* lese ich ausserdem jetzt *μετρῆσαι.*

13, 14. *ἐπιμελὴς καὶ δίκαιος γέγονε τῆς πίστεως φύλαξ.* Man verbessere *γεγόνει.*

13, 15. *διέφθειρεν καὶ οὐκέτι κρύβδα.* Das *καί* hat Majus wohl mit Recht eingeschaltet. Aber dann musste er auch *διέφθειρε* schreiben.

13, 16. *χιλῷ* M. 1. 2. *χυλῷ* richtig F. — Nachher vermisste ich früher hinter *τότε* vor *πρῶτον* ein *δέ* oder *τέ*. Leich-
401 ter scheint mir jetzt zu sein, getrennt zu schreiben *τό τε πρῶτον.*

14, 13. Kommt *κραταιός*, wie hier und 14, 19., auch sonst von Waffen vor? oder muss es *κρατερός* heissen? — Später muss es sowohl hier als 15, 2. *προβολῆς* statt *προςβολῆς* heissen.

14, 14. Gleich im Anfange muss es statt *τό τε χωρίον* heissen *τὸ δὲ χωρίον*, als Gegensatz zu *τὰ μὲν ὅπλα* im vorigen Abschnitte.

14, 16. Hier steht das Medium *ἀναπράξασθαι δίκας*; aber 17, 17. das Activum *τὰς τιμωρίας ἀναπράξομεν.* — Nachher schlage ich statt *τὸν ἐπιφανέστατον τῇ πατρίδι στέφανον καταγαγεῖν* zu lesen vor *τ. ἐπιφ. ἐν τῇ πατρ. στ. καταλαβεῖν.* — Kurz darauf habe ich schon früher *οἱ ταύτῃ ἐκπληρώσαντες τὴν τοῦ βίου τελευτήν* statt *ταύτην* verbessert; noch richtiger ist *οἱ ταύτῃ ἂν ἐκπλ.* u. s. w., denn *ἄν* kann kaum fehlen: *die ihr hier euer Lebensziel finden solltet*, als möglich gedacht.

14, 18. Dass weder *εὔπαιδος*, was die codd. haben, noch *εὐπαίδευτος*, was Majus dafür substituirte, richtig sein kann, ist gewiss, und früher schon von mir erinnert. Vergleichen wir damit *πλημμελής* c. 15. und besonders im Anfang von c. 17., so möchte sich wohl ergeben, dass ein Adjectivum von der

Bedeutung wie εὔρυθμος hier stehen müsse, aber welches, weiss ich nicht.

14, 20. Statt γέγονεν, noch dazu vor einem Consonanten lese man γεγόνει.

14, 22. Statt ὑπεραιρεῖν, was wohl nicht vorkommen möchte, muss es ὑπεραίρειν, *übertreffen*, heissen. — Später steht wieder ἐστὶν vor einem Consonanten, statt ἐστί.

15, 2. ὁ δὲ στρατηγὸς Κάμιλλος M. 1. 2. Woher F. Ῥωμαῖος hat, weiss ich nicht.

16, 1. κεραυνοὶ δὲ κατήχθησαν wünschte ich früher in κατηνέχθησαν zu verändern. Es ist nicht nöthig. So kommt auch vom Blitze πῦρ καταχθὲν beim Georg. Pisid. Hexaëm. 364 vor.

16, 6. Was sind das für Gemälde, die τοῖς μίγμασιν ἥδεῖαι sind? Sollte das nicht μιμήμασιν heissen müssen?

16, 7. οὕτω σκαιὸς ἦν; Majus Uebersetzung in der ersten Ausgabe: *adeone stultus eras?* war in meiner kleinen Schrift getadelt worden, und εἶ statt ἦν vorgeschlagen, was ich auch noch für recht halte. Jetzt hat Majus die Uebersetzung freilich gebessert, und *erat* gesetzt; aber nun ist in dem kleinen Bruchstücke auch aller Zusammenhang zerstöhrt.

17, 2. Das von mir früher als Schreibfehler angesehene μένοντας statt μένοντες steht eben so in der neuen Ausgabe.

17, 4. ἀπεῖναι M. 1. 2. ἀπιέναι F. richtig. Derselbe 402
Fall ist 18, 23.

17, 11. πρὸς ἀγαθοῦ εἶναι συμβόλου. Kann dies soviel heissen, als ἀγαθὸν εἶναι σύμβολον? oder wie Majus es übersetzt, *ut fausta signa edant?* Ich vermuthe παντὸς ἀγαθοῦ εἶναι σύμβολον.

17, 16. εἰρήνην ἐπαγγέλλομεν παρέξειν καὶ φίλος ἔσεσθαι. So hatte M. 1. und F. Daher corrigirte ich nothwendig φίλοι. Jetzt hat aber M. 2. ἐπαγγέλλομαι aus dem cod. Vatic. und so ist φίλος richtig.

18, 21. Mit Unrecht wünschte ich früher τὸ πρεσβύτερον ἀξίωμα in τὸ πρεσβευτικὸν ἀξ. umgewandelt zu sehn. Jenes heisst die *Senatorenwürde.* Hierauf bezieht sich, was von dem Ausstossen aus dem Senate in c. 22. gesagt wird.

19, 1. Das von mir früher gerügte stöhrende Comma hinter φρούραρχος, welches in M. 1. nicht vorhanden war, hat jetzt M. 2. aus F. aufgenommen.

ἀρχήν? — Nachher ist in allen 3 Ausgaben interpungirt: *καὶ αὐτὸν . . . . . . ὀρθῷ τῷ θυρεῷ πατάξας, εἰς τὸ πρόςωπον ἀνατρέπει, καὶ κείμενον ἀποσφάττει.* Sonderbar wäre es doch, wenn jemand, welchen man von vorne mit dem Schilde stösst, auf das Gesicht fiele; aber nicht, wenn man ihm den Schild ins Gesicht stösst, dass man ihn dann umwürfe. Man interpungire also *ὀρθῷ τῷ θυρεῷ πατάξας εἰς τὸ πρόσωπον, ἀνατρέπει καὶ κείμενον ἀποσφάττει.*

13, 13. In der schon mehr besprochenen Stelle *τοσούτου ἐδέησε μετριάσαι τὸ δίκαιον κ. τ. λ.* lese ich ausserdem jetzt *μετρῆσαι.*

13, 14. *ἐπιμελὴς καὶ δίκαιος γέγονε τῆς πίστεως φύλαξ.* Man verbessere *γεγόνει.*

13, 15. *διέφθειρεν καὶ οὐκέτι κρύβδα.* Das *καί* hat Majus wohl mit Recht eingeschaltet. Aber dann musste er auch *διέφθειρε* schreiben.

13, 16. *χιλῷ* M. 1. 2. *χυλῷ* richtig F. — Nachher vermisste ich früher hinter *τότε* vor *πρῶτον* ein *δέ* oder *τέ.* Leich-
401 ter scheint mir jetzt zu sein, getrennt zu schreiben *τό τε πρῶτον.*

14, 13. Kommt *κραταιός*, wie hier und 14, 19., auch sonst von Waffen vor? oder muss es *κρατερός* heissen? — Später muss es sowohl hier als 15, 2. *προβολῆς* statt *προςβολῆς* heissen.

14, 14. Gleich im Anfange muss es statt *τό τε χωρίον* heissen *τὸ δὲ χωρίον*, als Gegensatz zu *τὰ μὲν ὅπλα* im vorigen Abschnitte.

14, 16. Hier steht das Medium *ἀναπράξασθαι δίκας*; aber 17, 17. das Activum *τὰς τιμωρίας ἀναπράξομεν.* — Nachher schlage ich statt *τὸν ἐπιφανέστατον τῇ πατρίδι στέφανον καταγαγεῖν* zu lesen vor *τ. ἐπιφ. ἐν τῇ πατρ. στ. καταλαβεῖν.* — Kurz darauf habe ich schon früher *οἱ ταύτῃ ἐκπληρώσαντες τὴν τοῦ βίου τελευτήν* statt *ταύτην* verbessert; noch richtiger ist *οἱ ταύτῃ ἂν ἐκπλ.* u. s. w., denn *ἄν* kann kaum fehlen: *die ihr hier euer Lebensziel finden solltet*, als möglich gedacht.

14, 18. Dass weder *εὔπαιδος*, was die codd. haben, noch *εὐπαίδευτος*, was Majus dafür substituirte, richtig sein kann, ist gewiss, und früher schon von mir erinnert. Vergleichen wir damit *πλημμελής* c. 15. und besonders im Anfang von c. 17., so möchte sich wohl ergeben, dass ein Adjectivum von der

Bedeutung wie εὔρυθμος hier stehen müsse, aber welches, weiss ich nicht.

14, 20. Statt γέγονεν, noch dazu vor einem Consonanten lese man γεγόνει.

14, 22. Statt ὑπεραιρεῖν, was wohl nicht vorkommen möchte, muss es ὑπεραίρειν, *übertreffen*, heissen. — Später steht wieder ἐστὶν vor einem Consonanten, statt ἐστί.

15, 2. ὁ δὲ στρατηγὸς Κάμιλλος M. 1. 2. Woher F. Ῥωμαῖος hat, weiss ich nicht.

16, 1. κεραυνοὶ δὲ κατήχθησαν wünschte ich früher in κατηνέχθησαν zu verändern. Es ist nicht nöthig. So kommt auch vom Blitze πῦρ καταχθέν beim Georg. Pisid. Hexaëm. 364 vor.

16, 6. Was sind das für Gemälde, die τοῖς μίγμασιν ἡδεῖαι sind? Sollte das nicht μιμήμασιν heissen müssen?

16, 7. οὕτω σκαιὸς ἦν; Majus Uebersetzung in der ersten Ausgabe: *adeone stultus eras?* war in meiner kleinen Schrift getadelt worden, und εἶ statt ἦν vorgeschlagen, was ich auch noch für recht halte. Jetzt hat Majus die Uebersetzung freilich gebessert, und *erat* gesetzt; aber nun ist in dem kleinen Bruchstücke auch aller Zusammenhang zerstöhrt.

17, 2. Das von mir früher als Schreibfehler angesehene μένοντας statt μένοντες steht eben so in der neuen Ausgabe.

17, 4. ἀπεῖναι M. 1. 2. ἀπιέναι F. richtig. Derselbe 402
Fall ist 18, 23.

17, 11. πρὸς ἀγαθοῦ εἶναι συμβόλου. Kann dies soviel heissen, als ἀγαθὸν εἶναι σύμβολον? oder wie Majus es übersetzt, *ut fausta signa edant?* Ich vermuthe παντὸς ἀγαθοῦ εἶναι σύμβολον.

17, 16. εἰρήνην ἐπαγγέλλομεν παρέξειν καὶ φίλος ἔσεσθαι. So hatte M. 1. und F. Daher corrigirte ich nothwendig φίλοι. Jetzt hat aber M. 2. ἐπαγγέλλομαι aus dem cod. Vatic. und so ist φίλος richtig.

18, 21. Mit Unrecht wünschte ich früher τὸ πρεσβύτερον ἀξίωμα in τὸ πρεσβευτικὸν ἀξ. umgewandelt zu sehn. Jenes heisst die *Senatorenwürde.* Hierauf bezieht sich, was von dem Ausstossen aus dem Senate in c. 22. gesagt wird.

19, 1. Das von mir früher gerügte stöhrende Comma hinter φρούραρχος, welches in M. 1. nicht vorhanden war, hat jetzt M. 2. aus F. aufgenommen.

19, 12. Ueber den Accent und den Nominativ von *αἰγότριβας* hatte ich schon in der Vorrede zu meiner Schrift und in den Zusätzen zu Schneiders Wörterbuch gesprochen. Es hat aber nichts geholfen; Passow hat noch in der dritten Auflage des Lexicons *αἰγοτριβής, ές*, beibehalten, und Majus accentuirt jetzt *αἰγοτρίβας*.

19, 14. Die kritische Note in beiden Ausgaben des Majus *τοῖς abest a codice A [ab uno codice]* hat der Frankf. Abdruck weggelassen.

20, 3. Vor *ἐλῄζοντο* fehlt ebenfalls in F. die wichtige kritische Note, dass hier der cod. A aufhöre, und den Rest der Fragmente man einzig dem cod. Q verdanke.

Doch genug jetzt über das Buch, und die Auszüge aus dem Dionysius insbesondere. Die Wichtigkeit des Fundes ist so gross, dass ein verbesserter Abdruck, aber nicht nach Art des Frankfurter Dionysius, nothwendig ist; und nach vollendetem Herodot, wovon dieses Jahr die beiden ersten Bände erscheinen werden, werde ich mich gern dieser Arbeit unterziehen, wozu sich auch schon ein Verleger gefunden hat. Ueber den Plan, den ich befolgen werde, will ich nächstens in diesen Blättern vorläufige Rechenschaft geben.

b) AELIANUS.

Var. Hist. I. 21. *ἔλεγε δὲ ταῦτα παίζων δι' ἑρμηνέως.* Legendum est *περσίζων*, coll. Sexti Disput. antiscept. in Fabric. Bibl. Graec. Tom. XII. pag. 632. *αἴ τις εὐθὺς γενόμενον παιδίον ἐς Πέρσας ἀποπέμψαι καὶ τηνεὶ τράφοι κωφὸν Ἑλλάδος φωνᾶς περσίζοι κα, καὶ αἴ τις τηνόθεν τῇδε κομίζοι, ἑλλανίζοι κα.*

XII. 1. scribe: *καὶ εἶκε τοῖς ἐπιτάγμασιν, ἀλγοῦσα ὅμως, ὡς οὐ παρθενικὰ ἀλλ' ἑταιρικὰ πράττειν ἐβιάζετο.* Vulgo *ὡς* post *ὅμως* deest. — Ibidem *ἡ δὲ ἄκουσα καὶ ποτνιωμένη καὶ δακρύουσα ἐπὶ πολλοῖς ἐβιάσθη τὴν ἐκ βασιλέως στολὴν ἐνδῦναι.* Vulgo *ἀκούσασα.* — c. 10. *Αἰγινῆταί ποτε ἐδυνήθησαν τὰ μέγιστα ἐν τοῖς Ἕλλησιν, εὐφορίαν τινὰ προσόδων καὶ εὐκαιρίαν λαχόντες.* Scripsi *προσόδων* pro *χρόνων.* — C. 25. in verbis *ἵνα — μεμνήσωμαι* conflata scriptura est ex *μνήσωμαι* et *μεμνῶμαι* (*μέμνωμαι*). — C. 31. *Μύρῳ γὰρ οἶνον μιγνύντες οὕτως ἔπινον, καὶ*

ὑπερηναγκάζοντο τὴν τοιαύτην κρᾶσιν· καὶ ἐκαλεῖτο ὁ οἶνος μυῤῥινίτης. Mira sunt, quae interpres habet: „*et supra quam satis esset, aut necessitas postularet, hac mixtione utebantur.*“ Lego: *ὑπερηγκαλίζοντο*, quod in Aeliano, Romano, pro *perquam amplexari, probare*, facile feram. — C. 40. corrige: ἔπιεν οὖν τοῦτο ὁ Ξέρξης, καὶ εὐεργέτην τὸν δόντα *ὠνόμασεν*, ubi vulgo, nata confusione, ἐνόμισεν. —

XIII. 2. in. scribo: Μιτυληναῖος ἀνὴρ, Μακαρεὺς ὄνομα, ἱερεὺς τοῦ Διονύσου, ὅσα μὲν *οὕτως* ἰδεῖν, πρᾶος ἦν καὶ ἐπιεικὴς, ἀνοσιώτατος δὲ ἀνθρώπων τὰ μάλιστα. Legebatur οὗτος ἰδεῖν. — C. 24. Λυκοῦργος ὁ ῥήτωρ ἔγραψε μὴ ἐλαύνειν τὰς γυναῖκας ἐν τοῖς μυστηρίοις ἐπὶ ζευγῶν, ἢ τῇ δρώσῃ τοῦτο ἐπηρτῆσθαι ζημίαν, ἥν γε ᾤετο ὁ τάξας ἀποχρῶσαν. Deest vulgo articulus ante τάξας. — C. 25. ἐλέγχων δὲ τὴν ἀμουσίαν αὐτῶν ὁ Πίνδαρος *σὺν ἐκάλει* τὴν Κόρινναν. Vulgo male coaluit συνεκάλει. — C. 39. Ἐφιάλτης, στρατηγοῦ ὀνειδίσαντος αὐτῷ *τὴν* πενίαν. Vulgo *τινὰ* πενίαν. — C. 42. ὡς ὑπολαβὼν τὴν βοιωταρχίαν τέσσαρας μῆνας *πέρα τοῦ νόμου* pro παρὰ τὸν νόμον. —

c) PROCOPIUS.

Hist. Arc. p. 7. ed. Alem. Verbum ὀξυθυμόω, ex solo Phavorino a Schneidero in Lexico allatum, restituendum videtur huic scriptori in verbis: ἅπερ ἐπεὶ ὁ Βελισσάριος ἔγνω *ὀξυθυμωθεὶς* ὑπερφυῶς, ὡς παρὰ τοῦ Φωτίου πόδας ἐπὶ στόμα πίπτει, ubi divisim nunc scribitur ὀξὺ θυμωθείς. Tum ὡς post ὑπερφυῶς delendum esse, ex cujus postrema syllaba male repetitum est, jam Alemannus annotavit. Eadem pagina pro οὐδὲ μὴν οὐδὲ *τοῦ* τῶν αὐτοῦ ὤνησαι simili modo conjungendae sunt binae voces atque scribendum *τούτων*. Tum pro ὑπ' ἐμοὶ δὲ, καίπερ ὄντι *πατρωῷ* τραφεὶς τήν τε ἡλικίαν *τηλικοῦτός* δε ᾖ, ὡς σὸν εἶναι ἀμύνειν ἀδικουμένῳ μοι ἐς τὰ μάλιστα lege — καίπερ ὄντι *πάτρῳ*. (Obiter moneo Schneiderum s. v. πάτρως heteroclisin hujus vocabuli non tetigisse.) τραφεὶς τήν τε (refertur hoc τὲ ad sequentia ἔς τε ὑπάτων ἀξίωμα ἥκεις) ἡλικίαν *τηλικοῦτος* ἤδη εἶ, ὡς κ. τ. λ. — P. 52. ὅσοι μὲν οὖν ἔν τε Καισαρείᾳ τῇ ἐμῇ καὶ ταῖς ἄλλαις πόλεσιν ᾤκουν *παραφαῦλον* ἡγησάμενοι κακοπάθειάν τινα ὑπὲρ ἀνοήτου φέρεσθαι δόγματος. Sic

quidem editi. Sed vel ipse accentus monstrat *παρὰ φαῦλον* codicem dedisse. Dicitur vero *παρὰ φαῦλον ἡγεῖσθαι* ut *παρ' οὐδὲν ἡγεῖσθαι* apud Demosth. de Coron. c. 52. *παρ' οὐδὲν τίθεσθαι* Platon. Phaedr. c. 69. Aristaenet. Epist. I. 24. et alia. — Pag. 53. pro *καὶ λέγονται μυριάδες ἀνθρώπων δέκα ἐν τῷ πόνῳ τούτῳ ἀπολωλέναι* lege *ἐν τῷ πολέμῳ τούτῳ*. — Pag. 74. *τοῦ δὲ οὐ κρύβδην ἐξεταζομένου καὶ λαθραιότητι, ἅπερ εἰώθει, ἀλλ' ἐν δημοσίῳ*. Ubi cur Alemannus *λαθραίως, ὥςπερ* scribi jubeat, causam nullam video. Dativus saepius sic adverbii vices explet, ut *δίκῃ, σπουδῇ, ἐπιμελείᾳ* etc. — Pag. 86. Justinianus *ὥςπερ τις ποταμὸς ἀένναος ἐς ἡμέραν ἑκάστην ἐκδηϊούμενος κατεληΐζετο τοὺς ὑπηκόους*. Quod Suidas transtulit in suum lexicon s. v. *ἀένναος*, ultimis sic mutatis *ἑκάστην ἐδῄου τε καὶ ληΐζετο τοὺς ὑπηκόους*. Sed Suidam memoriter Procopium citasse notavit jam Alemannus ad calcem editionis, ubi fragmenta *ἀνεκδότων* Procopii ex Suida collegit; omisit tamen, quae sub voce *ἄρκος* leguntur, repetita illa s. v. *ἐκτόπως*. Adscribam haec, ut pateat, quantum auctoritatis Suidae in Procopio tribuendum sit. *ἐκτόπως. μεγάλως, ἀπρεπῶς, παρηλλαγμένως, ἀφορήτως*

ἄρκος φιλεῖν ἄνθρωπον ἐκτόπως ηὔχει

εἶθ' ὕστερον ἐρασθεῖσα αὐτοῦ ἐν παραβύστῳ. Haec interpretes Suidae sic ceperunt, quasi cohaererent. Sed Scazon ille Babrii esse videtur, tum Procopii verba afferuntur pag. 3., quod quomodo ad *ἐκτόπως* pertineat, ex ipso opere statim apparebit: *εἶθ' ὕστερον αὐτοῦ ἐρασθεῖσα ἐκτόπως ἐν τῷ διάπλῳ τούτῳ, καὶ κατακορὴς γεγονυῖα τῷ πάθει, ἀπεσείσατο μὲν θείων τε καὶ ἀνθρωπίνων πραγμάτων δέος τε καὶ αἰδῶ ξύμπασαν· ἐμίγνυτο δὲ αὐτῷ τὰ μὲν πρῶτα ἐν παραβύστῳ*. Vides igitur Suidam, vel qui glossas Procopii adjecit, prima tantum et postrema verba exscripsisse, reliqua alio forsan tempore expleturus, quod cum postea neglexisset, unde haec verba hausta sint, recentiores editores latuit. — Pag. 91. *ὧν δὴ τῷ ὀνόματι οἱ ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τεταγμένοι ἀδεέστερον ἀεὶ ταῖς ἐς τοὺς κατηκόους ληιστίαις ἐχρῶντο*. Fortasse scribendum *ληϊστείαις*; formam non diductam lexica noverunt. — Pag. 93. *ἀράς τε πάσας ἐπέβαλεν, ὅσαι πρὸς τῶν παλαιοτάτων ὠνομασμέναι εἰσίν* bene me emendasse credo, *νενομισμέναι εἰσίν*. Eadem pagina in verbis: *ὕστερον δὲ καὶ ἄλλο τι ἐπετεχνήσατο, ἀκοῆς κρεῖσσον. Τῶν ἀρχῶν, ἅςπερ ἀξιωτάτας ἔν τε Βυζαντίῳ καὶ πόλεσι ταῖς ἄλλαις ᾤετο εἶναι, οὐκέτι ἀπεμ-*

πολεῖν ἔγνω, ᾗπερ τὰ πρότερα. μισθωτοὺς δὲ διερευνώμενος ἐχειροτόνει, τάξας αὐτοῖς, ὅτι διαμισθαρνοῦντας ἀποφέρειν αὐτῷ τὰ χωρία πάντα. corrigit Alemannus *ὅ, τι δὴ μισθαρνοῦντας*, vertitque: „verum quosdam eis praefecit conductitios, pacta mercede, qui omnes ad eum locorum proventus conveherent.“ Neque tamen sic quidquam expeditum video. — Pag. 96. *Αὐτοῖς τε καὶ Λαζοῖς καὶ Ῥωμαίοις διαφθείρεσθαι μέχρι δεῦρο ξυμβαίνει.* Lege *Ἄνταις τε καὶ* etc. ut p. 94. *Οὖννοί τε καὶ Σκλαβηνοὶ καὶ Ἄνται.* Eadem macula eluenda est p. 48. *καὶ Σαρακηνῶν καὶ Ἀσκλαβηνῶν καὶ αὐτῶν καὶ τῶν ἄλλων βαρβάρων.* Lege *καὶ Ἀντῶν καὶ τ. ἀ. β.* — Pag. 105. iu verbis: *ἔτι μέντοι καὶ ἄλλαις ζημιῶν ἰδέαις πολλαῖς τοὺς στρατιώτας ἐπέκναιον* legendum est *ἀπέκναιον.* Eadem pagina pro *ὅπως δὴ μὴ ταῦτα καὶ αὐτοὶ πείσωνται* ob notam causam lege *πείσονται.* — Pag. 115. *οἷα δὲ τούς τε προςαιτητὰς καὶ ἀγελαίους ἀνθρώπους καὶ πτωχούς τε καὶ λώβῃ πάσῃ ἐχομένους εἰργάσατο, αὐτίκα ἐροῦμεν.* Num *προςαίτας* fuerit, decernere non audeo, cum per se analogiae convenientior sit *προςαιτητής*. Sed usus stabilivit *μεταίτης, προςαίτης, ἐπαίτης*, ad quorum normam nulla tamen alia efficta videntur.

---

2. SCRIPTORES EROTICI.

a) HELIODORUS.

Aethiopp. lib. II. c. 8. p. 61. *πῶς ἦν εἰκὸς . . . τὴν ἐκ μέσης τῆς Ἑλλάδος ἐπ' ἐσχάτοις γῆς Αἰγύπτου καθάπερ ἐκ μηχανῆς ἀναπεμφθῆναι;* nullo modo *τήν* stare potest. Lege *αὐτήν* vel *τήνδε.* — c. 9. p. 63. *οὕτω μὲν ἡ κακίστη Θίσβη καὶ δίκας ὑπ' ὄψεσι νυνὶ ταῖς ἐμαῖς ὑποσχοῦσα τῶν Ἀθηνῶν ἐξέπλευσε. καὶ ταῦτα μόνον ἔχω γιγνώσκειν, Ἀντικλέους τινὸς κατὰ τὴν Αἴγιναν ἐξαγγείλαντος, ᾧ καὶ δεύτερον εἰς τὴν Αἴγυπτον συνέπλευσα.* Legendum *ἡ δίκας* pro *καὶ δίκας*, et tum *δεῦρο* pro *δεύτερον. Δεύτερον* et *δεῦρο* etiam alibi confusa, cf. Sluit. Lectt. Andocid. pag. 186. — Eod. cap. p. 64. *θεοῦ τινος ἂν ἴσως δεήσει φράζοντος.* Lege *δεήσοι*; futuri enim optativus praeferendus videtur optativo aoristi *δεήσειε* qui non majori mutatione restitui posset. Ceterum non propterea indicativum futuri mu-

tandum pronunciamus, quod negemus ἂν cum indicativo futuri conjunctum reperiri, innumera enim hujus constructionis exempla afferre possumus, sed quod ab hoc sive poëtarum usu sive seriorum, qui soluta oratione scripserunt, labe prorsus immunis est Heliodorus. — c. 13. pag. 69. *ἀδικεῖν τε οὐδέν* quod Corayus suspicatus est in not. T. 2. pag. 69. mihi quoque, antequam ejus notas inspexeram, in mentem venit. — c. 20. p. 78. *οὐ γὰρ ἀνίῃ τῆς γνώμης τὸ εἰς αὐτὸν ὕποπτον, ὡς ἀνελόντα τὴν Θίσβην, καὶ ὅπως ἂν οἵ ποτε διαχρήσαιτο ἐνενόει κ. τ. λ.* Locum corruptum esse, sensit quoque Corayus T. 2. pag. 80. Dativum enim nullo modo hic ferri posse; adde ipsum pronomen *οἷ* non magis, quoniam non ad Thermuthim sed ad Cnemonem refertur; cf. Buttm. Gr. Gr. §. 114, 3. not. 1. Corayus itaque aut *οἷ* delendum suadet, aut scribendum *ὅπως ἂν αὐτόν ποτε διαχρήσαιτο*, aut denique *ὅπως ἄν, εἴ ποτ' ἔλθοι, διαχρήσαιτο.* Mihi lenius videbatur scribere *καὶ ὅπως καὶ ὁπότε διαχρήσαιτο.* Particula ἂν enim hic carere possumus. — c. 21. p. 31. *ξενιῶ δέ σε οὐκ ἐν ἐμαυτοῦ, ἀλλ' ἐν ἀνδρὸς ἀγαθοῦ, κἀμὲ ὡς ἱκέτην ὑποδεξαμένου, παρ' ᾧ γνώσῃ τε τἀμὰ βουλόμενος, ἀναθήσῃ δ' ἐν μέρει καὶ τὰ κατὰ σεαυτόν.* Tentavi *ἀναριθμήσῃ* pro *ἀναθήσῃ*, quod nullo modo sincerum videtur. — c. 23. p. 84. *μισθὸς δέ μοι τίς ἔσται; ἔφη. τὸ μὲν παρόν, ἦ δ' ὅς, εὐχαριστία· ξενίων δὲ οἶμαι τὸ κάλλιστον ἀνδρὶ νοῦν ἔχοντι, καὶ οἶδα πολλοὺς ὡς θησαυρὸν τῇ ψυχῇ παραθεμένους τὸ δῶρον.* Lege: *ξενίων δὲ οἶμαι τοῦτο κάλλιστον.* — c. 24. p. 87. *οὐ πολλοῖς δὲ ὕστερον ἔτεσιν οὐρανία φωστήρων εἱμαρμένη περίοδος τρέπει τὰ καθ' ἡμᾶς.* Lege *οὐρανιώνων φωστήρων.* — c. 28. p. 92. *τέλος δέ ποτε καὶ περὶ τοῦ Νείλου, καὶ τίνες μὲν αὐτῷ πηγαί, τίς δὲ ἡ παρὰ τοὺς ἄλλους ποταμοὺς ἰδιάζουσα φύσις κ. τ. λ.* Concinnitas orationis postulare videtur *τίνες μὲν αὐτῷ αἱ πηγαί* etc. — Statim pag. sequenti: *ἐμοῦ δὲ ἅπερ ἐγίγνωσκον εἰπόντος, καὶ ὅσα περὶ τοῦ ποταμοῦ τούτου βίβλοις ἱεραῖς ἀναγεγραμμένα μόνοις τοῖς προφητικοῖς καὶ γιγνώσκειν καὶ ἀναγιγνώσκειν ἔξεστι, καὶ διελθόντος ὡς τὰς μὲν ἀρχὰς ἐκ τῶν ἄκρων τῆς Αἰθιοπίας, ἐσχάτων δὲ τῆς Λιβύης λαμβάνει κ. τ. λ.* Scribo *καί* deleto et interpunctione aliter disposita: *καὶ ἀναγιγνώσκειν ἔξεστι διελθόντος, ὡς τὰς μὲν κ. τ. λ.* — Eadem pagina pro *θίγειν* scribendum *θιγεῖν*, ut antea *πιεῖν* erat. — c. 31. p. 98. *ὧν ἀκουστὴς εἶναι χρόνοις ὀλίγῳ πρόσθεν ἠξίωμαι.* Etiam mihi *ὀλίγοις*

in mentem venit, neque assentiri possum Corayo T. 2. pag. 103. vulgatam defendenti. — Ibid. p. 99. *ἐπεὶ δὲ, τοῦ χρόνου προϊόντος, ἡ τῆς κόρης ἀκμὴ καὶ μείζονος ὥρας ἐφαντάζετο τοῦ εἰωθότος, τὸ κάλλος δ' οὐδ' ἂν ὑπὸ γῆν κρυπτόμενον ἔλαθεν, ἀλλά μοι δοκεῖ, κἂν ἐκεῖθεν διεκλάμψαι, κ. τ. λ.* Deberet esse *διεξέλαμψε.* Optativus stare nequit. Sed oratione paulum confusa *διεκλάμψαι* videtur esse infinitivus, ad *δοκεῖ* relatus, ut comma post *δοκεῖ* delendum sit. — c. 33. p. 102. *πεῖσον ἢ λόγοις ἢ ἔργοις γνωρίσαι τὴν ἑαυτῆς φύσιν, καὶ ὅτι γυνὴ γέγονεν εἰδέναι. βουλομένῳ δέ σοι τὸ πρᾶγμα ῥᾴδιον· οὔτε γὰρ ἀπρόσμικτος ἐκείνη πρὸς τοὺς λόγους τῶν ἀνδρῶν, ἀλλὰ τὸ πλεῖστον τούτοις συνόμιλος ἐπαρθενεύθη.* Nimis hoc absonum, quam pro Heliodori ingenio; lego *ἐπαιδεύθη.* —

Lib. III. c. 1. in. *ὑπολαβὼν ὁ Κνήμων.* Deest *ἔφη*, quod necessario addendum est. — Ibid. *ἐπὶ τὰ καιριώτερά σε τῆς ἀφηγήσεως καὶ ὧν ἐπεζήτεις ἐξ ἀρχῆς συνελαύνων.* Lego *σοὶ* pro *σὲ* *tecum festinans;* nam ut nunc locus scribitur, compositi verbi quae sit vis, nescio. — Ibid. *ἐπηκολούθει τούτοις ἄλλων ἱερείων διάφορον πλῆθος, ἑκάστου ζώων γένους ἰδίᾳ καὶ εἰς κόσμον ἀγομένου, αὐλοῦ καὶ σύριγγος τελέστικόν τι μέλος καὶ καταγγελτικὸν τῆς θυσίας ὑπαρχόντων.* Pro ultima voce libentius legam *ὑπηχούντων.* — c. 3. p. 110. pro *ὡς δὲ τὸν νοῦν* malim *ὁμῶς δὲ τὸν νοῦν.* — c. 4. p. 113. *τὴν δὲ ἀπὸ κορυφῆς καὶ τοῦ μετώπου δάφνης ἁπαλοὶ κλῶνες ἔστεφον.* Sic Corayus; antea erat *καὶ ἀπὸ μετώπου.* Utrum praepositio repetatur, necne, perparum interest; verum articulum intrusum nolim. — c. 7. p. 119. *ὁ περικεχυμένος ἡμῖν οὗτος ἀὴρ δι' ὀφθαλμῶν τε καὶ ῥινῶν καὶ ἄσθματος καὶ τῶν ἄλλων πόρων εἰς τὰ βάθη διϊκνούμενος καὶ τῶν ἔξωθεν ποιοτήτων συνειςφερόμενος, οἷος ἂν εἰςρεύσῃ, τοιοῦτο καὶ τοῖς δεξαμένοις πάθος ἐγκατέσπειρεν.* Miror neminem offensum esse; interpretatio Latina in editione Commelini: *una secum exteriores qualitates, quibus imbutus est, inferens.* Sed ut concedamus, *συνειςφερόμενος* medii significationem habere, quod nullo exemplo nunc munire possumus, foret saltem *τὰς ποιότητας.* Sed lege *συνειςφερομένων.* Statim postea pro *ὁπόταν ἴδοι* repone *ὁπόταν ἴδῃ.* Ita enim hujus scriptoris usus postulat, qui praeterquam in hoc loco nunquam *ὅταν* seu *ὁπόταν* cum optativo conjungit. cf. p. 27. 38. 43. 94. 145. 165. 175. 285. (bis.) 302. 342. 368. 393. Atqui cum idem *ἐάν* semper conjunctivo jungat,

cf. p. 43. (bis.) 48. 234. 265. 280. 281. 318. 384. 385. (bis) 407. 443., quin lib. 9. c. 21. p. 379. pro *κἂν αὐτὸς μὴ ὁμολογήσειας* restitui debeat *κἂν εἰ αὐτὸς κ. τ. λ.*, noli dubitare. Neque aliter se habet cum *ἐπὰν γένοιτο*, quod lib. 1. c. 5. p. 9. legitur, ubi vel ipsa sententia *ἐπεὶ γένοιτο* postulat. *Ἐπάν* praeterea in Heliodoro, quod memini, non occurrit; *ἐπειδάν* bis p. 279. et 370., ubi nunc recte utroque loco conjunctivus legitur ex Corayi emendatione, cum antea priori loco optativus, altero loco indicativus se intulissent. — c. 8. p. 120. *ὅτι θεώμενος* lege *θεώμενον*. Similiter antea pro *φθονοῦν* codices nonnulli *φθονῶν* praebent. — c. 10. p. 122. *τἄλλα οἷς τὸ πολυτελὲς τῶν ἐδεσμάτων ὁ Θεαγένης διήτησεν*. Ultima vox corrupta est, non propter ipsam verbi formam, nam quamvis duplex augmentum *ἐδιῄτησεν* plerumque praelatum est, non tamen altera forma neglecta est; *διῃτῶντο* Lucian. dialog. deor. marin. 14, 2. Alex. c. 36., sed quod prorsus aliam vocem requiro, quae fere respondeat Latino *distinguere*. — c. 11. p. 123. *ὥςτε καὶ τὸν Χαρικλέα καθεωρακότα δὴ τὸ ἀνώμαλον κ. τ. λ.* Sic Corayus emendavit pro vulgato *καθεωρακότα ἀλλ' ἢ τὸ ἀνώμαλον*, quod sane, quo se tueatur, non habet. Praestat forsan: *καθεωρακότα αὐτοῦ τὸ ἀνώμαλον*. Ibid. p. 124. *τί ἄρα βούλοιτο ἀνιχνεύων* debet esse *τί ἆρα β. ἀ.* — c. 12. p. 125. *ἀλλ' ἢ καὶ αὐτὸς ἔοικα*. Sic Corayus; vulgo *ἀλλ' ἢ καὶ αὐτὸς ἔοικα*. Sed lege sine dubio: *ἀλλ', ἔφη, καὶ αὐτὸς ἔοικα*. Nam Cnemon jam loqui incipit. — c. 14. p. 127. *τῶν δὲ ἐγνωκότων τὸ περὶ τὸ σῶμα πάθος εἰς ὄνομα κρατησάντων*. Ultimum verbum in hac sententia non ferendum duco: Fuit, ni fallor, *παρατρεψάντων*; cf. Appiani locum a Schneidero in Lexico citatum. — c. 16. p. 129. *ἐπῳδαῖς ἐπανέχουσα*. Fuit fortasse *ἐπιχαίνουσα*. —

Lib. IV. c. 3. p. 137. *καὶ τὴν πανοπλίαν ἐνδὺς ἐφειστήκει τῇ βαλβῖδι, τὸν δρόμον ἀσθμαίνων καὶ τὸ παρὰ τῆς σάλπιγγος ἐνδόσιμον ἄκων καὶ μόγις ἀναμένων*. Theagenes tubae signum vix quidem exspectare potuit, sed nullo modo *invitus*. Lege *ἀκήν*. — c: 4. p. 138. *ἐπεὶ δὴ μέσον ἠνύετο τὸ στάδιον*. Lege *ἤνυστο*. Ibid. p. 139. *οὐ μόνον ἀκουσμάτων ἀκόρεστος ἄρα ἦσθα, ὦ Κνήμων, ἀλλὰ καὶ ὕπνῳ δυςάλωτος· ἤδη γοῦν οὐκ ὀλίγης μοίρας τῆς νυκτὸς παρῳχηκυίας, ἀντέχεις ἐγρηγορὼς, καὶ τὴν διήγησιν μηκυνομένην οὐκ ἀποκναίεις*. Verba postrema sincera esse non posse vidit quoque Corayus, qui ita locum refinxit: *καὶ*

πρὸς τὴν διήγησιν μηκυνομένην οὐκ ἀποκναίῃ. Mihi simplicissimum videtur, ἀποκναίεις si mutetur in ἀποκνεῖς. — c. 18. p. 165. σῶζε τύχης 'λοιπὸν ἀγώγιμα σώματα, καὶ σωφρονοῦντος ἔρωτος αἰχμάλωτα· φυγάδας αὐθαιρετοὺς μὲν, ἀλλ' εὐθύμους καὶ πᾶσαν εἰς σὲ προςδοκίαν σωτηρίας ἀναῤῥίψαντας. Aut fallor, aut fuit sive ἀναρτήσαντας sive ἀνάψαντας. — c. 20. p. 169. ὡς νῦν μὲν καὶ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐξιόντων ἐλπὶς καταληφθῆναι τοὺς πολεμίους. Exspéctes ὡς νῦν μὲν αὐτίκα ἀπὸ τῆς ἐκκλ. —

Lib. V. c. 2. p. 175. καὶ δι' ἣν αἰτίαν οὕτως ἐκτόπως ἀλύοι, σχεδόν τι τῶν μεμηνότων οὐκ ἀποδέων. Ni fallor, Heliodorus scripsit ἀπᾴδων. Nam ἀπᾴδειν tum sine regimine ponitur et significat eum, cui non convenit cum aliquo, ut Lucian. de merced. cond. c. 10. T. 1. p. 306. καὶ χρώματα αἱρεῖσθαι χρὴ, οἷς ἂν ἐκεῖνος ἥδηται, ὡς μὴ ἀπᾴδῃς μηδὲ προςκρούῃς βλεπόμενος (ubi ἀπάδῃς excusum, ut fere cogitare possis de ἀφάδῃς coll. Odyss. 16, 387. Herodot. 2, 129. Soph. Antig. 501.) Lucian. Imagin. c. 4. T. II. p. 6. ἐθέλω γὰρ εἰδέναι, ὅ,τι καὶ χρήσεται αὐταῖς, ἢ ὅπως ἐκ τοσούτων (εἰκόνων) μίαν τινὰ συνθεὶς οὐκ ἀπᾴδουσαν ἀπεργάσεται. Id. Fugitiv. c. 10. T. II. p. 502. μεθ' οὓς τὸ σοφιστῶν φῦλον οὐκ οἶδ' ὅπως μοι παρενεφύετο οὔτε ζηλοῦν ·τἀμὰ ἐς βάθος, οὔτε κομιδῇ ἀπᾷδον (male ἀπᾴδον editum) — tum vero secundum casum sibi junctum habet, Clement. Alexandr. Cohort. ad Gent. p. 78. ὁ δὲ Ὀλύμπιος ὑμῶν, εἰκόνος εἰκὼν, πολύ τι τῆς ἀληθείας ἀπᾴδων, ἔργον ἐστὶ κωφὸν χειρῶν Ἀττικῶν. Etiam praepositionem ἀπό non respuit, Platon. Hipp. maj. c. 28. p. 153. οὕτως ἀμούσως πολὺ ἀπῇσας ἀπὸ τοῦ ἐρωτήματος. * Sed redeamus ad Heliodorum. In eodem capite p. 176. μιαιφόνον ῥώμην θάνατον ἐλπισθέντα διαδεδρακέναι. Fuit fortasse ἀνελπίστως ἔνθα διαδεδρακέναι. — Pagina sequente pro ποῖ ποτε ἆρα τυγχάνεις; scribe ἄρα. — c. 5. p. 181. ἡ Χαρίκλεια — τὸ δὲ τόξον καὶ τὴν φαρέτραν Θεαγένει φέρειν ἐγχειρίσασα, φόρτον ἥδιστον, ἐκείνου καὶ θεοῦ τοῦ κρατοῦντος ὅπλον οἰκειότατον. Scribo φόρτον ἥδιστον ἐκείνῳ. — c. 7. p. 183. τοὺς γὰρ καλοὺς καὶ βάρβαροι χεῖρες, ὡς ἔοικε, δυςωποῦνται, καὶ πρὸς τὴν ἐράσμιον θέαν καὶ ἀπρόςφιλος ὀφθαλμὸς ἡμεροῦται. Legendum est ἀπρόςφυλος, *peregrinus*, inciderant enim Graeci in hostes Aegyptiacos. Vox haec ἀπρόςφυλος legitur quoque lib. 4, c. 8. p. 149. — c. 8. p. 184. συνύφαινε τὸν σκοπόν; mirum loquendi genus; exspectem συνύφαινε τὸν δόλον; ut Iliad.

6, 187. 9, 93. — c. 13. p. 190. *τούτῳ γὰρ ἦγε τὴν θυσίαν Ναυσικλῆς, ὡς ἀγοραίῳ τε καὶ ἐμπορικῷ διαφερόντως τῶν ἄλλων θεῶν αὐτὸν καθοσιούμενος.* Lege *θεῷ.* — c. 14. p. 191. *τοιαύτη μὲν καὶ πᾶσα ἐξ Ἰνδῶν τε καὶ Αἰθιόπων ἀμέθυσος ἣν δὲ τότε τῷ Ναυσικλεῖ προςεκόμιζεν ὁ Καλάσιρις, μακρῷ καὶ ταύτας ἐπλεονέκτει. γραφῇ γὰρ ἔξεστο, καὶ εἰς μίμημα ζώων ἐκοιλαίνετο.* Lege *τοιαύτη μὲν ἡ πᾶσα* et in fine *κεκοίλαντο.* — c. 15. p. 193. *ταῦτα ὡς εἰπὼν ἐποίησεν, ἐπὶ τὴν εὐωχίαν αὐτόν τε καὶ τοὺς ἄλλους ἐπέτρεπεν.* Alii codices addunt post *ἐποίησεν* vocem aut *ἐπιέναι* aut *ἰέναι.* Corayi interpretatio minime placet. Lego *ὡς εἰπὼν ἐπῄει.* — c. 18. p. 198. *κἀμοὶ γὰρ παῖδές εἰσιν ἔτι δύο συσσιτοῦντες, οἱ προγενέστεροι δὲ γήμαντες οἴκου ἄρχουσι,* fugitivam vocem restituo *οἴκου ἰδίου ἄρχουσι.* — c. 19. p. 199. *πέπαυσο τούτων, ἔλεγεν, ὦ πάτερ· τὴν μὲν γὰρ προῖκα ἀπέχειν ἡγήσομαι πολλὰ τάλαντα καὶ πλοῦτον ὅλον τὴν κόρην.* Verba vix sana sunt, prae reliquis *ἀπέχειν* quid significet, nescio. Sententia plana est: Puella ipsi mihi loco dotis multorum talentorum erit. Sic quoque c. 20. p. 200. *ἥκω σοι φράσων ἐγειρόμενόν τι πρᾶγμα, ἀνιαρὸν μέν, ἀλλ' ἐμοί τε σιωπῆσαι ἀθέμιτον — σοί τε γνῶναι πάντως ἀναγκαῖον,* quid de voce *ἐγειρόμενον* statuam, nescio. — In eodem capite p. 201. *ὅρα δὴ οὖν, φυλάττου καὶ λογίζου, τί ἂν ποιοίης* edidit Corayus pro soloeco *τί ἂν ποιῇς*; sed praestat, ni fallor, *ὅ,τι ἂν ποιῇς, quidquid agis, prudenter agas.* — c. 24. p. 207. *ἕως ἐν τῷ μέλλειν καὶ ἄκοντας αὐτοὺς προλαβὼν ἔστησεν ὁ πόλεμος.* Fortasse *ἔφθασεν ὁ πόλεμος.* — c. 28. p. 213. *ὅπως οὖν μὴ αὐτός τε ἀνήκοος στυγνότερον συμποσιάζοις, ἥ τε παῖς διὰ σοῦ μαθοῦσα δέξηται χαίρουσα τὸ ἐσόμενον.* Lege *συμποσιάζῃς.* — c. 31. p. 217. *ὁ δὲ μηδὲν μελλήσας — ἀνίσταται.* Lege *οὐδὲν μελλήσας.* Negationum confusio quanta etiamnum sit in optimis editionibus, mirum est. — Pag. 218. pro *στερηθήσεται* ex solemni Heliodori usu lege *στερήσεται.* —

Lib. VI. c. 9. p. 241. *εἰ μὲν δέ, ἔφη, παῖς ἔστι σοι Θύαμις, καὶ ἔστιν ὁ σός, ἀλλὰ μὴ ἑτέρου καὶ ἄλλος.* Legendum videtur *καὶ ἔστιν οὗτος* vel etiam *καὶ ἔστιν ὅδε σός.* Opponuntur enim tum *σοί* et *ἑτέρου*, tum *οὗτος* sive *ὅδε* et *ἄλλος*. *Si filium habes Thyamin, atque hic Thyamis ille* (s. *tuus*) *est, neque alius cujusdam filius et diversus ab hoc.* Alterutrum rescribi debere certum videtur. — c. 15. p. 251. *καὶ ἔτι λέγοντος ὁ νεκρός, οἷον*

ἐκ μυχοῦ τινος ἢ σπηλαίου φαραγγώδους βαρύ τι καὶ δυςηχὲς ὑποτρίζων . . . ἔφη. Vera est Corayi emendatio, pro ὑποτρύζων, quod antea legebatur, ὑποτρίζων reponentis. —

Lib. VII. c. 2. p. 254. ἡ δὲ Ἀρσάκη τὰ μὲν ἄλλα καλή τε ἦν καὶ μεγάλη καὶ συνεῖναι δραστήριος, τό τε φρόνημα ἐξ εὐγενείας ὑπέρογκος καὶ οἷον εἰκὸς τὴν ἀδελφὴν βασιλέως τοῦ μεγάλου γεγονυῖαν. Patet scribendum esse συνιέναι. Ibid. p. 255. καὶ ταῦτα ὁ μὲν Θύαμις οὐδὲ κατὰ μικρὸν προςίετο, φύσει τε καὶ ἐκ παίδων εὖ πεφυκὼς τὰ εἰς σωφροσύνην, καὶ τὰ πρὸς ἐκείνης δρώμενα πόῤῥω τε ἦν, ὡς ἐδρᾶτο, ὑποπτεύειν. Edidit Corayus ὡς ἐδρᾶτο, τοῦ ὑποπτεύειν, facili et necessaria correctione. Sed praestat, ni fallor, quod quoque ad scripturam veterem propius accedit, ὡς ἑώρα, τοῦ ὑποπτεύειν. — c. 3. p. 256. τότε δ' οὖν ἡ Ἀρσάκη, τοῦ πλήθους ἐπὶ τὴν οἴκησιν αὐτῆς συῤῥυέντος καὶ τήν τε ἔφοδον τῶν ἐναντίων δηλοῦντος (ἤδη καὶ αὐτὴ προῃσθημένη) καὶ τοῖς οὖσι τῶν στρατιωτῶν ἐπιτρέψαι συνεξελθεῖν αὐτοῖς αἰτοῦντος, οὐκ ἂν ἔφη ταῦτα προχείρως οὕτως ἐπιτρέψειν. Lege ἤδη δὲ καὶ αὐτὴ, προῃσθημένη. — c. 10. p. 271. quid sibi velint verba οὐδὲ γὰρ μικρῷ τῷ μέσῳ τοὺς ἄλλους τῷ κάλλει κατήστραπτεν, non video. Haereo enim in verbis μικρῷ τῷ μέσῳ. Ibid. p. 272. ἢ τοιοῦτον κεκλήρωται τὸν ἐρώμενον male mutavit Corayus in εἰ τοιοῦτον κ. τ. λ. — c. 17. p. 285. ἀλλ' ἀποῤῥιπτέον ὑμῖν τοὺς ληρώδεις τούτους καὶ μειρακιώδεις τῷ ὄντι θρήνους· ὁρᾷν δὲ καὶ ῥυθμίζειν ἑαυτοὺς, εἴκειν τε καὶ ὑπηρετεῖσθαι τοῖς Ἀρσάκης βουλήμασι. Corruptum esse ὁρᾷν vidit quoque Corayus in notis, corrigitque ὥρα δὲ καί, quod per se spernendum non est; concinnitas tamen orationis infinitivum hoc loco postulare videtur; quapropter ὡραΐζειν tentavi. Ceterum infinitivi hi post verbale ἀποῤῥιπτέον speciem anacoluthi referre videntur; sed legitime procedit oratio, si cogitas ἀποῤῥιπτέον idem esse, quod δεῖ ἀποῤῥίπτειν. Pluribus haec post Heindorf. ad Platon. Gorg. c. 104. p. 155. et Buttmann. ad Platon. Criton. c. 12. p. 102. illustravimus in Programmate Paschali a. 1816. (Progr. IV.) p. 12. allatis exemplis Lucian. Hermotim. c. 23. 36. 52. T. I. p. 353. 362. 371. Quibus exemplis nunc addo: Hippocrat. de vict. acut. T. II. p. 273. Lind. μετὰ δὲ τοῦτο τῷ μὲν ῥοφήματι ἐς τὸ πρωῒ χρηστέον, ἐς ὀψὲ δὲ ἐς σιτία μεταβάλλειν. Schol. Soph. Ajac. v. 240. p. 221. ὁ χορὸς — διαπορεῖται τί πρακτέον αὐτῷ. πότερον ἐγκαλυψαμένους φεύγειν ὅποι ποτ' οὖν, ἢ ἀποπλεῖν ἐπι-

βάντας ἐπὶ τῶν νεῶν. Sed redeamus ad Heliodorum. — c. 19. p. 287. *εἰςελθὼν δὲ καὶ προκαθημένην ἐφ' ὑψηλοῦ καταλαβὼν, ἁλουργῷ μὲν καὶ χρυσοπάστῳ τῇ ἐσθῆτι φαιδρυνομένην, ὅρμων δὲ πολυτελείᾳ καὶ τιάρας ἀξιώματι μεγαλαυχουμένην καὶ παντοίᾳ κομμωτικῇ πρὸς τὸ ἁβρότερον ἐξηνθισμένην, δορυφόρων τε ἐμπαρεστώτων καὶ τῶν ἐπὶ δόξης ἑκατέρωθεν προέδρων προκαθημένων οὐκ ἔπτηξε τὸ φρόνημα.* Lego *συμπαρεστώτων*. Quoties *ἐν* et *σύν* confusa sint, notissimum est. — c. 20. p. 290. *κἀμοῦ τῆς θρεψαμένης καὶ πάντα ἀπόῤῥητα διὰ χειρὸς ἐχούσης, τὴν ὁμιλίαν διακονούσης.* Lege *πάντα τἀπόῤῥητα*. Ibid. p. 291. *ἀξία δ' ἐστὶ παρὰ σοῦ φειδοῦς, εἰς τὰ δίκαια τῶν σῶν πόθων οὕτως ἐκμεμηνυῖα.* Verba haec non intelligo; corruptae videntur voces *εἰς τὰ δίκαια*. — c. 23. p. 295. *ἐπεὶ δὲ ἐκείνη τε ἐν τῷ παντὶ σαλεύει.* Lego *ἐν τῷ παρόντι*. —

Lib. IX. c. 5. p. 354. *ἤδη δὲ ἑσπέρας ἐπιούσης, καὶ μέρος τι τοῦ τοίχους καὶ μεταπύργιον ἐγκαταῤῥίπτεται.* Sic Corayus pro *ἐκκαταῤῥίπτεται* e codicibus edidit, adjuncta tamen conjectura *ἐγκατερείπεται*, quam facile probes. — De loco quodam ejusdem capit. p. 356. dictum est ad Lucian. de mort. Peregrin. c. 43. — c. 24. p. 385. leve vitium abstergebimus. Verba sunt haec: *χλεύην — καὶ ὕβριν τὸ πρᾶγμα ἡγήσονται, εἴ τινες αἰχμάλωτοι καὶ δουλεύειν ἀποκεκληρωμένοι, πεπλασμένοι καὶ ἀπίθανοι, καθάπερ ἐκ μηχανῆς, τῷ βασιλεύοντι παῖδας ἑαυτοὺς εἰςποιοῦσιν.* Pro *ἀπίθανοι* lego *ἀπατηλοί*, nam ita statim oratio continuatur: *ἀλλὰ τὰ γνωρίσματα, ἔφη ὁ Θεαγένης, ἃ φέρειν σε οἶδα καὶ διασώζειν, ὅτι μὴ πλάσμα ἐσμὲν, μηδὲ ἀπάτη, συλλήψεται.* —

b) ARISTAENETUS.

Epist. I. 3. *Καλὴ μὲν οὖν νὴ τὰς Κηπίδας νύμφας καὶ καθ' ἑαυτὴν ἡ πηγή.* Sic bene Mercerus emendasse videtur, ubi *κοπίδας* legitur sine sensu. Describit enim ille epistolographus pulcherrimum hortum, cui quidni suas quoque Nymphas fuisse dicemus? — Ep. 10. *ὅσον εἶχεν ἰσχύος προςελκύσας τὰ τόξα, σφοδρότατα διεφῆκε τὸ βέλος.* Correxi dudum cum Abreschio *διαφῆκε*. In eadem epistola corruptissimum aliquem locum, sed quem sicco pede, ut ajunt, interpretes transierunt, ferro et igne sanare conabor, nam immedicabile vulnus ense reci-

dendum. Verba sunt haec: *ἀλλ' Ἀκοντίῳ* (cum ruri esset) *οὐκ ἀμπελῶνος ἔμελεν, οὐ σκαπάνης· μόνον δὲ* (praestat *μόνος δέ*, amant enim amantes solitudinem) *φηγοῖς ὑποκαθήμενος ἢ πτελέαις ὡμίλει τοιάδε· εἴθε, ὦ δένδρα, καὶ νοῦς ὑμῖν γένοιτο καὶ φωνὴ, ὅπως ἂν εἴπητε μόνον Κυδίππη καλή· ἢ γοῦν τοσαῦτα κατὰ τῶν φλοιῶν ἐγκεκολαμμένα φέροιτε γράμματα, ὅσα τὴν Κυδίππην ἐπονομάζει καλήν. Κυδίππη, καλήν σε καὶ εὔορκον προςείπω ταχύ· μηδὲ Ἄρτεμις ἐπὶ σοὶ ποιναῖον βέλος ἀφῇ καὶ ἀνέλῃ· μενεῖ δὲ τὸ πῶμα προςκείμενον τῇ φαρέτρᾳ.* Initium bene se habet usque ad verba *ἐπονομάζει καλήν*; tum vero conjunctivus *προςείπω* prorsus soloecus est, neque potest optare, ut eam pulchram et jurijurando obedientem vocare possit, cum pulchram eam jam vocarit. Quae sequuntur *μηδὲ ἀφῇ καὶ ἀνέλῃ* non minus soloeca sunt, nam optantis foret *ἀφείη καὶ ἀνέλοι*; et quod tum sequitur *μενεῖ δέ* nullum cum praecedentibus nexum admittit. Nihil mutans in initio periodi usque ad verba *ὅσα τὴν Κυδίππην ἐπονομάζει καλήν*, quae sequuntur sic scribo, *Κυδίππη καλήν* prorsus explodens, (fieri enim potuit, ut *Κυδίππη καλή* margini adscriberetur ab aliquo, qui significare vellet, hunc nominativum cortici arboris inscriptum fuisse): *εἴ σε καὶ εὔορκον ὁμοίως προςείποιμι ταχὺ, μὴ ἡ Ἄρτεμις ἐπὶ σοὶ ποιναῖον βέλοι ἀφῇ καὶ ἀνέλῃ, μένῃ δὲ τὸ πῶμα προςκείμενον τῇ φαρέτρᾳ.* Hic, expunctis illis vocibus *Κυδίππη καλήν*, quae nimium quantum negotii facessebant, particulam optantis *εἰ* intulimus, qua carere locus nullo modo posse videbatur. Pulchram enim vocabat, et jure vocare potuit puellam juvenis. Optat vero idem, ut eandem etiam eodem modo, quo pulchram eam vocet, *εὔορκον* vocare possit, quo respicitur ad jusjurandum, quod quamvis invita, tamen conceptis verbis, quae in pomo legerat, in templo Dianae inierat. Quod si recte vidimus, hoc *εἰ* hic deesse, tum nemo optativum *προςείποιμι*, qui solus probus est in hac constructione, proscribet. Neque in Aristaeneto saltem magna haec est mutatio, nam quantopere in his modorum terminationibus in hoc scriptore variatum sit, monstravimus alio loco. His ita constitutis, vel scribendum erat *μηδὲ Ἄρτεμις* — — *ἀφείη καὶ ἀνέλοι, μένοι δέ* (ubi omnes optativi ad *εἰ* referantur) vel, quod praetulimus, *μή* pro *μηδέ* scribendum, quod quo facilius fieret, *μὴ ἡ* conjecimus, ut literarum ductibus obsequeremur. Jam optime haec continuata sunt: utinam Te,

quae Dianam testem *τῶν ὅρκων* invocasti, *εὔορκον* non minus quam pulchram inveniam, ne Diana irata Te sagittis suis configat et morte afficiat, *μένῃ δὲ τὸ πῶμα προςκείμενον τῇ φαρέτρᾳ.* Ultima haec, quamvis a *μή* pendentia, eodem modo dicta sunt, quo notissima illa Horatiana:

Qui fit, Maecenas, *ut nemo*, quam sibi sortem
Seu ratio dederit, seu fors objecerit, illa
Contentus vivat, *laudet* diversa sequentes.

ubi confer Heindorfium. Similis structura, ubi post *εἰ* sine *εἴθε* cum optativo transit in *μή* cum conjunctivo, est in Aristaen. 2, 2., loco non minus affecto et sic, ni fallimur, emendando: *ἀλλ' εἴθε μετὰ τῆς εὐπρεπείας ἐπαινέσοιμί σε τῆς περὶ ἐμὲ προθυμίας, μὴ τρόπος ἀπειθὴς ἀνασοβήσῃ, ὃν εὖ μάλα τεθήρακεν ἡ μορφή*, ubi pro *ἐπαινέσομαι* rescripsimus *ἐπαινέσοιμι*, quod solum verum est; tum vero *καί* ante *μὴ τρόπος* delevimus. — Ep. 11. *τὸ δὲ χλανιδίσκιον βαβαὶ τῶν χρωμάτων· οὐ γὰρ ἐφ' ἑνὸς μένει χρώματος, ἀλλὰ τρέπεται καὶ μετανθεῖ.* Quod tacite, ni fallor, emendavit Schneider, et hinc *χλανισκίδιον* lexico intulit. Aliam certe hujus vocis auctoritatem non novi. Mihi vero conflata scriptura videtur ex *χλανίσκιον* et *χλανίδιον*. Phavorinus, nesciebam unde: *χλανίδιον καὶ χλανίσκιον λέγομεν.* — Ep. 15. *ἔνθα τις ὁπλίτην μὲν ἰδὼν εἰ καὶ δύςμαχον προὐβάλλετο τὴν ἀσπίδα σὺν εὐτολμίᾳ, κατιθύνων τὸ δόρυ· ἔρωτος δὲ φανέντος γέγονε ῥίψασπις εὐθὺς ὁ τέως θρασὺς καὶ τὴν δεξιὰν ἀκονιτὶ προςανατείνας ὡμολόγει τὴν ἧτταν.* Lego: *ἔνθα τις ὁπλίτης μὲν ἰδέαν καὶ δύςμαχος* (ubi *καί* valet *καὶ ταῦτα*, cf. Schaef. ad Long. p. 351. et ad Julian. p. XIV.) et tum in fine *προανατείνας.* — Postea in eadem epistola pro *ἑκάτερος τὴν ἑορτὴν ἐποιοῦντο* lege *ἑκάτεροι*, refertur enim ad Milesios et Myuntios. Tum pro corrupto: *κατατοξευόμενος τὴν ψυχὴν ἐπὶ τῇ κόρῃ τὴν πρώτην αὐτίκα φανεῖσαν* vide an rescribi possit: *τὸ πρῶτον αὐτίκα φανείσῃ.* Sequuntur jam verba: *σὲ δέ, ὦ πασῶν ὑπερφέρουσα γυναικῶν καὶ κάλλει καὶ γνώμῃ τῆς εὔφρονος οὐ παρήγαγεν εὐβουλίας οὐχ ὅρμος, οὐχ ἑλικτῆρες, οὐ πόλεων τὸ πολύτιμον, οὐ περιδέῤῥαιον, οὐ Λύδιός τε καὶ ποδήρης χιτών, οὐ πορφυρίδες, οὐ θεράπαιναι τῆς Καρίας, οὐδὲ Λυδῶν ὑπερφυῶς ἱστουργοῦσαι γυναῖκες.* Vides singula mundi muliebris instrumenta, quibus animus muliercularum feriri solet; sed quid inter ista est *πόλεων τὸ πολύτιμον?* Omnia cetera ad certum quoddam genus

supellectilis muliebris referuntur, τὸ πολύτιμον τῶν πόλεων vero multa comprehendere potest. Quid quod de istiusmodi deliciis vix intelligi posse videatur! Vide num fuerit: οὐ πολυτελῶν λίθων τὸ πολύτιμον. Tandem in verbis: καὶ πῇ μὲν τῆς ἀμπεχόνης ἄκροις δακτύλοις ἐφαπτομένη τῶν κροσσῶν, πῇ δὲ περιστρέφουσα τοῦ ζωνίου τὸ ἄκρον, ἔστιν δὲ καὶ τοὔδαφος περιχαράττουσα τῷ ποδί lege ἔστι δ' ὅτε καὶ τοὔδαφος κ. τ. λ. — Ep. 22. τί δέ τι πρὸς θεῶν νεώτερόν τι συμβέβηκεν, pro quo Pauwius voluit τί δέ; ἢ πρὸς θεῶν κ. τ. λ.; Abreschius vero τί δέ; τί πρὸς θεῶν; νεώτερόν τι συμβέβηκεν, quod propter orationem interruptam non placere potest; lenissima mutatione scribendum duco: τί δ' ἐστί, πρὸς θεῶν; ἢ νεώτερόν τι συμβέβηκεν.

II. 2. ἄχρις ἂν ἐμοῦ δεσπόζειν ἐθέλοις, βουληθείης δὲ μέχρι παντὸς, ἐρωτικός σοι διατελέσω θεράπων. Ex hoc loco luce clarius patet, quam facile librarii, rectam loquendi consuetudinem ignorantes, modos inter se mutare potuerint. Sine dubio scripserat Aristaenetus ἐθέλῃς, sed mutatum est ab iis, qui exemplaria transscribebant, propter vicinum βουληθείης, cum non intelligerent alio modo ἐθέλῃς hic esse dictum, alio vero βουληθείης. Nam illud cum ἄχρις ἂν conjunctum est, hoc vero est optantis, quod signis parentheseos additis, facilius etiam apparebit: ἄχρις ἂν ἐμοῦ δεσπόζειν ἐθέλῃς (βουληθείης δὲ μέχρι παντὸς), ἐρωτικός σοι διατελέσω θεράπων. — Ep. 3. τί οὖν οὗτος ἔγημε κόρην καὶ λίαν ἀκμάζουσαν, μηδὲν δεόμενος γυναικός; ἢ ἵνα μοι τῶν πραγμάτων μὴ μεταδοίη καὶ νύκτωρ συνεπιζητήσω τοὺς νόμους; Vocula μή cum Meucero delenda et μεταδῷ scribendum. — Ep. 5. In verbis: εἰ μὴ τοιοῦτος ἦν Ἀχιλλεὺς, ὃν ἔμαθον ἐκ τῶν οἰκοπινάκων, οὐκ ἦν ἄρα ὄντως καλός pro ἐκ τῶν οἰκοπινάκων, quae vox nihili est, legendum est ἐκ τῶν οἴκοι πινάκων. Ibid. εἴθε ποθήσειεν ἐμὲ, καὶ ἀντιφιλοῦντα θεάσομαι. Ipsum ποθήσειεν ducit ad θεασοίμην, quod scriptori reddendum est. Postea in verbis corruptissimis et a multis jam tentatis: πυκνὰ παλλομένης ἐφάπτομαι τῆς καρδίας καὶ δεινῶς ἐκπηδᾶν, καὶ φθεγγεσθαί μοι δοκᾶν εἶε forsan scribendum est καὶ δεινῶς ἐκπηδᾷ καὶ φθέγγεσθαί μοι οὐκ ἂν εἴη. In ejusdem epistolae fine pro: εἴθε καὶ δι' ἑαυτῶν ἤδη καὶ μὴ μόνων τῶν ὀφθαλμῶν ἀλλὰ καὶ δι' ὅλων ἀπολαύσωμαι τῶν ἀσωμάτων scribendum est ἀπολαύσαιμεν τῶν σωμάτων. Sed hoc

posterius (σωμάτων) jam in Abreschii editione occupatum video; ad prius quod attinet, non solum optativus et pluralis requiruntur, sed ipsa forma medii barbara est. — Ep. 13. οὕτως ἵλεως εἴη μοι Ἀφροδίτη, ὡς, ὅσον ἡμῶν ἐκδεδήμηκας χρόνον, τὸν ἔρωτα βεβαίως ἀνεπίληστον διετήρουν ἀεί. Voculam, quam addidimus, ὡς, facile illam a sequenti ὅσον obliteratam, concinnitas postulare videtur. Mox scribo: κοιμωμένην καταλιπὼν ᾤχου. Ἀριάδνην ἐμὲ πᾶσαι καλοῦσι· σὺ δὲ Θησεὺς ἐμοί, εἰ (s. εἴθε) καὶ Διόνυσος· Οὐκ ἐβόμβει σοι τὰ ὦτα, ὅτε σου μετὰ δακρύων ἐμεμνήμην; ubi ἐμέ scripsi pro μέ, tum εἰ s. εἴθε addidi; hoc enim optabat misere amans puella, ut, quemadmodum alter Theseus ipsam somno sepultam reliquisset, sic alter ipsi quoque Bacchus fieret, qui derelictam solaretur. Tum σοι pro μοι rescripsimus, in quo alii jam nobis praeiverunt. Paulo post in verbis: καὶ τὴν σὴν ἐπιστολὴν ὡς αὐτοχειρίᾳ μάλιστα γεγραμμένην μέσην ὑπέθηκε τοῖς μαστοῖς, τὴν ἐπὶ σοὶ διεκπηδῶσαν παραμυθουμένη καρδίαν articulus ante σήν vulgo male deest. Amat vero Aristaenetus verbum πηδᾷν ejusque composita; sic πήδημα τῆς καρδίας 1, 12. ἐκπηδᾷν 2, 10. ὑπεκπηδᾷν 2, 5. προςπηδᾷν 2, 16. — In insequentibus: ἐντεῦθεν ἂν ἤδη χίλια παρασκευάζου φιλήματα varie tentatum est verbum, Mercero παρασκευάζω emendante, Pauwio παρεσκεύαζον, Abreschio e conjectura V. D. apud Dorvill. Crit. Vann. p. 619. edente παρεσκευάζου. Sed nemo vidit, quod unice verum est, παρασκευάζοιο, propter praecedens εἰ εἰδείης. — Ep. 19. pro ἐφάνη τὴν κεφαλὴν ῥόδοις ἀνθήσασιν non cum Abreschio p. 305. ἀνθήσας rescribendum erat, sed ἀναδήσας; cf. Ruhnk. ad Tim. p. 246. κιττῷ ἀναδούμενοι Clem. Alexandrin. p. 92. — Ep. 21. περίεργος διατελῶ πρὸς τὰ γύναια πανταχῇ, μὰ Δία, οὐχ ἵνα τούτων ἅψαιμι . . . ἀλλ' ὅπως παράθεσιν ἀκριβῆ σοῦ τε κἀκείνων ποιήσωμαι. Scribo ποιησαίμην, non propter ὅπως cum conj. aor. 1. med. positum, sed propter ἅψαιμι, quod non ita facile in ἅψω vertas. Quae ibidem mox sequuntur verba: καὶ νὴ τὸν Ἔρωτα, τὸν εὐτυχῶς εἰς σὲ τὴν ἐμὴν τετοξευκότα ψυχήν, levem maculam contraxisse videntur, quam facile eluas rescribendo εὐστόχως pro εὐτυχῶς; cf. 1, 1. ὁ δὲ χρυσοῦς Ἔρως ἐπαίδευσε τὴν ποθουμένην εὐστόχως ἐπιτοξεύειν ταῖς τῶν ὀμμάτων βολαῖς. —

3. MYTHOGRAPHI.

a) ERATOSTHENES.

Catasterism. c. 4. p. 102. Gale. τὴν λεοντῆν περιειλημμένος, lege περιειλημένος. — Ibid. ἔστι δὲ ὁ μὲν ὄφις μετέωρον ἔχων τὴν κεφαλὴν, ὁ δ' ἐπιβεβηκὼς αὐτῷ τεθεικὼς τὸ ἓν γόνυ, τῷ δ' ἑτέρῳ ποδὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ἐπιβαίνων, lege καθεικὼς τὸ ἓν γόνυ; cf. Schneid. ad Xenoph. T. VI. p. 477. — c. 6. p. 103. ἐν οἷς καὶ Ἱππόλυτον ἔσχατον τοῦ Θησέως, lege τὸν τοῦ Θησέως. — c. 7. p. 104. ἵν' εἴδωσιν lege ἵν' εἰδῶσιν. — c. 11. p. 108. διὸ ἐτιμήθησαν ἐν τῷ καρκίνῳ εἶναι ἐπὶ δυσμάς, lege ἐν τῷ καρκίνου εἴδει. — c. 24. p. 119. καὶ τὰ θηρία ἐκάλει διὰ τῆς ᾠδῆς. Vere adscripsit margini nescio quis ἐκήλει. Ibid. τὴν δὲ λύραν οὐκ ἔχουσαι, ὅτῳ δώσεμεν, lege δώσειαν. — c. 29. p. 124. ἔκρυψε δὲ αὐτὸ ἐν Ὑπερβορείοις, οὗ καὶ ὁ ναὸς ὁ πτέρινος, videtur fuisse ὁ πτελέϊνος. — c. 31. p. 125. ὡς δὲ καὶ αἱ πλεῖσται Νηρηΐδες ἐκρύπτοντο, κεκρυμμένης ἐκείνης, πολλοὺς ὁ Ποσειδῶν ἐξέπεμψε μνηστῆρας, lege μαστῆρας. — c. 42. p. 135. καὶ πρῶτος ἀνατέλλει καὶ δύνει ἐκείνου, lege πρότερος. —

b) PHURNUTUS.

De Natura Deorum c. 2. p. 141. Gale. ὥςπερ δὲ ἡμεῖς ἀπὸ ψυχῆς διοικούμεθα, lege ὑπὸ ψυχῆς. — c. 8. p. 149. Τηθὺς δὲ ἐπὶ τῶν ποιοτήτων ἐπιμονή, lege δὲ ἡ ἐπὶ κ. τ. λ. — c. 13. p. 155. ἀνάγκη δέ ἐστιν, ἣν ἄξαι καὶ ἧς περιγενέσθαι οὐκ ἔστιν. Fuit, ni fallor, ἣν ἆγξαι. — c. 14. p. 158. τέσσαρες δὲ καὶ ἑπτὰ (sunt Musae), τάχα διὰ τὰ παλαιὰ τῶν μουσικῶν ὄργανα τοσούτους φθόγγους ἐσχηκέναι. Lege διὰ τὸ τὰ παλαιὰ κ. τ. λ. — p. 159. τάχα δὲ ἐπεὶ καὶ χοροὺς ἔστησαν οἱ παλαιοὶ τοῖς θεοῖς, συντεθέντων αὐτοῖς τὰς ᾠδὰς τῶν σοφωτέρων, lege συντιθέντων, saepissime enim haec confusa sunt. Sic Galen. de simpl. potest. lib. III. p. 20. B. l. 38. καὶ γὰρ καὶ ταῦτα πολλὰ μὲν ἀθρόως ἐπιτιθέντα τῷ πυρὶ κατασβέννυσιν ἐν τάχει, περιτεθέντα δ' ἐν κύκλῳ . . . οὐ μόνον οὐ κατασβέννυσιν, patet legendum esse ἐπιτεθέντα. — c. 16. p. 164. scribendum est εἶτα ἐριούνιος ὀνομάζεται ἀπὸ τοῦ μεγαλωφελής τις εἶναι, καὶ καθ' ὑπερβολὴν ὀνινάναι τοὺς χρωμένους αὐτῷ, ubi nunc legitur ὀνεῖν, ita ut jam al-

tera auctoritas huic infinitivo conciliata sit post Matth. Gr. Gr. §. 244. — p. 168. *προςσωρεύουσι δὲ τοὺς λίθους τοῖς Ἑρμαῖς, ἕκαστος τῶν παριόντων ἕνα τινὰ αὐτοῖς προςτιθείς, ἢ ὡς χρήσιμόν τι καὶ κοινωνικὸν τὸ παρ᾽ αὐτοῦ ἕκαστος ποιῶν διὰ τοῦ καθαίρειν τὴν ὁδὸν, εἴτε μαρτυροποιούμενος τὸν Ἑρμῆν, εἴτε ὡς ἐπισημαινόμενος τὴν εἰς αὐτὸν τιμὴν, εἰ μηδὲν ἄλλο ἔχει προςενεγκεῖν αὐτῷ, εἴτε κ. τ. λ.* Plura verba descripsi, ut quaedam moneam. Atque manuscripti scriptura apud Galeum *ἑκάστου — προςτιθέντος — ἑκάστου ποιοῦντος — μαρτυροποιουμένου κ. τ. λ.* correctori debetur. Nota res est, cf. Matth. Gr. Gr. §. 302. a. not. adde Herodian. 2, 6, 3. *οἱ δημόται, ἕκαστος ὑπανεχώρει.* Lucian. Hermot. c. 49. fin. *πολλὰ γάρ ἐστιν ὅμοια αὐτοῖς, λέγοντα ἕκαστον, αὐτὸ εἶναι τἀληθέστατον,* quod scribi quoque potuit *ἕκαστον λέγον.* Praeterea notabilis usus est particularum *ἢ — εἴτε — εἴτε.* Inversum ordinem *εἴτε — ἢ* in Platone obvium illustravit Heind. ad Phaedr. c. 142. p. 350. Cum Phurnuto fere convenit Hippocrat. de aër. aquis et loc. c. 1. T. 1. p. 328. Lind. *ταῦτα δὲ ἐνθυμέεσθαι ὡς κάλλιστα καὶ τῶν ὑδάτων πέρι, ὡς ἔχουσιν, καὶ πότερον ἑλώδεσι χρέονται καὶ μαλακοῖσιν, ἢ σκληροῖσί τε καὶ ἐκ μετεώρων καὶ ἐκ πετρωδέων, εἴτε ἁλυκοῖσι καὶ ἀτεράμνοισι.* Praeterea correxi *παρ᾽ αὐτοῦ* et *εἰ μηδὲν ἄλλο ἔχει* pro *ἔχειν.* Sed priori loco rectius forsan *τὸ παρ᾽ αὐτόν,* cf. Vig. Idiot. p. 645. — c. 17. p. 173. *δεῖ γὰρ μὴ συγχεῖν τοὺς μύθους, μηδ᾽ ἑτέρων τὰ ὀνόματα ἐφ᾽ ἑτέρους μεταφέρειν, μηδ᾽ εἴ τι προςεπλάσθη ταῖς παραδεδομέναις κατ᾽ αὐτοὺς γενεαλογίαις ὑπὸ τῶν μὴ συνιέντων, ἃ αἰνίττονται, κεχρημένων δὲ ὡς καὶ τοῖς πλάσμασιν, ἀλόγως τίθεσθαι.* Sic ex manuscripto Galei legendum; praeterea *συγχεῖν* pro *στύγειν* ex ejusdem conjectura recepimus, et *συνιέντων* pro *συνιόντων* scripsimus. — p. 175. varias lectiones secuti, verba dabimus emendatiora sic: *τὸ δὲ ἔρεβος ἐκ τοῦ χάους ἐγένετο, ὁ ποιῶν ἐρέφεσθαι καὶ περιλαμβάνεσθαί τι ὑφ᾽ ἑτέρου λόγος, καθὸ καὶ τούτου τυχοῦσα ἡ γῆ παραχρῆμα ὁμοιόσχημον αὑτῇ τὸν οὐρανὸν ἐγέννησεν.* — p. 177. *Ὑπερίων, καθὸ ὑπεράνω τινὰ ἑτέρων περιπορεύεται,* lege *ὑπεράνω τῶν ἑτέρων.* — c. 19. p. 182. *δεδοικέναι δὲ μυθεύονται τὸν Ἄρη, μοιχεύοντα τὴν γυναῖκα,* lege *δεδεκέναι.* — c. 21. p. 191. inter cognomina Martis refertur *μυώπιος,* ubi tamen alii *βριήπυος* legunt ex Il. 13, 521., cui convenit explicatio *μεγίστης ἐν ταῖς παρατάξεσιν ὑπὸ τῶν*

μαχομένων ἀφιεμένης φωνῆς. — c. 22. p. 193. τούτου δ' ἕνεκεν καὶ τοὺς ποταμοὺς κερασφόρους καὶ *ταυρῶπας* ἀναπλάττουσιν κ. τ. λ. Ms. teste Galeo ταυρωπούς; sed ταυρώψ cum ταυρῶπις et ταυρωπός eodem vinculo conjunctum est, quo εὐώψ, εὐωπός, εὐώπης et εὐῶπις, de quibus vide Intpp. ad Soph. Oed. Tyr. 190. In eadem pagina mirari possis praeterea accusativum τινακτοραγαίην. — p. 196. διὰ δὲ τὴν θεωρουμένην βίαν παρὰ τὴν θάλασσαν καὶ (del.) πάντας τοὺς βιαίους καὶ *μεγαλεπιβούλους* γενομένους, ὡς τὸν Κύκλωπα, καὶ τοὺς (male τὰς) Λαιστρυγόνας καὶ τοὺς Ἀλωΐδας Ποσειδῶνος ἐμύθευσαν ἐκγόνους εἶναι. Patet legendum esse *μεγαλεπιβόλους*. — c. 24. p. 197. Ἀφροδίτη δέ ἐστιν ἡ *ἐνάγουσα* τὸ ἄῤῥεν καὶ τὸ θῆλυ δύναμις, lege *συνάγουσα*. — c. 25. p. 200. Amor est πτερωτὸς, ὅτι *καὶ φόνους* ποιεῖ. Ms. habet κούφονας, Gale κούφους. Sed apertum est, legi debere *κουφόνους*. — c. 26. p. 202. θαυμασμὸν τοῖς *ἐφεστᾶσιν* ἐπὶ τὴν διάταξιν αὐτοῦ πολὺν ἐμποιεῖ, lege *ἐφεστῶσιν*. — c. 27. p. 203. νεβρίδα δὲ ἢ πάρδαλιν αὐτὸν ἐνῆφθαι διὰ τὴν ποικιλίαν τῶν ἄστρων καὶ τῶν ἄλλων χρωμάτων, ἃ θεωρεῖται ἐν *αὐτῷ*, lege ἃ θεωρεῖται ἐν *οὐρανῷ*. — c. 28. p. 207. Multa hic corrupta sunt; locum adscribam, ut eum constituendum credidi, quamvis audaciore conjectura: παρεισάγεται δ' ἡ *μὲν* Ἑστία παρθένος *οὖσα* διὰ τὸ τὴν *ἀκινησίαν* μηδενὸς εἶναι γεννητικὴν, καὶ τούτου χάριν ὑπὸ *παρθένων* νεωκορεῖται, ἡ δὲ Δημήτηρ *μήτηρ οὖσα*, οὐκέτι *παρθένος*, ἀλλὰ *καὶ* τὴν Κόρην τετοκυῖα, οἷον τὸν Κόρον, ἣ πρὸς τὸ τρέφεσθαι μέχρι Κόρου ὕλῃ. — p. 208. ἧς ἐστιν αἴτιον τοῦ ζῆν τὸ πυρῶδες, lege ἣ ἐ. α. — p. 212. τὰ δ' ἐντὸς *τοῖς* δενδρώδεσι καὶ ὑπονόμοις ἔοικε, lege *τόποις* δενδρώδεσι. — c. 30. p. 218. τάχα δ' ἂν χαίροι τοιούτῳ θύματι (sc. capro) ὁ Διόνυσος *διὰ τὸ ἑαυτὸν εἶναι τὸν τράγον*, ἀφ' οὗ καὶ οἱ ὄνοι ἐν ταῖς πομπαῖς αὐτοῦ θαμίζουσι καὶ οἱ φάλλοι αὐτῷ ἀνατίθενται. Interpretatio Latina: *cum et ipse hircus esse feratur.* Qua in constructione nunc non tantopere, ut in programmate paschali a. 1816. nominativum desidero, cf. notata ad Lactant. Lib. 1. c. 15. §. 15. Verum etsi ita accusativum infinitivo junctum in serioribus scriptoribus satis ferri posse patet, tamen, quominus interpretationem vulgatam amplectar, prohibet tum articulus τὸν τράγον, tum ipsa sententia; nam quis haec, quaeso intelliget: Baccho caper immolatur, quoniam ipse caper est, quapropter

etiam asini et phalli ipsi consecrantur. Vix dubito, Phurnutum scripsisse *διὰ τὸ λάγνον εἶναι τὸν τράγον*. *ΛΑΓΝΟΝ* et *ΕΑΥΤΟΝ* vix differunt. — p. 219. *καταδεδεικέναι*, pro quo antea erat *καταδεδυκέναι*, transire debet in *καταδεδειχέναι*. — p. 220. *καὶ ὁ παρὰ τῷ ποιητῇ δὲ μῦθος, ὡς φεύγων ποτὲ τὴν τοῦ Λυκούργου ἐπιβουλὴν* [*ὁ*] *θεὸς* [*ἔθορεν*] *εἰς τὰ κατὰ τῆς θαλάττης, εἶθ' ἡ Θέτις αὐτὸν διέσωσεν, ἐμφανῆ τὴν διάνοιαν ἔχει*. Quae uncis inclusi, supplenda censui. —

VERZEICHNISS

DES NEUEREN

PHILOLOGISCHEN

UND

SCHULBÜCHER-VERLAGS

VON

B. G. TEUBNER

IN

LEIPZIG.

Bis October 1854.

SCHNELLPRESSENDRUCK DER TEUBNER'SCHEN OFFICIN IN LEIPZIG.

I' n h a l t.

Vorbemerkung.

Die unterzeichnete Verlagshandlung erlaubt sich auf den im vorliegenden V zeichniss enthaltenen neuesten Bericht über die bei ihr erscheinende

Sammlung der Griechischen und Lateinischen Schriftsteller

noch besonders aufmerksam zu machen und damit die Bitte zu verbinden, dem n grossem Kostenaufwande in's Werk gesetzten Unternehmen, das bis jetzt noch nic seines Gleichen in diesem Zweige der Literatur gehabt hat, auch fernerhin die bish geschenkte Gunst und Theilnahme zuzuwenden.

Ich habe mir die grosse Aufgabe gestellt, die **sämmtlichen** Ueberreste der class schen Literatur der Griechen und Römer, durch kundige Hände bearbeitet, in d bisher eingehaltenen Form und in möglichst rascher Folge herauszugeben und wer auch für die Bearbeitung solcher Schriftsteller, deren Herausgabe die Kosten niem decken wird, den gleichen Aufwand, wie für die gangbaren nicht scheuen; es i aber begreiflich, dass ich dieses Opfer nur so lange bringen kann, als ich mi durch einen lohnenden Absatz der häufiger gelesenen und zumal in Schulen gebraucht Autoren für die ohne Aussicht auf Ersatz der Kosten herausgegebenen einigermass gedeckt sehen werde.

Meine Sammlung wäre, wollte sie, wie andere ähnliche Unternehmungen, n wenig über den Kreis der eigentlichen Schulautoren hinausgehen, jetzt bis auf eini Bände vollendet und ich dürfte auf das nach dieser Seite hin abgeschlossene We mit dem guten Bewusstsein blicken, dass ich mir durch die Herstellung einer sta lichen Reihe von guten und ungemein billigen Textausgaben einiges Verdienst um d Freunde der alten Literatur und um die Studirenden der Gymnasien erworben hab allein ich bin nicht gewillt, nachdem derjenige Theil meines Unternehmens, welch in der Folge **lucrativ** zu werden verspricht, beendet ist, nun plötzlich abzubrech und die Erwartungen Derer zu täuschen, die meinem Unternehmen, in der Hoffnu einer vollständigen Sammlung, bisher ihre Gunst geschenkt haben. Ich hege vielme den besten Wunsch und Willen fortfahren und aushalten zu können und glaube oh Uebertreibung die Behauptung aufstellen zu dürfen, dass ein Abbrechen in dem grossartig angelegten und mit der treuesten Liebe gepflegten Unternehmen für mi selbst ein geringerer Verlust, als für die Wissenschaft und alle Freunde der alt Literatur sein würde.

Möge es mir daher gelingen, durch fortdauernde wohlwollende Unterstützung u Theilnahme mein Unternehmen, dessen beste Förderung ich mir zur Ehrenaufgabe g macht habe, zum Ruhme deutscher Wissenschaft einem glücklichen Ende entgege zuführen.

Es wird mein Bestreben sein, nicht bloss die Fortsetzung in gleich gediegen Weise wie bisher, von den tüchtigsten Kräften bearbeiten, sondern auch den bere erschienenen Bänden jede wünschenswerthe Verbesserung angedeihen zu lassen.

Die binnen Kurzem erscheinenden neuen Auflagen, resp. neuen Bearbeitungen v

Demosthenes — Homer — Horaz — Lysias — Tacitus — Verg

und nach Bedürfniss anderen Autoren,

welche sämmtlich von neuem kritisch revidirt und mit Einleitungen und Indices ve sehen sein werden, werden dieses Bestreben am besten documentiren.

Leipzig im September 1854.

B. G. Teubner.

I. Wissenschaftliche Philologie.

dditamenta ad civitatis Platonicae libros X, Lipsiae A. MDCCCXXX. XXXI. XXXIII. editos a C. E. Chr. SCHNEIDERO. gr. 8. 1854. geh. 15 Ngr.

☞ Die Ausgabe des Platonischen Staats von Schneider, zu welcher diese Additamenta gehören, habe ich im Preise von 6⅔ Thlr. auf 2 Thlr. herabgesetzt.

lciphronis rhetoris epistolae cum adnotatione critica editae ab Augusto MEINEKIO. gr. 8. 1853. geh. 1⅓ Thlr.

pollonii Argonautica. Emendavit, apparatum criticum et prolegomena adjecit R. MERKEL. Scholia vetera e codice Laurentiano edidit HENRICUS KEIL. gr. 8. 1854. geh. 5 Thlr.

ernstein, G. H., das heilige Evangelium des Johannes. Syrisch in Harklensischer Uebersetzung mit Vokalen und den Punkten Kuschoi und Rucoch nach einer Vaticanischen Handschrift nebst kritischen Anmerkungen. Gedruckt mit neuen syrischen Typen. gr. 8. geh. 1853. 2⅔ Thlr.

ionis Smyrnaei Epitaphius Adonidis. Edidit Henricus Ludolfus Ahrens. 1854. geh. 15 Ngr.

redovius, F. I. C., quaestionum criticarum de dialecto Herodotea libri quattuor. gr. 8. 1846. geh. 2 Thlr.

atonianae poesis reliquiae. Ex recensione Alfredi Fleckeiseni. gr. 8. 1854. geh. 6 Ngr.

ornificl Rhetoricorum ad C. Herennium libri IIII. Recensuit et interpretatus est C. L. KAYSER. gr. 8. geh. 1854. 2 Thlr. 20 Ngr.

idymi Chalcenteri grammatici Alexandrini fragmenta quae supersunt. Collegit et disposuit MAURITIUS SCHMIDT. gr. 8. 1854. geh. 3 Thlr.

nnianae poesis reliquiae. Recensuit Ioannes Vahlen. gr. 8. 1854. geh. 2 Thlr.

leckeisen, Alfred, zur Kritik der altlateinischen Dichterfragmente bei Gellius. Sendschreiben an Dr. MARTIN HERTZ in Berlin. gr. 8. 1854. geh. 9 Ngr.

. Horatii Flacci sermonum libri duo. Germanice reddidit et triginta codicum recens collatorum grammaticorum veterum omniumque Msstorum adhuc a variis adhibitorum ope librorumque potiorum a primordiis artis typographicae usque ad hunc diem editorum lectionibus excussis recensuit apparatu critico instruxit et commentario illustravit C. KIRCHNER. Pars I. Satiras cum apparatu critico continens. gr. 8. geh. 1854. 2 Thlr.

ahrbücher, neue, für Philologie und Pädagogik. Begründet von M. Johann Christian Jahn. Gegenwärtig herausgegeben von R. KLOTZ, R. DIETSCH und ALFRED FLECKEISEN. Erscheint seit 1826. Jährlich in 12 Heften. Preis 9 Thlr.

Dazu als Supplement:

rchiv für Philologie und Pädagogik. Herausgegeben von R. Klotz und R. DIETSCH. In Bänden von 4 zwanglos erscheinenden Heften. Bis jetzt 19 Bände. Preis eines Bandes 2 Thlr. 20 Ngr.

☞ Einige noch vorhandene vollständige Exemplare der Jahrbücher f. Philologie mit den Supplementbänden (von 1826 bis December 1852) im Ladenpreise von circa 300 Thlr. liefere ich für 60 Thlr. baar pr. Exempl.

Naevi, Cn., de bello Punico reliquiae. Ex recensione Ioannes Vahlen gr. 4. 1854. geh. 12 Ngr.

Ross, Ludw., eine alte lokrische Inschrift von Chaleion oder Oeantheia mit den Bemerkungen von *J. N. Oekonomides.* gr. 8. Mit 1 lithogr. Tafel. 15 Ngr

Rossbach, Aug., Metrik der griechischen Dramatiker und Lyriker nebst den begleitenden musischen Küusten. Erster Theil: Griechische Rhythmik,

Auch unter dem Titel:

— — Griechische Rhythmik. gr. 8. 1854. geh. 1¼ Thlr.

Sallusti, C., Crispi Catilina et Jugurtha. Aliorum suisque notis illustravi Rudolfus Dietsch. Vol. I. CATILINA. 1 Thlr. Vol. II. JUGURTHA. 2 Thlr. 15 Ngr

Sallusti, C., Crispi opera quae supersunt. Ad fidem codicum manu scriptorum recensuit, cum selectis Cortii notis suisque commentariis edidit, indicem accuratum adjecit Fridericus Kritzius, Professor Erfurtensis. Vol. III. Historiarum fragment continens. Auch unter dem Titel:

— — Historiarum fragmenta. Pleniora, emendatiora et novo ordine disposita suisque commentariis illustrata edidit et indices accuratos adjecit Fridericu Kritzius. Accedit codicis Vaticani et Palimpsesti Toletani exemplum lapidi inscriptum 1853. gr. 8. geh. 3 Thlr.

Struve, Caroli Ludovici, directoris quondam Gymnasii Urbici Regimentani, opuscula selecta edidit Jacobus Theodorus Struve. 2 voll. gr. 8 1854. geh. 5 Thlr.

Sophoclis tragoediae. Graece et Latine. Ex recensione Guil. Dindorfi 2 voll. 8. 1850. 2 Thlr. 9 Ngr. Auch jedes Stück einzeln à 7½ Ngr.

Tragicorum Latinorum reliquiae. Recensuit Otto Ribbeck. 1852. gr. 8 geh. 3 Thlr.

Unter der Presse befinden sich:

Bucolici Graeci. Mit kritischem und exegetischem Commentar von H. L Ahrens. 2 voll.

Comicorum Latinorum reliquiae. Recensuit Otto Ribbeck.

Grammatici Latini. Neue Sammlung der alten lateinischen Grammatiker herausgegeben von Dr. H. Keil. Vol. I. Priscian ed. M. Hertz. gr. 8.

Des Q. Horatius Flaccus zwei Bücher Satiren, kritisch hergestellt und metrisch übersetzt von C. Kirchner. Zweiter Theil, den erklärenden Commentar enthaltend. gr. 8.

Rossbach, Aug., Griechische Metrik. gr. 8.

Susemihl, Dr. Fr., genetische Entwickelung der Platonischen Philosophie Erster Band. gr. 8.

Vergilii carmina. Recensuit, apparatum criticum et prolegomena adjeci Otto Ribbeck. gr. 8.

Das classische Alterthum in der Gegenwart. Eine geschichtliche Betrachtung von Dr. Wilh. Herbst. 8. geh. 1852. Preis 1 Thlr.

Zur Geschichte der auswärtigen Politik Sparta's im Zeitalter des peloponnesischen Kriegs. I. 8. geh. 1853. 12 Ngr.

II. Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana.

Neue Textausgaben der Griechischen und Lateinischen Classiker.

REDACTIONS-COMMISSION:

Geh. Reg.-Rath Prof. Dr. **Immanuel Bekker** in Berlin.
Professor **A. Fleckeisen** in Frankfurt a/M.
Rector und Professor **K. Halm** in München.
Gymnasialdirector Dr. **A. Meineke** in Berlin.
Professor Dr. **F. W. Schneidewin** in Göttingen.

Im October 1854.

Seit länger als einem Vierteljahrhundert haben die vorhandenen billigen Textausgaben der Griechischen und Lateinischen Classiker grossentheils den Standpunkt unverändert beibehalten, welchen sie bei ihrem Erscheinen eingenommen haben; die bedeutenden Fortschritte der Kritik und die seit jener Zeit von den hervorragendsten Männern der Wissenschaft vorgenommenen Textrevisionen der meisten Schriftsteller des classischen Alterthums sind auf die für Schulen und Universitäten bestimmten stereotypirten Ausgaben fast ohne allen Einfluss geblieben.

Wie man es aber auf keinem Gebiete der Wissenschaft billigen wird, einen veralteten, durch spätere Forschung mit völliger Evidenz verworfenen Standpunkt zur Grundlage des Unterrichts zu nehmen, so muss es gewiss nicht minder für unzulässig erhalten werden, bei der Lectüre der Griechischen und Lateinischen Classiker in Schulen Texte zu benutzen, welche die Ergebnisse der neueren Kritik gänzlich unberücksichtigt gelassen haben.

Schon aus diesem Grunde wird ein neues Unternehmen keiner Rechtfertigung bedürfen, welches die Resultate der Wissenschaft auch auf diesem Felde für die Schule flüssig machen soll und längst von Philologen und Schulmännern als eine Nothwendigkeit erkannt worden ist.

Aber auch von vielen weniger in Schulen gelesenen als für Philologen und Freunde der classischen Literatur wichtigen Schriftstellern ist die Veranstaltung billiger, nach dem neuesten Standpunkt der Kritik revidirter Ausgaben vielfach und dringend gewünscht worden, da die Fortschritte der Wissenschaft oft nur in Programmen und zerstreuten Abhandlungen oder in grösseren theuren Ausgaben niedergelegt sind, welche Vielen und namentlich dem gering dotirten Schulmanne ihrer hohen Preise wegen unzugänglich bleiben; wie denn überhaupt von manchen für gelehrte Studien oft unentbehrlichen Autoren billige Ausgaben noch gar nicht vorhanden sind.

Es wird demnach diese neue Sammlung der Griechischen und Lateinischen Classiker nicht bloss die in Schulen gelesenen Autoren in billigen kritisch revidirten Ausgaben umfassen, sondern sich auch über die wichtigsten dem Kreise der Schule ferner liegenden Schriftsteller verbreiten.

Bei der Ausführung erschien es mir vor Allem als eine Hauptaufgabe, zur Herausgabe nur solche Männer zu gewinnen, welche einzeln für die Kritik der von ihnen zu übernehmenden Autoren schon Erspriessliches geleistet oder durch frühere wissenschaftliche Arbeiten ihre Befähigung öffentlich documentirt hatten, so dass diese neuen Ausgaben nicht bloss die von Andern gewonnenen Resultate der Kritik in sich aufnehmen werden, sondern durch eigene Forschungen der Herausgeber, durch Benutzung neuer Hülfsmittel, neuer Collationen von Handschriften u. s. w. einen besonderen wissenschaftlichen Werth sich beilegen dürfen.

Wurde ich schon seither in der Wahl zur Mitwirkung geeigneter Männer dur gelehrte Freunde unterstützt, so glaube ich jetzt für die gediegene Fortführung d Unternehmens die vollständigsten Garantien bieten zu können, indem die Herren

Imm. Bekker, A. Fleckeisen, K. Halm, A. Meineke und **F. W. Schneidewi**

die Güte hatten, sich zu einer Redactions-Commission zu vereinigen, welche sowo die Wahl der Herausgeber für die noch nicht vergebenen Autoren treffen, als mi auch darin mit ihrem Rathe unterstützen wird, dass unter unausgesetzter Berücksich tigung aller neuen Erscheinungen und etwaiger neuer Hülfsmittel die bereits erschiene nen Bände stets auf dem Höhepunkt der Kritik erhalten werden. Es haben mir da überdiess sämmtliche Herren Herausgeber ihre Mitwirkung bereitwilligst zugesichert.

Die Zugabe kritischer und exegetischer Anmerkungen liegt nicht im Plane d Unternehmens, doch werden die Herren Herausgeber ihr kritisches Verfahren in d Regel in einer jedem Bande beizufügenden *Praefatio* rechtfertigen und hier auch d wichtigsten Abweichungen von der zum Grunde gelegten Recension namhaft mache

Neben diesen auf die innere Gestalt der Texte bezüglichen Erfordernissen, dene sich selbstverständlich die grösstmögliche Correctheit anreiht, glaubte ich hinsichtli der äussern Ausstattung durch die Wahl grosser deutlicher Lettern und saubern Dru auf gutem Papier den vielfachen Klagen begegnen zu müssen, welche über den klein die Augen angreifenden Druck der gebräuchlichsten Schulausgaben laut geworden sin

Wie weit es mir gelungen ist, diesen Anforderungen in den bis jetzt erschiene nen Bänden überall zu genügen, glaube ich getrost dem Urtheile der Sachverständige anheim geben zu können, zumal wenn dabei in Erwägung gezogen wird, **dass di Preise meiner neuen Ausgaben trotz ihres grösseren Umfanges an Bogen zahl und der oft sehr bedeutenden auf die Revision der Texte verwandte Kosten durchschnittlich nicht höher sind, als die der billigsten Stereotyp ausgaben.**

Es wird überdiess mein eifrigstes Bestreben sein, die Sammlung in steter For bildung*) zu erhalten und sowohl bei wiederholten Abdrücken als bei neu erschei nenden Bänden bezüglich der Correctheit, wie der innern und äussern Ausstattung eine immer grössere Vollkommenheit zu erzielen.

Durch allgemeine Einführung in Schulen, officielle Empfehlungen Seitens verschi dener Oberschulbehörden (in Oesterreich, Sachsen, Kurhessen, Nassau u. s. w.) un durch öffentliche Beurtheilungen in den meisten wissenschaftlichen Zeitschriften d In- und Auslandes hat das Unternehmen auch bereits vielfache Anerkennung gefunden eine Anerkennung, die mich ermuthigt, dasselbe über das ganze Gebiet der altclassi schen Literatur auszudehnen, indem ich nicht zweifle, dass mir dazu auch ferner di Unterstützung der Herren Philologen und Schulmänner zu Theil werden wird.

Nachstehend das Verzeichniss der bis jetzt erschienenen Bände:

A. Griechische Schriftsteller.

Aeschinis orationes. Curavit *Fr. Franke.* (Velin-Papier 12) 7½ Ngr.
Aeschyli tragoediae. Ex recensione Ricardi Porsoni passim reficta a *Guil. Dindorfio*
Editio secunda correctior. (V. P. 18) 10 Ngr.
Daraus auch jedes Stück einzeln: à 3 Ngr.
Aesopicae fabulae, siehe: Fabulae.
Apollodori bibliotheca. Ex recensione *Immanuelis Bekkeri.* (V. P. 15) 9 Ngr.
Apollonii Rhodii Argonautica ad cod. ms. Laurent. rec. *R. Merkel.* (V. P. 15) 9 Ngr.
Appiani Alexandrini historia Romana ab *Immanuele Bekkero* recognita.
2 Voll. Jeder Band à (V. P. 1. 9) 27 Ngr.
Aristophanis comoedias edidit *Th. Bergk.* 2 Voll. Jeder Band à (V. P. 21) 13½ Ngr.
Daraus auch jedes Stück einzeln à 5 Ngr.
Arriani de expeditione Alexandri libri VII. Recognovit *R. Geier.* (V. P. 15) 9 Ngr.
Mit Zumpts Karte des Reichs und der Kriegszüge Alexanders des Grossen
(V. P. 21) 13½ Ngr.
—— scripta minora. Recognovit *Rudolfus Hercher.* (V. P. 15) 10 Ngr.

---

*) Die meisten in Schulen gelesenen Autoren sind bereits in wiederholten, von Neuem durchgesehenen Abdrücken erschienen.

[...]brii fabulae Aesopeae. Edidit *F. G. Schneidewin.* (V. P. 10) 6 Ngr.

[...]collici Graeci Theocritus, Bio, Moschus. Recensuit *Henricus Ludolfus Ahrens.* (V. P. 9) 5 Ngr.

[...]rpus poetarum epicorum Graecorum cura et studio *Arminii Koechly* editum.
Vol. IV. vide: Apollonius Rhodius ed. *Merkel.*
Vol. X. vide: Quintus Smyrnaeus ed. *Koechly.*

[...]emosthenis orationes. Ex recensione *G. Dindorfii.* Editio secunda correctior. 3 Voll. (6 Partes.) (V. P. 2. 3¾) 1 Thlr 7½ Ngr.
Einzeln: Vol. I., Pars I. & II. à 6 Ngr., Vol. II., Pars I. & II. à 6 Ngr., Vol. III., Pars I. 6 Ngr., Pars II. 7½ Ngr.

Die einzelnen Abtheilungen des Demosthenes enthalten:

Vol. I.	Pars 1.	Olynthiacae III. Philippica I. De pace. Philippica II. De Halonneso. De Chersoneso. Philippica III. IV. Adversus Philippi epistolam. Philippi epistola. De contributione. De symmoriis. De Rhodiorum libertate. De Megalopolitis. De foedere Alexandri.
Vol. I.	Pars 2.	De corona. De falsa legatione.
Vol. II.	Pars 1.	Adversus Leptinem. Contra Midiam. Adversus Androtionem. Adversus Aristocratem.
Vol. II.	Pars 2.	Adversus Timocratem. Adversus Aristogitonem II. Adversus Aphobum III. Adversus Onetorem II. In Zenothemin. In Apaturium. In Phormionem. In Lacritum. Pro Phormione. In Pantaenetum. In Nausimachum. In Boeotum de nomine. In Boeotum de dote.
Vol. III.	Pars 1.	In Spudiam. In Phaenippum. In Macartatum. In Leocharem. In Stephanum II. In Euergum. In Olympiodorum. In Timotheum. In Polyclem. Pro corona trierarchias. In Callippum. In Nicostratum. In Cononem. In Calliclem.
Vol. III.	Pars 2.	In Dionysodorum. In Eubulidem. In Theocrinem. In Neaeram. Oratio funebris. Amatoria. Prooemia. Epistolae. Index historicus.

[...]iodori Siculi bibliothecae historicae libri qui supersunt et deperditorum fragmenta. Ex recognitione *Immanuelis Bekkeri.* 4 Voll. (V. P. 4. 6) 2 Thlr 27 Ngr.
Vol. I—III à (V. P. 1. 6) 24 Ngr. Vol. IV. (V. P. 18) 15 Ngr.

[...]ripidis tragoediae superstites et deperditarum fragmenta. Ex recensione *Augusti Nauckii.* Vol. I & II. Jeder Band à (V. P. 20) 13½ Ngr.
Daraus auch jede Tragödie einzeln.

[...]bulae Aesopicae collectae. Ex recognitione *Caroli Halmii.* (V. P. 12) 7½ Ngr.

[...]rodoti historiarum libri IX. Curavit *H. R. Dietsch.* 2 Voll. (V. P. 1. 6) 22½ Ngr.
Einzeln Vol. I., lib. 1—4. 11¼ Ngr., Vol. II., lib. 5—9. 11¼ Ngr.

[...]meri carmina ad optimorum librorum fidem expressa curante *Guil. Dindorfio.*
Vol. I. Pars I. Iliadis I—XII. Editio tertia correctior. (V. P. 10½) 6¼ Ngr.
— Vol. I. Pars II. Iliadis XIII—XXIV. Editio tertia correctior. (V. P. 10½) 6¼ Ngr.
— Vol. II. Pars I. Odysseae I—XII. Editio tertia correctior. (V. P. 10½) 6¼ Ngr.
— Vol. II. Pars II. Odysseae XIII—XXIV. Editio tertia correctior. (V. P. 10½) 6¼ Ngr.

[...]ocratis orationes. Recognovit praefatus est et indicem nominum addidit *C. Ed. Benseler.* 2 Voll. Jeder Band à (V. P. 18) 11¼ Ngr.

[...]ciani Samosatensis opera. Ex recognitione *Caroli Jacobitz.* 3 Voll. Jeder Band à (V. P. 1 Thlr) 18 Ngr.

Auch in folgenden einzelnen Abtheilungen:

— Vol. I. Pars I, enth.: De somnio s. vita Luciani. Prometheus es in verbis. Nigrinus. Iudicium vocalium. Timon. Halcyon. Prometheus s. Caucasus. Deorum dialogi. Dialogi marini. Mortuorum dialogi. Menippus s. necyomantia. 9 Ngr.

— Vol. I. Pars II, enth.: Charon s. contemplantes. De sacrificiis. Vitarum auctio. Piscator s. reviviscentes. Cataplus s. tyrannus. De mercede conductis. Apologia. Pro lapsu in salutando. Hermotimus. Herodotus s. Aetion. Zeuxis s. Antiochus. Harmonides. Scytha. 9 Ngr.

— Vol. II. Pars I, enth.: Quomodo historia conscribenda sit. Verae historiae liber primus. Verae historiae liber secundus. Tyrannicida. Abdicatus. Phalaris prior. Phalaris alter. Alexander s. Pseudomantis. De saltatione. Lexiphanes. Eunuchus. De astrologia. Demonactis vita. 9 Ngr.

— Vol. II. Pars II, enth.: Amores. Imagines. Pro imaginibus. Toxaris. Lucius s. asinus. Iupiter confutatus. Iupiter tragoedus. Somnium s. Gallus. Icaromenippus. 9 Ngr.

— Vol. III. Pars I, enth.: Bis Accusatus. De Parasito. Anacharsis. De Luctu.

Rhetorum praeceptor. Philopseudes. Hippias s. Balneum. Bacchus. Hercul De electro s. cycnis. Muscae encomium. Adversus Indoctum. Calumniae n temere credendum. Pseudologista s. De apophrade. De Domo. Macrob Patriae encomium. De Dipsadibus. Disputatio cum Hesiodo. Navigium s. Vo 9 Ngr.

— Vol. III. Pars II, enth.: Dialogi Meretricii. De morte Peregrini. Fugiti Saturnalia. Cronosolon. Epistolae Saturnales. Convivium s. Lapithae. De Sy dea. Demosthenis encomium. Deorum concilium. Cynicus. Pseudosophista Soloecista. Philopatris. Charidemus. Nero. Tragodopodagra. Ocypus. E grammata. 9 Ngr.

Lycurgi oratio in Leocratem. Edidit *Carolus Scheibe.* (V. P. 10) 6 Ngr.

Lysiae orationes. Edidit *Carolus Scheibe.* Accedunt orationum deperditarum fra menta. (V. P. 18) 11¼ Ngr.

Moschus, siehe Bucolici Graeci.

Pausaniae descriptio Graeciae. Recognovit *Ioannes Henricus Christianus Schube* 2 Voll. Jeder Band à (V. P. 24) 15 Ngr.

Pindari carmina cum deperditorum fragmentis selectis. Relegit *F. G. Schneidew* (V. P. 15) 9 Ngr.

Platonis dialogi secundum Thrasylli tetralogias dispositi. Ex recognitione *Car Friderici Hermanni.* 6 Voll. (V. P. 4. 20) 2 Thlr. 27 Ngr.

Jeder Band einzeln: Vol. I. 15 Ngr., Vol. II. 12 Ngr., Vol. III—VI. à 15 Ngr.

Auch in folgenden einzelnen Abtheilungen:

No. I.	Euthyphro. Apologia Socratis. Crito. Phaedo.	6 Ngr.
No. II.	Cratylus. Theaetetus.	7½ Ngr.
No. III.	Sophista. Politicus.	7½ Ngr.
No. IV.	Parmenides. Philebus.	6 Ngr.
No. V.	Convivium. Phaedrus.	5 Ngr.
No. VI.	Alcibiades I & II. Hipparchus. Erastae. Theages.	5 Ngr.
No. VII.	Charmides. Laches. Lysis.	5 Ngr.
No. VIII.	Euthydemus. Protagoras.	5 Ngr.
No. IX.	Gorgias. Meno.	7½ Ngr.
No. X.	Hippias I und II. Io. Menexenus. Clitophon.	6 Ngr.
No. XI.	Rei publicae libri decem.	13½ Ngr.
No. XII.	Timaeus. Critias. Minos.	6 Ngr.
No. XIII.	Legum libri XII. Epinomis.	12 Ngr.
No. XIV.	Platonis quae feruntur epistolae XVIII. Accedunt definitiones septem dialogi spurii.	9 Ngr.
No. XV.	Appendix Platonica continens isagogas vitasque antiquas Schol Timaei glossarium indices.	13½ Ngr.

Plutarchi vitae parallelae. Recognovit *Carolus Sintenis.* 5 Voll. (V. P. 3. 2 2 Thlr. 9 Ngr.

Vol. I 15 Ngr. Vol. II 18 Ngr. Vol. III—V à 12 Ngr.

Auch in folgenden einzelnen Abtheilungen:

No. I.	Theseus et Romulus, Lycurgus et Numa, Solon et Publicola.	7½ Ngr.
No. II.	Themistocles et Camillus, Pericles et Fabius Maximus, Alcibiades et C riolanus.	7½ Ngr.
No. III.	Timoleon et Aemilius Paulus, Pelopidas et Marcellus.	7½ Ngr.
No. IV.	Aristides et Cato, Philopoemen et Flamininus, Pyrrhus et Marius.	7½ Ngr.
No. V.	Lysander et Sulla, Cimon et Lucullus.	7½ Ngr.
No. VI.	Nicias et Crassus, Sertorius et Eumenes.	6 Ngr.
No. VII.	Agesilaus et Pompeius.	6 Ngr.
No. VIII.	Alexander et Caesar.	6 Ngr.
No. IX.	Phocion et Cato minor.	5 Ngr.
No. X.	Agis et Cleomenes, Tib. et C. Gracchi.	5 Ngr.
No. XI.	Demosthenes et Cicero.	5 Ngr.
No. XII.	Demetrius et Antonius.	5 Ngr.
No. XIII.	Dio et Brutus.	6 Ngr.
No. XIV.	Artoxerxes et Aratus, Galba et Otho.	7½ Ngr.

Quinti Smyrnaei Posthomericorum libri XIV. Relegit *Arminius Koechly.* Acced index nominum a *Francisco Spitznero* confectus. (V. P. 18) 12 Ngr.

[Rh]etores Graeci ex recognitione *Leonardi Spengel.* Vol I & II. Jeder Band à (V. P. 1. 18) 1 ℛ︎

[So]phoclis tragoediae. Ex recensione *Guilielmi Dindorfii.* Editio tertia correctior. (V. P. 22½) 12½ Ngr.

Daraus auch jedes Stück einzeln: à 3¾ Ngr.

[St]rabonis geographica. Recognovit *Augustus Meineke.* 3 Voll. (V. P. 2 ℛ︎ 24 Ngr.) 1 ℛ︎ 21 Ngr.

Einzeln: Vol. I. & II. à 15 Ngr., Vol. III. 21 Ngr.

[Th]eocritus, siehe Bucolici Graeci.

[Th]eophrasti Eresii opera quae supersunt omnia. Ex recognitione *Friderici Wimmer.* Tomus prior historiam plantarum continens. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Tomus secundus de causis plantarum libros VI continens. (V. P. 27) 18 Ngr.

[Th]ucydidis de bello Peloponnesiaco libri VIII. Recognovit *Godofredus Boehme.* Vol. I. Lib. I—IV. Vol. II. Lib. V—VIII. Index. Jeder Band à (V. P. 15) 9 Ngr.

[X]enophontis expeditio Cyri. Recognovit *Ludov. Dindorfius.* Editio tertia correctior. (V. P. 11¼) 6¼ Ngr.

— — historia Graeca. Recognovit *Ludov. Dindorfius.* Editio secunda correctior. (V. P. 13½) 7½ Ngr.

— — institutio Cyri. Recognovit *Ludov. Dindorfius.* Editio tertia correctior. (V. P. 13½) 7½ Ngr.

— — commentarii. Rec. *L. Dindorfius.* Editio tertia correctior. (V. P. 7½) 3¾ Ngr.

— — scripta minora. Recognovit *Ludov. Dindorfius.* Editio secunda correctior. (V. P. 13½) 7½ Ngr.

B. Lateinische Schriftsteller.

[Ca]esaris, C. Iulii, commentarii. Cum supplementis A. Hirtii et aliorum. Accedunt Caesaris Hirtiique fragmenta. Recognovit *Fr. Oehler.* (V. P. 20) 12½ Ngr.

Daraus einzeln:

— commentarii de bello Gallico. 6 Ngr., commentarii de bello civili. 6 Ngr.

[Ca]tulli, C. Valerii Veronensis liber. Recognovit *Augustus Rossbach.* (V. P. 7½) 4½ Ngr.

[Ci]ceronis, M. Tullii, scripta quae manserunt omnia. Recognovit *Reinholdus Klotz.* Partis I. Vol. I. continens libros IV ad C. Herennium et libros II de inventione. (V. P. 18) 12 Ngr.

— — Partis I. Vol. II. de oratore libri III, Brutus, Orator, Topica, Partitiones oratoriae, de optimo genere oratorum. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Partis II. Vol. I. continens orationes pro P. Quinctio, pro Sex. Roscio Amerino, pro Q. Roscio Comoedo, divinationem in Q. Caecilium, actionem in C. Verrem primam, actionis in C. Verrem secundae sive accusationis libros I—V. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Partis II. Vol. II. continens orationes pro M. Tullio, pro M. Fonteio, pro A. Caecina, de imperio Cn. Pompeii, pro A. Cluentio Avito, de lege agraria tres, pro C. Rabirio perduellionis reo, in L. Catilinam quattuor, pro L. Murena, pro L. Flacco, pro P. Sulla, pro A. Licinio Archia poeta, post reditum in senatu et post reditum ad Quirites habitas, de domo sua, de haruspicum responso. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Partis II. Vol. III. continens orationes pro P. Sestio, in P. Vatinium, pro M. Caelio, de provinciis consularibus, pro L. Cornelio Balbo, in L. Calpurnium Pisonem, pro Cn. Plancio, pro C. Rabirio Postumo, pro T. Annio Milone, pro M. Marcello, pro Q. Ligario, pro rege Deiotaro, in M. Antonium Philippicas XIV. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Partis III. Vol. I. continens epistolarum ad familiares libros XVI, epistolarum ad Quintum fratrem libros III, Q. Ciceronis ad M. fratrem de petitione consulatus librum, eiusdem versus quosdam de signis XII, eiusdem, ut fertur, epigramma de amore feminarum. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Partis III. Vol. II. continens epistolarum ad Atticum libros XVI, epistolarum ad Brutum libros II, epistolam ad Octavium. (V. P. 27) 18 Ngr.

— — Partis IV. Vol. I. continens academicorum ad. M. Varronem librum primum, academicorum priorum librum secundum, qui inscribitur Lucullus, de finibus bonorum et malorum libros quinque, tusculanarum disputationum libri quinque. (V. P. 27) 18 Ngr.

Auch in folgenden einzelnen Abtheilungen:

No. 1. Rhetorica ad Herennium. 6 Ngr.
No. 2. De inventione. 6 Ngr.
No. 3. De oratore. 9 Ngr.
No. 4. Brutus. 5 Ngr.
No. 5. Orator. 3¾ Ngr.
No. 6. Topica, partitiones et de optimo genere oratorum. 3 Ngr.
No. 7. Orationes pro P. Quinctio, pro Sex. Roscio Amerino, pro Roscio Comoedo. 5 Ngr.
No. 8. Divinatio in Q. Caecilium, actio in C. Verrem prima. 3¾ Ngr.
No. 9. Actionis in C. Verrem secundae sive accusationis lib. I—V. 12 Ngr.
No. 10. Orationes pro M. Tullio, pro M. Fonteio, pro A. Caecina, imperio Cn. Pompeii (pro lege Manilia). 3¾ Ngr.
No. 11. Orationes pro A. Cluentio Avito, de lege agraria tres, pro Rabirio perduellionis reo. 6 Ngr.
No. 12. Orationes in L. Catilinam quattuor, pro L. Murena, pro L. Flac 5 Ngr.
No. 13. Orationes pro P. Sulla, pro A. Licinio Archia poëta. 3¾ Ngr.
No. 14. Orationes post reditum in senatu et post reditum ad Quiri habitae, de domo sua, de haruspicum responso. 5 Ngr.
No. 15. Orationes pro P. Sestio, in P. Vatinium, pro M. Caelio. 5 Ngr.
No. 16. Orationes de provinciis consularibus, pro L. Cornelio Balb in L. Calpurnium Pisonem, pro Cn. Plancio, pro C. Rabi postumo. 5 Ngr.
No. 17. Orationes pro T. Annio Milone, pro M. Marcello, pr. Q. L gario, pro rege Deiotaro. 3¾ Ngr.
No. 18. Orationes in M. Antonium Philippicae XIV. 7½ Ngr.
No. 19. Epistolarum ad familiares libri I—IV. 5 Ngr.
No. 20. Epistolarum ad familiares libri V—VIII. 5 Ngr.
No. 21. Epistolarum ad familiares libri IX—XII. 5 Ngr.
No. 22. Epistolarum ad familiares libri XIII—XVI. 5 Ngr.
No. 23. Epistolae ad Quintum fratrem, Q. Ciceronis de petitione co sulatus ad M. fratrem liber, eiusdem versus quidam de signis X eiusdem, ut fertur, epigramma de amore feminarum. 3¾ Ngr.
No. 24. Epistolarum ad Atticum libri I—IV. 5 Ngr.
No. 25. Epistolarum ad Atticum libri V—VIII. 5 Ngr.
No. 26. Epistolarum ad Atticum libri IX—XII. 5 Ngr.
No. 27. Epistolarum ad Atticum libri XIII—XVI. 5 Ngr.
No. 28. Epistolarum ad Brutum libri duo et epistola ad Octavium. 5 Ngr.
No. 29. Academicorum ad M. Varronem libri duo. 4½ Ngr.
No. 30. De finibus bonorum et malorum libri quinque. 7½ Ngr.
No. 31. Tusculanarum disputationum libri quinque. 6 Ngr.

Ciceronis orationes selectae XIX. Recognovit *Reinholdus Klotz.* Praemissa su memorabilia vitae Ciceronis per annos digesta. 15 Ngr.

Inhalt: Orationes pro Sex. Roscio Amerino, Accusationis C. Verris liber quartus, p lege Manilia, in L. Catilinam quattuor, pro L. Murena, pro P. Sulla, pro A. Licin Archia poeta, pro P. Sestio, pro Cn. Plancio, pro T. Annio Milone, pro M. Marcell pro Q. Ligario, pro rege Deiotaro, orationes Philippicae I. II. XIV.

Ciceronis epistolae selectae. Ex recensione *Reinholdi Klotzii* scholarum in usum edid *R. Dietsch.* Pars I. 9 Ngr. Pars II. 15 Ngr.

Cornelii Nepotis de excellentibus ducibus exterarum gentium liber. Accedunt vit Catonis et Attici atque excerpta ex eiusdem reliquis libris. Curavit *Henric Rudolphus Dietsch.* (V. P. 5) 2¼ Ngr.

Curtii, Q., Rufi de gestis Alexandri Magni regis Macedonum libri qui supersu octo. Recognovit *Henr. Eduardus Foss.* (V. P. 15) 10 Ngr.

Eutropii breviarium historiae Romanae. Editionem primam curavit *Detl. C. G. Baum garten-Crusius*, alteram *Henricus Rudolphus Dietsch.* (V. P. 5) 2¼ Ngr.

Flori, Iuli, Epitomae de T. Livio bellorum omnium annorum DCC libri II. E recognitione *C. Halm. L. Ampelii* liber memorialis ex recognitione *Eduard Woelfflin.* (V. P. 12) 9 Ngr.

Gellii, Auli, noctium Atticarum libri XX. Ex recensione *Martini Hertz.* 2 Vol (V. P. 1. 10) 27 Ngr.

ratii, Q., Flacci opera omnia. Ex recensione *Ioa. Christ. Jahn.* Editio quinta. Curavit *Theodorus Schmid.* (V. P. 12) 7½ Ngr.
enalis satirarum libri V. Recensuit *Adolphus Haeckermann.* (V. P. 7½) 4½ Ngr.
— satirarum libri quinque. Accedit Sulpiciae satira. Ex recognitione *Caroli Friderici Hermanni.* (V. P. 7½) 4½ Ngr.
i, Titi, ab urbe condita libri. Recogn. *Guil. Weissenborn.* Vol. I. Lib. I—VI. Vol. II. Lib. VII—XXIII. Vol. III. Lib. XXIV—XXX. Vol. IV. Lib. XXXI—XXXVIII. Vol. V. Lib. XXXIX—XLV & epit. libr. XLVI—CXL. Vol. VI. Fragmenta et index. Jeder Band (V. P. 15) à 9 Ngr.
creti Cari, T., de rerum natura libri sex. Recognovit *Iacobus Bernaysius.* (V. P. 20) 12 Ngr.
rtialis, M. Val., epigrammaton libri. Ex recensione sua denuo recognita edidit *F. G. Schneidewin.* (V. P. 20) 12 Ngr.
idius, P., Naso. Ex recognitione *R. Merkelii.* Tom. I. Amores. Epistulae. De medicamine faciei. Ars. Remedia. (V. P. 15) 10 Ngr.
— Tom. II. Metamorphoses. (V. P. 12) 7½ Ngr.
— Tom. III. Tristia. Ibis. Ex Ponto libri. Fasti. Halieutica. (V. P. 15) 10 Ngr.

Daraus einzeln:

— Tristium libri V. 3¾ Ngr., Fastorum libri VI. 5 Ngr.
idii, P., Nasonis metamorphoseon ex recogn. *Rudolphi Merkelii* delectus. 5 Ngr.
rsii, A. Flacci satirarum liber. Ex recensione *Caroli Friderici Hermanni.* (V. P. 5) 3 Ngr.
aedri Augusti liberti fabulae Aesopiae quum veteres tum novae atque restitutae. Ad optimorum librorum fidem recognovit atque de poetae vita et fabulis praefatus est *Ch. Timoth. Dressler.* (V. P. 5) 2½ Ngr.
uti, T. Macci, comoediae. Ex recognitione *Alfredi Fleckeiseni.* Tom. I. Amphitruonem Captivos Militem gloriosum Rudentem Trinummum complectens. (V. P. 18) 12 Ngr.
— Tom. II. Asinariam Bacchides Curculionem Pseudulum Stichum complectens. (V. P. 15) 10 Ngr.

Daraus auch jedes Stück einzeln: à 3¾ Ngr.

ni, C., Caecili Secundi epistularum libri novem. Epistularum ad Traianum imperatorem liber singularis. Panegyricus. Recognovit *H. Keil.* (V. P. 15) 10 Ngr.
ni, C., Secundi naturalis historiae libri XXXVII. Recognovit atque indicibus instruxit *Ludovicus Jan.* Vol. I. Libb. I—VI. (V. P. 1 Thlr.) 18 Ngr.
pertii, Sex., elegiae. Recognovit *Henr. Keil.* (V. P. 9) 6 Ngr.
ntiliani, M. Fabii, institutionis oratoriae libri duodecim. Ad fidem codicum manu scriptorum recensuit *Eduardus Bonnell.* 2 Voll. Jeder Band (V. P. 13½) 9 Ngr.
usti, C., Crispi Catilina et Iugurtha. Recognovit *H. R. Dietsch.* Editio secunda correctior. 3¾ Ngr.
ecae, L. Annaei, opera omnia. Recensuit *Fr. Haase.* 3 Voll. (V. P. 3. 15) 2 Thlr. 6 Ngr.

Einzeln: Vol. I & II. à 18 Ngr. Vol. III. 1 Thlr.

tius, Publius Papinius. Recognovit *Gustavus Queck.* Tom. I: Silvae. Achilles. (V. P. 20) 12 Ngr.
— — Tom II: Thebaidos libri XII. (V. P. 1 Thlr.) 18 Ngr.
citi, C. Cornelii, opera quae supersunt. Ex recognitione *C. Halmii.* Tomus prior annales continens. (V. P. 15) 9 Ngr.
— Tomus posterior historias et libros minores continens. (V. P. 15) 9 Ngr.

Daraus auch einzeln:

— Germania, Agricola & dialogus. 3¾ Ngr.
llei, M., Paterculi ex historiae Romanae ad M. Vinicium Cos. libris duobus quae supersunt. Recensuit *Fridericus Haase.* (V. P. 7½) 4½ Ngr.
gilii, P., Maronis opera omnia. Ex recens. *J. C. Jahn.* Editio quarta. (V. P. 20) 11¼ Ngr.

Daraus auch einzeln:

— Bucolica et Georgica. 3¾ Ngr., Aeneis. 7½ Ngr.

Zunächst werden erscheinen und befinden sich grossentheils unter der Presse:

phronis rhetoris epistolae, übernommen von Director *A. Meineke* in Berlin.
hologia Graeca, übernommen von Professor *Schneidewin* in Göttingen.

Anthologia lyrica, insunt Anacreontea carmina, übernommen von *demselbe*
Aristotelis opera omnia, übernommen von Professor *Bonitz* in Wien.
Athenaei Deipnosophistarum libri XV, übernommen von Director *A. Meineke* in Berl
Corpus poëtarum epicorum Graecorum, übernommen von Prof. *Köchly* in Zürich. 20 V
Dinarchi orationes, übernommen von Professor *Scheibe* in Neustrelitz.
Dionis Chrysostomi orationes, übernommen von *L. Dindorf* in Leipzig.
Dionysii Halicarnassensis antiquitates Romanae, übernommen von Prof. *F. Rit*
in Bonn.
Heliodori Aethiopica, übernommen von Geh. Regierungsrath *Imm. Bekker* in Berl
Herodiani historiarum libri VIII, übernommen von Geh. R.-R. Prof. *Imm. Bekker* in Ber
Hesiodi carmina.
Homeri carmina minora, übernommen von Professor *Schneidewin* in Göttingen.
Iosephi, Flavii, opera omnia, übernommen von *Imm. Bekker* in Berlin.
Isaei orationes, übernommen von Professor *Scheibe* in Neustrelitz.
Plutarchi moralia, übernommen von Professor Dr. *R. Hercher* in Rudolstadt.
Rhetores Graeci, ed. *L. Spengel.* Vol. III.
Stobaei florilegium et eclogae, übernommen von Director *A. Meineke* in Berlin.
Themistii paraphrases, übernommen von Prof. *Spengel* in München.
Theophrasti characteres, übernommen von Gymnasialdir. Schulrath *Foss* in Altenbu

---

Celsi de re medica libri VIII, übernommen von Dr. *Daremberg* in Paris.
Ciceronis opera ed. *R. Klotz.* Partis IV. Vol. I. & sq.
Iustini historiae Philippicae, übernommen von Gymnasialdirector *Jeep* in Wolfenbütt
Mythographi Latini, übernommen von Professor *Urlichs* in Greifswalde.
Orosii, Pauli, historiarum adversus paganos libri VII, übernommen von Re
Prof. *Halm* in München.
Plauti comoediae ex recognitione *Alfredi Fleckeiseni.* Vol. III & IV.
Plinii, C., Secundi naturalis historiae libri XXXVII. Voll. II & sq.
Quintiliani declamationes, übernommen von Prof. *Haase* in Breslau.
Rhetores Latini, übernommen von Rector Prof. *Halm* in München.
Scriptores historiae Augustae, übernommen von Professor *Bernhardy* in Halle.
Scriptores rei rusticae, übernommen von Dr. *H. Keil* in Halle.
Senecae, M. Annaei, rhetoris opera, übernommen von Prof. *Haase* in Breslau.
Suetonii opera, übernommen von Professor *Roth* in Basel.
Terenti, P., comoediae, übernommen von Professor *Fleckeisen* in Frankfurt.
Tibulli carmina, übernommen von Dr. *A. Rossbach* in Tübingen.
Valerii Maximi memorab. libri IX, übernommen von Prof. *Nipperdey* in Jena.
Vergilii carmina. Neue Bearbeitung von Dr. *O. Ribbeck* in Berlin.

Hiernächst werden folgende Schriftsteller in neuen Ausgaben erscheinen:

Achilles Tatius — Antoninus — Aristides — Artemidorus — Cebes — C riton — Demetrius Phalereus — Cassius Dio — Diogenes Laërtius Dionysii Halicarnassensis scripta rhetorica — Epictetus — Eucli — Heraclides — Himerius — Libanius — Longus — Lycophron Nicolaus Damascenus — Palaephatus — Philostratus — Polybius Ptolemaeus — Themistii orationes — Tryphiodorus — Zonaras.

Ammianus Marcellinus — Anthologia Latina — Appuleius — Aurelius Vict Ausonius — Aviani fabulae — Avienus — Boëthius — Calpurnius — Va rius Cato — Catonis disticha — Censorinus — Claudianus — Fr — Gratius Faliscus — Hyginus — Lactantius — Lucanus — Lu Aetna — Macrobius — Manilius — Nemesianus — Iulius Obsequens Petronius — Pomponius Mela — Rutilius Namatianus — Senecae goediae — Serenus Samonicus — Apollinaris Sidonius — Silius Ita — Symmachus — Publius Syrus — Valerius Flaccus — Varro de gua Latina — Vitruvius.

III. Schulausgaben lateinischer Classiker

mit deutschen erklärenden Anmerkungen.

Iulii Caesaris commentarii de bello Gallico. Für Schüler zum öffentichen und Privatgebrauche herausgegeben von Dr. ALBERT DOBERENZ, Professor am ŀymnasium zu Hildburghausen.

Vollständig in einem Bande. 8. geh. 1852. Preis 20 Ngr.

Auch in drei einzelnen Abtheilungen zu haben:

Erstes Heft: **de bello Gallico** lib. I—II. Preis 5 Ngr.

Zweites Heft: —— —— —— lib. III—V. Preis 6 Ngr.

Drittes Heft: —— —— —— lib. VI—VIII. Preis 9 Ngr.

– **de bello civili commentarii tres. Für Schüler zum öffentlichen und** ?rivatgebrauche herausgegeben von Dr. ALBERT DOBERENZ, Professor am Herzogl. ;ymnasium zu Hildburghausen. 8. geh. 1854. Preis 15 Ngr.

rnelius Nepos. Für Schüler mit erläuternden und eine richtige Ueberetzung fördernden Anmerkungen versehen von JOHANNES SIEBELIS, Lehrer am Gymasium zu Hildburghausen. 8. geh. 1851. Preis 12½ Ngr.

(Auf 6: 1 Freiexemplar.)

s Q. Horatius Flaccus sämmtliche Werke. Für den Schulgebrauch rklärt von Dr. C. W. NAUCK, Director des Friedrich-Wilhelm-Gymnasiums zu Köigsberg, und Dr. G. T. A. KRUEGER, Professor und Director des Obergymnasiums n Braunschweig. 2 Bände. gr. 8. geh. 1 Thlr. 10½ Ngr.

Erster Theil: **Oden und Epoden** von C. W. NAUCK. Preis 18 Ngr.

Zweiter Theil: **Satiren und Episteln** von G. T. A. KRUEGER. Preis 22½ Ngr.

Ovidii Nasonis metamorphoses. Auswahl für Schulen. Mit erläuternden Anmerkungen und einem mythologisch-geographischen Register versehen von Dr. JOHANNES SIEBELIS, Gymnasiallehrer in Hildburghausen. I. Heft. Buch I—IX und die Einleitung enthaltend. gr. 8. geh. 12 Ngr. II. Heft. Buch X—XV und das geographisch-mythologische Register enthaltend. gr. 8. geh. 15 Ngr.

aedri fabulae. Für Schüler, mit erläuternden und eine richtige Ueberetzung fördernden Anmerkungen versehen von Dr. JOHANNES SIEBELIS. 8. geh. 1852. Preis 7½ Ngr.

ocinium poeticum. Erstes Lesebuch aus lateinischen Dichtern. Für die Quarta an Gymnasien zusammengestellt und mit kurzen Erläuterungen versehen von Dr. JOHANNES SIEBELIS. 8. geh. 1852. Preis 7½ Ngr.

Diese Ausgaben zeichnen sich vor ähnlichen Unternehmungen dadurch aus, dass sie ausschliesslich von praktischen Schulmännern bearbeitet sind und demnach vornehmlich das pädagogische Bedürfniss zu befriedigen trachten, ohne jedoch die strengen Anforderungen der Wissenschaft unerfüllt zu lassen. Es wird das Bestreben des Verlegers sein, von allen Autoren, auch griechischen, bei denen das Bedürfniss der Schule durch andere schon vorhandene Ausgaben nicht bereits vollständig befriedigt erscheint, nach und nach neue Ausgaben mit deutschen erklärenden Anmerkungen zu veranstalten.

IV. Lehrbücher für Gymnasien und höhere Lehranstalten.

Lehrbuch der allgemeinen Geschichte für die obersten Klassen der Gymnasien und zu Selbststudium von Dr. Heinrich Rudolph Dietsch, Professor an der königl. Säc Landesschule zu Grimma. Drei Theile. gr. 8. geh. 1847—1851. 3 Thlr. 15 Ng
Jeder Theil einzeln.
Erster Theil: Die Zeit vor Christi Geburt. 1847. 1 Thlr.
Zweiter Theil: Das Mittelalter. 1850. 1¼ Thlr.
Dritter Theil: Neuere Geschichte. 1851. 1¼ Thlr.

Grundriss der allgemeinen Geschichte für die oberen Gymnasialklasse Von Rudolph Dietsch. 1854. 3 Theile. I. Theil à 11¼ Ngr., II. Thl. à 12 Ng

Die Weltgeschichte in Tabellen nebst Tafeln zum Auswendiglernen und historisch Fragen zum schriftlichen Beantworten für Schulen bearbeitet von Dr. Carl Ram horn. kl. Fol. geh. 15 Ngr.

Griechische Schulgrammatik des attischen Dialekts in zwei getrennten Cursen. Vo Aug. Göbel, Gymnasiallehrer in Liegnitz. gr. 8. geh. 1852. Erster Cursus 6 Ng Zweiter Cursus 7½ Ngr.

Kosmogeographie. Für höhere Unterrichts-Anstalten und zum Selbstunterricht. Zweite erweiterte Auflage des Leitfadens zu Vorträgen über die historiscl comparative Geographie. Von K. F. Merleker. gr. 8. geh. 1847. 2 Thlr.

Faßliche Anleitung zum gründlichen Unterricht in der Algebra. Nach Beispielen au den in Meier Hirsch's Sammlung enthaltenen Gleichungen und Aufgaben. Von J. G Schrödter, Regierungsgeometer. gr. 8. geh. 1850. 1 Thlr. 9 Ngr.
Enthält ausführliche Auflösungen aller in Meier Hirsch's Sammlung enthalten Gleichungen und Aufgaben.

V. Hülfsbücher beim classischen Unterricht.

Handbuch der Religion und Mythologie der Griechen und Römer. Fü Gymnasien bearbeitet von H. W. Stoll, Conrector am Gymnasium zu Weilbur Mit zwölf Figurentafeln. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. 8. 185 geh. Preis 1 Thlr. gebunden 1 Thlr. 7½ Ngr.
Das einzige bis jetzt vorhandene Lehrbuch der griechischen und römischen My thologie, welches — für die Schule geeignet — auf dem Standpunkte der neuer Wissenschaft steht. Der rasche Absatz der ersten Auflage und die ohne Au nahme beifälligen Recensionen der geachtetsten philologischen und pädagog schen Zeitschriften sprechen am besten für den Werth des Buchs, welches au ferner den Herren Lehrern an Gelehrten-Schulen bestens empfohlen sein mög Ein vollständiges Register erleichtert das Nachschlagen.

Real-Lexikon des classischen Alterthums für Gymnasien. Im Verein mit mehrer Schulmännern bearbeitet und herausgegeben von Dr. Fr. Lübker, Director des Gy nasiums zu Parchim. Vollständig in 4 Abtheilungen.
Erste und zweite Abtheilung. gr. Lexik.-Format. geh. Preis jeder Abtheilu 24 Ngr.
Ein Hülfsbuch zum Verständniß der Griechischen und Lateinischen Classiker fü Gelehrtenschulen, welches alle Gegenstände aus dem Gebiete der alten Geographi Geschichte, Mythologie, Literatur-Geschichte, der Griechischen und Römischen Alte thümer u. s. w., soweit sie bei der Lectüre der Classiker in Schulen in Frage kom men können, ausführlich erläutert. Das Buch wird demnach ein nothwendig Supplement zu jedem Griechischen und Lateinischen Wörterbuche bilden.

Rossbach, August, Griechische Rhythmik. gr. 8. geh. 1854. 1¼ Thlr.

VI. Neuere Sprachen.

I. Englisch.

andbuch der englischen Sprache. Nach einem neuen Plane bearbeitet von Dr. F. E. Feller, Director der öffentlichen Handelsschule in Gotha. Zweite verbesserte und vermehrte Auflage. 8. geh. 1853. Preis 18 Ngr.

Eine durch ihre praktische Brauchbarkeit weit verbreitete englische Grammatik, deren Vorzüge vor andern in Deutschland erschienenen Lehrbüchern auch englische Zeitschriften rühmend anerkannt haben. Die zweite Auflage ist wesentlich vermehrt und verbessert.

ew pocket dictionary english and german, to which is added a pocket companion for travellers, containing a collection of conversations, a geographical vocabulary and a table of coins etc. By Dr. F. E. Feller. Third edition. Vol. I. Engl.-German. 16. broch. 13½ Ngr.

euestes Taschen-Wörterbuch, deutsch und englisch. Enthaltend alle zur täglichen Unterhaltung, zu Hause und auf Reisen erforderlichen Wörter, nebst einer Sammlung von Gesprächen, einem geographischen Vocabularium und einer Vergleichung der couranten Münzen. Von Dr. F. E. Feller. Dritte Auflage. Vol. II. Deutsch-Englisch. 16. br. 13½ Ngr.

— **dasselbe, beide Theile gebunden in zwei Bänden mit Etui 1 Thlr.** 7½ Ngr.

II. Französisch.

vre des petits enfants. Nouvel alphabet, contenant des alphabets variés, des leçons graduées jusqu' à la lecture courante, un petit recueil de notions usuelles, des contes moraux, historiettes, fables, poésies, par Fénelon, Florian, La Fontaine, Benjamin Franklin, François de Neufchateau, de Balzac, E. de la Bedollierre, P. Bernard, A. Bussière, J. Stahl, Viennet, illustré de 114 vignettes par Gérard Séguin, Meissonnier, Grandville, Steinhell, Français. Augmenté et arangé dams un nouvel ordre par Charles Brandon. Deuxième édition. 8. relié. 22½ Ngr.

anzösische Grammatik für Gymnasien und andere höhere Lehranstalten. Von C. A. Herrmann, Lehrer der französischen Sprache an der Nikolaischule zu Leipzig. geh. 1851. 15 Ngr.

Ein wissenschaftliches Lehrbuch für Gymnasien, in welchem die Becker'schen Grundsätze auf die französische Sprache angewendet werden. Das Buch hat mehrfache günstige Beurtheilungen erfahren und ist in mehreren Schulen mit bedeutendem Erfolg für den Unterricht eingeführt.

rschule für die französische Conversation. Auswahl leichter und unterhaltender Theaterstücke zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Französische. Von Charles Brandon. 8. Zweite Auflage. brosch. 1854. 15 Ngr.

Inhalt: Das Huhn. Lustspiel in einem Act. — Der Rasende. Lustspiel in einem Act. — Die Spieler. Drama in einem Act. — Die Jagdpartie Heinrichs IV. Lustspiel in zwei Acten. — Die Verschwenderin oder das Vermächtniß. Drama in einem Act. — Vaterliebe. Drama in einem Act. — Zwei Worte oder eine Nacht im Walde. Drama in einem Act. — Der Taube oder das überfüllte Gasthaus, Lustspiel in einem Act.

eite Vorschule der französischen Conversation. Neue Auswahl leichter und unteraltender Theaterstücke zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Französische. Von harles Brandon. 8. geh. 1849. 22½ Ngr.

Inhalt: Die beiden Pagen. Drama in zwei Acten. — Der Launenhafte oder „wie man sich bettet so schläft man." Dramatisches Sprüchwort in einem Act. — Die kleinen Leiden des menschlichen Lebens. Lustspiel in einem Act. — Johann oder die Früchte der Erziehung. Lustspiel in drei Abtheilungen. — Er geht aufs Land. Lustspiel in drei Acten.

uveau dictionnaire de poche français et allemand, contenant tous les mots ıdispensables à la conversation familière, aussi qu'aux voyageurs et hommes d'affaires. Par Dr. F. E. Feller. Troisième édition. Vol. I. Français-Allemand 16. rosch. 10 Ngr.

uestes Taschen-Wörterbuch, französisch und deutsch, enthaltend alle ur täglichen Unterhaltung, zu Hause, in Geschäften und auf Reisen erforderlichen Vörter, eine Sammlung von Gesprächen, eine Münz- und Meilentafel. Von Dr. F. :. Feller. Dritte Auflage. Vol. II. Deutsch-Französisch. 16. brosch. 10 Ngr.

– **dasselbe, beide Theile, elegant gebunden mit Etui 1 Thlr.**

III. Italienisch.

ovo dizionario portatile italiano-tedesco, tedesco-italiano. ***Arricchito*** :'una gran quantità di vocaboli relativi al commercio, alle strade ferrate e ai vaori. Dal Dr. F. E. Feller. Seconda edizione. Vol. I. Italiano-tedesco. 32. rosch. 13½ Ngr.

ues Taschen-Wörterbuch der italienischen und deutschen Sprache für leisende und zum Schulgebrauch. Mit Berücksichtigung der gesammten kaufmännichen Terminologie, sowie der neuesten Ausdrücke in Bezug auf Eisenbahnen, Dampföte u. s. w. Zweite Auflage. Von Dr. F. E. Feller. Vol. II. Deutsch-Italienisch. 32. brosch. 13½ Ngr.

– **dasselbe, beide Theile in feinen engl. Leinwandbänden in Etui 1 Thl**r. ½ Ngr.

Ein grösseres italienisches Wörterbuch desselben Verfassers, zum Schul- und Handgebrauch, befindet sich unter der Presse.

Deutsche Grammatik für Italiener.

ımmatica della lingua Tedesca si per chi vuole impararla senza maestro che ad delle scuole. Di Theoph. Stier. gr. 8. geh. 1 Thlr.

Dr. Feller's Taschenwörterbuch in drei Sprachen.

ller, Dr. F. E., Professor, a new pocket-dictionary english, german ınd french, containing all the words indispensable in daily conversation, admirably ıdapted for the use of travellers. Fourth edition. Vol. I. English, German and 'rench. 32. brosch. 12 Ngr.

– **nouveau dictionnaire de poche français-allemand-anglais, contenant** ous les mots indispensables à la conversation familière, ainsi qu'aux voyageurs et ouristes. Quatrième édition. Vol. II. Français-allemand-anglais. 32. brosch. 12 Ngr.

– **neuestes Taschen-Wörterbuch, deutsch, englisch und französisch,** ınthaltend alle zur täglichen Unterhaltung, zu Hause und auf Reisen erforderlichen Vörter. Dritte Aufl. Vol. III. Deutsch, englisch und französisch. 32. br. 12 Ngr.

– **dasselbe, sämmtliche 3 Bde. in engl. Leinwand gebunden und i**n Etui 1 Thlr. 21 Ngr.